

قادة الفكر ال POLITICO

تأليف
روبرت هيلبرونر
ترجمة
الدكتور راشد البراوي

هنري
جورج



دافيد
ريكاردو



روبرت
أوبين



جوبن



ثورستين
فشت



جوبن
ستيوارت مل



كارل
ماركس



آدم
سميث



اهداءات ٢٠٠٢

امرة د/ عبد الرحمن بدوى
جمعية د/ عبد الرحمن بدوى للابداع الاقاوى
القاهرة

اللّفْرَضَاتِي قادةُ الْفَكْرِ

تألِيف
روبرت هيليرونز

ترجمة
الدكتور راشد البراوي

مكتبة التحضر
لأصحابها حسن محمد وأولاده
٩ شارع عزق بابا القاهرة

THE WORLDLY PHILOSOPHERS

By

ROBERT L. HEILBRONER

Published by Simon and Schuster, New York

Copyright (c) 1953, 1961 by Robert L. Heilbroner

مطابع کوستا تویاس و شرکاه

١٣٧٦ هجری
٢٠١٩ میلادی
جبل علی - طرابلس

المحتويات

| الصفحة | مقدمة الترجمة |
|--------|---|
| ٥ | |
| ٩ | : تمهيد الفصل الأول |
| ١٥ | : الثورة الاقتصادية الفصل الثاني |
| ٤٥ | : العالم العجيب الذي صوره آدم سميث الفصل الثالث |
| ٨٣ | : العالم القائم الذي رسمه القدس ماش ودافيد ريكاردو الفصل الرابع |
| ١١٧ | : العالم الجميل الذي تصوّره الاشتراكيون المياليون الفصل الخامس |
| ١٥١ | : العالم الصلب الذي بشر به كارل ماركس الفصل السادس |
| ١٩١ | : العالم الفكوري والجماعات السرية من رجال الاقتصاد الفصل السابع |
| ٢٤١ | : العالم المتلوّح الذي عاش فيه ثورشتاين فبلن الفصل الثامن |
| ٢٨٢ | : العالم المريض الذي عالجه مينارد كينز الفصل التاسع |
| ٣٣٣ | : العالم الحديث الفصل العاشر |
| ٣٦٧ | : وراء الثورة الاقتصادية الفصل الحادى عشر |

مقدمة الترجمة

بقلم : الدكتور راسم البراوي

أستاذة شغلت بالمجتمع الرأسى منذ استقرت دعائمه فى أوروبا حيث موطنها الأساسى على وجه التحقيق : ما طبيعة هذا النظام المعروف باسم الرأسمالية القائمة على وجود سوق حررة ومنافسة حررة ومشروع حرر؟ وهل من قوانين معينة يسير النظام وفقاً لها حتى يتحقق الغايات التى يسعى إليها المجتمع؟ وإلى أين يتوجه ، أو ما مصدره بعبارة أخرى؟ ولا تزال هذه الأسئلة تتردد اليوم ، بل لعلها تزداد إلحاحاً ، بعد ضرب التحدي الذى تعرض لها هذا النظام وبخاصة منذ أن وضعت الحرب العالمية الأولى أوزارها .

وراج فريق من الدارسين والباحثين من ذوى النظارات الناذنة الدقيقة يحاولون الإجابة على هذه الأسئلة ، وتنوعت الإجابات ، سواء فى تفسير العالم الذى نعيش فيه أو فى التنبؤ بالاتجاه الذى يسير فيه . فهو عالم يهيج عند آدم سميث ، تلعب فيه المنافسة الحررة الدور الرئيسي ، وتؤدى فيه المصلحة الخاصة فى الأجل الطويل إلى ما فيه مصلحة الجماعة ؛ وهو عالم قادر بفعل هذه القوى والدوافع على تصحيح ما قد ييلو فيه من أحطاء ، بل ومظلم . ولكن هذه الصورة اللامعة سرعان ما ألقى عليها مالتس وريكاردو ظلالاً قائمة من التشاؤم ، ولكتهما لم يدعوا إلى إلغاء النظام . هذه الداعوة صدرت عن فريق من الكتاب أخذوا يدعون إلى إقامة جنة على الأرض ، وطلعوا بمشروعات لتنظيم المجتمع ، يسودها طابع الخيال لأنها لا تتفق مع طبائع الأشياء ، ومن هنا دخلوا في كتاب الفكر الإقتصادى باسم الخيالين أو اليوتوبيين . ثم جاء جون ستيوارت مل ليحدثنا أنه إذا كانت هناك عيوب في توزيع الثروة المنتجة فليست هناك قوانين ثابتة تحكم هذا التوزيع وإنما

فـ وسـعـ الجـمـاعـةـ أـنـ توـزـعـ هـذـهـ الـثـرـوـةـ حـسـبـ الأـسـلـوـبـ الـذـىـ تـرـاهـ أـدـنـىـ إـلـىـ تـحـقـيقـ العـدـلـ .

لقد أعطى ملـ العالمـ أـمـلاـ ، ولـكـنـ هـذـاـ الـأـمـلـ سـارـعـ إـلـىـ تـحـطـيمـهـ رـجـلـ تـحـالـفـتـ ظـرـوفـ الـصـرـنـ الـذـىـ عـاـشـ فـيـهـ ، وـالـبـيـةـ الـخـاصـةـ الـتـىـ نـشـأـ فـيـهاـ ، وـالـحـيـاةـ الـقـاسـيـةـ الـتـىـ عـانـاهـاـ ، فـأـشـاعـتـ فـيـ نـفـسـ الـمـرـأـةـ وـجـعـلـهـ يـنـظـرـ إـلـىـ النـظـامـ نـظـرةـ قـائـمـةـ فـأـعـلـنـ أـنـ الرـأـسـيـالـيـةـ مـاـلـهـ حـمـاـءـ إـلـىـ زـوـالـ .. ذـلـكـ هـوـ كـارـلـ مـارـكـسـ الـذـىـ كـانـ مـوـلـفـهـ «ـرـأـسـ الـمـالـ»ـ أـشـبـهـ بـكـاتـبـ الـفـنـاءـ أـوـ بـحـكـمـ الـإـعدـامـ عـلـىـ هـذـاـ النـظـامـ .

رـأـيـ مـارـكـسـ أـنـ الرـأـسـيـالـيـةـ تـسـيرـ فـيـ الطـرـيـقـ إـلـىـ القـضـاءـ عـلـىـ نـفـسـهـ ، ولـكـنـ كـابـآـ آخرـ سـارـ خـطـوةـ أـبـدـ قـالـ إـنـ الرـأـسـيـالـيـةـ سـوـفـ تـؤـدـيـ إـلـىـ القـضـاءـ عـلـىـ الـعـالـمـ بـسـبـبـ ماـ تـوـلـدـهـ إـلـيـمـرـيـالـيـةـ مـنـ الـحـرـوبـ . وـتـلـفـ الشـيـوـعـيـونـ الـفـكـرـ ، وـرـاحـواـ يـكـسـبـونـهـ لـحـمـاـءـ وـدـمـاـ ، وـجـعـلـوـهـاـ مـنـ الـخـاـوـرـ الـأـسـاسـيـةـ فـ دـعـوـاتـمـ الـمـنـاقـضـةـ .

وـنـشـيـتـ الـحـرـبـ الـعـالـلـيـةـ الـأـولـىـ . ثـمـ حـدـثـ الـأـرـمـةـ الـاـقـتـصـادـيـةـ الـتـىـ اـجـتـاحـتـ الـعـالـمـ فـ خـرـيفـ عـاـمـ ١٩٢٩ـ فـكـانـ ذـرـوـةـ سـلـسلـةـ مـنـ حـالـاتـ الـرـكـودـ الـتـىـ تـعـرـضـ لـهـ الـجـمـعـ الـرـأـسـيـالـيـلـ ، وـهـىـ ظـاهـرـاتـ تـفاـوتـ تـقـسـيـمـهـاـ وـتـعـلـيـلـهـاـ . بـدـاـ كـانـ فـ هـذـاـ الـجـمـعـ مـرـضاـ ، وـجـاءـ جـوـنـ مـيـنـارـدـ كـيـنـزـ لـيـعـلـنـ أـنـ فـ الـأـمـكـانـ الـغـلـبـ عـلـىـ الـمـرـضـ ، وـمـعـ هـذـاـ أـنـ فـ وـسـعـنـاـ أـنـ تـحـكـمـ فـ مـصـبـرـنـاـ ؛ـ وـالـوـاقـعـ لـقـدـ أـصـبـحـنـاـ مـسـتـوـلـيـنـ بـصـورـةـ مـتـزاـيدـةـ عـنـ حـاضـرـنـاـ وـمـسـتـقـبـلـنـاـ . وـهـذـاـ التـحـكـمـ مـنـ جـانـبـنـاـ حـقـيـقـةـ تـلـعـبـ فـيـ الـاعـتـباـراتـ الـأـخـلـاـقـيـةـ وـالـسـيـاسـيـةـ دـورـهـاـ الـكـبـيرـ إـلـىـ جـانـبـ الـاعـتـباـراتـ أـوـ الـعـوـامـلـ الـاـقـتـصـادـيـةـ .

هـذـهـ إـلـيـجابـاتـ الـمـتـعـدـدـةـ وـالـمـتـوـعـةـ عـلـىـ الـأـسـئـلـةـ الـتـىـ أـورـدـنـاهـاـ فـ مـبـداـ هـذـهـ الـقـدـمـةـ ، هـىـ مـاـ يـتـضـمـنـ الـكـتـابـ الـحـالـيـ . إـنـهـ يـعـرـضـ لـنـاـ أـفـكـارـ ذـلـكـ التـفـرـ منـ الـكـتـابـ مـنـ يـعـرـفـونـ باـسـمـ الـاـقـتـصـادـيـنـ الـعـلـامـ ، وـذـلـكـ خـلـالـ التـرـنـيـنـ الـأـخـيـرـيـنـ أـوـ مـنـذـ أـنـ طـلـعـ آـدـمـ سـمـيـتـ بـكـاتـبـهـ «ـثـرـوـ الشـعـوبـ»ـ ، عـلـىـ وـجـهـ التـحـدـيدـ .

وـتـقـمـ الـمـكـتبـةـ الـغـرـيـبةـ عـدـدـاـ لـاـ حـصـرـ لـهـ مـنـ الـمـوـلـفـاتـ عـنـ الـفـكـرـ الـاـقـتـصـادـيـ أوـ الـمـذاـهـبـ الـاـقـتـصـادـيـةـ . وـمـيـزـةـ الـكـتـابـ الـحـالـيـ تـنـبـعـتـ مـنـ الـمـرـجـ الـذـىـ اـتـيـعـهـ

صاحبه . فهو يبدأ بتوضيح ظروف العصر الذي ظهر فيه الاقتصادي ، ثم محل البيئة الخاصة التي تما فيها هذا الاقتصادي والمؤثرات التي كان لها دورها في تشكيل أفكاره . وبعد ذلك يأخذ في عرض هذه الأفكار وتحليلها ومناقشتها في دقة وصراحة ونزاهة علمية تستوقف النظر . فالمؤلف لا يحاول أن يضع التأكيد على ناحية دون أخرى حتى يفرض على القارئ رأياً أو اتجاهًا معيناً وإنما يلتزم جانب الحياد الإيجابي الدقيق في عرض آراء هؤلاء الاقتصاديين العظام .

والميزة الثانية التي تلقت النظر هي الوضوح الكبير في عرض الأفكار، مهما بلغ تعقيدها كما يتضح مثلاً في الفصول الخاصة بريكاردو وبلن ، ونستطيع القول إن القارئ العادي الذي ليس على درجة عالية من الثقافة الاقتصادية قادر على استيعاب الأفكار والمذاهب التي طبع بها أولئك الرواد في ميدان الفكر الاقتصادي .

قد لا تكون أفكارهم والمذاهب التي بشروا بها وضروب العلاج التي اقرجوها غير صالحة تماماً للتطبيق اليوم ، ولكنها تبقى لنا الفرصة كى ننظر إلى المستقبل نظرة يسودها الشاوش ، إنهم يعلموننا أن العالم الذي نعيش فيه لا يوجد فقط ولكنه ينمو ويتطور ، وأن في وسعنا أن نوجه عليه التمو والتطور وأن نتحكم فيها إلى قدر كبير .

وإذا كانت المكتبة الغربية ترخر بالمؤلفات في الفكر الاقتصادي ، فإن المكتبة العربية تعتبر على التقىض من هذا فقيرة إلى حد بعيد ، وهذا ما دفعنا إلى ترجمة هذا الكتاب حتى يكون القارئ العربي على يقنة من تلك الاتجاهات الفكرية التي كانت ذات أثر في تشكيل العالم مما يثبت بالفعل أن القلم أصدق أنياء من السيف في أكثر من حالة .
والله الموفق إلى ما فيه الخير .

الفصل الأول

تمهيد

هذا كتاب عن حفنة من الرجال لم يحظى في الشهرة التي حظوا بها . ولو حكينا عليهم وفقاً لجميع القواعد التي توردها كتب التاريخ التي يدرسها طلاب المدارس فقد كانوا شخصيات لا يعتد بها ؛ فلم يقودوا الجيوش ، أو يبعثوا بالناس ليقروا حتفهم ، أو يحكموا الامبراطوريات ، ولم يكن لهم سوى دور بسيط في القرارات التي تصنف التاريخ . وذاع صيت عدد قليل منهم ، ولكن دون أن يكون أحد منهم بطلاً قومياً أبداً . ومع هذا فما فعلوه كان أكثر حسماً بالنسبة إلى التاريخ من تلك الأفعال الكثيرة التي قام بها الساسة من استمتعوا بدفء شمس المجد ، وغالباً ما كان الذي فعلوه أبشع على القلق بصورة بعيدة الغور من زحف الجيوش وارتدادها عبر الحدود ، وأقوى على تحقيق المثير والشر من المراسيم التي أصدرها الملوك أو سنتهما البيئات التشريعية . نقصد بهذا أنهم شكلوا وأثروا في اتجاهات عقول الناس .

ولما كان الشخص الذي يجتذب عقل الإنسان إلى جانبه تلك قوة هي أعظم من قوة السيف أو الصوبجان ، فإن هؤلاء الرجال شكلوا العالم وأثروا في الأتجاه الذي يسير فيه . لم يرفع أحد منهم إصبعه بالعمل ولكنهم عملوا أساساً كطلاب علم - في هدوء وبشكل غير ظاهر ، وبغير أن يهتموا كثيراً بما قاله العالم عنهم . ولكنهم خلقو في أعقابهم إمبراطوريات مزقة وقارات متفرجة ، ودععوا وقوضاً أنظمة سياسية ، وأثاروا طيقة ضد أخرى بل وشعباً ضد آخر - ولم يفعلوا هذا لأنهم كانوا يبدرون الأذى وإنما بسبب ما كان يمكن في أفكارهم من قوة خارقة للعادة .

من كان هؤلاء الرجال؟ إننا نعرفهم باسم الاقتصاديين العظام ، ولكن الغريب هو قلة ما نعرفه عنهم . قد يتراءى للمرء أنه في عالم تغزه المشكلات الاقتصادية ويشعر بالقلق على الدوام من ناحية الشؤون الاقتصادية ويتحدث عن المسائل الاقتصادية ، يكون الاقتصاديون الكبار شخصيات مألوفة لنا كما هو شأن بالنسبة إلى الفلاسفة ورجال السياسة . ولكنهم بدلاً من هذا ليسوا إلا شخصيات غامضة تنتهي إلى الماضي ، كما نظر إلى المسائل التي تجادلوا بصدقها في حماس وشفف بنوع من الرعب الذي تستشعره إزاء الأشياء البعيدة عننا . يقال إنه لا سبيل إلى إنكار أهمية علم الاقتصاد ولكنه علم جاف وصubb ويحسن أن يتركلن لأنفسهم عوالم الفكر الغامضة .

وليس ثمة شيء أبعد عن الحقيقة من هذا الظن . فالشخص الذي يظن أن الاقتصاد ليس إلا مسألة شخص الأستاذة ينسى أن هذا العلم هو الذي أحived الأضطرابات والثورات . والشخص الذي راح يطالع كتاباً في الاقتصاد ثم استخلص أن هذا العلم يبعث على السأم هو أشبه برجل قرأ كتاباً عن المبادئ الأولية في علم إبراء الجنود بالميدان ، وإطعامهم ثم قرأن دراسة فن الحرب لا بد وأن تكون مملة .

كلا ، فالاقتصاديون العظام تابعوا بحثاً لا يقل إثارة -- وخطراً -- عن أي بحث عرفه العالم أبداً . فالآفكار التي طلعوا بها ، على خلاف آفكار الفلاسفة الكبار ، لم تؤثر إلا قليلاً في حياتنا العملية اليومية ، والتجارب التي حثوا على تطبيقها تختلف تجارب رجال العلم من حيث أنها لا يمكن إجراؤها في عزلة عن المعمل . إن الأفكار التي طلعت بها كبار الاقتصاديين هرت دعائم العالم ، والأنصاء التي وقووا فيها كانت قيمتها أن تؤدي إلى التكبات .

لقد كتب لورد كينز ، وهو نفسه اقتصادي عظيم ، يقول «إن أفكار الاقتصاديين وال فلاسفة السياسيين ، سواء كانت على صواب أو خطأ ، أقوى مما درج الناس على فهمه عنها . والحق ، أن العالم لا تحكمه إلا قلة من أفكار

أخرى ، فالرجال العاملون الذين يعتقدون أنهم تحرروا من آية مؤثرات فكرية هم في العادة عبيد اقتصادي قد أصبح في ذمة التاريخ . والجانين الذين يقبحون على أئمة السلطان والذين يسمعون أصواتاً في القضاء ، إنما يستمدون جنونهم من كاتب أكاديمي عاش قبيل ذلك بسنتات قلائل . وإن لعله يقين أننا نبالغ بدرجة هائلة في قوة المصالح الثابتة إذا ما وازنا بينها وبين العدوان الترجمي من جانب الأفكار » .

من المؤكد أن الاقتصاديين لم يكونوا جميعاً من العمالقة . فالآلاف منهم وضعوا كتاباً ، بعضها نصب ضحمة للبلاد ، واستتصروا التفاصيل الدقيقة بكل ذلك الحاس الذي اتصف به طالب العلم في العصور الوسطى . فإذا كان علم الاقتصاد اليوم لا يجد إلا ق ضوء خافت ، وإذا كان غالباً ما نفتقد شعوراً من المغامرة الكبيرة فيه ، فليس له أن يلوم إلا أربابه ذلك أن الاقتصاديين العظام لم يكونوا مجرد عقليات صاحبة . لقد جعلوا من العالم بأسره موضوع بحثهم ، وعرضوا لنا ذلك العالم بشاعر جريئة كثيرة : تم عن التضليل أو تبعث على اليأس أو تشيع الأمثل . وتطور آرائهم المارقة بحيث تصبح آراء سليمة ، واظهارهم الأشياء التي يعدها الناس دليلاً على الإدراك السليم بأنها خرافات ، كل هذا لا يشكل شيئاً يقل عن جهد ترجمي لبناء صرح الحياة المعاصرة .

إننا لا نكاد نتصور بمجموعة من الرجال أكثر غرابة منهم – أو بمجموعة دونها على ما يجدون من حيث أنه قدر لها أن تعيد تشكيل العالم .

كان من بينهم فيلسوف وجنوبيون ، وقسيس ومسمار في بورصة الأوراق المالية ، وثورى ورجل يتنمى إلى طبقة البلاء ، وزاهد وشكاك وأفاق . وكانوا يتتمون إلى جميع الجنسيات ومشارب الحياة ويمثلون جميع ضروب الأمزجة . كان بعضهم نابهاً والبعض الآخر تقليلاً ملا ، وكان بعضهم حاذداً والبعض الآخر مما يستحيل احتفاله . وجمع ثلاثة منهم على الأقل ثرواتهم ولكن الكثرين منهم ثدر أن حذقوا المبادئ الاقتصادية الأولية لإدارة شؤونهم

المالية ، وكأن اثنان منهم من رجال الأعمال المبرزين ، بينما لم يزد واحد منهم أبداً عن كونه بائعاً متوجلاً ، وبدد آخر ثروته .

وكانت وجهات نظرهم عن العالم متنوعة تنوع حظوظهم – إذ لم تكن هناك أبداً جماعة من المفكرين تماثلهم في ميلهم إلى العراك فيما بينهم . فأخذهم ظل طيلة حياته يدافعون عن حقوق المرأة ، بينما أصر آخر على أن النساء دون الرجال بشكل ظاهر . واعتقد أحدهم أن «السادة» ليسوا إلا ببربرة ، بينما آمن آخر بأن غير السادة يندرجون في زمرة التوحشين . وأخذهم – وكان غالباً جداً – دعوا إلى إلغاء الغنى ، بينما استنكر آخر – وهو قفير جداً – الإحسان . وادعى عدة منهم أن هذا العالم بالرغم من نفائصه أفضل العالم التي يمكن وجودها ، بينما كرس آخرون حياتهم لإثبات العكس .

وألفوا جميعاً الكتب ، ولكن لم يشهد العالم مجموعة أشد اختلافاً فيما بينها . فكتب واحد أو اثنان منهم كتاباً لقيت أعظم الرواج والانتشار ، ووصلت مؤلفاتهم إلى الأكواخ المبنية من الطين في آسيا ، بينما اضطرب غيرهم إلى أن يدفعوا تكاليف نشر مؤلفاتهم الخامضة ولم يكن لهم أبداً جمهور من القراء خارج دائرة أشد الناس صلة بهم . وكتب القلائل منهم بلغة كانت تزيد من سرعة نبض الملايين – بينما غيرهم – ولا يقلون أهمية بالنسبة إلى العالم – كتبوا بأسلوب كان غامضاً في نظر أهل عصرهم كما هو في نظرنا اليوم .

أما الذي ربط بينهم فلم يكن شخصياتهم أو حياتهم العملية أو ميولهم أو حتى أفكارهم ، إن القاسم المشترك بينهم كان شيئاً خلاف هذا ، لأنّ وهو نزعة حب الاستطلاع التي كانوا يشاركون فيها . فجميعهم خلب لهم العالم الخيط بهم بما انطوى عليه من تعقيد وما بدا به من اضطراب ، وفتقهم بالقسوة التي غالباً ما أخفتها عن الأنطوار بفضل النظاهر بالتفوي ، والنجاحات التي غالباً ما كان على دراية ووعي بها . وانغمسوا جميعاً في فحص سلوك الإنسان كما حلق الثورة الدينوية أولئك بعد أن داس على أقدام سواه كي يحصل على نصيب منها .

ومن هنا يمكن أن ندعوه الفلاسفة الذين يعنون بالأمور الدينية لأنهم سعوا إلى أن يضم نظامهم الفلسفى أشد تصرفات الإنسان إتصالاً بالحياة الدنيا - أى الدافع الذى يحفزه على اقتناه الثروة . ربما لا يعتبر هذا أجمل نوع من أنواع الفلسفة ، ولكن ليس ثمة نوع آخر أكثر منه مدعاة إلى الخبرة أو أعظم منه أهمية . من ذا الذى يفكر في البحث عن نظام وخططة مرسومة في أسرة فقيرة ودمار ظاهر ينتظراها لاهثة أو يسعى إلى اكتشاف قوانين دائمة ومبادئ في جمهور من الدهماء يسير في الشارع وخضرى يبتسم في وجه عملائه ؟ إلا أن هؤلاء الاقتصاديين العظام كانوا يؤمنون أن أمثال هذه الحيوط التي تبدو غير ذات ارتباط فيما بينها يمكن نسجها لصنع طفحة واحدة ، وأننا لو نظرنا عن بعد إلى هذا العالم المتناقض لألفيناه متواالية منظمة ولرأينا الصواباء تحول إلى حزن متسق .

وأنه لقدر كبير من الإيمان حـًا ١١ ومع ذلك ، وبالرغم مما يبعث عليه من دهشة كافية ، فقد أصبح له ما يبرره . إذ بمجرد أن عرض الاقتصاديون الماذج التي صنعواها أمام أنظار الأجيال المعاصرة لهم ، لم يعد الفقير العالة والمصارب أو الخضرى وجمهور الغوغاء مثيلين متناقرين ألقى بهم لغير ما سبب مفهوم على خشبة المسرح ، وإنما كان مفهوماً أن لكل منهم دوراً يؤديه يعتبر ذا أهمية جوهرية بالنسبة إلى سير الدراما الإنسانية ذاتها ، سواء كان هذا الدور سعيداً أو غير ذلك . وحين انتهى الاقتصاديون فإن ما لم يزد عن كونه عالماً ماضجراً أو عالماً تسوده الفوضى ، قد أصبح مجتمعاً منظماً له حياته الخاصة وهي حياة ذات معنى .

هذا البحث عن النظام والمعنى في التاريخ الاجتماعي هو جوهر علم الاقتصاد ، ومن هنا فهو الموضوع الرئيسي في هذا الكتاب . لستا نتعزم القيام برحلة نخاضر فيها عن المبادئ ، ولكننا سنقوم برحلة عبر الأفكار التي شكلت التاريخ ، ولن نقابل في طريقنا علماء تربية فحسب ، وإنما سوف نلتقي بالكثيرين من القراء . ومن المضارعين الذين أصحابهم اندراب ولكنهم

أحرزوا النصر ، ومن جاهير الدهماء ، بل وسوف تلتقي في موضع أو آخر ببقال . سوف نعود إلى الوراء حتى يتسعى لنا الكشف من جديد عن جلور مجتمعنا في خضم الأنماط الاجتماعية التي تبينها الإقتصاديون الكبار ، وإذا فعل هذا فسوف نعرف الإقتصاديين الكبار أنفسهم — لأن شخصياتهم غالباً ما كانت بريحة الألوان فحسب وإنما لأن أفكارهم تحمل طابع الذين ابتدعواها .

وقد يكون من الأوفق لو استطعنا أن نبدأ مباشرة بأول الإقتصاديين الكبار — أي آدم سميث نفسه — ولكن آدم سميث عاش في وقت الثورة الأمريكية و يجب أن يفسر الحقيقة الحيرة وهي أن ستة آلاف عام منذ بدأ الإنسان في تسجيل التاريخ قد انقضت قبل أن يظهر أي فيلسوف دينوي ليتحكم في المنظر . إنها لحقيقة غريبة ، فقد صارع الإنسان المشكلة الإقتصادية قبل عصر الفراعنة بوقت طويل ، و خلال هذه القرون أخرج فلاسفة بالعشرات ، وأنتج علماء و مفكرين سياسيين و مؤرخين و فنانين بالجملة ، وساسة بالمئات ، إذن لماذا لم يكن هناك إقتصاديون ؟

سوف يتطلب الأمر منا فضلاً كي نجيب على السؤال . فإلى أن نسير غور طبيعة عالم أقدم من عالمنا و دام زمناً أطول بكثير — وهو عالم لم يكن الإقتصادي فيه غير ضروري فحسب بل وكان شخصاً يستحيل وجوده — فلن تتمكن من إعداد المسرح الذي قد يتخذ فوقه الإقتصاديون العظام أماكنهم . سوف ينصب اهتمامنا الرئيسي على حفنة من الرجال عاشوا خلال القرنين الأخيرين . ومع هذا يجب أن نفهم أولاً العالم الذي سبق دخولهم و يجب أن نراقب ذلك العالم الأقدم عهداً وهو يولد العصر الحديث — عصر الإقتصاديين — وسط كل ما صاحب ثورة كبيرة من اضطراب وألم .

الفصل الثاني

الشورة الاقتصادية

منذ هبط الإنسان من فوق الأشجار واجه مشكلة البقاء لا يوصفه فرداً وإنما بصفته عضواً في جماعة اجتماعية . أما أنه نجح في حل المشكلة فيشهد به استمرار وجوده ، ولكن بقاء العزوز والبؤس حتى في أغنى الشعوب دليل على أن هذا الحل في أفضل حالاته كان حلاً جزئياً .

غير أنه لا ينبغي أن ننسى في لوم الإنسان بسبب عجزه عن أن يخلق جنة على الأرض ، إن من العسير انتزاع العيش من سطح هذا الكوكب ؛ وإنه لما يثير الخيال بقعة أن تفكك في الجهد الانهائي التي لا بد أنها بذلت في استئناس الحيوانات لأول مرة ، واكتشاف بنور النباتات التي تصلح للزراعة ، واستغلال الخدمات المعدنية الموجودة على السطح لأول مرة . فالإنسان لم يوقن في الإبقاء على جنسه إلا لأنه مخلوق تزاع إلى التعاون مع أفراد الجماعة .

ولكن نفس اضطراره إلى الاعتماد على غيره زاد من صعوبة مشكلة البقاء بصورة غير عادية ، فالإنسان ليس ثلة يعني أنه غير مزود بمنط موروث من الفرائير الاجتماعية ، إذ على التقيض من هنا تشير طبيعته إلى أنه يجري وراء مصلحته الذاتية ، بدرجة بالغة . فإذا أجبره ضعف بنائه نسبياً على المساس التعاون مع غيره فإن حواجزه اللاشعورية التي لم تروض بعد تهدد دائماً بتحطيم المشاركات الاجتماعية التي يقيمها من أجل أداء العمل .

ففي المجتمع البدائي كانت البيئة هي التي تحدد الصراع بين روح العداون ونزعه التعاون ، فحيث يطالع شيخ الموت جوعاً الجماعة كل يوم كما هو شأن

الإسكنبيو أو القبائل الأفريقية التي تعيش على الصيد ، فإن مجرد الحاجة إلى الإبقاء على الذات تدفع أفراد المجتمع إلى التعاون في أداء أعمالهم اليومية . ولكن هذا الضغط الملحوظ الذي تفرضه البيئة لا وجود له في مجتمع متقدم . فحين لا يعود الناس يعملون جنباً إلى جنب في المهام التي تتصل بالبقاء اتصالاً مباشراً – الواقع أن نصف السكان أو أكثر لا يمسون بأيديهم الأرض المزروعة أو يدخلون المناجم أو يربون الماشية أو يقيمون المباني – فإن استمرار وجود الحيوان الإنساني يعتبر إنجازاً اجتماعياً رائعاً .

وما يبعث على الروعة حقاً أن يكون بناء المجتمع معلقاً بخيط رفيع . فالجماعة الحديثة تهددها أحطارات لا حصر لها بحيث إذا أخفق الفلاحون من أفرادها في زراعة المقادير الكافية من المحاصيل ، أو خطر بباب رجال السكك الحديدية أن يصبحوا من المحسين ، أو قرر الحاسوبون أن يتتحولوا إلى عمال يديرون السكك الحديدية ، أو عرضت قلة من الناس خدماتها للعمل في المناجم أو في صناعة الصلب ، أو رأت التقدم للحصول على درجات علمية في علم الهندسة – ونقول بكلمة واحدة إنه إذا عجز المجتمع عن أداء عدد كبير من الأعمال المتشابكة ، لسرى الاضطراب في الحياة الصناعية على نحو يدعو إلى الآيس . فالمجتمع يواجه كل يوم إمكانية الانهيار ، لا بفعل القوى الطبيعية وإنما بسبب العجز عن التنبؤ بما سوف يعمله الإنسان .

وإذ توالبت القرون لم يجد الإنسان سوى طرق ثلاثة يتعيّن بها النكبة .

فهو قد ضمن بقاعة عن طريق تنظيم المجتمع على أساس التقاليد ، ونقل المهام المتنوعة والضرورية من جيل إلى جيل وفقاً للعادة والعرف ، فالإبن ينهج على منوال أبيه وبذلك يتسمى المحافظة على نمط معين . فقد كان « الدين » في مصر القديمة على ما يحدها آدم سميت « يفرض على كل شخص أن يزاول مهنة أبيه ، وكان المفروض أنه يرتكب أبغض تدنيس حرمة العتقدات إذا احترف غيرها ». كذلك كانت التقاليد في الهند إلى عهد قريب تفرض على

الأفراد أعمالاً معينة تتفق والطبيقة التي ينتهيون إليها ، والحق ، لا يزال المرء في جزء كبير من العالم الذي لم يأخذ بأسباب النظام الصناعي ، يولد ومحظى الحرقة التي سوف يتبعن عليه أن يمارسها .

ويستطيع المجتمع أن يحل المشكلة على نحو مختلف لأن يستخدم سوط السلطة الدكتاتورية المركبة لحمل الناس على أداء الأعمال التي تراها لازمة لها . فالاهرامات التي أقيمت في مصر القديمة لم يتم بناؤها لأن فكراً بهذا الصدد خطرت ببال مقاول جرى ، كما لم تندش مشروعات السنوات الخمس بالاتحاد السوفيتي لأنه تصادف أنها تتماشي مع العادات المتوارثة أو المصلحة الذاتية الفردية . فالروسيا ومصر (القديمة) مجتمعان دكتاتوريان ، ولو طرحتنا السياسة جانبأً فقد كفلا بقاءهما الإقتصادي بفضل ما تتحذه سلطة واحدة من قرارات وما ترى من المناسب فرضه من عقوبات .

وهكذا على مر القرون التي لا عدد لها عالج الإنسان مشكلة البقاء باتباع أحد هذه الحلول . وطالما اعتمدت مشكلة البقاء على التقليد أو إصدار الأوامر فإن المشكلة الإقتصادية لم تؤدِ أبداً إلى نشوء ذلك الميدان الخاص من الدراسة الذي يقال له علم الإقتصاد . فالرغم مما أظهرت المجتمعات خلال التاريخ من أشد ضروب التباين الإقتصادي مدعاه إلى الدهشة ، وبالرغم من أنها مجده الملك والحكام ، واحتذت من بعض أنواع السبك الخفيف والأحجار الثابتة نقوداً ، وقامت بتوزيع السلم حسب أبسط الأنماط الجماعية أو وفقاً لأسمى طرزاً من الطقوس الدينية — نقول إنه طالما سارت في حياتها على هدى عادة أو طاعة لأمر فانها لم تستشعر الحاجة إلى الإقتصاديين كي يوضحاوا لها هذا كلهم . كان هناك رجال اللاهوت وأصحاب النظريات السياسية والساسة والفلسفه والمؤرخون ، أما الإقتصاديون فلم يكن لهم وجود وهو أمر قد يبدو غريباً .

إن ظهور الإقتصاديين كان ينتظر اختراع حل ثالث مشكلة البقاء :

كانوا ينتظرون لعبة مدهشة ضمن المجتمع فيها بقاءه عن طريق السماح لكل فرد بأن يعمل ما يراه صالحاً بشرط أن يتبع قاعدة مركزية يهتم بها ، وهذه اللعبة عرفت باسم «نظام السوق». وكانت القاعدة ذات بساطة خداعة ، ومؤذناها أنه ينبغي لكل فرد أن يسعى إلى ما فيه أفضل مصلحة تقديره له . فالإغراء المتولد من توقع الكسب ، وليس الدافع المنبعث من التقليد أو سوط السلطة ، هو الذي يوجه كل إنسان في ظل نظام السوق إلى العمل الذي يفرض به . إلا أنه بالرغم من أن كل امرئ كان حراً في الاتجاه إلى حيث تسير فيه حاسة الإقتناء والاستحواذ عنده ، فقد نتج عن تلك العلاقات المتبادلة بين كل الأفراد أداء الأعمال الضرورية للمجتمع .

هذا الحل لمشكلة البقاء الذي يتمس بالتناقض والمهارة والصعوبة ، هو الذي استدعي ظهور رجل الاقتصاد ، إذ على خلاف البساطة التي تتجل في العادات والأوامر لم يكن من الواضح أن المجتمع سوف يواصل البقاء في الحقيقة لو ترك كل إنسان حراً يسعى إلى ما يعود عليه بالكسب . ولم يكن واضحاً بكل تأكيد أن جميع الأعمال في المجتمع – القذر منها والنظيف على حد سواء – سوف يجري أداؤها إذا لم يعد العالم تحركه العادة ويدفعه الأمر . حين لم يعد المجتمع يخضع للأحكام يصرّها فرد واحد ، فمن ذا الذي يقول أين ينتهي هذا المجتمع ؟

هذا اللزق هو الذي تعين على الاقتصاديين أن يفسروه ، ولكن لم يكن ثمة لغز يتطلب التفسير قبل أن يصبح نظام السوق نفسه موضع القبول ولم يكن الناس إلى قرون قلائل جداً خلت على يقين إطلاقاً من أنه يجب ألا ينتظروا إلى نظام السوق بين الارتباط والاستياء والشك . لقد عاش العالم أمداً طويلاً في أحضان التقليد والأوامر ، أما أن ينبع هذا الأمان ويستبدل به أماناً هو موضع الشك ومبعث الخبرة ، فشيء لا بد لتحقيقه من حدوث ثورة .

وكانت هذه أهم ثورة حدثت من وجهة نظر تشكيل المجتمع الحديث

كما كانت في أساسها أبعث على القلق بكثير من الثورة الفرنسية أو الأمريكية بل والروسية . وحتى يتسمى لنا تقدير ضخامتها وفهم الاتجاه الذي دفعت بالمجتمع إليه ، يجب أن نهبط إلى أعمق ذلك العالم المبكر الذي طال نسياناً له والذي منه نشأ أخيراً المجتمع الذي نعيش فيه . وبهذا وحده يتضح السبب الذي من أجله كان لزاماً أن ينظر الإقتصاديون مثل هذا الوقت الطويل قبل أن يظروا على المسرح .

محطة الوقوف الأولى : فرنسا . السنة : ١٣٥٥ .

نحن الآن في زيارة إلى أحد الأسواق الدورية Fair حيث وصل التجار المتجلولون في الصباح بصحبة حرسهم المسلح وأقاموا خيامهم البهيجية . وهم يتجررون فيما بينهم كما يتجررون مع أهل الجهة . والمعروض للبيع مجموعة متنوعة من السلع الغريبة : فهناك الحراري ، الفتاه ، التوابل ، الروائح العطرية ، الجلود ، والفراء . وبعض هذه السلع جيء به من الشرق أو من اسكندنavia ، بينما ورد البعض الآخر من أماكن لا تبعد سوى مئات قليلة من الأميال . ويتعدد السادة والسيدات من أهل الجهة على الدكاك التي صفت عليها السلع ؛ تحدوهم الرغبة في التخفيف من حدة الضجر الذي تسببه حياتهم المملة الفارغة في قصر الضياعة الإقطاعية . وإلى جانب شراء البضائع الغريبة الوارددة من بلاد العرب تراهم يقتبسون في شغف كلامات جديدة مصدرها تلك البلاد التي تبعد عنهم مسافات طويلة يصعب على العقل أن يصل إليها ، ومن هذه الكلمات : ديوان ، شراب ، تعريفة ، خرشوف ، سبانخ ، وفتر jar .

إذا دلفنا داخل الحيام ألفينا منظراً عجبياً . فدفاتر الأعمال المفتوحة فوق المنضدة لا تكاد تعلو أن تكون مذكرة تقييد فيها العمليات التي تم . وإليك عينة مستخرجة من دفتر أحد التجار « لي دين قدره عشر قطع ذهبية قبل رجل منذ عيد النصرة ، وقد نسيت اسمه » . وتقييد الحسابات إلى حد كبير بالأرقام الرومانية وغالباً ما كانت خطأته وتعتبر القسمة الطويلة ضرباً من

الأسرار الخفية ، واستعمال الصفر غير مفهوم فهماً واضحاً . وبالرغم من زخرفة العرض وحماس الناس فإن السوق صغيرة ، فجملة البضائع التي كانت تصل إلى فرنسا سنوياً عن طريق مرف سان جونثارد (فوق أول كوبري معلق في التاريخ) لم تكن لمنلاً أحد قطارات البضاعة الحديثة ، وجميع البضائع التي كان أسطول البن دقية العظيم ينقلها لم تكن كافية ملء إحدى بوانخ الشحن الحديثة المصنوعة من الصلب .

المخطة التالية : ألمانيا . السنة : ١٥٥٠

التاجر أندريلاس ريف ذو اللحية والذى يلبس بالطو من الفرو ، قد عاد إلى داره في بادن وهو يبعث خطاباً إلى زوجته ينبئها فيه أنه زار ثلاثين سوقاً وأصحابه التعب من كثرة الركوب ، بل إنه ليشعر بشقة أكبر بسبب مضائقات العصر حيث كانوا يستوقفونه خلال أسفاره في نهاية كل أميال ستة تقريباً لأداء الرسم الجمركي بحيث أنه دفع تلك الأتاوة إحدى وثلاثين مرة خلال المسافة بين مدینتي بال وكولونيا .

وليس هذا كل ما في الأمر ، إذ لكل جماعة يزورها نقودها وقواعدها وتنظيماتها ، وقانونها ونظامها . في المنطقة وحدها الواقعة حول بادن نجد ١٢ نوعاً مختلفاً من مقاييس الأطوال ، ٩٢ من المقاييس المربعة ، ٤٥ من مقاييس البضائع الجافة للحبوب ، ١٢٣ للسوائل ، ٦٣ مقاييس خاصةً للمشروعات الروحية ، ٨٠ من أوزان الرطل .

ونواصل المسير ، ونخن الآن في بوسطن عام ١٦٤٤ .

هنا تجري محاكمة روبرت كين « من رجال الدين القدامى » ، وهو رجل يتتصف بعزايا رفيعة ومن أهل الراء وليس له طفل واحد . وقد جاء إرضاء لضميره وإعلاء كلمة الإنجيل ». والرجل متهم بجرائم شائن وهو أنه حقن رجلاً قدره ستة بنصاف في الشلن وهذا كسب مشين فاحش ، وتناقش المحكمة في هل تصدر قراراً بحرمانه من الكنيسة بسبب الذنب الذي ارتكبه ، ولكن

نظراً ل Bias صحيحته في الماضي فإنها تدين وتسامح معه وتكتفى بفصله من العمل وتغريمه مائتي جنيه . ولكن المستر كين المسكن يبلغ به الاضطراب الحد الذي جعله «يعرف والدموع تنهمر من عينيه» أيام آباء الكنيسة « بما انطوى عليه قلبه من جشم وفساد». وهنا نجد قسيس مدينة بوسطن لا يستطيع أن يقاوم الإغراء الذي تبيحه له هذه الفرصة الذهبية فiroح يستغل هذا المثل الحي الذي ضربه مذنب ضال ويضرب المثل بخش كين وذلك حتى يضمن العطة التي يلقاها يوم الأحد آخراء عن بعض المبادئ التي تقوم عليها التجارة ، ومنها :

- ١ - يجوز للمرء أن يبيع بأعلى ثمن يقدر عليه وأن يشتري بأقل ثمن .
- ٢ - إذا تعرض المرء للخسارة بسبب البحر وما إلى ذلك في بعض سلعه ، جاز له أن يرفع ثمن السلع الباقية .
- ٣ - يجوز له أن يبيع كما اشترى وإن كان الثمن الذي دفعه أعلى مما ينبغي .

ويصرخ القسيس : كل هذا باطل ، باطل ، باطل . إن الجرى وراء الغنى من أجل الغنى هو ارتکاب خطية الجشع .
ونعود إلى إنجلترا وفرنسا .

ففي إنجلترا منظمة تجارية كبيرة هي شركة التجار المغامرين ، وصيغت نصوصها ومن بينها القواعد التي يتعين على الشركاء اتباعها وهي عدم استعمال أسلفاظ ناية . وتجنب المنازعات بين هؤلاء الإخوان ، والامتناع عن الميسر ، وعدم الاحتفاظ بكلاب الصيد ، وكذلك لا يجوز لأى منهم أن يحمل حزماً ذات منظر غير لائق . وهذه في الحقيقة شركة أعمال قديمة ولكنها أقرب ما تكون إلى أحد محافل الإخوة الماسون .

وفي فرنسا أبدت صناعة النسيج في الآونة الأخيرة قدرأً كبيراً من الميادة ، وأصدر كولير في عام ١٦٦٦ قانوناً يهدف إلى القضاء على هذا

الإتجاه المنطير المدام ، ويقضى بأن يشتمل نسيج فيجون وسيلانجي على ١٤٠٨ خطيب بما في ذلك الأهداب ، ولا أكثر من ذلك أو أقل . وفي أوكتوبر وأفالون ومدينتين آخرتين من المدن الصناعية يجب أن يكون عدد الخطوط ١٣٧٦ وف شاتيون ١٢١٦ . وإذا عثر على قباش مختلف نسبياً فالقاعدة الموضعة فإنه يعد ، وإذا تكرر ذلك ثلاث مرات صلب التاجر نفسه .

ف كل هذه المقطففات المنشورة إلى تنتهي إلى عوالم انقضى عهدها تلك شيئاً مشتركاً . فنجد أولاً أن فكرة صلاحية (ولا تقول ضرورة) النظام القائم على أساس الكسب الشخصي فكرة لم تتد جذورها بعد . هنا من جهة ، ومن جهة أخرى فإن العالم الاقتصادي المستقل عن غيره والمتطوى على نفسه لن يتخلص بعد من محتواه الاجتماعي . فعالم الشئون العملية يرتبط ارتباطاً لا انفصام له بعالم الحياة السياسية والاجتماعية والدينية ، ولن نلق شيئاً يشبه حركة الحياة الحديثة وإحساسها إلا بعد أن ينفصل العالمان ، ولا بد من صراع طويل مرير حتى يتحقق هذا الانفصال .

قد يبدو غريباً القول بأن فكرة الكسب حديثة نسبياً إذ تعلمنا أن نعتقد أن الإنسان في جوهره نزاع إلى الاستحواذ ولو ترك لشأنه لتصرف مثل أي رجل أعمال يحترم نفسه ، كما يقال لنا دائماً إن دافع الربح قدم الإنسان نفسه .

وليس هذا هو الواقع . فدافع الربح كما نعرفه لا يتد إلى أبعد من الوقت الذي ظهر فيه « الإنسان الحديث » وحتى اليوم لا تزال فكرة الكسب للذاته غريبة على قسم كبير من سكان العالم ، كما لم يكن لها وجود خلال معظم فترات التاريخ الذي بحله الإنسان . إن السير ولIAM بيتي وهو شخصية عجيبة عاشت في القرن السابع عشر (إذ عمل في حياته في حانت ، بائعاً متوجلاً ، قباشاً ، طبيباً ، أستاذًا للموسيقى ، ومؤسس مدرسة عرفت باسم « علم الحساب السياسي ») كان يزعم أنه إذا كانت الأجرور طيبة فإنه « ينذر » الحصول على

العمل « على الإطلاق » لأن الذين لا يعملون إلا يأكلوا أو بالأحرى ليشربوا ، فجراً تحرّكهم الشهوات . وفي هذا المعنى لم يكن سير ولیام يعبر عن الأفكار البورجوازية في عصره فحسب ، بل وكان يلاحظ حقيقة لا يزال في الوسع أن نشهد لها بين الشعب التي لم تأخذ بأسباب التصنيع ، وهذه الحقيقة هي أن القوة العاملة غير المدربة والتي لم تتعود على العمل الأجر ولا تستريح إلى حياة المصنع ولم تعتق فكرة مستوى المعيشة الذي يرتفع باطراد ، لن تزيد من الجهد الذي تبذله إذا ارتفعت الأجرور ، وكل ما في الأمر أنها توادي العمل المنوط بها في وقت أطول . ففكرة الكسب يعني أنه يجوز لكل شخص بل وينبغى له أن يحاول دائماً تحسين حظه المادي ، ففكرة كانت غريبة تماماً على الطبقات الدنيا والمتوسطة في الحضارات المصرية والإغريقية والرومانية وفي العصور الوسطى ، وكانت منتشرة في عصرى النهضة الأوروبية والإصلاح الديني ، ولم يكن لها وجود إلى حد كبير في أغليبية الحضارات الشرقية . أما أنها خاصية تشيع في المجتمع ففكرة حديثة مثل آخر اخراج الطباعة .

إن فكرة الكسب لم تكن بالتأكيد عامة فحسب كما يتراءى لنا أحياناً ، بل إن رضا المجتمع عن الكسب يعتبر تطوراً أحدث عهداً وأقل انتشاراً . فقد كانت الكنيسة في العصور الوسطى تلقن الناس أنه « لا ينبغي للمسيحي أن يكون تاجرًا » . وهذا القول المأثور تكمن وراءه الفكرة التي كانت تعتبر التجار خيرة اضطراب في المجتمع . وفي عهد شكسبير كان المدف من الحياة بالنسبة إلى المواطن العادي بل وكل شخص في الحقيقة فيها عدا طبقة الأعيان ، هو الملاحظة على مرتبته في المجتمع وليس العمل على الارتفاع بها . وحتى بالنسبة إلى أسلافنا الحجاج نجد أن الفكرة التي ترى في الكسب هدفاً يمكن السماح به — أو هدفاً نافعاً — ففكرة بدت كأنها مذهب يدعو إليه الشيطان .

كانت الثروة موجودة بطبيعة الحال ، كما كان الجيش على الأقل قد يبدأ قدم القصاص الواردة في التوراة . ولكن الفرق شاسع بين الحسد الذي يولد

ثراء عدد قليل من الشخصيات القوية وبين صراع عام يشيع في المجتمع من أجل الثروة . ووجود المغامرين ظاهرة قديمة ترجع إلى أيام البحارة الفينيقيين ، ونستطيع أن نلماهم على مر التاريخ على صورة المضاربين من أهل روما ، والبنادقة المشغلين بالتجارة ، وعصبة manus ، والرحلة البرتغاليين والاسبان منعوا إلى اكتشاف طريق إلى جزر الهند الشرقية وجمع الثروات الشخصية ولكن المغامرات التي يقوم بها نفر قليل شيء مختلف اختلافاً كبيراً عن مجتمع بأسره تحركه روح المغامرة .

ولنضرب مثلاً بأسرة فوجرز الأسطورية وهي كبار الصيارفة في القرن السادس عشر . كان آل فوجرز في ذروة قوتهم يملكون مناجم ذهب وفضة ، وامتيازات تجارية ، بل الحق في سك نقودهم ، وكانت الثقة فيهم أعظم من ثروة الملوك والأباطرة من مول آل فوجرز حروفهم (ونفقات قصورهم) . فلما مات أطلون فوجرز رفض هائز يعقوب ابن أخيه الأكبر . أن يتسلم تلك الإمبراطورية المصرافية على أساس أن أعمال المدينة وشئونه الخاصة تلقى عليه عيناً ثقila ، وقال جورج شقيق هائز أنه يفضل العيش في سلام وهدوء ، ولم يجد ابن الأخ الثالث كريستوفر اهتماماً بال مثل . وهكذا لم يتراءى لأى من هؤلاء الورثة أن تلك المملكة من الثروة تستأهل الاهتمام .

وبغض النظر عن الملوك (القادرين على الرفاء بالتزامن) وأسرات متفرقة هنا وهناك من قبيل آل فوجرز ، فإن الرأساليين الأوائل لم يكونوا أعداء المجتمع وإنما كانوا طرديده وقوماً اجتثت جذورهم منه . ففي مكان أو آخر نلقى صبياً نشيطاً مثل سانت جودريك أوف فنشال يبدأ حياته متسلكاً بجوار الشاطئ ويجمع مقداراً من السلع من حطام السفن الغارقة يكتفي كي يصبح تاجراً ، ثم يدخل بعض المال وفي النهاية يشتري سفينة يمارس بها التجارة في أماكن بعيدة تمتد من أسكندنافيا حتى فلاندرز . ولكن أمثال هؤلاء الأفراد كانوا قلة إذ طالما كانت التفكير العالية أن الحياة على الأرض ليست إلا مقدمة للحياة الأبدية لهذا لم تكن روح العمل موضع التشجيع ولم تلق ما ينبعها بصورة

تل�回ية . كان الملوك يريدون الرُّوْءَة ولذلك شنوا الحروب ، وكان البلاط يريدون الأرض وما كان أى نبيل يحترم نفسه لا يرضى أن يبيع الضياع إلى ورثها ، فإن هذه الرغبة كانت تحرّ في أذيالها الفزو أيضاً . ولكن أغلب الناس أى الأقنان وأرباب الحرف بالقرى وحتى أصحاب العمل من أعضاء النقابات الحرفية ، كانوا يريدون أن تناح لهم فرصة العيش كما عاش آباءهم من قبل وكما سيعيش أبناؤهم من بعدهم أيضاً .

فانتقاء فكرة الكسب بوصفها المرشد العادى للحياة اليومية — بل وما كانت تلقاء هذه الفكرة في الواقع من استئثار إيجابي من جانب الكنيسة — نقول إن هذا كان يشكل فارقاً هائلاً بين ذاك العالم الغريب المبتد من القرن العاشر إلى السادس عشر وبين العالم الذى بدأ قبل آدم سميث بقرنين أو اثنين ، يشبه عالمنا الذى نعيش فيه . ولكن كان هناك فارق أساسى أهم من هذا ، ذلك أن فكرة « كسب العيش » لم تكن قد ظهرت بعد إلى عالم الوجود إذ كانت الحياة الاقتصادية والحياة الإجتماعية شيئاً واحداً ولم يصبح العمل بعد وسيلة لغاية هي المال وما يشتري به . كان العمل غاية في ذاته ويتضمن طبعاً المال والسلع ، ولكن الناس يزاولونه كجزء من تقليد أى كأسلوب طبيعى للحياة . وبكلمة واحدة نقول إن ذلك الاختراع العظيم أى « السوق » لم يكن قد تحقق بعد .

لقد وجدت الأسواق منذ أن بدأ التاريخ . فالألواح التي عبر عليها في تل العمارنة تحدثنا عن تجارة نشطة بين الفراعنة وملوك المشرق في عام ١٤٠٠ قبل الميلاد ، حيث جرت مبادلة الذهب وعربات الحرب بالعيدين والتحليل . ولكن بينما التبادل ، أسوة بالكسب ، فكرة قديمة تقريباً قدم الإنسان نفسه إلا أنه يجب ألا نرتكب خطأ الظن بأن بالعالم كله تلك الميلول إلى المساومة بما تلقاء عند تلميذ أمريكي في القرن العشرين . ونجرب الإيضاح الغريب يقال إنك لا تستطيع أن تسأل بين قبائل الملوري في نيوزيلندا عن قيمة الفتاء الذى تساويه سيارة صيد سمك البني ، إذ نظرآ لانتقاء مثل هذه التجارة يعتبر سؤال كهذا

غير ذي موضوع . وخلاف هذا من المشروع تماماً لدى بعض الجماعات الأفريقية أن تسأل عن عدد الثيران التي تساويها المرأة — وهو تبادل نظر إلى مثل نظرة الماوري إلى مبادلة النساء بالستانيز (وان كان ذلك الأسلوب الدقيق عن المهوو قد يضيق إلى حد ما الفجوة بيننا وبين المتوجهين) .

ولكن الأسواق سواء كانت مبادرات بين القبائل البدائية حيث تسقط الأشياء عرضًا على الأرض أو كانت تلك الأسواق المنتقلة المشهورة التي عرفناها في العصور الوسطى ، فإنها لا تشبه نظام السوق لأن هذا النظام ليس مجرد وسيلة لتبادل السلع ولكنه جهاز للدعم حياة المجتمع بأسره والإبقاء عليها .

وذلك الجهاز كان أبعد ما يكون عن الوضوح في أذهان عالم العصور الوسطى . ففكرة الكسب الواسع الإنتشار كانت تجديداً كما رأينا . أما الفكرة الأوسع نطاقاً التي تنظر إلى النضال العام من أجل الكسب على أنه قد يربط بالفعل بين أجزاء الجماعة ففكرة كانت تعتبر شيئاً يقرب من الجنون .

وثمة سبب كان يمكن وراء هذا المعنى . فالعصور الوسطى وعصر النهضة والإصلاح الديني — بل والعالم كله في الحقيقة حتى القرنين السادس عشر أو السابع عشر — لم يكن في إمكانها أن تصور نظام السوق وذلك لسبب سليم تماماً وهو أن الأرض والعمل ورأس المال — وهي عوامل الإنتاج الأساسية التي يحدد دورها نظام السوق — لم تكن قد وجدت بعد . إن الأرض والعمل ورأس المال بمعنى التربة والكائنات البشرية والأدوات ، تعيش بطبيعة الحال جنباً إلى جنب مع المجتمع نفسه . ولكن فكرة الأرض أو العمل بوصف كل منها شيئاً مجرداً ، لم تطرأ مباشرة على العقل البشري أكثر مما طرأت فكرة الطاقة المحردة أو المادة المحردة . فالأرض والعمل ورأس المال بوصفها « عوامل » إنتاج أي كليات إقتصادية مجهمة وغير ذات طابع بشري ، أفكار حديثة شأنها في ذلك شأن التكامل والتضاد في الرياضة ، إن لم تكن أقدم من ذلك عهدأً في الحقيقة .

لتنظر إلى الأرض مثلاً . فحتى القرن الرابع عشر أو الخامس عشر لم تكن هناك أرض على الأقل بمعناها الحديث أى بوصفها ممتلكات قابلة للبيع الحر وتغل ريعاً . كانت هناك أراض بطبيعة الحال - ضياع وأبعاديات إقطاعية وإمارات - ولكنها لم تكن بالتأكيد عقاراً يباع ويشترى كلاماً دعت المناسبة . كانت مثل هذه الأراضى تشكل جوهر الحياة الإجتماعية وهي الأساس الذى تقوم عليه سمعة المرء و منزلته في المجتمع والتنظيم الإداري الذى يطبقه المجتمع . وبالرغم من أن الأرض كانت قابلة للبيع وفق شروط معينة (مع أشياء كثيرة مرتبطة بها) إلا أنها لم تكن بوجه عام للبيع . فالنيل الذى كان يشغل مركزاً طيباً لم يفكر في بيع أرضه أكثر مما يفكى جمعية شرفية أو ناد خاص اليوم في بيع العضوية . إن كل مجتمع يستبعد بعض أشياء لها قيمتها من نطاق العمليات التجارية ومن هذه الأشياء الأرض في نظر العصور الوسطى .

ويصدق الشيء نفسه على العمل . فحين تتحدث عن سوق العمل اليوم تقصد تلك العملية المتصلة من المسماومة والتي يبيع فيها الأفراد خدماتهم لمن يدفع أعلى ثمن ، وكل ما يمكن قوله إن هذه العملية لم يكن لها وجود في العالم السابق على العصر الرأسمالي . كان هناك خليط من الأقنان والصبيان وعمال المياومة من يؤدون هذه الأعمال ، ولكن معظم هذا العمل لم يدخل أبداً في سوق يباع فيها ويشترى . وفي الريف عاش الفلاح مرتبطة بضياعة مولاه ، فيخبر في فرن السيد ويطحون الحب في طاحونة ، ويزرع حقول السيد ويخدمه في الحرب ، ولكن نادرًا ما كان يؤدى له أجر عن خدماته إن كان يوثر عنها أبداً لأن هذه واجباته بوصفه قنائصاً ولم تكن «بالعمل» الذى يؤديه شخص وفقاً لتعاقد يشترك فيه بملء حريته . وكان الصبي في المدن يلتحق بخدمة المعلم ، والثانوية الحرافية هي التي تحدد فترة التلمذة الصناعية وعدد زملائه ومعدل أجرته وساعات العمل التي يقضيها والأساليب نفسها التي يستعملها . وكانت المسماومة قليلة أو معدومة بين الخادم والمولى إلا في حالة الإضرابات التي تحدث من حين

لآخر حتى تصبح الأحوال عسيرة لا طلاق . ولم يكن هذا بسوق عمل أكثر مما يشكل نزلاء إحدى المستشفيات سوقاً .

أو للنظر إلى رأس المال . فلن المؤكد أنه كان موجوداً يعني الثروة الوطنية في العالم السابق على العصر الرأسمالي ، ولكن بالرغم من وجود الأموال لم يتوافر الدافع على استخدامها في أعمال جديدة تقتضي المغامرة إذ بدلاً من المخاطرة والتغيير كان الشعار السائد هو التزام السلامة أولاً . كان الأسلوب المقضي في الإنتاج هو العمليات التي يستغرق أداؤها أطول فترة وأقل قدر من العمل وليس أقصرها أمداً وأعظمها كفاية . فكان الإعلان محظياً ، وكانت الفكرة التي تذهب إلى أن في إمكان عضو القبابة أن يخرج متوجهاً أفضل نوعاً مما يفعل زملاؤه ، فكرة تتبوئ على الحياة . وفي إنجلترا خلال القرن السادس عشر حين أطلق الإنتاج الكبير في صناعة النسج برأسه القبيحة لأول مرة لاحتاجت نقابات أهل الحرف لدى الملك الذي اعتبر الورشة العجيبة التي تضم مائتي نول وهيئات من العاملين تشتمل على الجزارين والنجازين لترعى القوة العاملة ، خروجاً على القانون لأن مثل هذه الكفاية وهذا التركيز في الثروة يضعان سابقة سيئة .

ومن هنا نشأت الحقيقة القائلة إن عجز عالم العصور الوسطى عن تصور نظام السوق كان يستند إلى سبب طيب وكاف وهو أن هذا العالم لم يكن قد تصور بعد عناصر الإنتاج ذاته المجردة . وإذا فقدت العصور الوسطى الأرض والعمل ورأس المال فإنها فقدت السوق ، وإذا فقدت السوق (بالرغم من وجود الأسواق المحلية البيعية والأسواق المتنقلة) سار المجتمع على هدى العادة والتقليد . كان السادة يصدرون الأوامر فينشط الإنتاج أو يتراخي طبقاً لها ، وحيث لا وجود للأوامر تسير الحياة في مجرها الثابت المستقر . ولو أن آدم سميث عاش في السنوات السابقة على عام ١٤٠٠ لما شعر بال الحاجة إلى وضع نظرية عن الاقتصاد السياسي إذ لم يكن من سر خفي يتطلب أن يكشف عنه حتى يتسمى فهم السبب في تماست العصور الوسطى ، كما لم يكن

هناك حجاب يجب التفاذ خلاله حتى يمكن الكشف عما وراءه من نظام وخطة .
أما أن هناك علم أخلاق وعلم سياسة فنعم إذ كان هناك الكثير مما يتسع تفسيره
وتعليله عقلياً ، في العلاقات الفائمة بين السادة الأدنى درجة والساسة الأعلى
مهم مرتبة من جهة وبين هؤلاء والملوك من جهة أخرى . وكذلك كان هناك
الكثير مما يحير في الصراع بين الكنيسة والميول الفاسدة لدى طبقة التجار .
أما علم الاقتصاد فلم يكن له وجود ، إذ من ذا الذي يبحث عن قوانين مجردة
بشأن العرض والطلب أو التكلفة أو القيمة في عصر كان تفسير العالم فيه
واضحاً كالكتاب المفتوح وهو تفسير نقاء في قوانين الضيوعة الإقطاعية
والكنيسة والعادات التي تحكم المرء طيلة حياته ؟ في ذلك العصر الباكر كان
في وسع آدم سميث أن يصبح من عظاء فلاسفة الأخلاق ، ولكن لم يكن
في الإمكان أبداً أن يصبح اقتصادياً عظيماً إذ لم يكن ثمة ما يفعله .

لم يكن هناك شيء يعمله أى اقتصادي لمدة قرون عدة ، وظل الحال
كذلك إلى أن انفجر هذا العالم الكبير الذى يتواجد توالداً ذاتياً وينعم بالاكتفاء
الذى بحيث يصبح علم القرن التاسع عشر الصاحب العجوز الذى يفسح
مكاناً للجميع . ربما تكون كلمة «تفجر» درامية لأن التغير سوف يتحقق
خلال قرون بدلًا من أن يتم بحركة تشنجية عنيفة واحدة . ولكن بالرغم من أن
التغير استغرق وقتاً طويلاً إلا أنه لم يكن تطوراً سلبياً . لقد كان عملية تغلص
مصحوبة بالألم أصابت المجتمع ، أى كان ثورة .

فلكي تتحول الأرض إلى سلعة تجارية – أى تحويل ذلك النظام المرضى
من العلاقات الإقطاعية إلى ذلك العدد الوافر من المساحات الشاغرة والمواضع
المربحة – كان لا بد من إجراء لا يقل عن اجتثاث جذور أسلوب إقطاعي
في الحياة ثابت الدعائم ، وتحويل الأفغان والصبيان المتعدين بالحالية – مهما
كان رداء الرعاية الأبوية paternalism – إلى «عمال» كان
يتطلب خلق طبقة يملأ المخوف نفسها ولا تعرف اتجاهها تسير فيه وتعرف

باسم البروليتاريا . وخلق طبقة رأسمالية على أنقاض رؤساء الحرف كان معناه أن قوانين الغابة لا بد من تعليمها لأصحاب مخازن السلع الجبناء .

وما كان في المستطاع أن يتحقق أى من هذه الأمور بالطريق السلمي إذا لم تتوافر لدى أحد الرغبة في إضفاء هذا الطابع التجاري على الحياة . أما كيف تعرض هذا للمقاومة المربوطة فلا يستطيع تقديره إلا إذا رجعنا إلى الماضي مرة أخرى لنراقب الثورة الاقتصادية وهي تتحقق .

نحن الآن في فرنسا مرة ثانية والستة هي ١٦٦٦ .

إن الرأسماليين في ذاك العصر يواجهون تحدياً مقلقاً جعله جهاز السوق الآخذ في الاتساع أمراً محظماً ، ونقصد بهذا التحدي التغير .

وكان السؤال الذي يتبعن الرد عليه هو ما إذا كان ينبغي السماح لعضو النقابة الحرافية في صناعة النسج أن يحاول الابتکار في صنع منتجاته . وكان الحكم «إذا اعترض النساج أن يصنع قطعة قماش وفقاً لاختراعه فعليه ألا يضعها على التوك وإنما ينبغي له الحصول على إذن من قضاة المدينة كي يستخلص ما يشاء من عدد الخيوط وطولها . وذلك بعد أن يتولى دراسة المسألة أربعة من أكبر التجار سنّاً ومثلهم من النساجين أعضاء النقابة» . وفي وسع المرء أن يتصور كثرة المقترنات الخاصة بالتغيير والتي كانت تخذلني بالموافقة .

وبعد أن حلت مسألة نسج القماش بوقت وجيز رفعت نقابة صناع الزرابير صوتها معبرة عن سخطها بسبب ما أعد إليه المحاكمة من صنع الزرابير من القماش وهو أمر لم يسمع به أحد من قبل . وغضبت الحكومة من مثل هذا التحدي الذي يهدد صناعة ثابتة الدعائم فقررت فرض غرامات على صناع الزرابير من القماش بل وعلى الذين يستعملونها . ولكن هذا لا يرضي أمناء نقابة الزرابير فنراهم يطالبون بالحق في تنفيش بيوت الناس وخزانات ملابسهم بل والقبض عليهم في الشوارع إذا شوهدوا وهم يلبسون هذه السلع المدama .

هذا الرعب من التجديد ليس مجرد مقاومة مضحكة من جانب نفر قليل

من التجار إمتلأت نفوسهم بالحروف ولكنه رأس المال يقاتل قتالاً جدياً ضد التغيير . وفي إنجلترا حدث اختراع ثوري بانشاء آلة تدريز لعمل الجوارب ، فلم يقف الأمر عند حد حبس الترخيص اللازم عن طالبه في عام ١٦٢٣ بل إن المجلس المخصوص أمر بالغاء هذه البدعة الخطرة . وفي فرنسا هدد استمرار الأقمشة القطنية المطبوعة بتقويض دعائم صناعة القماش . ولمواجهة الخطر إنحدرت تدابير كلفت ستة عشر ألف شخص حياتهم ! ففي فالنس وحدها حكم في مناسبة واحدة بالشقق على ٧٧ شخصاً ، وبكسر ضلوع ٥٨ على دولاب التعذيب . وارسال ٦٣١ للعمل عيادةً في القواديس ، ولم يبرئ سوى شخص واحد . وكل تلك الأحكام بسبب جريمة الاتجار في سلع من القماش القطني وهي محمرة .

ولكن رأس المال ليس بعامل الإنتاج الذي يسعى في جنون إلى تحجيم الآخطر التي يولدها أسلوب السوق ، لأن ما يحدث للعمل ما يزال أشد بعثاً على الآيس .

ولرجوع إلى إنجلترا .

إننا الآن في نهاية القرن السادس عشر ذلك العصر العظيم الذي شهد توسيع إنجلترا ومخامراتها . لقد قامت الملكة إليزابيث برحلة مظفرة في مملكتها ، ولكنها تعود بشكوى غريبة وتصرخ قائلة : «إن القراء العالة على الغرب موجودون في كل مكان» ، وهذه ملاحظة غريبة إذ قبل ذلك بمائة عام فقط كان الريف الإنجليزي يتكون إلى حد كبير من الفلاحين الملوك الذين يزرعون أراضيهم ، وهم الملوك فخر إنجلترا الذين كانوا يمثلون أكبر مجموعة في العالم من المواطنين الأحرار الذين يعيشون في رخاء . والآن أصبح القراء في كل مكان . فإذا جد من الأمور خلال الفترة الفاصلة بين هاتين الظاهرتين ؟

إن ما حدث كان حركة هائلة من نوع الملكية – أو بالأحرى بداية مثل هذه الحركة إذ أنها لم تكن آنذاك إلا في مسقبل أمرها . لقد أصبح الصوف

سلعة جديدة مجزية ، والصوف يتطلب المراعي التي يستغلها متاج الصوف لترعى الأغنام فيها . وتقام المراعي عن طريق وضع الأسیجة حول الأرض المشاع أى تلك الحيازات الصغيرة المتناثرة (غير المسورة والتي لا تميزها إلا شجرة هنا وصخرة هناك لتفصل أرض شخص عن أرض سواه) . وفجأة يعلن أن الأراضي المشاع التي يجوز للجميع أن يطلقوا فيها ماشيهم للرعي أو يجمعون فيها البقايا البناءية القديمة ، أصبحت ملكاً لسيد الإقطاعية ولم تعد في متناول أهل الأبرشية جميعاً . فما كان نوعاً من الملكية المشتركة أصبح الآن ملكية خاصة وحلت الأغنام محل الملوك . ولقد كتب من يقال له جون هيلز في عام ١٥٤٩ يقول « .. . وحيث كان عشرون شخصاً يكسبون عيشهم أصبح رجل واحد مع راعيه يملك كل شيء .. . نعم ، هذه الأغنام سبب كل هذه الشروق لأنها أخرجت الزراع من الريف والتي كان يزداد عن طريقهم كل نوع من الغذاء . والآن نجد أغناماً وأغناماً » .

ويكاد من المستحيل أن تتصور اتساع نطاق عملية إقامة الأسیجة وتأثيرها . فمنذ منتصف القرن السادس عشر وقعت حوادث شعب ضدها ، وفي إحدى هذه الانتفاضات قتل ٣٥٠٠ شخص . وبانتصاف القرن الثامن عشر كانت العملية ما تزال في أوجها ولم تبلغ غايتها التاريخية الرهيبة إلا في منتصف القرن التاسع عشر . وهكذا في عام ١٨٢٠ أى بعد الثورة الأمريكية بخمسين عاماً تقريباً حرمت دوقة سرلاند ١٥٠٠٠ مستأجر من ٧٩٤,٠٠٠ فدان وأحلت مكانهم ١٣١,٠٠٠ رأس من الغنم ، وعلى سبيل التعويض منحت كل أسرة أخرجت من الأرض ما مساحتها فدانان من الأرض دون الخدبة .

ولكن الذي يسترعي الاهتمام ليس فقط تلك العملية الشاملة من الاستيلاء على الأراضي . إن المأساة تمثل في المصير الذي أصاب الفلاح المالك . فاذ طرد من الأرض أصبح في حالة ضياع تام . لم يكن في مستطاعه أن يصبح عملاً أخيراً بمعنى الحديث نظراً لعدم وجود مصانع مستعدة لاستقباله أو صناعة كبيرة قادرة على أن تستوعبه . وإذا حرم المالك من مزرعته المستقلة

أصبح سارقاً ومتسللاً ومتشرداً وعالة على الغير وعاملها زراعياً شيئاً أو مستأجراً ، وحاول البرلمان الإنجليزي الذي شعر بالرعب من جراء هذا الفيضان من الفقر الذي اجتاح البلاد ، أن يعالج المشكلة بمصرها وذلك عن طريق ربط القراء المعدمين بالأبرشية التي يتبعونها كي تقدم لهم بعض العون ، أما المتشدرون الذين يحيطون أنباء البلاد فعاملهم بالجلد أو الكي أو التشويه . ونجد أحد دعاة الإصلاح الاجتماعي في عصر آدم سميث يقترح جاداً حصر المعدمين المهاجرين بوضعهم في مؤسسات اقترح في صراحة تسميتها ببيوت الرعب . إلا أن أسوأ ما في الأمر كله أن الإجراءات نفسها التي أخذتها البلاد لحماية نفسها من الفقراء - أي ربطهم بالأبرشية المحلية حيث يتنفس إيقاعهم على قيد الحياة عن طريق إغاثة الفقر - متعت الحال الممكّن الوحيد للمشكلة . لم يكن السبب أن الطبقات الحاكمة في إنجلترا كانت عدمة الإحساس وقاسية تماماً ، ولكن الأخرى أنها عجزت عن فهم فكرة وجود طبقة عاملة مرنة ومحركة تسعى وراء العمل أيها وجد طبقاً لمقتضيات السوق . ففي كل خطوة كان تحويل العمل إلى سلعة تجارية ، شأنه في ذلك شأن تحويل رأس المال إلى سلعة تجارية ، مصدر خوف وموضع مقاومة وسوء فهم .

كان مولد نظام السوق عقوماته الأساسية وهي الأرض والعمل ورأس المال ، مصحوباً بالألم . وهو ألم بدأ في القرن الثالث عشر ولم ينته إلا في التاسع عشر . ولم يحدث أبداً أن ثورة كانت دون هذه من حيث فدهما والترحيب بها وتحطيمها ، ولكن لم يكن أحد ليذكر القوى العظيمة التي خلقت السوق . هذه القوى حطمته بشكل خارق قابل العادة ، ومزقت في وفاقة الاستعمالات التي فرضتها التقاليد . وبالرغم من كل الضجة العالمية التي أثارها صناع الزراعة عقد لواء النصر للزراعي المصوّعة من القماش . وبالرغم من كل ما عمله المجلس المخصوص فإن آلة عمل الجوارب أصبحت ذات قيمة بحيث لم ينقض سبعون عاماً حتى حرم هذا المجلس ذاته تصديرها . وبالرغم من كل عمليات التعديب على الدولاب المعد لها اتسع نطاق التجارة في الأقصى القطبية .

وبالرغم من المقاومة النهائية التي أبدتها الحرس القدم خلقت أرض اقتصادية من الضياع المروءة عن السلف . وبالرغم من عویل الاحتجاج الذى أطلقه المستخدمون وأصحاب الحرف على السواء نشأ العمل الاقتصادي من صفوف الصبيان العاطلين وعمال الزراعة الذين سببت أرضهم .

إن عربة المجتمع التى ظلت زمناً طويلاً تهبط فوق منحدر التقليد اللطيف ألغت نفسها الآن تدار بقوة آلة احتراق داخل . فالعمليات ، العمليات والكسب ، الكسب ، الكسب — هذا هو الذى هيأ قوة حركة قوية على هذا التحوّل المفزع .

فأية قوى كانت بالقدر الذى جعلها تحطم عالماً يعيش في دعة ومستقر الدعائم وتقيم مكانه هذا المجتمع الجديد الذى لم يطلب أحد ؟ ليس من سبب ضعف واحد يفسر ما حدث . إن أسلوب الحياة الجديد نما في داخل القديم كما تنمو الفراشة داخل البفعة . وحين أصبحت حركة الحياة بالدرجة الكافية من القوة مزقت البناء القديم . هذه الثورة الاقتصادية لم تسبّبها أحداث كبرى ، أو مغامرات فردية ، أو قوانين فردية ، أو شخصيات قوية ، وإنما كانت عملية من التحوّل الداخلي .

فهناك أولاً ظهور وحدات سياسية قومية في أوروبا بالت تاريخ . ففتح وطأة الغربات التي وجهتها حروب الفلاحين والفتح إلى قام بها الملوك أعلى الإقطاع الذي كان يعيش منعزلاً في مستهل أيامه ، مكانه كي تقوم الملكيات ذات السلطات المركزية . وصاحب قيام الملكيات نمو الروح القومية وهذا بدوره معناه أن يصبح الملك رعاهيم على الصناعات التي يوثرونها مثل مصانع الأقمصة الفيسة الكبيرة في فرنسا ، ومعناه إنشاء الأسطيل الكبيرة والجيوش مع جميع الصناعات الضرورية التي تتبعها ، والقواعد والتنظيمات التي لا نهاية لها والتي كانت وباء يلاحق أندريلاس ريف وزملاؤه من التجار المتوجلين في القرن السادس عشر ، أخلت عملها لقوانين مشتركة ومقاييس مشتركة وعملة مشتركة .

ومن مظاهر التغير السياسي الذي كان يشيع الثورة في أوروبا تشجيع المغامرة والكشف في الخارج . ففي القرن الثالث عشر قام الأنحصار بولو كتجار لا يتمتعون بأية حماية . برحلتها البرية إلى أرض الحان العظيم ؛ أما في القرن الخامس عشر فإن كولمبس أبحر بحثاً عما آتى أن يكون الهدف نفسه وذلك في رعاية الملكة إيزابيلا . فالتحول من الكشف إلى تعميد على الجهود الخاصة إلى الكشف التي ترعاها الدولة القومية كان جزءاً من التحول من الحياة الخاصة إلى الحياة القومية . وجاءت المغامرات القومية بدورها والتي قام بها الرأسماليون والملاحون الإنجليز والأسبان والبرتغاليون بغض من الثروة والوعي بالثروة . لقد قال خريستوف كولمبس إن الذهب شيء عجيب مدهش . ومن يملأه يصبح سيد كل شيء يرغب فيه . بل وبالذهب نستطيع أن ندخل الأرواح جنة السماء . ومشاعر كولمبس هذه كانت تعب عن روح عصره ، وعجلت بعدهم مجتمع يسعى وراء الكسب واغتنام الفرص ، وبحركه ذلك الجرى وراء المال . وخلائق بنا أن نلاحظ بصورة عابرة أن كنوز الشرق كانت خيالية حقاً ، فالتصنيف الذي حصلت عليه الملكة إليزابيث بوصفها مساهمة في الرحلة التي قام بها سير فرنسيس دريك على السفينة جولدن هيند سددت كل ديون إنجلترا الخارجية ووازرت ميزانيتها واستمرت في الخارج مبلغاً كان كافياً مع الفائدة المركبة عنه كي يفسر ثروة بريطانيا كلها فيما وراء البحار في عام ١٩٣٠ ! !

ولنقى تياراً عظياً ثانياً من التغير في التحلل البطيء الذي أصحاب الروح المدينة تحث وقمع ما جاءت به النهضة الإيطالية من أفكار تزعزع إلى الشك ، وتهدف إلى البحث والاستقصاء ، وتعنى بالإنسان . فحياة اليوم نحت جانبها حياة الغد ، وكما أصبحت الحياة على الأرض أعظم أهمية كذلك صارت فكرة المستويات المادية وضروب الرفاهية العادلة . ووراء التغير في التسامح الديني كان قيام البروتستانتية التي عجلت بظهور اتجاه جديد لإزاء العمل والثروة . كانت كنيسة روما من قبل تنظر إلى التجار بعين الشك ، ولم تتردد في اعتبار

الربا خطية . أما وقد أصبح هذا التاجر يرقى كل يوم سلم المجتمع ولم يعد مجرد زائدة نافحة وإنما هو جزء لا يتجزأ من نوع جديد من العالم ، صار لزاماً أن يعاد تقييم الوظيفة التي يضطلع بها . ومهد زعماء البروتستانتية الطريق للربط بين الحياة الروحية والحياة الزمنية ، فبدلاً من امتداح حياة الفقر والتأمل الروحي بوصفهما شيئاً منفصلاً عن الحياة الدنيوية أصبح الحصول على أقصىفائدة في عملنا اليومي من المواجب التي منحها الله لنا ، جزءاً من التقوى الإيجابية . أصبحت ترعة الإقتناء فضيلة يعرف بها المجتمع ، لا من أجل أن يتمتع بها الفرد على الفور وإنما من أجل مدح الله الأعظم ، ومن هنا أصبح الانتقال إلى تمثيل الفن بالامتياز الروحي وتشيه الأغنياء بالقديسين مجرد خطوة قصيرة .

وتحديثنا بإحدى قصص القرن الثاني عشر الشعيبة المحلية عن مراب على وشك الزواج سقط عليه تمثال فسحة وهو يدخل إلى الكنيسة . وعند الفحص اتضح أن التمثال كان لمراب أيضاً ، مما دل على استياء الرب من المتجررين بالتفود . وحتى في منتصف القرن السابع عشر على ما ذكرنا ، اصطدم روبرت كين المسكين مع السلطات الدينية البيوريتانية بسبب الأساليب التي اتبעה في عمله . في مثل هذا الجو من العداء لم يكن من السهل أن يتسع نطاق نظام السوق ، ومن هنا كان قبول الزعماء الروحانيين لفكرة سلامة أسلوب السوق من الأذى بل ولنقاومها في الحقيقة ، أمرًا جوهريًا لكنى ينمو النظام تماماً وثمة تيار عميق آخر يمكن في التغيرات الاجتماعية البطيئة التي جعلت قيام نظام السوق في حيز الإمكان في النهاية . لقد درجنا على الظن بأن العصور الوسطى كانت فترة ركود وانففاء تقدم ، إلا أنه خلال خمسة عام أنشأ أهل العصور الوسطى ألف مدينة (وهو إنجاز هائل) وربطوها بطرق بدائية ولكنها صالحة للاستعمال . وأبقوا على حياة أهلها بالذئاء يأتون به من الريف . كل هذا عمل على أن يجعل الناس يألفون النقد والأسوق وأسلوب الحياة القائم على الشراء والبيع .

ولم يقتصر التقدم على قيام الحياة المعاصرة البطيء هذا إذ حدث أيضاً تقدم في من نوع هام إلى درجة بالغة . فالثورة التجارية لم يكن في إمكانها أن تبدأ قبل أن يتم شكل ما من الحاسبة الرشيدة ، إذ بالرغم من أن البداية في القرن الثاني عشر كانوا يستخدمون أساليب راقية في الحاسبة إلا أن التجار في أوروبا لم يكونوا أفضل من تلاميذ المدارس من ناحية الجهل بأصول علم الحاسبة ، وكان لا بد من انتصارات بعض الوقت قبل أن يتم الإدراك بالحاجة إلى إمساك الدفاتر ، ولم يصبح نظام القيد المزدوج أسلوباً قياسياً قبل القرن السابع عشر . وما كان في الإمكان أن تم عمليات الأعمال الواسعة النطاق بنجاح قبل أن يصبح في الإمكان حساب المال بطرق تتفق ومتضمنات العقل .

ولعل أهم ما حدث من حيث انتشار أثره ازدياد الزرعة الاستطلاعية العلمية . وبالرغم من أنه كان على العالم أن ينتظر عصر آدم سميث بما وقع فيه من ثورة عميقة في التكنولوجيا إلا أنه ما كان في الإمكان أن تحدث الثورة الفرنسية لو لا أن مهدت الأرض أمامها سلسلة من الكشوف شبه الصناعية الأساسية التلاحقة . فالنصر السابق على العصر الرأسمالي شهد مولد المطبعة ومصنع الورق والطاحونة التي تدور بقوة الريح والساعة الميكانيكية . وحشدآ من الاختراعات الأخرى . لقد ثبتت دعائم فكرة الإختراع ذاتها وأصبح الناس يتظرون إلى التجريب والإبتكار بروح ودية .

إن أيّاً من هذه التيارات لم يكن بقادر وحده على أن يقلب أوضاع المجتمع . والحق ربما كان الكثير منها ثانية وأسباباً لاضطراب عظيم في التنظيم البشري . إن التاريخ لا يتحول عن مجراه بصورة مفاجئة ، والاضطراب المأجل يأسره إنما يتمطى ويتمد عبر الزمن . فالشواهد الدالة على طريقة السوق في الحياة نشأت جنباً إلى جنب مع الطرق التقليدية الأقدم منها عهداً ، وظلت بقايا الأيام السابقة قائمة زمناً طويلاً بعد أن سيطرت السوق من الوجهة العملية بوصفها المبدأ الذي يهتمي به التنظيم الاقتصادي .. ومن هنا لم تلغ نقابات الحرف والإمتيازات الإقطاعية في فرنسا إلا في عام ١٧٩٠ ، ولم يلغ قانون

الصناع الذى كان ينظم أساليب النقابات الحرفية فى إنجلترا إلا فى
عام ١٨١٣ .

ولكن بحلول عام ١٧٠٠ أى قبل مولد آدم سميث بثلاثة وعشرين عاماً ،
نبعد أن العالم الذى سبق أن قدم روبرت كين إلى الحاكمة ، ومنع التجار من
حمل حزم ذات منظر غير لائق ، واستشعر الضيق بشأن الأسعار
«العادلة» وكافح للإبقاء على الإمكازات الذى تفضى على الأبناء بممارسة حرف
آباءهم — هذا العالم أخذت شمسه فى التروب ، وفي مكانه أخذ العالم يلاحظ
ويمت بطائفة جديدة من التعاليم «الواضحة بذاتها» ومنها :

«كل إنسان يشتهى بطبيعته الكسب الحرام .

«ليس من قوانين سائدة ضد الكسب .

«الكسب مركز دائرة التجارة» .

لقد ظهرت فكرة جديدة إلى عالم الوجود : أى «الرجل الاقتصادي» ذلك الطيف الشاحب خلوق يسبر إلى حيث يوجهه منه ، تلك الآلة التى تتولى
عمليات الجمع والطرح . وسوف تظهر سريعاً الكتب الدراسية التى تتحدث
عن أمثال روبيسون كروزو فى الجزر الصحراوية الجرداء من سوف ينظمون
شؤونهم كما لو كان هناك عدد كبير من الحاسين الذين يدقون فى حساب
البنسات .

ففى عالم الأعمال أصبحت أوروبا بمحى جديدة من البروة والمضاربة . ففى
فرنسا عام ١٧١٨ نظم مقام اسكتلندي يدعى جون لو مغامرة خيالية عنيفة
عرفت باسم شركة الميسىسى ، وراح يبيع الأسهم فى مشروع يهدف إلى
استغلال جبال الذهب فى أمريكا . وكان الناس ، رجالاً ونساء يتقاذلون
فى الشوارع من أجل الظفر بالأسهم ، وارتکبت جرائم قتل وجمع البعض
الثروات بين يوم وليلة ، فكسب ندل فى فندق ثلاثة ألف لیقر livres (١)

(١) عملة فرنسية قدمة ثم أقيمت سنة ١٧٩٥ حيث حل محلها الفرنك (المترجم) .

وحيث أشرفت الشركة على الإنهيار مسبية خسارة خفيفة لجميع المستثمرين حاولت الحكومة تفادي النكبة فجمعت ألفاً من الشحاذين وسلحهم بالماول والخافر وسيرتهم في شوارع باريس كأنهم جماعة من العذين في طريقها إلى أرض الراة^(١) Eldorado . وبطبيعة الحال تداعى البناء كله . ولكن: أى تغير هذا؟ فبدلاً من الرأساليين الجبناء الذين عرفناهم قبل ذلك عانق عام أصبحنا أمام جاهير تسعى إلى الإثراء السريع وتدافع في شارع كوبنهايموا . وأى جمهور متغطش إلى المال كان يتطلع مثل هذا الاحتيال السافر .

يجب ألا تخطيءظنن . لقد تم العمل وولد نظام السوق ، ومن الآن فصاعداً لم يعد في الإمكان أن تحل مشكلةبقاء عن طريق العادة أو الأمر ، وإنما يحلها العمل الحر يقوم به قوم يسعون وراء الربح ولا تربط بينهم سوى السوق وحدها . وكانت الرأسالية هي الإسم الذي سوف يطلق على النظام . وفكرة الكسب الكامنة تحتها كانت متصلة في ثبات بحيث سرعان ما سيُوكد أنها اتجاه خالد موجود في كل مكان .
وكانت الفكرة في حاجة إلى فلسفة .

يتعدد الحديث عن أن الحيوان البشري يمتاز فوق كل شيء بالوعي الذاتي . ويبعد أن المراد من هذا أنه بعد أن يقيم هذا الحيوان البشري مجتمعه لا يقع برక الأمور تسر في أعنتها وإنما يجب أن يحدث نفسه بأن المجتمع الحاصل الذي يعيش فيه هو أفضل المجتمعات التي يمكن إقامتها ، وأن ما يشتمل عليه هذا المجتمع من تنظيمات يعكس بطريقته الصغيرة التنظيمات التي أعدتها العناية الإلهية خارج هذا المجتمع . وهكذا يخلق كل عصر فلاسفته والمدافعين عنه وقادة الدعاة إلى إصلاحه .

ولكن المسائل التي عنى بها الفلاسفة الإجتماعيون الأوائل ترتكزت

(١) الأرض التي تصور الفراعنة الأسنان أنها ملأى بالذهب في أمريكا ، وتنطلق الآن على أي مكان يسهل فيه الحصول على الثروة (المترجم) .

في الجانب السياسي وليس الاقتصادي من الحياة . فطالما كان العالم تحكمه العادات والأوامر فإن مشكلة الغنى والفقير لم تكن تشغيل بال الفلسفة الأولى على الإطلاق سوى أنهم كانوا يتقللونها في ألم أو يسطخون عليها بوصفها دلالة أخرى على حقارة الإنسان والخطاطه . وطالما ولد الناس كالنحل ليصيروا زناير فان أحداً لم يتم بالسبب المؤدي إلى وجود الفقراء العاملين ، ذلك أن نواسح شنود ملكات النحل كانت أسي درجة وأعظم إثارة بصورة لا حد لها .

ولقد كتب أرسطو « إن البعض يعد منذ الساعة التي يولد فيها للخضوع والبعض الآخر لإصدار الأوامر » . وهذا التعليق يلخص نظرية الاحتقار أو عدم المبالاة التي نظر بها الفلسفة في العصور الباكرة إلى عالم العمل . كانوا يتظرون إلى وجود طبقة دنيا عاملة على أنها قضية مسلمة بها ، وأن المال وسائل السوق لم تكن مرهقة فحسب بل ومن الإبداع بحيث لا تستأهل الاهتمام بها من جانب السادة ورجال العلم . إن حقوق الملوك الزمنية وغيرها ، والمسائل الكبيرة المتعلقة بالسلطتين الزمنية والروحية – وليست دعوى التجار المتافقين – هي التي هيأت المجال الذي تصطدفع فيه الأفكار . وبالرغم من أن التروات الشخصية كان لها دورها قبل أن يتم الصراع من أجل التروة وينتشر في كل مكان ويصبح ذا أهمية حيوية بالنسبة إلى المجتمع .

ولكن قد يتجاهل المرء لوقت طوبل ذلك المظهر النضالي القذر الذي ييدو به عالم السوق ، ثم قد يثور عليه ويلعنه . وأخيراً ، حين تغلغل إلى أعمق الفلسفة النافية أنفسهم ، كان من الأفضل أن نسأل مما إذا كانا لا يجد هنا الشواهد الدالة على نعطف رئيسي ، ومن أجل هذه الغاية ولما تلى عام قبل آدم سميث راح الفلسفه ينسجون نظرياتهم عن الحياة اليومية .

ولكن في أية سلسلة من الأشكال الغربية المتعاقبة صاغوا هذا العالم أثناء سعيهم وراء الكشف عن الأغراض الكامنة تحته ؟

فأولاً كان الصراع النفسي من أجل الوجود يلقى سيه وغايته في تجميع الذهب . فخريستوف كولبس أو كورتيز أو فرنسيس دريلك لم يكونوا مغامرين باسم الدولة وإنما كان ينظرون إليهم على أنهم أدوات التقدم الاقتصادي أيضاً . وفي نظر أصحاب مذهب المادن النفيسة كما دعا فلاسفة القرن السادس عشر والسابع عشر أنفسهم ، كان من الأمور الواضحة بذاتها تماماً أن الذهب هو العائد الطبيعي والغاية السليمة من جميع الشؤون الدينية . كانت فلسفتهم فلسفة الأساطير الكبيرة والمغامرات ، والثروة الملكية والشجاع القوى ، واعتقاد طاغ بأنه لو سار كل شيء سيراً حسناً في البحث عن الثروة فمن النادر ألا ينعم الشعب بالرخاء .

ولكن بحلول القرن الثامن عشر أصبح ينظر إلى أصحاب مذهب المادن النفيسة على أنهم سدج ، وظهرت مدرسة جديدة – هي مدرسة علم الحساب السياسي – ويعتبر دعاتها التجارة وليس الذهب المبدأ العظيم الذي يعمل على توحيد المجتمع . ومن هنا لم تعد المسألة الفلسفية التي أكباوا على فحصها هي البحث عن طريقة التحكم في سوق الذهب ، وإنما كيف يخلقون مزيداً من الثروة عن طريق مساعدة طبقة التجار الناشئة على تنمية أعمالها .

وجاءت الفلسفة الجديدة بمشكلة اجتماعية هي كيفية إبقاء القراء على فقرهم . كان المسلم به يوجه عام أنه إذا لم يكن القراء فقراء فلن يكون في الإمكان الاعتماد عليهم في أداء العمل اليومي الأمين دون أن يطالعوا بأجرور باهظة . وفي هذا المعنى كتب أحد فلاسفة الأخلاق المبرزين في عام ١٧٩٢ يقول : «لكي يجعل المجتمع سعيداً فلن الضروري أن تكون أعداد كبيرة من أفراذه شقية وقبرة أيضاً» . ولذلك كان رجال مدرسة علم الحساب السياسي يتظرون إلى العمل الزراعي والصناعي الرخيص في إنجلترا وبهزون روؤسهم علامة الموافقة عليه .

ولكن الذهب والتجارة لم يكونا بالتأكيد الأفكار الوحيدة التي فرضت

نوعاً ما من النظام على فوضى الحياة اليومية . كان هناك عدد لا حصر له من الكتاب ورجال الدين والأفاقين والمعصبين من سعوا إلى الدفاع عن المجتمع أو استنكاره — بتفسيرات مختلفة كثيرة ، ولكن المشكلة أن جميع الماذج لم تكن داعية إلى الرضاء . فهناك من قال إن من الواضح أن الشعب يجب ألا يشتري بأكثر مما يبيع ، بينما أكد آخر وبقوه أن الشعب يكون في حالة أفضل تماماً إذا زاد ما يأخذه في التبادل على ما يعطيه . وأصر البعض على أن التجارة ليست سوى بثور طفيفية تظهر على جسم الفلاح القوى . وذكر آخرون أن الله أراد للفقراء فقرهم حتى إذا لم يكونوا كذلك فإن فقرهم شيء جوهري بالنسبة إلى ثروة الشعب ، بينما ذهب فريق من الناس إلى أن الفقر شر إجتماعي ولم يستطعوا أن يتبيّنوا كيف يمكن أن يتحقق الثروة .

من هذا الخليط من التفسيرات المقلية المتضاربة وضع شيء واحد وهو أن الإنسان كان يصر على نوع من التنظيم العقلي ليعاونه على فهم العالم الذي يعيش فيه . كان العالم الإجتماعي يلوح في الأفق قاسياً ولكن يزداد أهمية باطراد . وهذا لا عجب أن قال الدكتور صمويل جونسون نفسه « ليس من شيء يتطلب أن توضحه الفلسفة ، أكثر من التجارة » . وبكلمة واحدةقول : لقد حل وقت الاقتصاديين .

ومن الخليط ظهر أيضاً فيلسوف ذو نطاق فكري يثير الدهشة . ففي عام ١٧٧٦ نشر آدم سميث كتابه « بحث في طبيعة وأسباب ثروة الشعوب » وبنذلك أضاف حادثاً ثورياً ثانياً إلى ذلك العالم المليء بالأحداث الخطيرة . لقد ولدت ديموقراطية سياسية على أحد جانبي المحيط ونشرت وثيقة إقتصادية على الجانب الآخر . وبينما لم تتبع أوروبا كلها قيادة أمريكا السياسية فإن جميع العالم الغربي أصبح عالم آدم سميث بعد أن رسم الآخر أول صورة حقيقة للمجتمع الحديث ، وأصبح ما ترافق له هو ما رأته الأجيال التالية . ما كان آدم سميث ليعد نفسه ثورياً إذ أنه لم يفعل أكثر من تفسير ما بدا في نظره شيئاً واضحاً جداً ومعقولاً ومحافظاً . ولكنه قدم للعالم صورته التي كان يبحث

عنها . وبعد « ثورة الشعوب » بدأ الناس ينظرون إلى العالم حولهم بأعين جديدة : لقد شاهدوا كيف أن الأعمال التي يوئدونها تتلاعماً مع المجتمع بأسره وأن المجتمع بأسره يسير قديماً بخطى ثابتة قوية نحو هدف بعيد ولكن يمكن أن يرى بوضوح .

الفصل الثالث

العالم العجيب الرَّسَّيْ صُورَه آدَم سِمِّيْث

لو أن أحداً قام بزيارة إلى إنجلترا في السبعينيات من القرن الثامن عشر لكان من الحال أن يسمع عن شخص يعرف باسم الدكتور سميث الأستاذ في جامعة جلاسكو . كان الدكتور سميث معروفاً وإن لم يكن مشهوراً ، فقد سمع به فولتير . وكان دافيد هيوم صديقاً حمياً له ، كما كان الطلاب يقطعون المسافة كلها قادمين من الروسيا ليستمعوا إلى محاضراته التي تم عن الجهد والعمق وان كانت حماسية . وفضلاً عن إنجازاته المدرسية كان معروفاً بأنه شخصية تلفت النظر نوعاً . فأشهر مثلاً بشروط الذهن ، ومن ذلك أنه سقط مرة في إحدى الحفريات التي تستعمل في عملية الدباغة أثناء سيره وهو منهك في بحث أصولي جاد مع صديق له ، كما قيل أنه صنع لنفسه شرابة من الخيز والزبرد ثم أعلن أن ذلك أسوأ فنجان من الشاي ثلوقه طيلة حياته . ولكن هذه التزوات الشخصية المفاجئة لم توثر في قدراته العقلية ، فقد كان الدكتور سميث في طليعة فلاسفة عصره .

وفي المحاضرات التي ألقاها في جامعة جلاسكو تناول مشكلات الفلسفة الأخلاقية وهي مذهب كان يدل على معانٍ أوسع بكثير مما نفهمه منه الآن ، إذ كانت الفلسفة الأخلاقية تشمل علم اللاهوت الطبيعي وعلم الأخلاق والفقه والإقتصاد السياسي . وبهذا تراوحت بين أنسى التوازن التي تدفع الإنسان إلى النظام والإنسجام . وبين تلك الأفعال الأقل نظاماً وانسجاماً التي يقوم بها خلال تلك العملية الأشد عنتاً ويشاعة التي يحيط بها على كسب عيشه .

وعلم اللاهوت الطبيعي — أي البحث عن غرض يمكن وراء الفوضى التي يظهر بها الكون — كان المدف الذي سعى الإنسان منذ الأيام الباكرة من تاريخه إلى تفسيره تفسيراً عقلياً . ولو أن صديقنا الزائر استمع إلى الدكتور سميث يفسر القوانين الطبيعية الكامنة وراء ما يليدو به الكون من فوضى ، لأحسن بالراحة تماماً . أما إذا تعلق الأمر بالطرف الآخر من صورة الطيف ، أي السعي وراء اكتشاف فن هندسي عظيم تحت سطح ضريح الحياة اليومية فإن هذا الزائر ربما كان يحس أن الدكتور سميث في الحقيقة يتجاوز بالفلسفة حلودها السليمة .

لأنه إذا كانت الحياة الإجتماعية الإنجليزية في أواخر القرن الثامن عشر توحي بشيء فهذا الشيء بكل تأكيد لم يكن النظام الذي يتفق مع العقل أو الغرض الذي يتحدث عنه علم الأخلاق . فآن يتحول المرء يبصره عن الحياة الرشيقه التي انعدمت فيها الطبقات التي تعم بالفراغ فإن المجتمع كان ييلو صراعاً وحشياً من أجل البقاء في أحاط صوره . فخارج صالونات لندن أو ضياع الأغنياء البهيجه في المقاطعات لا يرى المرء سوى صفات الجشع والقصوة والانحطاط ممزوجة بأشد العادات والتقاليد مجافاة للعقل وأدعاماً إلى الحيرة والتي تنتهي إلى عصر سابق يعتبر الآن من المفارقات .

فيهلا من آلة صنعت بعناية وكل جزء منها يسهم في انتظام الكل . كان المجتمع أشبه بحادي آلات جيمس وات البخارية الغربية ، في سوادها وضوبيتها وانعدام كفايتها وخطورها . وكم ييلو غريباً أن يعلن الدكتور سميث أنه يرى في هذا كله نظاماً وخططاً وغرضآ .

لنفرض أن صاحبنا الزائر توجه لمشاهدة مناجم الفصدير في كورنوول . فهناك يلاحظ المعدن يهبطون الأنفاق السوداء ، وعند وصولهم إلى القاع يجدون شمعة من أحزمتهم ثم يتمددون طلياً للنوم إلى أن تسيل الشمعة وتتنطفئ . ثم يأخذون في استخراج الخام لمدة ساعتين أو ثلاث ساعات إلى أن تمل فترة الراحة التقليدية التالية والتي تتمد هذه المرة بحيث تكفي لتدخين غليون من

الطبق . وهكذا انقضى نصف يوم بأكله في التراثي والنصف الآخر في التقاط المعدن من العروق . ولكن لو سافر الزائر شمالاً وتحملت أعصابه النزول إلى مناجم الفحم في درام أو نور ثيرلاند لشاهد شيئاً مختلفاً تماماً . هنا يشتغل الرجال والنساء سوياً وقد تبردوا من الملابس حتى أوساطهم ، وأحياناً يصبحون من فرط التعب في حالة شبه بشريّة وهم يطلقون الصفرات المتقطعة . وهم يمارسون أعنف العادات وأشدّها وحشية . والشهوات الجنسية التي تثور بمجرد النظر يجري إشباعها في مكان مهجور من الأنفاق . والأطفال الذين تراوح أعمارهم بين السابعة والعشرة والذين لم يروا ضوء النهار خلال فصل الشتاء كانوا يستخدمون ويساء استعمالهم من جانب المعدن الذين يدفعون لهم أجراً ضئيلاً كي يساعدوهم في جر براميل الفحم .. وكانت النساء المخوامل يتولين جر عربات الفحم كما تفعل الخيل ، ولكن يلدن أحياناً في الكهوف السوداء المظلمة .

ولكن الحياة لم تبد واضحة الألوان والظلال وتقلدية أو وحشية في الناجم وحدها . ففوق سطح الأرض كان الرحالة المراقب يشهد مناظر لا تكاد توحى بال النظام والإنسجام واللحمة . ففي أجزاء كبيرة من البلاد كانت جماعات من القراء الراuginen تتجلو بحثاً عن العمل ، فمن مرتفعات ويلز كانت مجموعات من البريون القدماء (كما أطلقوا على أنفسهم) تلاقى في وقت الحصاد ، وأحياناً لم يكن هناك سوى حصان واحد بغير سرج أو بلام للفرقة كلها . وأحياناً كانوا يمشون فقط . وغالباً ما كانت الجماعة تضم شخصاً يعرف الإنجليزية وبذلك يستطيع أن يكون الوسيط بينها وبين أعيان الفلاحين الذين تطلب الجماعة منهم الإذن بالمساعدة في حصاد محصول أراضيهم . لهذا ليس ثمة ما يدعو إلى الدهشة إذا هبطت الأجور إلى حد أن كان الأجر اليومي ستة بنسات .

وأخيراً لو توقف الزائر في مدينة صناعية لطالعه بالمثل مناظر أخرى تثير الاتهام ولكن بغير أن يتم عن النظام في نظر غير العليم . ربما كان يعجب

بالمصنع الذي بناء الأخوة لومب في عام ١٧٤٢ إذ كان بناء هائلاً (بالنسبة إلى تلك الأيام) ، طوله خمسة قدم ويكون من ستة طوابق ، وبداخله آلات وصفها دانييل ديفو بأنها تتكون من « ٢٦,٥٨٦ عجلة » ، ٩٧,٧٤٦ حركة تنزل ٧٣,٧٢٦ ياردة من خيوط الحرير في كل مرة تدور فيها العجلة المائة وتبلغ دوراتها ثلاثة في الدقيقة الواحدة » — وما هو جدير باللاحظة بالمثل الأطفال الذين كانوا يرعون الآلات لمدة تراوح بين إثنى عشرة وأربع عشرة ساعة في التوبة الواحدة ، ويطهرون غذائهم على غلابيات سوداء بشعة المنظر ، ثم يخشرون للنوم بالتناوب في ثكنات قيل إن الأسرة فيها كانت دافئة دائمًا .

لا بد أن هذا بدا في نظر أهل القرن الثامن عشر كما يبدو في نظرنا عالماً غربياً ، قاسياً ، نشاً وساز كيغنا اتفق .

إذن فما يلفت النظر بدرجة أكبر أن يكون في الإمكان التوفيق بين هذا العالم وبين مذهب في الفلسفة الأخلاقية تصوره الدكتور سميث ، وأن يدعى ذلك الرجل العالم بالفعل أنه اكتشف في داخل هذا العالم المعلم الواضح لقوانين هادفة عظيمة تلامع كلام يحيط بكل شيء وله معناه .

أى نوع من الناس كان هذا الفيلسوف الوديع ؟

« لست أعيش شيئاً سوى كتبى » . بهذه العبارة وصف سميث نفسه مرة وهو يعرض مكتبه التي يفخر بها لصديق . من الحقن أنه لم يكن رشيقاً ، فبروفيله المرسوم على ميدالية يظهر لنا شفة سفلی بارزة ومتوجهة إلى أعلى لتلتفى بألف أقى كبير وعينين متضختين تطلان من جفون كثيفة . وكان سميث طيلة حياته يعاني من ألم عصبي فكانت رأسه تهز ، وله أسلوب غريب متغير في الكلام .

يضاف إلى هذا شرود الذهن المتأثر عنه . ففي الثمانينات من القرن الثامن عشر وحين كان سميث في أواخر الخمسينيات من عمره كان أهل أدبه

متعودين بانتظام على ذلك المنظر المسلح الذى ييلو به مواطنهم الدائم الصيت مرتدياً معطفه ذى اللون الفاتح ، وسرابيله التى تصل حتى ركبته ، وجواربه الحريرية البيضاء ، وحذائه ذى الأبريق وقبعه المستوية ذات الحافة العريضة والمصنوعة من جلد البخارود ، وعصاه ، وهو ينزع الشوارع الملائى بالعصى وعيناه مثبتتان على اللامائية ، وشفاته تحركان فى حديث صامت . وكان يقف بعد كل خطوة أو خطوتين متزدداً كأنما يربد أن يغير اتجاهه أو حتى أن يسir فى الاتجاه المضاد . ولقد وصف مشيته صديق له فقال أنها «تشبه حركة الدود » .

وذاعت الروايات عن ذهوله . ففى إحدى المناسبات نزل إلى حديقة داره لا يرتدى سوى قميص التورم ثم استغرق فى التفكير ومشى خمسة عشر ميلاً قبل أن يفتق . ومرة أخرى بينما كان يتمشى مع صديق مشهور فى إدنه رفع أحد الحراس حر بيته على سبيل التجية . وفجأة نجد سميث الذى كان يكرم على هذا التحول فى مناسبات لا حصر لها ، يسبوه الجندي الذى حيأ فيبادله مثلها بعصاه ، ثم يثير دهشة صديقه بأن يسir وراء الحارس مستخدماً عصاه لمساعدة كل حركة من الحرية . وحين زال السحر كان سميث واقفاً على رأس درج طويل وعصاه على استعداد . وإذا لم يخطر بباله أنه فعل شيئاً غير عادى لمس الأرض بالعصا واستأنف الحديث من النقطة التى كان قد وقف عندها .

ولد هذا الأستاذ الشارد النهن فى عام ١٧٢٣ ببلدة كير كالدى فى مقاطعة فاييف بإنجلترا . وكانت كير كالدى تفخر بأن عدد سكانها ألف وخمسيناثة وفي الوقت الذى ولد فيه سميث كان بعض أهلها ما يزالون يستخدمون المسامير تقوداً . وحين بلغ الرابعة من العمر وقع حادث غريب للغاية إذ اختطفته جماعة من الغجر كانت تمى بالجهة . وبفضل الجهد الذى بذلها عمده (إذا مات أبوه قبل مولده) أمكن تقبّل الغجر ومطارذتهم فما كان منهم فى فرارهم إلا أن ألقوا بأدم الصغير على قارعة الطريق . ويقول أحد

الذين كثروا قصة حياته معلقاً على الحادث «أخشى أنه كان يصبح غجرياً فاشلاً».

وكان سميث منذ أيامه الأولى تلميذاً نابهاً وإن انتابه حتى في طفولته تربيات من النهول . وكان واضحاً أن العتبة الإلهية تعدد للتدريس ولهذا حين بلغ السابعة عشر من العمر توجه إلى أكسفورد بفضل منحة دراسية – وقطع الرحلة ممتطياً جواداً – وهناك أقام ست سنوات . ولكن أكسفورد لم تكن في ذلك الحين قلعة العلم التي صارت إليها فيما بعد . فمعظم الأساتذة نبلوا منذ زمن طويل حتى مجرد الظاهر بالتدريس . وقد عبر لنا رحالة أجنبي عن دهشته من مناقشة عامة جرت هناك في عام ١٧٨٨ ، ذلك أن الأربعة المشاركين فيها قضوا الوقت المخصص في صمت عميق وكل منهم منهك في مطالعة إحدى الروايات الشعيبة الشائعة في ذلك الحين . ولما كان التعليم هو الإستثناء وليس القاعدة لهذا قضى سميث تلك السنوات إلى حد كبير دون أن يشرف عليه أستاذ أو يحظى بتعليم ، وكان يطالع ما يراه مناسباً ، والواقع أنه كاد يفصل من الجامعة حين عثروا في غرفته على نسخة من كتاب هيوم «مقال عن الطبيعة البشرية» ولم تكن مؤلفات هيوم بصالحة لأن يقرأها حتى شخص سوف يصبح فيلسوفاً .

وفي عام ١٧٥١ – وكان في الثامنة والعشرين من العمر – عرض عليه كرسى مادة المنطق في جامعة جلاسكو ، ثم منح كرسى الفلسفة الأخلاقية بعد ذلك بوقت وجيز . كانت جلاسكو على خلاف أكسفورد مركزاً جاداً للدراسة وتغقر بالمواهب التي تضمنها ، ولكنها كانت ما تزال مختلطة اختلافاً كبيراً عن الفكرة الحديثة من الجامعة . فجامعة الأساتذة الأنبياء لم تقدر تماماً ما كانت ترسم به طريقة سميث من خفة وحماس ، فاتهم أحياناً بأنه يبتسم أثناء الصلاة (ولا شك أنه كان يفعل ذلك أثناء استغرقه في التفكير) . وأنه صديق حريم لذلك الكاتب الفاضح هيوم ، ولا يلقى دروس الأحد عن الشواهد المسيحية وأنه نفس من مجلس الجامعة الإذن له بالإستغناء عن بده

الدروس بالصلة ، وأنه كان يلقى صلوات تم عن نوع من « الدين الطبيعي » وربما ييلو هذا مناسباً لصورة أفضل إذا ذكرنا أن معلمه هتشيسون كان يشق أرضاً جديدة في جلاسيو حين رفض أن يلقى المحاضرات باللغة الاتينية .

إلا أنه بغض النظر عن المنافسة الأكاديمية التي لا يد منها فقد كان سميث سعيداً في جلاسيو . ففي الأمسيات كان يلعب الوست whist وهي من ألعاب الورق ، وجعل منه شرود ذهنه لاعباً لا يعتمد عليه إلى حد ما . وكان يتزدد على الجمعيات العلمية وبخاصة حياة هادئة ومنعزلة . وكان محبوياً من طلابه ، ومشهوراً كمحاضر حتى أن بوزول كان يأتي للارتفاع إليه . وأكسبته مشيته وأسلوبه في الحديث الإحترام بحيث كانا موضع التقليد ، بل وظهرت له تماثيل نصفية في واجهات العرض بالملكيات .

ولم تكن هذه الشخصية الغربية الأطوار هي وحدها التي أكسبته السمعة . ففي عام ١٧٥٩ نشر كتابه « نظرية المشاعر الخلقية » فأحدث ضجة عاجلة ودفع به إلى الصف الأول من الفلاسفة الإنجليز . كان الكتاب يحتوى على أصل الدوافع الأخلاقية التي تحمل المرء على الرضا عن شيء أو استنكاره . فكيف يحدث أن الإنسان وهو مخلوق تقوم تصرفاته على المصلحة الذاتية ، يكون أحكاماً أخلاقية تبدو فيها المصلحة الذاتية كأنها غير ذات مفعول أو كأنها ارتفعت إلى مستوى أعلى ؟ واعتقد سميث أن الجواب يمكن في قدرتنا على أن نضع أنفسنا موضع الشخص الثالث أي المراقب الحايد ، وبهذه الطريقة تكون فكرة عن المزايا الأخلاقية (على تقدير المزايا الفعلية) للقضية .

واجتنب الكتاب والمشكلات التي عالجها الاهتمام العاجل . ففي ألمانيا أصبحت « مشكلة آدم سميث » موضوعاً محيياً للجدل ، وأهم من هذا من وجهة نظرنا أن البحث لدى الرضا من جانب رجل ثابه ومتآمر يدعى شارل توشند .

وتتشتت من تلك الشخصيات العجيبة التي ييلو أن القرن الثامن عشر

كان يزخر بها . أن تونشند الذكي بل والمثقف ، كان على حد قول هوراس وولبول « رجلاً أقوى كل موهبة عظيمة ، وكان يمكن أن يصبح أعظم رجل في عصره لو أنه اتصف بالإخلاص والثبات والإدراك السليم » . فقبله كان من الصفات السيئة التي اشتهر بها ، ورددت بعض الروايات الساخرة عنه في عصره أنه كان يشكوا ألمًا في جنبه ولكن أبي أن محمد الجانب المصاب ومن الشواهد على افتقاره إلى حسن الإدراك أنه هو الذي عجل بوفاته وزيراً للخزانة ، بالثورة الأمريكية حين رفض أولاً حق أهل المستعمرات في اختيار قضائهم ، ثم فرض ضريبة ثقيلة على الشاي الأمريكي .

إلا أنه بالرغم من قصر نظر تونشند السياسي كان مخلصاً في دراسة الفلسفة السياسية ومن هنا كان من المتحمسين لآدم سميث . وأهم من هذا كان في مركز أهله لأن يعرض على الأخرين عرضاً غير عادي . ففي عام ١٧٥٤ عقد تونشند زوجة ناجحة ومرجحة حين افترن بالكونتيست « دالكليث » أرملاة دوق بكلو ، ووجد نفسه الآن يبحث عن معلم خاص يتولى تقييف ابن زوجته . وكان تعليم أحد شباب الطبقة الراقية يتكون إلى حد كبير من الرحلة الكبرى أي الإقامة في أوروبا حيث يمكن أن يكتسب المرء تلك اللمسة المذهبية التي كانت موضع المديح من جانب اللورد تشستر فيلد . ورأى تونشند أن الدكتور سميث رفيق مثالى للدوق الشاب ومن هنا عرض عليه ثلاثة جنيه سنويًا بخلاف نفقاته ومعاش سنوى قدره ثلاثة جنيه مدى الحياة . كان العرض طيباً لا يسع سميث أن يرفضه ، إلا أن الرجل في أفضل الحالات لم يحصل أبداً على أكثر من مائة وسبعين جنيهًا من الأتعاب التي كان الأساتذة في تلك الأيام يجمعونها من الطلاب مباشرة . ومن اللطيف أن تلاميذ الدكتور سميث كانوا يرفضون أن يستردوا المبلغ الذي يعيده إليهم قائلين أنهم كانوا محصلون على جراء أفضل من المال .

وسافر المعلم والدوق الشاب إلى فرنسا في عام ١٧٦٤ وأقاما ثمانية عشر شهراً في تولوز حيث اشتراك صحبة مملة كريهة ولغة سميث الفرنسيه العينة

في جعل حياته المادّة في جلاسمه تبدو تبدلاً . وانتقل بعد ذلك إلى جنوب فرنسا (حيث قابل عبد فولتير ، وتجنب نفسه مغازلات مركبة عاشقة) ومنها إلى جينيف وأخيراً وصلاً إلى باريس . والتحفيف من ملل الإقامة بالأقاليم بدأ سميّت يشغل في إعداد بحث في الاقتصاد السياسي وهو موضوع سبق أن حاضر فيه في جلاسمه وتناقش بصلده أمسيات كثيرة في الجمعية المختارة بإدنته ، وأطال النقاش فيه مع صديقه الحبيب دافيد هيوم ، هذا الكتاب هو « ثروة الشعوب » ولكن كان لا بد من انتضاء إلى عشر عاماً قبل أن يفرغ منه .

كانت الإقامة في باريس أفضل حالاً إذ في هذا الوقت تحسّست لغة سميّت الفرنسية ، وان ظلت مريعة ، بحيث مكتته من أن يتحدث طويلاً مع أبرز مفكّر إقتصادي بفرنسا ، وهو المسو كيناي الطيب في بلاط لويس الخامس عشر وطيب مدام بمبادر الخاص . وكان كيناي قد أنشأ مدرسة جديدة في الإقتصاد عرفت باسم « المنذهب الطبيعي » physiocracy ورسم خريطة للإقتصاد دعاها « الجدول الإقتصادي » . كان الجدول في الحقيقة دليلاً على ما يتصف به طبيب من عمق النّظر ، إذ على خلاف الأفكار السائدة في ذلك العصر والتي ظلت تعتبر الثروة تتكون من مقادير الذهب والفضة التي يحوزها البلد ، أصرّ كيناي على أن الثروة تنشأ من الإنتاج وأنها تناسب في الشعب ، من يد إلى أخرى ، لتزيد ملء الجسم الاجتماعي كما يحدث في حالة الدورة الدموية . وأحدث نشر الجدول تأثيراً ضخماً . فوصفه ميرابو الأكبر بأنه اختراع يتساوى في المرتبة مع اختراع الكتابة والنّقود . ولكن عيب المنذهب الطبيعي يتمثل في إصراره على أن الطبقات الصناعية والتجارية يقتصر أمرها على التصرف في هذه الثروة بطريقة عقيمة . ومن هنا كانت قيمة المنذهب محدودة من وجهة نظر السياسة العملية . حقيقة دعا إلى سياسة الحرية الإقتصادية أو الاقتصاد المرسل laissez-faire ، مما يعتبر تحولاً حاسماً بالنسبة إلى تلك

الأزمنة ، ولكنه إذ حط من شأن الجانب الصناعي من الحياة فقد خالف معنى التاريخ ، ذلك أن تطور الرأسمالية كله كان يشير بغير شك إلى أن الطبقات الصناعية يصدّد أن تشغل مركز الصدارة بالنسبة إلى طبقات أصحاب الأرض . هذه الفلسفة لم تاسب آدم سميث . لقد تقبل بسرور فكرة تداول الثروة وأقرّها ، ولكن الفكرة التي اعتبرت الصناعة عقيمة ومجدها نوعاً بدأ في نظره تركيباً غريباً للعالم . وأنجحـاً ، ألم ينشأ في كبرـالـدى وجـلاـسوـ حيث يستطيعـ المرءـ أنـ يرىـ الثـروـةـ تـخـلـقـ علىـ يـدـ كـلـ فـردـ فـيـ وـرـشـ وـمـصـانـعـ أصحابـ الـحـرـفـ ؟ـ وـمـعـ هـذـاـ ،ـ فـبـالـرـغـمـ مـنـ رـفـضـهـ هـذـاـ الـاتـجـاهـ الزـرـاعـيـ فـيـ عـقـيدةـ الـقـيـزـيـوـكـرـاتـ (ـكـانـ أـتـيـعـ كـيـنـاـيـ مـنـ أـمـثـالـ مـيـراـبـوـ مـنـ الـمـعـلـقـينـ)ـ فـقـدـ كـانـ يـكـنـ إـعـجابـاـ شـخـصـياـ عـقـيمـاـ لـطـيـبـ الـفـرـنـسـيـ الـذـيـ لـوـ قـلـ لـهـ أـنـ يـعـيشـ لـأـهـلـىـ إـلـيـهـ سـمـيـثـ كـتـابـ «ـ ثـرـوـةـ الشـعـوبـ»ـ .

وفي سنة ١٧٦٦ توقفت الرحلة فجأة لأن الشقيق الأصغر للدوق والذي كان قد لحق بهما ، قتل في شوارع باريس . وعاد فخاته إلى ضياعه في دالكـيـثـ بينما توجهـ سـمـيـثـ إـلـىـ لـنـدـنـ وـمـنـهاـ اـنـتـقلـ إـلـىـ كـبـرـالـدىـ حيثـ أـقـامـ بالـرـغـمـ مـنـ توـسـلـاتـ هـيـوـمـ مـعـظـمـ العـامـينـ التـالـيـنـ بينماـ كـانـ الـبـحـثـ الـظـيـمـ يـتـخـلـ الشـكـلـ الـذـيـ يـرـيدـ سـمـيـثـ إـظـهـارـهـ فـيـ .ـ وـقـدـ أـمـلـ مـعـظـمـهـ وـهـ وـاقـفـ مـسـتـنـداـ إـلـىـ المـدـافـأـ وـمـلـكـ رـأـسـهـ فـيـ حـرـكـةـ عـصـيـةـ فـيـ الـحـائـطـ حـتـىـ أـحـدـثـ دـهـانـ شـعـرهـ الـعـطـرـيـ خـطـطاـ قـائـماـ فـيـ الـفـرـوزـةـ .ـ وـكـانـ يـقـومـ مـنـ حـينـ لـآـخـرـ بـزـيـارـةـ تـلـمـيـذـهـ السـابـقـ فـيـ مـزـارـعـهـ بـدـالـكـيـثـ .ـ وـتـوـجـهـ ذـاتـ مـرـةـ إـلـىـ لـنـدـنـ حيثـ أـرـادـ أـنـ يـتـناـقـشـ بشـأنـ أـفـكـارـهـ مـعـ أـدـباءـ الـعـصـرـ وـمـنـهـ الـدـكـتـورـ صـموـيلـ جـونـسـونـ الـذـيـ أـنـشـأـ نـادـيـاـ كـانـ سـمـيـثـ مـنـ أـعـصـائـهـ إـنـ تـدـرـ أـنـ اـجـتـمـعـ مـعـ الـفـقـيـهـ الـلـفـوـيـ فـيـ ظـرـوفـ وـدـيـةـ .ـ وـيـخـدـثـاـ سـيـرـ وـالـرـسـكـوـتـ أـنـ حـينـ رـأـيـ جـونـسـونـ سـمـيـثـ لأـولـ مـرـةـ هـاجـمـهـ بـسـبـبـ قـوـلـ فـاهـ بـهـ .ـ وـلـقـدـ أـكـدـ سـمـيـثـ صـدـقـ الـخـلـافـ .ـ كـانـ السـوـالـ الـذـيـ تـرـدـ عـلـىـ أـلـسـنـةـ الـجـمـيعـ :ـ مـاـذـاـ قـالـ جـونـسـونـ؟ـ وـأـيـاجـابـ سـمـيـثـ وـنـفـسـهـ مـلـأـيـ بـكـلـ مشـاعـرـ الـإـسـتـيـاءـ :ـ «ـ مـاـذـاـ؟ـ»ـ لـقـدـ قـالـ :ـ «ـ أـنـتـ كـذـابـ»ـ .ـ وـمـاـذـاـ

كان جوابك ؟ . . . قلت « أنت ابن . . . إ ! » وفي مثل هذه الظروف تقابل هذان الأخلاقيين العظيمين لأول مرة وافترقا كما يقول سكوت ، وهكذا كان الحوار الشهير بين معلمى الفلسفة الكبارين .

والتي سميت أيضاً بأمريكى جذاب وذكى هو بنiamin فرنكلين الذى زوده بثروة من الحقائق عن المستعمرات الأمريكية وملأ نفسه بالتقدير العgmt للدور الذى قد تلقيه فى يوم من الأيام . ولا شك أن تأثير فرنكلين يرجع إليه ما قاله سميت فيما بعد من أن المستعمرات تكون شعباً « يليو من المختتم فى الواقع أنه سوف يصبح من أعظم الشعوب وأقواها إلى وجدت بالعالم » .

وفي عام ١٧٧٦ نشر « ثروة الشعب » ، وبعد ذلك بعامين عين نائباً للجبار فى إندربره وهى وظيفة ذات مرتب قدره سبعة جنيه فى السنة وب بدون عمل يؤدى به . وعاش سميت مع أمه إلى عمرت حتى بلغت التسعين ، حياة أعزب فى سلام وهلوء ، قرير العين ، راضى النفس ، وشارد الذهن حتى النهاية .

وماذا عن الكتاب ؟

لقد وصف كتاب « ثروة الشعب » بأنه « ليس ثمرة عقل عظيم فحسب بل ثمرة عصر يأسره ». إلا أنه لا يمكن أن يقال عنه إنه كتاب « مبتكر » بالمعنى الدقيق من الكلمة ، إذ سبقه الكثيرون من المرافقين من عالجوها فهمه للعالم . فقد اقتبس من لوك وستيوارت ولووماندفيل وبيتى وكاتنتيون ولا نذكر كينتى وهيوم أيضاً . وهو يورد في بحثه أسماء أكثر من مائة مؤلف . ولكن بينما تناول الآخرون الموضوع من زاوية معينة ، عالج سميت الموضوع من زواياه كلها . وبينما عمل سواه على توضيح مشكلة معينة ألقى سميت الضوء على المشكلات جميعاً . قد لا يكون « ثروة الشعب » كتاباً مبتكرآ ، ولكن لا تزاع في أنه عمل فذ .

فهو أولاً صورة هائلة تبدأ بذلك الفقرة الشهيرة التي يصف فيها التخصص

الدقائق للعمل في صناعة الدبایس ، ثم يبحث قبل أن تنتهي الفقرة موضوعات مختلفة من قبيل «الاضطرابات الأخيرة في المستعمرات الأمريكية» ويلدو من الواضح أن سميث كان يظن أن حرب الثورة سوف تنتهي في الوقت الذي يصل فيه كتابه إلى الطبعية () ، وكيف تضيع حياة الطالب هباء في أكسفورد ، والإحصائيات عن كيات الرنجة التي جرى صيدها منذ عام ١٧٧١ .
هذا وإن نظرة سريعة على الفهرس الذي جمعه كعنوان لطبعية ظهرت فيها بعد تدلل على مدى اتساع نطاق استشهادات سميث وأفكاره . وهنا إنني عشر بندًا وردت تحت حرف «A» .

| | | |
|---------------------------------|--------------------|----------------|
| ثاء الإمبراطورية العربية في عهد | العباسيون | Abbasides |
| صنج للوزن | ابراهيم | Abraham |
| نقد من الملح | البيشة | Abyssinia |
| العاملون يؤجرون مقابل الاحترار | الممثلون العموميون | Actors, public |
| الذى يصاحب مهمتهم | | |
| ملك قوى أسوأ بكثير من الفلاح | أفريقيا | Africa |
| الأوربى | | |
| عدد . . ليس بالسبب الحقيقى | حانات البرة | Alehouses |
| في انتشار المسكرات | | |
| الداعع الأول على تعليمهم | السفراء | Ambassadors |
| (وتتلوا ذلك صفحات كاملة | أمريكا | America |
| ملائي بالإشارات) | | |
| تفسر طبيعة . . هذه العبودية | التلمندة الحرفة | Apprenticeship |
| القائمة على التعاقد | | |
| أسلوفهم في تمويل الحرب | العرب | Arabs |
| ليس بأمان للملك ضد طبقة | الجيش | Army |
| غاضبة من رجال الدين | | |

ويشغل الفهرس ثلاثة وستين صفحة من البينط الصغير ، ويمن كل شيء قبل الفراغ منه . « إن المتع الرئيسي بالمعنى ينحصر في إظهاره ، الفقر يدفع بالشعب أحياناً إلى عادات غير إنسانية ، المعدة هي الرغبة في الغذاء تحد منها طاقتها المحدودة ، المizar : عمل وحشى كريه » . وحين ننتهي من الصفحات التسعائة التي يتكون منها الكتاب تزداد لنا صورة لإنجلترا في السبعينيات من القرن الثامن عشر ، نرى فيها الصبيان وعمال المياومة والرأسماليين الصاعدين ، وملوك الأراضي ورجال الدين والملوك ، والمصانع والمزارع والتجارة الخارجية .

ليس كتاب « ثروة الشعوب » بالذى تسهل متابعته . أنه يتحرك بكل ما ينطوى عليه العقل الموسوعى من تفكير ، ولكن بدون الدقة التي يتميز بها العقل المنظم . لقد كان ذلك عصرآ لا يتوقف فيه الكتاب كى يقليداً أفكارهم باستعمال ألفاظ مثل « إذا » ، « واو العطف » ، « لكن » ، وإنما كان عصرآ في إمكان رجل في مثل مقدرة سميث العقلية أن يتحدث بالفعل عن ضروب المعرفة في أيامه . ومن هنا فالكتاب لا يحاول تجميل شيء أو التقليل من شيء كما لا يخشى شيئاً . وبما له من كتاب يثير المتق ! ف غالباً ما يأى أن يلخص في جملة موجزة نتيجة وصل إليها بعد بحث شاق شغل خمسين صفحة . واللحجة التي يدللي بها ترخر بالتفاصيل واللاحظات بحيث يتعين على القارئ دائماً أن يستبعد ما تتحلى به من مجاز واستعارة حتى يكشف تحتها البناء الصلب الذى يربط بين أجزائها . وحين يصل سميث إلى موضوع الفضة يدور حولها طيلة خمس وسبعين صفحة ليكتب شيئاً « بعيد الصلة بها » وحين يتناول موضوع الدين يتوجه في فصل كامل يعده عن اجتماعيات الأخلاق ، ولكن بالرغم من نقل الكتاب فانه مليء بالنظارات النفاذة ، واللاحظات والعبارات المتنقة التي تشيع الحياة في هذه المخاضرة الكبرى . فسميث أول من أطلق على إنجلترا عبارة « شعب من أصحاب الحوانيت » وهو الذى قال « إن الفيلسوف بطبيعته لا يختلف كثيراً في عقريته ويموله عن

الحال في الطريق ، كما لا مختلف الكلب من فصيلة النوراس عن كلب الصيد » . وهو محدثنا عن شركة الهند الشرقية التي كانت تهب الشرق في ذلك الحين فأنها « حكومة غربية جداً » كل عضو يتولى الإدارة فيها يرغب في مغادرة البلاد .. مجرد أن يتمكن من ذلك ، والذى من مصلحته بعد اليوم الذى يخرج فيه منها حاملا ثروته ، تصبح غير ذات موضوع تماماً كما لو أن البلاد كلها قد ابتلعها زلزال » .

و « ثروة الشعب » ، ليس كتاباً مدرسياً بأى معنى من المعنى . فآدم سميث يكتب لعصره وليس لتلاميذه فصله . أنه يشرح مذهبأً يراد منه أن يكون ذا أهمية بالنسبة إلى إدارة شئون امبراطورية وليس بمحاجة مجردةً يتداوله رجال العلم . فالثنينات التي يقتلها (كالنظام التجارى الذى يستغرق مائى صفحة حتى يموت) كانت حية وتلهث في يومه وان أصحابها الإعياء قليلاً .

وأخيراً ، فالكتاب ثوري . من المؤكد أن سميث لم يتوقع انقلاباً يشيع الأضطراب في صفوف طبقات السادة وب مجلس القراء فرق العرش ، وبالرغم من هذا فأهمية « ثروة الشعب » ثورية . فعلى خلاف الظن الشائع لا يبرر سميث البورجوازية الفاسدة والأخلاقية في الظهور والارتفاع ، ولكنه ، كما سرى ، معجب بعملها وان شك في الواقع التي تحركها ، كما أنه متيقظ لحاجات الأغلبية الكبيرة الكادحة . ولكن غرضه ليس تبني مصالح أية طبقة . إن الذى يعنيه هو تنمية ثروة الشعب بأسره والتى تتكون عنده من السلع التى يستهلكها جميع أفراد المجتمع ، وهذا تنبه إلى لفظ جميع فهذه فلسفة ديموقراطية وبالتالي جذرية للثورة . لقد انتهت فكرة الذهب والكونوز وخزائن الملوك ، وانتهت امتيازات التجار أو الفلاحين أو النقابات الحرفة . إننا في العالم الحديث حيث يشكل انساب السلع والخدمات الذى يستهلكها كل فرد ، المدف التهائى والغاية النهائية من الحياة الاقتصادية .

والآن ما النروس الذى نتعلمنها من النص ؟

هناك مشكلتان كبرتان تستثاران باهتمام آدم سميث . فهو معنى أولاً بالكشف عن الجهاز الذي يحفظ تواسك المجتمع . كيف يمكن لمجاعة كل فرد فيها يسعى إلى تحقيق مصلحته الذاتية إلا تفكك بفعل القوة الطاردة وحدتها ؟ وما الشيء الذي يسترشد به كل امرئ في العمل الخاص الذي يزاوله بحيث يكون متفقاً مع حاجات الجموعة ؟ وكيف ينجح المجتمع في أداء هذه المهام الازمة لبقاءه بالرغم من عدم وجود سلطة تحضير مركبة ومن انتفاء التأثير المؤدي إلى الانظام والمتولد من التقليد المتوارثة من قديم ؟

هذه الأسئلة تؤدي بسميث إلى صياغة قوانين السوق . إن ما سعى إليه كان «اليد الخفية» كما دعاها والتي يقتضاها قيسير «مصالح الناس الخاصة وأهواءهم في الاتجاه» الأكثر اتفاقاً مع مصلحة المجتمع بأسره .

ولكن قوانين السوق ليست إلا مجرد جزء من البحث الذي يقوم به سميث . فهناك سؤال آخر يعنده وهو : إلى أين يسير المجتمع ؟ إن قوانين السوق مثل القوانين التي تفسر كيف تظل التحالة مستقيمة في دورانها ، وهي هناك أيضاً مسألة ما إذا كانت التحالة بحكم دورانها سوف تتحرك على طول المنضدة .

إن سميث وكبار الاقتصاديين الذين أعقدوه لا يتصورون المجتمع على أنه إنجاز ساكن حققه الجنس البشري ، يظل يتوالد بناته من جيل إلى آخر دون أن يطرأ عليه تغير ودون أن يقبل التغير . أنهم على التقىض من هذا ينظرون إلى المجتمع على أنه كائن له حياته الخاصة به . فالكشف عن شكل الأشياء التي سوف تحدث وعزل القوى التي تدفع المجتمع إلى السير في طريقه – هذا هو المهدى الكبير من علم الاقتصاد .

ولكنا لا نستطيع أن نصل إلى هذه المشكلة الأكبر والأشد صرامة إلا إذا تبعنا سميث وهو يزيل الستار عن قوانين السوق ، لأن هذه القوانين ذاتها سوف تكون جزءاً لا يتجزأ من القوانين الأكبر منها التي تؤدي إلى رخاء

المجتمع أو انخالله . فالجهاز الذي يرغم الفرد الغافل على أن يسر جنباً إلى جنب مع غيره سوف يؤثر في الجهاز الذي يتغير به المجتمع عبر السنين .

ومن هنا نبدأ بالقاء نظرة على جهاز السوق . ليست المادة التي تتكون منها هي التي تثير الحيل أو تحرك النبض . إلا أنه بالرغم من جفافه ، فله أهمية عاجلة ينبغي أن تؤدي بنا إلى النظر إليها بعين الاحترام . فقوانين السوق ليست جوهرياً لفهم العالم الذي عاش فيه آدم سميث فحسب ، ولكن هذه القوانين نفسها تكمن تحت نفس العالم الذي عاش فيه كارل ماركس ، وكذلك العالم الذي يختلف عنه والذي نعيش فيه اليوم . وما دمنا جميعاً خاضعين لسلطانها ، سواء عرفنا ذلك أو لم نعرفه ، فيحسن بنا أن نبحثها ونتعمقها بعثابة .

وقوانين السوق التي يطالعنا بها آدم سميث بسيطة في أساسها . إنها تحدّثنا أن النتيجة المرتبة على نوع معين من السلوك في إطار اجتماعي معين سوف تؤدي إلى نتائج محدودة تماماً يمكن أن تتنبأ بها . وهي تبين لنا بنوع خاص كيف أن دافع المصلحة الذاتية الفردية في بيته من أفراد يحركهم هذا الدافع بالمثل يؤدي إلى المنافسة ، كما تبين كذلك كيف تؤدي المنافسة إلى توفير السلع التي يحتاج إليها المجتمع بالكميات التي يرغب فيها وبالأمان الذي هو على استعداد لأدائه . ولننظر الآن كيف يتحقق هذا .

يمدحث هذا أولاً لأن المصلحة الذاتية تقوم يدور القوة المحركة التي توجه الناس إلى أي عمل يريد المجتمع أن يدفع ثمنه . وفي هذا يقول سميث « لستنا نتوقع عشاءنا من كرم الجزار أو صانع الخمر أو الجزار ، ولكننا نتوقعه من رعاياهم مصلحهم الذاتية » . إننا لا نخاطب إنسانيتهم وإنما نخاطب حبهم للتواءهم ، ولا نخدمهم أبداً عن الأشياء الضرورية لنا وإنما عن الزرايا التي يحصلون عليها .

ولكن المصلحة الذاتية لا تمثل سوى نصف الصورة . أنها تدفع الناس إلى العمل ، ولكن شيئاً آخر يجب أن يمنع الأفراد ، المتعطشين إلى الربح ، من

اقتضاء المُنْقادِح من المجتمع ، لأن الجماعة التي لا تحركها سوى المصلحة الذاتية جماعة تتكون من المستغلين القساة . هذا العامل المنظم هو المنافسة أي النتيجة المقيدة من الوجهة الاجتماعية والنائمة عن المصالح الذاتية المضاربة والتي تحرك أعضاء المجتمع . لأن كل إنسان يبذل أقصى جهده لنفسه دون أن يفكر في التكلفة الاجتماعية ، يواجهه قطعياً من أفراد لهم نفس الدافع وهم في نفس الزورق تماماً الذي يركبه . إن كلاماً منهم لن يكون شغوفاً بالإستفادة من جشعه إلا إذا دفعه هذا إلى تجاوز مقياس مشترك من سلوك يلقى القبول من الجميع . فالشخص الذي يسمح لمصلحته الذاتية لأن تهرب معه سوف يجد أن منافسيه قد تسالوا ليزعوا منه حرفة ، فإذا طالب بشمن لسلعة يزيد عن الحد الواجب أو أبي أن يدفع لعامله الأجر الذي يؤديه غيره فسوف يجد نفسه بغير مشترين في الحالة الأولى وبدون أفراد يخدمونه في الحالة الثانية . وهكذا نجد كما محدثنا كتاب « نظرية المشاعر الخلقية » أن دوافع الناس الفرعية تحول حكم التفاعل بينها بحيث تسفر عن نتائج أبعد ما تكون عن التوقع وتقصد بذلك التجانس الاجتماعي .

أنظر مثلاً إلى مشكلة الأمان العالمية . لنفرض أن لدينا مائة من صانعي الفقايرات . إن مصلحة كل منهم الذاتية تجعله يرغب في رفع المُنْقادِح فوق تكلفة الإنتاج وبذلك يتحقق الربح الزائد . ولكنه لا يستطيع ذلك لأنه إذا رفع ثمنه فسوف يتقدم منافسوه ويتذرون السوق منه لأن يبيعوا بأقل من المُنْقادِح الذي يطلب . ولا يمكن فرض سعر مرتفع بغير مبرر إلا إذا اتهد جميع صناع الفقايرات وكانتوا جبهة ميسكدة صلبة ، وفي هذه الحالة سوف يتحطم التألف المتآمر بظهور صانع نشيط من ميدان آخر – ولتكن صناعة الأحذية – يقرر أن ينقل رأسمه إلى صناعة الفقايرات حيث يستطيع أن يسرق السوق عن طريق تخفيض أثمانه ..

ولكن قوانين السوق لا تفرض على المنتجات سعرًا تنافسياً فحسب ، بل وتحرص على أن يراعي المنتجون بالمجتمع مطالب المجتمع بشأن مقدار السلع

الى يريدها . لنفرض أن المستهلكين يقررون أنهم يريدون قفازات أكثر مما يجري إنتاجه وأحذية أقل . بناء على هذا سوف يتهافت الجمهور على المزرون من القفازات في السوق وتصاب سوق الأحذية بالركود مما يترب عليه أن تمثل أسعار القفازات إلى الارتفاع كلما زادت مشتريات المستهلكين منها على الموجود منها بالفعل ، وتتمثل أسعار الأحذية إلى المبوط حين لا يقبل الجمهور على مخازنها . ولكن إذ ترتفع أثمان القفازات ترتفع الأسعار في هذه الصناعة أيضاً ، وإذ تبيط أثمان الأحذية تتناقص الأرباح في هذه الصناعة . ومرة أخرى تتقدم المصلحة الذاتية لتصحيح الميزان ، إذ يتحرر المال من صناعة الأخذية حين تقلل مصانعها من الإنتاج وينقلون إلى صناعة القفازات حيث الأعمال في رواج . والنتيجة واضحة تماماً : وهي ارتفاع إنتاج القفازات وهبوط إنتاج الأحذية .

وهذا بالضبط ما أراده المجتمع في أول الأمر . وإذ يزداد عدد القفازات لمواجهة الطلب تأخذ الأسعار في التزول . وإذا يقل عدد الأحذية فسرعان ما يختفي القافض منها وتأخذ أسعار الأحذية في الارتفاع من جديد حتى تصل إلى المستوى العادي . فعن طريق جهاز السوق يكون المجتمع قد غير تفضيله عناصر الإنتاج حتى تناسب رغباته الجديدة . وتم هذا دون أن يصدر أحداً أمراً ، أو تضع سلطة تحظيطية جداول زمنية مقررة للإنتاج . وهذا الإنتقال حقيقة المصلحة الذاتية والمنافسة حين تعمل كل منها ضد الأخرى .

ومن إنجاز آخر . فكما تنظم السوق الأثمان ومقادير السلع طبقاً لرأى الحكم النهائي وهو الطلب من جانب الجمهور ، كذلك تنظم دخول الدين يتعاونون في إنتاج تلك السلع . فإذا كانت الأرباح في قطاع من الأعمال من الكبار بحيث تتجاوز القدر الواجب فسوف يهجم رجال الأعمال الآخرون على هذا الميدان إلى أن تخفض المنافسة من القافض . وإذا كانت الأجور في نوع معين من العمل على خلاف المألف فسوف يهجم المال على ذلك العمل الحبيب إلى أن تصبح الأجور فيه لا تزيد عما توديه الأعمال المائلة له من حيث درجة

الصدق والتدريب . وبالعكس ، إذا كانت الأرباح أو الأجر أقل مما ينبغي في مجال معين من الحرف فسوف يخرج منه رأس المال والعمل إلى أن يصبح عرضهما أفضل اتفاقاً مع الطلب عليهما .

كل هذا قد يبدو أولياً نوعاً ، ولكن تمعن ما فعله آدم سميث بكل هذا الذي تحدث به عن دافع المصلحة الذاتية وتنظيم المنافسة . فهو قد يشرح أولاً كيف يحال بين الأسعار وبين الاختلاف بطريقة تسفية عن التكلفة الفعلية للإنتاج سلعة ما . ثم أوضح ثانياً كيف يستطيع المجتمع أن يفرج متاجي السلع على تزويده بما يريد . وأبان ثالثاً كيف أن الأسعار العالية مرض يشفي نفسه بنفسه لأنها تسبب الإنتاج في تلك الفروع التي يراد زيادته فيها . وأخيراً فسر السبب في وجود تشابه أساسى في الدخول عند كل مستوى من الطبقات المنتجة الكبيرة في الشعب . وبكلمة واحدة وجد في جهاز السوق نظاماً ينظم نفسه من أجل تزويد المجتمع بمحاجته بصورة منتظمة .

لاحظ عبارة «تنظيم نفسه» . فالنتيجة الجميلة المترتبة على قيام السوق هي أنها الحارس الذى يحمى بها نفسه . فإذا كان الإنتاج أو الأثمان أو أنواع معينة من المجزاء تشرد عن المستويات التى يقررها المجتمع تحركت قوى تعيدها إلى الحظيرة وترتبت على هذا تناقض غريب : فالسوق وهى ذروة الحرية الاقتصادية الفردية هي أدق من يلاحظ العمل ويوزعه . قد يتمنى المرء قراراً تصدره هيئة خططية أو يحصل على ترخيص من وزير ، ولكن ليس هناك التماس أو ترخيص من الضغوط الجهولة التى يحدُّها جهاز السوق . وهكذا فالحرية الاقتصادية وهم أكثر مما تبدو به في مبدأ الأمر . يستطيع المرء أن يفعل ما يحلو له في السوق ولكن إذا شاء أن يفعل ما لا ترضى عنه السوق فسوف يكون الخراب الاقتصادي ثمن الحرية الفردية .

فهل يسير العالم حقيقة وفقاً لهذه الطريقة ؟ كان الأمر كذلك إلى حد كبير في أيام آدم سميث . وحتى في زمنه بطبيعة الحال كانت هناك عوامل

تحدد من حرية معمول نظام السوق ، ومن ذلك الارتباطات بين رجال الصناعة الذين رفعوا الأسعار بطريقة مفترضة ، والجمعيات المكونة من عمال المعاومة من قاوموا ضغوط المنافسة حين أدت هذه المنافسة إلى خفض أجورهم ، كما توافرت دلالات أخرى على التلقى يمكن قراءتها . فقد كان مصنوع اخوان لموب أكثر من مجرد معجزة هنرية ومصدر يعجب له الزائر . كان دلالة على مقدم الصناعة الكبيرة وظهور أصحاب الأعمال من كانوا مثيلين فردية على مسرح السوق وعلى جانب هائل من القوة . لم يكن في الإمكان بالتأكيد اعتبار الأطفال في معامل القطع عوامل بالسوق لها نفس القوة التي لأصحاب الأعمال الذين كانوا يهبون للأطفال المسكن والغذاء ويستغلونهم ، ولكن بالرغم من كل الدلائل المتدرة بالخطر كانت الجلبرة في القرن الثامن عشر تقترب من الفوج الذي تصوره آدم سميث . ولو لم تنسجم معه كلية . كان النشاط الاقتصادي تنافسياً ، وكان المصنع العادي المتوسط يغيراً ، وكانت الأثمان ترتفع أو تهبط فعلاً تماشياً مع هبوط الطلب أو ارتفاعه ، وكانت الأثمان تستدعي فعلاً تغيرات في الإنتاج والحرفة . لقد أطلق على العالم الذي تحدث عنه آدم سميث عالم المنافسة التالية أي العالم الذي لم يكن فيه أي جزء من الجهاز الإنتاجي ، سواء كان العامل أو الرأسمال ، من الكفر إلى الحد الذي يجعله يتدخل في الضغوط الناشئة عن المنافسة أو يقاومها . كان عملاً يرغِّم كل عامل من عوامل الإنتاج على استعمال مصلحته الذاتية في حرية اجتماعية هائلة للجميع .

وماذا عن اليوم ؟ هل لا يزال جهاز السوق التنافسي يضطلع بوظيفته ؟ ليس هذا بسؤال يمكن أن نقدم عنه إجابة بسيطة . فقد تغيرت طبيعة السوق تغيراً ضخماً منذ القرن الثامن عشر ، ولم تعد نعيش في عالم من المنافسة التالية لا يستطيع أي شخص فيه أن يسبح ضد التيار . إن جهاز السوق اليوم يتميز بالحجم الهائل الذي يبذلو به المشاركون فيه ، فالشركات العملاقة والنقابات العمالية العملاقة بالمثل لا تصرف كما لو كانت ملاكاً وعمالاً

فردين . وحجمها الضخم هذا نفسه يجعل في مستطاعها أن تصمد أمام الضغوط التي تحدّثها السوق ، وأن تغفل العلامات التي يدلّ عليها الثمن ، وأن تعتبر أن مصلحتها الذاتية سوف تكون في الأجل الطويل في الضغط العاجل الناشيء عن الشراء والبيع في كل يوم .

وفضلاً عن هذا غير ازدياد التدخل الحكومي من نطاق جهاز السوق . فكما كان شأن السيد في العصور الوسطى ، فإن الحكومة لا تعرف بسيط لها في السوق ، وغالباً ما تحدد السوق بدلاً من أن تطيعها . أما أن هذه العوامل كلها أضفت الوظيفة التوجيهية الأساسية التي كانت للسوق فأمر ظاهر ، وسوف نفع في موضع قادم بما يقوله الإقتصاديون المعاصرون عن هذه المشكلة . ولكن قد يبدو بالرغم من ذلك أنه بسبب كل الصفة الجديدة التي يتميز بها المجتمع الصناعي في القرن العشرين ، فإن المبادئ العظيمة عن المصلحة الذاتية والمنافسة لا تزال تزورنا بقواعد السلوك الأساسية التي لا يستطيع أي شريك اقتصادي أن يتغافل عنها كليةً مهما حاولنا التقليل من شأنها أو الخروج عنها . لستنا نعيش في عالم آدم سميث ، ولكننا ما تزال نلمح قوانين السوق لو أننا نظرنا إلى ما دون السطح .

غير أن قوانين السوق ليست إلا وصفاً للسلوك الذي يكسب المجتمع قدرته على التفاسك . إن شيئاً آخر يجب أن يجعله يسير . وبعد تسعين عاماً من صدور «ثورة الشعوب» راح كارل ماركس يعلن بصورة تندّر بالخطر أنه أزاح الستار عن «قوانين الحركة» التي وصفت كيف أن الرأسمالية تسير نحو مصيرها في بطء وعلى غير رغبة منها ، ولكن بقدر مختوم . ولكن كتاب «ثورة الشعوب» كانت له قوانينه عن الحركة . ومهما يكن من أمر ، وعلى خلاف التأثير الماركسي تماماً ، فإن عالم آدم سميث كان يسير ببطء وعلى رضاء تام منه ، وبصورة حتمية أقل أو أكثر ، نحو مثوى الأبطال .

وكان مثوى الأبطال آخر مقر ينتبه به معظم المراقبين . فحين كان سر جون ينجح يطوف أنحاء الإقليم الشهابي في عام ١٧٩٢ نظر من نافذة عربته ثم

كتب يقول «لماذا . إن هنا الآن معملاً متوجهًا . كبيراً . الوادي كله يضطرب . . قد يكون سير ريتشارد أركريت قد جاء بثروة كبيرة إلى أسرته والبلاد ، ولكن كسائر أعن م مشروعاته التي زحفت على كل واد بالريف فحطمت الطريق وجهاً للطبيعة» . وعند ما وصل سير جون إلى منشستر قال «أوه ! إن منشستر هذه أشبه بمحر كلب ! ! .

والحق أن الكثير من إنجلترا كان جحر كلب . فالقرون الثلاثة التي تميزت بالاضطراب والتي دفعت بالأرض والعمل ورأس المال إلى الوجود بما كأنها لم تزد عن كونها تمهدًا لاضطراب جديد ، إذ بدأت عوامل الإنتاج التي تحررت حديثًا ترتبط فيما بينها على شكل جديد وقبيح ، ذلك هو المصنع . ومع المصنع جاءت مشكلات جديدة . فقبل الرحالة التي قام بها سير جون بعشرين عاماً كان ريتشارد أركريت الذي جمع رأس مال قليلاً من بيع شعر النساء لعمل الشعر المستعار ، قد اخترع (أو سرق) آلة النسيج . ولكن بعد أن صنعوا وجد أنه ليس من السهل توفير العمل لإدارتها لأن العمال الخلقين لم يكونوا قادرين على التشتت مع «السرعة المتناظمة» التي اتسمت بها العملية — وكان العامل الأجير ما يزال موضع الاحتقار بوجه عام ووجد كثيرون من الرأسماليين كيف أن المصنع الذي بناه حديثًا حرث حتى دمر وذلك لخرد الحقد الأعمى . واضطرب أركريت أن يتوجه نحو الأطفال — «إذ كانت أصحابهم الصغيرة نشيطة» — وفضلاً عن هذا ، لم يكُنوا قد اعتادوا الحياة المستقلة في الزراعة أو الحرف فسرعان ما تعودوا على نظام الحياة بالمصنع . ولقيت هذه الحركة التي أقدم عليها الترحيب بوصفها دليلاً على الروح الإنسانية — أليس تشغيل الأطفال مما يساعد على تحفيظ بوئس «القراء الذين لا نفع فيهم» ؟

لأنه إذا كان ثمة مشكلة استثارت باهتمام الرأي العام ، إلى جانب ما كان يشعر به من إعجاب ورعب لازاء المصنع ، فقد كانت هي المشكلة القائمة في كل مكان والمتعلقة بالقراء الذين لا فائدة منهم . كانت إنجلترا في عام

١٧٢٠ ترجمة ملليون ونصف مليون منهم — وهو رقم يدعو إلى الفزع إذا ذكرنا أن مجموع سكانها لم يتخطى اثنى عشر أو ثلاثة عشر مليوناً . ومن هنا كان الجو مليئاً بالمشروعات التي تهدف إلى التصرف فيهم ، ومعظمها يدعى إلى الأساس ، كانت الشكوى العامة منتصبة على ما أتصف به الفقر من خول لا يمكن اجتنائه ، وامتزج هذا بالذعر بسبب الطريقة التي راحت بها الطبقات الدنيا تقلى من هم خير منها . كان الحال يشوبون الشاي فعلاً ! وبهذا أن العامة يفضلون خبز القمح على رغيفهم التقليدي المصنوع من الشوفان أو الشعير ! وأخذ المفكرون في ذلك العصر يتساءلون عما يمكن أن يؤدي إليه هذا كله . ألم تكن حاجات الفقراء (والتي «من الحكمة التخفيف منها ولكن من الحكمة علاجها» كما عبرت عن ذلك إحدى المنشورات المعاصرة) جوهرية لرفاهية الدولة ؟ ماذا يحدث للمجتمع لو سمح بزوال الطبقات التي ينقسم إليها المجتمع والى لاغني عنها ؟

ولتكن إذا كان الذعر يصف الاتجاه السائد في ذلك العصر إزاء الجمهرة الكبيرة غير المحدودة الشكل من إنجلترا العاملة إلا أنه على التحقيق لم يصف فلسفة آدم سميث الذي قال : «لا يمكن بالتأكيد لأى مجتمع أن يكون مزدهراً وسعيناً إذا كان القسم الأكبر من أفراده فقيراً وبائساً». ولم يقف عند حد المخالفة بإبداء مثل هذا البيان الجذرى بل راح يبين أن المجتمع كان يسيرحقيقة في طريق التحسن ويووجه بغير اختيار من جانبه صوب هدف إنجلزى . لم يكن يتحرك لأن أحداً أراد ذلك أو لأن البرلمان قد يصدر القوانين ، أو أن إنجلترا تكسب معركة . ولكنه يتحرك لأن هناك قوة ديناميكية مخفية تحت سطح الأشياء التي تحرك الكل الاجتماعي كأنها آلة هائلة . ذلك أن حقيقة هامة استرعت اهتمام آدم سميث وهو ينظر إلى الصورة التي تراها إنجلترا ، وهي الكسب المائل في الإنتاجية والتي نشأ عما أتصف به العمل من قسم دقيق ومتخصص . وهذا ما رأاه سميث وهو يتجه إلى صنع للديابليس «إن رجالاً واحداً يسحب السلك ، والآخر يمدده ، وثالث يقطعه ، ورابع يجعله

مدياً ، وخامس يسحقه عند طرفه حتى يستقبل رأس الدبوس . وعمل الرأس يتطلبه عمليتين أو ثلاثة متميزة ، بل إن وضعها في الورق حرفة قائمة بذاتها .. لقد رأيت مصنعاً من هذا التصنيف يعمل فيه عشرة أشخاص وحيث كان بعضهم نتيجة لذلك يؤدى عمليتين أو ثلاث عمليات متميزة . وبالرغم من أنهم كانوا قراء جداً . وبالتالي غير مزودين بالآلات الضرورية ، فقد كان في إمكاناتهم لو بذلوا الجهد ، أن يصنعوا فيما بينهم اثنى عشر رطلاً من الدبابيس في اليوم . وفي الرطل أكثر من أربعة آلاف دبوس من الحجم المتوسط . وعلى ذلك كان في إمكان هؤلاء الرجال العشرة أن يصنعوا فيما بينهم ما يزيد على ثمانية وأربعين ألف دبوس في اليوم . . ولكن لو أن كلّا منهم اشتغل بعمقه ومستقلًا عن غيره . . لما استطاع أى منهم بالتأكيد أن يصنع عشرين دبوساً ، وربما لم يصنع دبوساً واحداً في اليوم » .

لا تكاد تشعر بال الحاجة إلى أن نبين أن أساليب الإنتاج اليوم أشد تعقيداً بصورة لا حد لها عما كانت عليه أساليب القرن الثامن عشر . فسميث بالرغم من كلّ الذين يجدونه حقه ، كان متاثراً بمصنع صغير يضم عشرة أشخاص إلى الحد الذي كان كافياً كي يتعلّق عليه . فإذا كان يمكن أن يراه بقصد مصنع يستخدم عشرة آلاف شخص ؟ ولكن الهبة العظيمة التي هيأها تقسيم العمل تتمثل في تعقيده — إذ الحق أنها تبسيط معظم العمل الشاق . إن ميزته تكمن في قدرته على زيادة ما يسميه سميث « ذلك الرخاء الشامل الذي يتدفق إلى أدنى الناس مرتبة » . ذلك الرخاء الذي شهدته القرن الثامن عشر يبدو كأنه شيء قاتم من وجهة نظر المركز الممتاز الذي نشغله في الوقت الحاضر . ولو أننا نظرنا إلى المسألة في صورتها التاريخية . ولو وازنا بين حظ العامل في إنجلترا في القرن الثامن عشر وحظ زميله الذي عاش قبله بقرن أو قرنين ، لانفصح أنه مهما كانت حياته دنيئة فقد كانت تشكل تقديمًا بالغاً . وهذه النقطة يوردها سميث بوضوح فيقول :

« لاحظ معيشة أكثر الصناع أو عمال اليومية في بلد متحضر ومزدهر

وسوف ترى أن عدد الذين استخدم جزء ، وإن كان صغيراً ، من جهلهم في ترويده بهذا العيش يفوق كل حساب . فالمعطف المصنوع من الصوف مثلاً والذى يكسو جسد العامل البومى ، وإن بدا خشنًا وغليظاً ، هو نتاج العمل المشترك من جانب عدد كبير من العمال . فالراغب ، ومصنف الصوف ، والممشطة ، والصياغ ، والخراج ، والغزال ، والنساج ، والقصار والمرتب ، وغيرهم كثيرون ، هؤلاء جميعاً يجب أن يضموا فنونهم المختلفة كى يتموا حتى مثل هذا الإنتاج الساذج . وكم عدد التجار والحالين الذين كان من الواجب استخدامهم إلى جانب هؤلاء ... وكم مقدار التجارة والملاحة ... وكم عدد بناء السفن والبحارة وصانعى الشراع والخيال

ولو فحصنا بالطريقة ذاتها مختلف أجزاء ملبيه وأثنائه المنزلى والقميص الكتانى الخشن الذى يرتديه فوق جسده مباشرة والأحزنة التى تقضى قدميه ، والسرير الذى يرقد فوقه والملوقد الذى يطهو عليه طعامه فى المطبخ ، والفرم الذى يستخدمه لذلك الغرض والتى يستخرجه من باطن الأرض ويوقى به إليه بمناسقة طويلة عبر البحر أو بالبر ، وجميع أدوات مطبخه الأخرى ، وجميع أدوات مائته من السكاكين والشوك ، والأطباق المصنوعة من الفخار أو كلس القصدير الذى يعد عليها ويوزع طعامه ، والأيدي العاملة المختلفة التى استخدمت فى إعداد خبزه ، وجعنه ، وزجاج النافذة الذى يسمح بتسرب الحرارة والضوء ، ويعن عن الهواء والمطر ، بكل المعرفة والفن اللازمين لإعداد ذلك الإختراع الجميل السعيد .. أقول لو فحصنا كل تلك الأشياء .. فسوف ندرك أنه بدون مساعدة وتعاون الآلاف الكثيرة فلن يمكن أحقر شخص فى بلد متحضر من ترويده ، حتى طبقاً لما تتصوره باطلأ جداً ، بالأسلوب السهل البسيط الذى جرت العادة أن يعيش وفقاً له . ولو قارنا هنا حقيقة بالترف الأكثر إسراها الذى يعيش فيه العظام لوجب أن تبدو معيشته بسيطة وسهلة للغاية بغير شék ، ومع ذلك قد يصبح أن توفر أسباب العيش لأمير أوربى لا يفوق كثيراً دائمآ ما يتلزم فلا حاجة مقتضياً كما يزيد

أسباب معيشة الآخرين على معيشة الكثرين من الملوك الأفريقيين الذين يسيطر الواحد منهم سيطرة مطلقة على حياة عشرة آلاف من المتواхشين العراة وحرياتهم .

ما هذا الذي يدفع المجتمع إلى هذا التصنيف العجيب للثروة والراء ؟ إن بعض السبب راجع إلى جهاز السوق نفسه لأن السوق تسرّح قوى الإنسان الخلاقة في بيته تشجعه بل وترغمه ، على الإختراع والتجديد والتوزع والاحيال الأخطر . ولكن ضغوطاً أساسية بصورة أعظم تمكن وراء نشاط السوق الذي لا ينتهي . والحقيقة أن سميث يرى قوانين عصمة الجذور للتطور تحرك نظام السوق في شكل حازروني صاعد من الإنتاجية . وأول هذه القوانين قانون التجمييع .

لذكر أن سميث عاش في زمن كان في وسع الرأسمالي الصناعي الناهض أن يجمع ثروة من مدخلاته بل وكان يجمعها بالفعل . فريتشارد أركريت الذي كان صبي حلاق وهو شاب مات في عام ١٧٩٢ مختلفاً وراءه ممتلكات قيمتها ٥٠٠،٠٠٠ جنيه . وصمويل ووكر الذي بدأ كوراً للحدادة في ورشة قديمة للمسامير في روزهام ترك من بعده مسبكاً للصلب في ذلك الموضع قيمته ٢٠٠،٠٠٠ جنيه . وجوسيا ووجود الذي يتر مصنعة للفخار على ساق خشبية وكتب يقول « هذا لا يصلح لجوس ووجود » حيث وجد دليلاً على العمل المهمل ، ترك عقاراً قيمته ٢٤٠،٠٠٠ جنيه وأملأ كاماً زراعية كبيرة . إن الثروة الصناعية في مراحلها الأولى كانت مستودعاً حقيقياً للراء يخطف منه كل من أبدى القبر الكافى من السرعة أو الذكاء أو النشاط كي يسير مع تيارها .

وكان هدف أغلبية الرأسماليين الصاعدين الكبير ، أولاً وأخيراً ودائماً تجمييع مدخلاتهم . ففي بداية القرن التاسع عشر كانوا يجمعون ٥٠٠ جنيه في منشستر لإنشاء مدارس الأحد ، وكان المبلغ الكلى الذى أسمى به في هذه

القضية الكريمة أكبر أصحاب الأعمال في هذه الجهة وهم غزو القطن ، ٩٠ جنباً . كانت لدى الأستراتيجية الصناعية الشابة أشياء تستثمر فيها أموالها أفضل من هذه الأعمال الخيرية غير المتوجهة . كان عليها أن تجمع المال وهذا ما وافق عليه آدم سميث من كل قلبه . ووبيل لم يُستطع هذا التجميغ . وفيما يتعلق بالشخص الذي كان يعتقد على رأسه إله فإنه يشبه ذلك الذي يسيء التصرف في إيرادات مؤسسة خيرية بتحويلها إلى أغراض دنسة ، فهو يدفع أجور الخمول بتلك الأموال التي خصصها أسلافه ، كما كان الشأن ، للإبقاء على الصناعة » .

ولكن آدم سميث لم يقر التجميغ لذاته . لقد كان أخيراً فيوسوفاً يشعر بازدراء الفيلسوف إزاء غرور الغنى . والآخرى أن سميث كان يرى في تجميغ رأس المال منفعة ضخمة للمجتمع ، لأن رأس المال إذا استخدم في آلات فإنه يهى ذلك التقسيم المدهش للعمل والذى يضائعف من طاقة الإنسان الإنتاجية . ومن هنا يصبح التجميغ من أسلحة سميث ذات الحدين : أى ما يتصف به جشع الفرد من حرص يرتد ثانية ليتحقق رفاهية الجماعة . وسميث لا يشعر بالقلق من ناحية المشكلة إلى سوق تواجه الاقتصاديين في القرن العشرين وهى : هل تشق التجميغات الخاصة بالفعل طريقها من جديد إلى استعمالات أكثر ؟ إن العالم في نظره قادر على التحسين الذى لا حدود له ، وحجم السوق لا يهدى منها إلا مداها الجغرافى . جمعوا المال وسوف يستفيد العالم . هذا ما يقوله سميث . ومن الحقن أنه في ذلك الجو الشيق الذى عاش فيه لم يكن هناك أى دليل على انعدام الرغبة في جمع المال من جانب الذين كانوا في مركز يمكنهم من ذلك .

ولكن – وهنا صعوبة – فالتجميغ سرعان ما يؤدي إلى موقف يصبح فيه المزيد منه أمراً مستحيلاً . لأن التجميغ كان معناه مزيداً من الآلات ، وهذا معناه ازدياد الطلب على المال مما يؤدي بدورة عاجلاً أو آجلًا ، إلى اطراد الارتفاع في الأجور أى أن تتعصب الأرباح وهي مصدر التجميغ :

فكيف يحرب التغلب على هذه الصعبوبة (المشكلة) . ويحرب التغلب عليها بفعل القانون العظيم الثاني في النظام وهو قانون السكان . فالعمال عند آدم سميث شأنهم شأن أية سلعة أخرى ، يمكن إنتاجهم حسب الطلب . فإذا كانت الأجرور مرتفعة تضاعف عدد العمال ، وإذا هبطت تنقص عدد أفراد الطبقة العاملة .

ليست هذه الفكرة ماذجة تماماً كما تبدو لأول نظرة . ففي أيام سميث كانت نسبة وفيات الأطفال في صفوف الطبقات الدنيا عالية بشكل مفزع . وفي هذا يقول «ليس من غير العادى .. في مرتينات أسكنكتندة لا يعيش للأم التي ولدت عشرين طفلاً سوى اثنين» . وفي أماكن كثيرة بإنجيلترا كان نصف الأطفال يموتون قبل أن يبلغوا سن الرابعة ، وفي كل مكان تقريباً لم يعش حتى سن التاسعة أو العاشرة سوى نصف الأطفال . كان سوء التغذية وأحوال السكنى الشديدة والبرد والمرض ظروف تقضي على نسبة كبيرة في صفوف الطبقات الفقيرة .

ومن هنا بينما قد لا توثر الأجور العالية إلا تأثيراً طفيفاً في معدل المواليد ، فقد كان في الإمكان أن تتوقع لها تأثيراً بالغاً على الأطفال الذين يبلغون سن العمل .

وبذلك إذا كان الأثر الأول الناجم من التجميع رفع أجور الطبقة العاملة خهذا الارتفاع بدوره يسبب الزيادة في عدد العمال . وهنا يتولى الأمر جهاز السوق . فمما تؤدي الأسعار المرتفعة إلى زيادة إنتاج الففازات مما يسفر بالتألي عن خفض ثمنها ، كذلك يترتب على ارتفاع الأجور تدفق عدد أكبر من العمال مما يحدث ضغطاً مضاداً على مستوى أجورهم . فالسكان شأنهم شأن الففازات ، مرض يشفى نفسه بنفسه — وذلك فيما يتعلق بالأجور .

كان معنى هذا أن التجميع يمكن أن يستمر في أمان لأن ارتفاع الأجور المترتب عليه والذي هدد بأن تصبح مواصلة التجميع عملية غير مجزية ، تهدى

منه الزيادة في عدد السكان . فالتجمیع يخلق الظروف التي تؤدي إلى توقفه ، ثم يجرى إنقاذه في اللحظة الأخيرة . والعقبة التي يمثلها ارتفاع الأجور يزيلها التوفير في عدد السكان ذلك التوفير الذي جعلته الأجور البالغة الارتفاع في حيز الإمكان العملى . هناك شيء يخلب اللب في هذه العملية الآلة التقليدية من حيث مضاعفة حدة المرض وعلاجه ، ومن الدافع والاستجابة ، وهي العملية التي تجد فيها أن نفس العامل الذى ييدو أنه يوجه النظام صوب مصيره ، يولد أيضاً في دهاء الأحوال الازمة التي تؤدى إلى تحسين صحته .

على القارئ أن يلاحظ الآن أن سميث أنشأ للمجتمع سلسلة علاقة لا نهاية لها . فعلى غرار تلك السلسلة من الفروض الرياضية المترابطة يجري دفع المجتمع باتظام وبصورة مختومة في طريق التقدم . ومن آلية نقطة ابتداء يعمل جهاز السوق الذى يسرع غور الأمور ، على أن يسوى أولاً بين عائد العمل ورأس المال في كل استعمالاته المختلفة ، ثم يحرض ثانياً على أن يجري إنتاج السلع المطلوبة بالمقادير الصحيحة ، كما يضمن بذلك أن تحيط أمغان السلع بفضل المنافسة إلى مستوى تكاليف إنتاجها . ولكن أكثر من هذا ، فإن المجتمع حركى (ديناميكى) . فعند النقطة التي يبدأ منها تحدث تجمیع الرؤوة الذى يترتب عليه ازدياد تسهيلات الإنتاج وازدياد تقسيم العمل . كل هذا حتى الآن يؤدى إلى ما فيه الصالح . ولكن التجمیع يرفع الأجور أيضاً كلما طلب الرأساليون عملاً لإدارة المصانع الجديدة ، الأمر الذى يبدأ معه التجمیع ييدو عملاً لا جزء فيه ، ويهدى النظام بالانتكاس . إلا أنه في هذه الأثناء يكون العمال قد استخدمو أجورهم المرتفعة في إنتاج مزيد من الأطفال مع تنافق في عدد الوفيات ، ومن هنا يزيد عرض العمل . وإذا يتضخم عدد السكان تعمد المنافسة بين العمال إلى الضغط من جديد على الأجور قهراً بها . وهكذا يستمر التجمیع ، ويبداً من جديد اتجاه حلزوني في سير المجتمع إلى أعلى .

هذا الذى يصفه آدم سميث ليس دورة إقتصادية ، وإنما هو عملية طويلة الأمد ، أي تطور زمئي ، وعملية محققة بصورة تدعى إلى الإعجاب ، والصلة

السابقة تحدد كل شيء على نحو لا حِوَلَ عنه بشرط عدم التدخل في جهاز السوق . إن جهازاً ضخماً متداخل الأجزاء يجري إنشاؤه ويضم في داخله المجتمع كله ، ولا يقع خارج سلسلة العملة والنتيجة سوى أذواق الجمهور — لإرشاد المتبعين — والمساحة الفعلية للأرض التي يقيم فيها الشعب .

وعلى القارئ أن يلاحظ فضلاً عن هذا أن ما يجري النبأ به هو حالة تسر في طريق التحسن المستمر .حقيقة سوق يرغم الفريق العامل من السكان الأجرور دائماً على العودة نحو مستوى الكفاف ، ولكنها تتجه نحوه ولا تعود إليه وطالما تستمر عملية التجميل — وليس من سبب عند آدم سميث يدعوه إلى توقفها — فإن أمام المجتمع فرصة لانهائية لها كى يحسن حظه ومصيره . لم يقصد سميث أن هذا أفضل عالم يمكن وجوده ، فقد قرأ رواية كانديد لفولتير كما لم يكن بالدكتور بالجلوس نفسه . ولكن لم يكن ثمة سبب يحول دون تحرك العالم في اتجاه التحسين والتقدم . والحق ، لو أنها تركنا جهاز السوق وشأنه وسمحنا له والقوانين الاجتماعية الكبرى أن تؤدي دورها فمن الطبيعي أن يتحقق التعلم .

وفي الأجل البعيد جداً ، وفيها وراء الأفق كثيراً ، يستطيع المرء أن يلمح المدف التأسي الذي يتوجه إليه المجتمع . ففي ذلك الوقت يكون مستوى الأجرور « الطبيعي » قد ارتفع ارتفاعاً بالغاً (لأن سميث يفترض أن أجور الكفاف الأساسية ظاهرة اجتماعية أكثر منها حقيقة حيوانية بفهمية) . وكذلك يصبح مصير مالك الأرض أفضل بسبب كبر الزيادة في عدد السكان وضغطهم على ما كان يعد كل شيء مورداً ثابتاً من الأرض وذهب الله . والرأسمالي وحده هو الذي يلقى مصيرآ صعباً إذ يكون الراء قد ضياع بمحيط يكاد لا يمكن حسابه . فالرأسمالي يحقق أجور الإداره التي يتولاها ولكنه يحصل بعد ذلك على قدر يسير من الربح الثمين . سوف يكون شخصاً مجدأً وبمحصل على جراء طيب ، ولكن من الحق أنه لن يصبح بهذا القدر من الغنى المترف . وسوف تكون هذه جنة من العمل الشاق ، والقدر الكبير من الثروة الحقيقة ، والقليل من الفراغ .

ولكن الطريق إلى المكان الذي سوف يستريح فيه المجتمع في النهاية كان طريقاً طويلاً ، وهناك الكثير الذي يتبع عمله خلال المسافة بين العالم الذي يتحدث عنه آدم سميث وذلك المكان الأخير مما يبرر إنفاق الكثير من الوقت على تفاصيله . إن « ثروة الشعب » برنامج للعمل وليس كتاباً أورق عن عالم مثالى خيال .

ومن الغريب بالدرجة الكافية أن الكتاب لم يستحوذ على الأذهان مباشرة بل لقد سخر منه أقوى رجل في البرلمان وهو شارل جيمس فوكس ، وكان لا بد من انتضاض ثالثي سنوات قبل أن يستشهد بعبارات منه المتحدثون في مجلس العموم . ثم حين لقي الاعتراف بأهميته - كما حدث بالفعل - جاء الاعتراف من جانب حليف لم يتوقعه أحد . فالرأسماليون الصناعيون - ولنذكر أن هذه الطبقة القوية حديثة النعمة من العصاميين الحداثين لم تز عجها تلك الأفكار عن المساواة أو العدل الاقتصادي والتي عرفها القرن العشرون - يقول إن هؤلاء الرأسماليين وجدوا في البحث الذي وضعه سميث التبرير النظري الكامل للمعارضة التي كانوا يبدونها إزاء تشريع المصانع . أما أن سميث كتب « عمًا في نفوس التجار ورجال الصناعة من جشع دني وروح احتكارية » أو قال عنهم « ليسوا الحاكمين على الجنس البشري ولا ينبغي أن يكونوا كذلك » ، فإن هذا كله كان موضع التجاهل بفضل النتيجة العظيمة التي استخلصها سميث من بحثه وهي « دعوا السوق وشأنها » .

كان ما عناه سميث شيئاً أما ما رأى أولئك الذين توروا عرض أنكاري أنه قصدده فشيء آخر . فسميث ، على ما رأينا ، لم يعبر عن مصالح أية طبقة ، ولم يكن عبداً لأى نظام ، إن فلسنته الاقتصادية بأسرها كانت نابعة من إيمانه ^١ الذي لا يزعزع بقلرة السوق على توجيه النظام إلى النقطة التي يحصل عندها على أكبر عائد . فالسوق - تلك الآلة الإجتماعية العجمية - سوف تغنى بمحاجات المجتمع لو تركت وشأنها بحيث تدخل قوانين التطور لترفع المجتمع صوب الجزاء الموعود . ولم يكن سميث معادياً للعمل أو رأس المال ، وإذا كان

يُمْلِي إِلَى نَاحِيَةٍ مُعِيَّنةٍ فَهُنَّهُ النَّاحِيَةُ الْمُسْهَلَكُ ، وَفِي هَذَا يَقُولُ : «الْمُسْهَلَكُ هُوَ الْغَايَةُ الْوَحِيدَةُ وَالغَرْضُ الْوَحِيدُ مِنَ الإِنْتَاجِ » . ثُمَّ يَرُوحُ بَعْدَ ذَلِكَ يَقْنَدُ تَلْكَ النَّظَمَ الَّتِي غَلَبَتْ مُصْلَحَةَ الْمُتَجَّعِ على مُصْلَحَةِ الْمُسْهَلَكِ .

وَلَكِنْ رِجَالُ الصِّنَاعَةِ الصَّاعِدِينَ وَجَدُوا فِي ذَلِكَ الْإِطْرَاءِ الَّذِي أَسْبَغَهُ سَمِيتُ عَلَى السُّوقِ الْحَرَةِ غَيْرَ الْمُقِيدَةِ ، الْمُبَرِّرُ النَّظَرِيُّ الَّذِينَ كَانُوا بِحَاجَةِ إِلَيْهِ لِيُصْبِدُوا الْمَخَالِلَ الْأُولَى الَّتِي قَامَتْ بِهَا الْحُكُومَةُ بِقَصْدِ عَلاجِ الْأَحْوَالِ الشَّائِئَةِ السَّائِدَةِ فِي ذَلِكَ الْعَصْرِ ، ذَلِكَ أَنَّ نَظَرِيَّةَ سَمِيتِ تَوَدُّ يَغْزِي شَكَّ إِلَى مَذْهَبِ الْحَرَةِ الْإِقْصَادِيَّةِ أَوِ الْإِقْتَصَادِ الْمُرْسَلِ بِتَعْبِيرٍ آخَرَ . فَخَيْرُ حُكُومَةِ عَنْ دَمْرَ سَمِيتِ بِالْتَّأكِيدِ هِيَ الَّتِي تَقْلِلُ مِنَ الْحَكْمِ ، نَظَرًا لِأَنَّ الْحُكُومَةَ مُتَلَاقَةً ، لَا تَشْعُرُ بِالْمَسْؤُلِيَّةِ ، وَغَيْرَ مُتَنَجِّحةٍ . وَمَعَ هَذَا ، لَمْ يَكُنْ آدَمْ سَمِيتُ — كَمَا أَرَادَ الْمُعْجِبُونَ الْمُتَأْخِرُونَ أَنْ يَظْهُرُوهُ بِهِ — مَعَارِضًا بِالْمُضْرُورَةِ فِي كُلِّ عَلْمٍ حُكُومِيٍّ يَسْتَهِدُ فِي تَنْمِيَةِ الرِّفَاهِيَّةِ الْعَامَّةِ . فَهُوَ يَخْذِلُ مُثَلًاً مَا يُسَبِّبُهُ الْإِنْتَاجُ الْكَبِيرُ مِنْ جَهَالَاتٍ إِذَا يُسْلِبُ النَّاسَ قَوَامِ الْطَّبِيعَةِ الْخَلَقَةِ ، كَمَا يَتَبَيَّنُ بِنَفْسِهِ فِي فَضَائِلِ الرِّجُولَةِ بِالْعَامَلِ «إِذَا لَمْ تَبْذُلِ الْحُكُومَةُ جَهَدًا مِنْ أَجْلِ مَنْهُ» . وَبِالْتَّلِيلِ فَهُوَ مِنْ أَنْصَارِ التَّعْلِيمِ الْعَامِ لِرَفْعِ مَسْتَوِيِّ الْمَوَاطِنِينَ حَتَّى لَا يَظْلَمُوا تَرْوِسًا لَا تَفْقَهُ فِي آلَةِ ضَبْخَمَةِ .

إِنَّ مَا يَعْتَرِضُ عَلَيْهِ سَمِيتُ هُوَ تَدْخُلُ الْحُكُومَةِ فِي جَهَازِ السُّوقِ ، فَهُوَ ضَدُّ فَرْضِ الْقِيُودِ عَلَى الْوَارِدَاتِ ، وَمُنْحِنُ الْإِعَانَاتِ عَنِ الصَّادِرَاتِ ، وَسَنِّ القَوْانِينِ لِحَمَّاهِ الصِّنَاعَةِ مِنَ الْمَنَافِسَةِ ، وَضَدُّ الْإِنْفَاقِ الْحُكُومِيِّ عَلَى غَيَّابِاتِ لِيَسْتِ إِنْتَاجِيَّة . وَلَاحِظَ أَنَّ هَذِهِ الْأَفْعَالُ مِنْ جَانِبِ الْحُكُومَةِ تَرْعِي مُصْلَحَةَ طَبَقَةِ التَّجَارِ . إِنَّ سَمِيتَ لَمْ يَوْاْجِهْ أَبْدًا الْمُشَكَّلَةَ الَّتِي سُوفَ تُسَبِّبُ الْكَثِيرَ مِنَ الْأَلْمِ الْفَكْرِيِّ لِلْأَجْيَالِ التَّالِيَةِ — وَهِيَ الْمُشَكَّلَةُ الَّتِي تَتَعَلَّقُ بِمَا تَشْرِيعَاتُ الرِّفَاهِيَّةِ الَّتِي تَسْهِلُ الْحُكُومَةَ مِنْ أَثْرِ فِي إِضْعَافِ جَهَازِ السُّوقِ أَوْ تَقْوِيَتِهِ . وَبِغَضْنِ النَّظرِ عَنِ إِعْانَةِ الْفَقْرِ لَمْ يَكُنْ فِي عَهْدِ سَمِيتِ تَشْرِيعُ الرِّفَاهِيَّةِ ، إِذَا كَانَتِ الْحُكُومَةُ حَلِيفَ الطَّبَقَاتِ الْحَاكِمَةِ الَّذِي لَا يَخْجُلُ ، وَكَانَ الجَدِلُ الْمَادُ فِي دَوَائِرِهَا

يدور حول الطبقة التي ينبغي أن تحصل على أكبر قسط من الفائدة : ملاك الأرض أم رجال الصناعة . أما أنه ينبغي أن يكون للطبقة العاملة صوت في توجيه الشؤون الاقتصادية ، فشكلة لم تخطر بعقل أى شخص محترم .

إن العدو الكبير الذى يهدى نظام آدم سميث ليس مبلغ التدخل الحكومى بصفته هذه يقدر ما هو الاحتياط أياً كانت الصورة التى يتخذها ، وفي هذا يقول الرجل : « إن أهل المعرفة الواحدة نادرًا ما يتلاقون سوياً ، ولكن الحديث بينهم ينتهى دائمًا بمذكرة ضد الجمهور ، أو بنوع من الاتحراف يقصد رفع الأثمان ». والعيب فى أمثل هذه التصرفات ليس فى كونها مكرورة فى حد ذاتها من الناحية الأخلاقية — إذ أنها فى نهاية الأمر نتيجة حتمية تترتب على المصالح الذاتية للإنسان — ولكن العيب أنها تحول بين السوق وقيامها بعملها فى يسر وسهولة . وسميث على حق بطبيعة الحال . فإذا كانا نطمئن إلى أن السوق تنتج أكبر عدد من السلع بأقل التكاليف الممكنة ففى هذه الحالة لا بد وأن يؤدي كل تدخل فى السوق إلى التقليل من الرفاهية الاجتماعية ، فإذا حدث ، كما كان الحال فى زمن سميث ، أتالم نسمح لصانع قباعات باستخدام أكثر من صفين ، ولصانع أدوات قاطعة بمدينته شفيلد أن يستخدم أكثر من صبى واحد ، ففى هذه الحالة لن يستطيع نظام السوق أن يحقق المنافع الكاملة المرجوة منها . وإذا حدث كذلك ، كما كان الحال فى زمن سميث ، أن ربطنَا القراء إلى أبرشياتهم المحلية ومنعناهم من المساس العمل حيثما وجد فلن تستطيع السوق أن تجتنب العمل حيث ثمة حاجة إليه . وإذا حدث كما كان الشأن فى أيام سميث ، أن منحت الشركات احتكار التجارة الخارجية فلن يتمكن الجمهور من أن يجني المنافع الكاملة التى تنجم من شراء المنتجات الأجنبية الرخيصة .

ومن هنا يقول سميث بوجوب إزالة هذه العوائق . يجب أن ندع السوق حررة حتى تكتشف مستوياتها الطبيعية للأثمان والأجور والأرباح والإنتاج ، لأن كل تدخل فى سيرها إنما ينمى على حساب ثروة الشعب الحقيقية . ولما كان

أى عمل من جانب الحكومة — وحتى القوانين التى تنص على طلاء المصانع بالحبر أو تحول دون استخدام الأطفال لرعاية الآلات — يمكن أن يفسر على أنه يعرقل حرية مفعول السوق ، لهذا كانوا يسرفون في الاستشهاد بكتاب «ثورة الشعوب » من أجل معارضة أول تشريع ذى نزعة إنسانية . وهكذا أصبح يتظر إلى الرجل الذى حذر من رجال الصناعة الجشعين في القرن الثامن عشر لأن « لم يوجه عام مصلحة في خداع الجمهور بل وأضطهاده » ، على أنه القديس الاقتصادي الذى ير عالم ، وهى نظرة فيها نوع غريب من التلهم له . وحتى في يومنا هذا — وبصورة تتطوى على إغفال جذل لفلسنته الحقيقة — يعتبر سميث بوجه عام اقتصادياً محافظاً النزعـة بينما كان في الحقيقة أشد عداء بشكـل واضح للـوافـق الـتـى تـمـرـك رجال الأعمال ، من معظم الاقتصاديين الذين ناصروا السياسة الجديدة New Deal التي اتبـعـها روزفلـت لـكافـحةـ الـأـزـمـةـ الـإـقـصـادـيـةـ .

ويمكن القول إن ذلك العالم العجيب الذى تحدث عنه آدم سميث شاهد على الاعتقاد الذى ساد القرن الثامن عشر في حتمية انتصار المقولية والنظام على التعسف والفوضى . يقول سميث : « لا تجـارـ فعلـ الخـيرـ ولكنـ دعـهـ يـنشـأـ وـصـفـهـ متـبـجاـ ثـانـوـياـ لـلـأـثـرـ وـالـأـنـاـيـةـ ». ومن خلاف الفيلسوف يستطيع أن يكون بمثـلـ هـذـاـ إـيمـانـ فـيـ أـدـاءـ اـجـتـمـاعـيـةـ هـائـلـةـ ، وأنـ يـرـرـ الغـرـائزـ التـفـعـيـةـ ويـجـعـلـ مـنـهـاـ فـضـائـلـ اـجـتـمـاعـيـةـ . إنـ إـيمـانـ سمـيـثـ بـالـتـائـجـ الـتـى تـسـفـرـ عـنـهـ مـعـقـدـاتـهـ الفلـسـفـيـةـ إـيمـانـ ثـابـتـ لـيـسـ فـيـهـ فـتـورـ . فهوـ يـدـعـوـ إـلـىـ أـنـ يـتـقـاضـيـ الـقـضـاءـ أـتـعـابـهـ منـ الـمـقـاضـيـنـ لـاـ مـنـ الدـوـلـةـ إـذـ بـتـلـكـ الـوـسـيـلـةـ تـدـفـعـهـمـ مـصـلـحـهـمـ النـاتـيـةـ إـلـىـ التـعـجـيلـ بـيـنـظـرـ الـقـضـيـاـيـاـ الـمـعـروـضـةـ عـلـيـهـمـ . وـهـوـ لـاـ يـتـوـقـعـ مـسـتـقـبـلاـ طـيـباـ لـلـمـنـظـامـاتـ الـتـى كـانـتـ بـصـدـدـ الـظـهـورـ وـالـتـى يـطـلـقـ عـلـيـهـاـ اـسـمـ الشـرـكـاتـ الـكـبـيرـةـ إـذـ لـيـسـ ثـمـةـ اـحـتـاجـالـ كـبـيرـ فـيـ أـنـ تـوـافـرـ لـهـ الـمـصـلـحـةـ الـذـاتـيـةـ الـلـازـمـةـ لـلـاضـطـلـاعـ بـهـلـهـ الـمـشـروـعـاتـ الـمـعـدـةـ الشـافـةـ . وـهـىـ الـحـركـاتـ الـإـنسـانـيـةـ الـكـبـرىـ مـنـ قـبـيلـ إـلـغـاءـ

الرق تراه يدافع عنها بطريقته الخاصة فيقول أن من الأفضل إلغاء الرق إذ يحتمل أن يكون هذا العمل أرخص في نهاية الأمر .

لقد حول سميث العالم المعقد كله والذى لا يهتم بالعقل فى تصرفاته ، إلى نوع من نظام عاقل يجرى فى داخله اجتذاب الجذور البشرية أى الأفراد نحو الربح وإبعادهم عن الخسارة كما لو أن هذا يتم بقدرة مغناطيس . فالنظام يودى عمله لا لأن الإنسان يوجهه الوجهة التى يريد لها بل لأن المصلحة الذاتية والمنافسة تتطلبان الصدوف بالطريقة السليمة ، وأقصى ما يستطيع الإنسان عمله أن يساعد على أن تسير هذه المغناطيسية الإجتماعية الطبيعية في طريقها ، وأن يزيل أية عائق تعرقل حرية مفعولها ، وأن يوقف تلك الجهد الموجه توجيهًا خطأناً والى يبتلا من أجل الخلاص من عبوديتها .

ومع هذا ، فبالرغم من كل شذا القرن الثامن عشر ، ومن اعتقاده في المقولية والقانون الطبيعي وتلك السلسلة ذات الطابع الآلى من الأفعال وردود الأفعال الإنسانية ، فإن عالم آدم سميث يخلو من قيمة الأسمى . وعليك ألا تنسى أن أعظم مستفيد من النظام كان المستهلك — وليس المنتج . فلأول مرة في فلسفة الحياة اليومية أصبح المستهلك الملك الذى يجلس على العرش .

وماذا تبقى من الكل ؟

ليس المتبقى فلسفة التطور الكبرى إذ سوف نرى أنها تغيرت تغيراً بعيد الغور على أيدي الاقتصاديين النظام الذين جاؤوا من بعده . ولكن يجب ألا ننظر إلى عالم آدم سميث على أنه مجرد محاولة بدائية لوضع صيغ شكلية تتجاوز نطاق فهمه . لقد كان سميث الاقتصادي الذى عبر عن الرأسمالية في مرحلتها السابقة على العصر الصناعى ، ولم يعش كى يرى نظام السوق تهدده المشروعات المثلثة ، أو يرى قوانينه بشأن التجميع والسكان تقللها رأساً على عقب التطورات الاجتماعية التى وقعت بعد ذلك خمسين عاماً . حين عاش سميث وكتب لم تكن هناك ظاهرة واضحة يمكن أن ندعوها « الدورة

الإقصادية » لأن العالم الذي كتب عنه كان قاتماً بالفعل . والمحاولة التي قام بها سميث من أجل صوغ نظام له ، وان كانت محاولة آيلة ، « هي » لنا أفضل تفسير يمكن الوصول إليه .

ولكن لا بد أن شيئاً ما كان ينقص نظرية سميث . فبالرغم من أنه كان يرى المجتمع يسير في طريق التطور فإنه لم ير ثورة توشك أن تحدث — تلك هي الثورة الصناعية . ففي نظام المصانع ذي الوجه القبيح ، أو في نظام الشركات الذي حاولت قبل ذلك بفترة وجيزة أن تبدو به منظمات الأعمال ، أو في الحالات القصيرة التي قام بها الملايكون من أجل تكوين منظمات تحيمهم ، في كل هذه الظاهرات لم ير سميث قوى اجتماعية جديدة وقوية وذات قدرة هدامة ، تظهر لأول مرة ، إذ يمكن القول إن فلسفته كانت تفترض أن إنجلترا بحالتها التي كانت عليها في القرن الثامن عشر سوف تبقى دون أن يطرأ عليها تغيير . سوف تنمو ولكن من وجهة الکم أي تحدث فيها زيادة تتناول عدد السكان ومقادير السلع ومبني الثروة ، أما صفتها فلن تغير . إن الديناميكية التي يتحدث عنها هي ديناميكية مجتمع ساكن ، مجتمع ينمو ولكن دون أن يتضخم أبداً .

ولكن بالرغم من استبعاد فلسفته عن التطور ، تظل الصورة الكبيرة التي رسمها للسوق إنجازاً عظيماً . من المؤكد أن سميث لم (يكتشف ، السوق إذ سبقه غيره فأوضحوا) كيف يؤدي التفاعل بين المصلحة الذاتية والمنافسة إلى تزويد المجتمع بحاجاته ، ولكنه كان أول من فهم فلسفة العمل الكاملة التي تتطلبها مثل هذه الفكرة ، وأول من صاغ الفلسفة بأسرها في أسلوب عريض منظم . لقد كان الرجل الذي جعل إنجلترا ومن بعدها العالم الغربي يأسره ، يفهمان كيف يحافظ المجتمع على تمسكه ، وكان أول من أقام صرحأ للنظام الاجتماعي على أساس الفهم الذي وصل إليه . سوف يضيف الإقصاديون المتأخرلون إلى الوصف الذي قدمه سميث للسوق وسوف يبحثون في فلق عن

النائض إلى ظهرت فيها فيما بعد ، ولكن أحداً منهم لن يضيف جديداً إلى
الثراء والحياة اللذين أشاعهما سميث في هذا الوجه الذي ييلو به العالم .

إن ما امتاز به سميث من سعة في الأفق ومعرفة موسوعة الطابع
لا يمكن أن يستحقاً سوى الإعجاب ، وما كان في الوسع أن يوضع مثل هذا
الكتاب الضخم ، الشامل كل شيء ، والثابت اللازم والذى يمتاز بالعمق ،
إلا في القرن الثامن عشر . إن سميث قد استيق قبلن بمائة وخمسين عاماً حين
كتب «أن المتع الرئيسي بالنسبة إلى الشطر الأكبر من الأغنياء ينحصر في
استعراض الثراء الذى لا يليو أبداً كاملاً في نظرهم إلا حين يظهر أنه
يملكون تلك العلامات الحاسمة الدالة على الغنى والتى لا يمكن أن علوكها
سواءه » . وكان سياسياً سبق عصره حين قال «إذا لم يكن في الإمكان أن
نبخل أى إقليم من أقاليم الإمبراطورية البريطانية يسمم في دعم الإمبراطورية
كلها فقد حان الوقت بالتأكيد كى تخلص بريطانيا العظمى من تكالفة الدفاع
عن تلك الأقاليم في وقت الحرب ودعم أى جزء من مؤسساتها المدنية أو
العسكرية في زمن السلم ، وأن تحاول التوفيق بين آرائها وخططها المستقبلية
حيث تجعلها تعمشى مع الحالة الوسط الحقيقية التى تتصف بها ظروفها » .

ربما لن يظهر من جديد إقتصادي يمثل هذا الإمام الشامل بعصره كما فعل
آدم سميث . ومن المؤكد أن أحداً سواء لم يعافه في الرصانة والخلو من الترد
والقدرة على النقد النااذ في غير غل أو ضغينة ، أو في التفاؤل في غير خيال .
ومن الحق أنه شارك العصر معتقداته ، والحق لقد ساعد على صياغتها . لقد
كان عصراً تسوده الفلسفة الإيجابية والعقل ، وبينما يمكن الإنحراف بهما
لتتحقق أقصى الأغراض وأشدتها عنفاً فإن سميث لم يكن متعصباً أو مدافعاً
أو من دعوة الحلول الوسطى ، لقد تساعد في كتابه نظرية المشاعر الخلقية:
«ما الغرض في كل ما تلقاه من النصب والضجيج في هذا العالم؟ ما غاية
الجشع والطمع ، والجزري وراء الثروة ، والقوة والتفوق؟» وعندنا كتاب

« ثروة الشعب » بالجواب : « كل هذا التهافت الجشع على الثروة والمجده لنقي ما يبرره أخيراً في رفاهية الرجل العادى » .

وفي أواخر أيام سميث انهالت عليه مظاهر التكريم والاحترام ، فسافر بيرك إلى إدنبره كي يراه ، وانتخب مدیراً لجامعةه القدیمة في جلاسكو ، ورأى كتابه « ثروة الشعب » يترجم إلى الدنماركية والفرنسية والألمانية والإيطالية والاسبانية . ولم تتجاهله سوى جامعة أكسفورد التي لم تتنازل قبضته لحدى درجات الشرف الجامعية . وحدث ذات مرة أن كان بت الأصفر وكان رئيساً للوزراء مجتمعًا مع أذنجتون وويلفوردس ، وجرنفيل ، ودعى آدم سميث لحضور الإجتماع . فلما دخل الفيلسوف العجوز قاعة الاجتماع وقف كل من فيها فقال : « تفضلوا بالجلوس إليها السادة » وأجاب بت « كلا . سنشغل واقفين حتى تجلس أنت أولاً فتحن جميعاً من تلاميذك ». الغريب أن وفاته لم تثر من الاهتمام إلا قليلاً نسبياً ، ولعل السبب أن الناس كانوا مشغولين بأحداث الثورة الفرنسية وما قد يكون لها من آثار على الزراعة في إنجلترا . ودفن في حوش كنيسة كانونجيت ، وعلى قبره شاهد متواضع نقشت عليه العبارة الآتية : « هنا يرقد آدم سميث مؤلف كتاب « ثروة الشعب » ، ومن الصعب أن تتضور تمنلاً يمكن أن يعيش كما تعيش هذه العبارة .

الفصل الرابع

العالم القائم الذى رسمه القس ماشى ودافيد ريكاردو

بالإضافة إلى مشكلة الفقر الموجودة في كل مكان ، فإن مسألة من عجة كانت تقلق بالإنجليز خلال معظم القرن الثامن عشر ، ويقصد بذلك عدد سكانها . وتحتل الجانب المقلق من المشكلة في تضخم الموارد البشرية لدى أعداء إنجلترا الطبيعيين بالقارة على نحو لا بد أن بدا في نظر الإنجليز كأنه فيض حقيقي ، بينما كانت إنجلترا بمواردها المفرطة على اقتناع بأن سكانها يسرون في طريق التناقض .

ولم يكن ذلك لأن إنجلترا كانت متأكدة تماماً من عدد أهلها وإنما كانت كالشخص المصاب بداء الوهم ، تفضل أن تشعر بالقلق في فراغ حقيقي . فأول إصياء حقيقي للسكان لن يعمل إلا في عام ١٨٠١ ، وحين يتم فسوف يستقبل بوصفه « هادماً تماماً لآخر يقاوم الحرية الإنجليزية » . ومن هنا كانت معلومات إنجلترا في مبدأ الأمر عن حالة مواردها البشرية تعتمد على جهود المواة من الإحصائيين ، من أمثال الدكتور برايس وهو كاهن من شيعة المنشقين على الكنيسة الرسمية Dissenters ، وهوتون الصيدل وتاجر البن والشاي ، وجريجورى كنج الذى احترف عمل الخرائط .

في عام ١٦٩٦ قدر كنج ، بالاعتماد على ضريبة البيوت وسجلات التعبيـد ، أن سكان الجزء البريطانية يقربون من خمسة ملايين ونصف مليون نسمة — وهو ما بدا تقديرـاً دقيقـاً بدرجة غير عادية ، ولكن كنج لم يكن معيناً

بالحالة القائمة في أيامه فحسب وإنما تصلح إلى المستقبل فكتب يقول: « ويوجي الاحتمال كله بأن سكان إنجلترا سوف يتضاعفون للمرة الثانية في حوالي سبعينة عام أى بحلول عام ٢٣٠٠ من ميلاد السيد المسيح . . . ثم يتضاعف عددهم بعد ذلك في أقل من ألف ومائة أو ألف وثلاثمائة عام أى في عام ٣٥٠٠ أو ٣٦٠٠ ، وفي ذلك الحين سوف يبلغ عدد سكان المملكة ٢٢ مليون نسمة ». ثم أضاف صانع الخرائط الملاحظة التالية في حربص فقال « وذلك في حالة ما إذا عاش العالم هذا الأمد الطويل ».

ولكنا نجد عند ما حل عهد آدم سميث أن التخطيط الذى وضعه كنج عن حدوث زيادة معتدلة في السكان حل محله نظرة أخرى . فبمقارنته بحالات الضرائب التقدية على البيوت في القرن الثامن عشر بثيلاتها في عهد سابق ثبت الدكتور ريتشارد برايس بصفة قاطعة بأن سكان إنجلترا تقروا باكثر من ثلاثة مائة منذ العودة^(١) . وكانت صحة حسابه موضع شك وراح غيره من الباحثين يفتدون في قوته التائج التي توصل إليها، ومع ذلك فإن ما اعتقده الدكتور برايس تلقفه الناس على أنه حقيقة ، وحقيقة غير مستساغة في ظل مقتضيات العصر السياسية . وكتب المصلح اللاهوتى ولIAM بالى يندب الحال بقوله: « إن انحطاط السكان أعظم شر يمكن أن تصيب الدولة ، وينبغى أن يكون تحسيته المدف .. الذي نسعى إليه ، مفضلين إياه على أي غرض سياسى آخر مهما كان ». ولم يكن بالى وحده في هذا الإعتقاد بل إن بت الأصغر رئيس الوزراء قدم مشروع قانون جديد بشأن إعاقة الفقر يقصد زيادة عدد السكان . وكان المشروع ينص على منح إعانات سمعنة للأطفال إذ كان ظاهرًا تمامًا لبس أن المرء « يزيد من غنى بلدته » إذا كان لديه أطفال حتى ولو أصبح نسله من الفقراء الذين يعيشون عالة على المجتمع .

(١) العودة Restoration يقصد بها عودة الملكية إلى إنجلترا في عهد شارل الثان بعد زوال النظام الذى أقامه كرميل والمروف باسم الكورمنولث . (المترجم)

ولكن الذى يلقت النظر بصدق مشكلة السكان بالنسبة إلينا في العصر الحديث ليس أن إنجلترا كانت أو لم تكن فعلاً في خطر من التدهور كشعب . فحين ننظر إلى الوراء نجد أن الطريق في الأمر أن أياً من وجهى النظر إزاء مشكلة السكان كانت منسجمة مع فلسفة آمنت بالقانون الطبيعي والعقل والتقدم . هل كان السكان ينافقون ؟ إذن ينبغي تشجيعهم على الزيادة ، وينبغي أن يزداد عددهم في ظل الرعاية السامية من جانب القوانين التي أظهرت سميث أنها المبادئ المادوية في اقتصاد السوق الحرة . وهل السكان آخذون في الزيادة ؟ هذا كله للخبر لأن الجميع كانوا متقيين على أن السكان الآخرين في فهو مصدر من مصادر الثروة . فهـما كانت الناحية التي تنظر إليها فإن النتيجة « كانت تناسب إنداً للمجتمع يسوده التفاؤل » أو تبر عن الموضوع بطريقة مختلفة فقول أن مشكلة السكان كما كانوا يفهمونها ، لم يتضمن شيئاً يزعزع إيمان الناس بمستقبلهم .

وربما لم يلخص أحد النظرة المترائلة مثل هذه الصورة الساذجة والكاملة ، مثلاً فعل ولـم جودوين . نظر جودوين الكاهن والكاتب إلى العالم المتبدل حوله وجفل في هـل ، ولكنه نظر إلى المستقبل فكان ما رأه طيباً . فـي عام ١٧٩٣ نشر « العدل السياسي » وهو كتاب حاول محـو الحاضر ولكنه وعد مستقبل بعيد « لن يعود فيه وجود لحفنة من الأغنياء وعدد ضخم من الفقراء .. لن تكون هناك حرب أو جريمة أو إقامة العدل كما يقال أو حـومة . وفضلاً عن هذا لن يكون هناك مرض أو ألم أو حزن أو سخط ». وما لها من روایـا مدهشة !! كان الكتاب بطبيعة الحال هـداماً إلى درجة عالية لأن العالم الخيالى الذى تصوـره جودوين كان يتطلب المساواة الكاملة والشيوعية الفوضوية في أتم صورها ؛ بل وسوف يلغى عقد الملكية الذى يتضمنه الواقع . ولكن نظراً لارتفاع ثمن الكتاب (إذا كان يـاع بـثلاثة وستين شلنـا) قـرر المجلس المخصوص Privity Council عدم تقديم المؤلف إلى المحاكمة ، وأصبح من أدب السلوك في الصالونات الأـرسـطـراـطـية حينـذاـك مناقـشـة « أفـكارـ المسـتر جـودـوـينـ الجـريـبةـ » .

ومن البيوت التي كان يجري فيها هذا النقاش آلبري هاوس القريب من جيلد فورد ، والذي كان يقيم فيه سيد حسن غريب وصفته مجلة Gentleman's Magazine عند موته بأنه : « شخصية غريبة الأطوار يأدق ما تدل عليه العبارة من معنى ». هذا الرجل الغريب الأطوار كان دانييل مالش ، وهو صديق للذائفين هيوم ، ومن المعجبين التحمسين بروسو بحيث رافقه في إحدى الرحلات الخالية لدراسة علم النبات وحصل منه على مجموعة من النبات المخفف وبمجموعة من الكتب وذلك في إحدى الزوايا التي كانت تعاود الفيلسوف الفرنسي والتي يتنازل فيها عما يملك . وعلى غرار الكثيرين في عصره من السادة المترفين الذين لا يؤمنون عملاً ولكنهم يميلون إلى البحث ، لم يكن دانييل مالش يتمتع بشيء يفوق المناظرات الفكرية المشتركة ، وكان في العادة يتخلد من ابنه الموهوب القس توماس روبرت مالش ، مناظره في المجلد .

كان من الطبيعي تماماً أن تكون الجنة التي يشربها جودين موضع البحث والنظر ، وكما قد ترعرع من تلميذ غريب الأطوار من تلاميذ روسو ، شعر مالش الأب بميل مشوب بالاطفال إلى هذه اليوطربينا العاقلة بدرجة فائقة . ولكن مالش الصغير لم يكن باعثاً على مثل هذا الأمل الذي ساور نفس أبيه . والحقيقة أنه كلما تقدم الجدل بدأ يرى حاجزاً لا يمكن اجتيازه يفصل بين المجتمع البشري كما كان قائماً وبين هذه الأرض الخليالية الجميلة التي يسودها السلام والوفرة الدائمان . ولકى يفتح الإبن أبواباً سهل اعتراضاته بصورة مطلوبة ويبلغ من تأثير دانييل مالش بأفكار ابنه الحد الذي جعله يشير عليه بنشر البحث وتقدیمه إلى الجمهور .

وتم ذلك ، إذ ظهر على المسرح في عام ١٧٩٨ مقال من خمسين ألف كلمة دون ذكر اسم مؤلفه ، وعنوانه « مقال عن مبدأ السكان كما يؤثر في تحسين المجتمع في المستقبل » ، وبنشره تحطم بتصرية واحدة جميع الآمال العزيزة التي ساورت النقوس عن عالم يسوده التجانس . ففي صفحات قلائل سحب مالش الشاب السجاد من تحت أقدام مفكري العصر الجذلين ، وكان

ما قدمه إليهم مقابل التسلّم أملًا هزيلًا ، مقرًّا ، وباردًا .

ذلك أن ما قاله المقال عن السكان هو أن بالطبيعة ميلاً إلى أن يتجاوز عدد السكان جميع وسائل الجيش الممكنة . بدلًا من مواصلة الارتفاع إلى مستوى أعلى فإن المجتمع كان واقعًا في شرك يدعوه إلى اليأس سوف يدفع فيه الخافر البشري على التكاثر بالإنسانية حتى إلى حافة هاوية الوجود . وبدلًا من أن يسير المجتمع صوب البوطربيا فإن الجنس البشري محكوم عليه إلى الأبد بصراع خامس بين الأنفواه الشرهة والمتكاثرة وبين موارد الطبيعة غير الكافية بصورة أبدية ، مهما بذلنا من النشاط في البحث عن هذه الموارد .

لا عجب إذن أن أطلق كارليل بعد قراءة كتاب ماشنس عبارة « العلم القائم » على الاقتصاد ، وشكّا جودين المسكين من أن ماشنس حول أصدقاء التقدم إلى رجفين بالثبات .

بضربة فكرية واحدة حطم ماشنس جميع الآمال الوردية التي ساورت عصرًا كان اتجاهه نحو رضاء النفس وصوب صورة مربحة للتقدم . ولكن وكما لو أن هذا لم يكن كافيًّا ، فإن نوعًا مختلفًا تمامًا من المفكرين كان يعد أيضًا الضربة القاتلة يوجها إلى أحد الفروض المهدّة التي كانت موضع الاعتقاد في أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر ، إذ سرعان ما سوف يضع دافيد ريكاردو ، وهو سمسار ناجح بصورة تدعو إلى الدهشة معلم نظرية في علم الاقتصاد ، وهي نظرية إن كانت أقل لقتنًا للنظر مما عمد إليه ماشنس من إغراء البشرية ، فسوف يكون لها بطريقتها المادّة أثر لا يقل تدميرًا بالنسبة إلى الفروض المربحة في عصر آدم سميث .

إن ما ثبّأ به ريكاردو وضع حدًا نظرية عن المجتمع يتحرك الناس سوية طبقًا لها في سلم التقدم الذي رسم معالله آدم سميث . فعلى التقىض من هذا رأى ريكاردو أن للذك السلم آخرًا مختلفًا بالنسبة إلى الطبقات المختلفة ، وأن بعضها تسلقه في نجاح حتى بلغ القمة ، بينما صعد غيرها بضم درجات ثم ألتى

به إلى أسفل . وأسوأ من هذا أن الذين كانوا يبقون السلم في حالة الحركة لم يكونوا أولئك الذين يرتفعون مع حركته ، وأن الذين جنوا أعظم المفعمة من الصعود لم يفعلوا شيئاً يستحقون عليه هذا الجزاء . وحتى نسير بالاستعارة خطوة أبعد نقول إنه لو نظرنا بدقة إلى الذين كانوا يتسلقون السلم متوجهين نحو القيمة ، لأمكن أن نرى الأمور لا تسير سيراً حسناً هنا أيضاً ، إذ هناك صراع عنيف على السالم من أجل الحصول على مكان مأمون .

كان المجتمع في نظر آدم سميث أسرة كبيرة ، أما عند ريكاردو فهو صراع من أجل التفوق والغلبة ولا عجب أن يراه كذلك . ففي السنوات الأربعين التي انتقضت على نشر كتاب « ثروة الشعوب » انقسمت إنجلترا إلى معاكسرين متعاددين يقف في أحدهما الصناعيون الصاعدون ، المشغولون بعصابتهم والمقاتلون من أجل تثبيتهم في البرلمان والمركز الاجتماعي ، بينما يضم المعسكر الثاني كبار ملاك الأراضي وهؤلاء يمثلون أرستقراطية غنية قوية وثابتة الدائم ، وينتظرون في سخط إلى أعمال العدوان من جانب الأنجليز المحدثين ذوي اللون النحاسي .

لم يكن سبب الهياج الذي استعره ملاك الأرض أن الرأساليين كانوا يكسبون الأموال ، وإنما كان ذلك راجعاً إلى الحقيقة العينة وهي مواصلتهم الإصرار على أن أنواع الغذاء أعلى مما ينبغي ، ذلك أن الذى حدث خلال الفترة القصيرة منذ آدم سميث أن إنجلترا التى ظلت طويلاً بلداً يصلدر الحبوب أصبحت مضطربة الآن إلى إستيراد المواد الغذائية من الخارج . فبالرغم من عبارات الحقن الصادرة عن الدكتور برايس الذىرأى سكان إنجلترا يتناقص عددهم بسرعة ، فإن الزيادة الفعلية فى السكان جعلت الطلب على الحبوب يفوق العرض وارتفع من البوشل من القمح أربع مرات . وكما ارتفعت الأسعار ارتفعت الأرباح ، ففى مزرعة فى إيست لوثيان بأسكتلنديه كان متوسط الأرباح والربح مسوياً يعادل ستة وخمسين فى المائة من رأس المال المستثمر ، وفي مزرعة أخرى مساحتها ثلاثة أمتار قدان وبلغها المستر بيركهيد -

وهي مزرعة متوسطة نموذجية — كانت الأرباح ٨٨ جنيهاً في سنة ١٧٩٠ ، ١٢١ في سنة ١٨٠٧ ، ١٦٠ بعد ذلك بعشر سنوات . وفي الضياع التي تبلغ مساحة الواحدة منها آلاف الأفدنة ارتفعت الأرباح تبعاً لذلك .

ولاحظت أسعار الحبوب بدأ التجار الشيطون يشترون القمح والذرة من الخارج ويأتون بها إلى البلاد، وكان من الطبيعي تماماً أن ينظر مالك الأرض إلى هذا الأسلوب بعين التفاصيل . فالزراعة لم تكن مجرد أسلوب حياة بالنسبة إلى الطبقة الأرستقراطية ولكنها كانت أيضاً من مشروعات الأعمال — ومشروعات الأعمال الكبيرة . ففي ضياعة ريفز باي في لينكولن شاير مثلاً في سنة ١٧٩٩ ، كان السير جوشوا باتكس يحتاج إلى حجرتين لكتابته ويحصل بينما حافظ لا تفاصيله الناز وباب حديدي ، وكان يفخر بأن تبويب جميع الأوراق الخاصة بالزراعة يتطلب مائة وستة وخمسين درجة . وبالرغم من أن مثل هذا المالك كان يعيش في الأرض وبها ، وبالرغم من أنه كان يرى المستأجرين يومياً وكان يشتراك في الجمعيات التي تؤسس لغرض مناقشة دورة المحاصيل وفضائل الخصبات المتألفة ، فإنه لم يفل عن الحقيقة وهي أن دخله يعتمد على الثمن الذي يبيع به محصوله .

ومن هنالك يكدر يكون في الإمكان أن يتحمل مالك الأرض تدفق الحبوب الرخيصة من وراء البحار ، ولكن من حسن حظه أن وسائل مقاومة هذا التطور المزعج كانت في متناول اليد ، إذ بفضل سيطرته على البريد انحصر على سن التشريع الذي أقام حاجزاً حديدياً من الحياة الجمركية ، فأصدر قوانين الغلال التي فرضت رسوماً متدرجة على استيراد الغلال ، بحيث كلما هبط ثمن الإنتاج المحلي ارتفعت الرسوم على الوارد . والحقيقة أنه وضع مستوى يستبعد القمح الرخيص من السوق الإنجليزية بصفة دائمة .

ولكن بحلول عام ١٨١٣ فلت زمام الأمور ، إذ تأمرت المحاصيل السبعة والخمسين مع تأثيرها فجعلت الأسعار تتشبه بالفعل الأسعار التي تسود في أوقات . المحاجات ، فيبيع الربع من القمح بشمن قدره ١١٨ شلنًّا أي ما يقرب من ١٤

شلنًّا للبوشل ، وبهذا أصبح البوشل بيع ثمن يساوى تقريباً ضعف الأجر الأسبوعى كله الذى يحصل عليه العامل - وعلى سبيل المازنة نذكر أن أعلى ثمن وصل إليه القمح الأمريكى كان ٣٥ دولار للبوشل في سنة ١٩٢٠ بينما الأجر الأسبوعى ٢٦ دولاراً .

وأوضح أن ثمن الغلال كان خيالياً ، والتصرف إزاء هذا الموقف أصبح مسألة ذات أهمية هائلة في تطور البلاد . ودرس البرلمان الموقف بعناية وكان الحل الذى وصل إليه أنه ينبغي زيادة الرسوم المفروضة على الحبوب الأجنبية ! وكان المبرر أن الأسعار المرتفعة في الأجل القصير سوف تشجع على التوسع في إنتاج القمح الإنجليزى في الأجل الطويل .

كان هذا كثيراً جداً بالنسبة إلى رجال الصناعة . فعل خلاف ملاك الأرضى كان الرأسى اليون يريدون الغلال الرخيص لأن ثمن الغذاء كان محدد إلى حد كبير المقدار الذى يتquin عليهم أن يدفعوه مقابل العمل . إن الحرب التي شها رجل الصناعة من أجل توفير الغذاء الرخيص لم تكون منبعثة عن دوافع إنسانية . ولقد أعلن أحد كبار رجال المصاريف بلندن وهو اسكندر بيرنخ في البرلمان « ... ليس للعامل مصلحة في هذه المسألة ، فسواء كان الثمن ٨٤ شلنًّا أو ١٠٥ شلنًّا للربح فسوف يحصل على الجiz الجاف في الحالة الأولى والجiz الجاف في الثانية » . وكان بيرنخ يقصد أنه بغض النظر من ثمن الجiz فالعامل سيحصل من الأجر على ما يكفيه لشراء كسرة الجiz ولا أكثر من هذا . ولكن من وجهة نظر الذين يدفعون الأجر ويشعرون وراء الأرباح كان هناك فارق هائل بين المخاض ثمن الحبوب - والأجر - وارتفاعها . ونظمت مصالح رجال الأعمال صفوتها ، وألفى البرلمان نفسه وقد تدفق عليه سيل من الاتهامات أكثر مما تلقى من قبل أبداً . وإزاء الشعور السائد في البلاد أصبح من الواضح أن الضرورة تقضى بعدم تنفيذ قوانين الغلال العالية الجديدة ، بغير بحث . وعيت بلجان في مجلس العموم واللوردات ، ووضعت المسألة على الرف مؤقتاً . ولحسن الحظ شهد العام التالى هزيمة نابليون :

وهيمنت أطمأن الغلال ثانية نحو المستويات العادلة . ولكن مما يدل على ما كان لطبقة ملاك الأراضي من قوة سياسية أنه كان لا بد من اتفاقاء ثلاثة عاماً أخرى قبل أن تتحمّى قوانين الغلال نهائياً من سجلات التشريع ويسمح للقمح الرخيص بأن يدخل بريطانياً بحرية .

واذ راح ريكاردو يكتب في وسط فترة الأزمة هذه فليس من الصعب أن نفهم لماذا رأى علم الاقتصاد وفي ضوء مختلف وأكثر نشاطاً مما رأه به آدم سميث . لقد نظر سميث إلى العالم ورأى فيه فرقة متباينة كبيرة أما ريكاردو فرأى فيه صراعاً خبيثاً . فعند مؤلف « ثروة الشعوب » كان هناك كل سبب يدعو إلى الاعتقاد بأن في إمكان كل شخص أن يشارك في المنازعات التي تهينا إياها عنانة إلدية كريمة ، أما السمسار الفاحض الذي كتب بعده بنصف قرن فلم يجد المجتمع في نظره إلا منقسمآ إلى جماعات متخاربة . ولكن بدت حقيقة لا مفر منها وهي أن الرابح الحقيقي في الصراع – وهو رجل الصناعة الجد – مصيره أن يختسر ! ذلك أن ريكاردو كان يعتقد أن الطبقة الوحيدة التي سوف تستفيد من تقدم المجتمع هي مالك الأرض إلا إذا تحطمته قبضته على ثمن الغلال .

وقد كتب في عام ١٨١٥ « إن مصلحة أصحاب الأراضي تتعارض دائماً مع مصلحة كل طبقة أخرى في المجتمع » ، وهذه الجملة التي لا ينس فيها أصبحت حرب غير معلنة صراعاً داخلياً معترضاً به ، ويعلن الحرب الصريح زال آخر أمل باش في أن يتتحول عالمنا هذا في النهاية بحيث يصبح أفضل العالم التي يمكن وجودها .

لقد بدا الآن أنه إذا لم يغرق المجتمع في مستنقع البشرية الذي تحدث عنه ماشس فسوف يتمزق إدراكاً في الصراع من أجل الحصول على مواضع آمنة على السلم المتحرك الخائن الذي وصفه دافيد ريكاردو .

يجب علينا أن نعنون النظر في هذه الأفكار المزعجة التي طلعت بها القس ذي النظرة القاتمة والسمسار المشكك ، ولكن فلنلق نظرة أولاً على الرجال هـ

من الصعب أن تتصور شخصين مختلفان هذا الاختلاف الواسع من حيث البيئة التي نشأ فيها الرجالان والحياة التي اختلطاهما ، مثل اختلاف توماس روبرت ماشنس وداثيد ريكاردو . كان ماشنس على ما نعلم إيناً لعضو غريب الأطوار من الطبقة الوسطى العليا الإنجليزية ، بينما كان ريكاردو إيناً لأحد رجال المصارف التجار من اليود ، سبق أن هاجر من هولندة . وتربي ماشنس في رفق استعداداً للدراسة بالجامعة وذلك تحت إرشاد والد اتجاه عقله فلسفى (وكان أحد معلميي الحصوصين من زوج به في السجن لأنه عبر عن الرغبة في أن ينتصر ثوار فرنسا ويغزوا إنجلترا) ، أما ريكاردو فالتحق بعمل أبيه في من الرابعة عشرة . وقضى ماشنس حياته في البحث الأكاديمى ، فكان في مبدأ الأمر اقتصادياً مختلفاً ، وقام بالتدريس في المهد الجامعى الذى أنشأته شركة الهند الشرقية في هيليبورى لتدریب الشبان من القائمين بالإدارة فيها ، أما ريكاردو فزاول العمل لنفسه في سن الثانية والعشرين . ولم يكن ماشنس في حالة رخاء أبداً ، بينما ريكاردو الذى بدأ برأس مال قدره ثمانمائة جنيه أصبح مستقلاً من الناحية المالية وهو في السادسة والعشرين من عمره ، وفي سنة ١٨٤١ حين بلغ الثانية والأربعين اعتزل العمل بعد أن جمع ثروة قدرت بما يراوح بين ٥٠٠,٠٠٠ - ١,٦٠٠,٠٠٠ جنيه .

إلا أنه مما يثير الدرجة الكافية من الغرابة أن ماشنس الأكاديمى هو الذى كان مهمتاً بحقائق العالم资料ى ، وأن ريكاردو رجل الأعمال ، كان النظرى . كان رجل الأعمال لا يتم إلا « بالقوانين » غير المظورة ، أما الأستاذ فكان يقلقه أن يعرف ما إذا كانت هذه القوانين تلامم العالم الذى يرعاى أمام عينيه . وثمة ناحية أخرى من التناقض بين الرجلين . كان ماشنس بدخله المتواضع هو الذى دافع عن مالك الأرض الثرى ، بينما ريكاردو الغنى والذى أصبح من ملاك الأرض فيما بعد هو الذى كافح ضد مصالح هذه الطبقة . وكما اختلفت نشأتهم وتعليمهما وحياتهما العملية فقد اختلف تماماً الأسلوب الذى استقبلت به آراء كل منهما . فيما يتعلق بالمسكين ماشنس على حد قول جيمس بونار

الذى كتب قصة حياته: « كان أفضل رجل أسيئت معاملته في عصره . إن بونابرت نفسه لم يكن عدواً للجنس البشرى أعظم منه . كان هنا رجل دافع عن الجندي والرق وقتل الأطفال – رجل استنكر المطاعم الشعبية والزجاجات المبكرة والإعلانات التي تقدمها الأبرشيات – رجالاً كان من الواقعه بحيث يتزوج بعد أن راح يعظ الناس ضد شرور الأسرة » . ويقول بونار « إن مالش لم يكن موضع التجاهل منذ البداية . ولكن ظلت آراؤه موضع التفند مدى ثلثين عاماً » .

مثل هذه المعاملة السيئة كان من المخوم أن تصيب رجلاً كان يحيى العالم على التزام « ضبط النفس الأخلاقى » . ولكن مالش (حسب المستويات السائدة في عصره) لم يكن من يظهرون بالخشمة أو غولاً . حقيقة حتى على إلغاء إعانة الفقر ، بل وعارض مشروعات الإسكان للطبقة العاملة ، ولكنه فعل هذا كله وهو حريص كل الحررص على أصدق مصلحة للطبقات الفقيرة . والحق ، يمكن أن توازن هذا بالرأى الذى أبداه بعض أصحاب النظريات الاجتماعية المعاصرين من اقتراحوا في لطف بأن يترك القراء كى يموتوا بسلام في الشوارع .

ومن هنا لم يكن موقف مالش منطرياً على قسوة القلب بقدر ما كان موقفاً منطقياً بدرجة فائقة . إذ لما كانت المشكلة الأساسية التي تواجه العالم ، طبقاً لنظريته أن السكان أكثر مما ينبغي ، لهذا فأى شيء يليل إلى تشجيع « العلاقات (الجنسية) المبكرة » لن يؤدي إلا إلى مضاعفة مبلغ تعاسة الجنس البشري . فالرجل الذى لا يتغافر له « غذاء في الوليمة القوية التى تقيمها الطبيعة » يمكن الإبقاء على حياته عن طريق الإحسان ، ولكن لما كان سوف يتناصل فإن مثل هذا الإحسان ليس إلا قسوة مستترة .

ولكن المنطق لا يكسب الشعيبة دائمًا ، والشخص الذى يشير إلى النهاية المظلمة التى تنتظر المجتمع يكاد لا يتوقع أن يبال احترام الناس وتقديرهم . فما من مذهب لقى أبداً مثل هذا اللعن ، ولقد وصف جودوين نظرية مالش

بأنها « ذلك الشيطان الأسود المرعوب الذي هو على استعداد دائمًا لحقن آمال الإنسانية ». وفي نظر من هم دون ذلك ثقافة لم يكن الشيطان نظرية مالبس بقدر ما كان شخص القس نفسه .

هذا من جهة ، ومن جهة أخرى كان ريكاردو رجلاً ابتسם له الحظ منذ البداية . فالرغم من أنه ولد يهودياً فقد اتفصل عن أسرته واعتنق مذهب المطهرين Quakerism ليتزوج فتاة جميلة من أهل هذه الشيعة كان قد وقع في غرامها . ولكن في يوم لم يكدر التسامح الديني أن يكون فيه القاعدة وقد سبق لوالده أن تاجر في جزء من البرورصة أطلق عليه اسم مشى اليهود — حقق ريكاردو مركزاً اجتماعياً ونال احتراماً خاصاً واسع النطاق . وفي أواخر حياته حين دخل مجلس العموم كان يطلب إليه الكلام من الخزبين المثليين بالجلس . وقد قال « لست أهل الغلب على الانزعاج الذي يتباين في اللحظة التي أسمع فيها صوتي » وهو الصوت الذي وصفه شاهد بأنه « خشن ويميل إلى الصياح » ، بينما وصفه آخر بأنه « حلو وبهيج » بالرغم من أنه « كان مرتفعاً للغاية » ولكن حين يتكلّم كان الجلس يصغي إليه . فإذاً الجادة النابهة التي تتجاهل تقلب الأحداث وتترك على التركيب الأساسي للمجتمع « كما لو كان قد هبط من كوكب آخر » أصبح ريكاردو يعرف بأنه الرجل الذي يعلم مجلس العموم . وحتى راديكاليته — إذ كان نصيراً قوياً لحرية الرأي والاجتماع وعارضه للفساد البرلاني واضطهاد الكاثوليك — لم تقلل من الاحترام الذي أحاط به .

من المشكوك فيه أن يكون المعجبون به قد فهموا الكثير مما قرأوه ، إذ ما من إقتصادي يصعب فهمه كما هو الحال بالنسبة إلى ريكاردو . ولكن بالرغم من تعقيد النص وتداخله فقد كان مغراه واضحاً ، وهو أن مصالح الرأسماليين وملاك الأرضي في تعارض لا سبيل إلى فضه ، وأن مصالح ملاك الأرضي معادية للجماعة . ومن هنا ، سواء فهمه رجال الصناعة أو لم يفهموه ، فإنهم جعلوه المدافع عنهم ، بل وأصبح الإقتصاد السياسي مأولاً فـ.

عندهم إلى حد أن السيدات اللائي يستأجرن المربيات كن يسألن عما إذا كان
في وسعهن تدريس مبادئ هذا العلم لأطفالهن .

ولكن بينما كان ريكاردو الاقتصادى يعيش كأنه إله وان كان أشد الناس
(تواضعاً واعتزلاً) ، فإن ما ليس أشرف إلى مرتبة أدنى . لقد قرأ الناس مقالاته
عن السكان وأعجبوا به ، ثم استنكروه مرة بعد أخرى ونفس التوارة التي
كانت تبدو بها التفنيدات شاهد مقلق على قوة نظريته . وبينما كانت أفكار
ريكاردو تناقش في نهم فإن ما أسموه به ما ليس في علم الاقتصاد ، بغض النظر
من مقالاته في السكان – كان ينظر إليه إلى حد كبير بقدر من التسامح الكريم
أو كان موضع التجاهل ، لأن ما ليس كان يشعر أن الأمور لا تسير كلها
سيراً حسناً مع العالم ولكنكه كان عاجزاً تماماً عن عرض حججه بأسلوب
منطقى واضح ، بل ولقد بلغ به المروق الحد الذى جعله يوحى بأن حالات
الكساد أو «حالات الامتناء العام» كما دعاها ، قد تقلب المجتمع ، وهى
فكرة لم يجد ريكاردو مشقة في إثبات صحتها . وكم يبدو هذا داعياً إلى السخط
بالنسبة إلى القارئ الحديث ، وإذ كان ما ليس شخصاً يسترشد بيدهته وذا
عقل يبحث عن الحقائق لهذا كان يشم المتاعب ، ولكن نفسى انه الخشة لم يكن
لها فرصة الثبات أمام نهاية السمسار القاطعة الذي لم ير في العالم إلا جهازاً
مجرداً كبيراً .

ومن هنا كان يتجاذل في كل شيء . فلما نشر ما ليس كتابه «مبادئ
الاقتصاد السياسي» في عام ١٨٢٠ تحمل ريكاردو مشقة إعداد ملاحظات
شغلت ٢٢٠ صفحة لبيان التغيرات في حجاج القدس ، وخرج ما ليس عن طريقه
بصورة إيجابية كي يوضح في كتابه المطالعات التي كان متاكداً أنها كانت
في وجهة نظر ريكاردو .

وأغرب من هذا كله أن الرجلين كانوا من أخلص الأصدقاء . فتقابلا
في عام ١٨٠٩ بعد أن نشر ريكاردو سلسلة من المحاضرات الرائعة في مجلة
المورنج كرونيكل عن مسألة ثمن المعادن النقيسة ومن ثم هدم كتاباً يدعى

المستر بوسانكويه كان من التهور بحيث يبدى رأياً معارضاً . وبخت جيمس ملولاً ومن بعده مالثس عن مؤلف الخطابات ونشأت بين الثلاثة صداقه دامت حتى نهاية حياتهم . وتوقفت المراسلات بينهم وكانوا يتزاورون باستمرار . وكانت ماري إدجورث وهي كاتبة معاصرة في يومياتها الساخرة «إنهم كانوا يصطادون سوياً شيئاً عن الحقيقة ويصرخون من الفرح إذا وجدوها دون أن يهتموا بمن وجدها أولًا» .

ولم تكن المناقشات التي تدور بينهم جادة كلها فهو لاء كانوا بشراً تماماً . فالناس سواء من باب الاحترام لنظرياته أو لأسباب أخرى ، تزوج في فترة متأخرة من حياته ولكنه كان مغرياً بالخلافات الاجتماعية . وبعد موته تحملت أحد من عرقوه عن حياته في كلية إيسن إنديا فقال «فالشخصيات المكتومة والإحترام الخارجي وثورات الشبان التي تحدث من وقت لآخر ، وسهام السيدات الشابات والأدب الغريب الذي يمتاز به الأستاذ الفارسي .. والمخاملات العتيقة نوعاً في الخلافات التي كانت تعقد في أمسيات الصيف ، كل هذا قد انتهى الآن» .

وكان الكتاب يقارنون مالثس بالشيطان ، ولكن مالثس كان رجلاً طويل القامة ورشيقاً ، وذا روح لطيفة . وكان طلابه يطلقون عليه من وراء ظهره كلمة «بوب» Pop . وكان فيه عيب غريب إذ ورث عن أبيه حنكاً مشقوفاً وكان من الصعب فهم كلامه ، وكان حرف (L) أسوأ ما ينطق به ، وهناك رواية لطيفة «عن عبارة قالها في طبلة أذن سيدة صماء وشهيرة» ، ألا تودين النظر إلى بحيرات كيلارن؟^(١) والعبارة الإنجليزية تتضمن ثلاث كلمات كل منها تبدأ بحرف (L) . هذا العيب بالإضافة إلى فكرة ازدحام السكان التي ترتبط به ارتباطاً لا انفصال له ، جعل أحد معارفه يكتب عنه قائلاً :

Would you not Like to have a Look at the Lakes of (١)
Killarueg ?

كان الفيلسوف مالشس هنا في الأسبوع الماضي ، فأقمت له حفلة مناسبة تضم فرآ من غير المتزوجين .. وهو رجل طيب القلب وإذا لم تكن هناك علامات تدل على أن أحداً على وشك الوضع فإنه يكون مؤدياً مع كل سيدة .. إن مالشس فيلسوف أخلاقي حقيقي ، وأكاد أقبل أن أتحدث بمثل هذه الصورة الصامتة لو استطعت أن أفكر وأعمل بمثل هذه الطريقة الحكيمة .. وكان ريكاردو يحب أن يدعو الناس إلى بيته ، وكانت موائد الإفطار عنده مشهورة ويبدو أنه كان مغرماً بالألغاز . وتحديثنا عن إحداها الآنسة إدجورث في كتابها «حياة ورسائل» فنقول :

المتحدى - المستر سميث ، المستر ريكاردو ، فان ، هاربيت وماريا يصيرون متداخرين . شرحه ، شرحه عشطون الشعر . المستر ريكاردو متداخلاً بمفرده ، متحدى ، مضحك جداً .

وكان رجل أعمال وهو بياً بشكل خارق للعادة . ولقد كتب أحمره يقول «إن موهبته في الحصول على الثروة ليست موضع التقدير الكبير ، ولكن لعلنا لا نجد شيئاً فيما فعله المستر ر .. يبرز قواه الخارقة للمألف أكثر مما فعل في ميدان الأعمال .. فعرفته الكاملة بجميع دقائقه - وسرعته المدهشة في الأرقام والحساب - وفقرته على أداء العمل بدون أي مجهود ظاهر والعمليات الصعبة التي كان يعني بها - وبروده وصدق أحکامه - كل هذا مكتن من أن يختلف جميع معاصريه في بورصة الأوراق المالية ورائه مسافة بعيدة » . وصرح ابنه فيما بعد أن نجاح والده كان يقوم على ما لاحظه من أن الناس بوجه عام يبالغون في أهمية الأحداث . وعلى ذلك إذا كان هناك سبب يبرر توقع حدوث ارتفاع بسيط ، فإنه كان يشتري الأسهم لأنه كان متأكداً من أن الارتفاع غير المقبول سوف يعكره من تحقيق الربح ، ولهذا حين كانت أسعار الأسهم تهبط كان يبيع وهو على اقتناع من أن الانزعاج والذعر سوف يسيّان هبوطاً لا تبرره الظروف » .

كان ذلك ترتياً مقلوباً بشكل غريب : السمسار النظري ضد رجل الدين العملي .. وكان هذا غريباً بوجه خاص لأن النظري كان يشعر أنه في مكانه الصحيح وهو في عالم المال بينما رجل المفائق والأرقام كان يشعر أنه ضائع تماماً .

وأثناء حروب نابليون كان ريكاردو عضواً في نقابة تعهدت بشراء السنادات الحكومية من وزارة الخزانة ثم تعرضها بعد ذلك على الجمهور للاكتتاب فيها . وغالباً ما كان ريكاردو يُؤدي معرفة مالثين ويحمله على شراء كمية بسيطة من السنادات كان القدس يحقق منها ربحاً متواضعاً . وفي عشية معركة ووترلو وجد مالثين نفسه مضطراً صغيراً على الصعود في البوصلة ولكن الجهد كان أكبر من أن تحتمله أعباته . فكتب إلى ريكاردو يحثه «إذا لم يكن من الخطأ أو من غير المناسب .. أن أنهز أول فرصة لتحقيق ربح بسيط على ذلك النصيب الذي كنت من الطيبة بحيث تعلق به » . وفعل ريكاردو هذا ، ولكنه أشترى الحد الأقصى الذي يسمح به مركزه كضارب على الصعود ، وفي كل هذا كان ملفوحاً بقوة المضارب المحترف . وكسب ولنجتون وحقق ريكاردو كسباً هائلاً ولم يسع مالثين المسكين إلا أن يصاب بالخسارة . ومن جهة أخرى كتب ريكاردو عرضًا إلى القدس يقول : « هذه ميزة كبيرة لم أتوقعها أو أريد أن أحصل عليها عن طريق الارتفاع . لقد كسبت كسباً بالغاً من التفرض . والآن لتحدث قليلاً عن موضوعنا القديم » ثم راح يفرق في نقاش عن المعنى النظري الذي يدل عليه الارتفاع في ثمن السلع .

واستمر نقاشهما الذي لا ينتهي سواء بالخطابات أو أثناء الزيارات ، حتى عام ١٨٢٣ . وفي آخر خطاب بعث به ريكاردو إلى مالثين كتب يقول : « والآن يا عزيزي مالثين ، لقد انتهيت . إننا نخلو حذو غيرنا من التجادلين إذ يحفظ كل منا برأيه ، بعد الكثير من النقاش . غير أن المناقشات لا توثر أبداً في صداقتنا ، ولست أود لك شيئاً أكثر من أن تتفق معى في الرأي » ، ومات فجأة في تلك السنة في سن الحادية والخمسين ، أما مالثين

فقدر له أن يعيش حتى عام ١٨٣٤ . أما عن رأيه في دافيد ريكاردو فتبرع عنه العباره التالية : « لم أحب أبداً شخصاً خارج أمري مثلما أحببته » .

وبالرغم من اختلاف ما ليس وريكاردو حول كل شيء تقريباً إلا أنهما لم يختلفا على ما قاله ما ليس بصدق السكان . ذلك أن ما ليس في كتابه الشهير « مقال . . . » الصادر في سنة ١٧٩٨ لم يبد أنه أوضح المسألة نهائياً فحسب وإنما ألقى قدرأً كبيراً من الضوء على الفقر الشنيع المتصل الذي كان يطارد المجتمع الإنجليزي . كان غيره يشعرون شعوراً غامضاً بأن ثمة علاقة نوعاً بين السكان والفقير ، وكانت إحدى القصص الشعبية السائدة في ذلك للعصر وان كانت رمزية تتحدث عن جزيرة على مسافة من ساحل شيل ، أنزل فيها شخص يدعى جوان فرنانديز عذرين في حالة ما إذا رغب فيها بعد أن يجد فيها لحماً . وعند ما عاد إلى زياره الجزيرة وجد أن العذرين تضاعف عددهما وهنا أنزل كلبين ما لبثا أن تكاثرا وأنقصت الكلاب من عدد الماعز . « وهكذا » كما كتب المؤلف وهو قس يدعى جيمس تونشنيد « أعيد نوع من التوازن . إن أضعف الجنسين كان أول من دفع دين الطبيعة ، أما أنشطهما وأقوىها فقد حافظ على حياته » ثم أضاف قائلاً « إن كمية الغذاء هي التي تنظم عدد أفراد النوع البشري » .

ولكن بينما أدرك هذا المثال التوازن الذي يجب تحقيقه في الطبيعة ، إلا أنه ظل عاجزاً عن استخلاص النتائج المدمرة النهائية التي تتطلّبها المشكلة ، وهذا ما كان على ما ليس أن يفعله .

لقد بدأ بأن أبدى إعجاباً شديداً بالإمكانيات العددية المخربة التي تحيطى عليها فكرة التضاعف « ... إذا تمثل أي شخص مشقة إجراء الحساب فسوف يرى أنه إذا أمكن الحصول على ضروريات الحياة بغير حد ، وأمكن مضاعفة عدد الناس كل خمسة وعشرين عاماً ، فإن عدد السكان الذي كان يتولد عن ذكر وأثني من ذكر العصر المسيحي ، كان يكفي لا يملأ الأرض تماماً بالناس بحيث يقف أربعة منهم في كل ياردة مربعة ، وإنما يملأ الكواكب الأخرى

في جموعتنا الشمسية بنفس الطريقة ، بل ولا يقتصر ذلك عليها وإنما يملاً جميع الكواكب التي تدور حول النجوم التي تظهر للعين المجردة ، بفرض أن كل نجم منها له عدد من الكواكب يعادل ما يتبع منها الشمس » .

وفي هذا التقدير لقوى التضييف المريعة المرتبة على التكاثر ، كان ما تشرى على حق تماماً . فيحدثنا هنرى برات في فيلاد الذى كتب فى عام ١٩٣٩ أن زوجاً من الحيوانات يلد كل سنة عشرة أزواج ، سوف يصبح نسله بعد عشرين عاماً $1,000,000,000,000,000$ ، ويدرك لنا هافلوك وليس خلية دقيقة تتبع من كائن دقيق واحد ، إذا لم يقف في وجهها عائق ، تصبح كتلة أكبر مليون مرة من الشمس - وذلك خلال ثلاثين يوماً .

ولكن هذه الأمثلة عن قوة التكاثر الغيرى في الطبيعة غير ذات معنى في حد ذاتها . إن السؤال الجيد هو : ما مدى قوة الكائن البشري العاديه على التكاثر ؟ لقد افترض ما تشرى أن الحيوان البشري يصل إلى مضاعفة عدد أفراده كل خمسة وعشرين عاماً .. وعلى ضوء عصره كان ذلك فرضاً متواضعاً نسبياً ، إذ كان يتطلب أسرة متوسط عدد أفرادها ستة ، منهم اثنان يفترض أنهما يموتان قبل بلوغ سن النضوج . وإذا تحول إلى أمريكا فقد أوضحت ما تشرى أن السكان هناك تضاعفوا كل ٢٥ سنة خلال القرن ونصف القرن السابقين ، وكان السكان في بعض مناطق الولايات الخلفية حيث الحياة أكثر حرية وأوفر صحة ، يتضاعفون كل خمسة عشر عاماً !

ولكن مقابل هذه الاتجاهات في الجنس البشري نحو التضاعف ، وليس بذلك أهمية من ناحية الحجة أن يتضاعف السكان في خمسة وعشرين أو خمسين عاماً ، فإن ما تشرى وضع الحقيقة الصلدة وهي أن الأرض ، بمثابة الناس ، لا يمكن مضاعفتها . يمكن زيادة المساحة بعد بذلك المجهود الشاق ، ولكن معدل التقادم بطىء ومتعدد ، لأن الأرض ، بمثابة الناس ، لا تتولد .

ومن هنا يبيننا يزيد عدد الأفواه وفق متواالية هندسية فإن مساحة الأرض القابلة للزراعة لا تزيد إلا بمتوالية حسابية .

والنتيجة مختومة بطبيعة الحال كأى فرض في المطلق ، وهي أن عدد الناس لابد أن يفوق مقدار الغذاء عاجلاً أو آجلاً . وكتب ماش فى «مقال ..» يقول : «لو أخذنا الكرة الأرضية كلها .. وفرضنا أن عدد السكان الحالى يساوى ألف مليون ، فإن الجنس البشري سوف يزيد طبقاً للأرقام ١ ، ٢ ، ٤ ، ٨ ، ١٦ ، ٣٢ ، ٦٤ ، ١٢٨ ، ٢٥٦ بيئاً تزيد موارد العيش حسب الأرقام ١ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٧ ، ٨ ، ٦ ، ٤ ، ٢٠ ، ٩ ، ٩ أي أنه خلال قرنين تصبح نسبة السكان إلى إغذاء ٢٥٦ إلى ٩ ، وفي ثلاثة قرون ٤٠٩٦ : ١٣ ، وفي ألفى عام يصبح الفرق مما لا نستطيع أن نحسبه » .

مثل هذه النظرة الخفيفة عن المستقبل تكفى لتشيط همة أي إنسان أو كما قال ماش «لهذه الفكرة صدى محزن» .. واضطرب القس الذى أحسن بالقلن إلى أن يستنتج أن التفاوت الذى لا يمكن تصحيحه أو قصده ، بين الناس والغذاء ، لا يمكن إلا أن تكون له نتيجة واحدة وهى أن الجانب الأكبر من الجنس البشري سوف يحكم عليه إلى الأبد بشكل أو آخر من الشقاء . وهذه الفجوة الآخنة في الاتساع بطبيعتها وبصورة مستمرة يجب سدها على نحو ما إذن في النهاية لا يمكن أن يعيش الناس بدون الغذاء ، وهذا يفسر تلك العادات التي نلقاها عند الشعوب البدائية مثل وأد الأطفال ، وال الحرب والمرض وفوق كل هذا ، الفقر .

وإذا لم تكن هذه الوسائل كافية «فيبدو أن الجماعة آخر وأخطر مورد لدى الطبيعة . إن قوة السكان أكبر من قدرة الأرض على تزويدهم بأسباب العيش .. ولهذا فإن الموت المبكر يجب بشكل أو آخر أن يصيب الجنس البشري . إن رذائل الجنس البشري عوامل نشيطة وقدرة على إنقاص عدد السكان .. ولكن إذا أخفقوا في حرب الإبادة هذه فإن الفصوص المليئة بالمرض والأوبئة ، والطاعون والكوارث تتقدم في عرض مخيف وتحتو الآلاف وعشرات الآلاف . وإذا كان النجاح قاصراً فهو تعقب ذلك الجماعة التي لا مفر منها ، وبصرية واحدة تحيط بالسكان إلى مستوى الغذاء» .

لا عجب أن شكا جودوين من أن ما تلش حول أصل دقاء التقدم إلى رجعيين لأن هذا حقاً هو مذهب اليأس . لا شيء يمكن أن ينقد الجنس البشري من التهديد الدائم بأن يفرق تحت وطأة قتله سوى تلك القشة الطبيعية عن « الكبح الأخلاقي » وما مدى إمكانية الاعتماد على الكبح الأخلاقي لازاء عاطفة الحب القروية ؟

إن الحقائق التي أوردها ما تلش صحيحة . فهناك ضغط من جانب السكان على الموارد ، ونستطيع اليوم أن نرى في أجزاء كثيرة من العالم نتائج ازدياد السكان بحيث تundo الحواجز الشديدة المثلثة في موارد الأرض ، إلى حد أفهم يسحقون أنفسهم حتى الموت . فقد كان متوسط العمر في الهند إلى عهد قريب جداً سبعة وعشرين عاماً وفي موجة واحدة من موجات الأنفلونزا عام ١٩١٨ هلك ١٥,٠٠٠,٠٠٠ نسمة ، وفي مجاعة البنغال عام ١٩٤٣ هلك ١٥٠٠,٠٠٠ من البشر جوعاً . وبالرغم من هذا الموت الجماعي فإن تكاثر السكان في الهند مما لا يمكن وقته . واليوم يزداد عدد سكانها بحيث سوف يتضاعف بابتداء القرن القادم . فما مصيرهم ؟ وماذا يحدث حين يهبط الطب الحديث بمعدل الوفيات إلى الصيف بينما يسير معدل المواليد في طريقه حراً طليقاً ؟ هذه هي الورطة الملاشية في أشد صورها حقيقة وربعاً ، ذلك أن الهندى - أو أي آسيوي تقريراً من هذه الناحية - محكوم عليه اليوم وفي المستقبل الذي يمكن التنبؤ به بأن يعيش على هامش الحياة الرفيع الجرد أن أفراد جنسه يتزايدون بأسرع من الوسائل التي يمكن إيجادها لتزويده بالغذاء . وليس من أمل للجانب الأكبر من البشرية في البلاد المختلفة إلا إذا تحكمت في هذا الانفجار السكاني الذي تتعرض له .

ذلك هو المصير الذي رأى ما تلش يدخلخه للعالم الغربي . ولكن معجزة كان خططاً إذ حدث شيء في إنجلترا وفرنسا والقارنة والولايات المتحدة حد من زيادة السكان . ففي عام ١٨٦٠ كان ٦٣ في المائة من الأسرات المتزوجة في بريطانيا يتراءج عدد أطفال الواحدة منها . بين أربعة وخمسة ،

وفي عام ١٩٢٥ نجد نسبة الأسرات التي عدد أطفال الواحدة منها أربعة لا تتجاوز عشرين في المائة . وخلال هذه الفترة زادت نسبة الأسرات التي تضم كل منها طفلان واحداً أو طفلين من ١٠ في المائة من مجموع الأسرات الكلى إلى أكثر من النصف .

لماذا ؟ وما الذي أفقد الغرب من التضاعف وإعادة التضاعف مما تحدث عنه ماشنس ؟ لستنا نفهم الأسباب تماماً ، فقوانين السكان لا تزال غير واضحة تماماً . بطبيعة الحال لعب تحديد النسل دوراً ، وكان يطلق عليه في الأصل اسم الماشيسية الجديدة ، وهو اسم كان قميئاً أن يجعل ماشنس يتلوى من الوجع لأنه كان يستنكر هذا الأسلوب . ولكن يبدو أن شيئاً آخر كان أكثر أهمية ، ويظهر أن عملية التصنيع كان لها تأثير من ناحية الحد من كبر حجم الأسرة . وفي البلاد المتقدمة يميل سن الزواج إلى التأخير (وهذا هو « الكبح الأخلاق » الذي كان ماشنس يعلق عليه أمله الطفيف) . فرثك النساء يرتفع من مجرد أدوات لوضع الأطفال إلىأعضاء نشطين وعاملين في المجتمع . وثمة مباحثات ورغبات متناقضة تجعل الأسرة الكبيرة العدد غير مستحبة بخلاف الحال في ظل أسلوب من الحياة أكثر بساطة .

من المؤكد أن عدد السكان آخذ في الزيادة حتى في الولايات المتحدة ، وكان يتنمو بسرعة جداً في السنوات الحديثة ، ولكن لا يزيد بالعدل الذي يهدد قدرتنا على مواجهته بالعمل على زيادة موارد الغذاء ، لأن القديم في تكنولوجيا الزراعة فاق الزيادة في عدد سكاننا . إن ماشنس لم يتصور أبداً أن الأرض القابلة للزراعة والتي لا تزيد في الواقع من حيث مساحتها إلا بطيء يمكن بالرغم من هذا أن تسمح بزيادة أوسع مدى بكثير من حيث غذتها . الواقع أنه لو كانت عندنا مشكلة واحدة تتعلق بالغذاء في الولايات المتحدة اليوم ، فهذه المشكلة تمثل في أن تكنولوجيتنا الزراعية ذات إنتاجية أكبر مما ينبغي حتى بالنسبة إلى ازدياد طاقتنا على الاستهلاك .

ولتكن هنا لم يؤكد أن يكون الموقف في أيام ماشنس . ففي عام ١٨٥٠

وبالرغم من المواجهات القاسية والإشعارات التي راجت بأن هذا كان مجرد توطئة لقيام دكتاتورية عسكرية أجرى أول إحصاء علمي في بريطانيا العظمى وقرر جون ريمان ، وهو موظف عام ومن رجال الإحصاء ، أن سكان إنجلترا زادوا بنسبة خمسة وعشرين في المائة خلال عقود ثلاثة . وبالرغم من أن الزيادة أبعد ما تكون عن تضاعف العدد إلا أن أحداً لم يساوره الشك في أنه لو لا إنتشار المرض والفقير في صفوف الجماهير لبلغت الزيادة درجة تجعلها تشبه الميادين الثلوجي . ولم يخطر لأحد أن معدل المواليد سوف يبطئ في المستقبل بل الأخرى أنه بدا كما لو أن بريطانيا سوف تواجه إلى الأبد الفقر المدقع الناشيء من وجود جماعة بشرية تتناول بصورة لا حد لإشباعها وتطاحن على مورد غذاء لا يكفيها . لم يعد الفقر شيئاً عارضاً أو عملاً من أعمال الله أو حتى نتيجة لعدم اكتراث من جانب الناس ، وإنما بدا كأن قدرأ شريراً حكم على الجنس البشري بالهم الأبدى كأنما أصبحت جميع جهوده في تحسين أحواله مهزلة بسبب شع الطبيعة .

كل ذلك بدا مثبطاً للهم .. فبالي الذي سبق أن حث قومه على التكافر مفضلاً إياه على أي غرض سياسي آخر . تحول وسار تحت لواء ما ليس وبط الندى كان يريد إثراء البلاد بزيادة الأطفال عاد الآن فسحب مشروع القانون الخاص بزيادة إعانة الفقر ، إحتراماً لآراء القس . ولخص كوليبردج هذه النظرة الكثيبة بقوله : « وأخيراً ، انظروا إلى هذا الشعب القوى ، حكامه وحكامه ، وهم يصيخون السمع إلى - بالي وما ليس - ! إنه لأمر معزز ومحزن » .

أما الشخص الذي لم يكن يشعر بالقدر الكافى من الانقباض بسبب ما ليس فما كان عليه إلا أن يتحول إلى دافيد ريكاردو .

لم يجد هذا العالم لدى النظرة الأولى عالمأ يثير الرعب بنوع خاص ، على الأقل حسب الصورة التي رسمها ما ليس . فالعالم الذي يتحدث عنه دافيد ريكاردو كما أوضحه في كتابه « مبادئ الاقتصاد السياسي » المنشور في عام

١٨١٧ ، عالم جاف ، هزيل وآخذ في الانكاش ولستا تجد هنا ما نلقاء عند آدم سميث من حياة وتفصيل . ليس هنا سوى مبدأ ، ومبدأ في صورته المجردة ، يفصح عنه فكر يركز اهتمامه على شيء أكثر دواماً وثباتاً من تلك الحركة المتغيرة التي تتصف بها الحياة اليومية . هذه فلسفة أساسية وعارية ، ذات فن هندسي مثل فلسفة إقليدس ، ولكنها على خلاف طائفة من الفروض الهندسية البحتة ، فلسفة ذات فن إنساني متتجانس . إنها فلسفة مجعة .

وحتى يتمنى لنا أن نفهم المأساة يجب أن نقضى لحظة في تقديم الشخصيات الرئيسية في المسرحية . هذه الشخصيات كما سبق لنا القول ليست أشخاصاً ولكنها نماذج . وهذه النماذج أيضاً كما تدل عليه الكلمة من معنى اليوم ، ليست نماذج حية تعيش ولكنها تتحرك وفقاً لقوانين سلوكه . ولستا تجد هنا شيئاً من الصريح الذي نسمعه في عالم آدم سميث ، وإنما نشاهد نوعاً من عرض عرائس تحولت فيه مظاهر العالم الحقيقى المتغيرة إلى نوع من الصورة الكاريكاتورية ذات البعد الواحد . هذا هو العالم الذى جرد من كل شيء عدا ما يتضمنه من اللوائح الاقتصادية .

ومن الذين تقابليهم ؟ هناك أولاً "العال" ، تلك الوحدات المتشابهة إلى تقوم بنشاط إقتصادى ، والذين يتمثل مظهرهم الإنسانى الوحيد في الإدمان اليائس على ما يقال له تهذباً «مياه المجتمع المزلى» (أى الحياة الزوجية) . وهذا الميل الذى لا شفاء منه إلى هذه المياه يترتب عليه أن كل زيادة في الأجر تقابلها فوراً زيادة في عدد السكان . فالعال يحصلون على كسرة الخبز الجاف كما عبر عنها إسكندر بيرننج إذ يقولها لا يستطيعون الإبقاء على ذواتهم والتکاثر . ولكننا نرى في الأجل الطويل أن ضعفهم يحكم عليهم بأن يعيشوا على حافة الكفاف . ورأى ريكاردو ، مثل ما تلاش من قبل ، في «الكتيج الأخلاق» الحل أئم الجاهير العاملة . وبالرغم من أنه كان يريد للعال خيراً إلا أنه لم يؤمن كثيراً بقدرتهم على كبح شهواتهم . بعد ذلك نلتقي بالرأسماليين ، وهؤلاء ليسوا بالتجار المخالفين الذين

تحدث عنهم آدم سميث ، ولكنهم جماعة مبهمة ومتجانسة كل غرضها الذي تسعى إلى تحقيقه فوق سطح الأرض هو التجميع — أي ادخار أرباحهم وإعادة استئثارها باستئجار مزيد من الناس من أجل العمل لحسابهم ، وهذا شيء يعملونه باطمئنان لا يتغير . ولعل ما تعلميه ريكاردو في عالم المالية الدولية الرصين أعماه عن رؤية تنوع الدوافع الأخرى خلاف كسب المال وهي الدوافع التي كانت تحرك الناس حتى رجال الصناعة في القرن التاسع عشر ، ولكن أياً كان السبب فإن الرأسماليين الذين يتحدون عنهم ليسوا سوى آلات إقتصادية هدفها التوسيع الذاتي . ولكن حظ الرأساليين ليس ميسوراً ، إذ بسبب التنافس الذي يتشعب بينهم فإنهم سرعان ما يقضون على الأرباح التي تتجاوز الحد المناسب والتي يحظى بها مخظوظ منهم وفق إلى إختراع عملية جديدة أو وجد تجارة تدر عليه ربحاً غير عادي . هنا من جهة ، ومن جهة أخرى تتوقف أرباحهم إلى حد كبير على الأجرور التي يتعين عليهم أن يدفعوها مما يعرضهم إلى صعاب بالغة كما سنتين بعد .

ولكن حتى الآن ، وبسبب الافتقار إلى التفاصيل الواقعية ، فإن هذا العالم لا يبعد كثيراً عن عالم آدم سميث . غير أن الأمور سارت في إتجاه مختلف حين بدأ ريكاردو يتحدث عن ملاك الأرض ذلك أن ريكاردو رأى في مالك الأرض مستفعاً فريداً في تنظيم المجتمع . فالعامل يعمل وهذه يدفع له الأجر ، والرأسمالي يدير المشروع ولهذا يجني ربحاً . ولكن مالك الأرض يستفيد من قدرات التربية . ودخله — أي الريع — لا تنظمها المنافسة أو قوة السكان . الحق ، أنه كان يتحقق الكسب على حساب كل شخص آخر .

يجب أن نتوقف لحظة كي نفهم كيف وصل ريكاردو إلى هذه النتيجة . لأن نظرته المريضة إلى المجتمع تستند إلى التعريف الذي يطالعنا به عن الريع . الذي يحصل عليه المالك . فالريع عند ريكاردو ليس مجرد ثمن يودي لقاء استخدام الأرض كما كانت الثالثة ثمناً لاستخدام رأس المال والأجرور ثمناً للعمل . إن الريع نوع خاص من الجزاء يرجع في الأصل إلى حقيقة

واضحة وهي أن الأرض كلها ليست متساوية في إنتاجيتها .

ويقول ريكاردو : لنفرض وجود المالكين متجاورين ، التربية في حقول أحدهما خصبة ، ويستطيع باستخدام مائة عامل ومقدار معلوم من المعدات أن يحصل على ١٥٠٠ بوشل من الحبوب . والتربية في حقول المالك الآخر أقل خصوبة ولا تنتج سوى ألف بوشل باستخدام نفس العدد من العمال ومعداتهم هذه مجرد حقيقة فنية من حقائق الطبيعة ولكن لها نتيجة اقتصادية وهي أن بوشل من الحبوب أرخص في مزرعة المالك المحظوظ . وواضح أنه لما كان على المالكين أن يدفعا نفس الأجور والتکاليف الرأسمالية ، فسوف توافر ميزة الشخص الذي يجيء بخمسة بوشل أكثر مما يحصل عليه منافسه .

والآن ، فلن هذا الفرق في التکاليف ينشأ الريع حسب نظرية ريكاردو لأنه إذا اشتغل الطلب بالقدر الذي يبرر زراعة التربة في الأرض الأقل إنتاجية فمن المؤكد في هذه الحالة أن تصبح زراعة الحبوب في الأرض الأكثر إنتاجية عملية مجزية جداً . والحقيقة أنه كلما عظم الفرق بين المزرعين زاد الريع التفاضلي . فثلا إذا كانت زراعة الغلال في الأرض الرديئة جداً وبتكلفة قدرها دولاران للبوشل عملية تكاد تذر ريحما فمن المؤكد أن المالك المحظوظ الذي يتكلف بـ بوشل عنده حسين سنتاً يحصل على ريع كبير حقيقة ، لأن كلتا المزرعين تبيعان الحبوب التي تنتجانها في نفس السوق ، ومالك الأرض الأفضل من حيث الخصوبة يحصل على الفرق في تفاصيلهما وبالنحو ١,٥٠ دولار .

كل هذا قد يبدو غير ضار بالدرجة الكافية . ولكن ، لتطبيقه الآن على العالم الذي تصوره ريكاردو وهنا تتضح لنا تماماً النتائج القاتمة التي تترتب عليه .

إن العالم الاقتصادي عند ريكاردو يميل دائمًا إلى التوسيع ، فكلما جمع الرأسماليون المال بنوا حوانين ومحاصن جديدة وبذلك يزداد الطلب على العمال مما يرفع الأجور ولو بصفة مؤقتة على الأقل لأن هذا الارتفاع في الأجور يغري الطبقة العاملة التي لا أمل في إصلاحها على الاستفادة من مباح

المجتمع المزلى الخائفة وبذا يقضون على الميزة التي هيأها لهم ارتفاع الأجرور إذ يغرون السوق بعزم من الأيدي العاملة . وهنا يتحول ريكاردو فجأة عن ذلك المستقبل الملىء بالأمال الذي أشار إليه آدم سميث ، إذ نظرًا لإزدياد عدد السكان يصبح من الضروري توسيع الرقعة المزرعة لأن الزيادة في السكان تتطلب مزيداً من الغلال وزيادة مقدار الغلال تتطلب بدورها حقولاً أكثر . ومن الطبيعي تماماً أن الحقول الجديدة التي تزرع لن تكون في إنتاجية الحقول المستطلة بالفعل — فالفلاح الذي لم يستغل أوفر الأرض المتوافرة له فلاخ أحمس .

وهكذا إذ تسبب الزيادة في السكان زيادة في مساحة الأرض التي تستخدم في الزراعة ترتفع تكلفة الحبوب فيرفع ثمنها بطبيعة الحال ، كما ترتفع أيضاً الريou التي يحصل عليها المالك الذين يقتنون الأرض الأوفر خصوصية . وهذا الإرتفاع لا يقتصر على الريou وإنما يشمل الأجرور أيضاً إذ كلما زادت تكلفة إنتاج الحبوب تعين أن يزداد أجر العامل لحرد تحكيمه من شراء كسرة الخبز الجاف ومنبقاء على قيد الحياة .

والآن نستطيع أن نرى المأساة . فالرأسمالي — أي الرجل المسؤول بالدرجة الأولى عن تقدم المجتمع — قد أصبح في مأزق مزدوج . فأولاً — صارت الأجرور التي يجب عليه أن يدفعها أعلى طلايا الخبز أعلى ثمناً . وثانياً فلابد الأرضي أفضل حالاً ما دامت الريou ترتفع في الأرض الجديدة كلما اطرد استغلال الأرض الأرداً نوعاً . وإذا زيد نصيب المالك من الثرة التي يجنيها المجتمع فلن تكون هناك سوى طبقة واحدة يمكن تحجيمها جانباً حتى تخلي مكانها له — وهذه الطبقة هي الرأسالي .

كم تغير هذه النتيجة الصورة العظيمة التي رسمها آدم سميث للتقدم . ففي عالم آدم سميث يتحسن حال كل فرد بالتنتريج كلما زاد تقسيم العمل وجعل الجماعة أكثر ثراء . وفي عالم ريكاردو لا يكسب سوى مالك الأرض . فالعامل محكوم عليه دائماً أن يعيش على حد الكفاف لأن المسكين يميل إلى

الجرى وراء كل ارتفاع في الأجر يقطيع من الأطفال وبذلك ترغم المنافسة للأجور على أن تهبط إلى مستوى الكفاف والرأسمالي الذى عمل وادخر واستمر وجد أن كل المشقة التي تجشمها أسفرت عن لا شيء إذ أصبحت تكاليف الأجر أعلى وأرباحه أقل وخصمه مالك الأرض أثقل منه بكثير . ومالك الذى لم يفعل شيئاً سوى جمع الريع مجلس فى مكانه ويراقبها وهى تأخذ فى الزيادة .

لا عجب إذن أن حارب ريكاردو قوانين الغلال وأظهر مزايا حرية التجارة التي تجلب الغلال الرخيصة إلى بريطانيا . ولا عجب أن ظل المالك طيلة ثلاثين عاماً يحاربون بكل ما ملكوا من قوة من أجل إبعاد الغلال الرخيصة عن البلد . وكان من الطبيعي أن تجد الطبقة الصناعية الصاعدة في العرض الذى قدمه ريكاردو النظرية التي تناسب حاجاتهم . هل كانوا مستولين عن الأجور المنخفضة ؟ الجواب بالنفي طلما عنى العامل هو الذى دفعه إلى مضاعفة عدد أفراد طبقته . وهل كانوا مستولين عن تقديم المجتمع ؟ نعم . وماذا أفادوا من بذل الجهد وادخار الأرباح من أجل القيام بمخاطر جديدة في الإنتاج ؟ إن كل ما كسبوه لقاء الآلام التي تحملوها كان الرضاء المشكوك فيه والناتج من مشاهدة الريع والأجور التقديمة ترتفع وأرباحهم تتكتش ؟ لأنهم هم الذين أداروا الآلة الاقتصادية ، أما المالك الحالى في المقعد الخلفي فقد حقق كل المتعة وحصل على كل الجزاء . الواقع راح الرأسمالى العاقل يسأل نفسه عما إذا كانت اللعبة تستأهل حقاً أن يمارسها .

والآن ، من غير القدس مالش يتقدم ليعلن أن ريكاردو لم ينصف مالك الأراضى ؟

لتذكر أن مالش لم يكن مجرد خبير فى موضوع السكان ، إذ كان أولاً وقبل كل شيء اقتصادياً، وسبق فى الواقع أن طلع بالنظيرية «الريكاردية» فى الريع قبل أن يتناولها صاحبها وينبهها . ولكن مالش لم يستخلص من نظرته نفس النتائج التى وصل إليها صديقه . لقد كتب فى كتابه «مبادئ الاقتصاد

السياسي » الذي ظهر بعد كتاب ريكاردو بثلاث سنوات أن « الريع هي
الجزء عن الشجاعة والحكمة الحاليين فضلاً عن القوة والدهاء الماضيين .
فتحن نشرى في كل يوم أراضى بهار الجد والموهبة ». وأضاف في حاشية
« والحقيقة أن المستر ريكاردو نفسه من ملوك الأراضى ومثال طيب لما أعنيه » .

لم تكن هذه حجة مقنعة جداً ، فريكاردو لم يصور المالك على أنه صورة
خداعة للشر ، وإنما اقتصر على أن بين كيف أن قوى التطور الاقتصادي
وضعته على غير وعي منه في مركز يستفيد فيه من تقدم المجتمع .

ولكننا لا نستطيع أن نقف هنا لتابع جميع تقلبات هذا الجدل . المهم
أن المعانى الشريرة التي تصور ريكاردو وجودها في الريع لم تتحقق أبداً لأن
رجال الصناعة حطموا في النهاية قوة ملوك الأراضى ونجحوا أخيراً في إسقاط
القضاء الرخيص ، وجوانب التلال البرداء التي كانت تزحف فوقها حقول
القمع في أيام ريكاردو بصورة تتناسب بالخطر . عادت بعد عقود قلائل فأصبحت
مراعي . وما له أهمية بالمثل أن السكان لم يزيدوا بالسرعة التي تجعلها تعطى
على موارد البلاد . إذ لما كانت نظرية ريكاردو تقوم على أن الريع ينشأ عن
الفوارق بين أفضل الأراضى وأرديتها لهذا يتضح أنه إذا أمكن التحكم في مشكلة
السكان فإن هذا الفرق لن يتطور إلى الحد الذى يجعل العائدات من الريع تصل
إلى هذه النسب الخطيرة من وجهة نظر المجتمع . ولكن ، فلتتأمل لحظة
الموقف لو أن بريطانيا أرغمت اليوم على إطعام سكانها الحالين الذين يبلغ
عددهم خمسين مليوناً ، من إنتاجها المحلي كلياً ، بفرض أن قوانين الغلال لم تلغ
أبداً . فهل من شك أن الصورة التي رسماها ريكاردو لم تجتمع بسيطرة عليه مالك
الأرض صورة خففة ؟ إن مشكلة الريع كانت أن تصبح مشكلة أكاديمية
چانينة في العالم الغربى الحديث . والسبب في هذا لا يرجع إلى خطأ التحليل
الذى طبع به ريكاردو . إنما لم تنج من الورطة الريكاردية إلا لأن السرعة التى
تحركت بها الحياة الصناعية أفقدتنا من الحنة التى توقعها ما ليس . فالنظام

الصناعي لم يقيِّد الموليد فحسب بل وزاد بدرجة هائلة من قدرتنا على إنتاج الغذاء من الأرض التي تحت تصرفنا .

ولكن بينما كان مالبس يعد مالك الأرض شخصاً باسلاً يسمى في تحقيق ثروة الشعوب (قال ريكاردو أنه كان يفعل ذلك بوصفه رأسمانياً يدخل التحسينات الزراعية وليس مجرد كونه متتفعاً من حقوق الملكية في الأرض)، فإنه وجد أى القس ، سبيباً آخر يدعو إلى القتل والهم . كان يشعر بالقلق بسبب إمكانية وقوع ما دعاه «الوفرة العامة» - أى وجود فيض من السلع لا تجد من يشتريها .

مثل هذه الفكرة ليست غريبة علينا بكل تأكيد ، نحن الذين شعرنا بالقلق طيلة حياتنا بشأن حالات الركود الاقتصادي ، ولكنها بدت في نظر ريكاردو صحيحة بدرجة تتجاوز حدود التصديق . لقد تعرضت إنجلترا لانقلابات في التجارة ولكنها بدت راجعة إلى سبب معين - كإفلاس تلك ، أو فورة من مضاربة لا تستند إلى مبرر معقول ، أو حزب . وأهم من هذا بالنسبة إلى عقل ريكاردو الرياضي كان في الإمكان إظهار الفكرة على أنها مستحيلة من وجهة النظر المنطقية ، وبذلك لا يمكن أن تتحقق .

والدليل الذي استند إليه ريكاردو لبيان صحة رأيه سبق أن اكتشفه شاب فرنسي يدعى ج . ب ساي . طلَّع ساي بفرضيات بسيطتين جدلاً ، فاعتقد أولاً أن الرغبة في اقتناء السلع لا حد لها . إن الرغبة في الغذاء يمكن أن تهدى طاقة المعدة كما سبق للأدم سميث القول ، ولكن الرغبة في اقتناء الملابس والأثاث والكماليات وأدوات الزيينة تبدو كبيرة لا يمكن حسابها : وقال ريكاردو وسائى إن الطلب ليس كبيراً بدرجة غير محدودة فحسب بل إن القدرة على الشراء مضمونة أيضاً لأن كل سلعة يجري إنتاجها تتكلف شيئاً - وكل تكلفة كانت دخلاً حصل عليه شخص ما . وسواء كانت التكلفة أجوراً أو ريعاً أو أرباحاً فإن المُن الذي تباغ به السلعة تتعجل دخول

حصل عليه شخص ما . إذن ، كيف يمكن أن تحدث وفرة عامة ؟ إن السلع موجودة ، والطلب موجود ، والدخول اللازم لشرائها موجودة أيضاً ، وليس غير الشذوذ البحث من شيء يستطيع أن يمنع السوق من أن تجد المشترين الذين تحتاج إليهم ليخلصوها مما فيها من السلع .

وبالرغم من تسليم ريكاردو بصحبة هذه الفكرة في ظاهرها فإن ما ليس له سلم بها . لم تكن حججة من السهل هدمها إذ بدت بالفعل قوية من الناحية المنطقية ، ولكن ما ليس كان ينظر إلى ما وراء عملية مبادلة السلع بالدخول ، وخرج بفكرة غريبة فقال : ألم يكن في الإمكان أن يجعل الإدخار الطلب على السلع أقل من المعروض منها ؟

ومرة ثانية ، ييلو هذا في نظر العالم الحديث إتجاهًا في البحث مشمراً بشكل يدحر إلى القلق . ولكن ريكاردو أعلن أنه هراء واضح وبسيط ، وقال مؤثثاً : لا يظهر أبداً أن المستر ما ليس يتذكر أن الإدخار هو إنفاق شيء على وجه التأكيد بما يدعوه إنفاقاً خالصاً . والمعنى الذي قصده أنه لا يمكن أن تتصور شخصاً يعني بادخار أرباحه لأى سبب إلا إذا كان يهدف إلى إعادة استئثارها في الصناعة واجتناء مزيد من الأرباح .

وهذا وضع ما ليس في ورطة . كان يعتقد مثل ريكاردو أن الإدخار معناه الإنفاق للأغراض الصناعية طبعاً . ومع ذلك بدا أن هناك شيئاً في حجته لو أنه استطاع أن يضع أصحابه عليه ولكنه لم يتمكن من هذا أبداً . فلكي يثبت أن التجمیع ليس جوهرياً تماماً كما ظن ريكاردو ، كتب يقول :

« لقد جمع الكثيرون من التجار ثروة كبيرة بالرغم من أنه في أثناء إقتناء هذه الثروة ربما لم تمر عليهم ستة لم يزدوا خلاطاً من نفقاتهم بدلًا من إنفاقها على أدوات الرفاهية والمتعة وعلى الجود » .

وعلى ريكاردو على هذا بالعبارة المdamنة الآتية :
هذا صحيح ولكن أخاً آخر من التجار تجنب زيادة ما ينفقه على الكماليات

وأدوات المتعة والجود ، بالأدرياج نفسها ، سوف يتحقق الثراء بأسرع منه . مسكن ماشين لقد خسر في هذه المعركة . فقد كانت حججته مضطربة ولم يكن من خطأ أهل جيله أنهم لم يفهموه ولا من خطأه أنه عجز عن أن يفهم ريكاردو . والسبب أنه كان يتغنى ظاهرة لن تستثير باهتمام الاقتصاديين ، ملحة حسين عاماً بعد ذلك — وهي مشكلة حالات الرواج والكساد ، بينما انصرف ريكاردو كلياً إلى مشكلة مختلفة عنها تماماً . كانت المشكلة عند ماشين هي المشكلة البالغة الأهمية والتي يمثلها السؤال : كم هناك ؟ أما عند ريكاردو فال المشكلة يعبر عنها السؤال الأشد خطورة بكثير : من يحصل على ماذا ؟ لا عجب إذن أن اختلف الرجال إلى غير نهاية إذ كانوا يتحدثان عن أشياء مختلفة .

ولما زان الجدل ، فإن لنا أن نسأل : ما الذي أسميا به ؟

إن المبة التي قدمها ريكاردو للعالم وأضحته . هنا عالم مجرد من كل عناصره الجوهرية وأصبح مكتشوفاً أمام كل من يريد أن يفحصه : لقد كانت آلات الساعة ظاهرة للعيان . وفي زيفه نفسه كتبت قوته ذلك أن البناء المجرد لعلم بسيط إلى درجة كبيرة لم يظهر قوانين الريع فحسب ولكنه أوضح أيضاً مسائل حيوية تتعلق بالتجارة الخارجية والتقدّم والضرائب والسياسة الاقتصادية فبناء عالم نموذجي زود ريكاردو وعلم الاقتصاد بأداة تجريد قوية وهي أدلة جوهرية إذا كان علينا أن ننفذ من خلال اضطراب الحياة اليومية لفهم الجهاز الذي يكن تحته .

ولم يتحقق ماشين مثل هذا التجاوح في بناء عالم مجرد ، ولهذا فإن مساهمته الأكاديمية في الأجل الطويل أقل ؛ ولكنه أوضح مشكلة السكان الخفيفة وهذا السبب وحده لا يزال اسمه حياً . وأحسن — حتى ولو لم يوضح — مشكلة الركود العام التي سوف تشغّل بالاقتصاديين بعد قرن من نشر كتابه .

إن المشكلات الرئيسية التي اصططاع بشأنها الرجال تعتبر بمثابة ما ميّتها .

بالنسبة إلى العالم الغربي على الأقل لم تعد مشكلة السكان مصدراً للقلق العاجل . وإن كانت مشكلة حادة في الشرق والجنوب . وسيطرة مالك الأرض على الاقتصاد أصبحت من الطرائف التي ترد في الكتب الدراسية . ولكن الرجلين فيما بينهما حققا شيئاً مدهشاً . لقد حولا نظرة عصر هما من التفاؤل إلى التشاؤم بحيث لم يعد في الإمكان النظر إلى الكون الذي يعيش فيه الجنس البشري على أنه ميدان لا بد وأن يسبب تفاعل قوى المجتمع الطبيعية فيه حياة أفضل لكن فرد ، بل على العكس من هذا فإن تلك القوى الطبيعية التي بدت كأنما أعدت لتحقيق التجانس والسلام في العالم ظهرت الآن شريرة تنذر بالخطر . وإذا كانت البشرية لم تُنْ تخت وطأة هذا السيل الدافق من الأفواه الجائعة فقد بذلت أنها قد تعاني من وجود سيل من السلم لا تجد من يشربها . وفي أي الحالين سوف يسفر النضال الطويل من أجل التقدم عن حالة يكاد أن يعيش في ظلها العامل على حد الكفاف ، ويُخْدِع فيها الرأسالي فسلب منه ثمرة جهوده ، وسيُسْبِح مالك الأرض فوق تيار الكسب الذي ينْهيه . ويزيده باستمرار ، ذلك الكسب الذي لم يربمه .

لم يكن من الإنجازات البسيطة أن يتمكن الرجالان من إقناع العالم بأنه لا يعيش في جنة تصورها رجل أحمق . ولكنهما نجحا في هذا ، وكان الدليل الذي قدماه من قوة الإنقاذ بحيث راح الناس يبحثون عن مخرج للمجتمع لا في داخل إطار القوانين الطبيعية المفترضة وإنما بتحويمها . لقد أظهر ما لاش وريكاردو أن المجتمع لو ترك شأنه لسار في طريقه إلى نوع من الجحيم ولهذا لا عجب أن قال المصلحون إنه إذا كان الأمر كذلك فسوف نضم جهودنا في صراع ضد الميول الطبيعية بالمجتمع . فإذا كان تيار المجتمع يدفعنا نحو الصخور فسوف نسبح ضد التيار ، وبذلك خرج الإشتراكيون المياليون على ذلك الإطمئنان الآمن إلى سلامة العالم الجوهرية كما كان .

وبمعنى ما ، تقول إن ما لاش وريكاردو كانوا آخر جيل على إيمانه على العقل والنظام والتقدم . إنهم لم يبرروا نظاماً لم يوافقا عليه كما لم يدافعوا عنه .

والآخرى أنها كانا غير متحيزين إذ وقايا بعيداً عن الحركة الإجتماعية وفوق مستواها وراحا بعين محايدة يجددان اتجاه التيار . وإذا كان ما رأيا لا يدعوا إلى الإنشارح فليس لنا أن نلومهما عليه، لأن هذين أكثر الناس أمانة ونزاهة ، ورعاية لضييرهما ، وكانا يتسبيان مع أفكارهما بغض النظر عما تنتهي بهما إليه . وربما ينبئي أن نقتبس الحاشية التي أبىان فيها ماشنس أن ريكاردو على ملاك الأرضى كان نفسه من هوئاء الملائكة :

« من الغريب إلى حد ما أن المستر ريكاردو الذي يحصل على ريع بالغة القلر يقلل بهذه البرجة الكبيرة من أهميتها القومية ، بينما أنا الذي لم أحصل على ريع أبداً ولا أتوقع الحصول عليه ، يتحمل أن أتهم بالغالاة في تقدير أهميتها . إن موافقنا وأراءنا المختلفة قد تصلح لبيان إخلاصنا للمبادل ، وقد يرى فرضياً قوياً بأنه مهما كان الإتجاه الذى سارت فيه عقولنا في المذاهب التي وضعناها فإن هذا الإتجاه والذى ربما من الصعب الإحتياط منه ، لم يكن بالإتجاه الأخرق الذى يستهدف المكر والمصلحة » .

وبعد أن قضى كلاماً أزجي إلىهما الفيلسوف الإسكتلندي سير جيمس ماكترش هذه التحية العجيبة فقال : « كانت معرفتى بأدم سميث طفيفة وبريكاردو قوية ، وبماشنس وثيقة . أليس ما يستحق الذكر عن علم أن أعظم أستاذة ثلاثة فيه كانوا أفضل رجال عرفتهم في حياتي » .

الفصل الخامس

العَالَمُ الْجَيِّلُ

الذى تصوره الاشتراكيون الأخياريون

ليس من الصعب أن نفهم السبب الذى من أجله تصور ماشى وريكاردو العالم في هذه المعانى القائمة ، إذ كانت إنجلترا في العقد الثالث من القرن التاسع عشر مكاناً كثيراً . لقد خرجت متصرة من صراع طويل في القارة ولكنها بدت الآن كأنما تتغمر في نضال أسوأ في الداخل إذ وضح لكل ذي عين أن نظام المصانع الآمن في الغرب يخلق مجموعة من الشرور الاجتماعية الرهيبة وأن يوم الحساب عنها لا يمكن أن يؤجل إلى الأبد .

والحق ، أن ذكر الأحوال السائدة في تلك الأيام المبكرة من العمل بالصانع لفزع إلى الحد الذى يقف معه شعر رأس القارئ الحديث . ففي عام ١٨٢٨ نشرت « الأسد » وهي مجلة راديكالية في ذلك العصر ، تلك القصة التي لا تقبل التصديق ، عن روبرت بلينكرو ، وهو أحد ثالثين طفلاً من أبناء القراء أرسلوا إلى مصنع في لودام . فكان الأولاد والبنات – وجميعهم في حوالي العاشرة من العمر – يضربون بالسياط ليلاً وهاراً لا لأقل خطأ يرتكبونه وإنما لتنشيطهم على بذلك مجهودهم الذي كان يتناقص نتيجة الإعياء . وإذا عقينا الموازنة مع مصنع ليتون الذي أرسل إليه بلينكرو فيما بعد لديث الأحوال في لودام أكثر إنسانية . ففي ليتون كان الأطفال يرتحفون على أربع مع الخنازير من أجل التفانيات في الموضع ، وكانوا يتعرضون للركل واللكم ، ويساء استعمالهم من التواحji الجنسية ، وكان من عادة مخدومهم أليس نيدهام

أن يقرصهم في آذانهم حتى تلتقي أظافره في داخل اللحم . وكان مقدم العمال بالمصنع يعاملهم أسوأ معاملة ، فكان يعاقب بلينكو من رسغيه على آلة حتى تتحنّى ركبته ثم يضع الأشياء الثقيلة الوزن على كفهيه . وكان الطفل وزملاؤه يكادون يتشوّشون عرافة في برد الشتاء وكانت أسنانهم تساقط (ويبدو أن ذلك كان ولد نزعة صادية بمحنة في نفس مقدم العمال) .

لا شك أن مثل هذه الوحشية المفرزة كانت استثناء أكثر منها قاعدة ، والحق أننا لنشك قليلاً في أن حاس المصلح أضفى رواء على القصة . ولكن إذا استبعدنا المبالغة تماماً فإن القصة بالرغم من هذا تدل على جو إجتماعي كانت فيه أمثل هذه الأساليب التي تتصف بأحط مظاهر الوحشية موضع القبول على أنها نظام الأحداث الطبيعي بل أهم من هذا على أنها ليست مما يهم به أحد . إن يوم عمل من ستة عشر ساعة لم يكن شيئاً غير عادي ، حيث توجه القوة العاملة إلى المصانع في السادسة صباحاً ثم تکد سيراً في طريق العودة إلى بيتهما في العاشرة مساء . وكتبوچ للإلهانة كان الكثيرون من مديرى المصانع لا يسمحون لهم بحمل ساعاتهم وكانت ساعة الحافظة الوحيدة التي تبين الوقت ذات ميل غريب إلى الإسراع خلال الدقائق القليلة التي يسمح بها لتناول الطعام . ربما كان أغنى رجال الصناعة وأبعدهم نظراً يأسفون لما في هذه المساوىء ، ولكن يبدو أن مديرى المصانع أو منافسיהם الذين يشعرون بوطأة المنافسة كانوا يتظرون إلى هذه المساوىء نظرة مختلفة .

ولم تكن أحوال أحوال العمل بالسبب الوحيد في الاضطراب . كانت الآلات الآن مصدر الملاج لأن معناها إحلال الصلب الذى لا يشكو عجل الأيدي العاملة . ففي عام ١٧٧٩ هاجم جمهور من ثمانية آلاف عامل مصنعاً وأحرقوه حتى دمروه تماماً وذلك في تحد لا يعقل لكتفاته الميكانيكية التي لا تلين ، وبمحاب عام ١٨١١ كانت أمثال هذه الاحتجاجات على التكتنولوجيا تحتاج إلى إنجلترا . فكانت المصانع الخطة تتناهى في أنحاء الريف ، وعلى أثرها ينشر القول «لقد مر نيدلند» Ned Ludd كان الإشاعة السارية أن شخصاً

يقال له الملك لد أو الجزا لد يوجه أعمال جاهير الغوغاء . وهذا غير صحيح بطبيعة الحال ، إذ كان أتباع لد كما أطلق عليهم مدفوعين بكرابهية تلقائية تماماً للمصانع التي كانوا يرونها سجننا ، وللأجر الذي كانوا يعتقدونه .

ولكن الاضطرابات أثارت خوفاً حقيقياً في البلاد . ويکاد ريكاردو أن يكون الوحيد بين الأشخاص المترمرين الذي سلم بأن الآلات ربما لم تسبب داماً المتهمة العاجلة للعامل ، وبسبب هذا الرأي الذي أبداه اعتبر كائناً زل مرة إذ خرج على فطنته المعتادة . ولكن شعور معظم المراقبين كان أقل تعلاً ، فالطبقات الدنيا قد أخذ زمامها يفلت وينبغى معالجة أمراً ها بشدة . وفي نظر الطبقات الأرق بداً أن الموقف يدل على مقدم ثورة عنيفة ورهيبة . فكتب الشاعر ساوث يقول « في هذه اللحظة ليس من شيء سوى الجيش يحمينا من أقمع النكبات ، أى ثورة يقوم بها القراء ضد الأغنياء ، أما إلى متى يمكن أن نعتمد على الجيش فسؤال أكاد لا أجبره على أن أوجهه إلى نفسه » ، وراح والرسكتوت ينتحب قائلاً « ... إن الأرض تعيد تحت أقدامنا » .

لا عجب أن كان ماشس وريکاردو نبين يبشران بالظلم والصراع ١

ولكن في هذه الفترة المظلمة المليئة بالتابع ، لمعت بقعة واحدة في بريطانيا فكانت أشبه بنارة بحرية في عاصفة . ففي جبال أسكالاند الكالحة ، وعلى مسيرة يوم من جلاسمو ، وفي إقليم بلغ من بدايته أن الحراس الذين يجرون رسوم المرور بالبوابات كانوا يرفضون أولاً قبول العملات الذهبية (إذ لم يسمعوا عنها أبداً) . قامت في البلدة الصغيرة نيو لانارك تلك المصانع التحيلة التي صنعت من الطوب وكانت تتكون من سبعة طوابق . وعلى طول الطرق الجبلية من جلاسمو كان يتدقق سيل دائم من الزوار — بلغ عدد الذين سجلت أسماؤهم أيضاً في دفتر الزوارات بلا تارikh عشرين ألفاً فيما بين عامي ١٨١٥ ، ١٨٢٥ ، ومن الجاهير التي زارت المكان شخصيات كبيرة مثل الدوق العظيم نيقولا الذي أصبح فيما بعد قيسراً روسياً نيقولا الأول ، والأميران

النساويان جون ومكسميليان ، وسرب بأسره من وفود الأبرشيات والكتاب
ودعاء الإصلاح والسيدات العاطفيات ورجال الأعمال المشككين .

إن ما جاءوا لرؤيته كان البرهان الحى على أن ما ترسم به الحياة الصناعية
من قذارة وانحطاط ليس بالتنظيم الاجتماعى الوحيد الذى لا مفر منه . فهنا
في نيو لانارك صنوف أنيقة من بيوت العمال التى يتكون كل منها من غرفتين ،
وهنا شوارع كومت فيها القهامة بشكل نظيف إنتظاراً لنقلها والتخلص منها
بدلاً من تناثرها بشكل مضطرب قذر . وفي المصانع كان في انتظار الزوار
مشهد أكثر اختلافاً عن المألوف ، ففوق مكان كل عامل كان يعلق مكب
خشبي صغير من لون مختلف على كل جانب .

وكانت الألوان هي الأسود والأزرق والأبيض وتدل تدرجها من القاتم
إلى الفاتح على تفاوت درجات السلوك ، فالأبيض يشير إلى أن صاحبه ممتاز ،
والأصفر جيد ، والأزرق غير مكترث . وبهذه الطريقة يستطيع مدير المصنع
من نظرية سريعة واحدة أن يعرف ماذا تعمل القوة العاملة عنده . وكانت الألوان
الغالبة هي الأصفر والأبيض .

وثمة سبب آخر كان يثير الدهشة ذلك هو عدم وجود أطفال بالمصانع —
على الأقل من نقل أعمارهم عن العاشرة أو الحادية عشرة — والذين كانوا
يشتغلون منهم لم يزيد يوم عملهم عن عشر ساعات وثلاثة أربع ساعات . وأكثر
من هذا ، لم يكونوا يعاقبون أبداً ، والحقيقة أن أحداً لم يكن يعاقب ،
وياستثناء عدد قليل من البالغين الذين لا أمل في إصلاحهم والذين كانوا
يطردون بسبب الإدمان على تعاطي المسكرات أو ما يشبه ذلك من الرذائل ،
فقد بدا أن النظام كان يستند إلى الرأفة أكثر منه إلى الخوف ، وكان باب
مدير المصنع مفتوحاً وفي مستطاع أي فرد أن يبدى اعتراضاته على أية قاعدة
أو أى تنظيم (وكان يحدث هذا بالفعل) . وكان في إمكان كل شخص أن
يراجع الدفتر الذى يسجل سلوكه كما تدل عليه الإشارات اللونية ، وله أن
يطلب إعادة النظر في التقدير إذا شعر أنه قائم على أساس غير عادل .

وأروع من هذا كله الأطفال الصغار . فبدلاً من انطلاقهم يهيمون على وجوههم في الشوارع ألقاهم الزوار في مدرسة كبيرة يسرعون بالعمل واللعب . وكان أصغرهم سنًا يتلذذون بأسماء الصخور والأشجار التي يجدونها حولهم أما الأكبر منهم قليلاً فكانوا يتلذذون قواعد التحور من رسوم مجسمة يجدون فيها الجبال اسم "noun" يصارع الكولونييل نعت adjective والشاويس ظرف adverb ولم يكن العمل كل شيء وإن بدا بسيطاً ، إذ كان الأطفال يجتمعون بانتظام للغناء والرقص تحت رعاية سيدات من الشباب تعلم أنه لا ينبغي عدم الإجابة على أي سؤال يوجهه الطفل ، وأن الطفل لا يمكن أن يكون شيئاً غير سبب ، وأنه لا ينبغي أبداً توقع العقاب ، وأن الأطفال يتلذذون من المثل الذي نصربه لهم بأمسى مما يتلذذون من الرجز .

لا بد أن هذا كان مشهدآً عجيباً ، بل ويوحي بالكثير في الحقيقة . وفيما يتعلق بالسادة الذين لا يفكرون إلا في العمل ، والذين كان الإهتمال في أن يوتّر فيهم منظر الأطفال السعداء أقل منه بالنسبة إلى النساء ذوات القلوب الرقيقة ، فإن الحقيقة التي لم يكن في الوسع تفنيدها أن مصانع نيو لانارك كانت تتحقق رحماً وبشكل يدعو إلى الدهشة والإعجاب . هذه المنشأة لم يكن يديرها قديس فحسب بل ورجل عمل التزعة إلى حد بعيد .

إن الذي كان مسئولاً عن نيو لانارك لم يكن قدِيساً ، بل رجلاً أبعد ما يمكن عن ذلك . فعلى غرار الكثرين من المصلحين في أوائل القرن التاسع عشر من ندهم الاشتراكين الخاليلين ، كان روبرت أوين أو «الكرم مستر أوين صاحب نيو لانارك» مزيجاً غريباً من الواقعية والسلاحة ، ومن النجاح والمهزلة ، وسلامة الإدراك والجنون . هنا رجل دعا إلى نبذ الحراث واستخدام المخرفة ، رجل بدأ من العدم حتى أصبح رئيساً كبيراً ، ثم تحول من رئيساً كبيراً إلى خصم عنيف للملكية الخاصة ، ورجل دعا إلى الطيبة لأنها تتحقق الخبر ثم عاد بعد ذلك قدحاً إلى إلغاء التقدمة من الصعب أن نعتقد أن حياة رجل واحد يمكن أن تتعرض مثل هذه

التحولات الكثيرة . لقد بدأت كفصل مباشر من هواراثيو أبلر . ولد روبرت أوين لو الدين فقيرين في ويلز عام ١٧٧١ ، ثم غادر المدرسة في سن التاسعة ليعمل صبياً لدى أحد أصحاب تجارة قماش الكتان ، له اسم غريب هو مالك كوفوج . ربما كان في الإمكان أن يستمر في هذه الخطة دائماً ويلاحظ اسم التجار يتحول من مالك كوفوج إلى أوين ، ولكنه بأسلوب بطل الأعمال الحقيقي آثر التوجه إلى مانشستر ، وهناك في سن الثامنة عشرة وبلغ قدره مائة جنيه اقتربه من آخر له ، أنشأ مصنعاً صغيراً لعمل النسوجات . ولكن ما يزال المستقبل الأفضل في انتظاره . فقد حدث أن المستر درينكوتر وهو صاحب منشأة كبيرة للغزل وجد نفسه ذات صباح وقد مدين مصنعته فنشر إعلاناً في صحيفة محلية يطلب شخصاً ليشغل المنصب . لم تكن لأوين دراية بمصانع الغزل ولكنه فاز بالمنصب بطريقة تصالح اختياراً لعدد لا حصر له من الكتاب عن فضائل الشجاعة والخط . وقد كتب أوين بعد ذلك بنصف قرن « ارتديت قبعى وتقدمت مباشرة إلى مكتب المستر درينكوتر الذي سألهني : كم عمرك ؟ فأجبت : عشرون سنة . وقال : كم مرة في الأسبوع تشرب الخمر ؟ فقلت : لم أسكر في حياتي أبداً ، وقد أحمر وجهه خجلاً من السؤال ما المرتب الذي تطلبها ؟ فكان جوابي : ثلاثة جنيه في العام . ماذا ؟ قاما المستر درينكوتر مبدياً بعض الدهشة وكرر الكلمات ثلاثة جنيه في العام ! لقد استقبلت هذا الصباح كثرين لا أعرف عددهم يسعون إلى المنصب ، ولا أظن أن بكل ما طلبوه يصل إلى المبلغ الذي تريده . فقلت : لا يمكن أن يحكم على بما يسعى إليه الآخرون ، ولا أستطيع أن أقبل أقل من هذا المبلغ » . كانت تلك من الحركات التي تميز بها أوين ، ونجحت . وفي سن العشرين أصبح أعيجوبة عالم النسيج . شاب جذاب بأنيف مستقيم نوعاً في وجه طويل جداً ، وبأعين كبيرة صريحة تعلن عن صفاء نفسه . وفي ظرف ستة أشهر عرض عليه المستر درينكوتر مصلحة قدرها الربح في المنشآة ، ولكن هذا لم يكن سوى مقدمة لحياة عملية خيالية . فلم تمض سنوات قلائل حتى سمع

أوين أن مجموعة من المعامل معروضة للبيع في قرية نيولا تارك القنطرة — ومن المصادرات أن صاحبها كان والد الفتاة أحيا أوين . بدا الحصول على المعامل أو يد الإبنة عملاً مستحيلاً ، لأن المتر ديل ، صاحب المصنع ، كان بريزبيريا متخصصاً لن يوافق أبداً على أفكار أوين الحرة الراديكالية . ثم هناك مشكلة تدبّر رأس المال اللازم لشراء المعامل . ولم يشعر أوين بالخوف وإنما توجه إلى المتر ديل كما فعل مرة مع المتر درينكوتر وتحقق المستحيل . لقد افترض المال واحتوى المعامل وكسب يد الفتاة في الصفة .

كان يمكن أن تقف الأمور عند هذا الحد . ففي ظرف عام جعل أوين من نيولا تارك مكاناً تغير شكله ، وخلال خمس سنوات لم يهدى إلى الإمكان التعرف عليه ، وبعد عشر سنوات أصبح ذا شهرة عالمية . إن هذا إنجاز كان يعتبر كافياً بالنسبة إلى معظم الناس ، إذ فضلاً عن اكتساب سمعة في أوروبا يبعد النظر والجود ، جمع روبرت أوين لنفسه ثروة قدرها ٦٠,٠٠٠ جنيه على الأقل .

ولكن الأمور لم تقف عند هذا الحد . فالرغم من ارتفاعه السريع جداً ، كان أوين ينظر إلى نفسه كرجل أفكار أكثر منه مجرد رجل أعمال ، فنيولا تارك لم تكن أبداً بالنسبة إليه تجربة فارغة في حب الإنسانية ، وإنما الأخرى أنها كانت فرصة لاختبار نظريات صاغها من أجل تقديم الإنسانية بصفتها الكلية ، لأن أوين كان على اقتناع بأن الجنس البشري ليس أفضل من بيته وأنه إذا تغيرت البيئة يمكن خلق جنة على الأرض . ففي نيولا تارك كان في إمكانه كما فعل ، أن يختبر أفكاره في معمل ، وإذ نبحث نجاحاً تجاوز كل حد ، لهذا لم يجد أنه ثمة سبب يمنع تقديمها إلى العالم .

وسرعان ما أتيحت له الفرصة فقد انتهت حروب تابليون ، وواجهت المتاعب في أعقابها إذ حطمت البلاد سلسلة متعاقبة مما دعا مالثس « الوفرات العامة » ، وخلال الفترة الممتدة بين عامي ١٨١٦ ، ١٨٢٠ باستثناء سنة واحدة كانت الأعمال في حالة سيئة جداً . وأصبح اليؤس يهدى بالانفجار ، ووقعت

حوادث الشغب المعروفة باسم «الخبز والدم» وعمالة البلاد نوع من المستيريا . وكوئن دوك يورك و كنت و مجموعة من الأعيان لجنة لبحث أسباب الضيق وكل جراء عادى بحث طلبوا من المستر أوين المعروف بعهه الإنسانية أن يقدم آراءه .

ولم تكن اللجنة أن تكون على استعداد لقبل ما جاء به . لا شك أنها كانت تتوقع طلباً بإصلاح المصانع إذ كان المستر أوين معروفاً في كل مكان بأنه يناصر حفظ يوم العمل وإلغاء عمل الأطفال . وبدلاً من هذا وجد أوين أنفسهم أمام وثيقة تدعوه إلى إعادة التنظيم الاجتماعي على نطاق شامل .

كان الحل الذي اقترحه أوين لمشكلة الفقر يتمثل في جعل الفقراء متاجين ومن أجل هذه الغاية دعا إلى تكوين قرى التعاون التي تضم كل منها ما بين ثمانمائة وألف ومائتي فرد يعملون سوية في المزرعة والمصنف لتكونين وحدة تكفي نفسها . ويقضي النظام بأن تعيش الأسرات في بيوت مجتمعة على هيئة متوازيات أضلاع – وهو لفظ سرعان ما استوى اهتمام الجمهور – على أن تقيم كل أسرة في شقة خاصة بينما تستخدم حجرات الجلوس القراءة والمطابخ بصورة مشتركة . ويقيم الأطفال الذين يتجاوزون الثالثة من العمر على انفصل حتى يمكن تعريفهم للذك الضرب من التعليم الذي يحسن تشكيل أخلاقهم لحياتهم فيما بعد . وتحاط المدرسة بحدائق يعني بها الأطفال الأكبر سنًا قليلاً ، وحول الحدائق يدورها تمتد الحقول التي تزرع فيها المحاصيل ولست بحاجة إلى القول : إن هذه المقول كانت تزرع بمساعدة المشرف ويبدون استخدام المحراث . وعلى مسافة من مناطق السكني تقام وحدة تضم مصنعاً . والحقيقة أن هذا يصبح مدينة حدائق قد شيدت وفق خطة مرسومة .

بهت لجنة الأعيان بصورة بالغة ، إذ لم تكن على استعداد للتوصية بإنشاء وحدات إجتماعية مرسومة في عصر تسوده الحرية الاقتصادية غير المقيدة . وشكت اللجنة المستر أوين وتجاهلت أفكاره بعنابة . ولكن أوين لم يكن شيئاً إذا لم يكن رجلاً جعل لنفسه غرضاً يسعى إلى تحقيقه ،

فأصر على أن يعاد النظر في إمكانية تطبيق خططه وأغرق البرلمان بالنشرات التي أوضح فيها آراءه . ومرة أخرى نجح تصميمه ، فشكلت في عام ١٨١٩ لجنة خاصة (تقى دايفيد ريكاردو) بغرض محاولة جمع ستة وتسعين ألف جنيه لإنشاء قرية تعاونية تمبريبيه كاملة .

كان ريكاردو يشك في الأمر وإن رغب في تجربة الخطة ، ولكن البلاد لم تكن تشك في الفكرة على الإطلاق وإنما وجدتها مقيدة . فكتب أحد روّاه التحرير يقول « إن السيد روبرت أوين ، وهو من غزالي القطن وعرف بروح الإحسان . . . يتصور أن البشر جميعاً بنيات كثيرة اقتلت من الأرض لبعض الآلاف من السنين وتطلب أن يعاد غرسها . وتبعداً لهذا زراعة يضم على غرسها في مربعات وفق أسلوب جديد . . . إنني أعتقد أن كل شخص مقتنع بكلمة المستر أوين وأنه يريد تحقيق الخير الكبير وإن لأطلب منه أن يدعاها وشأننا خشية أن يسبب الكثير من الأذى » . . . وثمة ناقد آخر وهو ولIAM كوبيت وكان في ذلك الحين متقياً في أمريكا بسبب أفكاره الراديكالية ، أبدى احتجازه لآراء أوين فكتب يقول « هذا السيد يسعى إلى إقامة مجتمعات للفقراء . . . وسوف تكون النتيجة السلام العجيب والسعادة والمنفعة القومية . أما كيف تحمل تلك المسائل البسيطة من أمثال العيون السود والأ توف الدموية وزرع أغطية الرأس ، فهذا ما لا أفهمه تماماً . إن مشروع المستر أوين على أي حال له ميزة كونه بدعة تماماً ، لأنني أعتقد أنه ما من إنسان سمع أبداً من قبل عن مثل هذا الشيء الذي يقال له مجتمع القراء . . . وداعاً ، مستر أوين أوف لانارك » .

بطبيعة الحال لم يتصور أوين إقامة مجتمع من القراء ، ولكنه على العكس كان يعتقد أن في إمكان القراء أن يصبحوا متجمين لثروة عظيمة إذا أتيحت لهم فرصة العمل ، وأن عاداتهم الاجتماعية الداعية إلى الأسى يمكن أن تتتحول بسهولة إلى عادات فاضلة تحت تأثير بيئة لائقة . . . ولم يكن القراء وحليم الذين يمكن رفع مستوىهم على هذا التحول ، إذ أن القرى التعاونية سوف تكون

أرق بصورة واضحة من الاضطراب الذي يشيع في الحياة الصناعية ، بحيث تختو خذوها مجتمعات أخرى .

ولكن كان من الواضح أن هذه الآراء لم يكن يعتنقها سوى أوين وحده . فأصحاب التفكير الجاد رأوا في مشروعه تهديداً مزرياً للنظام المستقر الثابت . كما لم ير فيه ذوي الأفكار الراديكالية سوى مهرلة تدعو إلى السخرية . إن المال اللازم لإنشاء القرية التجريبية لم يجتمع أبداً ، ولكن لم يكن هناك الآن ما يوقف ذلك الرجل الحب للإنسانية والذى لا يقهر . كان من المؤمنين بالإنسان فأصبح الآن رجالاً يحترفون الخير للإنسان . وجمع ثروة كرسها الآن لتحقيق أهدافه . قباع حصته في نيولا نارك وراح في سنة ١٨٤٢ يبني مجتمع المستقبل الذى يدعوه إليه . ومن الطبيعي أن يقع اختياره على أمريكا كالبيئة التى يطبق فيها فكره فهل هناك ما هو أفضل لإنشاء يوتوبيا من مكان فى وسط شعب عرف الحرية السياسية طيلة خمسين عاماً؟

واختار موضعياً اشتراه من شيعة دينية من الأجانب تعرف باسم الرابين Rappines ومساحته ثلاثة ألف فدان على شواطئ نهر واپاش فى مقاطعة بوزى بولاية إنديانا . وفي الرابع من يوليه سنة ١٨٥٦ دشن المكان « بإعلان الاستقلال العقلى » أى التحرر من الملكية الخاصة ، والذين المنافى للعقل ، ونزواج ، ثم ترك المكان يسير في طريقه باسمه الجميل الذى ينم عن الأمانى الطيبة وهو « الإنسجام الجديد » .

لم يكن في الإمكان أن ينجح المشروع ولم ينجح بالفعل . لقد تصور أوين قيام يوتوبيا كاملة الأركان في العالم ولم يكن مستعداً لأن يتزعزع واحدة من البيئة الناقصة القائمة في المجتمع القديم . ولم يكن هناك تحفيظ ، وتدفق ثمانمائة من المستوطنين كيما اتفق خلال أسبوع قلائل ولم تتخذ حتى الاحتياطيات البدائية ضد التدليس ، وخيب أحد شركاء أوين رجاءه إذ غمره بالإهانة حين أنشأ معملاً لتصنيع الريسيكي في أرض استولى عليها بغير حق . ونظرآً لعدم إقامة

أوين هناك نشأت مجتمعات منافسة ، مثل ماكلوريا يرأسه شخص يدعى ولم ماكلور ، وغيره تحت إشراف ثغر من الخارجين على أوين . وكانت قوة عادة الاقتناء أقوى من رابطة الأفكار . وإذا نعود بأيصارنا إلى الوراء فإننا نعجب كيف عاشت هذه الجماعة مثل هذا الوقت الطويل .

وبحلول عام ١٨٢٨ أصبح ظاهراً أن المشروع لانهى بالإنفاق ، فباع أوين الأرض (وكان قد خسر أربعة أخmas ثروته كلها في المغامرة) وراح يتحدث عن مشروعه إلى الرئيس جاكسون ثم من بعده إلى سانتانا بالميسيك ولم يجد أى من هذين الرجلين أكثر من إصغاء مهلهل .

عاد أوين الآن إلى إنجلترا . وكان ما يزال المستر أوين الرجل الغير (وإن تحطم قليلاً) وأوشكت حياته العملية أن تختد اتجاهها النهائي الذي لم يكن متوقعاً . إذ بينما هزأت معظم الآراء من قراء التعاونية تغلقت تعاليمه في فريق من أهل البلاد وهو الطبقات العاملة . كان هذا هو الوقت الذي تكونت فيه أولى النقابات العمالية الحديثة وأصبح قادة الفرزالن والفالخارين والبنائين ينظرون إلى أوين على أنه الرجل الذي يستطيع أن يعبر عن مصالحهم — بل وعلى أنه زعيمهم في الحقيقة ، إذ على خلاف من في مرتبته ، أخذوا تعاليمه مأخذ الجد — وبينا كانت القرى التعاونية موضع النقاش في بلاد الأعيان كانت جمعيات تعاونية حقيقة من الطبقة العاملة تنشأ في جميع أرجاء البلاد على أساس الكتابات التي أصدرها وعلى نطاق أكثر توسيعاً ، وهي الجمعيات التعاونية الإنتاجية والاسهلاكية ، بل وبدلت محاولات قليلة سنتها الطالع من أجل تطبيق أفكار المستر أوين حرفيًا بالاستغناء عن النقد .

وأنهت الجمعيات التعاونية الإنتاجية بلا استثناء وانتهت عمليات التبادل إلى لا تستخدم فيها النقد بالإفلات في نهاية الأمر . ولكن مظهراً من الحركة التعاونية نبت جلورو ، ذلك أن ثمانية وعشرين من المخلصين للفكرة من أطلقوا على أنفسهم اسم رواد روشنيل بدأوا الحركة التعاونية الاسهلاكية . لم تثر هذه الحركة في أوين سوى اهتمام عابر ، ولكنها عرور الوقت نفت حتى

أصبحت من مصادر القوة الكبيرة التي استندت إليها قوة حزب العمال في بريطانيا العظمى . ومن الغريب أن الحركة التي حظيت بأقل قدر من الاهتمام من جانبها هي التي قدر لها البقاء بعد أن أخفقت جميع المشاريع التي صب فيها قلبه وقوته .

لم يتسع وقت أوين للجمعيات التعاونية وذلك لسبب طيب ، إذ على أثر عودته من أمريكا فكر في شن حملة صلبية أخلاقية هائلة وانعم فيها بكل ما أوتي من قوة . فالرجل الذي كان فيها مضى صبياً فقيراً ، ورأسه مليئاً ، ومهنلاً اجتماعياً ، جمع الآن حول نفسه زعماء حركة الطبقة العاملة ، وأضفى على مشروعه أنها أشد وقماً في النفس وهو النقابة الأخلاقية الكبرى للطبقات المстиحة والنافعة . وسرعان ما جرى اختصار الاسم إلى النقابة المتحدة القومية الكبرى ، وإذ ظل من الصعب النطق بالاسم عادوا إلى اختصاره من جديد إلى النقابة القومية الكبرى . وهرع الرعاع التقليديون يستظلون برايته ، وفي سنة ١٨٣٣ بدأ الحركة العالية الرسمية في إنجلترا .

كانت نقابة على الصعيد القوى — وتعتبر مقدمة للنقابات العالية الصناعية اليوم . ويبلغ عدد أعضائها خمسة ألف — وهو رقم هائل بالنسبة إلى ذلك العصر — وكانت تشمل فعلاً كل نقابة مهمة في جميع أنحاء إنجلترا ، ولكن على خلاف النقابة الحديثة ، لم تكن أهدافها مقصورة على ساعات العمل والأجور أو حتى الإمتيازات التي تتمتع بها الإدارة . كان الغرض من النقابة القومية العظمى أن تكون أداة لا للتحسين الاجتماعي فحسب بل وإلجراء التغيير الاجتماعي . ومن هنا بينما كان برنامجه يدعو إلى تحسين الأجور وأحوال العمل فقد واصلت الدعوة إلى خليط مهوش من قوى التعاون وإلغاء التقادم وعدد من الأفكار الأخرى التي اقتبسها من ذلك المزيج المختلط الذي تملأ كتابات أوين .

و عمل أوين على أن يشغل بال البلاد بالقضية الأخيرة التي يدافع عنها ، ولكنها كانت مهزلة . لم تعد إنجلترا بيئة صالحة للنقابة القومية أكثر مما كانت

أمريكا مستعدة لإنشاء جنة في إحدى بقاعها . فالنقيبات المحلية لم تستطع التحكم في أعضائها ، وأضفت الإضرابات المحلية النقابة القومية وانحلف أوين ومعاونوه ، فاتهموه بالإلحاد وأنهم يثاروا الكراهية الطبقية . وتدخلت الحكومة وبالعنف والانتقام عملت أقصى ما في وسعها لحطيم الحركة الالامية . لقد سمعت طبقات أصحاب الأعمال في النقابة العامة الناقوس الذي يدق مؤذناً بموت الملكة الخاصة ، وطالبت بمقاضاتها وفقاً للقوانين العادلة لتكوين النقابي . وما كان في وسع حركة غضة أن تقاوم مثل هذا الهجوم . فلم يغض عامان حتى قضت النقابة العظيمة وكان أوين وهو في الرابعة والستين من عمره قد لعب آخر أدواره التاريخية .

وعاش عشرين عاماً أخرى بعد ذلك رجل الحركة العالمية العجوز العظيم بحث على الأندذ بأفكاره التعاونية وفضيلته الحرفة ، وشكه الساذج في القود . وفي عام ١٨٣٩ استقبلته الملكة فكتوريا بالرغم من احتجاجات جماعة من أفضل الناس كانت تعرف باسم « جمعية القضاء على الكفر بالوسائل السليمية » ولكنه كان قد انتهى ، وفي سنته الأخيرة وجد ملاداً في الروحانيات ، وفي إصدار الكراسات التي لا نهاية لها والتي تعالج نفس الموضوع بصورة لا نهاية لها ، وفي كتابة قصة حياته العجيبة . ومات في عام ١٨٥٨ وقد بلغ السابعة والثمانين وكانت الآمال ما تزال تحيط في نفسه .

يا لها من قصة رومانسية وخيالية، وإن نرجع بأنصارنا إلى الوراء فإن قصته ليست أفكاره هي التي تثير اهتمامنا . إن أوين لم يكن أبداً مفكراً مبتكرآ حقيقة . ومن المؤكد أنه لم يكن أبداً مفكراً مرتنا . وقد وصفه أحد الكتاب من معاصريه بهذه الطريقة الشاملة فقال : « إن روبرت أوين ليس بالرجل الذي مختلف رأيه في كتاب بعد أن يطالعه »، أما ما كولاي الذي كان يهرب عند سماع صوته فقال عنه إنه « دائمآ رجل بغرض لطيف » .

ومهما أسرنا في الخيال فإنه لم يكن اقتصاديآ . ولكنه كان أكثر من ذلك : إنه أعاد تشكيل البيانات الخالم التي كان على الاقتصاديين أن يعالجوها .

إذ هنا فرد واحد أظهر لإنجلترا أن النظام الصناعي لا يستلزم أن يقوم على أساس العمل الرخيص الذي يساء استخدامه بشكل وحشى . وهنا رجل مهد الطريق لتشريع المصانع بأن طبق مبادئه وأثبت إمكان نجاحها . وهنا رجل أوتى الجرأة على الإيماء بأن في الإمكان التخفيف من فقر الفقراء على أفضل وجه بأن يجعلهم مستجنبن ، ثم سار قدماً في طريقة وضع الفكرة موضع التجربة . وهنا رجل أنشأ تلاميذه الحركة التعاونية وأقاموا أول تنظيم عمال يلفت النظر عرف العالم من قبل . وعلى غرار الاشتراكيين النباتيين كان أوين يريد تغيير العالم ، ولكن بينما كتب غيره ، بقوة أو مختلف ذلك ، فقد سار في طريقه وحاول تغيير العالم .

وحين نفكّر من جديد فيما فعل فيما خلف وراءه فكرة عظيمة واحدة ، تعبّر عنها بصورة فاتنة هذه القصة التي تضمّنتها قصة حياة ابنه روبرت ديل أوين .

« قال والده (روبرت أوين) حين يصرخ الطفل من التضليل يا عزيزني كارولين ضعيه في وسط غرفة الأطفال وتأكدى أنك لن تعمليه حتى يتوقف عن الصراخ ». .

« ولكنّه يا عزيزى سوف يواصل الصراخ بالساعات » . « إذن دعوه يصرخ » . « قد يؤذى هذا رتيبة الصغيرتين وربما يسبب له تشنجات » . « لا أظن ذلك . وعلى كل حال فسوف يؤذيه أكثر من هذا لو شب ولدآ جموجاً . إن الإنسان وليد الظروف » .

« الإنسان وليد الظروف » . ومن يخلق الظروف غير الإنسان نفسه ؟ إن العالم ليس خيراً أو شريراً بصورة لا مناص منها ، ولكننا نحن الذين نجعله كذلك . في هذه الفكرة خلف أوين وراءه فلسفة من الأمل أقوى من جميع الأفكار النباتية عن المخارف والخاريث أو التقدّم أو القرى التعاونية .

من المؤكّد أن من أفراد جماعة المترضين في القرن التاسع عشر على

الرأسمالية في مرحلتها الأولى يعتبر روبرت أوين أكثرهم رومانسية ولكنه بكل تأكيد ليس أشدّهم غرابة . فن ناحية مجرد انحراف الخلق يجب أن يحصل الكونت كلود هنري دي روغروي دي سان سيمون مركز الشرف ، كما أنها لا تجد صنواً لشارل فورييه من ناحية ما اتصفـت به أفكاره من شذوذ لا ريب فيه .

كان سان سيمون كما يوحى اسمه المتسلسل أـرـسـتـرـاطـيـا ، إذ تدعى أسرته أنها تنسب إلى شارلـانـ، وولـدـ في عام ١٧٦٠ ونشـأـ على وعي بـنـبـلـ أـصـلـهـ وبـأـهـيـةـ الإبقاء على لـمـاعـ اـسـمـهـ إذـ كانـ وهوـ شـابـ يـسـتـيقـظـ كلـ صـبـاحـ علىـ صـوـتـ خـادـمـهـ الـخـاصـ يـصـرـخـ «ـأـهـضـ سـيـنـيـ الكـوـنـتـ فـأـمـاـكـ أـهـمـالـ عـظـيمـةـ توـدـهاـ الـيـوـمـ » .

إن معرفة الإنسان بأنه الأداة التي وقع عليها اختيار التاريخ يمكن أن تسبب أشياء غريبة له . ففي حالة سان سيمون زودته بالسبب الذي يبرر الإسراف في إشباع الزوجات . وحتى وهو صبي نراه يختلط بين الإخلاص لمبدأ وبين مجرد العناid ، فيروي أن عربة كانت تمر في الطريق أرادت أن تمنع أطفالاً من مواصلة لعبهم ، وهنا ألقى بنفسه في عرض الطريق وأُني أن يتزحزح من موضعه . ومن ذا الذي يستطيع أن يلقي بكونت شاب في حفرة ؟ وهذا العناد جعله فيما بعد يرفض حضور العشاء الرباني لما طلب منه والده ذلك ، ولكن الأخير وكان أكثر تعوداً على عتاد ابنه ومن المؤكد أنه كان أقل حنفأً منه ، ألقى بالإبن في السجن .

هذه التزعة إلى إشباع الشهوات والرغبات كان في إمكانها أن تتجه سان سيمون إلى الإنحراف في سلك أعظم الجماعات السياسية بأوروبا إنفاساً في الملذات وهي بلاط لويس السادس عشر ، ولكنه تخلص منها بفضل حب ملك عليه نفسه نحو فكرة أبعد ما تكون عن المياقـةـ ، تلك هي الديموقـراـطـيـةـ . فـيـ عـامـ ١٧٧٨ـ تـوجـهـ الكـوـنـتـ الشـابـ إـلـىـ أـمـريـكاـ حيثـ بـرـزـ فـيـ حـرـبـ الثـورـةـ ، إـذـ اـشـتـرـكـ فـيـ خـصـ حـمـلاتـ ، وـتـالـ وـسـامـ سـنـسـتـانـيـ ، وـأـهـمـ مـنـ هـذـاـ كـلـهـ

أصبح من التلاميذ المتحمسين للأفكار الجديدة عن الحرية والمساواة .

ولكن هذا لم يشكل بعد الأشياء العظيمة التي كان يتصورها . فحين انتهت حرب الثورة (الأمريكية) كان في لوبيزيانا ومنها توجه إلى المكسيك ليقنع نائب الملك بمحضر قناعة كان يمكن أن تسقط قناعه بها . ربما كان ذلك يؤدي إلى ذيوع اسمه ولكن الفكرة انتهت إلى غير نتيجة — وقد كان تسعه عشراتها بالطبع فكرة والباقي مشروع ، فعاد النيل التائور إلى فرنسا .

ووصل في الوقت الذي بدأت فيه الثورة هناك فانغمز فيها بمحامى . وطلب منه مواطنه في بلدة فالفي في برونو أن يكون عمدتها فأبى لأن انتخاب رجال طبقة البلاط القديمة يضع سابقة سيدة ، ثم لما اختاروه نائباً عنهم في الجمعية الوطنية أقرح إلغاء الألقاب وتبدل لقبه وأصبح يعرف باسم « المواطن الطيب » فقط . ولم تكن ميوله الديموقراطية تصنعاً إذ كانت نفسه مليئة بشعور صادق من ناحية أحيه الإنسان . فقد حدث قبل الثورة أن ركب عربة في طريقه إلى فرساي وقد بدا في أعلى أناقته ، فإذا به يلقى عربة أحد الفلاحين وقد غاصت عجلاتها في الوحل ، فما كان منه إلا أن نزل من عربته ورفع العجلة بكلفة المغطى بالملابس الأنيقة ثم وجد الحديث مع الفلاح مشوقاً إلى الحد الذي جعله يصرف عربته ويركب إلى أوليانز مع صديقه الفلاح الذي تعرف عليه منذ لحظة .

وكان حظه مع الثورة غريباً . فن طريق المصاربة البارعة في أراضي الكنيسة جمع لنفسه ثروة متواضعة . هذا من جهة . ومن جهة أخرى شغل نفسه بمشروع تعليمي ضخم جلب عليه الاستثناء إذ جعله على اتصال بالأجانب واتهى الأمر بالتحفظ عليه ك مجرء وقائ . وهرب سان سيمون ثم عاد بحركة رومانسية ونيلة حقاً فسلم نفسه حين وجد أن صاحب الفندق الذي نزل فيه قد أتهم ظلماً بالتعاون في تدبير فراره .

وفي هذه المرة أودع السجن ، وهناك في زنزانته هبط عليه الوحي الذي

كان ينتظره طيلة حياته ، إن صبح المعنى . جاءه الوحى ، كما يحدث في أمثال هذه الرواى ، فى صورة حلم . ويصف لناسان سيمون الأمر فيقول : « خلال أقسى فترة من فترات الثورة ، وفى ليلة وأنا نزيل فى سجن لوكمبورج ، ظهر لى شارمان وقال : منذ أن بدأ العالم لم تحظ أسرة بشرف إنجاب يطل وفليسوف من الصنف الأول . وهذا الشرف كان محتفظاً به ليبنى ، يا بني ، إن النجاحات التي تتحققها كفليسوف سوف تعادل تلك التي أحجزتها أنا كحارب وسياسي » .

ولم يطلب سان سيمون أكثر من هذا . فتمكن من أن يجعل السلطات تطلق سراحه وراح يبدد المال الذى جمعه من قبل على سعي خيال وراء المعرفة . أخذ هذا الرجل بالفعل يعمل على الإمام بكل شيء — فأخذ يدعوه إلى داره كل عالمة في فرنسا من العلماء والاقتصاديين وال فلاسفة والسياسيين ، وعمول العمل الذى يقومون به ، وكان يتسامل بصورة لا نهاية لها عمما إذا كان فى إمكانه أن يحيط بكل ما في العالم من معرفة . كان ذلك حماولة غريبة وشاذة منه . فترة ، وبعد أن توصل إلى أنه ما زال يفتقر إلى معرفة مباشرة بحياة الأميرة كشىء لا بد منه لمتابعة دراساته الاجتماعية ، عمد إلى الزواج — بعقد لمدة ثلاثة سنوات . ولكن سنة واحدة كانت فيها الكفاية ، فزوجته ثرثارة ، وبضيوفه يسرفون في الشراب . وهنا قرر أن الزواج كنظام له قيمة من الناحية التعليمية ، يتضمن قيوداً تحد من هذه القيمة . وبخلاف من ذلك راح يسعى إلى طلب يد مدام دى ستيبل ، أنه امرأة في أوروبا ، معلناً أنها المرأة الوحيدة التي في سمعها أن تفهم خططه . وتقابلاً فكانت المقابلة ذروة الآخر المضاد ، إذ وجدت فيه رجلاً ذكياً ولكن لا يمكن اعتباره أعظم فيلسوف في العالم . وفي ظل هذه الظروف خبأ حماسه .

ولكن البحث عن المعرفة الموسوعية التي تضم كل شيء . وإن كان منشطاً للذهن كان ينطوى على خسارة فادحة من الناحية المالية . كان يتفق في إسراف وصل إلى حد التهور ، وكان زواجه على غير ما توقع كثير

التكليف وألفى نفسه في مبدأ الأمر وقد هبطت أحواه المالية ، ثم تحولت بعد ذلك إلى فاقة حقيقة واضطرب إلى البحث عن عمل كتابي ثم الاعتماد على العطف من جانب أحد خدمه القذافي للحصول على الغذاء والماوى . وفي هذه الأثناء كان يكتب في غيط شديد سيلًا لا نهاية له من المقالات واللاحظات والتحذيرات والدراسات التي تتناول شؤون المجتمع . وبعث بمؤلفاته إلى أبرز رعاية الفكر ، وأرفق بها الرسالة التالية :

سيدي :

أقسم لك بالله الخلص أني أموت من الجوع . لقد مضى على خمسة عشر يوماً وأنا أعيش على الخبز والماء .. ويعت كل شيء فيما عدا ملابسي . حتى أتمكن من دفع تكاليف نسخ مؤلفاتي . إن الخصم للمعرفة والرافاهية العامة ، والرغبة في إيجاد وسيلة سلمية لإنهاء الأزمة الخفيفة التي تمسك بخناق المجتمع الأوربي كله — هنا هو الذي أوصلي إلى هذه الصادقة .

ولم يتقدم أحد إلى عونه . وفي عام ١٨٢٣ ، وبالرغم من أن أسرته منحته معاشًا صغيراً أطلق الرصاص على نفسه . ولكنها لم يستطع أبداً أن يفعل شيئاً كما أراده تماماً ، ولذلك لم ينجح إلا في إصابة إحدى عينيه ، وامتد به العمر ستان عاشهما في مرض وفتر ، مومناً بتفكيره ونفسه مليئة بالكرياء . وحين جاءت النهاية جمع حوله حواريه وقال لهم « تذكروا أن على المرء أن يكون متყحاً إذا أراد عمل الأشياء العظيمة » .

ولكن ما الذي فعله لتبرير مثل هذه النهاية المسرحية ؟

لقل عمل شيئاً غريباً ، ذلك أنه أنسن ديناً صناعياً . وهو لم يفعل ذلك في كتبه الضخمة التي لم تقرأ أور في ماضراته أو عن طريق « أشياء عظيمة » قام بها . إن الرجل نفسه قد ألوحى على نحو ما بقيام شيعة ، وجمع حوله

عصبية صغيرة من الأتباع . ورسم للمجتمع صورة جديدة لما يمكن أن يصبح عليه .

كان ذلك ديناً غريباً ، يشبه الصوفية ويشيع فيه الاضطراب ، وهو ما لا تعجب له كثيراً لأنه دين أقيم على صرح ناقص وغير متوازن الجوانب من الأفكار ، بل ولم يكن المقصود منه أن يكون ديناً بصفته هذه ، ومع هذا وجدت بالفعل بعد موته كنيسة سان سيمونية ذات أقسام ستة في فرنسا وفروع في ألمانيا وإنجلترا . وربما يحسن أن نشبهها بآحدى طوائف الإخوان ، وكان تلاميذه يرتدون ملابس من اللون الأزرق ويدعون بعضهم بعضاً « آباء وأبناء » . وكرمز لطيف مما كان يرمز إليه المؤمنين نفسه كانوا يرتدون نوعاً خاصاً من الصديريات التي لا يمكن ارتداؤها أو خلعها بغير مساعدة شخص آخر ، كي توّكّد اعتماد كل إنسان على إخوانه . ولكن الكنيسة سرعان ما انحطت فلم تردد عن كونها طفساً دينياً ، ذلك أن أتباعه المتأخرین ابتدعوا قانوناً خاصاً بهم للأخلاق لم يزد كثيراً في بعض الحالات عن أن يكون فجوراً منظماً له مظاهر الاحترام .

والإنجيل الذي يبشر به سان سيمون لا يكاد يصلم العين الحديثة ، كان يعلن أن « على الإنسان أن يعمل » ، إذا أراد أن يشارك في المجتمع بختار المجتمع ، ولكن إذا وازنا بين النتائج التي استمدت من هذا الفرض وبين مجتمع متوازيات الأضلاع الذي دعا إليه روبرت أوين ، لكان الأخير هو الوضوح نفسه .

يقول سان سيمون « نفرض أن فرنسا تقعد فجأة على إعماقها الخمسين الملياريين في الطبيعة ، وكيمائتها الخمسين البارزين ، وعلماءها الخمسين البارزين في الفسيولوجيا . . والرياضيين . . والميكانيكيين » وهكذا حتى يصل العدد إلى ثلاثة آلاف من العلماء والفاتحين وأرباب الصنائع (ويلاحظ أن سان سيمون ليس مشهوراً بالقصد في استخدام العبارات) . فإذا تكون النتيجة ؟ سوف تكون كارثة تسلب فرنسا روحها ذاتها .

ثم يقول : ولنفرض الآن أنها بدلاً من أن تفقد هذا العدد القليل من الأفراد ، حرمت بصرية واحدة من أعلى طبقة اجتماعية فيها ، بمعنى أنها فقدت اللوق بيرى شقيق الملك ، وبعض اللوؤات السيدات ، وضباط التاج ، والوزراء ، والقضاة ، عشرة آلاف من أغنى ملوك الأرض – بحيث يبلغ عدد هؤلاء جميعاً عشرة آلاف . فإذا تكون النتيجة ؟ إن الأمر يدعو إلى أشد الأسف لأن هؤلاء جميعاً قوم طيبون ، ولكن الحسارة لا تعلو كونها خسارة عاطفية بختة ، ولا تقاد الدولة تأثير بها ذلك أن أي عدد من الناس يمكن أن يضطّل بوظائف هذه الخلائق الجميلة .

والمعنى واضح . إن العاملين *Les industriels* من بين جميع الطبقات والدرجات هم الذين يستحقون أعلى ضروب الجزاء من قبل المجتمع بينما لا يستأهل الخاملون إلا أقلها . ولكن ما الذي نلقاء ؟ إننا نلقى العكس فأقل الناس عملاً أكثرهم جزاء ، وذلك بسبب فشل غريب في تطبيق العدل .

ويقترح سان سيمون أن يصبح الوضع الذي يقوم عليه المترم . إن المجتمع منظم بالفعل على صورة مصنع ضخم وينبغي أن يطبق مبدأ إدارة المصانع إلى نهايته المتطقة . فينبغي أن تكون الحكومة من رجال الاقتصاد لا السياسة أى ينبغي لها ترتيب الأشياء وليس لها أن توجه الناس . ويجب أن يتفق الجزاء مع مساهمة المرء الاجتماعية ، بحيث يؤتى إلى أعضاء المصنع التшибطين وليس للمترججين الكسالى . إن سان سيمون لا يبشر بالثورة بل ولا بالاشراكية حسب المعنى الذي تفهمه من الفظ ، إن ما يبشر به هو نوع من نشيد للعملية الصناعية ، واحتياج على حصول الخاملين على نصيب الأسد من الثروة في مجتمع قوامه الكذبح .

لم يشر سام سيمون بكلمة إلى الطريقة التي يتم بها هذا ، ولكن أتباعه المتأخرین ساروا خطيرة بعيداً عن المؤسس ودعوا إلى وضع حد للملكية الخاصة ، وحتى هذا لم يدع لهم سوى برنامج غامض للإصلاح الاجتماعي .. كان هذا ديناً للعمل ولكن تعوزه التعاليم الصحيحة ، وكان يشير إلى المظاهر

الجسيمة من انتفاء العدالة في توزيع ثروة المجتمع ولكنه خيب أمل الراغبين في صلاح الأمور إذ لم يزودهم إلا بالقليل ليهتدوا به .

ولعل هذا الإنفاق إلى برنامج هو الذي ساعد على نجاح رجل كان على تقىض سان سيمون تماماً ، إذ بينما كان التبليغ السابق مدفوعاً بمحاس لفكرة عظيمة كان شارل فورييه مدفوعاً بحب شديد للتفاهات . كان كسان سيمون يعتقد أن العالم مختلف بصورة تبعث على اليأس ، ولكن العلاج الذي اقترحه كان واضحاً يتناول أدق التفاصيل .

كان سان سيمون مغامراً في الحياة أما فورييه فغامر في الخيال . إن قصة حياته صفتة بيضاء إلى حد كبير ، فقد ولد في عام ١٧٧٢ لتاجر من أهل بيزانسون وقضى أيامه تاجرًا جوala غير ناجح . وبمعنى ما نقول إنه لم يفعل شيئاً ، بل إنه لم يتزوج . وكانت له هوایاتان : الزهور والقطط ، وهو لا يسترعي الاهتمام إلا في أواخر حياته إذ قضى سنواته الأخيرة مواظياً على البلوس في غرفته الصغيرة في مواعيد أعلن عنها ، في انتظار زيارته من رأسهان كبير يعرض عليه أن يمول مشروعاته لإصلاح العالم . ومهما يكن من أمر فقد كتب هذا البائع الصغير يقول : « أنا وحدى الذي أزعجت عشرين قرناً من الحافة السياسية ، وأنا وحدى الذي سوف تتطلل إليه الأجيال الحالية والمستقبلة بحثاً عن أصل تعاسهم المائة » . ويمثل هذه المسئولية الملقاة على عاتقه لم يكدر يسعه إلا أن يكون في متناول الرأسين الخلص المختار الذي يصل حاملها في القطار الذي يقله الحفائب الملأى بالمال . ولكن لم يأت أحد أبداً .

ومن قبيل الأدب في التعبير يقول أن فورييه كان غريباً للأطوار ، ومن المرجح أنه على قدر معتدل من الجنون إن شئنا الدقة في القول . فالعالم الذي تصوره كان خيالياً ، والأرض حسب اعتقاده سبق أن قدرت حياتها بـ $\frac{1}{2}$ ألف عام نصفها في حركات صاعدة والنصف الثاني في ذبذبات هابطة . وفيما بين الشترتين (ولا داعي لأن نشغل بالنا بأصول علم الحساب) تمتد فترة

أخرى قدرها ثمانية آلاف عام هي ذروة السعادة *Apogée du Bonheur* وقد عشنا في المرحلة الخامسة من مراحل التقدم الثمانية، بعد أن اجتزنا مداخل الأضطراب والوحشية والنظام الأبوى والبريرية . وأمامنا مرحلة الضمان أو الاطمئنان ، (وليس هذا بادراك شيء) ثم بعد ذلك تنسق في رقق متخلر الانسجام ، إلا أنها بعد أن نصل إلى السعادة الكاملة تبدأ الرحلقة فتشق طريقنا إلى أسفل مارين جميع المراحل حتى تبلغ البداية .

ولكن كلاماً توغلنا في مجال الانسجام تبدأ الأشياء في الانطلاق حقيقة فيحيط الناج الشمالي بالقطب ويسقط ندى ريقن ، ويتحول البحر إلى عصير ليون ، وتحل ستة أقمار جديدة محل الكوكب القديم المنفرد وتظهر أنواع جديدة من المخلوقات أكثر اتفاقاً مع حالة الانسجام ، ومن ذلك حيوان مضاد للأسد ، أليف وصالح للاستخدام ، ونوع مضاد للحرب يمكن ربطه إلى السفن ، وأنواع مضادة للدببة والبيق والقرآن . وسوف يعيش المرء حتى يبلغ مائة وأربعين عاماً يقضى منها مائة وعشرين يتمتع بالحب الجنسي في غير قيد .

كل هذا بالإضافة إلى وصف مباشر لسكان الكواكب الأخرى يصفى على كتابات فورييه طابع رجل مجنون ، وربما كان كذلك . ولكن حين تحول عن التحليل في علم النجوم وهبط على الأرضرأى فيها فوضى وشقاء ، كما رأى طريقة لإعادة تنظيم المجتمع .

وكان العلاج الذي وصفه دقيناً جداً . فيجب أن ينظم المجتمع فتادق ليست مختلفة كثيراً عن قرى التعاون التي أشار إليها أوين . وراح يصف الفندق بعباية فقال أنه عبارة عن بناء مركزي كبير (وضع تنظيم حجراته وأبعاده) تقوم حوله حقول ومنتشرات صناعية . و تستطيع أن تقيم بالفندق في المستوى الذي يتفق مع مواردك المالية ، فهناك درجات أولى وثانية وثالثة ، وفيها تستطيع أن تخفظ بالثلوة في حياتك إذا شئت (بما في ذلك تناول الطعام في مسكنك) ، وأن تختلط بغدرك بالقدر الذي يؤمدى إلى انتشار الثقافة .

وتحقق الكفاية عن طريق المركبة ، وهنا نلاحظ أن فوريه الأعزب العجوز يرسم لنا صورة وردية للانتصارات التي يتحققها وجود مكان مركب لتناول الطعام .

وعلى كل فرد أن يعمل بطبيعة الحال بضع ساعات كل يوم . ولكن لن يحاول أحد التهرب من العمل لأنه يقوم بالعمل الذي يفضله ، وبهذا حل مشكلة العمل القذر بالبحث عن يود أن يؤديه . وللأطفال مكانهم في التنظيم بطبيعة الحال ، فتوجه هذه الجموع الصغيرة إلى السلاخنات أو تصلح الطرق وتتمتع بحياتها . أما بالنسبة لتلك الأقلية من الأطفال الذين ينجذبون عن أداء الأعمال القذرة فسوف تكون هناك مجموعات صغيرة تعنى بالأزهار وتصحح الأخطاء التي يقع فيها والدوهم في النطق بالألفاظ . وسوف يكون بين جميع الحال ألعاب منافسة لمعرفة أيهم يتفوق على غيره ، كما تقام المسابقات بين زراع الشمس والسبانخ ، وأخيراً (بعد أن ينتشر مبدأ الفنادق هذا في العالم كله ويتم إنشاء العدد اللازم منها وهو ٢,٩٨٥,٩٨٤) تتشعب معارك كبيرة بين مهرة الطهاة في عمل العجة وبين المشغليين بعثة زجاجات الشمبانيا .

وسوف تكون المسألة كلها مرتبطة إلى الحد الأقصى إذ تصل الأرباح إلى ثلاثة في المائة ، ولكن الربح للجامعة بصورتها الكلية : فيقسم الفاقض بحيث ينحصر $\frac{۲}{۳}$ منه للعمل ، $\frac{۱}{۳}$ لرأس المال ، $\frac{۱}{۳}$ «المقدرة» ، ويجري تشجيع كل فرد على أن يكون مالكاً وعاملًا في الوقت نفسه .

وبالرغم مما تبدو به فكرة فوريه من غرابة وشنودة فإنها تمحض من بعض الناس حتى في الولايات المتحدة التي تعتبر قلعة النظرية العملية والتفكير السليم . فحدث أن أنشئ فيها أربعون من تلك الفنادق ، ولو أنها جمعتنا المجتمعات الألوانية والحركات الدينية من مختلف الشعوب ، لوجدنا على الأقل مائة وسبعين وثمانين من الجماعات الفعلية ، كل منها تضم عدداً يتراوح بين خمسة عشر عضواً وتسعمائة عضو .

وكان الإختلاف بينها شاسعاً ، فهنا التقى الورع والفاجر ، ومنها الطاهر والفاسق ، وبعضها ذو اتجاهات رأسالية والبعض الآخر يدعو إلى الفوضوية . فكان هناك فندق ترمبول في أوهيو والمصور الحديثة في لونج آيلاند ، وأونيدا وبروك فارم ونيو رايكلاريا ، إلى جانب يلفت النظر نوعاً - وهو فندق أمريكا الشمالية في نيوجرسي - والذى عاش فيها بين عامي ١٨٤٣ ، ١٨٥٥ ثم ظل قائماً في وضع جديد بحيث كان نصفه فندقاً والنصف الآخر ملارسة الحياة الجماعية ، وذلك حتى أواخر الثلاثينيات من القرن الحالى ، وفيه ولد اسكندر وولكوت .

هذه المجتمعات التي ولدتها الأحلام لم تثبت جلورها أبداً . فعالم الأحلام تعانى الكثير حين تصطدم بما تنتظى عليه الحقيقة من احتكاكات . ومن جميع تلك المشروعات النباتية التي جرى اقتراحها من أجل إعادة تنظيم المجتمع ، كانت فنادق فورييه أبعدها عن الطابع العملى ، ومع ذلك لم يدانها غيرها فى مظهرها الخارجى إذ منَّ من لا يريد أن يعيش فى فندق إذا استطاع هذا الأمر ؟ لقد أشار فورييه ذلك العالم الرقيق ، فى صدق طاغ إلى التعاشر البالغة فى العالم ، ولكن العلاج الذى وصفه كان مركباً من عناصر سماوية أكبر من أن تصلح للأمراض البشرية إلى رغب فى شفائها .

هل يبدو هؤلاء الخياليون بالظاهر الذى يدعى إلى السخرية ؟ حقيقة كانوا جميعاً من الحالين ، ولكن لو لا الحالين لظل الإنسان يعيش فى الكهوف على حد قول أناطور فرانس . ولم يخل أحد منهم من لوثة جنون حتى أن سان سيمون نفسه كان يراهن بصورة جادة على أن فى الإمكان أن محل القندرس وهو أذكى الحيوانات ، محل الجنس البشرى فى يوم من الأيام . ولكنهم لا يستحقون الذكر بسبب غرابة أطوارهم أو ما تتصف به خيالاتهم من ثراء وجاذبية ، بل لهم يستأهلون أن نوليم اهتماماً بسبب شجاعتهم ، وحتى يتمنى لنا أن نقدر تلك الشجاعة حتى قلرها يجب أن نقدر ونفهم الجو الفكرى الذى كانوا يعيشون فيه .

لقد عاشوا في عالم لم يكن قطّأً وقاسياً فحسب ، بل وحاول تبرير قسوته تحت ستار قانون اقتصادي . لقد قال نيكولالى والسيسى الفرنسي عند ابتداء القرن : « لو أمكن اكتشاف نوع من الغذاء أقل مذاقاً من الجizer ولكنه يتضمن من المادة الغذائية ضعف ما في الجizer لاقصر الناس على الأكل مرة واحدة كل يومين » . مثل هذا الشعور وإن بدا قاسياً فيه نوع من النظرة الخامسة . فالعالم هو الذى كان قاسياً وليس الناس ؛ ذلك أنه كانت تسريه قوانين إقتصادية، وهذه لم تكن مما في وسع الإنسان أو ينبغي له أن يبعث بها . إنها موجودة ، والثورة على أية مظلم يمكن أن تتولد عن مفعولها ، تعتبر عملاً أحمق مثل إبداء الأسى لحدث المد والجزر .

كانت القوانين قليلة ولكنها نهائية . لقد رأينا كيف أحكم آدم سميث وما تنس وريكاردو صياغة قوانين التوزيع الاقتصادي ، وبدأ أن هذه القوانين لا تقسر الإتجاه الذى يميل إليه توزيع ما ينتجه المجتمع فحسب ، وإنما تقسر أيضاً كيف ينبغي أن يتم التوزيع . أظهرت القوانين أن المنافسة توسي بين الأرباح وتحكم فيها ، وأن الأجور تتعرض دائماً للضغط من ناحية السكان ، وأن مالك الأرض يحصل على الريع كلما زاد عدد السكان ، وهذا كل ما في الأمر . قد لا يود المرء بالضرورة هذه النتيجة ، ولكن كان ظاهراً أنها نتيجة طبيعية متولدة عن ديناميكية المجتمع ، وليس في الأمر شيء من سوء النية الشخصية أو أى تحابيل شخصى . كانت القوانين الاقتصادية مثل قوانين الجاذبية وبدأ أن من الجون تحدى النوعين ، ومن هنا قال أحد الكتب التى تبحث مبادئ علم الاقتصاد والتى ظهرت فى ذلك الحين « منذ مائة عام كان العلماء وحدهم هم الذين يستطيعون سبر عمق هذا العلم ، أما اليوم فقد أصبح من الأشياء المألوفة فى حجرات الأطفال ، والصعوبة الوحيدة تمثل فى كونه أبسط مما ينبغي » .

لا عجب أن تطرف المليارات إلى هذا الحال . كانت القوانين تبدو ثابتة لا سبيل إلى الخروج عليها ، ولكن حالة المجتمع الذى اعتبرت هذه القوانين

مسئولة عنها ، بدت شيئاً لا يطاق . ولهذا تزعم الخياليون بالشجاعة وقالوا فعلاً إن النظام بكليته يجب أن يتغير . فإذا كان هذا رأسهالية — مع إيماءة بالرأس إلى روبرت بلينكو المقيد إلى الآلة — فلتقم شيئاً آخر مكانها ؟ مثل قوى التعاون ، والقوانين الأخلاقية ، والجو البحيج الذي نزع إليه في فنادق فورييه . كان الخياليون — وهناك الكثيرون على شاكلة من ذكرناهم في هذا الفصل — من الداعين إلى إصلاح القلب أكثر من إصلاح العقل ، وإنما لنجد التراث الذي خلفوه في مثل الرفاهية التي تتطوّر عليها السياسة الجديدة في بريطانيا أو اسكتلندا وآثر ما نلقاها في العقيدة « العلمية » التي تعتقدها مجالس السوفيت الروسية .

ولاحظ أنهم كانوا إشتراكيين خياليين . فالعلم الخيالي الذي تصوروه لم يكن مجرد مسألة غایات مثالية ولكنه كان أيضاً مفتاحاً للوسائل التي يتبعون اتباعها . فعلى تقىض الشيوعين ، كان هؤلاء مصلحين ساورهم الأمل في إقامةطبقات العليا بأن التغيير الاجتماعي سوف يكون في صالحهم في نهاية الأمر . كان الشيوعيون خاطبون الجماهير ويدعون إلى استخدام العنف إذا دعت الضرورة ، من أجل الوصول إلى غایاتهم ، أما الإشتراكيون فوجهوا دعوتهم إلى جسمهم — من المثقفين والبوريجوازية الصغيرة والمواطن حر الفكر من أبناء الطبقة الوسطى ، أو الأرستقراطي المتحرر من الناحية الفكرية — حتى ينافروا المشوّعات التي نادوا بها ، وحتى روبرت أوين كان يأمل أن يحمل شركاؤه في المصانع على أن يروا النور . ولكن لاحظ من جهة ثانية أن هؤلاء كانوا إشتراكيين خياليين ، الأمر الذي معناه أنهم كانوا مصلحين اقتصاديين لقد وجد بناء اليوتوبيا منذ أيام أفلاطون ، ولكنهم لم يثوروا على الظلم الاقتصادي أسوة بالسياسي إلا عند ما نشب الثورة الفرنسية . ولما كانت رأسهالية في عهدها المبكر هي التي زودتهم بغرفة الأهوال التي ثاروا عليها هذالم يكن من غير الطبيعي أن يدبروا ظهورهم للملكية الخاصة والصراع على اقتناص الثروة الخاصة ، وقلة منهم هي التي فكرت في تحقيق الإصلاح في

داخل النظام القائم ، وهنا تذكر أن هنا هو العصر الذي شهد أول تشريع سمح للمصانع ، وأن أمثال تلك الإصلاحات المنظوية على الفعل والتي أمكن الوصول إليها بعد أيام كانت موضع الاحترام إلى حد كبير . كان النابليون يريدون شيئاً أفضل من الإصلاح . كانوا يريدون مجتمعًا جديداً يمكن فيه أن تكون لقاعدة « أحب جارك » الأولوية نوعاً ما على ذلك السعي الذي كان أجل المنفعة الذاتية . ففي الملكية المشركة والمحاسن التي تبعه في التفاصيل كان محل التقدم الإنساني .

وكانت قوماً حسني النية جداً . ومع هذا ، فالغرض من كل نواديهم الطيبة وكتبهم الرديئة كانوا يقتربون إلى طاب الورق . كانوا بحاجة إلى تدعيم من جانب رجل يشاركونه طيب نواديهم ولكنه يحتفظ في الوقت ياتر ان تفكيره ، ووجدوا مثل هذا الشخص في أبعد الأماكن عن الاهتمام – ذلك هو التحول النهائي إلى الاشتراكية من جانب جون ستيفارت مل الذي انعقد الإجماع على أنه أعظم اقتصادي في عصره .

إن كل من ذكرنا اسمه في هذا الفصل شخصية لا يمكن تصديقها إلى حد ما ، ولكن لعل ج . س . مل أروعهم جميعاً ، كان أبوه جيمس مل المؤرخ ، الفيلسوف ، الكاتب ، والصديق الحميم لريكاردو وجيرمي بنتام ، من أعلام أهل الفكر في أوائل القرن التاسع عشر . وكانت له أفكار محددة بقصد كل شيء تقريباً وبخاصية التعليم ، وكان ابنه جون ستيفارت مل النتيجة التي لم يصل إليها أحد .

ولد جون ستيفارت مل في عام ١٨٠٦ . وفي عام ١٨٠٩ (وليس ١٨١٩) بدأ يتعلم اللغة اليونانية ، وإذا بلغ السابعة من العمر كان قد قرأ معظم محاورات أفلاطون . وفي السنة التالية بدأ دراسة اللاتينية ، وكان في تلك الأثناء قد استوعب مؤلفات هيرودوت واكسيسيفون وديوجينيس لايرتونس وجزءاً من كتابات لوسيان . وفيها بين الثامنة والثانية عشرة من عمره آم

قراء فرجيل وهو رنس وليفي ومالوست وأوفيد وتيرس وأرسطو وسقراط وأرسطوفاتيس وأتقن علوم المندسة والجبر ونظرية التكامل والتفاضل ، وكتب كتاباً عن تاريخ الدولة الرومانية ، وأصدر موجزاً لتاريخ العالم القديم ، ووضع كتاباً في تاريخ هولنده ، وفرض بعض الشعر . ولقد كتب في قصة حياته يقول : « لم أُلْفَ شِيئاً باليونانية أبداً ، وكانت القليل باللاتينية ، لأن أبي كان لا يكرث بقيمة هذا العمل .. ولكن لعدم توافر الوقت اللازم له في المخيبة » .

وإذ نفتح في من الثانية عشرة بدأ يدرس المنطق ومولف هوبيز ، وحين بلغ الثالثة عشرة كان قدقرأ كل ما يمكن معرفته في ميدان الاقتصاد السياسي . كانت نشأة غربية ، وبمقاييسنا في الحكم مريرة ، فلم تكن هناك إجازات « خشبة أن تتحطم عادة العمل ، ويكتسب ميلاً إلى الخمول » ، ولم يكن هناك أصدقاء طفولة ، بل ولا وعي حقيقي بأن تعليمه وتربيته كانتا مختلفان بشكل له مقزاه ، عن النطع العادي . ليست المعجزة أن « مل » أخرج فيها بعد مؤلفات عظيمة ، ولكن المعجزة أنه نجح في الاتحطم شخصيته تماماً . لقد أصيّب فعلاً بنوع من الآهيار الصبي . ففي العقد الثالث من عمره ، إذا بالعالم الذهني الجاف المرهف الذي كان يعيش عليه في عمل ومجهود ، يغدو على حين غرة عقيماً لا يشفى غلته ، في بينمااكتشف غيره من الشباب أن في الإمكان وجود مجال في النشاط التفكري ، اضطر مل المسكين أن يرى أن في الإمكاني وجود مجال في المجال . وحاصره داء السوداء ، فقرأ جيده ومن بعده ورد ذوره ثم سان سيمون - أى جميع أولئك الذين تحدثوا عن القلب بنفس الروح الجادة التي كان والده يتحدث بها عن العقل . وبعد ذلك التقى بمارييت تايلور .

وقضى سوء الحظ بوجود تايلور الزوج ، ولكن هارييت ومل تجاهلاه ووقع كل منها في غرام الآخر ، وظلا عشرين عاماً يتکاتبان ويسافران سوية بل ويفيأن سوية - وكل هذا في براعة تامة (لو صدقنا الرسائل التي خلقهاها) . ثم زال الحاجز بينما يموت المستر تايلور وتتزوجه في النهاية .

وكان زواجاً رائعاً . فهاريت تايلور كانت تتكل بالنسبة إلى مل البقظة العاطفية التي بدأت عنده في مثل هذا الوقت المتأخر ، وفتحت عينيه على المرأة بل وأهم من هذا ، على حقوق النشر . وبعد موتها ، وحين كان يتأمل قصة حياته ، استعرض التباين الغريب بينها وبين أبيه وتأثيرهما التي تعرض لها ، وكتب يقول « على كل من قد يذكرني ويفكر في عملي ، أن لا ينسى أبداً أنه ليس نتاج فكر شخص واحد وضيّره ولكنه ثمرة فكر ثلاثة أشخاص وضيّرهم » .

لقد تعلم مل على ما رأينا ، كل ما كان هناك من اقتصاد سياسي يتبع الإللام به ، وذلك عند ما كان في السابعة عشرة من عمره . ثم تقضي ثلاثون عاماً قبل أن يخرج مؤلفه الكبير « مبادئ الاقتصاد السياسي » في مجلدين طويلين كتاباً بأسلوب رائع حكم ، فكأنما كان يواصل جمع المعرفة خلال ثلاثين عاماً لخزد تحقيق هذا الغرض .

والكتاب يستعراض جامع للميدان ، تناول فيه الريع والأجور والأثمان والضرائب ، وعاد يطأ من جديد الطرق التي خطها لأول مرة سميث وبالش وريكاردو . ولكنه أكثر بكثير من أن يكون مجرد تجميع للآراء أصبحت في ذلك الوقت تحمل طابع عقيدة فعلية . إنه يقوم بعملية كشف خاصة به . وهو كشف ذو أهمية بالغة ، ذلك أن مل يعرض للنور مبدأ سوف ينقد إلى الأبد علم الاقتصاد من أن يعتبر علمًا مقيداً .

وكان الكشف بسيطاً جداً ، شأنه في هذا شأن الكثير من الأفكار النافذة العظيمة ، وينحصر في أنه بين أن الحال الحقيقى للقانون الاقتصادي هو الإنتاج لا التوزيع .

وما قصدته كان واضحاً جداً ، وهو أن قوانين الإنتاج تخصل الطبيعة . فليس من شيءٍ تعسفي يقصد ما إذا كان العمل أكثر إنتاجية إذا استخدمن على نحو أو آخر ، وليس ظاهرات إقتصادية من قبيل تناقص طاقة التربية على

الإنتاج بالى تختضن للهوى أو الاختيار : إن ندرة الطبيعة وقسواتها أشياء حقيقة ، وقوانين السلوك الاقتصادية التي تحدثنا كيف تزيد من مثار عملنا إلى الحد الأقصى قوانين ملهمة ومطلقة كما هو شأن قوانين تمدد الغازات أو تفاعل المواد الكيماوية .

ولكن – ولعل هذه أكبر لكن في علم الاقتصاد – لا علاقة لقوانين هذا العلم بالتوزيع . فبمجرد أن تنتزع الثروة بأفضل أسلوب نقدر عليه ، فإن في إمكاناتنا أن نتصرف فيها كما نود . وفي هذا يقول مل « إن الأشياء موجودة يستطيع البشر أن يتصرفوا فيها كما يشاءون ، بصفتهم الفردية أو الجماعية ، وفي وسعهم أن يتصوروا تحت تصرف أي شخص كما يطيب لهم ، ووفقاً لأية شروط .. وحتى ما يتتجه شخص يكده الفردي ، وبغير مساعدة من أحد ، فإنه لا يستطيع الإحتفاظ به إلا إذا أذن له المجتمع ، فليس في وسع المجتمع أن يأخذه منه فحسب ، بل ويستطيع الأفراد أن يأخذوه منه ، بل وأخذونه ، إذا كان المجتمع .. لا يستخدم ويستأجر أساساً للحيلولة دون أن يتعرض ما يملكون إلى الإزعاج . وعلى ذلك يتوقف توزيع الثروة على قوانين المجتمع وعاداته ، والقواعد التي تحدده هي ما تضعه آراء الفريق الحاكم من الجماعة ومشاعره ، وهذه القواعد مختلفة جداً في العصور والبلاد المختلفة ، بل وقد تزداد اختلافاً إذا رأى الجنس البشري هذا .. » .

كان ذلك ضرورة موجهة إلى أتباع ريكاردو الذين جملوا كشوقة الموضوعية وحوّلوها إلى إطار صلب يعيش فيه المجتمع ، يشبه قيمص المخاتين ، ذلك أن ما قاله مل كان واضحاً وضوح الجسم الشفاف – وذلك بمجرد أن قاله . ليس لنا أن نهم إذا كان التصرف « الطبيعي » من قبل المجتمع يحيط بالأجور أو يسوى بين الأرباح أو يرفع الريوع أو أى شىء مهما كان . فإذا كان المجتمع لا يحب النتائج « الطبيعية » المترتبة على تصرفاته فما عليه إلا أن يغيرها . فيستطيع المجتمع أن يفرض الضرائب ، وأن يقلّم الإعانات ، بل ويستطيع أن ينزع الملكية ويعيد توزيعها . ويستطيع أن يمنع

الثروة كلها لملك ، أو يدير بها مشروعًا خرباً شخصياً ، ويستطيع أن يولي الاهتمام الواجب للحوافز أو يتتجاهلها إذا شاء احتمال الخطر الذي ينجم من هذا التجاهل . ولكن مهما فعل ، فليس هناك توزيع « صحيح » – على الأقل التوزيع الذي يحقق لعلم الاقتصاد أن يسرع غوره . ولنست هناك « قوانين » – يرجع إليها المجتمع لتبرير الطريقة التي يوزع بها ثماره . وإنما هناك فقط قوم يقتسمون الثروة على النحو الذي يبدو مناسباً في نظرهم .

كان هذا كشفاً يسفر عن نتائج بعيدة الغور ، لأنه رفع الجدل الاقتصادي بأسره من ذلك العالم الحالى الذى عككه قانون مهم لا يحيص عنه ، وأعاده إلى ساحة علم الأخلاق ومبادئ الأخلاق . قد مجادل الإقتصاديون من بعد مل في أن الناس يستحقون ضرباً معيناً من الجزاء لسبب أو آخر ، ولكنهم لن يستطيعوا أبداً أن يزعموا من جديد أن ثمة قوة حساسية مجردة قضت بأن هذه هي الطريقة التي ينبغي أن يجري بها توزيع الجزاء .

إن الكشف لم يجعل من مل إشتراكياً مثل إخوانه الخياليين وبنفس المعنى تماماً . فتكون المجتمع قادرآ على أن يعيد تنظيم التوزيع فيه بالأسلوب الذى يراه مناسباً ، ليس معناه أنه ينبغي قلب عربة الفاح أى قلب النظام القائم . كان مل يؤمن أن العالم قادر على التقدم في داخل الصرح المعلوم الذى أقامه ، وكان قليل الإيمان بعملية شاملة لإعادة تنظيم الدولة .

وكتب يقول : « ليس يسحرني مثل أعلى عن الحياة يعتقد أولئك الذين يظلون أن الصراع هو ستة البشر العادية ، وأن تلك الأفعال ، التي نشهدها حيث الناس يسحقون بعضهم بعضآ ويتدافعون بالمناكب ويدوسون كل منهم على قدم غيره ، وهي الأفعال التي يتكون منها النفق القائم من الحياة الاجتماعية هي أفضل نصيب يلقاه الجنس البشري وليس سوى أعراض مستجنة لمظهر من مظاهر التقدم الصناعي » .

ولكن الإستثناء من العالم لم يعنه حقيقة أخرى ، عبر عنها بقوله : « أما أنه

ينبغى استخدام طاقات البشر عن طريق الصراع من أجل الفي كما سبق أن جرى استخدامها حكم الصراع من أجل الحرب ، إلى أن تنجع العقول الأفضل في تعليم الآخرين أن يتحوّلوا إلى مخلوقات أفضل – نقول إن هنا أفضل بغير شك من أن ترك هذه الطاقات تصدياً وتصاب بالركود » .

كانت هذه فلسفة استسلام – وأمل . كان مل يومن إياناً كبيراً بقدرة الناس على التحكم في مصيرهم إذا اهتدوا بالعقل . وكان يعتقد أن سوف يأتي اليوم الذي ترى فيه الطبقات العاملة الشيخ الذي تحدث عنه ماشنس وفي هذه الحالة سوف يعمد أفرادها فرحين وعن طواعية إلى تنظيم تناسلهم . فإذا زالت هذه العقبة أصبح البالق سهلاً ، لأن إدراك كل من أن التوزيع لا ينفع لغير القوانين التي يضعها البشر أتاح له أن يرى العالم قادرًا على التقدم . وفي النهاية سوف يصل العالم إلى مستوى ثابت راكم إذ تكون الأربع قد زالت ولن يعود هناك ثور جديد ، ولن يزال في الإمكان إجراء التحسينات في داخل إطار المجتمع . سوف تمنع الدولة مالك الأرض من اجتناء منفعة غير مكتسبة ، وتفرض الضرائب التي تحموا الركبات ، وسوف يتحوال الناس عن الصراع من أجل الكسب ، ويستمتعون بالفنون والآداب والحياة نفسها .

ليست هذه اشتراكيّة كاملة . فيها أدرك كل أن الملكية مساوتها فإنه رأى في الوقت نفسه أن نظام الملكية ما زال في طفولته ويعكن تهذيه ، إذ ليس من الضروري أن تكون المساوىء جزءاً لا يتجزأ من النظام . ثم رأى في النظام المعروف باسم الشيوعية خطراً إذ بالرغم مما تدعيه من تفوق يستند إلى أسباب اقتصادية فقد أحسن فيها مل بهديد غير اقتصادي ولكنه مهم للغاية وراح يعرب عن شكوكه في هذه الألفاظ الدالة على بعد النظر :

لا يمكن تقليل دعاوى الشيوعية بالموازنة بينها وبين الحالة السيئة التي يعيش فيها المجتمع في الوقت الحاضر . إن المسألة هي ماذا كان يبقى ملحاً لفردية الخلق . وما إذا كان الرأي العام

يصبح ثيراً استبادياً وما إذا كان الاعتماد المطلق من جانب الفرد على الجميع ، ومراقبة الكل للفرد ، لن يهوي بالأفكار والمشاعر والأفعال إلى مستوى التجانس المتصف بالتجنّع والاستسلام .. إن المجتمع الذي تعتبر فيه غرابة الأطوار شيئاً يستحق اللوم مجتمع لا يمكن أن يكون في حالة سليمة .

وعاش مل حتى عام ١٨٧٣ رجلاً هو موضع� الإحترام والتقدير بل ونکاد نقول العبادة ، وغفرت له ميوله الإشتراكية مقابل تلك الصورة التي تبعث على الأمل ولأنه أزال شبح اليأس . وأخيراً ، فإن ما دعا إليه لم يكن بهذا القدر من الإزعاج وإنما في وسع كل امرئ أن يؤمن به ، ومن ذلك فرض اضطراب على الريوع ، وضرائب البراث ، وتكون الجمعيات التعاونية من العمال . ولم يكن شديد الحماس من ناحية إمكانيات النقابات وكان ذلك خيراً من وجهة نظر الأفكار الرقورة المهذبة . كان مذهب مل إنجلتراً حتى الجواهر : يؤمن بالتدريج والتفاؤل والواقعية ، ويخلو من الصرخات التي كان الراديكاليون يطلقونها .

وحقق كتاب «مبادئ الاقتصاد السياسي» نجاحاً هائلاً ، فصدرت منه أثناء حياة مل سبع طبعات كل منها نسخة غالية الثمن من مجلدين . وما يعكس لنا خلق مل أنه طبع الكتاب على نفقة الخاصة في مجلد واحد رخيص حتى يكون في متناول الطبقة العاملة . وكذلك نفذت خمس طبعات رخيصة قبل أن يموت . وأصبح مل الاقتصادي الكبير في عصره ، وتحدث الناس عنه بأنه خليفة ريكاردو ووريثه ، ووازناه بينه وبين آدم سميث على نحو كان في صالحه .

وإذا طرحنا الاقتصاد جانباً فقد كان الرجل نفسه موضع الإحترام ، فهو مؤلف «المنطق» ، «الحرية» («نظارات في الحكومة التثلية») . ولم يقف الأمر به عند حد ذكائه ونباهته وإنما كاد أن يكون قدسياً . فحين وجد هربرت سبنسر منافسه الكبير في مجال الفلسفة ، عاجزاً بسبب الصيق المادي

الذى كان يعانيه عن إتمام السلسلة التى اعترض لخراجها عن التطور الاجتماعى ، كان مل هو الذى عرض أن يمول المشروع ، وكتب إلى منافسه يقول : « أرجو ألا تنظر إلى هذا الإقتراح على أنه معروف شخصى ، وحتى لو كان كذلك فازلت آمل أن يسمح لي بتبديله . ولكنه لا ينطوى على شيء من هذا القبيل – إنه اقتراح بسيط بالتعاون من أجل تحقيق غرض عام هام منحته جهلك ووهبته صحتك » .

إننا لا نعرف أبداً عن عمل يفوق هذا في الدلالة على الشخص ، وكان مل لا يهم إلا بشيئين ، زوجته التي كان يكن لها إخلاصاً رأاه أصدقاؤه قريباً من العمى ، ثم السعي وراء المعرفة وهو ما لم يكن في وسع أحد أن يحوله عنه . وحين انتخب عضواً في البرلمان تجاوز دفاعه عن حقوق الإنسان شعور أهل عصره ، ولذلك هزم ولكنه لم يكن يعبأ بالفوز أو الهزيمة ، وكما كان يرى العالم كان يكتب ويتحدث ، وكانت هارييت الحبوبية الشخص الوحيد الذي كانت لرضاها أهمية .

وحين مات كتب في قصة حياته « من المؤكد أن أحداً قبل هذا كان من حسن الحظ بعد مثل هذه الخسارة التي لحقت بي ، بحيث لمحصل على جائزة أخرى في يانصيب الحياة ». وانسحب من الحياة العامة ليقضى أيامه الأخيرة في أفينيون قريباً من قبرها ، رجلاً حكيمًا على نحو يثير العجب ، واعظياً بصورة كاملة .

وثمة أمر آخر يعتبر من قبيل الصدفة . في عام ١٨٤٨ نشر كتابه العظيم بما تضمنه من رسالة التقديم وما أتاحه من فرصة التغير والتحسين بالوسائل السلمية . رغم لم يكن كتاباً يصنف عصرآ ، ولكن من المؤكد أنه كتاب يدل على عصر ، ذلك أن من اخراقات القدر أن يشهد العام نفسه نشر كتاب آخر أصغر منه ، أو كتيب . وكان اسمه « البيان الشيعي » ، وفي صفحاته القلائل حطم بكلمات تقطر بالمراءة كل النظارات العاقلة البيضة التي وهبها ح . س . مل للعالم .

الفصل السادس

العَالَمُ الْصَّلْبُ الذِي بَشَّرَ بِهِ كَارْلُ مَا�ْكِسُ

يتهم «البيان» بالكلمات ذات النذير الخطير : «إن شبيحاً يطارد أوروبا - ذلك هو شبح الشيوعية . وقد عقدت جميع الدول الكبرى في أوروبا القديمة حلفاً مقدسأً لإبعاد هذا الشبح : وهو حلف يشرك فيه البابا والقبرص ، مترنيخ وجيزو ، والراديكاليون الفرنسيون وجواسيس البوليس الألمان ».

وكان الشبح موجوداً بالتأكيد ، إذ كان عام ١٨٤٨ عام الرعب بالنسبة إلى النظام القديم في القارة . كان الجلو يوج بالحماس الثوري ، وكانت الأرض تهتز تحت أقدام هذا النظام . وبidea لحظة - ولحظة قصيرة - كما لو أن النظام القديم أوشك أن يتداعى . ففي فرنسا راح النظام المتعثر المنطلي الذي أقامه لويس فيليب ، ملك الطبقة الوسطى المتمثلاً بالجسم ، يصارع الأزمة ثم انهار ، فتنازل الملك عن عرشه وفر يغى الأمان في فلا عصابة صرى ، وهب العالم في باريس في ثورة ينتصراها التنسيق ورفعوا العلم الأحمر فوق دار البلدية . وفي بلجيكا عرض ملك تملكه الذعر أن يتخل عن العرش . وفي برلين أقيمت المتاريس ودوى صفير الرصاص ، وفي إيطاليا قامت جاهز الددهاء بأعمال الشغب ، وفي براغ وفيينا حدث الثورات الشعبية حنو باريس وقبضت على أعناء الأمور في المدن .

وأطلق «البيان» هذه الصرخة : «إن الشيوعيين يحتقرن إنجفاء آراءهم وأغراضهم . إنهم يعلنون في صراحة أنه لا يمكن تحقيق غايياتهم إلا بقلب جميع العلاقات الاجتماعية القائمة وبالقوة . فلتدعش الطبقات الحاكمة من الثورة

الشيوعية ، إذ ليس بجهير البروليتاريا ما تقدّه سوى أغلاها . إن أمّاها عالماً تفوق به » .

وسرت الوعنة بالفعل في أوصال الطبقات الحاكمة ورأت خطر الشيوعية يهددها في كل مكان ، ولم تكن مخاوفها غير قائمة على أساس . ففي المسابك الفرنسية راح العمال ينشدون الأغاني الراديكالية في صحبة ضربات مطارقهم الكبيرة ، وذكر هنريخ هاين ، الشاعر الروماني الألماني الذي كان يطوف بالصانع « إن الناس حقيقة في أسلوبنا هذا الرقيق لا يمكن أن تكون لديهم فكرة عن النغمة الشيطانية التي تسرى في هذه الأغاني » .

ولكن بالرغم من كلمات النذير التي أطلقها « البيان » فإن النغمة الشيطانية لم تكن دعوة إلى ثورة شيوعية وإنما كانت صبيحة تولدت فقط من خيبة الأمل واليأس ، ذلك أن أوروبا كلها كانت في قبضة الرجعية وكانت الأحوال في إنجلترا تعد بالقياس إليها مثالية على نحو إيجابي ، فقد وصف جون ستيفارت مل الحكومة الفرنسية بأنها « تفتقر افتقاراً كلياً إلى روح التحسين .. وتصرف بصورة تكاد تكون كاملة بداع من أحط نوازع الجنس البشري وأشدّها أناية » ، ولم تكن فرنسا وحدها بالتي تمحّر هذه السمعة المريبة . وفي ألمانيا وقد حل العقد الرابع من القرن التاسع عشر ، لم يكن في بروسيا برلان أو حرية التعبير عن الرأي أو حق الاجتماع ، أو حرية الصحافة ، أو نظام المحاكمة أمام هيئة من الخلقين ، أو أي تسامح مع آية فكرية تحيد قيد أغلبة عن تلك الفكرة العتيقة عن حق الملوك المقدّس . وكانت إيطاليا خليطاً من إمارات يعتبر وجودها خطأً من اخطاء التاريخ . أما الروسيا في عهد نيقولا الأول (وبالرغم من الزيارة التي قام بها القيسير إلى مصانع روبرت أوين في نيو لانارك) فقد وصفها المؤرخ توكميل بأنها « حجر الزاوية في الاستبداد بأوروبا » .

فلو أن اليأس دفع في مسالكه ووجه فلربما نحولت النغمة الشيطانية إلى نغمة ثورية حقاً ولكن الذي حدث أن الثورات كانت تلقائية ، تفتقر إلى

التنظيم ، وغير ذات هدف . لقد أحرزت إنتصارات مبدئية ، وبينما كانت تتفق مشدوهة لا تدرى ما تفعل بعد ذلك ، عاد النظام القديم بقوة لا تفهـر إلى احتلال مكانـه القديـم . وهـبطت حـدة المـاسـ الثـورـي ، أما حيث ظـلـ في قـوـتهـ فقد سـقـ فيـ غـيرـ ماـ رـاحـةـ . فـقـىـ بـارـيسـ أـخـضـعـ الحـرسـ الوـطـنـيـ جـاهـيرـ الغـوـاءـ بـعـدـ أـنـ بلـغـتـ خـسـائـرـهاـ شـرـشـأـ لـافـ شـخـصـ ، وـتـولـىـ لوـيسـ نـاـبـيلـيـونـ مقـاـيـلـهـ أـمـوـرـ الشـعـبـ وـسـرـعـانـ ماـ أـقـامـ الإـمـراـطـوـرـيـةـ الـثـانـيـةـ مـكـانـ الجـمـهـوـرـيـةـ الـثـانـيـةـ . وـقـرـرـتـ بـلـجـيـكـاـ أـخـيرـاـ أـنـ الخـيرـ أـنـ تـطـلـبـ إـلـىـ المـلـكـ الـبقاءـ عـلـىـ العـرـشـ ، وـأـعـربـ عـنـ اـمـتـانـهـ لـهـذـهـ التـحـيـةـ بـأـنـ أـلـغـىـ حـقـ الـاجـتـاعـ . وـفـيـ فـيـنـاـ وـهـنـقـارـيـاـ ضـرـبـتـ الـجـاهـيـرـ بـالـمـدـافـعـ مـنـ مـعـاـقـلـهـاـ ، وـفـيـ أـلـمـانـيـاـ نـجـدـ جـمـعـيـةـ دـسـتـورـيـةـ تـنـاقـشـ فـيـ شـجـاعـةـ مـوـضـعـ نـظـامـ جـمـهـورـيـ . تـهـوىـ إـلـىـ حـضـيـصـ الـخـلـافـاتـ ثـمـ تـسـلـمـ بـصـورـةـ مـزـرـيـةـ الـبـلـادـ إـلـىـ فـرـدـرـيـكـ وـلـيمـ الـرـابـعـ مـلـكـ بـرـوسـيـاـ . وـمـاـ كـانـ أـشـدـ إـعـانـاـتـ فـيـ اـمـتـانـ الـكـرـامـةـ أـنـ يـعـلـنـ ذـلـكـ الـعـاـهـلـ أـنـ لـاـ يـقـبـلـ عـرـشـأـ تـقـدـمـهـ إـلـىـ أـيـدـىـ الشـعـبـ الـمـهـيـةـ .

لـقـدـ اـنـتـ الـثـورـةـ . كـانـ عـنـيـفـةـ وـدـامـيـةـ وـلـكـنـ لـمـ تـكـنـ حـاسـمةـ . وـشـهـدتـ أـورـباـ وـجـوهـاـ جـديـلـةـ وـلـكـنـ ظـلـلتـ السـيـاسـاتـ عـلـىـ مـاـ كـانـ عـلـيـهـ . وـلـكـنـ جـمـاعـةـ صـيـغـرـةـ مـنـ قـادـةـ الطـبـقـةـ الـعـالـمـةـ ، وـهـيـ الـجـمـاعـةـ إـلـىـ أـنـشـأـتـ العـصـبـةـ الشـيـوعـيـةـ قـبـلـ ذـلـكـ بـوقـتـ وـجـيـزـ ، لـمـ تـجـدـ سـيـاـسـةـ يـدـعـوـ إـلـىـ الـيـأسـ العـمـيقـ . حـقـيـقـيـةـ أـخـفـقـتـ الـثـورـةـ إـلـىـ كـانـواـ يـعـلـقـونـ عـلـىـ الـآـمـالـ الـعـالـيـةـ ، كـمـ طـرـدـتـ بـقـسـوةـ أـشـدـ مـاـ عـرـفـ مـنـ قـبـلـ ، الـحـركـاتـ الرـادـيـكـالـيـةـ إـلـىـ حـدـثـتـ فـيـ موـاضـعـ صـيـغـرـةـ مـنـ أـورـباـ ، وـلـكـنـ هـذـاـ كـلـهـ يـعـكـنـ النـظرـ إـلـيـهـ بـنـوـعـ مـنـ رـبـاطـةـ الـجـاـشـ ، إـذـ طـبـقاـ لـأـسـلـوـبـهـمـ فـيـ فـهـمـ الـتـارـيـخـ لـمـ تـكـنـ ثـورـاتـ حـامـ ١٨٤٨ـ سـوـيـ تـدـريـيـاتـ تـهـيـديـةـ ضـيـقـةـ النـطـاقـ عـلـىـ الـحـادـثـ الضـخـمـ الـذـيـ سـوـفـ يـتـحـقـقـ فـيـ الـمـسـتـقـلـ ، كـمـ أـنـهـ لـيـسـ ثـمـ ذـرـةـ مـنـ الشـكـ فـيـ النـجـاحـ الـذـيـ سـوـفـ يـحـقـقـهـ ذـلـكـ الـحـادـثـ الـخـطـيـرـ .

كـانـتـ العـصـبـةـ قدـ أـصـدرـتـ مـنـدـ وـقـتـ وـجـيـزـ بـيـانـاـ بـأـهـدـافـهـاـ أـطـلـقـتـ عـلـيـهـ

سم «البيان الشيوعي». وبالرغم من جميع الشعارات التي تخصسها وما اشتمل عليه من عبارات صارمة فإن الغرض من كتابته لم يكن مجرد إلهاب العاطفة الثورية أو رفع صوت بالاحتياج يضاف إلى الأصوات التي كانت تملأ الجلو. كان البيان يضع في تفكيره شيئاً آخر؛ ذلك هو وضع فلسفة للتاريخ لا تبدو فيها الثورة الشيوعية شيئاً مستجحاً فحسب بل وشيئاً محظماً بشكل ظاهر. وعلى خلاف المخاليق الذين كانوا أيضاً يريدون إعادة تنظيم المجتمع على نحو أقرب إلى الرغبات التي تعيش في صدورهم، لم يوجه الشيوعيون دعوتهم إلى ما تتطوى عليه نفوس الناس من مشاعر العطف أو الانصراف إلى بناء قصور في الهواء، إذ بدلاً من هذا عرضوا على الناس فرصة كي يربطوا مصائرهم بنجم تم يربووا ذلك النجم وهو يتحرك في خط لا حول عنه عبر بروج التاريخ. لم يعد هناك نزاع ينبغي لهذا الطرف أو ذاك أن يفوز به لأسباب أخلاقية أو عاطفية أو لأنه يرى النظام القائم ظالماً، وإنما هناك تحليل لا دخل للعواطف فيه، تحليل يبين أي الجانب يجب أن يحرز النصر، وما كان هذا الجانب هو البروليتاريا فليس على قادتها إلا الصبر والإنتظار. وكما أن اثنين وأثنين تساوى أربعة لهذا لا يمكن أن يخسر هؤلاء القادة المعركة في النهاية.

كان «البيان» برجاماً للمستقبل؛ ولكن شيئاً كان يثير دهشة أصحابه. لقد كانوا على استعداد للانتظار، ولكنهم لم يكونوا على استعداد لأن يتظروا سبعين عاماً. وكانوا قد بدأوا بمحنون النظر في أوروبا بحثاً عن المكان الذي هو أكثر أجزاءها احتمالاً في توليد ثورة، بل ولم يلقوا نظرة أبداً في اتجاه الروسيا.

والبيان على ما يعرف الجميع من نتاج تلك العبرية الغاضبة أى كارل ماركس. وبعبارة أخرى إلى الدقة كان نتيجة التعاون بينه وبين رفيقه الرائع، مواطنه ونصيره وزميله فردرريك إنجلز.

كانا رجلين يشران الاهتمام، ولهما أهمية هائلة بطبعية الحال. ولكن

المشكلة بالنسبة إليهما أنها لم يعودا مجرد رجلين من البشر ، فماركس الذى هو فرد من البشر أصبح مختلفاً وراء ماركس الصورة ، وانterned إنجاز وراء ظل ماركس . ولو شئنا أن نحكم عليهما بعد الدين يعدهما لوجب أن نعتبر ماركس شخصية دينية في مصاف المسيح أو محمد، وبذلك يصبح إنجاز حوارياً مثل سانت بول أو جون . وفي معهد ماركس وإنجلز بموسكو يتمتع طلاب العلم مؤلفاتهما بكل ذلك الشغف الرثى الذي يسخرون به في المتألف المعاذية للأديان والقائمة على مقربة في الشارع نفسه ، ولكن إذا كان ماركس وإنجلز موضع القديس في الروسيا فإنهم ما يزالان يصلبان في قسم كبير من العالم .

وهما لا يستحقان أبداً من ضرب المعاملة إذ لم يكونا قدسيين أو شياطين ، كما أن كتاباتهما ليست إنجيلاً أو كتاباً محظياً ملعوناً . إن ما كتباه يتدرج في تلك السلسلة الكبيرة من الآراء الاقتصادية التي راحت واحداً بعد الآخر تحاول توضيح العالم لنا وإلقاء الضوء عليه وتفسيره كما أنه مثل المؤلفات العظيمة الأخرى الموضوعة فوق رفوف المكتبات لا يخلو من التغيرات أو المزايا لقد ظل العالم مشغولاً بالبال ماركس الثورة ، ولكن لو لم يظهر ماركس لقام غيره من الإشتراكيين والأنبياء الذين يبشرون بمجتمع جديد . إن تأثير ماركس وإنجلز الحقيقي الدائم ليس في نشاطهما الثورى الذي لم تتمرأ إلى ناحية منه كثيراً خلال حياتهما ، ولكن ماركس الاقتصادي هو الذي يجب على الرأسمالية أن تمسك بمناقبه في النهاية لأن الطابع النهائي الذي دفع به التاريخ كان تبؤه بأن الرأسمالية يجب حتماً وبالضرورة أن تنهار . وعلى أساس ذلك التصور أى ذلك الرجم « العلمي » بالغيب أقامت الشيوعية صرحها .
ولكن فلتلق نظرة على الرجلين .

لقد كانوا نقديين إلى حد كبير جداً من ناحية المظاهر . كان ماركس يدو بعاظه التاجر ، وأطلق عليه أطفاله اسم « العربي » Saracen ^(١) بسبب

(١) تعبيراً أطلقه الأوربيون في العصور الوسطى على مرتل الأنجلوس يوجه خاص (المترجم)

بشرته الداكنة اللون وعينيه الغائتين اللامعتين . وكان مثلي الجسم ، قوى البنية ، ويبدو عليه مظاهر الذى يخنق فى غيره وذلك بسبب لحية كثة للغاية . ولم يكن رجلاً منظماً ، فينبئه كلبة متربة من أوراق تراكت فوق بعضها البعض فى اضطراب يدل على الإهمال ، وبخوض ماركس بينها بلاسسه المفتقرة إلى سلامه المهدى ووسط خباب يؤدى العين من الدخان المتتصاعد من غلوبته . ومن جهة أخرى فإن مظاهر إنجلز يدل على أنه من أفراد البورجوازية المختترة ، فقد كان طويلاً القامة ، أبيض اللون ورشيقاً نوعاً ، وكان يبدو كرجل عيل إلى المبارزة بالسيف والصيد وكان يسبح فى نهر ويزر أربع مرات بدون توقف .

ولم يقتصر الإنتحلاف بينهما على المظاهر إذ كانت شخصياتهما أيضاً فى طرقين متقابلين . كان إنجلز مرحاً ودقيق الملاحظة ، أولى موهبة العقل الذى يفكر بسرعة وفي يسر ، ويقال أنه كان قادراً على أن يتحدث فى تعرّف بعشرين لغة . وكان يتذوق المياه البورجوازية فى الحياة ، وكان ذواقه للنبيذ ، ومن الطريق أن نلاحظ أنه بالرغم من أنه اختار غرامياته من صنوف البروليتاريا فقد قضى الكثير من وقته فى مغامرات رومانسية ومحاولاً (بغير نجاح) أن يثبت أن خليته مارى بيزنر التى تنتوى إلى الطبقة العاملة (ثم بعد موتها أختها إيزى) كانت فعلاً من سلالات الشاعر الأسكنلندي .

أما ماركس فكان أكثر رزانة . إنه طالب العلم الأكاديمى فى أكمل صوره ، يدرس بيضاء ، وفي دقة باللغة وبينل غاية الجهد ، بل ويسعى بصورة تکاد تشبه السوداوية إلى بلوغ درجة الإتقان . كان فى استطاعة إنجلز أن يكتب مقالاً بسرعة فائقة ، بينما كان ماركس يکاد يعصر الموضوع الذى يعالجه . ولم يكن إنجلز ليعجزه سوى اللغة العربية بأصول أفعالها التى تبلغ الأربع ألف ، بينما قضى ماركس عشرين عاماً يتدرّب ومع ذلك ظل ينطّق الإنجليزية التبتوئية بالهجة شديدة . فحين يكتب إلى إنجلز عن « الصدمة »

(١) التي سببها الأحداث ، فإننا لا نكاد نستطيع أن نستمع إليه وهو يتكلم . ولكن بالرغم من كل ما يتصف به ماركس من صعوبة في كتاباته فقد كان عقله أعظم العقليين ، فحيث يوسع إنجاز الفكرة ويزود العبارات بالفواصل ، كان ماركس هو الذي يتصف بالعمق .

وتقابلاً للمرة الثانية عام ١٨٤٤ في باريس ومن هذا التاريخ يبدأ تعاونهما كان إنجلز قد حضر لجدد زيارة ماركس ولكن كان لديهما الكثير ، يتحدثان فيه بحث استمر حديثهما عشرة أيام . وبعد ذلك لا نكاد نجد شيئاً كتبه أحدهما دون أن يشرف على تحريره الثاني أو يعيد كتابته أو على الأقل يناقشه ، وأن المراسلات المتبادلة بينهما تلاؤ عدة مجلدات .

وكانت الطرق التي سارا فيها حتى تلاقت في باريس متباعدة بدرجة كبيرة . فكان إنجلز إيناً لرجل من شيعة كلفن ، يظهور بالتفوى ويتصف بضيق الأفق العقلي ، ومن رجال الصناعة في بلاد الراين . وحين كان قرديرك شاباً ظهر ميلاً لا يمكن فهمه للشعر وهنا بعث به أبوه على عجل إلى برلين ليتعلم عملية التصدير ولقيم مع أحد رجال الدين ، وكان الدين وكسب المال في نظر كاسبار إنجلز علاجاً طيباً يشقى الميل الرومانسية . وأكب إنجلز بإخلاص على العمل ، ولكن كل ما رأه كان يبلو في صورة شخصية ثائرة شخصية مرحة ولكنها لا تتفق مع مستويات والده القاسية . وكان يذهب أثناء العمل إلى أحواض السفن ، ولكن عينه التي تلاحظ كل شيء لم تنظر إلى منشآت البرجية الأولى « من خشب الموجي والخلاة بالذهب » وإنما نظرت أيضاً إلى مقدم السفينة حيث « يشحن » الناس « كالحجارة التي تستخدم في رصف الشوارع » . وبدأ يقرأ الكتابات الراديكالية في عصره وحين بلغ الثانية والعشرين من العمر كان قد تحول إلى مثل « الشيوعية » – وهي كلمة لم يكن لها في ذلك حين تعريف محدد إلا من حيث أنها كانت ترفض فكرة الملكية الخاصة بوصفها وسيلة لتنظيم نشاط المجتمع الاقتصادي .

. (١) يلاحظ الخطأ في مجاز الكلمة الإنجليزية إذ صفتها "shock"

بعد ذلك توجه إلى منشستر ليشتغل بمصنع نسيج أبيه . وبدت منشستر كما كانت السفن في بريمن ، واجهة . فهناك شوارع جميلة تقوم على جوانبها الحوانيت كما كانت الضواحي تحيط بالمدينة بالفيلات الطيفية . ولكن كانت هناك صورة أخرى لمنشستر . تخفي وراء الصورة الأولى بحيث لم يتع لاصحاب المصانع أبداً أن يروها أثناء توجههم إلى مكاتبهم . كانت تضم شعباً عاجزاً يعيش في حالة تسودها الفنادرة واليأس ، يدمن شراب الجن وارتياد الكنيسة ، وقد تحدى هو وأطفاله حتى لا يحسوا بحياة سلبية من الأمل ، طابعها الوحشية والقسوة . لقد سبق لإنجلز أن رأى أحوالاً مماثلة في المدن الصناعية في موطنها ياقليم الراين ، ولكنه الآن اكتشف منشستر حتى عرف آخر زرية أو جحر فيها . وقدر له أن ينشر الأشياء التي اكتشفها في كتابه « حالة الطبقة العاملة في إنجلترا في عام ١٨٤٤ » والتي يعتبر أقطع حكم صدر على ذلك العالم الذي يضم الأحياء الفقيرة بالمناطق الصناعية . لقد تحدث مرأة عن تعاسة المكان إلى صديق له من طبقة السادة ولاحظ أنه لم يسبق أن رأى أبداً « مدينة شيدت بمثل هذه الدرجة من السوء » . وأنصت إليه وفيه في هدوء ثم قال : « ومع ذلك فهناك يجري كسب الكثير من المال . عم صباحاً سيلدي » .

وكان يقوم الآن بكتابة مقالات بين فيها أن الاقتصاديين الإنجليز الكبار لم يكونوا سوى مدافعين عن النظام القائم ومحاولون تبريره ، وكان لأحدها تأثير خاص على شاب كان يشرف على تحرير مجلة فلسفية في باريس .

ذلك الشاب كان كارل ماركس الذي نشأ على خلاف إنجلز في أمراً لبرالية وراديكالية بدرجة معتدلة . ولد ماركس عام ١٨١٨ في مدينة تريف بألمانيا ، وكان الإبن الثاني للأسرة يهودية غنية لم تثبت بعد قليل أن اعتقاد المسيحية حتى لا يضيق المجال أمام هرزيغ ماركس المخai كي يمارس مهنته : وكان هرزيغ ماركس رجلاً موضع الاحترام بل عين في الحقيقة juszidrat وهو لقب شرف كانوا يصفونه على المحامين المتازين ، ولكنه في أيامه كان

قد انضم إلى التوادي غير المشروعة حيث تقام الحفلات التي تشرب فيها الأنخاب باسم ألمانيا الجمهورية ، وجعل ابنه يطالع مؤلفات فولتير ولووك وديلرو .

كان أمل هنريخ ماركس أن يدرس ابنه القانون ، ولكن ماركس الشاب وجد نفسه وهو طالب في جامعي بون وبرلين وقد اكتسحه الجدل الفلسفي الكبير الذي كان يدور في ذلك الوقت . كان البليسوف هيجل قد طلع بنظام فلسفى ثورى ووجدت الجامعات الألمانية المحافظة نفسها وقد انقسمت فيما بينها حول المذهب الجديد . فطبقاً لرأى هيجل كان التغير هو القاعدة التي تسير الحياة وفقاً لما ، فكل فكرة تولد حتى تقضيها ثم تتحداها في تألف يولد بدوره تقضيه . وقال هيجل أن التاريخ ليس إلا تعبيراً عن هذه الحركة الدائبة من الأفكار المتعارضة والتي يفضي هذا التعارض فيما كلما أهارت شيئاً ثم آخر بعد ذلك . إن التغير – أى التغير الدياليكتي – كامن في الشؤون الإنسانية . ولكن هناك استثناء واحداً ، فحين يتعلق الأمر بالدولة البروسية فإن القواعد لا تتطبق لأن الحكومة البروسية كما قال هيجل أشبه « ببله يمشي على الأرض » .

كان هذا حافزاً قوياً للطالب الشاب وانضم ماركس إلى مجموعة من المثقفين عرفت باسم شباب هيجل وكانت تناقش مسائل جريئة مثل الإلحاد والشيوعية النظرية البحثة باستخدام أسلوب هيجل الدياليكتي ، وقرر أن يصبح هو نفسه فيلسوفاً . وكان يمكن أن يصبح كذلك لو لا تعرف تلك الدولة ذات الصفة الإلهية . وكان أستاذ ماركس المحبوب برونون باور شديد الرغبة في أن يعين ماركس في وظيفة بجامعة بون ، ولكنه فصل بسبب أفكاره المؤيدة للستور والمعادية للدين (وواضح أن الأمرين سيثان على حد سواء) ، وهكذا أصبح من المستحيل على الدكتور ماركس الشاب أن ينخرط لنفسه حياة أكاديمية .

وبدلاً من ذلك تحول إلى الصحافة إذ طلب منه أن يتولى رئاسة تحرير

راينيش زيتونج *Rheinische Zeitung* وهي صحيفة حرة تعبّر عن الطبقة الوسطى الصغيرة وكان من يكتبون فيها كثيراً . وقبل العرض ولكن حياته فيها لم تستمر سوى خمسة أشهر تماماً . كان ماركس حينذاك راديكاليّاً ولكن راديكاليته كانت فلسفية أكثر منها سياسية وحين وفـد فـردـيـلـك إـنـجـلـزـ باـحـرـامـ لـزيـارـتـهـ فإـنـ مـارـكـسـ لمـ يـقـرـ ذـالـكـ الشـابـ الغـصـنـ الـذـيـ يـتـلاـعـبـ بـالـأـفـكـارـ الشـيـوعـيـةـ ،ـ وـحـينـ أـتـهـمـ مـارـكـسـ نـفـسـهـ بـالـشـيـوعـيـةـ كـانـ جـوـاهـهـ مـلـوـيـاـ إـذـ قـالـ «ـ لـسـتـ أـعـرـفـ الشـيـوعـيـةـ ،ـ وـلـكـنـ لـاـ يـعـكـنـ الـحـكـمـ بـثـلـ هـذـهـ اـنـتـخـفـةـ عـلـىـ فـلـسـفـةـ اـجـمـاعـيـةـ هـدـفـهاـ الدـافـعـ عـنـ الـمـطـلـومـيـنـ »ـ .ـ وـلـكـنـ بـغـضـنـ التـنـظـرـ عـنـ إـنـكـارـاتـهـ قـدـ كـانـ مـقـالـاتـهـ الـافتـاحـيـةـ أـكـثـرـ مـنـ أـنـ تـحـتـلـهـ السـلـطـاتـ .ـ قـدـ كـتـبـ يـسـتـكـرـ بشـدةـ قـانـونـاـ يـوـدـيـ صـدـورـهـ إـلـىـ منـعـ الـفـلاحـيـنـ مـنـ مـارـسـةـ حـقـوقـهـ الـمـوـعـلـةـ فـيـ الـقـدـمـ بـشـأنـ جـمـعـ الـأـخـشـابـ الـمـيـتـةـ فـيـ الـغـابـاتـ ،ـ وـوـجـهـ إـلـيـهـ الـلـوـمـ بـسـبـبـ الـمـقـالـ .ـ وـكـتـبـ اـفـتـاحـيـاتـ يـنـعـيـ فـيـهـ مـوـقـفـ الإـسـكـانـ ،ـ وـأـنـدرـ مـنـ أـجـلـهـ .ـ وـحـينـ تـنـرـفـ إـلـىـ حـدـ ذـكـرـ أـشـيـاءـ غـيرـ لـاثـقـةـ عـنـ قـيـصـرـ روـسـياـ أـغـلـقـتـ صـحـيـفةـ رـايـنـيشـ زـيـتوـنـجـ .ـ

وـتـوـجـهـ مـارـكـسـ إـلـىـ بـارـيسـ لـتـولـيـ تـحـرـيرـ مجلـةـ رـادـيكـالـيـةـ أـخـرىـ كـادـتـ حـيـاتـهـ أـنـ تـكـونـ قـصـيـرـةـ كـمـ حدـثـ بـالـنـسـبةـ إـلـىـ الصـحـيـفةـ .ـ وـلـكـنـ اـهـمـاـتـهـ تـحـولـتـ الآـنـ إـلـىـ السـيـاسـةـ وـالـاقـتصـادـ .ـ فـالـمـصلـحةـ الـذـاتـيـةـ الـظـاهـرـةـ إـلـىـ أـبـدـاهـ الـحـكـومـةـ الـبـرـوـسـيـةـ ،ـ وـالـمـقاـومـةـ إـلـىـ لـاـ تـلـينـ مـنـ جـانـبـ الـبـورـجوـازـيـةـ الـأـلـمـانـيـةـ لـأـىـ شـيـءـ يـعـكـنـ أـنـ يـخـفـفـ مـنـ حـالـةـ الطـبـقـاتـ الـعـامـلـةـ الـأـلـمـانـيـةـ ،ـ وـالـاتـجـاهـاتـ الـرـجـعـيـةـ إـلـىـ كـادـتـ تـتـخـذـ مـظـهـرـاـ يـدـعـوـ إـلـىـ السـخـرـيـةـ وـالـتـيـ مـيـزـتـ الطـبـقـاتـ الـخـاصـةـ الـرـثـيـةـ وـالـحاـكـمـةـ فـيـ أـورـبـاـ .ـ كـلـ هـذـاـ قدـ تـحـالـفـ فـيـ ذـهـنـهـ بـعـثـتـ أـصـبـحـ يـشـكـلـ جـزـءـاـ مـنـ فـلـسـفـةـ جـديـدـةـ للـتـارـيـخـ .ـ وـحـينـ جاءـ إـنـجـلـزـ لـزـيـارـتـهـ وـنـشـأتـ بـيـنـهـماـ تـلـكـ الـصـلـةـ القـوـيـةـ بـدـأـتـ الـفـلـسـفـةـ تـتـخـذـ شـكـلـهـاـ الرـسـميـ .ـ

وـكـانـ مـنـ الـقـدـرـ أـنـ تـتـخـذـ الـفـلـسـفـةـ اـسـمـ الـمـادـيـةـ الـدـيـالـكـتـيـةـ .ـ فـهـيـ دـيـالـكـتـيـةـ لـأـنـهـاـ اـشـتـملـتـ عـلـىـ فـكـرـةـ هـيـجـلـ عـنـ التـغـيرـ الـكـامـنـ ،ـ وـمـادـيـةـ لـأـنـهـاـ لـمـ تـقـمـ عـلـىـ عـالـمـ الـأـفـكـارـ وـإـنـماـ نـشـأتـ فـيـ أـرـضـ الـيـثـةـ الـاجـمـاعـيـةـ وـالـطـبـيعـيـةـ .ـ

وفي كتاب أصلده إنجاز بعد ذلك بسنوات كثيرة وكان موجهًا إلى أستاذ ألماني يدعى يوجين دورنجر ، قال « إن الفكرة المادية عن التاريخ تبدأ من المبدأ الذي يرى أن الإنتاج ومعه تبادل ممتلكاته ، هو الأساس الذي يقوم عليه كل نظام اجتماعي » ، وأن في كل مجتمع ظهر في التاريخ نجد أن توزيع الممتلكات وما يصحبه من تقسيم المجتمع إلى طبقات أو طوائف إنما يحدد ما يجري إنتاجه وطريقة الإنتاج والكيفية التي يتم بها تبادل المتسخ . وطبقاً لهذه الفكرة يجب ألا نبحث عن الأسباب التهائية لجميع التغيرات الاجتماعية والثورات السياسية في عقول الناس أو في إدراكهم المتزايد للحق والعدل الحالدين وإنما في التغيرات التي تطرأ على أسلوب الإنتاج والتبادل .

يجب ألا نبحث عن هذه الأسباب في فلسفة العصر الذي نعيه وإنما في اقتصاده .

ليس من الصعب تتبع هذا التفكير . فكل مجتمع على ما يقول ماركس يبني على قاعدة إقتصادية ، ويرسخ في النهاية في حقيقة البشر الصلدة الذين نظموا نواحي نشاطهم بقصد توفير الملبس والمأكل والمسكن لأنفسهم . ذلك التنظيم يمكن أن يختلف اختلافاً شاسعاً من مجتمع إلى آخر ومن عصر لآخر . فيتمكن أن يكون رعوباً أو يقوم على صيد الحيوان أو يتجمع حول وحدات من الحرفة اليدوية أو يتخذ صرحاً صناعياً معتقداً . ولكن مهما كان الشكل الذي ينظم به الناس أمورهم بقصد حل مشكلتهم الاقتصادية فسوف يتطلب المجتمع صرحاً علويَاً من النشاط والفكر غير الاقتصاديين – أي سوف يشعر بالحاجة إلى أن ترتبط أجزاءه بواسطة القوانين ، وأن تشرف عليه حكومة وأن يستمد الإلهام من الدين والفلسفة .

ولكن ذلك الصرح العلوى من الفكر لا يمكن اختياره عفواً ، بل يجب أن يعكس الأساس الذي يقوم عليه . فليس في وسع أيه جماعة تشغيل بالصيد أن تتطور أو تستخلص الإطار القانوني الذي يتحرك فيه مجتمع صناعي ،

وبالمثل فاختعم الصناعي يتطلب بصورة واصحة نظرية عن القانون والظامان والحكومة تختلف اختلافاً كلياً عن نظرية القرية البدائية . ولاحظ أن مذهب المادية لا يستبعد ما للأفكار من وظيفة ثورية وقدرة على الخلق والإبداع ، وإنما يعتقد فقط أن الآراء والأفكار هي نتاج البيئة حتى ولو كانت تستهدف تغيير تلك البيئة .

والمادية بعفردها كفيلة أن تهبط بالأفكار إلى مجرد قوى سلبية تصاحب النشاط الاقتصادي ، ولكن ذلك لم يكن رأي ماركس . إن النظرية الجديدة كانت ديالكتيكية كما هي مادية : أي أنها تتصور التغيير ، والغير الدائم الكامن ، وفي تلك الحركة الدائبة التي لا تنتهي فإن الأفكار النابعة من فترة زمنية معينة تساعد على تشكيل فترة أخرى . ولقد علق ماركس على الانقلاب الذي قام به لويس نابليون في عام ١٨٥٢ فقال : « إن الناس يصنعون تاريخهم ولكنهم لا يصنعونه كما يحلو لهم أو في ظل ظروف يختارونها بأنفسهم وإنما يصنعونه في ظل ظروف وجدوها الماضي وأعطوها لهم وتقلها إليهم » .

ولكن المظهر الديالكتي – أي المتغير – من هذه النظرية عن التاريخ لم يقتصر فقط على تفاعل الأفكار والصروح الاجتماعية ، إذ هناك عامل آخر أقوى بكثير ، ذلك أن العالم الاقتصادي نفسه كان يتغير والحقيقة النهائية التي أقيم عليها صرح الأفكار كانت نفسها في حركة دائمة .

مثال ذلك أن الأسواق المترفة في العصور الوسطى بدأت تنكس تحت تأثير الكسوف الجغرافية و عمليات التوحيد السياسي ، وبذلك ولد عالم تجاري جديد . وتحت تأثير الاختراع حل المعمل الذي يستخدم قوة البخار محل المعلم اليدوي القديم و ظهر شكل جديد من التنظيم الاجتماعي يقال له المصانع . وفي كلتا الحالتين نجد أن حقيقة الحياة الاقتصادية ذاتها غيرت شكلها وإذا فعلت هذا أرغبت الجماعة على أن تلامس بين النظام الاجتماعي الذي تعيش فيه وبين التنظيم الجديد .

وبمجرد أن يحدث مثل هذا التغير فإنه يجر في أذيه سلسلة بأسرها من التأثير . فالسوق والمصنوع لم يكونا ليتفقا مع الأسلوب الإقطاعي للحياة — حتى وإن نشأ في ظله . كانوا يتعلّمان محتوى ثقافياً ، واجتماعياً جديداً ليتمشى معهما ، وساعداه في هذه العملية الصعبة من الولادة بأن خلقاً الطبقات الاجتماعية الجديدة التي تلائمها ، فخلقت السوق طبقة تجارية محترفة وخلق المصنوع البروليتاريا .

ولكن عملية التغيير الاجتماعي لم تكن مجرد اختراعات جديدة تضغط على أنظمة قديمة ، وإنما كانت مسألة طبقات جديدة تخرج القديمة وتخل محلها . لأن كل مجتمع ينضم على صورة صرح طبقي أي مجتمعات من الناس بينها وبين الشكل القائم من الإنتاج علاقة ملائمة أو غير ملائمة ، وكل ذلك يهدده التغيير الاجتماعي . فإذا تغير أحوال الإنتاج الفنية — كان تحطم المصانع الصناعية الحرفية اليدوية مثلاً — تجد الطبقات القديمة أن موقعها الذي درجت عليه يتغير أيضاً ، فقد يجد الذين يجلسون على القمة الأرض تشغّلهم بينما قد يرتفع إلى أعلى الذين كانوا في الموضيع الدنيا . ولقد رأينا مثل هذا القلب الذي طرأ على مركز الطبقات الاجتماعية النسبي في أيام ريكاردو بالجلترا حين راح الرأسماليون الذين حملتهم أمواج الثورة الصناعية يهودون بانتزاع الزايا التي نعم بها السادة ملوك الأرضي منتصف القدم .

ومن هنا ينشأ الصراع . فالطبقات التي يتعرض مركزها للخطر تخرب الطبقات التي يقوى مركزها : السيد الإقطاعي يحارب التاجر الصباغ ، وعضو النقابة الحرفيه يختقر الرأساني الناشيء .

ولكن عملية التاريخ لا تلق بالاً للميول والكراهيات . فالأحوال تتغير بالتدرّيج ولكن بصفة مؤكدة ، ويعاد تنظم طبقات المجتمع . وفي وسط الاضطراب والألم يتغير توزيع الثروة . وهكذا يبدو التاريخ استعراضاً من صراع لا ينقطع بين الطبقات من أجل تقسيم الثروة الاجتماعية ، إذ طالما تتغير التكتيكات التي يستخدمها المجتمع فلا ينجو أي تقسيم قائم للثروة من المجموع .

وما النذير الذي تضمنته هذه النظرية بالنسبة إلى الوقت الحاضر؟ كانت تشير باصبعها إلى الثورة — الثورة المختومة ، إذ طبقاً لهذا التحليل يجب أن تكون الرأسمالية أيضاً من قاعدة فنية قوامها الحقيقة الاقتصادية ومن صرح علوي من نظام طبقي اجتماعي . وإذا كانت قاعدتها الفنية آخذة في التغير فلا بد بالضرورة أن يشتد الضغط الواقع على صرحها العلوي .

وذلك بالضبط ما رأاه ماركس وإنجاز في عام ١٨٤٨ . كان الإنتاج الصناعي القاعدة الفنية التي قامت عليها الرأسمالية ، أما الصرح العلوي فنظام الملكية الخاصة الذي يذهب فيه جزء من إنتاج المجتمع إلى الذين يملكون جهازه الفني العظيم . فالصراع يتمثل في انتفاء التمايز بين القاعدة والصرح العلوي .

ولماذا؟ لأن قاعدة الإنتاج الصناعي — أي صنع السلع فعلاً — كانت عملية على درجة عالية من التنظيم والترابط وأعماد كل جزء منها على غيره ، بينما كان الصرح الممثل في الملكية الخاصة أشد التنظم الاجتماعية فردية في طابعه . ومن هنا وقع التصادم بين الصرح العلوي والقاعدة : فالمصانع تطلب التخطيط بينما كرهته الملكية الخاصة . لقد أصبحت الرأسمالية من التعقيد بحيث تحتاج إلى التوجيه ولكن أصر الرأسماليون على حرية ملهمة . وكانت النتيجة مزدوجة . فأولاً لا بد أن تتمر الرأسمالية نفسها لأن طبيعة الإنتاج التي لا تخضع للتخطيط تؤدي حتى إلى اضطراب دائم يصيب النشاط الاقتصادي — أي تؤدي إلى وقوع الأزمات وحالات الكساد وما يجده الكساد من فوضى اجتماعية . كان النظام ببساطة على درجة كبيرة من التعقيد ، ويفتقد انتظام المطلي ويفلت زمامه فيسرف في إنتاج سلعة ما بينما يتوجه من غيرها كمية أقل مما ينبغي .

وثانياً ، سوف تولد الرأسمالية ، وعلى غير علم منها ، النظام الذي يخلفها . ففي داخل مصانعها لا تخلق فقط القاعدة الفنية التي تقوم عليها الإشتراكية — ويقصد بذلك الإنتاج الكبير — وإنما تخلق أيضاً طبقة مدرية ومنظمة تصبح الأدوات التي تعمل على تحقيق الإشتراكية وهذه الطبقة هي

البروليتاريا التي تعتلي نفسها بالمرارة .. وهكذا عن طريق ديناميكيتها الباطنية تولد الرأسمالية القوى التي تؤدي إلى سقوطها ، وفي خلال هذه العملية تغدو عدوها .

كانت هذه نظرة إلى التاريخ ، ثورية وبعيدة الغور ، لا لأنها كانت تشير إلى ما سوف يحدث في المستقبل ، وإنما بسبب الصورة الجديدة كلها التي بين الماضي . لقد أصبحت عبارة « التفسير الاقتصادي » للتاريخ مألوفة لدينا ونستطيع أن نقبل في استسلام إعادة تقييم الماضي فيما يتعلق مثلاً بالصراع بين الطبقات التجارية الوليدة في القرن السابع عشر والعالم الأرستقراطي الذي يضم ملوك الأرض وأصحاب الألقاب النبلية . ولكن هذا في نظر ماركس وإنجلز لم يعد كونه تدريجياً على إعادة النظر في تفسير التاريخ . إن الداليكيليك يوئي إلى المستقبل ، وذلك المستقبل على ما أظهره « البيان الشيوعي » يشير إلى ثورة شيوعية لا مفر منها يولدتها هذا الداليكيليك نفسه .. وفي هذا يعلن البيان في هذه الكلمات التي تقبس النفس « إن نمو الصناعة الحديثة .. يزيد من تحت قدميها نفس الأساس الذي عليه تنبع البورجوازية وتقسم المجتمعات . وعلى ذلك فإن ما تنتجه البورجوازية هو فوق كل شيء الأدوات التي تضر بها قبرها . إن سقوطها وانتصار البروليتاريا محتومان سواء بسواء » .

إن البيان بالتفصير الصاخب الجامد للتاريخ ، لم يكتب في باريس إذ لم تطل إقامة ماركس في تلك المدينة . لقد كان يتولى فيها تحرير مجلة راديكالية ، ومرة ثانية أساء إلى مشاعر الحكومة البروسية فطرد بناء على إيعازها ، من العاصمة الفرنسية .

وكان في ذلك الوقت متزوجاً – إذ سبق أن تزوج في عام ١٨٤٣ من جيني فون وستفالن جارته في عهد الطفولة . وكانت جيني ابنة أرستقراطي بروسي وعضو بال مجلس المخصوص ، ولكن البارون فون وستفالن كان بالرغم من هذا رجلاً يؤمن بالإنسانية ومفكراً من ذوى الآراء الحرة . وكان قد تحدث إلى ماركس الشاب عن هوميروس وشكسبير بل وحدته عن أفكار

سان سيمون بالرغم من إعلان الأسقف المحلي أنها زنقة . أما جيني فكانت أجمل بنات المدينة . ففضل جها وكثر عدد الراغبين في طلب يدها كان في وسعها أن تجد شريكًا لها «أنسب» من جارها ، ذلك الشاب ذي البشرة القاتمة : ولكنها أحبته وأبدت الأسرنان ابتسامة الرضا والموافقة . وكان هذا بالنسبة إلى آل ماركس انتصاراً اجتماعياً ، وربما كان بالنسبة إلى البارون تأكيداً موافقاً لأفكاره الإنسانية ، وإن المرء ليعجب ما إذا كان يوافق على الزواج لو عرف ما سوف يحدث لابنته التي سوف تضطر فيها بعد أن تقاسم موسمًا في السجن فراشها وأن تستجدى المال من جار لها كي تشتري نعشًا توارى فيه أحد أطفالها . وبدلاً مما كانت تعم به في ترف من مباحث الحياة والمركز الاجتماعي سوف تضطر إلى أن تقضي سنوات حياتها في غرفتين كثيتين في أحد الأحياء الفقيرة بعدينة لندن تشارك زوجها في احتفال الوضاية والخدع من جانب عالم يناصبها العداء . إلا أنها كانت امرأة ينطوي قلبها على أعمق مشاعر الإخلاص . وكان ماركس في علاقاته مع الأغراض يتصف بالقصوة والغرابة والشك والغضب .. ولكنه كان زوجاً وأباً مخلصاً . وبعد ذلك وفي فترة متأخرة كثيرةً من حياتهما وحين كانت جيني على وشك الموت . وكان ماركس مريضاً ، شهدت ابنتها هذا المنظر الجميل .

«كانت أى ترقد في الغرفة الأمامية الكبيرة ، وكان العربي يرقد في الغرفة الصغيرة المجاورة .. لن أنسى أبداً ذلك الصباح حين وجد في نفسه القوة على النبض والتوجه إلى غرفة أى . لقد يدا كأتمها استعادا شبابهما من جديد : هي الفتاة المفرمة وهو الشاب المدلل بحبها ، وراحوا يشقان طريقهما سويةً في الحياة ، ولم ييلوا كرجل عجوز حطمته سوء صحته وسيدة تموت يودع كل منها الآخر إلى الأبد» .

كان ماركس وزوجه قد انتقلا إلى لندن في عام ١٨٤٩ . وحين طردا من باريس قبل ذلك بأربع سنوات حطا رحالهما في بروكسل حيث أقاما بها (وكتب البيان الشيوعي) إلى أن وقعت انفجارات الثورة في عام ١٨٤٨ .

لما أمست الملك البلجيكي بزمام عرشه المهزت قبض على الرعماء الراديكاليين في عاصمة بلاده وتوجه ماركس لفترة قصيرة إلى ألمانيا.

وعادت الحياة سيرتها الأولى ، وتولى ماركس تحرير صحيفة لم تثبت الحكومة أن أغلقتها . فطبع آخر عدد باللون الأحمر ثم التس نفسه ملحاً في لندن .

وكان آنذاك في وضع مالى يبعث على الأس . وكان إنجلز فى منشستر يحيا حياته المزدوجة الغربية (إذ كان من الشخصيات المترمة في بورصة الأوراق المالية منشستر) ، وأخذ يبعث إلى ماركس وزوجة بسيل لا يقطع من الشيكات والقروض ، وبالرغم من هذا كانت الأسرة تواجه أقصى ألوان الفاقة . وكانت تتكون من خمسة أفراد بالإضافة إلى لشن خادمة الأسرة بوسفالان والتي عاشت معهم طيلة حياتهم دون أن تتقاضى أجراً . ولم يزأول ماركس أى عمل سوى جلسته التي لا تنتهى في المتحف البريطاني من العاشرة صباحاً حتى السابعة مساء . وحاول أن يكسب القليل من المال عن طريق كتابة مقالات في الموقف السياسي بجريدة تريبيون بنيويورك وكان رئيس تحريرها شارل أ. دانا من أتباع فورييه ولا يرى مانعاً من توجيه بعض لطمات إلى السياسة الأوروبية . وساعدته هنا قليلاً وإن كان إنجلز هو الذى عاونه بأن ألف الكثير من المقالات التي نشرت ، وموجهاً إليه التصح في رسالة بعث بها إليه فقال « يجب أن تضفى قدرأً أكبر قليلاً من اللون على مقالاتك » . ولما توافت المقالات حاول الحصول على وظيفة كتابية في إحدى شركات السكك الحديدية ولكن رفض طلبه بسبب شناعة خطه . وبعد ذلك رهن كل ما يبقى لديه من مقتنيات إذ سبق قبل ذلك بوقت طويل جداً أن باعت الأسرة ما كانت تملك من أدوات فضية وأدوات ثمينة . وأحياناً كانت تشتت به الحاجة إلى حد أن يضطر إلى التزام انتیت وعدم الخروج لأن معطفه بل وحزاءه كانوا مرهونين وأحياناً كان لا يجد النقود الازمة ليشتري بها طوابع البريد من أجل إرسال مؤلفاته إلى الناشر . وما ضاعف الصعب الذى أحاطت به أنه كان يعاني من

إِ مرض أَلْمَ . فجئن وصل إلى بيته ذات مساء بعد أن ظل يكتب في تعاشر طيلة يومه بالتحف البريطاني أبدي الملاحظة الآتية «أُرجو أن تذكر البورجوازية طلما هي على قيد الحياة ، مرض الجمرة الذي أعنّيه» . وكان قد أكل ذلك الفصل الريء من «رأس المال» والذى يصف فيه يوم العمل .
ولم يكن هناك من ملجاً سوى إنجلز ، فكان ماركس يكتب إليه باستمرار عن الاقتصاد والسياسة والرياضة والتكييف الحجرى ، وعن كل شيء تحت الشمس ولكن عن موقفه هو بصفة خاصة . ونطالع نموذجاً لهذا في القطعة التي تقتبسها هنا :

«إن زوجي مريضه ، وجيني الصغيرة مريضة . وتعانى لشن من نوع من الحمى العصبية ولا تستطيع استدعاء الطبيب إذ لا أملك مالاً لأدفع له أجره . ومضى علينا ثمانية أو عشرة أيام ونحن جميعاً نعيش على الجزر وبالبطاطس ومن المشكوك فيه الآن أن نتمكن حتى من ذلك .. لم أكتب شيئاً إلى دانا إذ لم أتمكن من شراء الصحف .. كيف أتخلص من هذه الورطة الشيطانية؟ خلال الأسبوع الماضي أو نحو ذلك افترضت بضع شلالات بل وبتسات من العمال . كان هذا فظيعاً ولكنه كان ضروريآ تماماً وإلا هلكنا من الجوع .»

ولم تتحسن الأحوال قليلاً إلا في السنوات الأخيرة من حياته إذ أوصى له صديق قديم عيراث صغير ، ولهذا لم يهبط ماركس بعد ذلك أبداً إلى هاوية الفقر السحيقة التي سبق أن تردى فيها . وكذلك ورث إنجلز أخيراً وترك العمل ، وفي عام ١٨٦٩ توجه إلى مكتبه لآخر مرة ثم عاد يخترق المقول ليقابل ابنه ماركس «مداعباً عصاه ، ضاحكاً ، وقد شاع الرضا في وجهه» .

وماتت جيني في عام ١٨٨١ وقد تقدمت بها السن وحل بها التعب وبعد أن وارت التراب اثنين من أطفالها الخمسة ومن بينهما ابنها الوحيد . وبلغ من وطأة المرض على ماركس الحد الذي أعجزه عن السير في جنازتها . وجين

نظر إليه إنجلز قال «لقد مات العربي أيضاً». لم يتحقق ذلك تماماً إذ امتد به العمر عامين آخرين ، ولم يرض عن الروجين اللذين وقع عليهم اختيار بنته، وانتبه الإعباء من تغيير الحركة العالمية وأدلى بعبارة لم تفتك أبداً عن إللاقى بال المؤمنين (إذا قال يوماً «لست ماركسيّا») ، ثم غادر الدنيا في هدوء بعد ظهر أحد أيام الاثنين .

ماذا فعل خلال هذه السنوات الطوال من الخرمان؟

لقد خلق أولاً حركة عماليّة دولية . لقد سبق أن كتب ماركس في شبابه يقول «ظل الفلاسفة حتى الآن يقتصرُون على تفسير العالم بطريق متنوعة ، غير أن الشيء الذي يتَّبع عمله هو تغيير العالم».. فاركس وإنجلز سلما البروليتاريا المفتاح الذي تفسر به التاريخ ، ثم أخذَا الآن يقودان ويوجهان البروليتاريا حتى تلقى بالقدر الأقصى من قلتها على التاريخ .

لم تكن هذه محاولة كللت بالنجاح الكبير . ففي الوقت الذي نشر فيه البيان تكونت العصبة الشيوعية ولكنها لم تردد أبداً عن تنظيم على الورق ، بل إن برئاستها وهو البيان لم يعرض للبيع على الجمهور ، وحين ماتت ثورة ١٨٤٨ ماتت العصبة أيضاً.

ثم أعقبها في عام ١٨٦٤ تنظيم أشد طموحاً يكثير هو الرابطة الدولية للعمال التي كانت تفخر بأنها تضم سبعة ملايين عضو وبلغت من القوة القدر الذي جعلها تشارك في تلك الموجة بعد الإضرابات التي اجتاحت القارة وأن تكتسب لنفسها سمعة نحيفة نوعاً . ولكنها هي الأخرى كان محكوماً عليها بالفناء بعد فترة قصيرة . لم تكون الرابطة من جيش قوى ومنظم من الشيوعين ولكنها كانت خليطاً من أنبياع أوبين وبرودون وفورويه ، ومن عدد من الاشتراكيين ذوى الحمس القاتر ، ومن القومين المتخصصين ، ورجال الثوابات من كانوا يشعرون بالإرتياض من أي نوع من النظريات التورية مهمماً كانت . واستطاع ماركس بمهارة بالغة أن يحافظ على تماسك هذه المجموعة

من الأتباع طيلة خمس سنوات ثم تفككت عرى الرابطة . فالبعض من أفرادها ساروا وراء باكونين وهو عملاق يتمثل فيه الثوري الحقيقى الأمر الذى تدل عليه حياته السابقة التى قضاها فى سيريرا والمفنى (ويقال أن مقدراته الخطايا كانت ذات تأثير على مستعيمه بحيث لم يكونوا ليتردوا فى قطع حلقهم لو طلب منهم ذلك) ، بينما وجه فريق آخر من رجال الرابطة اهتمامه إلى الشؤون القومية . وعقدت الرابطة آخر اجتماع لها فى نيويورك عام ١٨٧٤ فكان فشلاً .

ولكن ما هو أكثر أهمية بكثير من إنشاء الرابطة كان تلك النجمة الغربية التى بعثها ماركس فى شتون الطبقة العاملة . كان ماركس أشد الناس ميلاً إلى العراك وبعداً عن التسامح ، فمنذ بداية أمره لم يستطع أن يؤمن أن من لم يتبع أسلوبه فى التفكير يمكن أن يكون على صواب . كانت لغته كاقتاصادي دقيقة وكفيسوف مؤرخ تمتاز بالبلاغة ، وبصفته ثورياً كانت بذاتها . كان يدعى خصوصه ومعارضيه « أجلافاً » ، « أوغانداً » بل و « حشرات كالبيق » . وفي مُستهل حياته وحين كان فى بروكسل زاره خياط ألمانى يدعى ويتلنج وكان ويتلنج من أبناء الحركة العمالية المجريين . وكانت ساقاه تحمل آثار السلالى التى قيد بها فى سجون بروسيا وكان له تاريخ طويل من الجهود الباسلة والخالصة دفاعاً عن العامل الألما فى . وجاء الرجل ليتحدث إلى ماركس فى مسائل من قبيل العدالة والأجحوبة والتضامن ، فإذا به يلقى نفسه أمام استجواب لا يرحم عن « المبادئ العلمية » للاشراكية . واضطرب ويتلنج المسكين وكانت إيجاباته غير مرضية . وببدأ ماركس الذى كان جالساً كالمتحسن الرئيسى : يذرع الحجرة فى غضب . ثم صرخ قائلاً « لم يساعد الجهل أحد أبداً حتى الآن » . وانتهى اللقاء بين الرجلين .

وشخص آخر حرمه ماركس من جنته ، ذلك هو ويليتشر ، وهو ضابط سابق فى الجيش البروسى حارب فى المارxis الذى أقيمت فى برلين ، ثم حملته الصدف العجيبة إلى أن يشتراك فى الحرب الأهلية الأمريكية فى صف جيش

الإتحاد . ولكته ظل متعلقاً بالفكرة «غير الماركسية» التي تذهب إلى أن «الإرادة البحتة» يمكن أن تكون القوة الدافعة للثورة وذلك بدلاً من «الظروف الفعلية» . وبسبب تلك الفكرة التي سوف يثبت لينين فيما بعد أنها لم تكن خيالية بهذه الدرجة ، أبعد هو الآخر من الحركة .

في الوسع أن نطيل القائمة بحيث لا تنتهي ، ولكن ربما لم تكن هناك حادثة واحدة أشد استفزازاً وأكثر تنويعاً بوقوع تلك الحركة التي سوف تختلط فتصبح سعياً داخلياً يشبه اصطياد السحرة في القديم ، وراء «المترافقين» «أعداء الثورة» ، من ذلك الصراع الذي نشب بين ماركس وبرودون . كان برودون إيناً لأحد المستغلين بصناعة البراميل ، وكان اشتراكياً تابعاً علم نفسه بنفسه ، وهز الطبقة المثقفة في فرنسا هزاً عنيفاً بكتابه «ما الملكية؟» ، وأجاب برودون : «الملكية سرقة» ، ودعى إلى وضع حد للثروات الخاصة الضخمة وإن لم يطالب بالغاء الملكية الخاصة كلها . وسيق أن تقabil ماركس مع برودون ، وتحدىتا فيما بينهما ، وتبادلوا المراسلات ، ثم طلب منه ماركس أن يتضمن إليه وإلى إنجلترا . والرد الذي بعث به برودون بحركه النفس كما يدل بشكل يثير الخوف إلى ما سوف يحدث في المستقبل بحيث يستأهل أن تقبسن فقرة طويلة نوعاً منه .

لقد كتب يقول «فلتعاون بكل تأكيد في محاولة كشف قوانين المجتمع والطريقة التي تطبق بها هذه القوانين ، وخبر سبيل لفحصها» ، ولكنني استحلبتك بالله ، بعد أن نحط جميع المذاهب اليقينة بداعية ، لا نحاول بدورنا أبداً أن نفترس في عقول الناس نوعاً آخر من المذاهب .. إن أمتدح من كل قلبي فكرتك عن إلقاء الضوء على عختلف أنواع الأفكار ، ولكن هناك مجادلات طيبة ومخلصة ولتضرب للعالم مثلاً عن التسامع المبني على العلم والبعد . النظر ، ولكن مجرد كوننا على رأس حركة جديدة قعينا لأن يجعل من أنسنتنا قادة تصبج جديد أو أن نبلو كأننا رسول دين جديد . حتى ولو كان هذا الدين هو دين المنطق ، ودين العقل نفسه : لترحب وتشجع جميع الاعتراضات

ولنستذكر جميع الاستثناءات والفيقيهات . وعلينا ألا ننظر أبداً إلى آية مسألة على أنها منتهية أغلقت أبوابها ، وحتى بعد أن تستند آخر حجة في جعبتنا فعلينا أن نبدأ من جديد إذا لزم الأمر ببلاغة وسفرية . على أساس هذا الشرط فإنه يسرني أنأشترك في ربطك إلى أشأتها — أما مخالف هذا فلا .

وهذا هو رد ماركس . لقد سبق لبرودون أن وضع كتاباً باسم « فلسفة الفقر » فإذا بماركس يحطمه الآن بكتاب يرد فيه وجعل عنوانه « فقر الفلسفة » ولم يكن نمط عدم التسامح ليزول أبداً . فالدولية الأولى سوف تعقبها الدولية الثانية المعتدلة وذات التوايا الطيبة — والتي ضمت اشتراكيين من طراز رجال مثل برتراد شو ورمزي مكدونالد وبيلسوودسكي (فضلاً عن لينين وموسوليني ولافق) ، وبعد ذلك تأتي الدولة الثالثة الشائنة التي نظمت تحت رعاية موسكو وفي كفها . ومع هذا فإن تأثير هذه الحركات العظيمة ربما أقل من استمرار تلك النظرية الضيقة ، وذلك العجز المطلق الذي يثير النفس ، عن احتمال الرأى الخالق وذلك المظهر الاستبدادي وتلك الكراهية للديمقراطية مما ورثته الشيوعية عن مؤسسها الأكبر الوحيد .

لو أن ماركس لم ينتج خلال السنوات الطويلة التي قضياها في المنفى ، شيئاً أكثر من حركة عمالية ثورية لما كان تلك الشخصية المهمة الجائعة في العالم . لم يكن ماركس سوى واحد من عشرات الثوريين وأكثرهم تجلحاً بالتأكيد . ولم يزد عن كونه واحداً على الأقل من أولئك الكثيرين من أبناء الاشتراكية ، الواقع أنه لم يكتب شيئاً مما يمكن أن يكون عليه ذلك المجتمع الجديد . إن مساهمته النهائية تقع في مجال آخر : في نظريته المادية الديالكتيكية عن التاريخ ، بل وأهم من هذا في تحليله مستقبل الاقتصاد الرأسمالي ، ذلك التحليل الذي يشيع فيه التشاؤم .

لقد كتب ستالين يقول : « إن تاريخ الرأسمالية قد أكده تماماً نظريات ماركس وإنجازه بصدق قوانين التقو في المجتمع الرأسمالي .. والتي تؤدي حتماً إلى

سقوط النظام الرأسمالي بأسره ». ماذا كانت تلك القوانين ؟ .. وأى نذير بمصير النظام عرفه ماركس ؟ ..

إن الجواب يتضمنه ذلك المؤلف الضخم «رأس المال » Das Kapital وحين تأخذ في الاعتبار ما اتصف به ماركس من دقة تبلغ حد الإيلام فإننا نعجب كيف تم ذلك العمل — أو يقال أنه لم يتم أبداً . لقد استغرقت العملية ثمانية عشر عاماً ، فقيل في عام ١٨٥١ أنه سوف يتنهى «في ظرف خمسة أسابيع » تحولت إلى «ستة أسابيع » في عام ١٨٥٩ ، وأخيراً «تم » في عام ١٨٦٥ ، وكان مجموعة هائلة من مسودات لا يمكن قراءتها بالفعل ، وتحتاج تحريرها عامين قبل أن تصدر على صورة المجلد الأول ، ولما مات ماركس في عام ١٨٨٣ ظل هناك مجلدان لم ينشرا ، فأخرج لإنجاز المجلد الثاني في عام ١٨٨٥ والثالث في عام ١٨٩٤ ، أما الأخير (الرابع) فلم يظهر إلا في عام ١٩١٠.

هذا السفر يضم ٢٥٠٠ صفحة لمن أوى الشجاعة على أن يبذل الجهد في مطالعتها . وأية صفحات ! إن بعضها يعالج أنه المسائل الفنية ثم يبذل الجهد حتى يستندها بذلك الأسلوب الرياضي الذي يستقصى كل شيء ، والبعض الآخر يوجج بالعاطفة والغضب هنا نحن أولاء أيام اقتصادي قرأ ما كتب كل اقتصادي آخر ، وأمام المان متحدث شغوف بالحواشي والموامش ، ونأى عاطفياً يستطيع أن يكتب أن «رأس المال عمل ميت ، وهذا الشيء الشيئي بصاص الدماء لا يعيش إلا بصاص دم العمل الحي » ، وأن يحدثنا أن رأس المال جاء إلى العالم «يقطر دماً وقدارة من قمة رأسه إلى إخض قدميه ومن جميع مسام جسمه » ..

إلا أنه يجب ألا نسأر إلى الاستنتاج بأن هذا مجرد نص متخيّل يطغى عليه التضليل ، يشن الحملات على آثار ملوك المال الأشرار . إنه مليء باللاحظات التي تكشف عن تورط الرجل تماماً في صراع مع خصمه النظري ،

فـ هذا العالم يقف بطلـ الدراما الرأسـالية العظـيان وجـهاً لوجهـ ، وـهـما العـامل والـرأـسـاليـ . أـمـا مـالـكـ الـأـرـضـ فـقدـ هـبـطـ إـلـىـ مـرـكـزـ أـقـلـ شـائـعـ فيـ الـجـمـعـ . وـلـيـسـ هـذـانـ تـامـاًـ بـالـبـطـلـينـ الـلـذـيـنـ سـبـقـ أـنـ تـقـابـلـاـ فيـ لـوـحـاتـ مـسـرـحـيـةـ اـقـصـادـيـةـ مشـابـهـةـ . فـالـعـاملـ لمـ يـعـدـ عـبـداـ لـلـحـافـرـ الـذـيـ يـدـفعـهـ إـلـىـ الـإـكـثـارـ منـ نـسـلـهـ ، وـإـنـماـ هوـ شـخـصـ حـرـ فيـ إـجـرـاءـ الـمـاسـوـمـةـ ، يـلـتـخـلـلـ السـوقـ لـبيـعـ السـلـعـ الـوحـيدـةـ الـتـيـ عـلـكـهاـ . أـيـ قـوـةـ الـعـملـ . وـإـذـاـ حـصـلـ عـلـىـ زـيـادـةـ فـلـنـ يـكـونـ مـنـ الـحـاجـةـ بـحـيـثـ يـيـدـدهـاـ عـلـىـ هـذـاـ التـكـاثـرـ الـعـدـدـيـ الـذـيـ يـزـمـنـ الـفـائـدـةـ الـتـيـ تـنـجـمـ مـنـ الـرـيـادـةـ .

وـبـوـاجـيـهـ الرـأـسـالـيـ فـيـ سـاحـةـ الصـدـامـ ، إـنـهـ لـيـسـ شـخـصـاـ بـعـدـ قـلـبـهـ باـلـشـرـ ، وـإـنـ كـانـ جـشـعـهـ وـطـمـعـهـ فـيـ الـرـوـءـ مـوـضـعـ الـوـصـفـ الـلـاذـعـ فـيـ تـلـكـ الـفـصـولـ الـتـيـ تـبـعـدـ مـوـقـعـاـ عنـ الـعـالـمـ الـجـمـعـيـ لـتـقـيـيـ نـظـرـةـ عـلـىـ الـأـحـوالـ الـقـائـمـةـ باـنـجـلـتراـ فـيـ عـامـ ١٨٦٠ـ . وـلـكـنـ الشـيـءـ الـذـيـ يـسـأـلـ الـلـمـاـحةـ أـنـ تـعـطـشـهـ إـلـىـ كـسـبـ الـمـالـ لـيـسـ مـنـبـعـاـ مـنـ نـزـعـ إـلـىـ النـيـبـ وـالـسـلـبـ : وـإـنـماـ الرـأـسـالـيـ مـالـكـ . مـنـظـمـ owner-entrepreneur الـتـنـظـيمـ . فـيـجـبـ عـلـيـهـ أـنـ يـمـاـهـدـ مـنـ أـجـلـ التـجـمـيعـ إـذـاـ فـيـ الـبـيـتـةـ الـقـائـمـةـ عـلـىـ التـنـافـسـ وـالـتـيـ يـعـلـمـ فـيـهـ يـجـبـ أـنـ يـجـمـعـ الـمـرـءـ الـمـالـ وـلـاـ قـضـىـ عـلـيـهـ .

إـنـ الـمـسـرـحـ يـعـدـ وـتـخـذـ الـشـخـصـيـاتـ أـمـاـكـهاـ ، وـلـكـنـ تـبـدوـ الـآنـ الـصـورـةـ الـأـوـلـىـ إـذـ يـتـسـأـلـ مـارـكـسـ : كـيـفـ يـمـكـنـ وـجـودـ الـأـرـبـاحـ فـيـ مـلـلـ هـذـاـ الـمـوـقـفـ ؟ إـذـ كـانـ كـلـ شـيـءـ يـبـاعـ حـسـبـ قـيـمـتـهـ تـامـاـ فـنـ ذـاـ الـذـيـ يـحـصـلـ إـذـنـ عـلـىـ زـيـادـةـ غـيرـ مـكـتـبـةـ ؟ ؟ إـنـ أـحـدـاـ لـاـ يـجـرـوـ عـلـىـ رـفـعـ ثـمـ سـلـعـتـهـ فـوـقـ مـسـتـوىـ الـثـنـيـ التـنـافـسـيـ ، وـحتـىـ لـوـ نـجـحـ بـأـيـنـ فـأـنـ يـخـدـعـ مـشـرـيـاـ فـإـنـ مـاـ يـحـدـثـ هـوـ أـنـ يـقـلـ مـاـ يـنـفـقـهـ هـذـاـ الـمـشـرـيـ فـمـوـضـعـ آخـرـ مـنـ الـاـقـصـادـ . وـبـهـذاـ فـالـرـبعـ الـذـيـ يـحـقـقـهـ شـخـصـ إـنـ هـوـ إـلـاـ خـسـارـةـ تـمـيـيـزـ بـآخـرـ . كـيـفـ يـمـكـنـ إـذـنـ وـجـودـ رـيـحـ فـالـنـظـامـ كـلـهـ إـذـاـ جـرـىـ تـبـادـلـ كـلـ شـيـءـ حـسـبـ مـاـ يـسـاوـيـهـ بـأـمـانـةـ ؟ يـدـوـ هـذـاـ تـنـاقـضـاـ . مـنـ السـهـلـ أـنـ نـفـسـ الـأـرـبـاحـ لـوـ اـفـرـضـناـ وـجـودـ

احتكرات في النظام لا ترى نفسها بحاجة إلى أن تخضع لقوع المنافسة التي تعمل على التسوية بين الأثمان ، أو إذا سلمنا بأن الرأسمالية تدفع للعمل أجراً دون ما يساويه . ولكن ماركس لا يزيد شيئاً من هذا القبيل – لأن هذه يجب أن تكون رأسمالية خالصة خضر قبرها بأيديها .

ويلقي ماركس الجواب عن الورطة في سلعة واحدة تختلف عن جميع السلع الأخرى ، وهذه السلعة هي قوة العمل . فالعامل ، مثله مثل الرأس المال ، يبيع متوجه بما يساويه تماماً – أي حسب قيمته وهذه القيمة ، كقيمة أي شيء آخر يباع ، هي مقدار العمل الذي يدخل في إنتاج السلعة ، ومعناه في حالتنا هذه مقدار العمل اللازم « لصنع » قوة العمل . وبعبارة أخرى فإن طاقات العامل القابلة للبيع تساوى مقدار العمل اللازم من وجهة نظر المجتمع للبقاء على حياة العامل . مثل هذه الفكرة كان يوافق عليها سميث وريكاردو كلية : فالقيمة الحقيقية للعامل هي الأجر الذي يحتاج إليه حتى يظل على قيد الوجود . إنها أجر الكفاف الذي يحصل عليه .

إلى هذا الخد تسير الأمور سيراً حسناً . ولكن هنا يبرز سر الريح . فالعامل الذي يتعاقد على العمل لا يمكن أن يتطلب إلا أجرآ هو حق له . وذلك الأجر يتوقف ، كما رأينا ، على ذلك القدر من وقت العمل مما يلزم للبقاء الفرد على قيد الحياة . فإذا كان الإبقاء على عامل يتطلب ست ساعات من عمل المجتمع فإذا ذُهِرَ « يساوي » العامل ستة دولارات في اليوم ولا أكثر من هذا (بفرض تقدير ثمن العمل بدولار واحد في الساعة) .

ولكن العامل الذي يحصل على « عمل » لا يتعاقد على أن لا يشتغل سوى ست ساعات في اليوم وهو ما يكتبه كي يعيش ، ولكنه على العكس من ذلك يوافق على أن يشتغل يوماً من ثمانية ساعات كاملة ، أو من عشر أو إحدى عشرة ساعة كما كان الحال في أيام ماركس . ومن هنا ينبع قيمة تعادل عشر ساعات أو إحدى عشرة ساعة ساعة كاملة ، ولكن لا يدفع له إلا ما يوازي ست ساعات فقط ، إن الأجر الذي يحصل عليه يكفي لعيشة ، ولكنه مقابل هذا

بيع القيمة التي ينتجهما في يوم عمل بأكمله . وبهذه الطريقة يدخل الربح في النظام (الرأسمالي) .

أطلق ماركس على هذا الجزء من العمل الذي لا يؤدي عنه أجور عبارة «القيمة الفائضة» . ولكنها تخلو من الغضب المنبعث من الاعتبارات الأخلاقية فالعامل ليس له حق إلا في قيمة ما يملك من قوة العمل ، وهو يحصل عليها بالكامل ، ولكن في هذه الأثناء يحصل الرأسالي على القيمة الكاملة ليوم العمل كله الذي يشغل خلاله العامل ، وهذا اليوم أطول من الساعات التي دفع قيمتها . وهكذا حين يبيع الرأسالي ممنتجاته ففي وسعه أن يبيعها حسب قيمتها الحقيقة ومع ذلك يحقق ربحاً ، ذلك أن هذه المنتجات تتضمن قدرأً من وقت العمل أكبر من وقت العمل الذي اضطر إلى أن يدفع ثمنه .

كيف يحدث هذا ؟ يحدث لأن الرأساليين يحتكرون شيئاً واحداً هو أملاك أدوات الإنتاج ذاتها . فإذا لم يرغب العامل في أن يشغل يوم عمل بأكمله فلن يحصل على عمل . وكما هو الحال بالنسبة إلى كل شيء آخر في النظام فإن العامل لا يملك الحق أو القوة للمطالبة بما يزيد على ما يساويه بوصفه سلعة . إن النظام يتصرف بالعدالة تماماً ، ومع هذا فالعمال جميعاً يخدعون لأنهم مرغمون على أن يشغلوا وقتاً أطول مما يتطلب الإبقاء على حياتهم .

هل يبدو هذا غريباً ؟ على القارئ أن يتذكر أن ماركس يصف عصرأً كان يوم العمل فيه طويلاً - وأحياناً طويلاً بشكل لا يمكن احتماله - وكانت الأجور فيه لا تزيد إلا قليلاً عمما يمكن مجرد البقاء على قيد الحياة . قد لا يكون لفكرة القيمة الفائضة معنى كثير في عالم أصبحت فيه أماكن العمل المرهق حدثاً من أحداث الماضي إلى حد كبير ، ولكنها لم تكن مجرد فرض نظري عند ما وضع ماركس كتابه . وفي هذا يمكن مثال واحد . ففي أحد المصانع ينشرست في عام ١٨٦٢ كان متوسط أسبوع العمل لدى شهر ٨٤ ساعة .. وكان ٧٨,٥ ساعة خلال المائة عشر شهرأً السابقة على ذلك .

ولكن هذا كله ليس إلا إعداداً للمسرح . فأمامنا البطلان ، والدرواجي التي تحركهما ، كما نلقى في اكتشاف «القيمة» مفتاح حبكة الدراما . والآن يبدأ تمثيل المسرحية .

لدى جميع الرأساليين أرباح ; ولكنهم جمِيعاً ينفِّسون بعضهم بعضاً وَنَّ هُنَّ يخالون التجمع وَيَذْكُرُونَ يوسعون من نطاق إنتاجهم على حساب منافسيهم ولكن التوسيع ليس سهلاً ، فهو يتطلب مزيداً من المال ، ومن أجل الحصول عليهم يجب على الرأساليين أن يزايد بعضهم بعضًا للفوز بالقوة العاملة ، وَتَمْثِيل الأجرور إلى الارتفاع بينما يحدث العكس في حالة القيمة الفائضة إذ تتجه إلى المبوط . ويبدو كأن الرأساليين الذين يتحدث عنهم ماركس سوف يواجهون الورطة التي واجهها إخوانهم عند آدم سميث وريكاردو وهي أن الأجرور الآخنة في الارتفاع سوف تلتهم أرباحهم .

كان حل الورطة عند سميث وريكاردو يتمثل في ميل القوة العاملة إلى زيادة عدد أفرادها كلما ارتفع الأجر . ولكن ماركس استبعد امكانية حلوث هذا الأمر ولم يناقشها وإنما اقتصر على أن يدفع مذهب ماش بـ«تشير بالجنس البشري» لأن البروليتاريا وهي الطبقة التي سوف تتولى الحكم في المستقبل لا يمكن أن تكون من قصر النظر بحيث تبدد مكاسبها عن طريق مجرد الإشاع الطليق للشهوة الجماعية . ولكنه ينقد كذلك الرأساليين الذين يصفهم إذ يقول أحدهم يواجهون التهديد الناجم من ارتفاع الأجرور بأن يستخدمون في مصانعهم الآلات التي توفر العمل ، وذلك يلقي بجزء من القوة العاملة إلى غرض الطريق حيث تؤدي هناك بوصفها جيشاً صناعياً احتياطياً نفس المهمة التي يقوم بها السكان الذين يتضخم عددهم عند ماش ، أي أن هذا الجيش الصناعي الاحتياطي يعيد الأجرور من جديد إلى «قيمتها» السابقة أي مستوى الكفاف .

وهذا تخل القطة المحرجة . . يبدو كأن الرأسالي قد كسب المعركة لأنه من الأجرور من الارتفاع بأن خلق بطاله عن طريق استخدام الآلات . ولكن

النصر لا يدوم طويلاً إذ بنفس العملية التي يأمل عن طريقها الخلاص من أحد فتن الورطة يلقى بنفسه على القرن الآخر.

والسبب في هذا أنه حين يستبدل العمال بالآلات فإنه يستبدل في الوقت نفسه وسائل إنتاج تدر الربح بأخرى غير مجزية . ولذلك القارئ أنه في هذا العالم الذي لا وجود له أبداً لا يعني أحد ربحاً عن طريق المسماومة الدقيقة وحدها . ومهما كانت قيمة الآلة في نظر الرأسمالي فلتكن على يقين من أنه دفع قيمتها الكاملة . فإذا كانت تتبع قيمة تساوى عشرة آلاف دولار طيلة مدة استخدامها ، فإن صاحبنا الرأسمالي دفع العشرة آلاف دولار . إنه لا يستطيع أن يحقق ربحاً إلا عن طريق العمل الحى أي تلك الساعات من وقت العمل الفائض الذى لا يودى عنها مقابلًا ، ومن هنا فحين ينخفض من عدد العمال أو نسبتهم فإنه يقتل الأوزة التى تضع البيضة الذهبية .

إلا أن المسكين مضططر إلى هذا ، وليس ثمة نزعة شيطانية فيها يفعل وإنما هو يطبع ما في نفسه من وازع يدفعه إلى تحييم الرووة وبخالو أن يسبق منافسيه . وإذا ترتفع الأجور التي يدفعها فيجب عليه أن يستخدم الآلات التي توفر العمل حتى ينخفض من تكاليفه ويقتد حدر بمحبه — فإن لم يفعل هذا فسوف يفعله جاره . ولكن لما كان مضططرًا إلى إحلال الآلات محل العمل فهو مضططر أيضًا إلى تضييق القاعدة التي يجمع منها أرباحه . إن هذه نوع من البراما الإغريقية التي يسر فيها أشخاصها طوعاً أو كرهاً صوب مصيرهم ويتبعون على غير معرفة منهم ، على ما فيه دمارهم جميماً .

ولكن قضى الأمر الآن . فكل رأسمال تتكشم أرباحه يعمد إلى مضاعفة جهوده من أجل استخدام آلات جديدة توفر العمل وتقلل من التكاليف في مصنته ، وهو لا يستطيع أن يأمل الحصول على ربح إلا إذا خطأ خطوة يسبق بها زملاءه . ولكن لما كان الآخرون جيئاً يسرون تمامًا على النهج ذاته فإن نسبة العمل (وبالتالي نسبة القيمة الفائضة) إلى الإنتاج الكل تزداد

انكاشاً ، ويزداد هبوط معدل الربح . والآن يرافق المصير المحتوم . إن الأرباح تأخذ في الإنخفاض حتى تبلغ الحد الذي لا يعود الإنتاج عنده مجزياً على الإطلاق . ويتصاعد الاستهلاك كلما حللت الآلات محل العمال ، ويعجز عدد العاملين عن أن يتمشى مع الإنتاج . وتعقب هذا حوارث الإفلاس ، وتلقي تهافتاً على إغراق السوق بالبضائع ، وفي هذه العملية تهادى الشركات الأصغر شأنًا . لقد حللت أزمة رأس المال .

ولكنها لا تدوم إلى الأبد . فإذا بطرد العمال فإنهم يضطرون إلى قبول أجور دون قيمة عملهم . وإذا تغرق السوق بالآلات فإن في وسع الرأساليين الأعظم قوة أن يحصلوا على الآلات بأقل من قيمتها الحقيقة . وبعد وقت تعود القيمة الفائضة إلى الظهور . ويببدأ مرة ثانية السير إلى الأمام ، ولكنته يؤدي إلى نفس النهاية الخطيرة : منافسة على العمال ، أجور أعلى ، آلات تشغيل مكان العمل ، وقاعدة أصغر تنشأ عنها القيمة الفائضة ، ومنافسة أكثر جنوناً ، وأنهيار . وكل انهيار أسوأ من سابقه . وفي فترات الأزمة تستحوذ الشركات الكبيرة على ما هو أصغر منها ، وحين يتحطم مردة الصناعة في نهاية الأمر يصبح المطام أكبر بكثير منه حين تهوى المشروعات الصغيرة .

ويوماً ما تنتهي المسرحية . والصورة التي يرسمها ماركس لهذه النهاية يتمثل فيها كل ما ينطوي عليه وصف يوم الآجرة من بلاغة فيقول : « فإذا جاذب اطراد التقى في عدد أساسين رئيس المال الذي يتصببون ويهتكرون ، جميع مزايا عملية التحول هذه ، يزداد مبلغ الشقاء والظلم والاستبداد ، والاحتطاط والاستغلال ، ولكن تنمو إلى جانب هذا أيضاً ثورة الطبقة العاملة ، وهي طبقة يزيد عددها دائماً ، وعمل على ضبطها وتوسيعها وتنظيمها نفس جهاز عملية الإنتاج الرأسمالي ذاتها . . وأخيراً يصل تركز وسائل الإنتاج والطابع الاجتماعي العام الذي يتخذه العمل إلى نقطة يستحيل عليهم عندما أن يتواطعاً مع غشائهما الرأسالي . وينفجر هذا الشاء ، ويدق الناقوس مؤذناً بنهاية الملكية الخاصة بالرأسمالية - فقلب الملكية من سبق لهم انتصاراتها .

وهكذا تنتهي المسرحية بالسقوط المحتوم الذي سيق أن استثنى ماركس من الأسلوب الدياليكتي في التحليل . فالنظام - النظام الخاص البحث يتخطى وهو يفرض على نفسه التقليل من مصدر طاقته ونشاطه ، أي القيمة الفائضة . وهذا الاتهام يجعل به اطراد عدم الاستقرار وهو الأمر الثاني من اقتصاد يسر أصولا بطبيعته على غير خطة وبالرغم من وجود قوى تعمل من أجل إبعاد هذه النهاية والتعجيل بها في الوقت نفسه ، فإن صراع الموت لا مفر منه . وإذا كان النظام الخاص لا يصلح فائ أمل يمكن أن يكون هناك للنظام الحقيقي بكل تقاضه واحتقاره وأساليبه القاتلة في المنافسة وسعيه الطائش وراء الربح ؟

عند آدم سميث يأخذ السلم الآلي الرأسى في الارتفاع باستمرار على الأقل إلى النقطة التي يمكن للعين الحبردة أن تراها بشكل معقول . وهذه الحركة الصاعدة في رأى ديكاردو يوقفها في النهاية الضغط من جانب السكان على أرض زراعية غير كافية . وهو ضغط يوقف التقدم ويجلب مالك الأرض حظاً غير متظر .

والصورة عند ملأبعت على الاطمئنان بسبب ما اكتشفه من أن في وسع المجتمع أن يوزع ممتلكاته على النحر الذي يراه مناسباً بغض النظر عما يجد أن «قوانين الاقتصادية» تعليه . ولكن ماركس لا يويد حتى مثل هذه الوسيلة التي يمكن أن يكون فيها الإنقاذ ، إذ علمه المنطق الدياليكتي أن الدولة ليست سوى جهاز الحكم السياسي الذي يستخدمه المحكم الاقتصاديون : وأن الفكرة التي ترى أن الدولة يمكن أن تصرف كهيئة حمايدة وقوة ثلاثة غير متحيزة تحفظ التوازن بين أعضائها ذوى الصالح المتعارضة — نقول أن هذه الفكرة لم تبد في نظر الرجل أكثر من مجرد تفكير يقوم على المني . كلا ، ليس ثمة مهرب من المنطق الباطني وهو التطور الجامد الصلب لنظام لن يقضى على نفسه فحسب بل ويخلق خلال عملية التحطيم هذه : النظام الذي يخلفه .

أما شكل ذلك الخلف فلم يحدثنا عنه ماركس إلا قليلاً . سوف يكون

«لطيفياً» بطبيعة الحال — ويقصد ماركس بهذا أن الأساس الذي يقوم عليه التسلیم الاقتصادي مجتمع يستند إلى الملكية ، سوف يزول بمجرد أن يمتلك المجتمع جميع وسائل إنتاج السلع . أما كيف «يمتلك» المجتمع مصانعه ، وما المقصود بكلمة «المجتمع» وهل يكون هناك أو يمكن أن يكون عداء مريء بين المديرين والذين يدار أمرهم ، وبين الرعاع الساسيين والجماهير — كل هذه الأمور لم يعيها أو تحددها ماركس . وخلال الفترة الانتقالية من «الاشراكية» تقوم «دكتاتورية البروليتاريا» ثم تعقبها الشيوعية الخالصة

يجب الا ننسى أن ماركس لم يكن المهندس الذي أقام بناء الشيوعية إذ سوف يقعUBE التهوض بهذه المهمة على عاتق خلفه ليبن . إن «رأس المال» هو كتاب النهاية بالنسبة إلى الرأسمالية ونکاد لا نجد في كل ما كتب ماركس شيئاً يتطلع إلى ما وراء يوم الحساب ليبن لنا معالم الجنة المنتظرة .

ما الذي نستخلصه من حججه العجيبة؟

هناك سهل سهل للتخلص من الأمر كله . على القارئ أن يتذكر أن النظام قائم على القيمة — قيمة العمل — وأن سر موته يمكن في تلك الظاهرة الخاصة التي يقال لها القيمة الفائضة . ولكن العالم الحقيقي لا يتكون من «قيم» وإنما يتكون من أثمان حقيقة ملموسة . فعلـ ماركس أن بين أن عالم الدولارات والسنـات يعكسـ ، بصورـ تقرـيبـة نوعـاً ، العـالم الحـبرـ الذي خـلفـه ولكنـ لـذـ يـقـومـ بـهـذاـ الـانتـقالـ منـ عـالمـ قـيمـةـ إـلـىـ عـالمـ ثـمـ فـإـنـهـ يـقـعـ فـأـفـطـعـ وـرـطةـ منـ وـرـطـاتـ الـعـلـمـ الـرـياـضـيـةـ . الحـقـيقـةـ أـنـهـ يـرـتكـبـ خطـأـ .

والخطأ ليس مما لا يمكن تصحيحة ، وإذ تشتبكـ في وـرـطةـ أـسـوـاـ نـسـطـطـيعـ أنـ بـرـزـهـ «ـمـباـشـرـةـ»ـ بـالـعـادـلـاتـ الـمـارـكـيـسـةـ . أـىـ نـسـطـطـيعـ أـنـ تـوـضـحـ وـجـودـ تـطـابـقـ بـيـنـ الـأـثـانـ الـتـيـ تـسـتـحقـ فـعـلـاـ فـيـ الـحـيـاةـ وـبـيـنـ مـاـ يـكـنـ تـحـتـاـ مـنـ الـقـيمـ مـعـرـأـ عـنـهاـ بـوقـتـ الـعـملـ . ولـكـنـ الـقـادـ الـذـينـ يـبـنـاـ الـخـطـأـ لـمـ يـكـادـواـ يـلـدـونـ اـهـمـاـ

بتضليل الفكر ، واعتبر الحكم الذي أصلبواه بأن ماركس كان « غلطنا » حكماً نهائياً . وحين تم أخيراً تبرير المعادلات لم يد أحد اهتماماً كثيراً . فالمرء الماركسي ، بغض النظر عن مظهره الرياضي البحث ، هو في أفضل حالاته إطار مربك وصعب وأسلوب شاق في غير ما ضرورة الوصول إلى الفهم المطلوب بشأن الطريقة التي تعمل بها الرأسالية .

ولكن بينما قد نشعر بالإغراء الذي يحملنا على أن نلقى بالتحليل كله جانباً لأنه عقيم ويفتقر إلى الرونة إلا أننا إذ نفعل هذا إنما نتغاضى عما ينطوي عليه من قيم . فماركس في نهاية الأمر لم يجرد الرأسالية بحيث يعرض لنا أصولها الجوهرية العادلة مجرد إشاع ميله إلى البحث المجرد ، ولكنـه فعل ذلك لأنه كان يعتقد أن في البساطة التي يتصرف بها عالم نظرى يمكن أن يكشف في وضوح الجهاز الذي يحرك العالم الحقيقي ، وأنـه كان يأمل في أن نفس صلابة العالم التموزجي الذي صوره سوف تلقى الضوء الشديد على الميل الخافية في الحياة الحقيقية .

وهذا ما حدث . في الرغم من كل الاضطراب الذي يتسم به التزوج الذي خلفه ماركس للعالم الرأسالي ، بدا أن هذا التزوج حقق الغرض منه وأظهر أن له نوعاً من حياة خاصة به . فعلى أساس القروض التي أوردها ، مثل اخراج الشخصيات ودواوتها والوسط الذي تعيش فيه — فإن الموقف الذي عرضه هذا التزوج تغير وتغير بطريقة كان يمكن التنبؤ بها ، ودقيقة وحتمية . ولقد رأينا هذه التغيرات وهي كيف هبطت الأرباح ، وكيف سعى الرأساليون إلى استخدام آلات جديدة ، وكيف أن كل رواج انتهى بانيار ، وكيف أسرى كل تدهور عن ابتلاء مشروعات الأعمال الصغيرة بواسطة ما هو أكبر منها . ولكنـ هذا كله ظل داخل إطار عالم تجريدي . وبعد ذلك إذا بـماركس يتناول الكشف الذي وصل إليها على الورق ويطبقها على العالم الحقيقي الذي حوله — وقال إن عالم الرأسالية الفعل يجب أيضاً أن يبدى هذه الاتجاهات .

استثنائية إلا أن العلاقة صحيحة بوجه عام بين القدرة الخلاقة في الصناعة وبين إمكانية تحقيق الأرباح .

وأظهر الفوزج إتجاهين آخرتين في الرأسمالية . حدث كذلك . فلا نكاد نشعر بالحاجة إلى الرجوع إلى الوثائق كي نستدل على وجود الدورات الاقتصادية خلال السنوات التسعين الماضية ، ولا على ظهور مشروعات الأعمال العملاقة ، ولكن نستطيع أن نلدي ملاحظة على الحركة التي تسمى بها نبوءة ماركس . حين ظهر كتاب «رأس المال» كان كبر حجم المشروعات هو الاستثناء أكثر منه القاعدة ، وكان المشروع الصغير ما زال يسيطر على الموقف . فالادعاء بأن شركات خصمة سوف تسود ميدان الأعمال كان نبوءة تدعى إلى الدهشة في عام ١٨٦٧ كما نوقنا اليوم إنه بعد انقضاء خمسين عاماً سوف تصبح أمريكا بذلك تحمل فيه الملكيات الصغيرة محل الشركات العملاقة .

كانت هذه النبوءة ، معأخذ جميع الأشياء في الاعتبار ، مظهراً غير عادي بعد النظر . وعلى القارئ أن يلاحظ أن جميع هذه التغيرات على خصامتها وبما كانت تتطوى عليه من التيار الخطير ، لم يكن في الإمكان الكشف عنها ب مجرد فحص العالم كما بدا في نظر ماركس لأنها تغيرات تاريخية بطيئة في ظهورها وتمتد عبر الزمن ، وهي تغيرات حقيقة ولكنها ليست موضع الملاحظة ، شأنها في هذا شأن نمو الشجرة . فلم يكن في الإمكان إدراك اتجاه المستقبل إلا بتحويل النظام الاقتصادي إلى عالم صغير ثم ملاحظة ذلك العالم في فترة حياته الأخيرة في الانهاء بسرعة .

لم يكن هذا صحيحاً بطبيعة الحال . لقد ظن ماركس أن الأرباح لن تقف عند حد الانخفاض في داخل الورقة الاقتصادية ، وهو ما يحدث بالفعل ، ولكنها سوف تتجه إلى الانخفاض في الأجل الطويل ، وهو ما لم يحدث على ما يظهر ، ولم يتوقف ماركس ليفكر في أن الجرثيمات الاقتصادية التي يتلاعب

بها لها مشاعرها وإرادتها وضيائـرها التي يمكن أيضاً أن تغير وبذلك لن تصرف بتنفس الدقة التي لا تتغير والتي يمكن أن تتبأـ بها بقصد الجـزئيات التي نراقبها من خلال مجهر الكـيميـائيـ . ولكن بالرغم من كل نـقـائـصـهـ وهو أـبعـدـ منـ أنـ يكونـ مـعـصـومـاـ عـنـ اـنـخـطـاـ علىـ ماـ سـوـفـ نـرـىـ . فإنـ المـوـذـجـ الـذـيـ صـنـعـ لـيـبـنـ سـيرـ الرـأسـالـيـةـ ،ـ كـانـ يـتـضـمـنـ تـبـوـءـةـ بـشـكـلـ خـارـقـ لـلـعـادـةـ .

ولـكـنـ كـلـ ماـ تـبـأـ يـهـ مـارـكـسـ كـانـ حـتـىـ الـآنـ غـيرـ ضـارـ .ـ وـلـكـنـ بـقـيـتـ تـبـوـءـةـ المـوـذـجـ الـهـائـيـةـ ،ـ إـذـ أـنـ «ـ رـأسـالـيـةـ »ـ مـارـكـسـ «ـ الـخـالـصـ »ـ تـدـاعـتـ فـيـ الـهـائـيـةـ عـلـىـ مـاـ يـذـكـرـ القـارـيـءـ .

ولـنـقـلـ مـنـذـ الـبـداـيـةـ أـنـ هـذـهـ تـبـوـءـةـ أـيـضاـ لـاـ يـعـكـنـ أـنـ تـنـجـحـ جـانـبـ مـخـفـيـةـ وـبـسـاطـةـ .ـ فـقـىـ روـسـياـ وـشـرقـ أـورـباـ اـخـفـتـ الرـأسـالـيـةـ ،ـ وـنبـذـتـ بـصـورـةـ جـزـئـيـةـ فـيـ اـسـكـنـدـرـيـاـ وـبـرـيطـانـيـاـ ،ـ وـتـحـولـتـ فـيـ أـلمـانـيـاـ وـإـيطـالـيـاـ إـلـىـ فـاشـيـةـ ثـمـ خـرـجـتـ مـنـ الـأـتـوـنـ وـصـحـتـهاـ دـوـنـ الـكـمالـ .ـ وـالـحقـ ،ـ نـكـادـ نـجـدـ الرـأسـالـيـةـ فـيـ كـلـ مـكـانـ عـدـاـ الـلـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ تـلـزـمـ مـوـقـفـ الدـفـاعـ ،ـ وـبـلـمـ أـسـبـمـ بـتـصـبـبـ فـيـ هـذـهـ الـحـرـوبـ وـالـقـوـةـ السـيـاسـيـةـ الغـاشـيـةـ وـمـاـ قـضـتـ بـهـ الـأـقـدارـ وـالـجـهـودـ الـمـلـيـةـ بـالـزـرـمـ الـتـوـرـيـوـنـ ،ـ فـإـنـ الـحـقـيـقـةـ الـبـشـعـةـ هـيـ أـنـ مـوـتـ الرـأسـالـيـةـ كـانـ رـاجـعاـ إـلـىـ حدـ كـبـيرـ إـلـىـ نفسـ السـبـبـ الـذـيـ تـبـأـ بـهـ مـارـكـسـ ،ـ أـىـ أـنـهـ تـحـطـمـتـ .

ـ وـلـمـاـ تـحـطـمـتـ ؟ـ يـرـجـعـ بـعـضـ السـبـبـ إـلـىـ مـاـ أـنـهـرـتـهـ مـنـ اـضـطـرـابـ قـالـ مـارـكـسـ إـنـ سـوـفـ يـقـعـ .ـ فـتـعـاقـبـ الـوـرـاتـ الـاـقـصـادـيـةـ ،ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ وـيـاءـ مـنـ الـحـرـوبـ ،ـ حـطـمـ لـيـانـ الـطـبـيقـاتـ الـدـنـيـاـ وـالـوـسـطـىـ فـيـ النـظـامـ .ـ وـلـكـنـ لـيـسـ هـذـاـ بـالـسـبـبـ كـلـهـ ،ـ فـقـدـ كـانـ لـدـيـنـاـ حـرـوبـاـ وـأـزـمـاتـاـ ،ـ وـمـعـ ذـلـكـ فـالـرـأسـالـيـةـ عـنـدـنـاـ حـيـةـ إـلـىـ درـجـةـ عـالـيـةـ جـدـاـ .ـ إـنـ شـيـئـاـ خـلـافـ هـذـاـ يـعـثـلـ الفـرقـ بـيـنـ الـقـاءـ وـالـقـاءـ ،ـ فـالـرـأسـالـيـةـ الـأـوـرـيـةـ لـمـ تـحـقـقـ لـأـسـبـابـ اـقـصـادـيـةـ بـقـدرـ مـاـ أـحـقـتـ لـأـسـبـابـ اـجـتـمـاعـيـةـ .

وهذا ما تنبأ به ماركس أيضاً.

لأنه أدرك أن الصعاب الاقتصادية التي يواجهها النظام ليست مما يستحيل التغلب عليه . فالرغم من أن التشريعات التي تمنع قيام الاحتكارات ، والسياسات التي تتبع لمكافحة الدورات الاقتصادية لم تكن معروفة في أيام ماركس ، فإن هذه الإجراءات لم تكن مما يصعب تصوره . لم يكن هناك شيء مختوم في المعنى المادي بصدق ما توقعه ماركس . إن النبوة الماركسيّة عن الإنحلال كانت تستند إلى نظرية عن الرأسمالية ، وهي نظرية كان يستحيل فيها من وجهة النظر الاجتماعية ، ومن الناحيَّة الفكرية والأيديولوجية بل والعاطفية ، أن تصصح الحكومة الأخطاء . إن علاج أمراض الرأسية يتطلب أن ترفع الحكومة فوق مصالح طبقة واحدة – وهذا يفترض ، كما أظهر منهُب ماركس في المادِيَّة التاريِّخِيَّة ، أن في وسَّع الناس أن يحرروا أنفسهم من أغلال مصلحهم الاقتصاديَّة العاجلة .

هذا الإنفتار إلى المرونة الاجتماعية ، وهذه العبودية لمصلحة قصيرة النظر هما اللذان أضعفا الرأسية الأولى . إن الذي يطالع مؤلفات ماركس ليستشعر الخوف حين يرتد ببصره إلى الوراء ليشهد ذلك التصميم البشع الذي سارت فيه شعوب كثيرة وفي ثبات في نفس الطريق الذي أصرّ ماركس على أنه يؤدي إلى هلاكها ، وكأن حكماتها كانت ثبتت عن غير وعي منها نبوءة ماركس ، بإقدامها في عناد على عمل ما توقعه منها ، فحين سحقت الحركة الثقافية الديموقراطية بتسوؤة في روسيا الفيصرية ، وحين كانت الاحتكارات في إنجلترا وألمانيا تلقى التشجيع الرسمي بدا الدياليكتيك الماركسي بعيد النظر ، بصورة تبعث على الأسى . وحتى في يومنا هذا حين يتمعن المرء كيف لا تزال الحكومات الرأسية في فرنسا أو إيطاليا أو اليونان غير قادرة على جباية الضرائب التي فرضتها على مشروعات الأعمال ، وحين يمعن النظر في الملوة التي تفصل بين الأغنياء والفقيراء ويرى الدليل على عدم اكتراث الأولين بالآخرين ، فإن شعوراً مقلقاً يساوره من أن الماذج السينكولوجية

الى ضمنها ماركس مسرحيته التاريخية كانت كلها مستمدۃ حقاً من واقع الحياة .

وهذه الحقائق ذاتها هي التي تكشف سر بقاء الرأسمالية على قيد الحياة في الولايات المتحدة . كان لنا نصيبنا من الرجعيين والثوريين ويشتمل تاريخ الولايات المتحدة الاقتصادية على الكثير من مظاهر الاستغلال وال欺詐 . وبالرغم من هذا تطورت الرأسمالية ونمت في أرض لم تمسها تلك اليد الميتة لسلالة أرستقراطية ، ولم تمسها تقاليد واتجاهات طبقة قديعة العهد . ومن هنا واجهنا المشكلات الاقتصادية في الرأسمالية باتجاهات اجتماعية إنبعاثت من ميراث أقل تصلاً : إتجاهات من التجربة والتكييف ، واحتفار سليم للقوة التي تتجاوز الحد السليم سواء أكانت عامة أم خاصة ، ومرادفة اجتماعية حالت دون نشوء صروح طبقية سهلة الكسر . منصبة .

في هذه الاتجاهات يمكن الرد على التحليل الماركسي . إن ماركس لم « يخطيء » في نبوءاته الاقتصادية بقدر ما خطأ حين افترض أن تصوراته السيكولوجية والاجتماعية ثابتة لا تتغير . وإن قوانين المركبة التي أظهرها النزوج الذي صنعته للرأسمالية ربما لا يزال في الإمكان أن نراها في الرأسمالية الأمريكية — وهي موجودة حقاً — ولكن تواجهها طائفة من ضروب العلاج تتعيّن من اتجاهات سياسية واجتماعية لم يكن في وسعه أن يتصورها .

وبعض أنواع العلاج هذه ناشيء عن اتجاهات . وقيم جديدة من جانب علم الأعمال نفسه . ولكن أهم الأنواع يأتي من مصدر مختلف ونقصه به الحكومة . كان ماركس ، على ما رأينا ، ينظر إلى الحكومة على أنها حتماً أداة في يد الطبقة الرأسمالية كما كانت البروليتاريا حتماً ثمرة الحياة بالتصنع . وكان ثمة سبب يدعو إلى هذه الأفكار في الجو القائم الذي ساد إنجلترا في السنتين من القرن الماضي ، وهذا ينبغي لأنّي أنسى أن العالم الذي عرفه ماركس كان من الناحيتين الاقتصادية والسياسية عملاً قاسياً ، خلا من العاطفة ، وعملاً نظرياً . فهو لم يطرح عنه غشاء الفاقد أبداً في جزء كبير من أوربا — وكانت

النتيجة كارثة بالنسبة إلى الرأسمالية الأوربية . أما في العالم الجديد فقد ظهرت إتجاهات جديدة مثل فكرة الديمقراطية ، وفكرة الحكومة المعايدة التي توقف بين المصالح المتعارضة ، وفكرة صراع الطبقى بغير حرب طبقية . إن حكومتنا غالباً ما اصطبغت بمصلحة طبقية ولكن ذلك لم يصل إلى حد القضاء على الذات . كل هذا كان يسلو خيالاً قائماً على التى فى نظر ماركس .

الواقع أن الرأسمالية كانت قادرة على أن تنمو في اتجاهات كثيرة . ولكن المأساة بالنسبة إلى جزء كبير من العالم – وإلى العالم الشيوعى كله – أن الماذج البالية التي استخدمناها ماركس تبعث الحركة في مسرحيته ، كصاحب المصنوع الجشع في منتشر والنظم التي كانت تسعى بصورة عمياء وراء مصلحتها الذاتية وهي النظم القائمة في عام ١٨٤٨ ، لا تزال تؤخذ على أنها صورة حقيقة للرأسمالية في كل مكان .

ولكن إذا جردننا التحليل الماركسي من كل ذلك الضجيج عن المصير المحتوم ، فإننا لا نستطيع أن نغض النظر عنه ، إذ ما يزال ألم وأدق فحص تعرض له النظام الرأسمالي . وهو ليس بفحص مجرى وفق خطوط أخلاقية تهز فيه الرؤوس وتطلق الألسنة بسبب مظلمة ناشئة من دافع الربح – فهذا الأسلوب هو ما يستخدمه الثورى الماركسي وليس الاقتصادى الماركسي . فالغنم من كل ما يتتصف به من حساق وانفعال فإنه تقييم لا دخل فيه للعاطفة ، ولهذا السبب يجب النظر في رزانة إلى الكشف القائمة إلى أزاح السtar عنها .

ولنعيد عبارة سبق أن قلناها . لقد شغل العالم نفسه بكلار ماركس الثورى . وبالماركسيّة كقوة متخصبة لاستعباد الرأى الحر . ومن المؤكد أن هذه هي المعركة العاجلة . ومع هذا فعل الرأسمالية في نهاية الأمر لا تدخل في صراع مع ماركس الثورى . حين يفخر خروشيف بأن الشيوعية سوف « تدفن » الرأسمالية فإن الذى يحمله على هذا اليقين هو النظرية الاقتصادية وليس القوة العسكرية . إن الشخص الذى يجب إثبات خطأه في النهاية هو ماركس

الاقتصادى ، ماركس العالم الماكف الذى أرهق نفسه ساعياً إلى أن يثبت عن طريق خصم التجربة السطحى ، أن جوهر الرأسمالية هو القضاء على النفس .. إن الرد على ماركس لا يمكن في بيان مظالم الشيوعية ، بقدر ما يمكن في أن يظهر أن فى وسع الرأسمالية فى ظل جو اجتماعى لم يخلم به ماركس أبداً أن تواصل التطور وأن تكيف أنظمتها لطالب العدل الاجتماعى الذى لا يمكن إشاعها أبداً .

الفصل الرابع

العَالَمُ الْإِنْكَتُورِي والمجاعات السرية من رحمة الاقتصاد

في عام ١٨٦٧ نطق ماركس بحكم الإعدام على الرأسالية ، وأسفر تشخيص النظام عن كونه ضحية مرض لا يمكن شفاؤه ، وبالرغم من عدم تحديد جدول زمني فقد كان المفروض أنه أوشك على حشرجة الموت الأخيرة بحيث ليس على خلافاته – أي الشيوعيين – إلا أن ينتصروا في شغف إلى الشهقة الأخيرة التي تعلن أنهم ورثوا السلطة والقوة . وحتى قبل ظهور كتاب «رأس المال» كانت مراقبة موت النظام قد بدأت ، ومع كل ثورة من حمى المضاربة أو كل زلزال جديد في الصناعة ، كان الذين يأملون موته يتربون من فراش الميت ، محدثين بعضهم بعضاً أن لحظة الثورة النهاية أوشكت أن تحل .

ولكن النظام لم يمت ، بل وعلى التقىض من ذلك يداً يشفي من كل نوبة ضعف وقد تجددت قوه ، ويخرج من كل أزمة وقد امتنأ حيوية تبعث الحزن في نفوس النقاد .حقيقة أثبتت سير الأحداث صحة الكثير من التوانين الماركسية عن الحركة ، إلى حد كبير ، إذ فعلاً زاد حجم المشروعات الكبيرة ، وكانت حالات الكساد المتكررة والبطالة تزعج المجتمع . ولكن إلى جانب هذه المظاهر التي ثبتت صحة التذير بال المصير ، لفت النظر انتقام أحد الأعراض التي أشار إليها ماركس ، وهو عرض . كان على درجة عالية من الأهمية وينطوي على تذير خطير : ذلك هو ازدياد شقاء البروليتاريا .

كان ماركس يعتقد أنه سوف يترتب على النضال الذي يزداد صعوبة والذى يشتبك فيه النظام أن تسحق الطبقات العاملة تحت الأقدام في غير رحمة . وأنه حين تندو سكرات الموت التي تعانىها الرأسالية تفجر المشاعر التورية في نفوس هذه الطبقات ، وهكذا يقضي نوع من العدل القاسي أن تخلق مظالم الرأسالية الجلاد الذى يضع حداً لحياتها .

وذلك ما لم يحدث . بل على العكس جاء في تقرير أعدته لجنة بريطانية عن الكساد ، شكلت لبحث الركود الذي وقع في عام ١٨٨٦ ، أنه « .. ليس في الموقف الذي دعينا لبحثه . من مظاهر يدعو إلى الرضا مثل التحسن المائل الذي طرأ على حالة الطبقة العاملة » . ولم يكن هذا مجرد أسلوب عطف من جانب المدافعين عن الطبقات ، إذ كانت الأحوال أفضل . وأفضل بدرجة هائلة . فطبقاً لتقديرات أرنولد تويني ، كان أجر العامل العادي في عام ١٨٤٠ يصل إلى ثمانية شلنات في الأسبوع بينما ما تتطلبه أسرته من ضروريات الحياة كافه يكلفه أربعة عشر شلنًا ، وكان يعرض الفرق بالاستجابة . والسرقة ، وتشغيل أطفاله بالتصانع ، أو يشد الأزمة حول البطون . ولكن في عام ١٨٧٥ ، وبالرغم من ارتفاع تكلفة الضروريات إلى خمسة عشر شلنًا وأكثر من هذا قليلاً ، كاد أجراه أن يتعادل معها . فلاؤل مرة كان يكسب من المال القدر الذي يكتبه من البقاء — وهو أمر محزن نلاحظه عن الماضي ، ولكننا بالتأكيد يبشر بالأمل بالنسبة إلى المستقبل .

ولم يقف الأمر عند هذا الحد من ارتفاع الأجرور ، بل تناقص مصدر التبيعة الفائضة نفسه إذ كانت ساعات العمل أقصر بكثير مما كانت عليه من قبل . ففي أحواض السفن بخار و المصانع الكيماويات بنيو كاسل تناقص أسبوع العمل من إحدى وستين إلى أربع وخمسين ساعة ، وحتى في مصانع التسريح المعروفة بظروف العمل المرهقة فيها انخفض أسبوع العمل إلى سبع وخمسين ساعة فقط . والحق ، أن أصحاب المصانع شكوا من أن تكاليف الأجور ارتفعت بنسبة تزيد على عشرين في المائة . ولكن بينما كان التقدم غالباً إلا أن

المكاتب الناجمة منه لم تكن مما تدركه المواس . ذلك أنه كلما تحسنت الأحوال إختفت نغاثات التذمر التي كانت سائدة في عام ١٨٤٨ . وشهد أحد رجال الصناعة في ستافورد شير عن موقف عماله فقال : « لا تستطيع أن تحملهم على الحديث في السياسة طالما تحسن استخدامهم » .

وحتى ماركس وإنجلز اضطرا إلى إدراك الاتجاه : ففي خطاب بعث به إنجلز إلى ماركس كتب يقول نادياً « إن البروليتاريا الإنجليزية تزداد بورجوازية أكثر فأكثر ، بحيث يبدو ظاهراً أن هذا الشعب الذي يعتبر أكثر الشعوب بورجوازية ، يهدف في النهاية إلى أن تكون به أرستقراطية بورجوازية ببروليتاريا بورجوازية فضلاً عن البروجوازية » .

الواضح أن ماركس استبق الأحداث حين أعلن اقتراب المصير . كان ذلك التحول غير المتوقع في سير الأحداث مما يستطيع المؤمنون أن يتتجاوزوا عنه وهم مطمئنون إلى إدراكهم بأن كلمة « مختوم » ما زالت تحمل نفس المعنى وأن مسألة جيل أو اثنين غير ذات أهمية كبيرة في عملية الرمح العظيمة التي يقوم بها التاريخ . ولكن الرواج العظيم الذي حدث في عهد الملكة فكتوريا كان ينطوي على معنى آخر في نظر الذين يراقبون الموقف : من غير الماركسيين . بذا العالم من جديد مليئاً بالأمال والوعود . وبذلت النثر التي أطلقها شخص خارج عن المجموع مثل كارل ماركس مجرد هذيان رجل راديكالي تملأه الضجر والاستياء . ومن هنا انطلقت في صمت كاد أن يكون تماماً ، القنبلة الفكرية الكبيرة التي أعدتها ماركس . وبدلًا من عاصفة السخط التي كان يتوقعها لقى عاراً أشد سعقاً ، ذلك هو عدم الاتكاث .

والسبب أن علم الاقتصاد لم يعد عبارة عن توليد أفكار عن العالم ، بدلت في أيدي فيلسوف هو سمسار بورصة تارة وشخص ثوري تارة أخرى ، كأنها تغير الطريق كله الذي كان المجتمع يسير فيه . لقد أصبح بدلاً من ذلك ميدانًا خاصاً لأستاذة كانت المسائل التي يكتشفون عنها إشعاعات

رفيعة أكثر منها تلك المنارات التي تثير مسافرات بعيدة والتي كان الاقتصاديون الأوائل يوجهونها لتبدد الضباب الخفي على البحر إلى أمامهم .

وكان ثمة سبب وراء هذا . إن إنجلترا في العصر الفكتوري على ما رأينا ، مدت نطاق نشاطها وراح تحفل ما ححدث في أواخر القرن التاسع عشر من تقدم ونقاول . كان التحسين ظاهراً للعيان ومن الطبيعي تماماً لم يجد ثمة ما يدعو إلى توجيه أسئلة مزعجة عن طبيعة الرحلة ، أو مناقشة التفصيلات التي تتصل بأفضل طريقة لنشر القلوع . ومن هنا أدى الرواج الفكتوري إلى قيام طائفة من المفسرين ، أى رجال يفحصون بأعظم تفصيل ، الأساليب التي يعمل بها النظام ، ولكنهم لا يوجهون أسئلة حول مزاياه الأساسية أو يلقون الشكوك المزعجة على مصدره في النهاية . في ميدان الأستاذية الجديد هنا نجد طائفة بأسرها من الاقتصاديين أمثال ألفرد مارشال وستانلي جيفورز وجون بيتس كلارك وليون ولراس وتوسيج ومنجر — يفضّلون بالجانب الرئيسي من التفكير الاقتصادي . وغالباً ما كانت مساهماتهم لها أهميتها ، ولكنها لم تكن حيوية ، ولعل السبب في هذا أنه لم يهد في عالم النظرية الاقتصادية ذات بُعدٍ منها وإنما هناك ناجح مطيبة وإن كانت من خلق الخيال .

ولكن الناجح لم تصور أبداً بأوضح مما صورها به مجلد صغير عنوانه : « علم النفس الرياضي » ، وظهر في عام ١٨٨١ أى قبل موت ماركس بعامين . ولم يكن الكاتب أعظم العلماء الأكاديميين ولكن لعله أشدّم لإضافاته ، ذلك هو الأستاذ الحجوب فرنسيس إيزيلو ادجورث ، ابن أخ ماريًا ادجورث التي كانت تلهى مع ريكاردو بلعبة الألغاز .

كان ادجورث طالب علم يمتاز بالثباته . فحين تقدم إلى الامتحان النهائي بجامعة أكسفورد وجه إليه سؤال عريض بشكل خاص فما كان منه إلا أن سأله متحنته « هل أجبت بإيجاز أم بإسهاب؟ » ، ثم راح يتحدث لمدة نصف ساعة ويستشهد بالمراجع اليونانية ونظرية حساب التفاضل بينما فقر المحتضون أفالهم من الدهشة .

ولكن إدجورث لم يفتتن بعلم الاقتصاد لأنّه كان يبرر العالم أو يوضّحه أو يستكره ، أو لأنّه يفتح آفاقاً نيرة أو قائمة تشير إلى المستقبل . لقد افتقن هذه النفس الغريبة لأن علم الاقتصاد كان يبحث في المقادير ، ولأن كل شيء يعالج المقادير يمكن تحويله إلى الرياضيات وعلية التحويل كانت تتطلب بذلك العالم المليء بالتوتر الذي تحدث عنه الاقتصاديون الأوائل ، ولكنّ خلقت مقابل هذا عالماً يتصف بالإحكام الدقيق والدقة البدعة بحيث بدا أن المسار قد عوّضت إلى حد كبير .

وأعمل مثل هذه المرأة الرياضية التي تعكس الحقيقة كان واضحًا لا بد من تبسيط العالم ، وكان التبسيط الذي ابتدأه إدجورث يتمثل في هذا الفرض : كل إنسان آلة تصنع اللذة . لقد سبق جيرمي بنام أن ابتكر الفكرة في أوائل القرن التاسع عشر وأطلق عليها ذلك الإسم الخداع وهو « حساب السعادة » . وهو نظرية فلسفية ترى البشرية مكونة من عدد كبير من آلات حية لحساب الربح والخسارة ، وكل فرد من البشر مشغول بترتيب حياته بحيث يحيط تحقق الآلة الحاسبة التي في داخلية نفسه المخد الأفعى من اللذة . إلى هذه الفلسفة العامة أضاف إدجورث الدقة التي يتصف بها علم الرياضة كي يخلق نوعاً من الجنة الاقتصادية .

ويبدو أن إدجورث كان أبعد الناس من حيث احتمال اتخاذه مثل هذه النظرة إلى الجنس البشري إذ كان أسوأ آلة لذة من حيث الصنعة ، يمكن تصوّرها . فإذا كان خجولاً بصورة تم عن معاناته من مرض عصبي ، فقد كان يميل إلى الهروب من مباحث صحبة الناس إلى الانزواء في ناديه الذي كان المفروض فيه أنه أقل توفيرًا للستمعة ، وإذا كان يشعر بالتعاسة بقصد عبد الأمور المادية فإنه لم يحظ إلا بالقليل من المباحث التي تنجي بالنسبة إلى معظم الناس من الأشياء التي يتعلّكونها . كانت حجرات بيته عارية ، وكانت مكتبة هي المكتبات العامة وليس الكتب التي يملّكتها ، وكانت ثروته المادية لا تتضمّن

الأواني الخزفية أو أدوات الكتبة أو حتى طوابع البريد . وربما كان يلقي مصدر اللذة في إنشاء جهته الاقتصادية الحالية .

ولكن بعض النظر عن دوافع ادجورث فالفرض الذي طمع به عن الآلة التي تصنع اللذة كانت له ثمرة فكرية مدهشة ، لأنه إذا كنا نعرف علم الاقتصاد بأنه دراسة أجهزة بشرية تسعى إلى اللذة تتنافس فيما بينها للحصول على أقصى من عزوف اللذة التي يملكونها المجتمع ، فإذاً يمكن أن نبني — بكل دقة الحساب التفاضلي التي لا يمكن تفتيتها — أنه في عالم تسوده المنافسة الكاملة فإن كل آلة سوف تحقق أكبر قدر من اللذة التي يمكن أن يوفرها المجتمع .

وبعبارة أخرى فإن هذا أفضل العالم الممكنة ، أو التي يمكن أن توجد إذا شئنا الدقة في التعبير . ولسوء الحظ لم يُنظم العالم على أنه مبارأة في منافسة كاملة . إذ بالناس تلك العادة الخنزنة التي تدفعهم إلى التعاون غير آبهين في حاجة بالتائج الطيبة التي تنجم لو جروا في عناد وصلابة وراء مصلحهم الذاتية . فتفاوتات العمال مثلاً كانت تتعارض مباشرة مع المبادئ التي تحث كل امرء على الاهتمام بنفسه . كما أن تلك الحقيقة التي لا سبيل إلى إنكارها بشأن نواحي التفاوت في الرؤوة والمركز تجعل مركز الابتداء في المبارأة أقل من أن يكون محابياً بصورة مطلقة .

ولتكن ادجورث يقول إن هذا كله ليس بذى بال . لأن الطبيعة تكفلت بهذا الأمر أيضاً . فيما قد تكتب نقابات العمال في الأجل القصير . نتيجة الاتحاد والارتباط فإن في الإمكان أن نبني أنه لا بد لها أن تخسر في الأجل الطويل — فهي ليست سوى نقص يدعو إلى الأسف في التنظيم المثالى للأشياء . وإذا بدا في أول الأمر أن ارتفاع معدل المواليد وتجمع الروات الكبير يهددان النتيجة التي سوف تسفر عنها المبارأة الاقتصادية . فإن ذلك أيضاً يمكن التوفيق بينه وبين علم النفس الرياضي ، لأنه إذا كان الناس جميعاً عبارة عن آلات لصناعة اللذة فإن بعضهم آلات أفضل . فالرجال مثلاً أفضل استعداداً من النساء لإدارة حسابات مصروفهم النفسي ، والمشاعر الرقيقة التي

تميزت بها «أرستقراطية المهارة والموهبة»، كانت أكثر استجابة لمياج الحياة الطيبة من تلك الآلات الجامدة التي تصنع اللذة والتي نقاهما في نفوس الطبقات العاملة. ومن هنا يستطيع حساب الرياضيات البشرية أن يوعى وظيفته على التحول المقيد؛ والحق لقد برأ بشكل إيجابي تلك الاقسامات في الجنس Sex والمرکر والتي يراها الإنسان حوله في العالم الحي.

ولكن علم النفس الرياضي فعل ما هو أكثر من إضفاء مبرر عقل، على تعاليم الزعة الحافظة. لقد كان ادجورث يؤمن فعلاً أن نظرته إلى النشاط البشري، والتي تستند إلى قواعد علم الجبر، يمكن أن تسفر عن نتائج تكون ذات عون لباقي العالم الحقيقي المكون من لحم ودم. وحين كان يعد كتابه دار صراع دام بين ملاك الأرضي والفلاحين الأيرلنديين وبمحض ادجورث المسألة في فصل عنوانه «الأزمة الحالية في أيرلندا». وتقضي التحليل الذي قدمه أمثال هذه الصيغة الرياضية :

$$\frac{dy}{dx^2} = \frac{\left(\frac{d\pi}{dx}\right)^2 \left(\frac{d_x\pi}{dy^2}\right) - 2 \frac{d\pi d\pi}{\partial x \partial y} \left(\frac{\partial_x\pi}{\partial x \partial y}\right) + \left(\frac{\partial\pi}{\partial y}\right)^2 \left(\frac{\partial_x\pi}{\partial x^3}\right)}{- \left(\frac{d\pi}{\partial y}\right)^3}$$

وكتب يقول «من السخرية بطبيعة الحال أن نلقي بمثل هذه الإعتبارات المجردة في ساحة السياسة العملية». ولكن لعلها لا تكون غير ذات موضوع حين نعود من جديد إلى تسلق الربى الصغيرة من العاطفة وإلى تلك اليائวย السرية من الواقع حيث يجب أن ينبع كل أتجاه في العمل».

«الربى الصغيرة من العاطفة»، يacha! ماذا كان يرى آدم سميث في تحول كهذا يطأ على أولئك الذين تحدث عنهم من تجار متنافسين ومبردين جشعين وطبقات عاملة آخنة في التكاثر، بحيث يتغلبون إلى مثل هذا العدد الوفير من طوائف من قوم عاجزين سعيهم متوجه إلى اجتناء اللذة؟ والحق، لقد أعلن هنري سلوجريل في غضب وهو من معاصري ادجورث ومن تلاميذه جون ستيوارت ميل، أنه لا يتناول عشاءه لأنه حسب المللاته التي يحصل

عليها من وراء ذلك ، وإنما يأكل لأنه يشعر بالجوع ، ولكن لم يكن ثمة فائدة في الاعتراف . كانت فلسفة علم النفس الرياضي دقيقة ، وخداعة ، وخالية من عناصر العناد البشري المزعجة ، ولم تلوّثها لحسن الحظ تلك الاعتبارات من كد الناس والصراع الاجتماعي ، وذلك بدرجة حفقت لها بمحاجأً عاجلاً .

ولم يكن ادجروث بالوحيد الذي قام بمثل هذه المحاولة التي تسلب الاقتصاد السياسي محتواه الإنساني . فحقى في أثناء حياة ماركس ظهرت مدرسة بأسرها من رجال الاقتصاد الرياضي ، فطلع في ألمانيا من يقال له فون توتن بصيغة زعم أنها تبين الأجر العادل الدقيق للعمل .

✓ a. p

وكان فون توتن مغرماً بتلك الصيغة حتى أنه أوصى بأن تنتقد على قبره ، وإن كنا لا نعرف ماذا رأى العمال فيها . وفي فرنسا أثبت إقتصادي ممتاز يعرف باسم ليون ولراس ، أن في إمكان المرء عن طريق استخدام علم الرياضة ، أن يستنتج الأمان المضبوطة التي تتطلب السوق تماماً مما فيها ، ولكن المفروض بالطبع أنه لو أردنا أن نفعل هذا لتعين أن نضع معادلة لكل سلعة اقتصادية واحدة بالسوق وأن نحل مسألة يصل فيها عدد المعاملات إلى مئات الآلاف . ولكن لا أهمية للصعاب ففي الإمكان من الناحية النظرية حل المسألة . وفي جامعة أكسفورد وضع أستاذ يدعى و . ستانلى جيفونز كتاباً دراسياً عن علم الاقتصاد (وما له مجرى أن الاقتصاد السياسي أصبح يطلق عليه الآن اسم علم الاقتصاد ، وأن نظرياته صارت الآن نصوصاً) . وفي هذا الكتاب رفض المؤلف فكرة الأزمات العامة بوصفها « سخيفة بشكل واضح وتطوى على تناقض ذاتي » ، وهبط بتنازع البقاء إلى « حساب اللذة والألم » . ولقد كتب جيفونز يقول « إن نظرتي في علم الاقتصاد .. ذات طابع رياضي بحت » . واستبعد من دائرة اهتمامه كل وجه من وجوه الحياة الاقتصادية لا يمكن أن يطبق عليه نظريته الدقيقة القاطعة .

ولم يكن هذا كله مخفياً ، وإن كان الكثير منه كذلك بالتأكيد . فعلم الاقتصاد يختص في النهاية التصرفات التي تقوم بها جموعات من الناس ؛ والجموعات البشرية ، شأنها شأن جموعات النباتات ، تميل فعلاً إلى أن تسير وفقاً لقواعد الإحصاء وقوانين الاحتمال . وأزاحت المدرسة الرياضية السمار عن نقاط ذات أهمية تقاضي عنها الاقتصاديون الأوائل من كانوا يركون أنظارهم على الأفق كله ، ولكن المشكلة مع الرياضيين الفسيرين أتت غالباً ما نسوا أن قواعد السلوك الكامنة وراء معادلاته كانت فروضاً لتيسير البحث أكثر منها نشاطاً كان موضع الملاحظة بالفعل . لقد بنوا نوعاً من حديقة الحيوان كانوا يعلمون القردة فيها إذا أعطيت المال ، أن تحسب وتشتغل لحسها . وبينما كان المراقبون الرسميون مشغولين بالتنبؤ بما سوف يكون عليه سعر الموز ، فإنهم نسوا أن يسألوا عما إذا كانت القردة المدربة في حديقة الحيوان كانت تتصرف حقيقة على هرج أبناء عمومتها التي تعيش طليقة في الغابة .

كانت هناك استثناءات بطبيعة الحال . فالاقتصادي الفرنسي ليون ولراس الذي فتنه التحليل الرياضي للأسوق ، لم يقع في الخطأ المغرى بمحضه بعتبر أن فرضيه الرياضية هي العالم . فيما وضعت معادلاته — وهي من شدة التعقيد بحيث لا يمكن حلها في الظروف الواقعية — كان حريصاً على التأكيد بأن هذا كان أدلة أى أسلوبًا في البحث وليس توضيحاً للأمور كما كانت في الواقع أو كما ينبغي أن تكون . والحقيقة أن ولراس كان اشتراكياً زراعياً من الداعين إلى أفكار أكثر راديكالية مما كان يعتقده زملاؤه الموردون في الجزء البريطانية . إن علم الرياضة في نظره — ونظر الأجيال التالية من الاقتصاديين الذين انفعوا بعمله — كان سبلاً لفك طلاسم مثل هذه الألفاظ التي يكثر ترديدها والتي يصعب إدراك معناها . مثل لفظ « التوازن » ، ولم يكن مجرد مباراة يشارك فيها اللاعبون بسبب ما تعرضه من حواجز فكرية يراد تحطيمها .

ولكن ولراس كان استثناء . إذ الغالب أن العالم الرسمي كان يرى البشرية كأنها عدد كبير من الحاسبين متصرفين بصفة دائمة إلى بيان ما يسفر عنه سلوكهم من أصول وخصوص تمثل الكسب والخسارة في اللنة . أما أن أمثال هذه المواقف الباهتة كانت كافية لوصف الماضي المضطرب وفسرته أو حتى الحاضر المادى فسألة يدو أنها لم تكن ذات أهمية .

وهكذا ، كصورة تقابل هذا العالم الشاحب اللون من المعادلات ، ازدهر علم سفل في علم الاقتصاد . كان هناك داعماً مثل هذا العالم السرى وهو سجن غريب ضم أفاقين وزنادقة من عجزت المذاهب التي طلعوا بها عن أن تحيط بالاحترام . ومن هؤلاء برنارد ماندفيل الذى صدم مشاعر القرن الثامن عشر بعبارة لبقة إذ قال إن الفضيلة رذيلة وإن الرذيلة فضيلة . لقد اقتصر ماندفيل على أن يبين أن الإنفاق الفاجر من جانب الأغنياء المذنبين يهىء العمل للقراء بينما لا يحدث هذا في حالة الاستقامة المصحوبة بالبخل والتى يسير عليها الشخص المتسلك بأهداب الفضيلة والذى يحرص على المليم ، ومن هنا قال ماندفيل أن ما نلحظه من افتقار الناس إلى المثل الأخلاقية قد يؤدي إلى ما فيه تحقيق الرفاهية العامة ، بينما قد تكون الاستقامة عبئاً إجتماعياً . كان الدرس الذكى الذى يستخلص من « خرافات التحل » أكثر من أن يهمشه القرن الثامن عشر ، وأصدرت هيئة كبرى من المخلفين في ميدلسكس قراراً في عام ١٧٢٣ بتحريم الكتاب لأنه يسىء إلى الآداب العامة وبذلك أودع ماندفيل أحد السجون العمومية .

ولكن بينما استبعد الشواذ والدجالون الأوائل عن الميدان بفضل الآراء التي طلعت بها المفكرون الأقوباء من أمثال سميث أو ريكاردو ، فإن هذا العالم السرى أخذ يطالب بالجندين ولكن لسبب آخر . لم يعد في علم الاقتصاد الرسمي مجال للذين أرادوا أن يتخدوا من ذلك السلم الموسيقى الصاحب الذى يصف السلوك الإنساني منبراً لهم ، ولم يكن في ذلك العالم الكثيب من الاستقامة الفكتورية سوى القليل من التسامح مع الذين أفسح تحليهم للمجتمع الحال

لإلقاء الشكوك الأخلاقية أو التي بدا أنه يشير إلى الحاجة إلى الإصلاح الراديكالي .

وهكذا دبت حياة جديدة في العالم السرى . لقد توجه ماركس إليه لأن منهبه كان يبعث على الکدر ، ومليناً بذلك الضرب من السلوك الذي لا يصلح أبداً في حديقة حيوان مهذبة . وذهب ماشس هناك لأن فكرته عن «الوفرات العامة» كانت سخافة رياضية ولأن الشكوك التي أبدتها بصدق منافع الادخار كانت تتعارض كلياً مع ما أظهره عصر فكتوريا من إعجاب بالاقتصاد في الإنفاق . وتوجه الخياليون (اليوتوبيون) أيضاً لأنهم كانوا يتخلصون مما كان يعتبر لفواً شريراً وما لم يعتبر «علم الاقتصاد» بأي حال من الأحوال .. وأخيراً ذهب إلى هناك كل من عجز المذهب الذي دعا إليه عن أن يتفق مع العالم الجاف الأنبي الذي أقامه أساتذة الجامعات في فصول الدراسة والذي، أغروا بالاعتقاد أنه موجود بالفعل في خارجها .

كان هذا العالم السرى أكثر إثارة للاهتمام بكثير من العالم الصافية التي تعلوه . وكان يزخر بشخصيات عجيبة ، وفيه نبت خليط غريب وغيره من الأفكار . كان هناك مثلاً رجل كاد أن يصبح منسياً في غمرة سير الأفكار الاقتصادية ، ذلك هو فرديريك باستيا الفرنسي الطريف الذي عاش بين عامي ١٨٠١ ، ١٨٥٠ ، واستطاع في تلك الفترة القصيرة من الزمن بل وتلك الفترة الأقصر أبداً من حياته الأدبية – إلى لم تتجاوز سنتين – أن يصوب إلى علم الاقتصاد ، سلاحاً من أشد الأسلحة قديراً ، وهو سلاح السخرية . وفي هذا يقول لنا : انظروا إلى مستشفى الجنائز الذى يقال له العالم . إنه ينزل جهوداً هائلة لمحفر تشق تحت جبل من أجل الربط بين بلدتين ، ثم ماذا يفعل بعد ذلك ؟ بعد أن يكون قد بذل أشد المشقة من أجل تسهيل تبادل السلع يقيم حرس الجمارك على جانبي الجبل ويجعل انتقال البضائع عبر التفون أصعب مما يكون .

كانت لباستيا الموهبة التي تمكّنه من بيان السخافات ، وكتابه الصغير

«المغالطات الاقتصادية» يقرب من الدعاية إلى الحد الذي لم يشهده علم الاقتصاد أبداً. فحين جرى مثلاً الجدل بشأن الخط الحديدى بين باريس ومدريد فى الجمعية الوطنية الفرنسية راح أحد الأعضاء وهو السيد سيميون ينلى باللحقة عن وجوب وجود فجوة في الخط عند بوردو، لأن توقف الخط هناك يدعم إلى حد كبير ثروة الحالين والقوميونجية وأصحاب الثناقة وأصحاب السفن وأمثالهم من أهل بوردو ، وحين تغنى بوردو فإن هذا يؤدي إلى إثراء فرنسا . تناول باستيا التكراة بهم وقال إن هذا بديع ولكن علينا ألا نقف عند بوردو وحدها لأنه «إذا كان لبوردو حق في الاستفادة من وجود فجوة .. فإن أنجليوم وبواتيه وتور وأورليان .. ينبغي أن تطالب أيضاً بالمحجرات بوصفها تحقق المصلحة العامة .. وبهذه الطريقة سوف نتجح في إنشاء خط حديدي ينكون من فجوات متعاقبة ويعکن أن ندعوه خطـ حديدياً سليماً .

كان باستيا دعاية مليحة في عالم الاقتصاد ولكن حياته الخاصة كانت مؤسية . فقد ولد في بابون وأصيب باليم في سن مبكرة ، وأسوأ من هذا أنه أصيب بالسل الرئوي . ودرس بالجامعة ثم اشتغل بالأعمال ولكن عقله لم يتحمل التفصيلات الخاصة بالمسائل التجارية . وهنا تحول إلى الزراعة ولكن مصيره كان سيئاً بالمثل ، فكان أشبه بذلك الكونت السليم الطوبية الذي قال عنه توستوي أنه كلما تدخل في إدارة ضيعة الأسرة زادت أحواضاً سوءاً . كان محلم بالبطولة ولكن مغامراته الخوريّة كانت تحمل طابع دون كيشوت ، فحين أخرج البوربون من فرنسا في عام ١٨٣٠ جمع باستيا سهانة رجل وحاول أن يستولي عنوة على قلعة ملكية دون آبه للخساره وبا لباستيا المسكين ، ذلك أن الحصن (بدلاً من المقاومة) أنزل العلم في خنوع ودعا الجميع إلى ولته أقامها .

وكان بادياً أنه قد حكم عليه بخيبة الأمل ، ولكن هذا الحمول الذى فرض عليه حول اهتماماته إلى الاقتصاد وبدأ يطالع ويتناقش الموضوعات الى . كانت

تشغل الأذهان في أيامه . وحثه جار له من أعيان الريف على أن ينشر أفكاره . فكتب باستيا مقالاً عن حرية التجارة ويعث به إلى إحدى الجلات الباريسية . كانت أفكاره مبتكرة كما كان أسلوبه لاذعاً بصورة مدهشة . ونشر المقال وإذا بهذا الطالب الريفي المادئ يصبح مشهوراً بين يوم وليلة . وجاء إلى باريس ، وهنا محلتنا الميسو دي مولييارى أن باستيا « لم يجد الوقت كي يتوجه إلى خياط أو حلاق في باريس ، فإذا نظرت إليه بشعره الطويل وبعنته الصغيرة ومعطفه الفضفاض ومظلة الأسرة التي يحملها ، حسبته فلاحاً أميناً جاء إلى الحضر ليرى العاصمة لأول مرة » .

ولكن العالم الريفي كان يملك قلماً لاذعاً . فكان يقرأ كل يوم صحف باريس التي يبدى فيها نواب فرنسا وزراوتها حججهم بشأن سياساتهم القائمة على الأنانية والمصلحة الذاتية العمياء ويدافعون عنها ، وهذا يرد عليها بمقابل يهز باريس من الضحكة . مثال ذلك أنه حين من مجلس النواب في الأربعينات من القرن الماضي تشريراً برفع الرسوم الجمركية على جميع البضائع الأجنبية لمنفعة الصناعة الفرنسية ، كتب باستيا تلك التحفة من السخرية الاقتصادية :

الناس من صناع الشموع ، وكبريت الشمع ، والصابون ، والشمعدانات ومصابيح الشوارع ، والنشوق ، وأدوات الإطفاء ، ومن متجر الزيت والشحوم ، والراتنج والكحول وبوجه عام كل شيء يتصل بالإضاءة .

إلى السادة أعضاء مجلس النواب

حضرات السادة

إننا نعاني من المنافسة التي لا تطاق من جانب منافس أجنبي يبدوا أنه في مركز أفضل بكثير من مركزنا لإنتاج التور حيث أنه يتفوق به تماماً سوقنا القومية بسعر منخفض بشكل خيالي . : هذا المنافس . : ليس إلا الشمسم .

إن ما نلتمسه هو أن تفضلوا إن شئتم بإصدار قانون يأمر بإغلاق التورافق والمناور ونواخذ حجر النوم والدرف الخارجيه والداخلية والستائر وشمسيات

الشياطين والمحاجات ، وبكلمة واحدة جمِيع الفتحات والتقوب والشقوق .

فإذا سلتم بقدر الإمكان كل ما يسمح بوصول الضوء الطبيعي وخلقتم طلباً على النور الصناعي ، فَمَنْ من رجال الصناعة الفرنسيين لن يستفيد من هذا ؟

فإذا زاد الاستهلاك من الشحم فلا بد في هذه الحالة من أن يزداد عدد التبران والأغذام .. وإذا زاد الاستهلاك من الزيت فسوف تتوسع إذن في زراعة اللشخاش والزيت .. وتقطعي أشجار الراينج مروجنا الخضراء .

اختاروا ما تشاءون ولكن عليكم أن تكونوا منطقين ، إذ طلما تستبعدون كما تفعلون ، الحديد والنمرة والمنسوجات الأجنبية بالنسبة إلى أسعارها التي تقرب من الصفر ، فأى تناقض يكون حين تسمحون بتسلُّب ضوء الشمس الذى لا ثمن له الآن طيلة النهار بأكمله ؟

لم يكتب أحد أبداً دفاعاً عن حرية التجارة أشد فعالية من هذا – وإن كان خياراً . ولكن باستيا لم يعرض على التعريفات الجمركية الخامنة فحسب ، بل إن هذا الرجل كان يضحك من شكل التفكير الاقتصادي المزدوج . ففي عام ١٨٤٨ حين بدأ الاشتراكيون يعرضون أفكارهم لخلاص المجتمع وهي أفكار كانت عاطفية أكثر منها عملية وجه إليهم باستيا نفس الأسلحة التي سبق أن استعملوها ضد النظام القديم ancien régime ، فكتب يقول : « إن كل إنسان يريد أن يعيش على حساب الدولة ، وهم ينسون أن الدولة تعيش على حساب المجتمع » .

ولكن المدف الخاص الذي كان يصوب إليه سهامه ، أو « المغافلة » التي كان يكن لها أشد الكراهة ، هو التبرير العقل للجشع الخاص تحت ذلك ستار الخداع وهو فرض تعريفة حامية من أجل « خير الشعب » . كم كان يجب أن يهم ذلك التفكير المهوو الذي يدافع عن إقامة المواجرز في وجه التجارة محظياً وراء الاقتصاد الحر ، فحين اقررت الوزارة الفرنسية رفع

الرسم الجمركي على القاوش المستورد «لحماية» العامل الفرنسي أجاب باستيا
بهذا التناقض اللذيد ، فكتب إلى وزير التجارة يقول «أصدروا قانوناً لهذا
الغرض فلن يسمح لأحد بعد الآن أن يستخدم آية كل خشبة أو روافد
إلا مانتجه وتشكله البليط الباردة .. ويبنـا الآن نستخدم البليط مائة مرة في
طريقها فسوف نطرقها بعد ذلك ثلاثةمائة مرة . والعمل الذى تؤديه فى ساعة
واحدة سوف يتطلب فى هذه الحالة ثلاثة ساعات . فأى تشجيع قوى سوف
تمنحه إذن العمل .. إن كل من يرغب بعد الآن فى إقامة سقف يغطيه يجب
أن يتبع القواعد التى تفرضها ، كما يجب الآن على كل من يريد قاشاً يسرّ به
ظهوره أن يخضع لما تفرضه» .

وبالرغم مما اتسمت به انتقاداته من سخرية تقاذف ، إلا أنها لم تلق إلا القدر
اليسير من النجاح العملى . وتوجه إلى إنجلترا لمقابلة زعماء الحركة الثورية
المالية هناك وعاد لينظم فى باريس رابطة تدعو إلى حرية التجارة . ولكنها
لم تعيش سوى ثمانية عشر شهرًا إذ لم يكن باستيا أبداً من يحسنون التنظيم .

ولكن عام ١٨٤٨ كان على الأبواب وانتخب باستيا عضواً في الجمعية
الوطنية . وفي هذا الوقت يداً الخطير في نظره مثلاً في الطرف الأقصى الآخر
— أى أن يالغ الناس في الاهتمام بمقاييس النظام وأن يختاروا بغير بصر
الاشتراكية كنظام بديل عنه . فيبدأ يعد كتاباً عن «نواحي التوافق الاقتصادي»
ويفيه يبين أن ما ييلدو به العالم من اضطراب كان اضطراباً لا يمس سوى
السطح ، أما دون السطح فإن الدافع الذى يحرك عدداً كبيراً من العوامل
المختلفة التى تسعى إلى ما فيه مصلحتها ، يتحول في السوق إلى خير اجتماعى
أسمى مرتبة . ولكن صحته كانت قد ساءت الآن بصورة تثير بالخطير ،
فلم يكدر يستطيع التنفس وازرق وجهه نتيجة مرضاً الذى اشتلت وطأته .
وهنا انتقل إلى بيزا حيث قرأ في الصحف شيئاً عن موته وما صحب الحادث
من تغير عادى عن الأسف ، الأسف لوفاة «الاقتصادى العظيم» ،
و«المؤلف البارع» . فكتب إلى صديق له «أحمد الله على أنى لم أمت .

وأؤكد لك أنني سوف ألقط النفس الأخير بدون ألم بل وأكاد أقول بفرحة لو كنت متأكداً أنني لن أخلف للأصدقاء الذين يحبونني أسفًاً ألمًا وإنما لم ذكرى رقيقة وودودة وحزينة نوعاً». وجاءه في أن يتم كتابه قبل أن يقضى هو ، ولكن فات الأوان إذ مات في عام ١٨٥٠ وهو يمسي في النهاية بالفاظ ظن الكاهن الذي كان ينصت إليه ، أنها «الحقيقة ، الحقيقة

إن باستيا نجم صغير في مجموعة نجوم الاقتصاد ، فلم يكن متخصصاً ، أو مصلحاً يشن حرباً صلبة ، أو حتى واحداً من كبار أصحاب النظر الفلسفية . ويدو أن مهمته كانت وخت التاجر الذي اتصف به عصره : ولكن تحت التحكم والمحصافة يمكن السؤال الأشد بعثاً على القلق : هل للنظام معنى دائماً؟ هل من متناقضيات تتصادم فيها المصالح العامة والخاصة؟ وهل نستطيع أن نطمئن إلى جهاز المصلحة الخاصة الآلي حين ينحرف عند كل منعطف يفعل ذلك الجهاز بعيد عن الآلة وهو جهاز القوة السياسية الذي أقامه؟

هذه الأسئلة لم يواجهها أحد أبداً في تلك الجنة التي أسلفنا الإشارة إليها . كان كتاب ج . س . مل الآن هو الإنجيل . ولم يعبأ العالم الرسمي من رجال الاقتصاد إلا قليلاً بالتناقضيات التي اقرحها ذلك الساخر من علم الاقتصاد وبدلًا من ذلك راح هذا العالم يشق الطريق نحو تنمية تلك الدقائق الكبيرة بعلم يسعى وراء الله ، وظللت الأسئلة التي أثارها باستيا بغیر جواب . من الحق أن علم النفس الرياضي لم يكن الأداة التي تزيح بها الغطاء عن الورطة التي يعتلها الخطط الحديدية السلبية والبلطة الباردة . إن جيفوفوز الذي يعتبر مع أدجورث الداعية الكبير إلى تحويل الاقتصاد إلى «علم» ، قد اعترف «أما عن السياسة فإنني مقر أنني لا أتبين شيئاً منها» ، ولسوء الحظ لم يكن الوحيد في هذا الأمر .

وهكذا واصل العالم السرى الازدهار ، وفي عام ١٨٧٩ كسب جندانًا أمريكيًا ، هو ذلك الرجل الملتحى ، الرقيق ، والبالغ الثقة بنفسه ، والذي

قال «إن الاقتصاد السياسي .. كما يجري تعليمه الآن لا أمل فيه ويشعر بالأس . ولكن السبب في هذا أننا حطتنا من شأنه وقيناها بالأغلال ، وأن حقائقه شوهدت ، ونواحي التناقض فيه أصبحت موضع التجاهل ، واحتسبت في حلقة الكلمة التي أراد أن ينطق بها ، وتحول احتجاجه على الخطأ إلى تأييد للظلم . وليس هذا بكل شيء ذلك أن هذا الزنديق لم يقف عند حد الاعتقاد بأن الاقتصاد عجز عن رؤية الجواب على لغز الفقر وإن كان ظاهراً في وضوح أيام أعيننا ، وإنما بالعلاج الذي وصفه كان أمامه عالم بأسره على استعداد لمن يكشفه : «إن الألفاظ تعجز عن التعبير عن الفكرة ! إنه المصر النهي الذي تقضي به الشعراة وتحدث عنه المتأذون من العرافين بأساورهم الخازى ! إنه ذرورة المسيحية — مدينة الرب بمحارتها من اليشب وأبوابها من اللولو ! » .

كان القادم الجديد هو هنري جورج ، ولا عجب أن عاش في العالم السرى إذ لا بد أن حياته الباكرة بدت بالتأكيد إعداداً خصشاً للتفكير الجاد بالنسبة إلى حفظة الذهب الصحيح الذين حبسوا أنفسهم في داخل دير الفكر . لقد اشتعل هنري جورج خلال حياته في كل شيء : فكان مقارراً ، متقداً عن الذهب ، عملاً ، بحارةً ، مؤلفاً موسيقياً ، صحيفياً ، موظفاً حكومياً ، ومحاضراً . بل إنه لم يدرس في جامعة أبداً ، إذ غادر المدرسة وهو في سن الثالثة عشرة ليعمل صبياً يرعى صارى السفينة « هنلرو » . البالغة حمولتها ٣٨٦ طناً والمتوجهة إلى أستراليا وكلكتا . وفي الوقت الذى كان فيه معاصره يتعلمون اللغة اللاتينية اشتوى نساناً ألفاً، وراقب رجلاً يسقط من فوق جبال سفيته . وأصبح صبياً تحفياً ، قاسياً ومستقلاً وذا شغف شديد بالتجوال . وبعد أن رجع من الشرق حاول الاشتغال في إحدى شركات الطباعة بمدينته فيلادلفيا ، ثم لما بلغ التاسعة عشرة من العمر أبحر ثانية وإلى كاليفورنيا هذه المرة ، وفي ذهنه البحث عن الذهب .

و قبل سفره راح يقىس قدرته في إعداد خريطة فراسة يستكشف بها
قوى نفسه :

| | |
|-------|--------------------|
| كبير | الاستعداد للحب |
| معتدل | حب التناسل |
| كبير | قابلية الانتصاق |
| كبير | القدرة على الترکيز |
| صغير | الاستعداد للأقامة |

وبهذه الطريقة اعتبر غريرة أشهاء الطعام « كاملة » وغريرة الملك « صغيرة » والاعتداد بالنفس « كبير » ، والميل إلى السرور « قليل » .

لم يكن هذا التقدير لنفسه سيئاً من بعض النواحي – وإن كان من الغريب أن نلقاه يعتبر « الحرص » عنده « كبيراً » ، وذلك أنه حين وصل إلى سان فرنسيسكو في عام ١٨٥٨ نزل إلى البر بالرغم من سبق تعاقده على العمل لمدة عام ، ثم توجه إلى فكتوريا للبحث عن الذهب . ووجد الذهب – ولكنه ذهب الأحمق – فقرر أن حياة البحر هي الحياة التي تصلح له . وبدلاً من ذلك – ونظرأ لأن القدرة على الترکيز بسيطة – اشتغل بتصنيف الحروف في إحدى مطابع سان فرنسيسكو ، ثم عمل وزاناً في أحد مصانع تبييض الأرز ، وبعد ذلك أصبح « أفاقاً يجوب البلاد » على حد تعبيره . وقام ببرحالة إلى مناطق الذهب فكانت عقيمة بالليل كسابقتها ، وعاد إلى سان فرنسيسكو في حالة فقر وعز .

والتفى بآنى فوكس التي أثارت استعداده للحب ، فهو رب معها ، وكانت طفلة بريئة في السابعة عشرة من عمرها أما هو فشاب رشيق بشارب أنيق ولحية مدبية . وحملت الآنسة فوكس المطمئنة معها في فرارها السري من أجل الزواج ربطه كبيرة ظن المخامر الشاب أنها تحتوى على مجوهرات فإذا بها تضم كتاب « مختارات من الشعر لربة البيت » Household Book of Poetry

وغيره من المؤلفات . أعقبت ذلك سنوات قضتها في أشد حالات الفاقة . كان جورج طباعاً ولكن كان من الصعب الحصول على العمل ، كما كان الأجر في أفضل الحالات ضئيلاً . وحين وضعت آن طفلها الثاني كتب جورج يقول : «مشيت في الشارع وقررت أن أحصل على المال من أول رجل يدل مظهره على أن معه ما يعطيه . وأوقفت رجلاً - غريباً لا أعرفه - وأخبرته آن في حاجة إلى خمسة دولارات . وسألني عن السبب فأجبت بأن زوجي قد وضع ولا أملك شيئاً تأكله . فأعطاني القروض ، ولو لم يفعل هذا لقتلته إذ كنت في حالة يأس » .

والآن - وقد بلغ السادسة والعشرين من عمره - بدأ يكتب . فقد وجد عملاً في حجارة صرف الحروف بصحيفة التيمز في سان فرنسيسكو ثم أرسل مقلاً إلى رئيس التحرير نوح بروكس . وارتاد بروكس في أن الصبي نقلها من مصدر آخر ، ولكن لما لم يظهر ما يشبهه في الصحف الأخرى لمدة أيام عدة نشر المقال ثم نزل من الطابق الذي يقيم فيه ليبحث عن جورج ، فلما وجدهرأي أممه شاباً دون الحجم العادي نوعاً ، يقف على لوح خشبي محولاً أنيرفع نفسه حتى يحاذي صندوق حروف الطباعة . وأصبح جورج مخبراً .

ولم تمض سنوات قلائل حتى ترك التيمز ليتحقن بسان فرنسيسكو «بوست» وهي مجلة تكافح من أجل الصالح العام . وببدأ جورج يكتب عن مسائل تثير أكثر من الاهتمام المأثور ، فكتب عن الحال الصينيين الذين يوثق بهم وفقةً لعقود خاصة ، وعن جشع شركات السكك الحديدية في تحمل الأرض ، وعن أساليب الخداع التي تلجأ إليها الشركات الموحدة المحلية . وكتب خطاباً طويلاً إلى جون ستيفارت مل في فرنسا عن مشكلة المجرة فكرمه الأخير برد أيد فيه وجهة نظره . وخلال هذا الاهتمام الذي أبداه حديثاً بالمسائل السياسية وجد الوقت للقيام بمخاطر تتفق مع أفضل التقليد الصحفي ، فحين وصلت السفينة سن رايز Sunrise إلى المدينة تصبحها قصة أريد كثانياً وتعلق بما أقدم عليه القبطان والضابط الأول من مطاردة بخارهم إلى الحد الذي جعل

اثنتين منهم يلقيان بنيهما إلى البحر حيث غرقا ، نبشت بوسط القصبة ونجحت في تقديم الضابطين إلى العدالة .

وبيعت الصحفة وحصل هنري جورج لنفسه على وظيفة شرفية سياسية وهي مفتش عدادات الفاز . ولم يكن السبب في هذا أنه أراد أن يستمتع بحياة الفراغ ، بل الأخرى أنه كان قد بدأ يقرأ ما كتب كبار الاقتصاديين لأن اهتماماته الرئيسية بدأت تتكون بوضوح ولقد أصبح في ذلك الحين من المصادر المحلية التي يرجع إليها . كان في حاجة إلى الوقت كي يدرس ويكتب ويلقى المحاضرات على الطبقات العاملة عن أفكار مل العظيم .

وحين أنشأت جامعة كاليفورنيا كرسياً لادة الاقتصاد السياسي ، كان الاعتقاد السائد أنه المرشح القوى للمنصب . ولكن الحصول عليه كان يقتضي منه أن يلقي محاضرة أمام الكلية والطلاب ، وكان جورج من النور بحيث يبدى أمثال هذه المشاعر ، فقال « لقد استخدم اسم الاقتصاد السياسي دائمًا ضد كل جهد تبذله الطبقات العاملة من أجل زيادة أجورها » ، وحتى يضاعف من قوة الصدمة أضاف قوله « ولكن تدرسووا الاقتصاد السياسي فأنتم في غير حاجة إلى معرفة خاصة ، أو مكتبة خاصة ، أو معمل كثير التكاليف ، بل إنكم لستم بحاجة إلى الكتب الدراسية أو المعلمين ، لو أنكم فكرتم في الأمور بأنفسكم » .

كان هذا بداية حياته الأكademية وختمتها . ووجدت الجامعة مرشحاً أصلح منه لشغل المنصب ، وعاد جورج من جديد إلى الكتابة والدرس . وفجأة « في ضوء النهار وفي أحد شوارع المدينة ، طافت بذهني فكرة ، أو رؤيا ، أو هاتف - سُمّ الأمر ما شئت .. وكان ذلك هو الذي دفعني إلى كتابة (التقدم والفقير) ، وهذا ما واصلته بينما كنت أخفق في أي شيء آخر . وعند ما أتممت آخر صفحاتي فيه ، في ظلام الليل وكنت بمفردي تماماً ، جثوت على ركبتي ورحت أبكي كالطفل » .

وكان متوقعاً فقد كان الكتاب من عصارة القلب . كان صرخة امترج فيها الاحتجاج بالأمل . وكما كان متوقعاً أيضاً كان يعاني من الإسراف في العاطفية والإقلال من حرص الأستاذ الأكاديمي . ولكن كم كان شيئاً مختلفاً عن تلك النصوص الجافة التي كانت تنشر في ذلك الوقت - لا عجب إذن أن وجدنا سدنة علم الاقتصاد لا يأخذون مأخذ الجد حجة يعبر عنها بمثل هذا الأسلوب :

خذلوا الآن .. رجالاً عنيداً من رجال الأعمال لا يتعلّق بأية نظريات وإنما يعرف كيف يكسب المال . ثم قل له : هنا قرية صغيرة سوف تصبح مدينة كبيرة في ظرف عشر سنوات - إذ في عشر سنوات سوف تكون السلك الحديدية قد حلّت محل عربات السفر وحل النور الكهربائي محل الشمعة . وسوف تمثل جميع الآلات ، والتحسينات التي تضاعف إلى درجة هائلة من قوة العمل الفعالة . فهل تكون المصلحة بعد عشر سنوات أعظم من هذا ؟

سوف يقول لك « كلا »

« هل ستصبح أجور العمل العادي أعلى ؟ .. .
وسوف يقول لك « كلا لن تكون أجور العمل العادي أعلى .. .

« إذن ، ما الذي سوف يرتفع ؟ »

« الريع ، أى قيمة الأرض . اذهب واحصل بنفسك على قطعة أرض وامتلّكها » .

فإذا عملت بنصيحته في ظل أمثال هذه الظروف فأنت في غير حاجة إلى أن تعمل شيئاً آخر . يمكنك أن تجلس وتدخن غليونك وتستطيع أن ترقد كالصلابين بالبرص في نابلي أو بالجذام

في المكسيك ، وقد تطير في الهواء في منطاد أو تهبط إلى قاع منجم في الأرض ، ويدون أن توادي أي عمل ، ويدون أن تصنف ذرة إلى ثروة الجماعة ، فسوف تصبح غنياً في ظرف عشر سنوات . قد يكون ذلك في المدينة الجديدة قصر فاخر ، ولكن سوف يكون بين مبانها العامة ملجأً للقراء .

لسنا بحاجة إلى إبراد الحجة بأسرها المشحونة بالعاطفة ، فإن جوهرها تلقاء في الفقرة التي اقتبسناها . إن هنري جورج يثيره منظر قوم يستبدلون دخولهم — وهي خالية أحياناً — لا من خدمات أدوها للجماعة ، وإنما لأنهم فقط كانوا من حسن الحظ بحيث امتلكوا أرضاً في موقع لها مزايا معينة .

بطبيعة الحال رأى ريكاردو كل هذا قبل جورج بزمن طويل ، ولكن ريكاردو في أفضل الحالات لم يدع إلا أن ميل المجتمع الاتجاه في الغزو إلى إثراء ملاك أرضه سوف يعود بالضرر على الرأسالي . ولكن هذا لم يكن في نظر هنري جورج إلا إسفيناً . فالظلم الذي تتطوى عليه الريوبو لا يسلب الرأسالي ربحه الشريف فحسب ، بل إنه يشق كاهل العامل أيضاً . وأنظر من هذا فقد وجد في الريع السبب في تلك « التوبات » paroxysms الصناعية كما دعا الأزمات التي تهز دعائم المجتمع من وقت لآخر .

إن الحجة لم تصور بالقدر الواجب من الوضوح . إنها تقوم أساساً على الحقيقة التالية وهي أنه لما كان المفروض في البداية إن الريع نوع من الابتزاز الاجتماعي فمن الطبيعي إذن أنه عمثل توزيعاً غير عادل للمتاجع لصالح ملاك الأرض على حساب العمال ورجال الصناعة . أما عن التوبات (الأزمات) فلن جورج كان على اكتناع بأن الريع يودي حتماً إلى المضاربة العنيفة في قيم الأرض (كما حملت حقيقة في إقليم الساحل الغربي) ويودي حتماً وبالتالي إلى انهيار في النهاية يترتب عليه أن يتدهور بقية صرح الأثمان إلى جانبها .

وإذ اكتشف جورج أسباب الفقر الحقيقة والعقبة الأساسية في وجه

التقدم فقد كان من السهل عليه أن يقترح العلاج ويكون من ضرورة ضخمة واحدة على الأرض تختص جميع الريوع . وإنذ ، بعد أن يستأصل السرطان من جسم المجتمع يمكن أن يفسح الطريق أمام العصر الذهبي . فالضريرية الواحدة لن تؤدي إلى الاستغناء عن جميع الأنواع الأخرى من الضرائب فحسب ، ولكنها إذ تلغى الريع فسوف «ترفع الأجور وتزيد من أرباح رأس المال ، وتبثت الفقر من جذوره وتتوفر العمل المجزي لمن يرغب فيه ، وتفسح مجالاً حرّاً للقوى البشرية وتظهر الحكم وتسير بالحضارة إلى مستويات أعلى » . سوف تكون هذه الضريرية الدواء الشافي لكل علاج panacea — إذ ليس ثمة لفظ آخر .

حين نحاول تقييم هذه النظرية نلقاها مراوغة . إنها نظرية ساذجة بالطبع ، وجعل الريع معادلاً للخطيئة فكرة لا يمكن أن تخطر إلا ببال شخص له هذه الرغبة البشيرية كهربى جورج نفسه . فإن إلقاء اللوم عن الأزمات الصناعية على كاهل المضاربة في الأرض معناه أن ننسف جانباً صغيراً من اقتصاد متواضع لا يتاسب تماماً مع الحقيقة . يمكن أن تكون المضاربة في الأرض مزعجة ولكن حدثت أزمات عنيفة في بلاد لم تتضخم فيها قيم الأرض لستنا بحاجة إلى الترثيث عند هذه النقطة ، ولكن حين ننتقل إلى جوهر النظرية فن الواقع أن نتوقف عنده ، إذ بينما التشخيص الآلي الذي يقدمه سطحي وخاطئ فإن النقد الأساسي الذي يوجه إلى المجتمع نقد يقوم على أسس أخلاقية وليس مبنعاً من نظرة مادية . إنه يسأل : لماذا ينبغي وجود الريع ؟ ولماذا ينبغي أن يستفيد إنسان من مجرد الملك بينما لا يوجد مقابل لهذا آلية خدمات للمجاعة ؟ يجوز أن يبرر الجزاء الذي يحصل عليه رجل الصناعة بأن نصف الأرباح التي يتحققها بأنها مكافأة عما يتصف به من بعد نظر ومهارة ، ولكن أين بعد النظر في حالة شخص كان جده يملك مرعى رأى المجتمع بعد ذلك بجيدين أن يقيم فوقه ناطحة سحاب ؟

إن السؤال يثير التفكير ، ولكن ليس من السهل أن نستنكر نظام الريع

على هذا النحو المباشر ودفعه واحدة ، لأن ملاك الأراضي ليسوا بالمعاصر السلبية التي تستفيد من تقدم المجتمع . فحاملي الأوراق المالية في اقتصاد يسير في طريق التوسيع ، والعامل الذي يزيد التقدم الفنى من إنتاجيته ، والمستهلك الذى يرفع دخله الحقيقي كلما ازداد الشعب رخاء — هؤلاء جميعاً يتلقون أىضاً من تقدم الجماعة . إن الأرباح غير المكتسبة التي يحققها مالك يشغل مركزاً طيباً إنما يتمتع بها جميعاً في صور مختلفة . فالمشكلة لا تتعلق بالريوع ولكنها تنصب على كل دخل غير مكتسب ، وبينما قد تكون هذه مشكلة خطيرة فإننا لا نستطيع محاولة علاجها بالدرجة عن طريق ملكية الأرض وحدها .

ولأن فالمشكلة ليست عينةً كما بدت في نظر هنرى جورج . إن جزءاً ضخماً من الريوع يدخل جيوب صغار ملاك الأرض ، والفلاحين ، وأصحاب البيوت ، والمواطنين ذوى الموارد المتواضعة . وحتى في الحال الاحتقارى من الدخول المستمد من الريوع — في عمليات العقار بعاصمة كبيرة — نجد أمامنا سوقاً مقلبة طابعها السيئة . فالريوع ليست مجملة على صورة أنماط إقطاعية بالية ، ولكنها تنتقل باستمرار من يد إلى أخرى كلما جرى تداول الأرض بالشراء والبيع ، كما يتكرر تقدير قيمتها ، ومصداقاً لهذا يمكن أن نبين أن نسبة الدخل الناجم من الريع في الولايات المتحدة إلى الدخل القومى هبطت من ستة في المائة في عام ١٩٢٩ إلى ثلاثة في المائة فقط في عام ١٩٦٠ .

ولكن لا أهمية لما إذا كانت النظرية صحيحة من وجهة نظر النطق أو إذا كان ما تبديه من استئثار أخلاقي له ما يبرره تماماً ، فقد لقى الكتاب استجابة هائلة وأصبح « التقدم والفقير » أوسع الكتب انتشاراً ، ولم يلبث هنرى جورج بين يوم وليلة أن بروز إلى مركز الصدارة في نظر الشعب ، فقال المعقب في مجلة Argonaut بسان فرنسيسكو « إنى أعتبر التقدم والفقير الكتاب الوحيد في هذا النصف من القرن » ، وزعمتنيويورك تريبيون أن الكتاب ليس « له ما يساويه منذ أن نشر آدم سميث كتابه ثروة الشعوب » . وحتى

تلك الحالات من أمثال Chronicle ، Examiner الى اعتبرته «أشد كتاب أذى في الاقتصاد السياسي نشر منذ وقت طويل» إنما ساعدت على زيادة شهرته .

وسفر جورج إلى إنجلترا ، ثم عاد بعد رحلة ألقى فيها المحاضرات وقد أصبح شخصية ذات سمعة دولية . ورشح لمنصب عمدة نيويورك وبعد صراع عنيف مع منافسيه هزم تيودور روزفلت ولم يفقد المعركة أمام مرشح تاماني إلا بأغلبية بسيطة .

كانت الضريبة الواحدة بالنسبة إليه الآن دينًا . فنظم نوادي الأرض والعمل ، وراح يلقي المحاضرات على الجماهير المتحمسة له في الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وسأله صديق له : « هل يعني هذا الحرب ؟ إذا لم تكن تعالج أحوالا سيئة بين الناس ، فهل تأمل أن تتزعز الأرض من مالكيها بغير حرب ؟ » فأجاب جورج « لست أرى من الضروري إطلاق البندقية . ولكن إذا دعت الضرورة فيجب أن تكون الحرب . لم تكن هناك أبداً حرب أكثر قداسة . كلا ، لم تكن هناك حرب أكثر قداسة من هذه » .

وعلى صديقه جيمس رسل تايلور بقوله : « هنا رجل من أرق الناس وأشدهم عطفاً ينكص عن إطلاق النار في سورة غضب ، ولكنه على استعداد لشن حرب شاملة إذا لم يؤمن الناس ، بالإنجيل الذي يبشر به . إنها الشجاعة ... التي تجعل من الفرد أغليمة

لست بمحاجة إلى القول أن المذهب بأسره كان كثراً في نظر أصحاب الآراء الوقورة . فأصدرت الكنيسة الكاثوليكية قراراً بحرمان قس كان يساعد جورج في معركة انتخاب عمدة نيويورك ، ووجه البابا نفسه منشوراً عاماً بشأن موضوع الأرض ، وحين بعث إليه جورج برد متفنن الطباعة والتجليد ، كان الرد موضع التجاهل . وكتب جزال فنسيس أ . ووكر ، وهو من الاقتصاديدين المحترفين البارزين في الولايات المتحدة « لن أهين قرائـ

مناقشة مشروع هوى إلى هذا الدرك من العار» . ولكن بينما استقبل الاقتصاديون الرسميون الكتاب بالفرز أو بالاحتقار المشوب بالتسلي ، زاد تعلق الجمهور بالرجل . فعدد النسخ التي بيعت من كتاب «التقدّم والفقير» في الولايات المتحدة تجاوز ما يبيع من جميع كتب الاقتصاد التي سبق نشرها ، وفي إنجلترا أصبح الرجل من الأسماء المألوفة في كل بيت . ولم يقف الأمر عند هذا الحد ، بل إن تصدير أفكاره — وإن جرى ذلك في صورة مختففة — أصبح جزءاً من ميراث رجال من أمثال وودرو ويلسون وجون ديوى ولويس برانديس . والحق . أن هنرى جورج أتباعاً مخلصين لا يزالون يواصلون نشاطهم اليوم .

وفي عام ١٨٩٧ ، وقد تقدمت به السن وتدهورت صحته وإن ظل محتفظاً بروحه التي لا تهدر ، سمح لنفسه بالدخول مرة ثانية في معركة انتخاب عمدة نيويورك وهو يعلم تمام العلم أن عباء الحملة أقوى من أن يحتمله قلب المتذاعي . ودعاه خصوصه «السلام» ، «الشخص الذي يهاجم حقوق الناس» ، «رسول القوسي والمدار» ، ومات بالفعل في عشية الانتخاب . وسار في جنازته الآلوف . لقد كان رجلاً متدينًا ، وإنما لرجو أن تكون روحه قد صعدت مباشرة إلى السماء . أما عن سمعته فقد انتقلت مباشرة إلى العالم السرى لعلم الاقتصاد ، وهناك تلقاه اليوم يكاد أن يعتبر مسيحًا ، وقوة شبه تدميرية : ويشير الفتن والاضطراب بتساؤله عن مدى التزام العالم الذى نعيش فيه ، لمبادئ الأخلاق .

ولكن شيئاً آخر كان يجري في العالم السرى ، شيئاً أهم من الرعد القاصفة التي أطلقها هنرى ضد الريع ، ومن روياه المدحشة التي تصور أنه يشهد فيها مدينة الرب تقام على أساس الصريبة الواحدة . كانت هناك روح جديدة وقوية تجتاح إنجلترا والقاراء ، بل والولايات المتحدة ، وهي روح تحملت في وفرة شعارات من هذا القبيل «إن الشعب الأنجلوسكسوني قد وقع عليه اختيار القدر الذى لا يحيطُ لكي يكون القوة الغالبة في تاريخ العالم وحضارته»

ولم تكن هذه الروح مقصورة على إنجلترا ، فعلى الجانب الآخر من بحر المانش أعلن فكتور هوجو « أن الإنسانية في حاجة إلى فرنسا ». وفي الروسيا صرخ كونستانتين بوبيدو نوشيف ، المتحدث باسم الغفران . أن خلاص الروسيا من وصمة الأخلاص الغربي قد أضفى عليها الحق في الرعامة بالنسبة إلى الشرق . وفي ألمانيا كان القيسير يشرح كيف أن الله العلي الكريم يقف إلى جانب الشعب الألماني ، وفي العالم الجديد راح تيودور روزفلت يجعل من نفسه المتحدث الأمريكي باسم فلسفة مماثلة .

لقد بدأ عصر الإمبريالية ، وكان صانعوا الخرائط مشغولين بتغيير الألوان التي تدل على ملكية القارات التي تقيم بها الشعوب ذات البشرة السوداء . ففيما بين عامي ١٨٧٠ - ١٨٩٨ أضافت بريطانيا إلى إمبراطوريتها أراضي مساحتها ٤ ملايين ميل مربع وتضم ٨٨ مليوناً من الأنسن ، وكسبت فرنسا نفس المساحة من الأرض تقريباً وإن لم يتجاوز عدد سكانها ٤٠ مليون نسمة ، واستولت ألمانيا على مليون ميل مربع ومعها ١٦ مليوناً من أهل المستعمرات ، وحصلت بلجيكا على ٩٠٠،٠٠٠ ميل مربع يقى فوقها ٣٠ مليوناً ، وحتى البرتغال اشتراك في السباق وخرجت بأراض جديدة مساحتها ٨٠٠،٠٠٠ ميل مربع وعدد أهلها ٩ ملايين .

والحقيقة ، أن أجيالاً ثلاثة غربت وجه الأرض ، ولكن ما هو أكثر من ذلك أن تلك الأجيال شهدت تغيراً مماثلاً يلفت النظر ، في نظرية الغرب إلى تلك العملية من التغيير . ففي أيام آدم سميث ، على ما نذكره ، كان ذلك الفيلسوف الأسكتلندي ينظر بعين الاحتقار إلى المحاولات التي أراد بها التجار أن يلعبوا دور الملوك ، ودعا إلى منح الاستقلال إلى المستعمرات الأمريكية . وكان هناك الكثيرون من شاركوا آدم سميث احتقاره للمستعمرات ، فدعاهما جيمس مل ، والد جون ستيفارت مل ، « نظاماً من المعونة الخارجية للطبقات العليا » ، وحتى ذرائيلي قد سهل هذه العبارة في عام ١٨٥٢ ، وهي أن « هذه المستعمرات التسعة أعملال حول أعناقنا » .

ولكن تغير هذا كله الآن . لقد سبق لبريطانيا أن تكونت إمبراطوريتها ، كما لوحظ في كثير من الأحيان ، في نوبة من شرود الذهن ، ولكن شرود الذهن حل محله التصميم كلما أسرعت الإمبريالية الخطي . وقد تلخص اللورد روزبيري مشاعر العصر حين دعا الإمبراطورية البريطانية « أعظم أداة زمانية (أى غير روحية) للخير عرفها العالم » وعلق مارك توين على ذلك وهو يشاهد موكب يوويل الملكة فكتوريا والذى كان يظهر في فخر عظمة ممتلكات إنجلترا « نعم ، فقد ورد ذكر الإنجليز في الإنجليل : طوبى للمساكين ، فإنهم سيرثون الأرض » .

كان معظم الناس ينظرون بعين الرضا إلى السباق على تكوين الإمبراطوريات — ففى إنجلترا كان كيلنج أمير شعرائها ، وكان الشعور الشعبي تعب عن هذه الأغنية التى ترددت فى الصالات الموسيقية .

لسانا نريد الحرب ، ولكننا نخوضها وأيم الحق لو أردنا ،
فلدينا السفن ، ولدينا الرجال ، ولدينا المال أيضاً .

وعلة سبب آخر للموافقة على هذا الاتجاه ضادر عن أولئك الذين كانوا يتفقون مع سير تشارل كرو ثويت على أن المشكلة الحقيقة بين بريطانيا وسياح كانت تتعلق « بنى يتاجر معهم وكيف نحقق أقصى الفائدة من وراء التعامل معهم ، حتى نجد أسواقاً جديدة لبضائعنا » ، وكذلك عملاً لتلك السلع الفائضة عن الحاجة اليوم ، أى أولادنا » .

كذلك أيضاً كان بناء الإمبراطوريات يجلب الرخاء من يتولون عملية البناء فقليل غير يسير من التحسين الذى طرأ على أحوال الطبقة العاملة وهو التحسين الذى أدخل السرور على قلب اللجنة التى شكلت لبحث الكساد ، كان نتيجة العمل المرهق فيما وراء البحار . لقد أصبحت المستعمرات هى البروليتاريا التى تكدر وتشقى من أجل البروليتاريا في الدولة الأم . لا عجب إذن أن كانت الإمبريالية سياسة شعبية .

خلال هذا كله نجد المتحدثين الرسميين باسم علم الاقتصاد ينتجون جانباً ليشهدوا في رصانة واتزان عملية التوسيع الاستعماري ، ويقصرون ملاحظاتهم على ما قد يكون للممتلكات الجديدة من أثر في سير التجارة . وهكذا مرة ثانية نلقى العالم السرى هو الذى يمسك بهذه الظاهرة الجديدة من ظواهر التاريخ وقد فتنته ، ذلك أن رجاله إذ نظروا إلى هذا السباق العالمى النطاق من أجل التسلط والسيطرة رأوا فيه شيئاً مختلفاً عن مجرد كونه صداماً مثيراً بين السياسات أو أهواء لا يمكن تفسيرها تحرك الشخصيات التى يبدها الحكم والسلطان .

لقد رأوا اتجاههاً جديداً في الطريق الذى تسرب فيه الرأسمالية ، بل الواقع أنهم رأوا في الإمبريالية إشارة إلى تغير في الطابع الأساسى للرأسمالية نفسها . وما كان أشد تذيراً أنهم استفشو فى هذه العملية الجديدة من التوسيع والى لاتهداً ، أخطر تحول طرأ على الرأسمالية وهو تحول يودى إلى الحرب .

والرنديق الذى وجه هذه التهمة ، كان رجلاً لطيف المعاشر ، أو كما وصف نفسه ثمرة « الفئة المتوسطة من الطبقة المتوسطة بمدينة متوسطة المحجم في الميدلاندر » . كان جون أ. هويسن رجلاً ضئيل الحجم ، ضعيف البنية ، يشعر بالقلق الكبير من ناحية صحته ، ومصاب بعقبة في طريقة كلامه جعلته يشعر بالاضطراب إذا طلب منه إلقاء المحاضرات . وولد في عام ١٨٥٨ واستعد لحياة أكاديمية في جامعة أكسفورد . وعلى ضوء كل ما تعرفه عن البيئة التي نشأ فيها وعن شخصيته (ومعروقنا هذه ليست كثيرة فذلك الرجل الح BJL ، الحب للعزلة استطاع أن يتتجنب إدراج اسمه في دليل الشخصيات المعروفة Who's Who) — نقول إن القبر كان يعده كى يكون معلمًا مغموراً في إحدى المدارس العامة الإنجليزية .

ولكن تدخل عاملان في الأمر . فقد قرأ مؤلفات رسكين ، الناقد البريطانى وكاتب المقالات الذى كان هزاً من القوانين الورجوازية فى المصر الشيكترى ، عن القيمة النقدية ، معنناً في ضجة عالية « الثروة هي الحياة » .

وعن طريق رسكين اكتسب هويسن فكرة عن الاقتصاد بوصفه من العلوم الإنسانية أكثر منه علمًا مدرسيًا ; وبعد ذلك تحول من المذهب الصحيح المذهب إلى تلك العملية المثيرة ، وهي بناء عالم تضفي فيه ثقابات العمل التعاوينة قيمة على الشخصية الإنسانية أكبر مما يضفيه ذلك العالم فقط الذي تسوده الأجور والأرباح . وكان هويسن ، شأنه شأن يوتوبين ، يصر على أن مشروعه ليس خيالاً ، بل على العكس كان يزعم أن المشروع « مؤكداً مثل أي فرض في هندسة إقليدس » .

لو أنه كان يوتوبياً لجاز أن يلقى الاحترام ، فالإنجليز يحبون ذوى الأطوار الغربية . ولكنه أصبح من جماعة الاقتصاديين المتبذلين ، بوصفه زنديقاً يدوس على فضائل التقليد . وألفت به الصدفة في صحبة شخص يقال له أ. ف. ميري ، وكان مفكراً مستقلاً . ورجل أعمال ناجحاً ، ومن هواة تسلق الجبال ، ويعتز بالجرأة والبسالة (وقدر له أن يلقى حتفه في عام ١٨٩٥ على مرتفعات تانجا باربات) . ويقول هويسن « لست بحاجة إلى القول بأن اتصالى به لم يكن في هذا المستوى المادى .. ولكنه كان رجلاً يتسلق مرتفعات الفكر أيضاً .. ». كان ميري قد أخذ يفكر في سبب تلك الأزمات في التجارة والتي أفلقت بالمجتمع الأعمال منذ أوائل القرن الثامن عشر ، وكانت لديه فكرة عن مشكلتها ، وهي فكرة اعتبرها علم الاقتصاد الرسمي ، على حد قول هويسن « معادلة في معقوليتها لخوالة إثبات استواء سطح الأرض » ، ذلك أن ميري ، وقد أصاغ السمع إلى آراء ماشنس ، كان يرى أن سبب الركود يمكن في الإفراط في الإدخار ، وفي العجز المزمن من جانب نظام الأعمال عن توزيع القوة الشرائية بالقدر الذى يكفى كى تشتري منتجاتها من جديد .

ناقش هويسن الفكرة أولاً ثم اقنع بأن ميري على صواب . وكيف بالإثنان « فسيولوجية الصناعة » وفيه قدمما فكرتهما الخارجة عن المذهب السائد ، وهى أن المدخرات قد تقوض دعائم الرخاء ، فكان هذا أكثر مما يستطيع الاقتصاد الرسمي أن يهضم . ألم يؤكّد جميع الاقتصاديون العظام

منذ آدم سميّث ، أن الإدخار ليس إلا وحدها واحداً من عملة التجميغ الذهنية ؟ ألم يترتب على كل إدخار إضافة بصورة آلية إلى رصيد رأس المال الذي يستخدم في تشغيل مزيد من الناس ؟ فالقول بأن الإدخار قد يسبب بطالة ، لم يكن لغوياً من أسوأ نوع فحسب بل وكان معادياً أيضاً وبشكل إيجابي لإحدى الدعامتين اللتين يستند إليها — الاستقرار الاجتماعي — أي حسن التدبير . شعر عالم الاقتصاد بصدمة . فرأى قسم المخاضرات الإضافية في جامعة لندن أن في وسعة الاستغناء عن المستر هوبين وسبت جمعية تنظيم الإحسان دعوة سبق أن وجهتها إليه لإلقاء محاضرة . أصبح الرجل العالم زنديقاً . وأصبح الزنديق الآن طريداً مببرداً بالغرم منه .

كل هذا يبدو مبتعداً بصورة بالغة عن مشكلة الإمبريالية . ولكن الأفكار تثبت بطرق ملتوية . فاستبعد هوبين من عالم الاحترام والوقار دفع به إلى طريق النقد الاجتماعي ، وتحول الناقد الاجتماعي اهتمامه الآن إلى المشكلة السياسية الكبيرة في عصره — أي أفريقية .

كانت الظروف التي نشأت فيها المشكلة الأفريقية معقدة وعاطفية . ففي عام ١٨٣٦ أقام المستوطنون الهولنديون دولتهم المستقلة في بلاد الرنسفال ، وهي مجتمعات صلبة من فلاحين « مجلدون الكفار ويقرأن الإنجيل » . ولكن الأرض التي وقع عليها اختيارهم ، وهي أرض واسعة ، تعلوها شمس شرقية وتبعث البهجة في النفس ، كانت تتفق في باطنها ثروة أكبر من الثروة الظاهرة ففي عام ١٨٦٩ اكتشف الماس ثم أعقبه الذهب في عام ١٨٨٥ ، ولم تمض سنوات قلائل حتى تحولت خططي الاستيطان باستخدام العربات التي تجرها الثيران ، إلى مجتمع محموم من المضارعين . وظهر سيسيل رودس على المسرح حاملاً معه مشروعات المتعلقة بالخطوط الحديدية والصناعة ، وفي لحظة جنون أقر شن غارة على الرنسفال فانفجرت مشاعر التوتر طويلاً الأمد الذي كان يعلاً نفوس الإنجليز والهولنديين . وبدأت حرب البوير . وكان هوبين قد توجه الآن إلى أفريقية . سافر « أجبن مخلوقات الله »

كما دعا نفسه ، إلى مدينة الرأس وجوهانسبرج ، وتحدث إلى كروجر وسمطس ، وأخيراً تعشى مع رودس نفسه في عشية غارة ترنسفال وكان رودس شخصية مغفلة ومحيرة . ويذكر أحد الصحفين أن رودس قال قبل مغادرته الأفريقية بعامين :

كنت في حي ليست إيند بلندن أمس وحضرت اجتماعاً للعمال المتعطلين وأصغيت إلى الخطاب العنيفة والتي لم ترد عن صرحة تطلب (الخبر ، الخبر) وفي عودتي إلى داري أخذت أفكر في ذلك المشهد .. إن فكرت التي أتعلق بها فيها الحل للمشكلة الاجتماعية ، أى إذا أردنا أن ننقذ الأربعين مليوناً من أهل المملكة المتحدة من حرب أهلية دموية فيجب على ساستنا الاستعماريين أن يستحوذوا على أراض جديدة يستوطنها السكان الذين يفicianون عن الحاجة . ولتحمّل أسواقاً جديدة للبضائع التي يتوجهونها في المصانع والمناجم . إن الإمبراطورية .. كما سبق أن قلت دائمًا ، مسألة حياة أو موت » .

لسنا نعرف كيف أوضح المشاعر ذاتها هوبسن ، والأرجح أنه أعرب له عنها ، ولكن لم يكن لذلك من أثر يذكر لأن ما رأه هوبسن في أفريقية كان متداخلاً على نحو أبعد مما يكون عن المتوقع ، مع المفرطة السياسية التي أفهم بها هو ومرى ، أى نظرية الإفراط في الادخار .

وعاد إلى بريطانيا ليكتب عن القومية المتغيبة وال الحرب في أفريقية ، وفي عام ١٩٠٢ أهدى العالم كتاباً هو مزيج من الأشياء التي لاحظها في أفريقية والآراء الخارجية التي اعتقها .

وأطلق على الكتاب اسم « الإمبرالية » ، وكان مجلداً ملماً ، إذ نحن هنا أمام أهم وأعنف حملة نقد شنت على نظام الربح . إن أسوأ ما زعمه ماركس كان أن النظام سوف يقضي على نفسه ، أما هوبسن فأوحى بأن النظام سوف يقضي على العالم . لقد رأى في عملية التوسيع الاستعماري اتجاهًا لا يلين ولا يهدأ ، من جانب الرأسمالية للنجاة من ورطة فرضتها على نفسها ،

وهو اتجاه يتضمن بالضرورة غزوًّا تجاريًّا من قبل الدول الأجنبية ، وبذلك ينطوي بصورة لا مفر منها على خطر دائم بنشوب حرب . لم يسبق أن وجه اتهام أخلاقيًّا أعمق من ذلك الذي يقول إن ثمنبقاء نظام هو موت الذين يعيشون في داخله .

وماذا كان جوهر التهمة التي ألقى بها هويسن ؟

تکاد الحجة أن تكون ماركسية من حيث انتفاء عنصر الشخصية فيها وفي التطور الذي تراه واقعًا حتى (بالرغم من أن هويسن لم يشعر بالاعطف على الماركسيين وأغراضهم) . وتزعم الحجة أن الرأسمالية تواجه صعوبة داخلية لا تقبل الحل ، وأنها مرغمة على التحول إلى التوسيع الاستعماري لا بسبب شهوة خالصة للغزو وإنما كوسيلة تضمن بها بقاءها الاقتصادي .

تلك الصعوبة الرأسالية الداخلية كانت وجهاً من وجوه النظام ، لم يلق في الماضي إلا اهتماماً قليلاً بشكل يدعو إلى الدهشة — وتفصيل بذلك ما تنس به الرأسالية من عدم المساواة في توزيع الثروة . أما أن نظام الربح غالباً ما أدى إلى ازدياد ثراء الأغنياء وازدياد نسل الفقراء ، فقد كان موضوعاً يثير القلق من الناحية الأخلاقية ، ولكن كان على هويسن أن يبين نتائج الاقتصاد.

وكانَ النتيجة التي رأها أشد مدعاه للدهشة ، فعدم المساواة في الدخول أدى إلى أعجب الورطات — أى إلى موقف متناقض لا يستطيع فيه الأغنياء والفقراء — على سواء — أن يستهلكوا القدر الكافى من السلع . فالقراء لم يستطيعوا استهلاك السلع بالدرجة الكافية لأن دخولهم أقل مما ينبغي ، بينما ترجح الظاهرة ذاتها في حالة الأغنياء إلى أن دخولهم تزيد عن القدر الواجب ، وبعبارة أخرى ، كما يقول هويسن ، فلكل من يتخلص الاقتصاد من السلع المعروضة في السوق يتبعه عليه أن يستهلك كل ما ينتجه أى يجب وجود مشتر لكل سلعة . والآن إذا كان القراء لا يستطيعون شراء أكثر من مجرد الضروريات ، فمن ذا الذي يستهلك بقية السلع ؟ واضح أن الذين يستطيعون

شراءها هم الأغنياء . ولكن بينما يملك الأغنياء المال فإنهم يفتقرن إلى القدرة الطبيعية على ذلك الاستهلاك الذي يزيد عن طاقتها . فالرجل الذي يبلغ دخله مليون دولار يجب عليه أن يستهلك سلعاً تعادل ألف مرة ما يشتريه شخص لا يملك سوى ألف دولار ينفقها .

وهكذا . فنتيجة لانعدام العدالة في توزيع الثروة فإن الأغنياء سواء كانوا أفراداً أو شركات — يضطرون إلى الاندثار . فهم لا يدخلون لأن معظمهم يرغب في هذا على أي حال ، وإنما لأنهم لا يستطيعون أن يساعدوا أنفسهم — أي أن دخولهم كانت أكبر من أن يتسلکون من إنفاقها .

وهذا الاندثار هو الذي يؤدى إلى المتابع . كان لا بد من استخدام مدخرات الطبقات العالية من المجتمع وإلا قaisى الإقتصاد من النتائج الخطيرة التي تترتب على اطراد سحب القوة الشرائية . ولكن المشكلة تتعلق بالكيفية التي يمكن بها استخدام المدخرات . أجاب الإقتصاديون الكلاسيكيون على السؤال بأنه يمكن استخدام المدخرات في مزيد من المصانع والإنتاج وبذلك يرتفع مستوى الإنتاج والإنتاجية ، وهذا الحل المشكلة وافق عليه سميث وريكاردو ومل وجبيع الاقتصاديين الكبار ، ولكن هويسن وجد صعوبة في الأخذ به لأنه إذا كانت أغلبية الناس تعاني الآن مشقة شراء جميع السلع التي يلتقي بها في السوق بسبب ضآلة دخولها فكيف يمكن لأى رأسمالي معقول أن يستثمر ماله في معدات تلتقي بالزائد من البضائع في سوق متخصمة؟ ما الكسب الذي يتحقق من وراء استثمار المدخرات في تصنيع جديد للأحذية ، مثلاً ، إذا كانت السوق متخصمة بمقادير من الأحذية تزيد عما يجري استهلاكه ؟ وما الذي يتعين عمله في هذه الحالة ؟

وكان الجواب دقيقاً بصورة شيطانية . إن المدخرات التي يكونها الأغنياء بطريقية آلية يمكن استثمارها بحيث لا يصبحه ازدياد الإنتاج في الداخل ومعنى هذا أنه يمكن استثمارها فيما وراء البحار .

وهذا هو أصل الإمبريالية . إنها في نظر هويسن « المحاولة التي يقوم بها كبار الذين يتحكمون في الصناعة ، لتوسيع المجرى الذي ينساب فيه فائض ثروتهم عن طريق البحث عن أسواق أجنبية واستثمارات أجنبية تستوعب ما لا يستطيعون استخدامه في بلدهم ، من البضائع ورأس المال » .

والنتيجة تتطوّر على نكبة خطيرة ، ذلك أنّ النّى يبعث بالثّروة الفائضة إلى الخارج ليس شعراً واحداً ، وإنما تسرّ الشّعوب جميعها على النهج ذاته مما يتربّ عليه سباق من أجل تقسيم العالم حيث يحاول كلّ شعب أن يجعى لصالح المستثمرين من أبنائه أغنى الأسواق التي يستطيع الاستيلاء عليها وأكثرها إدراجاً للربح . وهكذا تصبح أفريقيا سوقاً هائلة ومصدراً للخامات الرئيسيّة تقسم بين الرأساليين في إنجلترا وألمانيا ، وإيطاليا وبليجيكا ، وتصبح آسيا كعكة غنية يقطّع أجزاء منها اليابانيون والروس والمولنديون والروس وتتصبّح الهند أرضاً يغرقها الإنجلزيز ببعضائهم . وتتحول الصين إلى هند أخرى بالنسبة إلى اليابان .

وبهذا تصبح الإمبريالية طريقاً يؤدي إلى الحرب — إنها لا تصبح طريقاً ملكيّاً أو طريقاً للمغامرة أو النّكبات ، ولكنها عملية دينية تتنافس فيها الشّعوب الرأسالية من أجل الحصول على منابت تنمو فيها ثرواتها المطلقة . إننا لا تكاد نجد قضية تعادلاً في الإيمان بارادة الدماء .

ليست بنا حاجة إلى القول أن مثل هذه النّظرية التي تدعو إلى العنف والصراع ، لم تلق إلا القدر اليسير من التشجيع من جانب العالم الرسمي لعلم الاقتصاد . قبيل إن هويسن « خلط الاقتصاد بأشياء أخرى » ، ولما كانت تلك الأشياء الأخرى « لا تكاد تشير إلى أن العالم منظم على أساس إشباع اللذة ، لهذا اعتبر العالم الرسمي نظرية الإمبريالية استعراضاً لذلك الضرب من سوء السلوك ، مما نتوقعه من رجل آراؤه الاقتصادية إهانة لتلك المناهب المطابقة للعقل ، من قبيل المفعة الاجتماعية التي تعود من وراء القصيدة في الإنفاق .

ولكن بينما تجنب المذهب في ارتياح أولئك الذين كان في إمكانهم أن يحصلوه بنظرة ذكية نقاده فإن فريقاً آخر من أهل العالم السرى احتضنه بكل إخلاص ، وهذا الفريق هو الماركسيون . لم تكن الفكرة على أية حال من ابتكار هويسن تماماً إذ سبق أن صاغها الاقتصادي الألماني رودبرنس ، وكذلك روزا لوکسمبرج وهى ثورية ألمانية شديدة الحماس . ولكن هويسن عالج الفكرة بشكل أوسع وأعمق ، ثم لم يلق عليها الرداء الماركسي الملكى سوى أبرز النظريين الماركسيين — وهو رجل كان يعيش فى المنفى واسمه فلاديمير اليتشيلانوف — المشهور بلينين .

وإذ احتضنت الماركسية الفكرة وبارتها فقد خرجت وقد تغيرت إلى حد ما . كان هويسن يشعر بالحيرة إزاء السبب الذى من أجله راحت الشعوب الرأسالية تسعى بمثل هذه الروح الشرهة إلى اقتتال المستعمرات بعد أن ظلت طويلاً تبدى نحوها عدم اكتراث متفاوت القدر . إن نظريته عن الإمبريالية لم تكن عقيدة ، ولم تكن نبوة جامدة عن حرب لا مفر إلطاقاً من نشوئها ، بل الحقيقة أنه أغرب عن الأمل فى أن تتمكن الإمبرياليات المتاحفة من إجراء نوع من تسوية تهائية للعالم . ومن أن تعيش جنباً إلى جنب فى سلام وعلى أساس القاعدة المعروفة « عش ودع غيرك يعيش » .

وإذ أتقى الماركسيون رダメم على النظرية فقد أصبحت ذات أنقام أكثر تهديدآً بالنظر وصارت أشد جموداً وصلابة . لم تعد الإمبريالية حجر الزاوية فى الاقتصاد الماركسي ولم يضف الماركسيون عليها القدسية المبهجة من العصمة عن الخطأ ، فحسب ، بل راحوا يوسعون من خطودها حتى تجاوز الإطار الذى رسماه لها هويسن إلى أن أصبحت تفسر أيضاً المظاهر الاجتماعية بأسره الذى تبدو به الرأسالية في مراحلها المتأخرة . ويا لها من صورة محيفة تلك التي بزرت :

وإذ أصبحت الإمبريالية أعلى مراحل التطور الرأسى . فإنها تجتذب جميع المستعمرات وجميع الأجناس وجميع الشعوب

في مدار الاستغلال الذي تمارسه الرأسمالية المالية . وهي إذ تعتصر بالبالغ الثالثة من الربع الفائض من ملايين العمال وال فلاجحن من أهل المستعمرات وتبجمع دنحولا هائلة من هذا الاستغلال ، فإنها تخلق طرزاً من طبقة تعيش على ما تحصل عليه من ريع ، وهي طبقة متغيرة ومنحلة تعيش بصورة طفيلية ، كما تخلق طبقة بأسرها من الطفيليين الذين يعيشون على أرباح الأوراق المالية التي يقتنونها . وهي إذ تم عملية خلق المقدرات المادية الضرورية للاشتراكية (أى ترکر وسائل الإنتاج ، وإضفاء الطابع الاجتماعي الشامل على العمل ، ونمو التنظيم العمال) فإن عصر الإمبريالية يريد من حلة العادات بين الدول العظمى ويولد الحروب التي تسبب تحطم إقتصادها العالمي الوحيد . وعلى ذلك فالإمبريالية هي رأسالية تسير في طريق الاحتضار والانحلال . إنما المرحلة النهائية في تطور النظام الرأسمالي والباب الذي تدخل منه الثورة الاجتماعية .

هذه الفقرات كتبها ستالين لمناسبة انعقاد مؤتمر الدولة الشيوعية في عام ١٩٢٨ ولكن بينما القلم قلم ستالين فالصوت صوت لينين . وما يبعث على المزيد من القلق أن فكرة لينين عن عالم ينمر بعضاً وهو قد تعرض للدمار فاسد في داخله وسلام في تصرفاته في الخارج — نقول إن هذه الفكرة ما تزال التفسير السوفييتي الرسمي للعالم الذي تعيش فيه .

وعاد ستالين في عام ١٩٥٢ فأكمل صحتها حين كتب يقول بشكل قاطع : .. إن القانون الاقتصادي الأساسي للرأسمالية المعاصرة يمكن صياغته بصورة تقريرية على النحو الآتي : ضمان الحد الأقصى من الأرباح الرأسمالية .. عن طريق استبعاد شعوب البلاد الأخرى وبخاصة البلاد المتاخرة ، ونهبها بصورة منتظمة .

أما عن حقيقة الإمبريالية فأمر لا ريب فيه ، إذ ليس في وسع أى أمرىء

على دراية بالتاريخ في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين ، إلا أن يلاحظ تلك السلسلة من أعمال النهب والتغول الإقليمي التي تشهد بها تلك المحوادث التي لا نهاية لها من الغيرة والاحتلال والخروب بين الدول . وإذا لم يعد من المأثور اعتبار الحرب العالمية الأولى صراعاً إمبريالياً « صرفاً » إلا أنه ما من شك أن السباق بين الدول الإمبريالية من أجل المركز والتفوق قد ساعد كثيراً على نشوءها .

ولكن الفتوح والمستعمرات قديمة مثل مصر القديمة وكما أظهر التاريخ الحديث للاتحاد السوفيتي ، سوف تظل موجودة سواء هناك رأسمالية توفر السبب في نشوءها أم لم تكن . إن المشكلة التي طالبنا النظرية الاقتصادية عن الإمبريالية بواجهتها هي ما إذا كانت الفتوح التي حدثت خلال الخمسين عاماً الأخيرة مبنية عن دوافع تختلف عن الدوافع الكامنة وراء الفتوح التي سبقتها أو التي قد تعقبها . من السهل أن نفهم تعطش دولة تحكمها أسرة مالكة إلى القوة ولكن الإمبريالية تتطلب منا أن نفكري فيما إذا كانت القوى التي تحرك اقتصاد السوق . وهي قوى أكثر ابتعاداً عن العنصر الشخصي ، يمكن أن تؤدي إلى نفس النتيجة في النهاية .

يدعى المدافعون عن النظام الاستعماري أن هذه النتيجة لا يمكن أن تتحقق . ففي عام ١٨٧٦ كتب بسمارك نفسه يقول : « إن جميع المزايا التي يزعمون أن البلد الأم يحصل عليها ، هي أوهام في الغالب ، فانجلترا أخذة في نبذ سياستها الاستعمارية إذ تجدها كثرة الكلفة » . وردد ملاحظاته غيره من المدافعين عن النظام ، مشيرين إلى أن المستعمرات « لا تساوى تكلفتها » وأن الدول الكبرى لم تمارس الاستعمار في سرور وإنما فرضته عليها رسالتها الدينية في العالم ، وأن المستعمرات تكسب أكثر مما يكسبه البلد الأم ، وهكذا .

ولكتهم أغفلوا القطة المهمة . حقيقة كانت بعض المستعمرات عبداً — ففي عام ١٨٨٥ أوصت فعلاً لجنة منأعضاء مجلس العموم بالتخلي عن جميع

الممتلكات البريطانية باستثناء منطقة على الساحل الغربي من أفريقيا ، وذلك على أساس أنها مقامرات غير مجزية إلى حد كبير . ولكن بينما لم تدر جميع المستعمرات ربحاً ، إلا أن بعضها كان مصدر أرباح خرافية ، فرارع الشاي بسیلان مثلاً كانت تدر عائدًا يعادل خسرين في المائة من رأس المال في سنوات الراج . وبينما لم تتحقق كل الصناعة قائمة من الأسواق فيها وراء البحار فإن بعض صناعات هامة لم يكن في الإمكان وجودها بدون هذه الأسواق ، والمثل الكلاسيكي على هذا نلاقاه في اعتماد الصناعة القطنية البريطانية على السوق الهندية . وحين عمد اليابانيون في النهاية إلى أن يبيعوا المنتجات القطنية في الهند بأسعار تقل عما يبيع به البريطانيون تلقت مصانع القطن في لانكستر ضربة لم تف من أثرها أبداً وتماماً حتى اليوم .

الشيء المؤكّد أن ثمة دوافع إمبريالية أخرى كانت مختلطة إلى حد وافر بالدوافع الاقتصادية البحتة . كما أن الآثار الاقتصادية التي كان فيها العويس عن شرور الإمبريالية لم تكن تماماً بالبساطة التي وصفها بهاج . أ. هويسن . إننا نكاد لا نستطيع يوماً أن نجد تفسيراً لتوجّل الدول الأوروبيّة في أفريقيا وأسيا لا يشتمل على لون من ألوان الضرورة الاقتصادية . ففي حالة هولندا مثلاً كان اقتصاد جاوه وسومطرة القائم على الزراعة الضخمة ميدانياً لمخزونات تفيسن كثيراً عن حاجة إقتصاد الدولة الأم الصغير ؛ وفي حالة الملايو نجد أن انحصارات الثمينة والرخيصة قد أثاحت لجون بول John Bull (إنجلترا) إحتكاراً دولياً مجزياً ، وفي حالة الشرق الأوسط كان هناك البرول إلى جانب السيطرة الاستراتيجية على الملاحة عبر قناته السويس . قد تختلف الدوافع من بلد إلى بلد ، ولكن القاسم المشترك بين المكاسب الاقتصادية موجود في هذه البلدان جميعاً .

«إن ما تفتقر إليه صناعاتنا . . وما تفتقر إليه أكثر هو الأسلواف» . هذا ما قال به وزير فرنسي في عام ١٨٨٥ . وفي عام ١٩٢٦ صرّح الدكتور

شاخت - وكان في ذلك حين رئيساً للبنك المركزي الألماني - « بأن الصراع على المواد الخام يلعب أهم دور في السياسة العالمية ، بل ودوراً أعظم مما كان يلعبه قبل الحرب ، والخل الوحيد أمام ألمانيا هو الاستحواذ على مستعمرات ». وبينما لم تتحقق تماماً النتائج الكثيرة على النحو الذي تمنى به هويسن إلا أنه يبدو أنها تأيدت .

فالرأسمالية تستطيع حقاً أن تجد نفسها مرغمة بحكم الضغوط الاقتصادية الباطنية : على أن تتجه ناحية الاستغلال الاقتصادي بالخارج ، وهذا الاستغلال كما أظهر التاريخ بوضوح ، يمكن أن يؤدي بسهولة إلى الحرب .

هل معنى هذا أن الإمبريالية لا يمكن أن تنفصل عن الرأسمالية ؟ يقول الماركسيون إن الأمر كذلك بالطبع ، ولهذا يفسرون كل عمل يقصد به إرسال رأس المال إلى الخارج على أنه استعمار مستتر ، في صورة أو أخرى ومن هنا فالجهود التي نبذلها من أجل دفع عجلة الغزو الاقتصادي في الشعوب الجديدة الناهضة في الشرق والجنوب يرى فيها الرعماء السوفيت جهوداً هدفها تحليص الأسواق المتخصمة مما فيها من بضائع ورؤوس أموال لا يمكن أن تستوعبها في داخل بلادنا ، بينما تذكر العمليات التي تقوم بها شركة بتروول أمريكية في فنزويلا على أنها دليل ظاهر لأول وهلة على أن مصالح الدماء الإمبرياليين القديم لا يزولون يطبقون الخناق على ضحاياهم .

ولكن كما أخطأ المدافعون عن النظام القديم حين رأوا في الإمبريالية دوافع (تمدنية) وأغفلوا جذورها الاقتصادية ، كذلك يعمد الماركسيون إلى المبالغة المائلة في تبسيط الرأسمالية الأمريكية . إن المعونة الاقتصادية أداة قوية بالطبع في الحرب الباردة . وليس من شك في أن السعي الرأسمالي وراء الأرباح هو الذي يدفع بشركتها إلى إنشاء فروع لها فيها وراء البحار . ولكن الاستثمارات الأجنبية والتجارة الخارجية ، بالرغم من اتجاهها نحو تحقيق الأرباح ومن شذتها السياسي لا تؤدي في حد ذاتها إلى الإمبريالية . فالإمبريالية عبارة عن هذه

الأشياء بالإضافة إلى التدخل السياسي والاستغلال الاقتصادي والقوة العسكرية والإغفال السافر للثقافات والأفكار التي تقف في طريقها . فاتناء هذه العوامل هو الذي يفرق بين التجارة والإمبريالية ، ولهذا ففي هذه الحالات نفسها وبغض النظر عن بعض استثناءات مختلف السلوك الاقتصادي الأمريكي في الخارج عن التقليد الإمبريالي القديم .

ولنضرب مثلاً عن استثمار خاص ضخم فيها وراء البحار . إن شركة ستاندارد أوويل في فنزويلا تعيد النظر في سياستها حتى تتجنب أخطاء الماضي . فالسياسة التي ينهجها الاستثمار الخاص في الخارج والمبادئ الاقتصادية التي يسير وفقاً لها تميل إلى أن تتحذذ نظرة جديدة . فأمام شركة ستاندارد التجارب التي مرت بها شركات الزيت الأمريكية في المكسيك ، لستفيد منها .

في العشرينات من القرن الحالي ظلت شركات البرول أنها تملك المكسيك وراحت تتصرف على أساس هذا الظن ، ولشد ما انتابها الدهشة حين وجدت نفسها وقد انتزعت منها ممتلكاتها . ولهذا تحولت ستاندارد المنذهب الإمبريالي الطيب لا بدفع أعلى الأجور المحلية في فنزويلا فحسب بل وبعقد اتفاق تعيد عقنهباء نصف أرباحها إلى الاقتصاد الفنزويلي ، وبتدريب المديرين المحليين استعداداً لليوم الذي تتخلى فيه الهيئة الأمريكية طواعية عن رقبتها . وهذا الإجراء الأخير يعتبر أعظم زندقة بالقياس إلى غيره . من المؤكد أن ستاندارد تعمل هناك كي تجني ربحاً ولكنها لا تذهب هناك للنهب والسلب .

ليس معنى هذا أنه قد زالت آخر آثار الإمبريالية . في الشرق الأدنى اتحادات رأسالية ضخمة من المصالح البرولية تواصل الإبقاء على أشد الحكومات فساداً في العالم وأكثرها منافاة لروح مصر . وفي أفريقيا مشروعات رأسالية كثيرة — بريطانية وفرنسية وبلجيكية وبرتغالية أو يملكتها أهل اتحاد جنوب أفريقيا والأمريكيون — لا يزال لها مصالح — ومصالح هائلة — في تنمية الموارد الدقيقة في أفريقيا إلا أنها تجد في ظروف القلق والاضطراب

الحالين ، حقوق الوطنين في الإشراف على استغلال ثروة بلادهم والمعن
بها ، موضع النساء بسهولة .

ومع ذلك ، فحتى في هذه العاكل الأخيرة التي لا تزال الإمبريالية تحفظ
بها ، نشهد أمارات تدل على تغير — وهو تغير لا يبعث من مجرد طيبة
القلب أو اتساع أفق الفهم ، وإنما هو تغير مفروض على العالم الرأسمالي بحكم
حدوث تحول قاطع في طابع المستعمرات السابقة .

في ذروة العصر الإمبريالي كان سدس العالم غنياً وقوياً ، بينما كانت
خمسة أسداسه الباقية ضعيفة ، وفقرة وسهلة الاندماج . ولم يعد الحال كذلك
اليوم . لا يزال السدس الغني على غناه ولكنه يقف موقف الدفاع من الناحيتين
السياسية والاقتصادية . ولا تزال بقية العالم على فقرها ولكنها تلتزم موقف
المجوم في غضب . فآسيا قد أدانت ظهرها لأوروبا ، والشرق الأوسط
ينفجر بالغضب الشديد الذي يستشعره الشحاذ حين ينظر إلى الغني ويرى
— بغض النظر عن الاعتبارات الرزينة — الظلم الفادح الذي يتجلّى في تفاوت
مركزيهما في الحياة . وبدأت أفريقيا تساورها أحلامها العظيمة .

معنى هذا ببساطة أنه لم يعد هناك مجال للإمبريالية ، كما أن المجال ضئيل
 أمام تلك الاتجاهات القديمة من الاستيلاء على الأراضي والاستغلال التجاري
 الفاضح ، والازدراء بالثقافات . إن الإمبريالية لم تمت بعد تماماً ، ولكنها
 في دور الاحتضار ، وقضى العدل أن تكون مظللها الماضية السبب في موتها ،
 لأن المظالم التي ارتكبها والإهانات التي وجهتها ولدت القومية الوطنية المرة
 التي ترى في الإمبريالية لعنة .

في هذه القصة الدينية كلها كان من حسن حظ الولايات المتحدة أنها لم
 تلعب إلا دوراً على الماوش . لقد تلاعبنا بالإمبريالية في الفلبين
 وفي « جمهوريات الموز » التي أقمناها ، وكانت لنا مغامراتنا العسكرية
 في كوبا وتكساس . ولكن بالرغم مما كان في هذا كله من إغراء لم تخمس

في سباق مجنون من أجل الاستيلاء على أراضٍ أجنبية . ليس هذا لأننا كنا أقل إحساساً بالقومية المتعصبة في تلك الأوقات ؛ أو أن اقتصادنا كان أقل حاجة إلى المنافذ الخارجية . إن الذي أفقد الولايات المتحدة هو أنها كانتا مملوكة إمبراطورية ضخمة بكل مزاياها من الأسواق الأوسع نطاقاً ؛ والمزاد التنتية ، والأرباح التي تهر الأنظار وذلك في الجانب الخلفي من بلادنا أى وراء حدود المستعمرات القديمة، فيما اضطررت أوروبا إلى الاتجاه صوب قارات أخرى ، كان في إمكاننا أن نتجه صوب الأقاليم الغربية من بلادنا .

وبهذا لم تصبح أبداً دولة إمبرالية هائلة ومحيفة إذ لم تكن ثمة ضرورة تلجمتنا إلى هذا ، ذلك أن الغرب كان يستوعب كل ما نملك من طاقة ونشاط . والآن وقد زال هذا الحد الغربي ، فإن لدينا – إلى جانب نصوحنا – ذلك الطابع الجديد للعالم كي يكتب جاحتنا . ولكن حين ننظر إلى النشاط والقوة التي جرى بها استغلال القسم الغربي من بلادنا ، فإننا قد تكون أقدر على فهم طبيعة الديناميكية التي دفعت شعوباً أخرى ، لم تكن في مثل ظروفنا الموقفة ، إلى أن تبعث بالرجال والأموال والمواد إلى ما وراء البحار . حين نرتد بأيدينا إلى الوراء لتلقى نظرة على إمبرالية القرن التاسع عشر فإنها لا تبدو كالمراحل الأخيرة في حياة رأسهاية في دور الاحتضار بقدر ما تم عن روح القتال في مجتمع كان ما يزال في مرحلة البلوغ السياسي . ومن حسن حظنا العظيم أن فترة البلوغ عندنا استنفذت قوتها وروحها المغامرة في داخل بلادنا .

ومات جون هويسن في عام ١٩٤٠ ونشرت صحيفة التايمز اللندنية نعيه في عبارة امتازت بالحرص ، ودللت تماماً على ما كان له من آراء بعيدة النظر وعما لقيه من عدم اعتراف عام به .

أما أنه لم يكن موضع الاعتراف ، فصحيح . وكان أشهر اقتصادي في العالم الفكتوري اقتصادياً مختلف هويسن تماماً ، ذلك هو ألفرد مارشال الذي كان ينظر إليه على أنه اقتصادي متزن التفكير ، معتدل الرأي ، ويمثل

العالم « الرسمي » لعلم الاقتصاد ، يقدر ما كان هو بسن اقتصادياً ذا بدءة نفاذة ، ومتطرفاً ، وخارجًا على المذهب السائد إن صح القول . إلا أنه من المناسب أن نختم هذه الرحلة التي قمنا بها في تلك الأقاليم القائمة من العالم السرى لنعود ثانية إلى شمس العصر الفكتورى . ربما لم ير الإقتصاديون الذين عملوا في وضع النهار ، تلك المناظر المرعبة التي تبدت لهن كانوا أكثر منهم ميلاً إلى المغامرات ، ولكنهم عملوا شيئاً لم يقم به المراطقة ، ذلك أنهم علموا عالمهم — بل وعلمنا — (اقتصاده) .

يكتفى أن ننظر إلى صورة ألفرد مارشال حتى نرى طراز المعلم ، فهو بشاربه الأبيض وشعره الكث الأبيض وعينيه اللامعتين اللتين تهان عن السماحة يبدو في مظهر الأستاذ إلى درجة فاتقة . وعند وفاته في عام ١٩٢٤ حين حيا كبارُ الاقتصاديين في إنجلترا ذكراه ، قدم أحدهم وهو الأستاذ س . ر . فاي هذه الصورة التي لا تمحى للأستاذ العصر الفكتورى ، كما تراءت له :

حدثني ييعجو بأنه ينبغي لي أن أتوجه لأراه بشأن موضوع رسالة لامتحان الزمالة . ولهذا ذهبت بعد ظهر أحد الأيام وقيل الغروب إلى باليول كروفت . ولدى وصولي أسرع نحوى قادماً من غرفة صغير وقال « ادخل . ادخل ». وصعدت معه . ثم سألهني هل لديك فكرة عما تفعله؟ « قلت « لا ». فقال وهو يخرج كتاباً أسود الغلاف صغيراً « حسناً ، اذن فاستمع ». وبعد ذلك راح يقرأ قائمة من موضوعات وكان قد أمرني أن أرفع يدي إذا ذكر موضوعاً أميل إليه . وبسبب اضطراب أعصابي حاولت أن أختار الموضوع الأول ، فلم يعبأ مارشال بذلك وواصل القراءة وحوالى متتصف الصحيفة الثانية وصل إلى موضوع « الأزمة المالية الألمانية الحديثة ». وإذا كنت قد زرت جرافيفر فالد في الصيف لهذا أومأت بالموافقة ، فقال « لن يناسبك هذا على الإطلاق ». فاللزّمت الصمت خمس دقائق أخرى وإذا طرق سمعى

اسم «الأرجنتين» أحدث صوتاً آخر جعله يتوقف وكان السبب الوحيد عندي أن اثنين من أعمالي كانا يزأولان أعمالاً هناك . وهذا سألي «هل ذهبت بنفسك إلى هناك ؟» فأجبت «كلا» ، وواصل القراءة . ولم تمض لحظات قلائل حتى توقف وقال «هل وجدت موضوعاً يروق لك ؟ وبدأت أقول «لا أدرى» فقال «ولا أحد يلوي أبداً ولكن هذه طريقي . والآن ماذا تود أن تعمل ؟ فأجبت بصوت متهدج «الموازنة بين العمل في كل من ألمانيا وإنجلترا» . وعند سماع ذلك (وكانت الغرفة قد أظلمت تماماً) أخرج مصباحاً صغيراً له زر كهربائي وبدأ يطوف حول الرفوف ويعطيني كتاباً بالإنجليزية والألمانية مثل كتب فوت نوستتز وكولمان ، وكان عددها ثلاثة كتاباً . ثم قال «والآن أتركك كي تراجعها وحين تفرغ من هذا فعليك باطفاء الأنبوة وسوف تحضر لك سارا بعضاً من الشاي» .

كان هذا كله بعيداً جداً عن الصراع الأفريقي الذي سبق أن أقوله وبين ، أو عن المضاربة الأمريكية الصاحبة التي هيأت مهد البيئة التي نبت فيها أفكار هنري جورج . كان مارشال ، كمعاصره إدجورث ثمرة جامعة . وبالرغم من أنه سافر إلى أمريكا بل وعبرها حتى بلغ سان فرانسيسكو ، فإن حياته ووجهه نظره – ومنذبه في الاقتصاد حتها – كل ذلك كان يشع فيه ما اتصف به بيته كدرج من هدوء وتهذيب .

ولكن ما الذي علمه تماماً للناس ؟ إن كلمة واحدة يمكن أن تلخص الاهتمام الأساسي الكامن وراء تعليم مارشال – وهذه الكلمة هي التوارن . فعلى خلاف باستيا الذي اندفع صوب السفسطة الاقتصادية بأثرها المنافية للمعقول ، وعلى تقدير هنري جورج الذي اجتنبه مظالم الحياة التي يكسوها رداء الرضاء من جانب أساتذة الاقتصاد أو هويسن الذي رأى وجه إله الحرب مارس وراء عمليات الاقتصاد الرأسمالي الجهمة – نقول إن مارشال على خلاف

هؤلاء جميعاً كان يعني أصلاً بطبيعة العالم الاقتصادي التي تجعله يعمل على ضبط نفسه وتصحيح أوضاعه بنفسه . وعلى حد قول أنه تلاميذه ج . م . كينز فيما بعد ، خلق مارشال « نظاماً كاملاً يشبه نظام كوبر نيكس في علم الفلك ويفتضاه تجربى الحافظة على جميع عناصر الكون الاقتصادي فى أماكنها عن طريق التوازن والتفاعل المتبادل » .

لقد سبق قول الكثير من هذا القبيل ، بطبيعة الحال . فآدم سميث وريكاردو ومل أو ضحوا جميعاً أن نظام السوق يشبه جهازاً يعنى نفسه بنفسه ، وهو جهاز على درجة كبيرة من التعقيد والكفاءة . ولكن بين النظرية التي ترى كل شيء وبين إبراز التفاصيل الدقيقة كانت هناك مجالات كثيرة غامضة لم يسبق ارتياحتها — فنظرية التوازن التي ورثها مارشال كانت أشد وقاً في النفس بكثير إذا نظرنا إليها عن بعد وليس عن قرب شديد . وكانت هناك نواح غير واضحة حتى بشأن مسائل أساسية مثل ما إذا كانت الأثمان انعكاساً حقيقة لتكلفة إنتاج سلعة ، أو مثل درجة الإشعاع النهائية الذي ينجم عن تلك السلعة . وبعبارة أخرى هل كانت أحجار الماس أعلى ثمناً بسبب صعوبة العثور عليها أم لأن الناس كانوا يتمتعون بلبسها ؟ ربما لم تكن أمثال هذه الأسئلة ليثير اهتمام أحد سوى رجل الاقتصاد ، ولكن طالما ظلت غامضة فقد كان من الصعب التفكير بوضوح في مسائل كثيرة حاول الاقتصاديون حلها .

إلى أمثال هذه المسائل المشوّشة التي تتضمنها النظرية الاقتصادية وجه مارشال اهتمامه . إن كتابه الشهير «المبادئ» يجمع بين دقة العقل الرياضي وبين أسلوب متهلهل ، ينتقل من فكرة إلى فكرة وتختلط الأمثلة العاديّة المألوفة ، ويكتاز بالوضوح إلى درجة تدعى إلى الإعجاب ، وحتى رجل الأعمال يستطيع أن يفهم هذا النوع من الاقتصاد ، إذ كان مارشال من حسن الإدراك بحيث أورد جميع البراهين المنطقية الصعبة في المرواش (وكانـت النتيجة أن قال كينز إن أي اقتصادي يحسن صنعاً لوقرأ المرواش وأغفل

المن ، بدلاً من أن يفعل العكس) . وعلى أى حال فقد لقى الكتاب نجاحاً هائلاً ، وبالرغم من أنه نشر في عام ١٨٩٠ فما يزال يوصى به الطالب الذى يصبو أن يكون اقتصادياً .

وماذا كانت مساقية مارشال الكبرى في تلك العقد الفكرية في علم الاقتصاد ؟ إن المساقية الأساسية – والتي كان مارشال نفسه يعود إليها باستمرار كانت إصراره على أهمية الوقت كالعنصر الجوهري في سير عملية التوازن .

ذلك أن التوازن كما أوضح مارشال يغير معناه الأساسي طبقاً لما إذا كانت عملية الضبط في الاقتصاد تحدث في فترة قصيرة أو طويلة . ففي الأجل القصير يقابل المشترون والبائعون للمساقمة في مكان السوق ، ولكن عملية المساقمة تدور أساساً حول كمية ثابتة نوعاً من البضائع – كلما ساتت التي يأتى بها تجاه الماس في حقائبهم . إلا أن كلية الماسات ليست ثابتة في الأجل الطويل . فيمكن فتح مناجم جديدة إذا كان الطلب يبرر ذلك ويمكن هجر المناجم القدعة إذا كان العرض يفرض على الطلب . ومن هنا فإن المنفعة الفعالة للماسات أو المنفعة التي تحس بها في الأجل القصير – أى الطلب عليها – هي التي توثر تأثيراً عاجلاً على سعرها بالسوق . ولكن في الأجل الطويل وإذا تعادل العرض مع حاجات المستهلكين فإن التأثير الغالب يصبح لتكلفة الإنتاج ولا يمكن بطبيعة الحال فصل التكلفة أو المنفعة تماماً عن تقرير الثمن فالطلب والعرض على حد تعبير مارشال أشبه «بنصل المقص» وغیر مجد أن نسأل إذا كان العرض أو الطلب وحده ينظم الثمن كما لا يجدى السؤال عم إذا كان النصل الأعلى أو الأدنى من المقص هو الذي يقوم بعملية القطع كلها . ولكن بينما يقطع النصلان سوياً إلا أن أحددهما إذا صبح القول إيجابي والآخر أكثر سلبية؛ نصل المنفعة – الطلب حين يحدث القطع في فترة سريعة في سوق معلومة ، ونصل التكلفة – العرض حين تحدث عملية القطع على مدة أطول تغير تحللها مقادير الإنتاج وأنماطه .

كانت هذه الفكرة شأنها شأن أي شيء عاشه مارشال بعقله التحليلي تدل على عمق النظرية الكاشفة . ولكن كتاب «المبادئ» كان يشع ما هو أكثر من القباء النظري . فإذا كان مارشال أبدع عقل في العالم «الرسمي» للاقتصاد فقد كان أيضاً عقله الذكي العطوف . فالاهتمام الصادق بالفقراء العاملين ، بالبؤساء الأذلاء «من لاحظهم خلال جولاته بالأحياء الفقيرة بلندن» ، وبالاقتصاد كأداة للتحسين الاجتماعي — كل هذا كان داخلاً في نسخ الكتاب بحيث لا يمكن فصله ، فعلم الاقتصاد في تصوره كان «آلة لاكتشاف الحقيقة» ، ولكن الحقيقة الخاصة التي وجه إليها آلهة كانت سبب الفقر وعلاجه . لماذا إذن لم يبرز في تاريخ الفكر الاقتصادي تلك الأهمية التي يبدو أن ذكاءه واتزانه يؤهلانه لها ؟ مما يدعى إلى السخرية أتنا لنقى الجواب في نفس طبيعة تحليل مارشال والذي كان أهم هبة قدمها للتخلص الاقتصادي أولى عنصر الزمن . فالزمن عند مارشال هو الزمن الحبرد ، أي الزمن الذي تنفرج فيه المحننات الرياضية وتتجلى فيه التجارب النظرية ويعاد إجراؤها ، وليس الزمن الذي يحدث فيه شيء حقيقة . معنى هذا أنه لم يكن ذلك السبيل الذي لا يصد من الزمن التاريخي ، وأهم من هذا لم يكن ذلك الزمن التاريخي الذي عاش فيه مارشال نفسه . على القارئ أن يفكّر فيما رأه خلال حياته ، من ثورة عنيفة ضد الرأسمالية في الروسيا ، وحرب عالمية ، وأول قعمة للسلاح والصادرة من الحركات المعادية للإمبريال . وليفكر في الأحداث القرورية منه كأنبياء الرأسمالية في جزء كبير من أوروبا ، وتنبئ على النطاق العالمي في فكرة الحكم ، وكساد في الولايات المتحدة يهز العالم . أما من ناحية علاقة الاقتصاد بجميع هذه التغيرات الساحقة فإنَّ Alfred Marshall بل وزملاءه الرسميين الأقل منه شأنًا ، لم يفهموها كثيراً أو لم يفهموها إطلاقاً . كانت عبارة «الطبيعة لا تقفز مقاجحة» Natura non facit saltum هي شعار كتاب «المبادئ» في طبعته الأخيرة عام ١٩٢٠ كما كانت في الطبعة الأولى عام ١٨٩٠ . أما أن التاريخ قد يقوم بقفزات مقاجحة ، وأن عالم الاقتصاد قد

يرتبط ارتباطاً لا انفصام فيه بعالم التاريخ ، وأن فكرة الكتاب عن أثر عامل «الزمن» في الأجلين الطويل والقصير كانت مختلفة اختلافاً كلياً عن فكرة الزمن كما تدل عليه الدقائق الثابتة من ساعة التطور الاجتماعي – نقول إن هذا كله كان بعيداً عن نظريات التوازن التي جعلها مارشال جوهر بحثه الاقتصادي ليس في الإمكان لومه على شيء قاله إذ كان رجلاً ذا إيمان رقيق ومعتقدات ثابتة في قراره نفسه . إن المشكلة تلخص في أنه لم يتعقق بالدرجة الكافية في أي شيء قاله . وحتى هنا يمكن أن نتجاوز عنه حين نرتد بأبصارنا إلى الوراء لولا شيء واحد . ففي الأثناء التي انصرف خلالها مارشال وزملاؤه إلى تحسين نظرياتهم الدقيقة عن التوازن أصر عدد قليل من الممارسين على المذهب الصحيح على أن التغير والتغيير العنيف وليس التوازن ، هو الذي يميز العالم الحقيقي ، وأنه هو الذي يمثل الموضوع الذي يجب أن يتصلب عليه البحث الاقتصادي . كانت الحرب والثورة والكساد والتورط الاجتماعي في نظرهم هي المشكلات الأساسية التي يتعين على علم الاقتصاد أن يفحصها ، وليس التوازن وتلك العمليات الرقيقة التي تسبب التوازن والضبط في مجتمع لا وجود له إلا في كتاب مدرسی . وحين بين الزنادقة والهواة هذا الأمر للأساتذة الأكاديميين في العصر الفكتوري ، كانت ملاحظاتهم موضع الاستياء ، وتمذرهم تجاه جانباً بزرة استخفاف . وبخرب العلاج التي وصفوها محل الاحترار .

إن الرضا الذي شاع في العالم الرسمى لم يكن مجرد تعقيب أسيف على العصر ، ولكنه كان مأساة فكرية من الدرجة الأولى إذ لو وجده هؤلاء الأكاديميون الاهتمام إلى العالم السرى أو كانت لألفرد مارشال تلك الرواية المقلقة التي توافت لهوبسن ، أو أحسن إدجورث بذلك الشعور بالظلم الاجتماعي الذي نلقاه عند هنرى جورج ، فربما لم تتفجر كارثة القرن العشرين الكبيرى ، فوق عالم كان على غير استعداد كلية للتغير الاجتماعي الجذري . هذا الرضا إذ نرتد بأبصارنا إليه ، يعلمنا أن الأفكار ، مهما كانت خارجة على المذهب الصحيح – لا يمكن تجااهلها في أمان – على الأقل من جانب ذوى الاهتمامات الحافظة – بأفضل ما تدل عليه كلمة حافظة التي يساء استعمالها .

الفصل الثاني

العالم المؤرخ

الذى عاشر فيه ثورتين قبل

إنقضى الآن مائة وخمسة وعشرون عاماً منذ أن ظهر كتاب «ثروة الشعوب» في عام ١٧٧٦ ، وفي هذه الفترة بدا كما لو أن الاقتصاديين الكبار لم يتركوا ناحية من العالم لم يفحصوها : روعتها أو حقارتها ، سذاجتها أو أنفامها الصاخبة المتناثرة بالحطط أحياناً . إنجازاتها الرائعة في التكنولوجيا أو ما اتصفت به غالباً من نقائص دينية في القيم الإنسانية . ولكن هذا العالم الكبير الجوانب وبعشرات التفسيرات المختلفة لها كان ينطوى بالرغم من هذا على عامل مشترك ذلك أنه كان أوربياً . فالرغم من مظهره الاجتماعي المتغير ظل هو العالم القديم ، وبحكم صفتة هذه كان يصر على القدر البسيط من التدقق .

لهذا فليس مما له مغزى أنه حين كون ديك آركريت ، صبي الملاقو ، ثروته من آلة التزل التي اخترعها ، تحول فأصبح السير ريتشارد ، وهكذا تم ببراعة حل التهديد الموجه إلى حكم السادة التقليدي بالجلوس عن طريق إدماج هؤلاء الحدثين من أهل الراء في مجتمع ذوى الدم الأزرق والسلوك المهدب . حقيقة جاء هؤلاء الحدثون معهم بسلسلة من التحاهات الطفيفة الوسطى بل ونوعاً من الشعور المعادى للأristocratie ، ولكنهم جلبوا معهم أيضاً المعرفة الخبيثة بأن هناك طبقة إجتماعية أعلى من تلك لا يمكن الوصول إليها إلا بطريق الثروة وحدها . وكما يشهد بذلك العدد الذى لا حصر له من الكوميديات التى تعالج موضوع الآداب والسلوك . كان هناك فارق بين البارون الذى يشرب الجعة بالرغم من كل الملابس التى يملكتها والألقاب التى

يشترى بها وبين جاره البارون الذى حل به الفقر ولكنه يحمل لقباً موروثاً . قد يكون رجل الأعمال الأوروبي الناجح فى مثل ثراء كروسوس ولكن شذا ثراه كان يقلل منه الإدراك بأن هذا إنما هو خطوة واحدة — والخطوة الأخيرة بكل تأكيد — في ارتقاء السلم الاجتماعي .

كل هذا كان مختلفاً اختلافاً شاسعاً في أمريكا . فلم يقتصر أمر هذا البلد على أن الذين أسسوه كانوا يشعرون بعدهم عميقاً من ناحية الانقسامات الاجتماعية الفادحة على أساس اللقب والولد ، بل لقد تغلغلت روح الاستقلال الفردي والعمل الفردي في أعماق الأدب الشعبي القوى . فالرجل في أمريكا كان يقاس بعمله وقيمه ، ولم يكن التجاج الذي يتحقق بمراجعة إلى أن يؤكده عالم الأساطير . ومن هنا بينما لم يكن ثمة اختلاف كثير بين المصانع المظلمة المرهقة في نيو إنجلنڈ وبين المصانع الكثيرة الفادحة في إنجلترا القديمة ، فإن التشابه يتضاعل حين تحول من المصانع إلى أخلاق أصحابها وسلوكهم . وفيما ظل الرأسالي الأوروبي يلاحقه ظل الماضي الإقطاعي كان الأمريكي الذي يجمع الزوجة يعيش في جو صاف من الغيوم والظلاء — إذ ليست هناك تقليد أو قواعد تحول بينه وبين السعي إلى القوة أو التعم المفرط ببروطه ، كان المال في ذلك النصف الأخير المضطرب من القرن التاسع عشر نقطة الابتداء في الطريق إلى المركز الاجتماعي في أمريكا ، وإذا حصل المليونير الأمريكي على جواز سفر يتمثل في ثروة مناسبة ، فإنه لم يكن بمراجعة إلى تأشيرة أخرى كى يدخل إلى صفوف الطبقات العليا .

وبهذا كانت لعبة كسب المال في العالم الجديد أكثر خسونة وأقل تهذباً من الصراع التنافسي في الخارج . كانت المخاطر أكبر وفرص التجاج أعظم ومن هنا كانت الروح الرياضية أقل .

فهي الستينات من القرن التاسع عشر مثلاً وجد كورنيليوس فاندريلت ، وهو عبقرية أسطورية في عالم الملاحة والتجارة ، أن شركاءه في العمل يهددون

مصالحه . وهو أمر لم يكن غير مألف ، فما كان منه إلا أن كتب إليهم
الخطاب الآتي :

حضرات السادة :

باشتم العمل على إزالة الخراب بي . لن أخاصيكم لأن القضاء يستغرق
وقتاً طويلاً . سوف أخرب بيتوكم .

المخلص

كورنيليوس فان دريلت

ونفذ وعيده . وقال الكومودور «لماذا أهتم بالقانون ؟ أسلت أملاك القوة ؟» وبعد ذلك بوقت عريج . بييريونت مورجان عن الشعور نفسه وإن يكن بصورة أكثر تهدباً . فحين تجاسر شريكه القاضي جاري في مناسبة نادرة على على إثارة اعتراض قانوني ، انفجر مورجان قائلاً «حسناً ، لا أدرى إذا كنت في حاجة إلى محام يخبرني بما لا أستطيع أن أعمله . إنني أستأجره كي يخبرني كيف أعمل ما أريد عمله » .

إن الأميركيين لم يزاوا معاصريهم الأوروبيين من ناحية إغفالهم عمليات القانون الدقيقة فحسب بل كانوا أيضاً إذا اشتبكوا في حرب يبنبون سيف الجتيلان ويقصفون رقبة الخصم . ومن الأمثلة على هذا الأمر الصراع الذي دار حول السيطرة على سكة حديد ألباني – سكوكهانا ، وهي حلقة حيوية في شبكة كان يتقاسمها جيم فيسك ومورجان . كان أحد طرف الخط في أيدي مورجان بينما كان الطرف الآخر من معاقل فيسك . وكانت النتيجة أن حل النزاع بأن ركب كل منها قاطرة واندفع بها من ناحيته لتصطدم القاطراتان كأنهما لبستان هائلتان من لعب الأطفال . وحتى في هذه الحالة لم يسلم المأساران وإنما انسحبا من الميدان بأفضل ما كان في وسعهما ، وما يشقان الطريق وبخطان المساند الخشبية .

في هذا الصراع من أجل التفوق الصناعي لم تكن الرحمة موضع الطلب

أو المنح . وحتى الديناميت كانت له استعمالاته إذ استخدم مرة للقضاء على خصم عنيد بوجه خاص ينافس مجموعة ستاندارد أويل ، بينما استخدمت وسائل أخرى أقل عنفاً مثل الاختطاف ، إذ كانت أكثر دهاء منها مجافاة للأخلاق .

ففي عام ١٨٨١ حين أطارت عاصفة ثلجية قوية أسلاك البرق في نيويورك اضطر جاي جولد . سيد أسواق المال الذي لا يرحم ، إلى أن يبعث بأوامره إلى مساروه على يد رسول . وهنا رأى أعداؤه فرصتهم وانهزواها ، فاختطفوا الصبي وأبدلواه باخر له نفس المظاهر الجثمانية العامة ، وظل جولد أسابيع عدة في أسى ويأس إذ وجد أن حركاته كانت معروفة بطريقة ما لأعدائه مقدماً .

لست بحاجة إلى القول أن القراءة الذين كانوا يرغمون بعضهم بعضاً على الإلقاء بأنفسهم إلى البحر ، لم يكدر يتضرر منهم أن يعاملوا بالجحود باحترام . كانوا ينظرون إلى خديعة المستثمر وابتزاز ماله على أيديه أمر عادي ، وكانت سوق الأوراق المالية تعتبر نوعاً من كازينو خاص للأغنياء ، يلقى فيه الجحود بأمواله على المائدة بينما يثبت عمالة عالم المال عجلة الروليت . أما ماذا يحدث لهذا السيل من المراهنات في ظل تنظيم كهذا فأمر يتعلق بالجحود ، وهو اتجاه كان يمكن أن يكون محموداً لو لا أن هؤلاء المالقة أنفسهم كانوا يتفقون الملائين حتى يخدعوا الجحود فيقع في شباكهم .

وهنا نلاحظ أن الجحود كان يستجيب بيلادته فحين «تسري» الآباء بأن جولد أو روكتلر يشتريان أسهم السكلك الحديدية أو مناجم النحاس أو مصانع الصلب ، فإن الجحود يندفع كي يشترك في السباق . أما أن كل مشروع يقتل كان يسلب منه كل شيء ، فأمر لم يوثق أبداً في إيمان الجحود ، الذي لا حد له ، وعلى أساس هذا الإيمان صار في الإمكان وجود تلك الشعوذة المالية . ومن الأمثلة التي تجعل الرئيس تدور من فرط الدهشة أن هنرى روجرز

ووليم روكلفر اشتريا شركة نحاس آنا كوندا دون أن يدفعها دولاراً واحداً من جيدهما الخاص . وهذه هي الطريقة التي أتى بها العملية :

١ - أعطى روجرز وروكلفر شيكًا بمبلغ ٣٩ مليون دولار إلى ماركوس دالي ثمناً لملكات آنا كوندا ، بشرط أن يودع المبلغ في ناشينال سيتي بنك ويركه هناك دون المساس به لمدة نص عليها الاتفاق .

٢ - تم إنشاء مؤسسة على الورق باسم شركة التحاس المتدرجة ، وعينا فيها الكتبة الذين يعملون عندهما ، كثيرين صوريين ، ثم جعلا هذه الشركة تشتري آنا كوندا بمبلغ ٧٥ مليون دولار - لا يدفع نقداً وإنما على صورة أسهم في الشركة المتدرجة ؛ وتيسير الأمر طبعت أسهم لهذا الغرض .

٣ - واقرر روجرز وروكلفر الآن من ناشينال سيتي بنك ٣٩ مليون دولار لتفريط الشيك الذي سبق إعطاؤه إلى ماركوس دالي ، وكفهان لهذا القرض استخدما أسهم الشركة المتدرجة البالغ قيمتها ٧٥ مليون دولار .

٤ - بعد ذلك باعا أسهم الشركة الحديدية في البورصة بمبلغ ٧٥ مليون دولار (بعد أن عملاً أولاً على الإيعاز بأهليتها عن طريق المساعدة الذين يشغلوه لحسابهما) .

٥ - وعن طريق ثمن بيع الأسهم أعادا القرض البالغ ٣٩ مليون دولار إلى البنك وكسباً لأنفسهما ٣٦ مليون دولار .

من الطبيعي أن هذه الحرية للجميع كانت تضمن غشاً عنيفاً . فقد ذكر أ. ب . ستيكلى رئيس سكك حديد شيكاغو وسانت بول وكتناس أنه يستطيع أن يعامل إخوانه من رؤساء شركات السكك الحديدية بوصفهم من السادة الأفضل ويطمئن إليهم لو كانوا في مكان آخر ، أما بوصفهم رؤساء شركات سكك حديدية فإنه لا يستطيع أن يتغيب لحظة تاركاً ساعته أمامهم . وكان لهذه النزعة الساخرة سبباً . ففي اجتماع من رؤساء شركات السكك الحديدية للاتفاق على جدول لأجور مشركة للنقل بما يقتضي الشركات من

المنافسة الانتحارية بينها ، تسلل أحدهم أثناء فترة توقفت فيها الإجراءات وأبرق إلى مكتبه بالجدول المتفق عليه حتى تكون شركته أول من ينقل بأجر أقل من الشركات الأخرى . وبطريق الصدفة عرف بخبر البرقية وعندما أستيقن الاجتاع واجهه دليل إيجابي على استحالة وجود الشرف حتى بين المصووص .

إنه عصر اعتقدنا ونحن نسترجع صورته في أذهاننا ، أن نحمر منه خجلا . ومن المؤكّد أنه كان عصراً قيحاً في زخارفه (ففي بعض الحفلات كانت السجائر تلف في أوراق نقد من فئة المائة دولار لما يشيره المظار الدال على الزوجة الفادحة) ويؤكد أن يشبه المصور الوسطي في روحه الخاربة . ولكن علينا ألا نخطيء فهم ذلك العصر ، فيينا كان ملوك الزوجة يطأون الجمهور تحت أقدامهم فقد كانوا بالمثل يطأون بعضهم بعضًا في غير رحمة ، وكان سلوكهم الجريء الدني في مبادئه مظهر طلاقة لا تعرف حواجز من ضمير أو عادات رقيقة أكثر مما كان مظهراً لدناءة مقدرة أو ازدراء واعٍ بالمثل المسيحية . لقد سبق لمورجان القول « لست مدیناً للجمهور بشيء » ، وكان يقصد أن هذه الملاحظة تمثل حرفياً دستوراً في فلسنته أكثر من كونها تحدياً قاسياً للعالم . في هذا العصر الذي ساده بارونات المال ، كانت الأعمال وحشية ، وكان ثمن التعلق بالأخلاق يحيل إلى أن يكون المزيفة .

وما الذي استخلصه الاقتصاديون من هذا كله ؟

لم يستخلصوا الكثير جداً . فالمحترفون منهم في أمريكا ساروا في أعقاب معلميهم الأوروبيين وفرضوا على العالم الأمريكي قالباً لم يُعد له أبداً . فوصفت تلك اللعبة الغربية من المنافسة القاتلة على جمع المال بأنها عملية « قصد في الإنفاق وتجميع » ، ووصف الغش السافر المباشر بأنه « جد ونشاط » ، واعتبر البذخ المفرط الذي عرفه العصر « استهلاكاً عادياً . الحقيقة ، كان العالم من الانحطاط والدناءة بحيث لم يكن في الإمكان التعرف عليه . قد نقرأ كثيراً رئيسية

من أمثال «توزيع التروء» جلون بيتس كلارك ولا نعرف أبداً أن أمريكا كانت بلد أصحاب الملايين ، أو «علم الاقتصاد» لتاوسنج فلا نعثر أبداً على سوق للأوراق المالية يسودها التلاعب . ولو طالعنا المقالات التي نشرها الأستاذ لافلن في مجلة Atlantic Monthly لعلمنا أن صفات «الشخصية والكلد والمهارة» هي «السبب في نمو الترواء العظيمة» وقليل لنا إن لم كل أمريكي حقاً في المجتمع بثار كله دون أن يشاركه فيها أي شخص آخر ـ والافتراض أن هذا يتضمن الحق في شراء الميئات التشريعية أسوة بأحجار الماس .

وبكلمة واحدة نقول إن الاقتصاد الرسمي كان يدافع عن الأوضاع القائمة بغير وعي وحسن بصر . لقد أشباح بوجهه عن الفظائع والذخن مما كان جوهر الصورة الأمريكية وراح يطلي بدلاً من ذلك تموزياً بالياً منحطوط شكليه وألوان لا رونق لها . هذا الاقتصاد الرسمي لم يفتقر إلى الأمانة أو الشجاعة أو الكفاية الفكرية فهذه كلها صفات توافرت فيه ، ولكنه كان يعاني مما سبق لالشأن أن دعاه «التحيز الغامض لأصحاب المركز والمصلحة» لقد اندفع الاقتصاديون الأمريكيون في تيار العصر بحيث لم يستطيعوا الرجوع عن موضوعهم والنظر إليه في هدوء ووضوح وحياد .

إن ما كانت تمس إليه الحاجة هو عين الرجل الأجنبي ـ شخص مثل توكتيل أو برايس اللذين كان في إمكانهما أن يشهدوا الصورة بالإضافة إلى الوضوح والنظرة البعيدة اللذين ينتبهان من الشخص الغريب عنها . مثل هذه العين وجدت في شخص ثور شتاين بونده فبلن الأمريكي مولداً والذى لا ينتهى بحكم طبيعته إلى أى وطن .

إن ثورشتاين فبلن رجل غريب جداً . كان له مظهر فلاح ، وفلاح نرويجي . وتبين لنا صورة فوتografie له شعره المسترسل المتبسط ، الذى يفترق فى وسط رأس شبيه برأس القزم ، وقد تدللى على صورة حرف V المقلوب فوق جهة واطنة ومائلة . ومن وراء أنف غير دقيق تلوح عينا فلاح

تهان عن الدهاء والتفكير . أما فه فيخفيه شارب أشعث ، بينما تبتلع ذفنه حية خشنة قصيرة وهو يرتدى بذلة سميكة غير مكونية ، وهنالك دبوس أمان كبير مثبت فى صدريته . والصورة لا تبين لنا دبوسين آخرين مشبوكين فى سراويله لمنع جوربه من المبوط ولا توحى لنا إلا بجسم صلب نحيف ، ومشية بخطى خفيفة وواسعة ، لا تحدث صوتاً كأنها خطى الصياد .

كان مظهره غريباً ، ولكن بختى ورامة شخصية أشد غرابة . هاتان العينان الثاقبان قد توحيان بدقة عقلية نفاذة بالمثل وذلك المظهر الخارجى الريفى قد يهدى الآن ليتوقع صفة بليدة فى البحث . ولكن لم يكن ثمة دلالة خارجية عن سر حياة فبلن : أى ابعاده عن المجتمع .

إن الابتعاد غالباً ما يكون من صفات المرضى ، وطبقاً للمستويات الى تحكم بها على الأمور فلا بد أن فبلن كان مصاباً بمرض عصبي في الحقيقة . كان يسرى في الحياة كأنما هو شخص هبط من عالم آخر ، والتصرفات التي كانت تبدو طبيعية في أعين معاصريه بدت في نظره مرأة المذاق ، شاذة وغريبة كما تظهر طقوس الجماعة المتوجهة في عن علم الأجناس . إن الاقتصاديين الآخرين — و منهم آدم سميث وكارل ماركس — لم يعيشوا في مجتمعهم فحسب بل و كانوا جزءاً من هذا المجتمع وكانت نفوسهم تملئ باليأس والغضب الشديد إزاء يقوم حوضهم ، و غالباً ما كانت نفوسهم تملئ باليأس والغضب الشديد إزاء ما يرونوه . ولكن ثورشتين فلن لم يكن من هذا الطراز . لقد عاش فى المجتمع الصاخب المتواضع ، والمكون من عناصر مختلفة ، غريباً لا يتورط فيه أو يشتغل فى مشاكله ، بعيداً وفي عزلة دون أن يشعر بأى اهتمام نحوه .

وإذ كان غريباً عن المجتمع لهذا كان خارجاً على قواعده دون أن يكون راديكالياً . كان العالم في نظره متيناً وقاسياً ، وكيف نفسه إزاءه كما يكيف داعية الدين نفسه إزاء شعب بدائي ، يرفض أن يصبح واحداً منهم ولكنه يحتفظ بنزاذه على حساب العزلة الخفيفة التي يعيش فيها . لقد أعجب به

الكثرون بل وأحبوه ، ولكن لم يكن له أصدقاء ، فلم يكن هناك رجل يتاديه قبلن باسمه الأول أو امرأة يستطيع أن يحبها تماماً .

وكان كان متوقعاً فقد كان كتلة من المظاهر الشاذة . فرفض أن يدخل التليفون في بيته ، واحتفظ بكتبه فوق الرفوف الموضوعة على المائدة على أغلفتها الأصلية ، ولم يكن يرى أى معنى في إعداد الفراش يومياً ، فكان يكوم الأغطية إلى الوراء في الصباح ثم يسحبها ليلًا فوق جسده . ونظرًا لكسله كان يترك الصحون تتراءكم حتى لا يتبقى منها شيء في الدواوين ثم يأخذ في غسلها كلها بأن يمسك بالحر طوم ويصب الماء عليها . وإذا كان قليل الكلام لهذا كان يقضى الساعات صامتاً بينما زواره جميعاً في شدة الرغبة في الاستماع إلى آرائه . وإذا كان رجلاً يسرخ من التقاليد والعرف لهذا كان يمنع طلابه جميعاً نفس الدرجة بغض النظر عن علمهم ، ولكن إذا احتاج أحدهم إلى درجة أعلى حتى يتمنى له الحصول على منحة دراسية ، فإن قبلن يغير الدرجة من (ج) إلى (أ) . وكطفل شقي يحمل بطاقة تطحنتها السلطات الإدارية في الكلية فإنه (إذا قررت السلطات) كان بعد القاعدة بعشرة مبالغ فيها ، ثم يضع بدقة بطاقات الطلاب الغائبين في جانب ، وحين يتم فرز الأغnam من الماعز فإنه يخلط القسمين من جديد كأنما حدث ذلك بطريق الصدفة . وبسبب تزعة صادية بشكل غريب كان قادرًا على إطلاق ضمحكات عملية لا معنى لها كان يستثير زكية من فلاح مار في الطريق ثم يعيدها إليه وقد وضع فيها عش دبابير . وإذا نادرًا ما كان هوائيًا فقد حدث مرة أن سألت بنت صغيرة عن معنى الحروف الأولى من اسمه وهي (ت. ب. ت. ب.) فقال إن معناها Teddy Bear ، فراح تباديه بهذا الإسم ولكن أحدًا غيرها لم يجرؤ على ذلك . وكان رجلاً عامضًا يرفض أن يتلزم بشيء ، وإذا سئل عن رأيه فيما يكتبه أحد علماء الاجتماع في مجلة يشرف قبلن على تحريرها ، أجاب «أن متوسط عدد الكلمات في الصفحة هو ٤٠٠ كلمة — أما متوسط عددها في كتابات الأستاذ — فعبارة عن ٣٧٥ » . وربما كان الأغرب من ذلك كله

أن هذا الرجل الساخر الذي يفتقر إلى الجاذبية ، كان يملك صفة لا يمكن تعريفها وهي جاذبيته للنساء ، فقد كانت له علاقات معهن دائمة ، ولم يكن ذلك دائماً بإرادته . ولقد سأله صديقاً له « ماذا تفعل إذا زحفت عليك امرأة؟ » .

كان شخصية مخيبة مقدلة ومنطوية على نفسها وليس أمامه سوى طريق واحد للتعبير عن نفسه ، ذلك أنه كان يكتب بلغة إنجليزية كأنها حافة الموسى وأسلوب يشبهه كثيراً ، لولي وملئ بالمعلومات والمصطلحات اللغافية ، فهو أسلوب جراحي يجرد العالم من لحمه دون إراقة دماء وهكذا كانت رقة حد المرضع الذي يستعمله . لقد كتب عن البذل في سبيل الإنسانية قدعاه ، « مقالات في رواية تصويرية ذات طابع عملي ». وكتب عن الدين ووصفه بأنه « صنع أشياء لا وزن لها وتابع في مجال غير معروف ». وكتب عن المنظمات الكنيسة الرئيسية بأنها « مخازن من السلائل » ، وعن الكنيسة الفردية بأنها « محل لتجارة التجزئة » وهذه كلها عبارات فاسية ولكنها ذات مغزى . ووصف العصا التي يتوكل عليها المرء بأنها « إعلان بأن حاملها يداه مشغولتان في غير العمل النافع » كمالاحظ أيضاً أنها سلاح وفي هذا يقول « إن استعمال مثل هذه الوسيلة المجرامية المادية والبدائية مرحلة جداً لكل من وهب حتى القدر المعتدل من الوحشية » . كل من وهب الوحشية . . . يا لها من عبارة وحشية وإن كانت جافة بشكل غريب .

ولكن ما علاقة هذا بعلم الاقتصاد؟ إذا نظرنا إلى الموضوع بالمعنى التقليدي الذي تدل عليه الكلمة فليس هناك علاقة . إن علم الاقتصاد عند فبلن لم تكن له علاقة « باللعبة المهنية الدقيقة التي كان يمارسها أهل العصر الفكري والى يبررون فيها أساليب العالم باستخدام حساب التفاضل » ، كما كانت علاقته يسيرة بالجهود التي بذلها الاقتصاديون الأوائل في تفسير سير الأشياء . كان فبلن يريد أن يعرف شيئاً آخر ، كتفسير السبب الذي يدت فيه الأشياء كما كانت عليه أولاً . ومن هنا فإن بحثه لم يبدأ بالمسرحية الاقتصادية

ولئما بدأ بالمثلين ، ولم يبدأ بمحبة القصة وإنما بدأ بكل تلك المجموعة كلها من العادات والتقاليد التي أسفرت عن ذلك النوع المخصوص من المسرحية والذى يقال له «نظام الأعمال» . وبكلمة واحدة كان ينقب في طبيعة الرجل الاقتصادي وشعائره وطقوسه الاقتصادية ، وفي ذلك الأسلوب من البحث والذى يكاد يشبه طريقة علماء الأجناس ، كان من المهم عنده أن يلاحظ أن السادة كانوا يعيشون والعصى في أيديهم ويتجهون إلى الكنيسة كما كان ملوك الأرض يقضون شيئاً دعاه المجتمع ربيعاً . كان يسعى إلى أن ينفذ إلى أعماق الماهية الحقيقة للمجتمع الذى عاش فيه ، وأنثأه بمحنة في ذلك التيه من المحادلات والتقاليد كان عليه أن يلقط التلميحات والشوادر حيناً تظهر ، سواء بدلت في الملبس أو الخلق أو الحديث أو العرف المذهب . وكالمخلل الفساني كان غالباً ما يركز الاهتمام على أصغر التوافة إذا اعتقاد أنها المتقبض البارز الذي يقبض به على حقيقة ولكنها خفية ، ومرة ثانية – وكما يفعل المخلل الفساني ، كان يسعى وراء معان غالباً ما كانت غريبة ولا يستسيغها العقل .

وفضحه للمجتمع ، على ما سرى خالٍ من الرحمة ، ولكن صفتة القارصة لا تنبع من رغبة في الندم والتحمير بل من ما تصدر عن ذلك البرود الغريب الذي يقوم به أفكارنا التي نعتز بها . إن الأمر ليبدو كأنما ليس من شيء مألف عند فبلن ، أو عادي بحيث لا يستحق الثناء ، وبذلك ليس شيء لا يخضع للحكم عليه . وليس سوى عقل منعزل بصورة غريبة يستطيع أن يرى في عصا نتوكاً عليها إعلاناً مسترآً عن الفراغ وسلاماً بربيراً .

ويبدو أن الانعزال كان ملازماً له دائماً . ولد فبلن في عام ١٨٥٧ في مزرعة عند المحدود ، وهو الإبن الرابع والطفل السادس لأسرة نرويجية سبق أن هاجرت إلى أمريكا . وكان أبوه توماس فبلن شخصاً يعيش بمعزلٍ عن الناس وبعيداً عنهم وبطء التفكير ويزع إلى الاستقلال ، وقد وصفه فبلن فيما بعد بأنه أرق عقل سبق أن قابله . وكانت أمّه كاري ، دافقة العاطفة ، سريعة الفهم ، وحادة الطبيع ، وهي التي علمت ثورشتاين القصص الأيسلنديّة

والملاحم الروحية ، التي ظلت تنتهي طيلة حياته . ولكنه كان منذ البداية طفلًا غريباً ، كسولاً ، ومكمباً على القراءة في الحجرة الصغيرة بالطابق العلوي بدلاً من ترتيل المزامير ، كما كان مغرياً باختراع الأسماء الساخرة التي تلخص عن قطلق عليه وتدل على نهاية أكبر من سنه . وقد أبدى أخي أصغر له الملاحظة التالية : «منذ بدأت أذكر الأشياء كنت أظن أنه يعرف كل شيء . كنت أستطيع أن أوجه إليه أي سؤال فيجيئني عليه بالتفصيل . وقد اكتشفت منذ ذلك الحين أن قدرًا كبيراً مما كان يحدني به كذب تمامًا ، ولكن حتى أكاذيبه كانت جيدة » .

وأضيف إلى كل ما يجعل الشخصية شادة تربية ساعدت على دفع إسفين بيته وبين العالم كمكان يؤخذ حسب قيمته الظاهرية . كانت له طفولة الرؤاد : بسيطة فاسية ، ومتقشفة ، فكانت الملابس من صنع أهل البيت والملابس الصوفية غير معروفة ، والمعاطف من جلد العجل . وكانت الفهوة والسكر من الكماليات ، وكذلك كانت الملابس الداخلية كالفنالات مثلاً . ولكن الأهم من هذا أنها كانت طفولة أجنبية أي طفولة شخص غريب عن البلاد . فقد عاش الروحيون في أمريكا بجماعات مهaiska ومنفصلة عن غيرها وكانت الروحية هي اللغة السائدة ، والروحية هي الوطن . وكان على فبلن أن يتعلم الإنجليزية كلغة أجنبية ولم يتلقها إلا بعد أن التحق بالكلية . وما يدل على طابع ذلك المجتمع الأبوى المنطوى على نفسه أن فبلن لم يعرف أبداً بالقرار الخاص بإرساله إلى الكلية إلا حين استدعي من المقول ليجد حقائقه قد أعدت ووضعت في العربية إنتظاراً لسفره .

كانت سنه في ذلك الحين السابعة عشرة ووقع اختيار الأسرة على Carleton College Academy ، وهي مركز أماني صغير للثقافة والتنوير على مقربة من بلدة مينيسوتا الصغيرة حيث كان آل فيلن يمارسون الزراعة . وكان السبب في إرساله إلى هناك أنهم كانوا يريدون أن يصبح من رجال الدين البروتستانت من شعبة مارتن لوثر . وجده فبلن في كارلتون معهدًا دينيًا

بكليته ، ولكن لم يكن ثمة أمل في ترويض هذا العقل التشيط التمرد ، أو انلماجه في هذا الجلو التقى . وفي العطاء الأسبوعية نجد أن فبلن بدلاً من الخطاب التقليدي عن تصوير الوتنيين كان يثير غضب الكلية حين يلقى كلمة بعنوان «دفاع عن الهمجية» ، و «اعتذار عن ملمن» . وحين سئل عما إذا كان يدافع عن هذه الأمثلة الدالة على الفساد الخلفي أجاب في رقة أن الأمر لا يعلو اهتماماً علاحظات علمية . واعترفت الكلية بعقريته ولكنها كانت تخشاه بعض الشيء . فكان أستاذه جون بيتس كلارك الذي سوف يصبح من الاقتصاديين الأكاديميين البارزين في البلاد يميل إليه وإن ظن أنه «شاذ» .

هذا الشخص الشاذ الغريب المهووب لم يجد في كارلتون إلا أقل الفرص المتاحة له . ونشأت قصة غرامية بينه وبين بنت اخت عميد الكلية ، وهي إيلين رولف وكانت شخصية ذات ذكاء ونباهة على طريقتها الخاصة بها ، فنشأ بينهما نوع من جاذبية طبيعية . وكان فبلن يقرأ لها مؤلفات سبنسر وجعلها من الأ لأدررين ، وأقنع نفسه بأنها تحمل من البطل الترويجي الأول جانج رولف .

وتزوجا في عام ١٨٨٨ ولكن العلاقة بينهما كانت مليئة بالتلقيبات وبيلو أن هذا الرجل الانعزالي الذي لم يملك إلا القليل من الحب يتحمّه ، كان يحتاج إلى العناية من جانب المرأة ، ووجد ذلك بوفرة يغض النظر عن حالات استثنائية قلائل (فقد وصفته إحدى السيدات الجميلات بأنه «شيانزى») ولكنه لم يكن يهمه بامرأة معينة من طراز خاص ، إذ لم يكن ملخصاً لإيلين التي هجرته أكثر من مرة بسبب نزواته تارة وبسبب القسوة التي عاملها بها تارة أخرى ، ونظراً - مرة ثالثة - لما كانت تشعر به من خيبة الأمل في محاولة فهم ذلك العقل الغامض المغلق عليها . ومع ذلك ، ولسنوات كثيرة ، كان فبلن نفسه يسعى إليها في بيتها بالغالبات دون أن يعلن عن مقدمه ومعه جورب أسود يتسلى من يده ويسألهما «هل هذا جوربك يا سيلق؟» .
وحين ترك فبلن كلية كارلتون كان قد استقر رأيه على أن يتخذ لنفسه

حياة أكاديمية ، ومن ذلك الحين بدأت تلك السلسلة الطويلة التي لا تنتهي من خيبة الأمل والإحباط مما تميزت به حياته الجامعية . من المؤكد أن اهتماماته كانت خالية من الروح العدوانية ، ومع هذا يبدو أن نوعاً من سوء الحظ كان يلاحمه . فحدث مرة مثلاً أن طلب من أحد طلابه السابقين أن يبحث له عن عمل في إحدى منظمات الرفاهية المدنية في نيويورك فإذا بالطالب يوافق على القيام بالمسعى — ولكن ليظفر بالوظيفة لنفسه ، ولكن هذا حدث بعد ذلك بسنوات كثيرة . حصل فبلن الآن على وظيفة في أكاديمية مونونا الصغيرة جداً في وسكونسن ، فلما أغلقت أبوابها نهائياً بعد عام توجه إلى جونز هوبكنز أولاً في الحصول على منحة دراسية ليدرس الفلسفة ، ولكنه لم يوفق إلى الحصول على المنحة بالرغم من التوصيات المزوفة . فانتقل إلى بيل ، وفي عام ١٨٨٤ حصل على درجة الدكتوراه في الفلسفة مع المرتبة الأولى المتزادة ، ولكن بدون مستقبل أو أمل .

عاد إلى موطنه مريضاً باللاربا التي أصيب بها في بلتيمور ، وفي حاجة إلى نوع خاص من التغذية ، ولكنه لم يكن من المرضى الذين يعترفون بالجميل . كان يضيق أسرته بأن يأخذ الحصان والدوκار في الوقت الذي تشتد فيه الحاجة إليهما ، وكان يقول لهم لأنهم جميعاً مصابون بالسل وأنهم لن ينجحوا أبداً لأنهم ليسوا بالقدر الكافي من الحياة والغدر . وكان يتتسكع حول المكان قليلاً للوقت . وكتب أخي له يقول « كان من حسن حظه أنه ينحدر من شعب وأسرة جعلا من الولاء للأسرة وتضامناً ديناً .. وكان ثورشتين المتسكع (الص眷) في جماعة محترمة .. كان يقرأ ويتسكع ، وفي اليوم التالي يتتسكع ويقرأ » .

من المحق أنهقرأ كل شيء : كالبحوث السياسية ، الاقتصاد ، علم الاجتماع ، كتب الأناشيد الوثوية ، والمقالات في علم الأجناس . ولكن كسله زاد من عزلته عن المجتمع وجعلها أشد مرارة وأكثر تغللاً في نفسه . وكان يزأول أعمالاً غريبة من وقت لآخر ، فشغل نفسه باختراعات لا جدوى

منها ، وكتب تعليقات ملتوية على أحداث عصره ، ودرس علم النبات عملياً ، وتحدث إلى والده ، وكتب عدداً قليلاً من المقالات ، وبعث عن عمل ولكن دون جدوى ، إذ نظراً لعدم حصوله على درجة علمية في اللاهوت لم تقبله الكليات الدينية ، وكان يفتقر إلى الأدب والظهور اللذين يحملانه موضع القبول من جانب الكليات الأخرى .

وгин تزوج من إيلين ، وهو زواج أشع الأسى واللحمة في نفس أسرتها . كان بعض السبب في ذلك أمل راوده في الحصول على عمل يكسب منه عيشه إذ كان يأمل أن يحصل على وظيفة اقتصادي لشركة أتشيسون وتوبيكا وسانتا فيه التي كان عمها رئيس مجلس إدارتها .

ولكن تدخل سوء حظه الموائى المتقلب إذ وقعت الشركة في صعاب مالية واستولى عليها جماعة من رجال المصارف وانتهى المنصب الذي كان يطمع فيه . وتهيا له مجال جديد عند إنشاء جامعة إيووا : فهو حاصل على الدكتوراه في الفلسفة ، ومحظى خطابات توصية ، وهناك صلات زوجته وبذلك بدا التعيين مؤكداً . ولكن أخفق المشروع إذ حال دون تعيينه افتقاره إلى القدرة على التأثير في الغير فضلاً عن آرائه الأدبية . وكذلك أخفق في اللحظة الأخيرة في الحصول على عمل في كلية سانت أولاف . لقد بدا كاماً الأقدر تتأمر عليه وترغمه على البقاء في عزلته .

دام العزلة سبع سنوات لم يعمل فيلن خالما شيئاً بالفعل سوى القراءة والاطلاع . وأخيراً عقد مجلس عائله . لقد صار الآن في الرابعة والثلاثين من العمر ولم يحصل أبداً على مركز محترم . فقرر أن يبدأ دراساته الجامعية من جديد ويقوم بمحاولة أخرى كي يلتحق بالعالم الأكاديمي .

فاختار كورنيل في عام ١٨٩١ ودخل مكتب ج . لورنس لافلن معلمـاً «أناثورشـتاين فيـلن» . لا بد أن شعر لافلن بصمة ، وهو أحد أعمدة الاتجاه الحافظ في علم الاقتصاد ، وكان المتكلم يرتدي قبعة من جلد وبنطلوناً من

المحمل المضلع . ولكن شيئاً ما في مظهره كان له تأثير على الرجل الذي يكبره سنًا ، فتوجه إلى رئيس الجامعة وحصل على منحة لكي يصبح فبلن زميلاً بالكلية . وفي العام التالي حين فتحت جامعة شيكاغو أبوابها وعيت لافلن رئيساً لقسم الاقتصاد فيها اصطحب معه فبلن وجعل مرتبه ٥٣٠ دولاراً في السنة . ويمكن أن نضيف أنه لما مات لافلن فالشىء الأساسي الذي أسمى به في علم الاقتصاد كان فوز جامعة شيكاغو بفبلن .

ولم تكن جامعة شيكاغو أول عمل التحق به فبلن — في الخامسة والثلاثين من عمره — وإنما كانت معهداً يعكس بشكل خاص المجتمع الذي سوف يتولى فبلن تسييره . وكان روكتلر أثناً ثمانين الجامعة وكان الطلبة يرددون أغنية شعبية تقول :

جون د . روكتلر

يا له من رجل عجيب

إنه يمنح كل ما يفيض من ماله

إلى الجامعة والكلية

لم تكن الجامعة ، كما كان يتوقع منها ، مرتبطة بسياسة محافظة جامدة . وإنما كانت الصورة التي تتجسد فيها ، في التوازن التعليمية ، إمبراطوريات عالم الأعمال وهي الإمبراطوريات التي خلقتها . فرئيس الجامعة وليم ريني هاربر رجل طموح لم يتجاوز السادسة والثلاثين من العمر وقد وصفه في إعجاب ولور هايتز بيج بأنه طراز من أساطين الصناعة . كان منظماً يرأس كلية وهذا لم يتردد في أن يسرق من الكلليات الأخرى أفضل رجالها وذلك بأن عرض عليهم مرتبات مغربية ، وكما كان شأن مجموعة ستاندارد أوويل التي خلقت هذه الجامعة وبسبب ضخامة القوة المالية وحدتها نجحت الجامعة والكلية في الاستحواذ على قسم كبير من المفكرين الأمريكيين البارزين . كل هذا سوف يصفه فيما بعد قلم فبلن السليط ، ولكنه زوده في الوقت نفسه بوسط مناسب من المثقفين وذوى الفكر . كان هناك ألبرت ميشيلسون الذي

سوف يحسب سرعة الضوء بدقة لم تكن معروفة حتى ذلك الوقت ، وجالك لورب أستاذ الفسيولوجيا ولويد مورجان العالم الاجتماعي ، وكانت هناك مكتبة خاصة ومجلة جديدة للاقتصاد .

وبدأت الآثار تتجه إلى فبلن الذي أكسبه علمه الغزير سمعة . فقال عنه أحد الطلبة « ها هو ذا الدكتور فبلن الذي يتحدث بست وعشرين لغة » . ودخل عليه في غرفة الامتحان جيمس هابدن تفتس وهو من رجال العلم المعروفة . وحدثنا قائلاً « حين دخلت الحجرة كان الامتحان قد بدأ وكان هناك شخص لا أعرفه يوجه الأسئلة . وخيل لي أن هذا أبطأ صوت سمعته يتكلّم — إذ كان من الصعب على حين ينتهي السؤال أن أتذكر بدايته . ولكن لم تمض لحظة حتى بدأت أرى أن هنا عقلًا داهيًّا ينفذ إلى أعماق المسائل الأساسية دون أن يكشف من أفكاره سوى العزم الوارد على الوصول إلى أعمق الأشياء » .

ولكن كان من المستحيل الوصول إلى داخلية شخصيته الانعزالية فلم يعرف أحد رأيه في أي شيء . كان الناس يسألون زوجته إذا كان اشتراكهاحقيقة فكانت تجيبهم بأنها نفسها لا تعلم . ولم يدخل معركة أبداً بدون درعه أي تلك الموضوعية المهنية التي يتحكم فيها والتي كانت تبرد العالم من حمّاه العاطفي وتجعل الذين يودون أن يوجهوا سهامهم إلى شخصه يقفون منه على بعد . وقد سأله مرة أحد الطلاب « أستاذ فبلن ، هل لك أن تخبرني إذا كنت تأخذ أي شيء مأخذ الجد؟ » فأجاب في همس الشخص المتأمر « نعم ، ولكن لا تخبر أحداً بهذا » .

ومن عاداته التي نعرفها عنه في أواخر حياته وإن كانت تلقى الضوء على الرجل ، أنه كان يدخل الفصل شاحب اللون وزائف البصر بعد ليلة طويلة قضاها في المطالعة ثم يبدأ في تقليل الصفحات بأصابع مرتشة قد اصفرت نتيجة غروره الوحيد وهو الميل إلى تدخين السجائر الغالية . وقد وصف هذا القس هوارد وولستون الذي كان من تلاميذه في يوم من الأيام فقال

«وبنجمة تشبه الصرير بدأ الحديث عن الاقتصاد القروي عند الألمان الأوائل ، وسرعان ما أمسك بخراقة قانونية غير عادلة فرضها البلاء الناشتون وأجازها رجال الدين . ثم لوى شفتيه بابتسامة ساخرة . ولعلت في عينيه نفحة شيطانية . وبسخرية حادة أخذ في تшиريح الرأى الملتوى الذي يذهب إلى أن رغبة الأرستقراطيين هي إرادة الله . وتضمن حديثه عن الأنظمة الحديثة معانٍ مماثلة . وأطلق ضاحكة مكتومة في هدوء ، ثم رجع إلى التاريخ ليواصل الشرح » .

ولكن طريقة في التدريس لم تكن موضع تقدير الجميع . وكان رأيه الصريح بالنسبة إلى الطلاب أنه كلاماً أقل عدتهم كان ذلك أفضل ولم يحاول أن يتعشل المناقشة . والحق لقد كان يشعر بالإتياج ، إذا أبعد الطلاب عنه . ومرة سأل طالبة متدينة عن قيمة الكنيسة عندها بالنسبة إلى أقداح البيرة . ولاحظ أن طالباً يوازن على نقل كلاته وأراد منه أن يكرر جملة فما كان منه إلا أن قال إنها لا تستحق الإعادة . وحين يشرح موضوعاً كان يتمسّ بعبارات لا تسمع ، ثم ينقل إلى نقطة بعيدة ويخرج على الموضوع . وأنحد عدد طلاب فصله في الناقص حتى انتهى الأمر إلى أنه لم يضم سوي طالب واحد . وفي جامعة أخرى علقت على باب حجرته بطاقة كالتالي : « ثورشتاين فيلن من ١٠ إلى ١١ ، في أيام الإثنين والأربعاء والجمعة » ، ثم انتهت بالتدريج البطيء كالتالي : « أيام الإثنين من العاشرة حتى العاشرة وخمس دقائق » .

ولكن الذين كانوا يصنعون بعثة إلى ذلك الصوت المتضجر الذي يطن في الأذن وجدوا أن هذه المظاهر الشاذة في طباع الرجل لها جزاً منها الذي يبررها . وقد كتب أحد تلاميذه السابقين : « كان صوته خافتًا ويطيبًا كأنه صوت رجل ميت يتكلّم ، وكأنما اختفى النور وراء ذينك الجفدين ، المسؤولين ولكن هل كان للأمر أهمية ؟ لقد وجدنا نحن الذين كنا نستمع إليه يوماً بعد يوم ذلك الأسلوب غير العادي مناسباً في دقة للتغيير عن ذلك العقل المتبع الذي تسرى فيه السخرية، قليلاً وهو يتحرّك فوق ظاهر الأشياء . كانت هناك

جادبية في فكره المتعزى الذي يتحرك في حرية ، ومع ذلك بدا كأنه شخصية مشوهة . إن ما اتصف به عقله من طابع رجل العلم كان يدعو إلى العجب ويعيشه على الغبطة وكان يتذكرة التفاصيل التي تطغى على معظم العقول وتصبح غاية في ذاتها ، ولم يحول نظره أبداً عن رسم خريطة لتنظيم كبير .. هذا الصوت المادئ قد يستخدم في لحظة وبأدق طريقة عبارة عامية دارجة أو شعراً شعبياً رديئاً لي-bin لنا رأياً ، ثم تراه في اللحظة التالية يقتبس بيئتاً من الشعر في إثر آخر من ترنيمة لاتينية ترجع إلى المصور الوسطى .

وكانت شؤونه المالية الخاصة متشابكة كالأقصاصاد السياسي الذي حاول أن يزيح السatar عنه . وكان يعيش في شيكاغو مع زوجته لـ-bin ، دون أن يمنعه هنا من الإقدام على تصريحات أكسبته سمعة سيئة مما أثار استياء الرئيس هاربر . وحين وصل به الأمر إلى حد السفر في الخارج مع امرأة أخرى أصبح مرکزه في الجامعة لا يطاق ، فبدأ البحث عن منصب آخر .

لقد قضى أربعة عشر عاماً في شيكاغو حيث وصل إلى مرتب رائج قدره ألف دولار في عام ١٩٠٣ . ولكن تلك السنوات كانت أبعد من أن تذهب سدى ، لأن عقله النزاع إلى البحث والاستقصاء على نحو لا يمكن إشباعه ، والذى يعمل في نهم على اكتساب المعرفة ، بدأ يشعر في النهاية . فى سلسلة من المقالات اللامعة ومؤلفين رائعين أرسى أسس شهرته في البلاد وإن كان المرجح أن تلك السمعة قامت على غرابة طباع الرجل أكثر منها على أي اعتبار آخر .

وضع فيلزن كتابه الأول وهو في الثانية والأربعين من العمر ، وكان ما يزال مدرساً متواضعاً المرتبة ، وفي تلك السنة كان قد توجه إلى الرئيس هاربر ليطلب العلاوة العادلة وقدرها بعض مئات من الدولارات . وأجاب هاربر بأنه لم يعلن عن الجامعة بالدرجة الكافية ، فرد فيلزن بأنه لا يعترض أن يفعل هذا . ولو لا وساطة لافلن لترك فيلزن الجامعة ، ولو فعل هذا لفقد الرئيس هاربر أبرز إعلان عنها إذ كان فيلزن على وشك أن ينشر كتابه

«نظيرية الطبقة التي لا تعمل». ليس ثمة دليل على أنه كان يتوقع أن يكون الكتاب تأثيراً خاصاً، فقد قرأ بعض أجزائه على الطلبة ولاحظ بخفاف أحدهم وجدوا الأسلوب متعدد المقاطع مما اضطره إلى أن يعيد كتابته عدة مرات قبل أن يقبله الناشرون. ولكن الكتاب على خلاف المتوقع أحدث ضجة، فشخص من وليم دين هوولز مقالتين طويلاً عن عرضه فيما. وأصبح الكتاب بين يوم وليلة كتاب الجيب أو السمير الصامت عند المثقفين في تلك الأيام، وكما قال أحد علماء الاجتماع البارزين لفبن أن الكتاب «أحدث اضطراباً في أبراج الحمام بالشرق».

لا عجب أن يشير الكتاب الاهتمام إذ لم يسبق أبداً أن ظهر كتاب يتضمن تحليلاً رزينياً بمثل هذا الأسلوب اللاذع. لو أن أحد القطبه عفوأ لأطلق ضحكة مكتومة بسبب ما ينطوي عليه من نظرات بعيدة شريرة وعبارات شائكة ورأى قارص في المجتمع يتضمن عناصر من السخرية والقسوة والوحشية مرتبطة بأشياء هي موضع التسليم وأبلتها العادة والإهانة في تناولها.

وكان التأثير كهرياً ومضحكاً ومريراً ومسلياً، واحتياج الألفاظ رائعاً وفيها يلى عينة صغيرة :

يقال إن أحد ملوك فرنسا مات من فرط حر صه الأخلاقى على مراعاة السلوك الطيب. ونظرأ لغاب الموظف الذى كانت مهمته أن ينقل مقعد مولاه، ظل الملك جالساً أمام النار دون أن يشكوا وقاسى النار تشوى شخصه الملكي بحيث استحال إنقاذه. ولكنه إذ فعل هذا أنقذ جلالته الشديدة المتسك بال المسيحية من التدينى اللائق.

لم يزد الكتاب في نظر معظم الناس عن كونه هجوماً لأساليب الطبقة الأرستقراطية، وهجوماً شديداً على حفاقات الأغنياء ونقاءهم، وهذا ما بدا به في ظاهره. إن فبن بأسلوبه النثرى المرخوف نسج نظريته التي تذهب

إلى أن الطبقة الخالية من العمل تعلن عن تفوقها بطريق الإنفاق الظاهر للعيان - الصارخ أو المنطوى على الدهاء - وأئها تزداد تمنياً بالطابع الذي يميزها - أى الفراغ نفسه - كلما تلاعبت به أمام أعين الجمورو . فالكتاب يعرض للشخص اللاذع وعن طريق ضرب العدد الكبير من الأمثلة ، النظرة التي ترى أن الشيء « الأعلى » يجب أن يكون حتماً « الأفضل » . ومثال ذلك :

إننا جميعاً نشعر ، في إخلاص وغير ارتياه ، أن معنوياتنا ترتفع لأننا حتى في خلوة حياتنا المترهلة ، نتناول طعامنا الذي جرى طهيه في أواني فضية مصنوعة باليد ، ويوثق به في أطباق من الصيني المطلى باليد وإن كانت قيمتها الفنية غالباً موضع الشك . ويوضع فوق مفرش مائدة غالى الثمن . وأى تراجع عن مستوى المعيشة الذى درجنا على اعتباره ذا قيمة من هذه الناحية يعد إهانة فظيعة لكرامتنا الإنسانية .

إن معظم الكتاب يعني بمثل هذا الفحص النقيق للأمراض النفسية الاقتصادية في حياتنا اليومية فقواعد الحشمة القديمة تبرز بصورة كاملة وفي ضوء غريب كما لو كانت كشوفاً أثرية جرى الحصول عليها حديثاً من المقاير . أما أن قراراً كبيراً من الكتاب قد استساغ مذاقه بكل من طالعه فالسبب ، ارجع إلى أنه في بلد يتم بالإعلان وبمحاولة كل فرد فيه أن يقتفي أثر من تقدموه كان من المستحيل أن يقبل المرء شيئاً خلاف هز الرأس والإعجاب بآسف بالصورة التي رسمت له ، والتي لا يمكن أن يحيطها .

ولكن تلك الأوصاف لميلاً إلى الظاهر ، مهما كانت مسلية أو تتحقق الغرض المقصود منها ، فإنها ليست أكثر من مادة الكتاب الإيضاحية ، ذلك أنه وقتاً لعنوانه ، بحث في نظرية الطبقة الخالية من العمل . وبالرغم من أن بلن قد يتوقف خلال هذه الرحلة ليدي تعليقاً على المناظر الطبيعية المحلية الأكثر لفتاً للنظر إلا أن اهتمامه منصب على نقطة النهاية في الرحلة ، أى على

أمثال هذه الأسئلة : ما طبيعة الرجل الاقتصادي ؟ وكيف يتصادف انه يبني مجتمعه بحيث يخلق طبقة لا تؤدي عملا ؟ وما المعنى الاقتصادي الذي يدل عليه الفراغ نفسه ؟

كان الاقتصاديون الكلاسيكيون يجibون على مثل هذه الأسئلة إجابات تستند إلى العقل ، فهم يرون العالم على هيئة أفراد يسعون بطريقة تتفق مع العقل إلى تحسين مصلحتهم الذاتية . قد يحدث أحياناً أن تكون الغلبة الطبيعية البشرية البوسنية كما هو الحال بالنسبة إلى الطبقات العاملة التي يتضاعف عدد أفرادها بشكل لا رجاء فيه على ما يرى الناس ، ولكن الغالب أن هؤلاء الاقتصاديين يصوروون العالم كمجموعة من مخلوقات عاقلة تفكير . ففي الصراع التافهي يرفع البعض إلى القمة ويبقى البعض عن أسفل السلم ، والذين هم من حسن الحظ أو رجاحة العقل بحيث يجمعون ثروة يستغلون ثروتهم بطبيعة الحال كي يقللوا من الجهد الذي يبذلونه . فالمسألة إذن بسيطة جداً ومحقولة تماماً .

ولكن هذه النظرة إلى الجنس البشري لم تكن ذات معنى بالنسبة إلى فبلن . فهو لم يكن متأكداً على الإطلاق من أن القوة التي تحافظ على تمسك المجتمع هي تفاعل «المصلحة الذاتية» الحسورية وفق مقتضيات العقل . ولم يكن مقتنعاً تماماً بأن الفراغ في حد ذاته وبدنه أفضل من العمل . فطالعاته جعلته على يقنة بأن الطرق وأقوام كانوا موضع الملاحظة الفليلة كالمنود الأميركيين وجامعة الأيتون بالبيان والتوصيات في تلال نيلجيري والبوشين في أستراليا ، إذ بدا أنه لا وجود لطبقة خالية من العمل في هذه الشعوب ذات الاقتصاديات البسيطة . وما يلفت النظر بدرجة أكبر في أمثل هذه الجماعات التي يعتبر العمل فيها ثمن البقاء أن كل فرد فيها يعمل ، مهما كان نوع العمل الذي يقوم به دون أن يشعر أن كده يقلل من كرامته .

فالدافع الإيجابي في اقتصادها لم يكن الاعتبارات المتعلقة بالكسب والنسارة ، وإنما فخر طبعي بالعمل وإحساس أبوى بالاهتمام بالأجيال

المستقبلة . فالناس ينافس بعضهم بعضاً في ذلك الأداء التبليء لأعمالهم اليومية المحددة لهم ، وإذا كان الامتناع عن العمل – أى الفراغ – موضع التجاوز على الإطلاق فلن المؤكد أنه لم يكن موضع الإحراام .

ولكن نوعاً آخر من الجماعات تراعي لنظرة فبلن الفاحصة . فأهل بولينزيا وسكان جزيرة أيسلنده القدماء وطبقة القادة والحكام في اليابان الإقطاعية ، كانوا يمثلون نوعاً مختلفاً من المجتمع البشري إذ كانت لديهم طبقة معينة تتعم بالفراغ ، ولكن هذه الطبقات لم تكن خاملة ، بل كانت على العكس من أكثر أعضاء الجماعة نشاطاً ، وكان « عملها » كله قائماً على السلب ، إذ كان أفرادها يستولون على ثرواتهم بالقهر أو الدهاء ولم يشركوا في الإنتاج الفعلى للثروة عن طريق العرق أو المهارة .

ولكن ، إذا كانت الطبقات الحالية من العمل تأخذ الثروة دون أن تؤدي مقابلها أية خدمة إنتاجية إلا أن هذا كان يتم بالموافقة التامة من جانب الجماعة ، لأن هذه المجتمعات كانت من الغنى بحيث تحتمل قيام طبقة غير منتجة وذات روح عدوائية يعجب المجتمع بها . فبدلاً من النظر إلى هؤلاء الذين ارتفوا إلى صفوف الخالين من العمل على أنهم يهددون ثروة الجماعة أو يسلبوها ، كانوا يعتبرون الأقوباء والقادرين .

ونتيجة لهذا حدث تغير ينذر بالخطر في موقف الجماعة الأساسية من ناحية العمل ، فأصبح النشاط الذي تمارسه الطبقات من أهل الفراغ وهو كسب الثروة بالقوة – يعتبر نبيلاً وموضع التمجيل ، وعلى العكس من هذا أصبح العمل الخالص مشيناً باللحظة . فشقة العمل والتي ظن الاقتصاديون الكلاسيكيون أنها كانت في طبيعة الرجل الاقتصادي رآها قبل الخطأ طرأ على أسلوب للحياة كان نبيلاً من قبل ، وذلك تحت تأثير روح نزاعة إلى السلب . ولهذا فالجماعة التي تعجب بالقوة والبسالة القيمية وترفع من شأنها لا تستطيع أن تضفي الجمال على الكد الذي يبذله الإنسان .

ولكن ، ما علاقه هذا كله بأمريكا أو أوربا ؟ العلاقة كبيرة . فالإنسان الحديث في نظر فبلن ليس إلا ظلاً ابتدأ عن أسلافه البرابرة . مثل هذه النظرة كانت تبعث الرعدة في أوصال الأستاذ ادجورث المسكين لأنها ليست سوى سخرية بآلات الله التي تحدث عنها ، وأنها تستبدل بهذه الآلات الخارجين والزعامه ورجال الطب والشجعان وما يلي هؤلاء من الأفراد العاديين الأذلاء من يدب الرعب في أوصالهم . وفي مقال نشره فبلن بعد ذلك كتب يقول « إن نظام الحياة المتوجهة كان إلى حد بعيد ذلك المظهر من الثقافة الذي دام أكثر من أيام مظاهر أخرى وكان أشدّها ابتزازاً ، خلال تاريخ حياة الجنس البشري ، بحيث لا تزال الطبيعة البشرية بحكم الوراثة طبيعة بشرية متوجهة يجب أن تظل كذلك إلى أجل غير مسمى » .

وهكذا وأي فبلن في الحياة الحديثة ميراثاً خلفه الماضي . إن الطبقة التي تعم بالفraig قد غيرت مهنتها وهدبته أساليبها ، ولكن غرضها لا يزال كما كان — وهو الاستيلاء على الطبيات بطريق النهب وبغير أداء عمل . لم تعد تسعى بطبيعة الحال إلى اقتناء الثنائم والنساء ، إذ لم يعد ثمة وجود لذلك الفرض البربرى . ولكنها تسعى وراء المال ، وأصبح تجميعه وإظهاره في إسراف أو بدهاء الصورة الحديثة التي تقابل ما كان يعمله المندى الأمريكى من تعنيق فروة رأس الضحية على خيمة القاتل . ولا يقف الأمر بطبة الفraig عند حد أنها لا تزال تتبع المنط السلاسل القديم ، وإنما يتذكر لها أيضاً بتلك النظرة القديمة القائمة على الإعجاب بالقوة الشخصية . فلا يزال أفرادها في نظر المجتمع أشدّ أفراده شجاعة وأكثرهم بعثاً على الخوف ، ومن هنا تسعى الطبقات التي تحيط إلى تقليد من هم أفضل منها . فكل شخص ، من العمال ورجال الطبقة الوسطى فضلاً عن الرأسماليين — يسعى عن طريق إنفاق المال بشكل ظاهر — أو تبديده الظاهر في الحقيقة — إلى أن يظهر للناس بسالته في النهب والسلب . ويشرح فبلن الأمر بقوله : « لكي تشعل مركزاً طيباً في نظر الجماعة من الضروري أن تصعد إلى مستوى معين من الثروة ويقره العرف

بشكل غير محدود نوعاً ، كما كان من الضروري في المرحلة السابقة أن يصل المهمجي إلى ذلك المستوى من الاحترام الجماني والدهاء والخلق في استخدام السلاح ، وهو المستوى الذي أقرته الفيلية ». وبالمثل ، ففي المجتمع الحديث لا يقف المرء عند حد التنافس على الظهور بمظهر الامتياز المفترض في نظر إخوانه ، بل وكجزء من العملية نفسها فإنه يشعر « بصورة غريزية » باللحظة التي تلازم تلك الوسائل غير السلالية في كسب الجيش ، كالعمل .

هل يبدو هذا بعيداً عن الواقع ؟ إننا لم نتعود النظر إلى أنفسنا كبرايرة وتتلوى من ألم الموازنة أو نهزأ بها . ولكن ، بالرغم من غرابة الفكرة فإن الملاحظات التي ييسها فيلن ظلام من الحقيقة . فهناك تغير اجتماعي للعمل الجماعي الشاق بالقياس إلى الأعمال الأرق في المكاتب . وهناك تلك الحقيقة من أن تجميع الثروة يتتجاوز كثيراً حدود المطالب وال حاجات المعقولة — على الأقل في حالة الموظف الإداري الناجح . لستنا مضطرين إلى أن نقبل تفسير فيلن المستمد من دراسة الأجناس (وهو تفسير ضعيف نوعاً على ضوء البحوث المعاصرة التي أجريت على الجماعات البدائية لاستفادة من نظرته العميقة الرئيسية — وهي أن دوافع السلوك الاقتصادي يمكن أن تفهمها على ضوء تلك التصرفات التفينة غير المعقولة بأفضل مما تفهمها على أساس نظرة القرن التاسع عشر التي تجعل هذا السلوك مبنياً على المعقولة وسلامة الإدراك .

أما طبيعة هذه الأشياء غير المعقولة — سواء كانت سيكولوجية أو آنثروبولوجية — فلا ينبغي أن توقف عندها . ويكتفى أن نقول إنه لو تتبعنا تصرفاتنا حتى مصادرها لوجدنا أنفسنا في طبقة تجريبية مدفونة تحت ذلك التفسير الرقيق عن المعقولة الخلوة . ففي الدراسة الكلاسيكية التي قام بها روبرت وهيلين ليند مثلاً « ميدلثاون » وجدوا أن الطبقة العاملة ، باستثناء أقفر قناتها ، تقتصر في غذائها ولباسها ، قبل أن تخفض كماليات « ضرورية » معينة بينما تجد في حالة الطبقات الوسطى والعلياً أن مستوى الظهور حجاً للظهور في حد ذاته تشهد به بصورة واضحة صفحات الإعلان في أية مجلة . إن أحداً لا يخلو

من فضائل التنافس من أجل النفوذ : واتجاهات البرaireة السلايin الذي يتحدث عنهم فيلن تساعدنا على الأقل بالمعنى الحرفي على فهم اتجاهاتها .

وثمة نتيجة أخرى نستخلصها . إن الفكرة التي تعتبر الإنسان متواحشاً يكسوه غشاء رقيق من المخضارة فكرة لها أهمية أكثر من كونها تفسر وجود طبقة فراغ وقبول التباهـي كمعيار للإنفاق . إنها ترشدنا إلى طبيعة التفاسك الاجتماعي نفسه . فالاقتصاديون السابقون لم ينجحوا كثيراً في تفسير السبب الذي يشد أجزاء المجتمع بعضها إلى بعض إزاء ما للطبقات التي يتكون منها من مصالح متباعدة قوية . فلو كان رأى ماركس صحيحاً مثلاً وكانت البروليتاريا معادية للرأسمالي بصورة لا سيل إلى التوفيق بينهما وعلى طول الخط ، فما الذي حال دون نشوب الثورة فوراً ؟ الجواب يعـدنا به فيلن . إن الطبقات الدنيا ليست في حالة حرب مع العليا ، ولكنها مرتبطة بها بتلك الروابط غير المحسوسة وإن كانت صلبة والممثلة في الاتجاهات ووجهات النظر المشتركة . فالحال لا يسعون إلى تحجيم المديرين من مراكزهم وإنما يسعون إلى مباراتهم والاقتداء بهم . وهم أنفسهم يوافقون على الاعتقاد العام بأن العمل الذي يودونه أقل «احتراماً» نوعاً من العمل الذي يقوم به رؤوسـهم وليس هدفهم التخلص من طبقة أعلى منهم وإنما هدفهم الارتفاع إليها . ومن هنا ففي نظرية طبقة الفراغ نقى جوهر نظرية عن الاستقرار الاجتماعي .

وبعد ظهور «الطبقة التي لا تعمل» في عام ١٨٩٩ اكتسب فيلن سمعة – وإن كانت بوصفه ناقداً ساخراً أكثر منه اقتصاديأً . فهـام به الراديكاليون والمتقدون ، ولكنه كان يختصر مدحـهم . وظل زملاؤه من رجال الاقتصاد يتساءلون عما إذا كان اشتراكيأً ، ولم يدرروا هل يأخذونه مأخذ الجد أم لا . وكان لغيرـهم هذه ما يبررها ، فقد امتدح ماركس في جملة ثم انتقدـه في الجملة التالية ، وكانت أحـكامـه الاجتماعية الأكثر جدية يـكسـوها في الغالب نوع من المزـلـ الفكرـيـ بحيث تؤخذ على أنها دعايةـ رـجـلـ يـعـانـيـ مـرضـ السـودـاء أو أنها عـاطـفةـ صـرـيمـةـ تماماً .

ولكن في هذه الأثناء كان فيلن يعد كتاباً آخر ، يتضمن تعريفه لنظام مشروعات الأعمال . ولقد كتب إلى صديقة له ، هي السيدة جريجوري ، يقول : « يقال لي ، وأميل إلى التصديق ، إن الكتاب بعيد عن الموضوع أو كما حديثي أصدقائى الذين اطلاعوا عليه ، خارج عن الموضوع . أن عنوانه هو نظرية مشروع العمل — وهذا موضوع لي الحرية في أن أضع نظرية عنه بكل ذلك التحرر الذى يتأتى من المناعة ضد المخائق » .

وظهر الكتاب الجديد في عام ١٩٠٤ . وسواء أكان واقعياً أم لم يكن ، فقد كان أشد لمعاناً وغرابة من كتابه الأول . ذلك أن وجهة النظر التي دافع عنها تتجدد بالإدراك السليم نفسه . إن كل اقتصادي منذ أيام آدم سميث جعل من الرأسى الشخصية المحركة في اللوحة الفنية الاقتصادية ، وسواء كان هذا للخير أو للشر ، فقد كان المفروض بوجه عام أنه القوة الرئيسية التي تولد التقدم الاقتصادي . ولكن هذا كله قبلن رأساً على عقب . فرجل الأعمال لا يزال الشخصية الرئيسية ولكنه لم يعد القوة المخركة . وهنا نجد قبلن يصوّره لنا على أنه الشخص الذي يخرب saboteur النظام .

ليست بنا حاجة إلى القول إن هذه النظرة إلى المجتمع والتي تستطيع إخراج مثل هذه الفكرة المريضة ، نظرة غريبة . لم يبدأ قبلن بتقادم مصالح البشر ، كما فعل ريكاردو أو ماركس أو اقتصاديو العصر الفكتوري ، وإنما بدأ من مرحلة أدنى من هذا أى بدأ بتلث الطبقة التحتية غير البشرية وتقاصده بها التكتولوجيا . فالآلة هي التي فتحته ، إذ رأى المجتمع تسوده الآلة وتفرض عليه مستوياتها وتنظم تصرفاته وفقاً لدورها المتنتظمة في العمل وترتبطه إلى ما تصر عليه من قواعد الدقة والضبط . وأكثر من ذلك فقد تصور العملية الاقتصادية على أنها أساساً عملية ميكانيكية في طابعها . فالاقتصاد معناه الإنتاج ، والإنتاج معناه تداخل أجزاء المجتمع وهو ينتفع السلع ، كما تتشابك أجزاء الآلة . مثل هذه الآلة الاجتماعية تحتاج بالطبع إلى من يحافظون عليها — وهم الفنيون والمهندسوں — لإجراء عمليات الضبط التي لا بد منها لضمان تعاون أجزائها

بأعلى درجة من الكفاية . ولكن إذا نظرنا إلى المجتمع من وجهة نظر شاملة لكان أفضل لنا أن نصوره كجهاز هائل ولكنه على بحث أي أنه عبارة عن عدّد ساعة بشرية ، على أعلى درجة من التخصص والتنسيق .

ولكن ، ما مكان رجل الأعمال في مثل هذا النظام ؟ فرجل الأعمال ينصب أهمّاته على كسب المال ، بينما ليس للألة وسادتها المهندسين من غاية سوى صنع السلع . فإذا أدت الآلة وظيفتها على الوجه الطيب وتماسكت أجزاؤها في سهولة ، فأين مكان رجل لا هدف له سوى الربح ؟

من الناحية النظرية يمكن القول بأن لا محل له . فالآلة لا تعني القيم والأرباح ، وإنما تنتاج السلع ومن هنا فليس لرجل الأعمال من وظيفة يضطلع بها إلا إذا انتقلب مهندساً . ولما كان عضواً في الطبقة التي تعيش في فراغ لذلك لا يتم بفن المهندسة وإنما يريد جمع المال وهذا ما لم تعد الآلة له على الإطلاق . وهكذا حقق رجل الأعمال غايته ، لا عن طريق العمل في داخل إطار الآلة الاجتماعية وإنما بالتأثير عليها . فوظيفته ليست المساعدة على إنتاج الطبيات ولكنها إحداث الأضطرابات في ذلك السبيل المنظم من الإنتاج بحيث تقلب القيم ويستطيع أن يستفيد من الأضطراب الناجم فيجيئ ربحاً . وهكذا ، على رأس ثبات جهاز الإنتاج الفعلى في العالم يقيم رجل الأعمال صرحاً علويّاً من الاتهام والقروض والتوريق الكاذب . ففي أسفل يواصل المجتمع عمله الروتيني الآلي ، وفي أعلى يتقلب صرح المالية وينتقل . وإذا تحرك الصورة المالية المقابلة للعالم الحقيقي بغير انتظام فإن فرص اجتناء الأرباح تظهر وتختفي ثم تعود إلى الظهور من جديد ، بصورة دائمة . ولكن من هذا الجرى وراء الربح عال ، إنه إثارة الأضطراب الدائم في الجهد الذى ينطّها المجتمع للتزوّد بمحاجاته وتحطيمها بل وتضليلها عن وعي .

هذه نظرية فطيعة نوعاً لأول وهلة . أما أن رجال الأعمال يعملون ضد مصالح الإنتاج فأمر يبلو أسوأ من الزنادقة ، بل وينم عن الحماقة .

ولكن قبل أن نستبعد النظريّة باعتبارها ثُمرة عقل ملتو ب بصورة غريبة وممتليء بالمارارة ، علينا أن ننظر من جديد إلى الصورة التي استقى منها فبلن موضوعه . وعلينا أن نتذكر أن هذا كله كان عصر الصناعة الأمريكية الذي أجاد ما تيو جوزيفسون وصفه بأنه عهد البارونات اللصوص . لقد رأينا أمثلة عن غطرسة عمالقة عالم الأعمال وعبيدهم القوة غير المسؤولة والبربرية التي استخدموها كما كان يفعل الكثيرون من زعماء البربرة ، ونعلم كذلك إلى أي مدى غريب ساروا في طريق إدراك أهدافهم التي غالباً ما كانت قائمة على السلب . ولكن بينما يمثل هذا كله الجحوب الازمة لطاحون فبلن ، إلا أنه لا يبرر تماماً رأيه في التخييب : ولذلك يجب أن ننظر إلى نقيةة أخرى في البارونات اللصوص ، وهي أن هؤلاء الناس لم يكونوا يهتمون بإنتاج السلع

وامتناع توضيح هذا بخادثة ترجع إلى عام ١٨٦٨ . ففي ذلك الوقت كان جولد يحارب فاندريلت من أجل السيطرة على سكة حديد إيري ، مما يلقى بعض الضوء على التاريخ الصناعي الذي اضطرب فيه جولد ورجاله إلى الفرار عبر نهر هدسون في قارب تجديف والاعتصام في أحد فنادق نيوجرسى . ولكننا لا نتوقف الآن لنلاحظ الطبيعة البدائية للصراع بينهما وإنما الذي يسترعى الملاحظة هو عدم اهتمامهما كلية بالخط الحديدي الفعل نفسه ، إذ بينما كان جولد يحارب فاندريلت تلقى خطاباً من أحد الملاحظين يقول فيه :

« لقد تكسرت القضبان الحديدية وتحولت إلى صفائح رقيقة وبليت على نحو لم يسبق له مثيل بحيث لا يكاد يوجد ميل واحد في خطك فيما بين جرسى سلى وسلامانكا أو بفالو ، يستطيع أن يسير فيه قطار في أمان بسرعة قطار الركاب العادي أو قطار البضاعة ، وثمة أجزاء كثيرة من الخط لا يمكن السير عليها في أمان إلا إذا خفضت سرعة جميع القطارات إلى ١٠ أميال أو ١٥ ميلاً في الساعة » .

وحيث تراكمت الحوادث قال أحد نواب رئيس الشركة « على الجمهور أن يهم بنفسه فهذا أقصى ما أستطيع أن أعمله للعناية بالخط الحديدى » وكان يقصد بذلك ما يبذله من جهود جنونية في دعم قوائم المشروع المالية المتداعية . ولم يكن سرور استثناءً ، ذلك أن عدداً قليلاً من أبطال عصر الملاية الأمريكية النبئي كان يهدى الكثير من الاهتمام بالحقائق الصلدة الكامنة تحت صرح الأسمى والسدات والقروض الذي أقاموه . قد يستدل رجل مثل هنرى فورد فيما بعد ، عصراً من قباطنة الصناعة الذين ينصرف تفكيرهم إلى الإنتاج ، ولكن أمثال هارى مان ومورجان وفريريك ورووكفلر كانوا أكثر اهتماماً باللاعب المثير بذلك المقادير الضخمة من الثروة غير المادية ، منهم بذلك العمل الممل وهو إنتاج السلع . لقد استقبل هنرى فيلارد مثلاً عام ١٨٨٣ على أنه من أبطال عالم الأعمال ، إذ في تلك السنة كان يستخدم مطرقه في الجولدن سبايك التي وصلت الخط العظيم الذي أنشأه مخترقاً القارة حتى الساحل المطل على شمال الباسيفيك . وهتفت الآلوف وتنازل الرعيم المحتدى المعروف باسم « الثور البالس » (والذى أطلق سراحه من السجن لهذا الغرض) رسميأً إلى شركة الخط الحديدى عن كل أراضي الصيد المملوكة لقبيلة الغراب ، وصرح الاقتصاديون أن هفوات فيلارد المالية لا تعد شيئاً بالقياس إلى عجزيته التنظيمية . ولعل شعور المعجبين به كان مختلف لو علموا بالخطاب الذى كتبه چيمس هل وهو من رجال السكك الحديدية المنافسين . لقد استعرض إمبراطورية فيلارد بنظرة أقل تحمساً وأعلن أن « ... الخطوط واقعة فى إقليم طيب ، بعضه غنى وبعدها بمقادير ضخمة من البضائع لنقلها ، ولكن الاستفادة تسبيق ما ينبغي أن يكون هناك لإظهاره ، كما أن اختيار الطرق والدرجات مريح . ويمكن القول من الوجهة العملية أنه يجب إنشاء الخط من جديد » .

وكان أخيراً نثير إلى إنشاء شركة الولايات المتحدة للصلب في عام ١٩١١ . حين نظر إليها بعينى فلن فقد كانت آلة اجتماعية هائلة

لإنتاج الصلب ، فهى مجموعة من المصانع والأفران والخطوط الحديدية والمناجم تحت إدارة مشتركة من أجل تنسيق أكثر كفاءة بينها . ولكن هذا لم يكن إلا اعتباراً ضئيلاً في نظر الذين « صنعوا » شركة الولايات المتحدة للصلب . كانت أصول الشركة التي سوف تصبح عملاقاً في النهاية نحو ٦٨٢ مليون دولار ، ولكن مقابل هذا بيع ما قيمته ٣٠٣ مليون دولار من السندات ، ٥١٠ مليون دولار من الأسهم المتداولة ، ٥٠٨ مليون دولار من الأسهم العادية . وبعبارة أخرى كانت الشركة المالية في ضعف « حجم » الشركة الحقيقة ، ولم يبق بعد الأسهم العادية سوى ذلك الجواهر غير المادي وهو « الشهرة » . إلا أنه خلال عملية خلق هذه الأشياء غير المادية كسب ج . ب . مورجان وشركاه أتعاباً قدرها ١٢,٥٠٠,٠٠٠ دولار ، ووصلت أرباح الكتاب للذين قاموا بترويج المشروع إلى ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار . وقد بلغت جملة تكاليف ترويج المغامرة ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار . ولكن كل هذا كان يمكن أن يتغير لو أن الاحتكار الجديد استخدم في الغرض الذى كان قبلن يضعه نصب عينيه – وهو أن يكون آلة على درجة هائلة من الكفاية لإنجاح الصلب ، ولكنه لم يكن شيئاً من هذا القبيل ، إذ ظل الطن من القضبان المصنوعة من الصلب يباع طليلاً ثلاثة عشر عاماً بمبلغ ٣٨ دولاراً بينما تقل تكاليف إنتاجه عن نصف هذا المبلغ . وبعبارة أخرى أسى توبيخ الكسب كله الناتج من التوحيد التكنولوجي لتحقيق غاية أخرى هي الإبقاء على صرح من المادية الكاذبة .

لو بحثنا نظرية قبلن على ضوء عصره لما بدت بعيدة عن الواقع بهذا القدر . كانت لاسعة لأنها وصفت بعبارات تكاد تشبه طقوس المترشحين^٥ وبأساليب ليست الاعتراف بأنها الغاية النهائية من المعرفة ، ولكن نظريته الرئيسية كانت تدعها الحقائق : فوظيفة كبار بارونات الأعمال كانت مختلفة جداً في الحقيقة عن وظائف الذين كانوا يقومون فعلًا على إدارة الآلة الإنتاجية . إن تلك اللعبة الصابخة الجريئة التي مارسها الاحتيال المالي ساعد على

إشاعة الاضطراب في تدفق السلع يقدر ما عمل على تنميته .
ومن الغريب نوعاً أن الكتاب أثار حاسماً أقل منه في حالة « نظرية الطبقة التي لا تعمل » . فكتاب « نظام مشروع العمل » لم يتجاوز حدود القراء المخترفين ليتسع اهتمام المثقفين كما فعل الكتاب الذي سبقه ، بل إن الاقتصاديين أنفسهم نظروا إليه بعين قلقة ، إذ كيف يمكن أن يحمل على محمل الجد تماماً كتاب يمثل هذه المهارة ؟ إن الفوضى التالية للدعابة التهكمية الحادة يعرف « الترقب اليقظ » من جانب رجل الأعمال :

لا ريب أن عبارة « الترقب اليقظ » كانت تستخدم أولاً لوصف أسلوب تفكير الصندوق بلغ سن رجاحة العقل ووجد مكانه المقرر على طول طريق يكثر ارتياه حيث يمر الذباب والعنكبوت ثم تمر من جديد في طريقها إلى ذلك المصير الذي قدرته لها عنابة إلهية بعيدة النظر ورحيمة ، ولكن وجد بتحوير الألفاظ أن هذه العبارة تصلح لوصف ذلك الفريق الناضج من قياطنة الصناعة الذين تحكمهم بعض مبادئ العمل السليمة . إن وجده الصندوق الذي يجد نفسه في مثل هذه الظروف يبدو عليه نوع من علامات الرضا الرقيق بينما جسمه التزيف يؤكد وجود هرم من المبادئ المستقرة .

من المؤكد أنه كان من الصعب تقدير قيمة الكتاب ، ولعل التعليق الذي كان أبعد من أن يكون متوقعاً ، ذلك الذي كتبه أحد القراء إلى قبلن يطلب منه أن يهديه إلى الطريقة التي يستطيع بها كسب المال .

ولكن الكتاب كان أكثر من معالجة حاجة للنظام الاقتصادي ، إذ كان أيضاً نظرية في التغيير الاجتماعي ، ذلك أن قبلن كان يعتقد أن أيام قادة الأعمال ملعونة ، وأنه بالرغم من قوله يقف في وجههم خصم قوى . ذلك الخصم لم يكن البروليتاريا (التي بين كتاب الطبقة التي لا تعمل كيف يتطلع أفرادها إلى قادتها) ولكنه مع ذلك على أشد ضراوة وقسوة ، ذلك هو الآلة .

والسبب في هذا على حد ظن فبلن أن الآلة «تحلّى عادات في التفكير شبّهها بتفكير الإنسان». فهي تجبر الناس على أن يفكروا على أساس الواقع وطبقاً لاعتبارات دقيقة يمكن قياسها، وتخلو من الخرافات والزّعارات الروحانية. وبهذا فالذين يحتكرون بالعملية التي تقوم بها الآلة يجدون صعوبة متزايدة في تقبل تلك الفروض عن «القانون الطبيعي» والتبين الاجتماعي ، التي يستند إليها قيام الطبقة ذات الفراغ . وهكذا ينقسم المجتمع لا إلى فقراء يقفون ضد الأغنياء ، وإنما إلى فئي ضد رجل أعمال ، وميكانيكي ضد زعيم حربى ، وعالم ضد رجل يتنصل بالطقوس.

وغير عن «الثورة» بتفصيل أكبر في سلسلة من الكتب أصدرها فيما بعد، وأشهرها «المهندسون ونظام العين»، و«الملكية الغائبة ومشروع العمل». سوف ينتهي الأمر بتجنييد هيئة من المهندسين ليتولوا أمر هذه القوسيات التي تشيع في نظام الأعمال. إنهم يسكنون بأيديهم الآن قوة الإنتاج الحقيقة ولكنهم لا يزبون على غير إدراك بأن نظام الأعمال لا يتفق مع نظام من الصناعة الحقة. ولكن سوف يحل اليوم الذي يتشاررون فيما بينهم، ويستغشون عن «نواب المالكين الغائبين» ويدبرون الاقتصاد وفق المبادئ المناسبة لآلة إنتاج خصمة حسنة التنظيم. وماذا يحدث لو لم يفعلوا هذا؟ في هذه الحالة سوف يزداد العمل افتراضاً إلى أن ينحط فيصبح نظاماً من القوة العارية والامتياز السافر والسيطرة التعسفية، يخل فيه رجل الأعمال مكانه ليحل فيه سيد الحرب القدم. وسوف تدعوه مثل هذا النظام فاشية.

ولكن هذا كله كان بعيداً بسنوات عن فبلن الذي أخرج كتاب «الفنين والثورة» في عام ١٩٢١ . ليس من شئ في الموقف يتبين أن يخلق بشكل معقول مشاعر الحفاظ على النظام أو مشاعر تلك الجموعة المثلثة من المواطنين الميسوري الحال من ي تكون منهم جهور الملوك الغائبين . ليس بعد .

إن عبارة «ليس بعد» هي التي تدل على طراز الرجل . فالرغم مما يتصف به أسلوبه من ابتعاد ملتوس عن العامل الشخصي ، فإن ما يقصده

يتغفل في كتابته . ومع ذلك فهذا القصد غير شخصي ، وليس بالفقد الذي يشعر به الشخص الذي عانى الإهانات في حياته الخاصة ولكنه الابتعاد المسلح الساخر الذي يتصرف به دجل معزز يرى كل هذا زائلا ، وتن الطقوس والمظاهر الباطلة سوف تحل مكانها في الوقت المناسب لشيء آخر .

ليس هذا بالوقت الذي يمكن تقييم ما قاله ، فسوف يحدث هذا فيما بعد . ولكن يمكن أن نلاحظ مقارنة غريبة . فالأسلوب العام الذي يعالج به فيلن موضوعه يذكرنا بشخصية أبعد ما تكون عن فيلن ، تلك هي شخصية الاشتراكى الخيالى نصف الجنون . الكونت هنرى دي سان سيمون . فعلى القارئ أن يتذكر أن سان سيمون كان أيضاً يجد المتوج ويجزأ بالموظف الذى يشبه الخلية . ولربما يقلل من حكمتنا على ذلك ، الاحتقار الذى يديه فيلن نحو سادة ميدان الأعمال لو تذكرنا أن السخريات التى سبق أن أطلقها سان سيمون مرة على « السيد شقيق الملك » لا بد أنها صدرت بالمثل مشاعر الناس .

وانتهت حياة فيلن في جامعة شيكاغو في عام ١٩٠٦ . وكان قد بدأ يكتسب الشهرة في الخارج ، فدعى إلى مأدبة حضرها ملك الروسيا ، ومن قبيل إبداع العاطفة على نحو غير عادى كان قد بعث بقائمة الطعام إلى أمه التي تأثرت كثيراً لأن ابنها قابل ملكاً . ولكن الأمور في وطنه لم تسر على هذا التحول الطيب . فعلاقاته النسائية تجاوزت الحد ، وبالرغم من كتبه ومن حصوله قبل ذلك بوقت قصير على منصب الأستاذ المساعد فإن سلوكه لم يكن إعلاناً عن الجامعة بالصورة التي كان يدعو إليها الرئيس هاربر .

وسعى إلى الحصول على منصب جديد ولكن شهرته كانت أقرب إلى السمعة السيئة منها إلى الطيبة ، وهذا لقى صعوبة كبيرة في الحصول على منصب آخر . وأخيراً توجه إلى ستانفورد ولكن سمعته كانت قد سبّبته من حيث لوعيته الخفيفة ، وزعلاته الشخصية وعلاقاته النسائية ، وكل هذه الأشياء كانت ثابتة إلى حد كبير . وكان يوثق في ذلك العدد القليل من زملائه الذين كان في وسعهم احتفال تلك النزعة التي تثير الجنون إذ يرفض أن يتلزم بشيء

وأصبح يعرف باسم «آخر رجل يعرف كل شيء». ولكن أحواله المالية المتردية ظلت بدون تغير، وفي إحدى المناسبات أشار صديق له إلى سيدة شابة تقيم في بيت فلن بوصفها بنت أخته، فأجاب وهو يحاول أن يكون ليقاً «إنما تكن ابنة أخي»، وهذا أنتي المسألة.

وكانت زوجته قد طلقته في عام ١٩١١، ولا بد أنه كان زوجاً تستحيل معاشرته (فقد كان يترك خطابات المعجبات في جيوبه حيث يكون متأنداً من عنور زوجته عليها)، ولكنها، وبنوع من الإشفاق عليه إلى حد ما، هي التي كانت تأمل أن تصبح الأوضاع الزوجية في النهاية. ولكنها لم تتصلح أبداً إلا بصورة مؤقتة. فحدث مرة وقد ظلت أنها حامل، أن بعث بها إلى أهلها وقد تملكه الذعر إذ كان يتعير نفسه لا يصلح كلياً لأن يكون أبياً، وراح يبرر خواوفه بمحاجة أثرو بولوجية لبيان عدم أهمية الذكر في البيت. وأخيراً أصبح الطلاق ضرورة لا مفر منها. وكانت إلين خطاباً طويلاً تبرر فيه موقفها ختمنته بالعبارة الآتية: «بالرغم من أن دور المستر فلن في الصفة أن يدفن بylene ٢٥ دولاراً في الشهر فالرجح أنه لن يفعل هذا». وكانت على حق.

وفي السنة التي وقع فيها الطلاق انتقل من جديد، في هذه المرة إلى جامعة ميسوري، وأقام في بيت صديقه دافينورت الاقتصادي المعروف، في وحده وشدوذه يكتب في قبو الدار، ولكنها كانت فترة إنتاج كبير بالنسبة إليه ورجع يفكّره إلى تلك الأيام التي قضتها في شيكاغو ثم أخرج أعنف تعليق على الجامعة الأمريكية، لخص فيه كيف انحرفت مراكز العلم إلى مراكز بالغة القوة للعلاقات العامة وكرة القدم، وهذا هو كتاب «التعليم العالي في أمريكا». وبينما كان مشغولاً بتأليفه قال بما يشبه الجد إن العنوان الفرعي لكتاب سوف يكون «دراسة في الفساد الكلى».

ولكن الأهم من هذا أنه تحول يصقره إلى أوروبا حيث أوشك التهديد بنشوب الحرب أن يتحقق، فكتب عن ألمانيا مشبهاً دولتها الملكية ذات

النزعه الحرية بالدوحة الوحيدة وذلك في هذه الكلمات المحرقة : « . . . إن علاقه الدوحة الوحيدة بالجسم الذى تقيم به ليست شيئاً من السهل أن نصفه بالفاظ جميلة ، أو أن ثبت صحته بدرجة من الإقناع التي توْكِد الميل إلى الاحتفاظ بها لأسباب ترجع إلى المفعة والعادة ». ولقي كتاب « ألمانيا الإمبراطورية » مصيرآ غير عادي ، وبالرغم من أن مكتب الدعاية التابع للحكومة أراد استخدامه لأغراض الحرب فإن مصلحة البريد ، وجدت فيه ملاحظات كثيرة تبيء إلى بريطانيا والولايات المتحدة ولهذا منعت إرساله .

وحين نشب الحرب في النهاية عرض خدماته على حكومة وشطن ، فهذا الرجل الذى لم تكن الوظيفة في نظره سوى عرض آخر من أمراض الثقافة البربرية ، لم يكن هو نفسه مجرداً منها . ولكن وشطن تلاعبت به كما يلعب المشعوذ بكرة من النار . كان الكل قد سمعوا عنه ، ولكن أحداً لم يرد أن يستخدمه . وأخيراً وضعوه على الرف إذ عينوه في وظيفة غير ذات أهمية بإدارة شئون الغذاء . وهناك تصرف بالأسلوب الذى درج عليه ، فكتب مذكرات عن أفضل الوسائل لزيادة الإنتاج . ولكن لما كانت المترحات التي تقدم بها تتطوى على عملية شاملة من إعادة تنظيم الأساليب الاجتماعية وأساليب العمل في الريف ، فقد وصفت بأيتها « تستحق النظر » ثم أهملت . ولقد اقترح فرض ضريبة شديدة على الذين يستخدمون الخيل بالمنازل حتى يحرر بذلك طاقة بشرية ، فكان مصير الاقتراح أيضاً التجاهل . إنه اقتراح يدل على حقيقة الرجل تماماً ، فقد كتب يقول « إن السقاوة والتدم نوع قوى البنية بدرجة ممتازة ويصلحون لشحن السفن وتفرغ الشحنات بمجرد أن يؤدى العمل اليومى الذى يقومون به إلى تقوية عضلاتهم نوعاً والتخفيف من وزنهم » .

وفي عام ١٩١٨ وفد إلى نيويورك ليكتب في مجلة Dial وهي مجلة حرفة الاتجاهات . وكان قد نشر قبل ذلك بقليل كتاباً عنوانه « بحث في طبيعة السلام » ، قرر فيه بشجاعة أن ليس أمام أوروبا إلا الإبقاء على النظام القديم بكل ما فيه من الدوافع الحمائية التي تؤدي إلى الحرب ، أو نبذ نظام

الأعمال نفسه . كان البرنامج موضع النقاش في مبدأ الأمر ثم فقد جلته . وأخذ فبلن يعالجها بطريقة خفية في المحلة ولكن التوزيع كان يقل مع كل عدد يصله منها . وطلب منه أن يحاضر في المدرسة الجديدة للأبحاث الاجتماعية ، وهي معهد حديث الإنشاء ، ويضم نخبة من نجوم الفكر من أمثال جون ديوى ، شارل أ . بيرد ، ودين روسكو باوند ولكن حتى هذا كان تجربة مرأة ، إذ ظل يتمم بالكلام في الفصل ، وبعد أن كانت محاضراته تردد تماماً في أول الأمر انتهى الحال بأن لم يكن يحضرها سوى حفنة من الطلاب .

كانت حياة فبلن مزيجاً من الشهرة والإخفاق . ولقد كتب ه . ل . من肯 أن «القبلينة كانت سطعها بأنوار متلازمة » ، فكان هناك أتباع فبلن ، ونوعاً فبلن ، ووصفات فبلن لعلاج جميع أحزان العالم . وفي شيكاغو وجدت بنات فبلن ولعلهن بنات جيسون من بلغن أوسط العمر وأمتلأت ثقوبهن باليأس . ولكن لم يكن هناك شيء للرجل نفسه . كان له تمثال نصفي في أحد أروقة المدرسة الجديدة ، فكان يسبب له الكثير من الحرج وانتهى الأمر بنقله إلى المكتبة حيث يكون أقل تعرضاً للأظافر . وفيما يتعلق بحياته الشخصية كان عاجزاً ، يعاونه في مشكلات العيش اليومية عدد قليل من تلاميذه السابقين الملتحقين ، و منهم ويزلي ميشيل وايزادور لوبين وكلاهما كانوا من الاقتصاديين ذوى الأهمية . وظل فترة يراقب في شغف أية علامة تدل على مقدم علم جديد أى عصر المهندسين والفنين ، وكان يأمل أن تكون الثورة الروسية بداية حلول مثل هذا العصر . ولكن خاتم أمله يسبب ما رأاه ، وكما كتب هو راس كاللن من رجال المدرسة الجديدة للأبحاث الاجتماعية « حين لم يتحقق الأمر ، ظهرت عليه علامات تتم عن هبوط معين في لرادته واهمامه ، وعن نوع من التفكير في الموت » .

وعرضت عليه رئاسة الجمعية الاقتصادية الأمريكية ، ولكن العرض جاء متأخراً فرفضه معقلاً بقوله « لم يعرضه حين كنت في حاجة إليه » . وأنيراً عاد إلى كاليفورنيا . وبمحضها جوزيف دورفان في السيرة التي كتبها للرجل

يصف لنا وصوله إلى كونه الصغير في الترب حيث خيل إليه أن أحدهما قد استولى بغير حق على قطعة الأرض التي كان يملكتها : « والقطف فأساساً وراح يكسر التواذن بصورة منظمة ، وبخدة باردة تشبه الجنون . وهي حدة الشخص البليد جهانياً حين ينشط فجأة بدافع الغضب » .. وكان الأمر كله سوء تفاهم : وأقام هناك مع أثنائه الريفي المصنوع في البيت . والذى لا بد أن كان يذكره أيام الصبا وكان يرتدي ملابس العمال الخشنة التي يشربها بطريق البريد من ميرس في روبلك ، ودون أن يمس أى شىء خلقته الطبيعة ولو كان الشعب نفسه ، بل وكان يسمع للقرآن وحيوان الظربان الأميركي يأن تنسع في ساقيه ، وتدخل في الكوخ وهو جالس بلا حراك مشغولاً بالأفكار البعيدة السوداء :

تلك الحياة التي كان يسترجع ذكرها لم تكن سعيدة أو ناجحة . فالزوجة الثانية التي تزوجها في عام ١٩١٤ كانت تساورها الأوهام بأنها موضع الاضطهاد فأرسلت إلى مستشفى الأمراض العقلية ، وأصدقاؤها يقimون على بعد كبير عنه ، والعمل الذي قام به استولى عليه الهوا وتجاهله الاقتصاديون إلى حد كبير ولم يعلم به المهندسون .

لقد بلغ الآن السبعين من العمر ، ولم يكتب شيئاً ، وأعلن « قررت ألا أخرج على عادة الصيام يوم السبت . إنه ليوم جميل ». وجاء الأصدقاء لرؤيته فوجدوه أبعد عن العالم من ذى قبل . وكان من يسر من الملق ، وكان يتلقى خطابات من أتباع اختارهم لنفسه . وكتب إليه أحد هم سائلًا : « هل لك أن تخبرني في أى بيت في شيكاغو وضعت كتاباتك الأولى ، وإذا أمكن ، ففي أية حجر ؟ ». .

ومات في عام ١٩٢٩ قبل أن تحل الأزمة الاقتصادية الكبرى . وخلف وصيحة ومعها هذه التوصية التي خطها بالقلم الرصاص ولم يوقع عليها : « وكل ذلك أرغب في حالة موتي أن تحرق جسدي إذا أمكن عمل ذلك في ضرورة وبسرعة وبنفقات قليلة ، ويدون إجراء أى طقوس من أو احتفال من أى

نوع كان . وأرغب أن يلقى بالرمام بحث ينطابق في البحر أو في أي مجرى مائي كبير يصب في البحر ، وألا يقام على قبرى شاهد أو لوحة رخامية أو صورة أو لوح أو كتابة أو تمثال من أي نوع أو شكل تخليداً لذكرى أحد أو أسمى في أي مكان أو في أي وقت ، وألا ينشر في نعي أو ذكرى أحد صورة أو تاريخ حياة ، وألا تطبع أو تنشر أية رسائل تلقيها أو بعثت بها أو إخراجها أو اقتباسها أو تداولها بأية طريقة .

وكما هو الحال دائماً كان طلبه موضع الإعفاء : لقد أحرقت جثته ونثر الرماد فوق المحيط الهادئ ، ولكن تخليد ذكراه عن طريق الكلمة المكتوبة بدأ في الحال .

ماذا نظن في هذه الشخصية الغربية؟

لا يكاد من الضروري أن نين أنه كان يتطرف . فتصوירه للطبقة التي لا تعمل مثلاً كان قطعة فنية في رسم الشخصية ، كما كان من جهة أخرى صورة كاريكاتورية . فحين يلتقط ذلك الدافع الصامت على تكوين الرؤوس في معاير المجال التي تقبلاها ، وحين يذكر في حيث أن « المعان الشديد في قبة السادة أو في الحذاء المصنوع من الجلد الممتاز ، ليس فيه من المجال الحقيقي أكثر من اللمعان الشديد المائل في الكرم الراث » فإنه في هذه النسالة واثق بما يقول . ويجب أن تتقبل في خنوع الحكم الذي أصدره على ذوقنا بأنه ذوق الشخص الحدث النعمة . ولكنه حين يقول « إن ذلك الإيماء المبتذر بالتدبر والذي لا ينفصل تقريرياً عن البقرة هو حجة قائمة ضد استخدام الحيوان لغرض الزينة » فإنه يدخل في نطاق السخافة . وقد أمسك به مينكين الذي لا يقهرون بسبب العبارة الآتية : هل قام الأستاذ المهدب ، وهو يفك في المشكلات الكبرى التي يعرض لها ، بزيارة في الريف؟ وهل تصادف وهو يتوجول هناك أن اخترق مزعن شسكنه بقرة؟ وهل حدث أبداً وهو يعبر المراعي أن مر عوزيرة البقرة تفسلها؟ وهل خطأ فوقها بإهمال وهو غير عوزيرتها؟ .

وجزءٌ كثير من هذا النقد يمكن أن يوجه إلى الصورة التي قدمها فبلن لرجل الأعمال ، أو بسبب تلك المسألة ، للطبقة التي لا تعمل . أما أن العملاق المالي في تلك الأيام السعيدة في تاريخ الرأسمالية الأمريكية كان من البارونات اللصوص فحقيقة لا ريب فيها ، والصورة التي رسمها له فبلن وإن كانت أثيرة ، تقرب للأسف من الحقيقة . ولكن فبلن ، على غرار ماركس ، أساء تقدير طاقة نظام الدُّيموقراطِي على تصحيح مساوئه ومظالمه . فال المجتمع الذي يرى في وقت ما أن رجل الأعمال غير مسئول عن سلوكه إلا أمام نفسه قد يصنف بالتدريج المجتمع الذي يعتبر فيه رجل الأعمال مسئولاً عن النتائج الاجتماعية المتربعة على أفعاله . لم يدرك فبلن أن جو العمل كان قابلاً للتغير وأن نظام مشروع العمل ، كالملكية في إنجلترا ، يمكن أن يتكيف ليلاً عالماً تغير تغييرًا هائلًا .

أو لنعبر عن الفكرة بطريقة مختلفة نوعاً ، فنقول إن فبلن بدا أنه يشعر أن الطبقة التي لا تعمل كانت تحمل عذرون المجتمع من نزعة السلب والنهب ، وأن المهندسين والفنانين هم الأوصياء الوحيدون على غريرة المجتمع التي تدفعه إلى العمل الأمين . ولكن إذا كان علم النفس الحديث يعلمنا شيئاً فإنه يعلمنا أن فينا جميعاً وبغض النظر عن المركز الاجتماعي ، ميلولاً عدوانية متغلفة في تفوسنا وميلولاً خلاقة قوية . لم يتوقف فبلن كي يرى أن الأفكار الجديدة والواقع الاجتماعي الجديدة قد تضعف من عنصر السلب عند طبقة رجال الأعمال وتشجع بقوة اهتمامها في العمل الخلاق . ولم يعتقد به العمر كي يشهد بداية عصر قد يبرر وجود الرأسمالية بسبباً مزايدها بوصفها متجهاً للطبيات ولكنها لن تعود تقبل بمسؤوله أن تستخدم قوتها كمتحجج للكسب الخاص على حساب الشعب دون أن تكون مسؤولة عن هذا الاستخدام .

وثمة نقد آخر ، إن افتتان فبلن بالآلة نغمة نشاز في فيلسوف دينوي ومخالف هذا فهى مجرد من الوجдан الشاعري . حقيقة تجعلنا الآلات نفكرون ببرود ، ولكن قد ينتهي الأمر بها إلى أن يتجاوز هذا البرود حده السليم ،

وعلينا ألا ننسى أن نهاية السلوك « العلمي » للإنتاج قد يكون ظهور إنسان آلى بشرى ، وأنه بينما قد تنتهى العملية الآلية أحکامنا الفنية فإنها قد تختنق وتقسى خيالاتنا وعواطفنا ، وأن « فيلم » « العصر الحديث » الذى أخرجه شارلى شابلن ليبين لنا أن شارلى لم يكن سعيداً أو مترنماً . قد تستطيع فرقة من المهندسين أن تدير شئون مجتمعنا بكفاءة أعظم ، أما أن تديره بروح أكثر إنسانية فأمر هو موضع الجدل .

ولكن بالرغم من هذه الاعتراضات فهناك الكثير الذى يمكن أن نتعلمه من المراة المؤدية إلى اتصف بها هذا العقل المتشكل . فمن المؤكد أن تقسيمه أمريكا إلى فريق يكسب المال وآخر يصنع السلع وصف بارع لاقتصادانا وأكثر واقعية من النوذج البالى عن الصراع الطبقى الذى يتحدث عنه الماركسيون ، والحق أن الوصف الذى قدمه قبلن لما يتسم به الخلق الأمريكى من تزعة إلى التفوق عن طريق التنافس ، يساعد على أن يوضح كيف أنه لم يحدث أبداً في هذا البلد انقسام طبقي خطير . لقد نعمتنا بالتحرر من كابوس ماضى إقطاعى باتجاهاته الموروثة بشأن انقسام المجتمع إلى طبقات جامدة ، ولكن أفلقتنا هذا الانقسام إلى العبرية الفنية من جهة والاستهانة المالى من جهة أخرى . وكان قبلن أول من لاحظ هذا الانقسام واستخلص منه نتائج اجتماعية واقتصادية كثيرة .

ولكن ما هو أعظم من هذا كله أن الرجل قدم الكثير إلى علم الاقتصاد ، إذ قدم له عينين يرى بهما العالم . فبعد ذلك الوصف الوحشى الذى قدمه لعادات الحياة اليومية أصبح من الصعب الإبقاء على الصورة التقليدية التى ييلو فيها المجتمع أشبه بجماعة مهذبة حول مائدة الشاي . وكان احتقاره للمدرسة القدية لاذعاً حين كتب مرة يقول « إن عصابة من أهل جزر ألوشيان قد ركبت البحر ومعها الكباشات والتواويذ السرية من أجل صيد الحمار تعتبر كأنها تقوم بعمل فد هو تحقيق التوازن اللذين في الربح والأجر والفائدة ». وكما سحر من حماولة الاقتصاديين الكلاسيكين فض الصراع البشري البدائى

يادنحاله في إطار يخلو من اللحم والدم ، كنملة ألقى ضوءاً كبيراً على علم بجدوى المحاولة الرامية إلى فهم أفعال الإنسان الحديث وفق اعتبارات مستمدّة من فروض سابقة ناقصة وعثيبة . فالإنسان على ما يقول فبان يجب ألا تفهمه على أساس «قوائز اقتصادية» سفسطائية تختفي فيها شراسته الكامنة وقدرتها على الخلق تحت رداء من المبررات العقلية . الأفضل أن تفهمه بأسلوب عالم الأجناس أو عالم النسخ وهو أسلوب وإن كان أقل ملقاً إلا أنه أساسى بدرجة أعظم ، ومعنى هذا أن تفهمه الآذى على أنه مخلوق مكون من حواجز قوية وغير عقلية ، سريع التصديق . لم يتمثل ويؤمن بطقوس معينة . وطلب فبان من الاقتصاديين أن يدعوا جانبأً تلك الأفكار السابقة عن عصر آخر ، ويكتشفوا السبب الذى من أجله يتصرف الإنسان بالفعل على النحو الذى ييلو به .

ولقد لخص تلميذه ويزلي كلير ميتشنل — وهو باحث إقتصادي — بطريقته الخاصة ، الرأى في فبان على النحو التالي « كان هناك التأثير المقلق من جانب ثورشتاين . فبلن — ذلك الزائر القادم من عالم آخر والذى قام بتبسيط المسائل العصادية الجارية إلى اكتسبها الطالب عن غير وعي ، كما لو كانت تفكارات اليومية المألوفة تمزّقاً غريبة أو جدتها فيه قوى خارجية . إن العلم الاجتماعى لم يزد شخساً آخر مثله عمل على تحرير العقل من الطغيان البارع الذى تفرضه عليه الظروف ، أو شخصاً مثله عمل على توسيع رقعة عالم البحث » .

الفصل التاسع

العالَمُ الْمَسْرِيُّ

الزَّمَانُ مَيْنَارِدُ كَسِير

قبل أن يموت ثور شتاين فبلن بسنوات قلائل أقدم على أمر غير عادي بلدرجة غريبة إذ قام بعفارة في بورصة الأوراق المالية . وكان صديق له قد أشار عليه بشراء أسهم في إحدى شركات البرول ، فخاطر بمجزء من مدخراته وكان في ذلك يفكر في المشكلات المالية التي تصاحب كبر السن . وحقق من وراء المغامرة ربحاً قليلاً في أول الأمر ، ولكن سوء الحظ الذي لا يفارقه تعقبه ، فلم تكدر أسعار الأسهم ترتفع حتى قيدت الشركة في محل الفضائح البرولية الجارية ، وانهى الحال بأن أصبح استثماره غير ذي قيمة .

هذه الحادثة غير ذات أهمية في حد نفسها إلا من حيث أنها تكشف عن شق ضئيل آخر في درع فبلن . ومع هذا ، فلو نظرنا إلى هذه المغامرة السيئة الأسيفة على ضوءحتوى آخر ، وكانت ذات دلالة بشكل غريب ، ذلك أن فبلن نفسه وقع في نفس الإغراء البراق الذي كان يعمي أمريكا . فإذا كان أبعد مراقبها عن الافتتان به قد أمكن لغراؤه على أن يتبع جرعة ، فهل من عجب أن تسcker البلاد بأكسيز الرخاء ؟

والحق ، أن أمارات الرخاء كانت واضحة لكل ذي عينين . ففي أواخر العشرينات من القرن الحالي وفرت أمريكا أعمالاً نحمس وخسين مليوناً من مواطنها درت عليهم ٧٧ مليوناً من الدولارات ، على صورة أجور وريوع وأرباح وفوائد — وهو فيض من الدخل لم يشهد له العالم مثيلاً أبداً .

حين قال هيربرت هوفر ببساطة جادة « سوف نقترب بعون الله من ذلك اليوم الذي يزول فيه الفقر من الشعب » ، فربما كان قصيراً النظر - ومن ذا الذي لم يكن؟ - ولكنه كان يستند في رأيه إلى حقيقة لا تقبل الجدل وهي أن الأسرة الأمريكية كانت تعمّ بحياة وغذاء وملابس ومتاجر في الحياة ، أفضل مما عرفه أية أسرة عادمة في تاريخ العالم .

كان الشعب تتسلكه روياً جديداً ، أنسى بكثير من مثل القرصنة التي سار عليها البارونات اللصوص . هذا الأمل الجديد عبر عنه بدقة جون ج . راسكوب رئيس الحزب الديموقراطي حين جعل عنوان المقال الذي كتبه في إحدى الحالات النسائية Ladies' Home Journal ينبغي أن يكون كل فرد غنياً ، ثم قال : « إذا ادخر المرء ١٥ دولاراً في الأسبوع واستمرها في الأسهم العادية الجديدة ، فسوف يصبح في نهاية عشرين عاماً صاحب ثروة قدرها ٨٠٠٠٠ دولار ، وبمُحصل من استثماراته على دخل يبلغ حوالي ٤٠٠ دولار في الشهر . سوف يكون غنياً » .

مثل هذه الحسبة الرياضية كانت تفترض أن مثل هذا الشخص سوف يواصل إعادة إستثمار أرباح الأسهم والتي تبلغ نسبتها ستة في المائة سنوياً . ولكن كان هناك طريق إلى الثروة أشد إغراءً . فلو أن أحد المؤمنين بالصيغة التي ذكرها راسكوب أتفق أرباح أسهمه واقتصر على أن يدع ماله يزيد تبعاً لاتجاه أسعار الأسهم لحقن ملده في اقتناه الثروة ، بدرجة أكبر من السرعة ويقلد أقل من المشقة . لنفترض أنه اشتري أسماءاً في عام ١٩٢١ بـ ٧٨٠ دولار والذي تجمع من ادخار ١٥ دولاراً في الأسبوع . فيحلول عام ١٩٢٢ لأن أصبحت قيمة المبلغ معادلة ١٠٩٢ دولاراً . ولو أنه أضاف ٧٨٠ دولاراً سنوياً لأصبح يقْتني ثروة قيمتها ٤٨٠٠ دولار في عام ١٩٢٥ - ٦٩٠٠ دولار بعد ذلك بستة ، ٨٨٠٠ دولار في عام ١٩٢٧ ، ثم تفزع إلى رقم لا يمكن تصديقه وهو ١٦٥٠٠٠ دولار في عام ١٩٢٨ . هل هذا رقم لا يقبل

التصديق؟ عند ما يخل شهر مايو من عام ١٩٢٩ فإنه يجد ثروته الدنيا تزيد على ٢١,٠٠٠ دولار ، أى أن مدخلاته البالغة ٧٠٢٠ دولاراً قد زادت إلى ثلاثة أمثالها في أقل من تسع سنوات . وحين استمرت الأسعار تسير في طريق الارتفاع بدون توقف لفترة تقارب من نصف جيل ، فمن ذا الذي يمكن أن يلام إذا ظن أن هذا هو الطريق الملكي إلى الثروة؟ فسواء كان المرء حلقة أو ماسح أحذية ، مصرفيأ أو رجل أعمال – فقد قامر الجميع وربحوا . والسؤال الوحيد الذي كان يدور في أذهان معظم الناس هو السبب الذي جعلهم لم يفكروا أبداً في ذلك من قبل .

لا نكاد نجد من الضروري أن نسب في بيان ما أعقب هذا . ففي ذلك الأسبوع الأخير الرهيب من أكتوبر ١٩٢٩ انهارت السوق . لا بد أن هذا الحادث بدا في نظر السماسار الواقع في حلبة البورصة كما لو أن شلال نياجر قد انفجر فجأة وحطم التوافد ، ذلك أن سيلان المبيعات التي لا يمكن التصرف فيها إنهالا على السوق من كل ناحية . وبكي اتساعه من فرط الإعياء وشقوا الجحوب . لقد وقفوا مشدوهين وهم يرون ثروات هائلة تنوب كقطع السكر ، وكانت يرتفعون أصواتهم عالية حتى يجتذبوا نظر أحد المشتررين . إن الأضحكات الكثيرة في ذلك العهد تحدث عن نفسها ، فقد كان يقال إنك كنت تحصل على مسلسل هدية مع كل سهم من أسهم جولدمان ساكس ، وإنك إذا أردت أن تتجهز لنفسك غرفة في فندق كان الكاتب يسأل : « للنوم أو للقفز منها؟ ». .

وحين أزيلت الأنفاس كان المطام مرعباً للنظر . فخلال شهرين فقد الناس فيما عقولهم ، أضاعت السوق كل المكاسب التي حققتها في عاشر من الارتفاع الجنوني ، إذ احتفى ٤٠ بليون دولار من القيمة . وفي نهاية ستوات ثلاثة نجد أن ثروة صديقنا المستثمر التي تضخمت على الورق حتى أصبحت ٢١,٠٠٠ دولار قد نقصت بنسبة ثمانين في المائة ، فدخلاته الأصلية التي كانت تبلغ ٧,٠٠٠ دولار أصبحت بصغرية تساوى ٤٠٠ دولار . لقد

وأوضح أن الحلم بأن كل إنسان سوف يصبح غنياً ، إن هو إلا هذيان .
وحين نسترجع تلك الصورة الماضية إلى ذاكرتنا ، فإنها كانت أمراً
محنوماً فسوق الأوراق المالية كانت مبنية على أساس ضعيف من الترويض
لا يتحمل أكثر من العبء الواقع عليه . وأكثر من ذلك فالأساس الذي كان
يسند ذلك المعرض الفخم من الرخاء كان يشتمل على ألواح من الخشب مهترأة
ومتعففة . إن الصيغة التي وضعها الرئيس راسكوب لفرد حين يعتزل الخدمة
كانت بالدرجة الكافية من الدقة من وجهة النظر الحسالية . حسناً هذا .
ولكنها لم تجرب على السؤال المهم وهو : كيف كان في وسع الشخص أن يدخل
١٥ دولاراً من دخل لا يتجاوز متوسطه ٣٠ دولاراً .

لا شك أن ضخامة الدخل القوى كانت تلفت النظر ولكن إذا تبعينا
توزيعه على الملايين لوجدنا أن الشعب بصفته الكلية لم يكن ينفع به بدرجة
متساوية فنحو من أربعة وعشرين ألف أسرة في قمة المرم كانت تحصل على
دخل يعادل ثلث مرات ما تحصل عليه ستة ملايين أسرة من الطبقة الدنيا ؛
وكان متوسط دخل الأسرة من الفئة العليا المحظوظة يعادل دخل الأسرة من
الفئة التي في أسفل المرم الاجتماعي سبعين وثلاثين مرة . ولم يكن ذلك بالغيب
الوحيد . إذ في هذا الضجيج العالى من الرخاء الذى لا ححدود له كان الإغفال
نصيب مليون مواطن لا يجدون عملاً ، ووراء الواجهات المرمرية التقليدية
للمساريف تتجاهل المجتمع أن هذه المؤسسات كانت تفلس بمعدل مصرفين
في اليوم طيلة الست سنوات التي سبقت الكارثة . ثم هناك الحقيقة الأخرى
وهي أن الأمريكي العادى استخدم رخاءه بطريقة انتشارية ، ففرق في
الرهونات حتى ذقنه ، وأغراه نظام الشراء بالتسبيط فتجاوز موارده إلى
درجة خطيرة . ثم راح يسعى إلى ضياع مصيره بالإقبال الشديد على شراء
كميات خيالية من الأسهم ، قدرت بنحو ٣٠٠ مليون سهم .
و سواء أكانت الكارثة محنومة أم لم تكن ، فإنها لم تكن بادية للعيان

في ذلك الوقت . وندر أن مر يوم دون أن تلقي إحدى الشخصيات البارزة بتصریح يطمئن الشعب على سلامته اقتصاده . بل أن اقتصادياً بازراً مثل أرفنج فيشر ، الأستاذ بجامعة بيل . خذعته مظاهر الرخاء السطحية إلى حد التصریح بأنها تستلق هضبة مرتفعة بصورة دائمة . وهو تعبير مجازي كان من السخرية الثالثة به أنه لم يتقدّم أسبوع على التصریح المشار إليه حتى هوت الأسهم من فوق حافة تلك المضبة .

وبالرغم من الطابع المثير الذي اتسم به الهبوط العنیف في سوق الأوراق المالية ، فإن هذا الهبوط ليس هو الذي حطم إيمان جيله الثابت في رخاء لا ينتهي . إن الذي حطم هذا الإيمان هو ما حدث في داخل البلاد مما توصل له بعض أمثلة من تلك السنوات العجاف . ففي مني بولاية إنديانا — وهي المدينة التي اكتسبت شهرة بسبب اختيارها مسرحاً لكتاب «ميدلتاون Middletown» قد كل عامل من أربعة عمال المصانع عمله عند ما انتهت ستة ١٩٣٠ ، وفي شيكاغو كان أجر أقلية البنات العاملات أقل من خمسة وعشرين ستة في الساعة ، وكان أجر ريعهن أقل من عشرة سنتات . وفي حديقة نيويورك وحدها كان يتجمع يومياً ألفان من العاطلين في طوابير انتظاراً للحصول على الخبز . وفي البلاد يوجه عام هبطت عملية بناء المساكن بنسبة خمس وتسعين في المائة ، وقد تسعه ملايين مواطن مدخراتهم ، وأفلس خمسة وثمانون ألفاً من مشروعات الأعمال . وتضائل حجم المرتبات في البلاد كلها بنسبة أربعين في المائة ، وهبطت أرباح الأوراق المالية بنسبة ست وخمسين في المائة والأجور بنسبة ستين في المائة .

وأسوء ما في الأمر أن هذا الجانب الأشد مدعاة إلى الحزن ، من الكساد العظيم ، أنه بدا ألا نهاية له ، وألا مخرج أو إنقاذ منه . في عام ١٩٣٠ كان الشعب يتفى في رجولة «لقد عادت الأيام السعيدة ثانية» ولكن الدخل الفيزي هبط بشدة من ٨٧ إلى ٧٥ بليون دولار . وفي سنة ١٩٣١ كانت البلاد تفني

«إن معى خمسة دولارات» وفي هذه الأثناء انكمش دخلها إلى ٥٩ بليون دولار . وفي عام ١٩٣٢ كانت الأغنية أشد كاتبة ، وهى «أنجى» ، هل معك عشرة سنتات تفرضها لي » — ذلك أن الدخل القوى كان قد تضاءل إلى رقم تعيس وهو ٤٢ بليون دولار .

وبحلول عام ١٩٣٣ كان الشعب قد خر على وجهه بالفعل . فهبط الدخل القوى إلى ٣٩ بليون دولار ، وزال الرخاء الذى عرفته البلاد منذ أربع سنوات خلت فقط دون أن يخلف أى أثر وراءه ، وعاد متوسط مستوى المعيشة إلى ما كان عليه قبل ذلك بعشرين عاماً ، وكان هناك ١٤ مليوناً من العاطلين يجلسون في الشوارع والبيوت والمعسكرات التى عرفت باسمه هو قرفيلاً أى مدن الرئيس هوفر وهو لاء كانوا شبحاً يطارد البلاد . لقد بدأ كائناً فقدت أمريكا بصورة دائمة روح الأمان الفخورة التي كانت تحملها نفسها !

كان أصعب ما يمكن احتماله البطالة . فلابد من العاطلين كانوا أشباه صمام يحبس الدورة الدموية في جسم الشعب ، وبينما كان وجودهم الذى لا يرقى إليه الجدل حجة أقوى من أى كتاب على أن ثمة عيب في النظام ، راح الاقتصاديون يعصرون أيديهم ويرهقون عقولهم ويضرعون إلى روح آدم سميث كى ترشدهم . ولكنهم كانوا عاجزين عن تشخيص الداء أو وصف العلاج . إن البطالة — وهذا النوع من البطالة — لم تكن ببساطة من الأمراض التى يمكن أن تصيب النظام : إنها عبث ، ومستحبة ، وغير معقولة وتتطوى على تناقض . ولكن هذه البطالة كانت موجودة .

قد يبدو منطقياً أن الرجل الذى يسعى إلى حل هذا التناقض المستحيل وهو وجود القدر الوفير الكافى من الإنتاج يجب إلى جنب مع أناس يسعون عبثاً وراء العمل ، من أهل اليسار أى اقتصادى ذى ميول قوية إلى البروليتاريا ، ورجل يشعر بالغضب . ولكن ليس أبعد من هذا عن الحقيقة ، فالرجل

الذى سوف يعالج المشكلة يكاد أن يكون هاوياً وليس شخصاً يتحدى الأساليب السائدة . الحقيقة البسيطة هي أن مواهبه كانت تميل في كل اتجاه . فقد سبق أن وضع مثلاً كتاب على أكبر درجة من الغموض عن نظرية الاحتمالات في الرياضة وهو كتاب صرخ برتراند رسل بأن «من المستحيل المبالغة في امتداده» ، ثم راح يباري مهاراته في المنطق الغامض باستعداد لكسب المال فجتمع ثروة بلغت ٥٠٠،٠٠٠ جنيه بأشد وسائل الإثراء غدرأ إذ كان يتاجر في العملات والسلع الدولية . وما هو أشد وقعاً في النفس أنه كتب بمحنة في الرياضة بينما كان في خدمة الحكومة وجمع ثروته الخاصة بأن شخصه لما نصف ساعة كل يوم وهو ما يزال ناثماً في فراشه .

ولتكن هنا ليس إلا مثالاً عن تعدد جوانب شخصية هذا الرجل . كان اقتصادياً بطيئاً الحال – فكان زميلاً في كبردرج مع كل ما يصبح مثل هذا الموكتر من اعتبار وعلم ، ولكن حين تعلق الأمر باختيار الزوجة تجنب السيدات من أهل العلم واختار راقصة البالية الأولى في فرقة دياجليف الشهيرة . ونجح في أن يكون في الوقت نفسه حبوب جماعة بلومز بيرى إلى تضم صفوة المثقفين النابحين في إنجلترا كما نجح في أن يرأس شركة تأمين على الحياة وهي مكان في الحياة يندر أن يعرف عنه الاهتمام بالتفكير . وكان من أكبر الدعاء إلى الاستقرار في المسائل الدقيقة المتعلقة بالدبلوماسية الدولية ، ولكن نزاهته الرسمية لم تمنعه من اكتساب معرفة بالساسة الأوربيين الآخرين ، وهي معرفة شملت محظياتهم وأمرائهم الصبية ومتاعبهم المالية . وكان يجمع العطف الفنية قبل أن يصبح جمعها خطأً مأولاً ، ولكنه كان في الوقت نفسه من عشاق التراسات القديمة ، فاقتني أبدع مجموعة خاصة في العالم من مؤلفات نيوتن ، وكان يدير مسرحاً وأصبح مديرآً لبيك انجلترا . وعرف روزفلت وتشرشل كما عرف أيضاً برتراند شو وبابلو بيكانسو . وكان يلعب البريدج بروح المضارب ، متضلاً اللعب المثير على اللعب المادي للرزين ويعيش في وحدة كرجل الإحصاء ، يراقب الزمن الذي يستغرقه اللعب . وزعم

مرة أنه لم يأسف إلا على شيء واحد في الحياة . ذلك أنه كان يود لو شرب الكثير من الشمبانيا .

كان اسمه جون مينارد كينز وهو اسم بريطاني قديم (يجري النطق به على غرار الكلمة rains) ويمكن أن تتبعه حتى نصل إلى شخص يقال له وليم دي كاهاجنز وعام ١٨٦٦ . وكان كينز من التقليديين ، يود أن يظن أن العظمة تجري في الأسر . صحيح كان أبوه جون نقيل كينز اقتصادياً لاماً بالدرجة الكافية في الاتجاه الذي سار فيه . ولكن تفسير مواهب الإبن يتطلب ما هو أكثر من هبات الوراثة العادية ، إذ بدا كائناً الموهاب التي كانت تكفي ستة أفراد تجتمع بحكم الصدقة السعيدة في شخص واحد .

ومن قبيل التوافق الزمني أنه ولد في ١٨٨٣ وهي نفس السنة التي مات فيها كارل ماركس . ولكن الاقتصاديين الذين اتصل كل منها بالآخر من الناحية الزمنية . لم يكدر أن يكون في الإمكان أن مختلف كل منها عن الآخر بهذا القدر بالرغم من أن كلاً منها سوف يكون له أعنى التأثير على فلسفة النظام الرأسمالي . كان ماركس من المذاق إذا وقع في مأزق ، وعنيقاً ويشعر بخيبة الأمل ، وكان على ما عرفنا الرجل الذي رسم صورة « الرأسمالية الحكومية عليها بالفناء » ، أما كينز فكان يحب الحياة ويسيح فوق سطحها في انتشار وراحة وبنجاح فائق بحيث أصبح ذلك المهندس الذي وضع تصميم « الرأسمالية القادرة على الحياة » . وربما إذا تبعنا مصدر نبوءة ماركس الحاسية عن آسيار الرأسمالية لوصلنا إلى ذلك الخيط من الإنفاق المتبعث من الاختلال العصبي والذي ميز حياته العملية . فإذا كان الأمر كذلك ففي مستطاعنا بالتأكيد أن ننسب نجاح كينز في إقناع الناس بإمكانية إعادة بناء الرأسمالية إلى ما تميزت به حياته العملية من بهجة ونجاح .

لقد نشأ في العصر الثكثوري وفي ظل المدرسة القديمة ، ودلّ في صغره على ما يتصف به من النباهة . فحين بلغ الرابعة والنصف من عمره كان يشعر بالحرارة إلزاء المعنى الاقتصادي للفائدة . وحين أدرك السادسة كان يعجب

كيف يعمل دماغه ، وف سن السابعة رأى فيه أبوه « رفيناً لطيفاً تماماً ». وتوجه إلى مدرسة إعدادية يديرها شخص يقال له المستر جودتشيلد . حيث دل على استعداد لكتابي يسوس الناس ، فكان لديه « عبد » يسر وراءه في طوابع حاملاً كتبه المدرسية ، وهي خدمة كان يؤدّيها مقابل المساعدة على حل المسائل المعقولة في الواجب المنزلي ، كما عقد « معاہدة تجارية » مع تلميذ آخر يكرهه كينز ، فوافق كينز على أن يغيره في كل أسبوع كتاباً من المكتبة مقابل تعهد فريق هذا التلميذ بأن يكون دائمًا على بعد خمس عشرة ياردة من فريقه .

وفي سن الرابعة عشرة طلب وحصل على منحة دراسية للالتحاق بكلية إيتون . وعلى تقدير القصص المربعة التي كانت تذاع عن المدارس العامة الإنجليزية ، لم يكن موضع الإساءة المتبعثة من نزعه إلى القسوة ، كما لم يكن محل القضاء عليه من الناحية الفكرية . لقد أينغ هناك وكان يحصل على درجات ممتازة ، وكسب الجوائز بالعشرات ، وأشتري لنفسه صدريمة ذات لون أزرق فاتح ، وصار يتذوق الشمبانيا ، وأصبح طويلاً قامة يميل إلى الانحناء قليلاً وربى شاربه . وكان يمارس رياضة التجديف ، وأصبح مجدلاً قوياً ، وصار من المتخمسين لإيتون وهو حاس خلا من الظاهر الذي يدو به الشخص الحديث النعمة . إلا أن خطاباً بعث به وهو في السابعة عشرة من العمر إلى والده يكشف عن فضنة غير عادية بالنسبة إلى تلك السن . كانت حرب البوير قد وصلت إلى النزوة وألقى ناظر المدرسة خطبة وصفها كينز تماماً في خمس عبارات قال : « نفس الموضوع المتداور . ينبغي أن نعبر عن امتناننا . تذكروا كرامة المدرسة . إذا تعين عمل شيء فيجب أن يكون ذلك على أفضل وجه . كما هو الحال دائمًا من قبل » .

وإذا كان قد أحرز نجاحاً باهراً في إيتون فقد حقن نصراً في كافية الملك بجامعة كبردرج ، فرجاه ألفرد مارشال أن يصبح اقتصادياً متفرغاً وكان الأستاذ ييجو — المرشح لأن يكونوريث مارشال — يدعوه إلى مائته

مرة كل أسبوع . وانتخب سكرتيراً للاتحاد ، وهو منصب تصحبه في النهاية رئاسة واحدة من أشهر جمعيات المراقبة غير الحكومية في العالم . وكان يسعى إليه ليونارد وولف وليتون ستراتشى ، وتكونت نواة ما أصبح يعرف باسم جماعة بلومز بيرى . وكان يتسلق الجبال (وكان ستراتشى يشكو من « تلك الأعداد الكبيرة من الجبال الباهة » ، ويشرى الكتب ، ويصر حتى النجز في النقاش والجدل . لقد لمع ، وأصبح ظاهرة طبيعية تسترع الاهتمام) .

ولكن حتى الظاهرات يجب أن تأكل ، وهنا جاء السؤال : ماذا يفعل ؟ كان لا يملك من المال إلا القذر القليل جداً ، والاشغال بالحياة الأكاديمية لن يهوى له إلا ما دون ذلك . وكانت له أحالم أكبر ، فكتب إلى ستراتشى يقول : « أريد أن أدير شركة للسكك الحديدية أو أن أتول تنظيم إحدى هيئات أمناء الاستئثار . إن اقتنان مبادئ هذه الأشياء سهل ومحلى اللب » .

ولم يعرض عليه أحد سكة حديدية أو هيئة استئثار ، واحتار بدلاً من ذلك الطريق السهل المفتوح أمام الشاب اللامع ، فأدار امتحان الإلتحاق بخدمة الحكومة بعدم اكتراث ظاهر جعل أخت ستراتشى تسأله عمّا إذا كان عدم اكتراثه ظاهراً . كلا ، لقد حسب كل شيء وإذا ما فائدة الشعور بالقلق وقد كان متأنكاً أنه سوف يكون بين العشرة الأوائل . وحدث هذا بالطبع إذ كان ترتيبه الثاني ، وكانت أقل درجة حصل عليها في القسم الاقتصادي من الامتحان . ولقد فسر الأمر فيها بعد بقوله « يتحمل أن معلومات المحتذين كانت أقل مما أعزف » ، ومثل هذه الملاحظة كانت تدل على ادعاء لا يقتضي لولا أنها كانت صحيحة تماماً في هذه الحالة .

وهكذا التحق في عام ١٩٠٧ بوزارة الهند . كان كينز يكره هذا العمل وكان ينفق نشاطه في البيت في إعداد بحثه الرياضي ، كما كان منصب موظف صغير في إدارة حكومية شيئاً بعيداً عن إدارة سكة حديدية . ولم يمض عامان حتى ضمجر بالعمل ، إذ انحصرت جهوده ، كما صرخ فيما بعد ، في شحن

فحل من سلالة أفضل إلى بومبای ، وكل ما وجده في العمل الحكومي هو أن ملاحظة غير سليمة قد تؤدي إلى «تنفيذ» فاستقال من عمله وعاد إلى كبردرج . ولكن لم يكن في الإمكان أن تكون هذه السنوات بغير جدوى ، ففضل ما تعلمه عن الشؤون الهندية أصدر في عام ١٩١٣ كتاب «العملة والمالية في الهند» الذي اعتبره الجميع تحفة رائعة صغيرة الحجم ، وحين شكلت لجنة ملكية لبحث مشكلة العملة في الهند طلب إلى كينز الذي لم يتجاوز التاسعة والعشرين من العمر أن يكون من أعضائها — وهو شرف رائع .

كانت كبردرج أقرب إلى نفسه ، وسرعان ما حقق نجاحاً ، وكدليل على التقدير الذي كان يحظى به أستاذت إليه رئاسة تحرير «المجلة الاقتصادية» . وهي أعظم النشرات الاقتصادية أثراً في بريطانيا — وهذا مذكر سوف يحفظ به طيلة ثلاثة وثلاثين عاماً .

غير أن بلومز بيري كانت أبعث على سروره من كبردرج . كانت بلومز بيري مكاناً وفي الوقت تتمثل اتجاهها فكريأ . فنهن الجماعة الصغيرة من المثقفين والتي انتهى إليها كينز وهو ما يزال طالباً بالجامعة قد أصبح لها الآن مقر وفاسقة وسمعة . ربما لم يزد أفرادها على عشرين أو ثلاثين شخصاً ولكن آراءهم وضعت المستويات الفنية لأنجلترا — وأخيراً فقد كانت قسم ليونارد وفرجينيا وولف ، أ . م . فورستر ، كليف بل ، روجر فرای ، وليتون سراتشي . فإذا ابتسمت بلومز بيري ابتسامة الرضا أصبح الشاعر اسم وسمعة ، وإذا عبست فقد الفنان مكانه . ويقال إنها كانت قادرة على أن تستعمل كلمة «حقاً» بمعنى عشر معنى مختلفاً ، ليس أقلها بالتأكيد الضجر الكاذب . كانت جماعة مثالية وفي الوقت نفسه تسخر من الناس ، شجاعة وسهلة الكسر . وكان بها مس طقيق من الجنون ، الأمر الذي تدل عليه الحادثة المعروفة باسم «خدعة المدرعة» حيث تربت فرجينيا وولف (أوستيفن في ذلك الوقت) وعدد قليل من المتأمرين معها ، في ذي إمبراطور الحبيبة وحاشيته ، وبذلك سار بهم حرس الشرف حتى صعدوا إلى ظهر بارجة

من بوارج البحريّة الملكيّة كانت موضع أشد درجات الحراسة . في كلّ هذا كان كينز شخصيّة رئيسيّة ، فكان ناصحاً ومستشاراً وحكماً . كان في وسعه أن يتحدث عن أي شيء وهو واثق من نفسه تماماً . فوليم وولتن المؤلف الموسيقي وفرديريك آشتون أستاذ الرقص وأي فنان آخر أو مخترف تعود أن يسمع من كينز ، لا ، لا ... أنت مخطيء تماماً في ذلك ، ويمكن أن تضيق أنهم كانوا يطلقون عليه اسم بوزو Pozzo وهو مأخوذ من اسم دبلوماسي كوريسيكي عرف باهتماماته المتعددة وعقله المتأخر . كانت هذه إلى حد ما بداية هاو بالنسبة إلى رجل قدر له أن يشد العالم الرأسمالي من أذنيه .

وأدت سنوات الحرب إلى تفكك جماعة بلومز بيري نوعاً ، إذ استدعي كينز إلى وزارة الخزانة وأُسنِدَت إليه إدارة شؤون بريطانيا المالية فيها وراء البحار . لا بد أنه كان هناك أيضاً من الظواهر التي تلقت النظر ، وبهذا الصدد نورد القصبة التالية عنه والتي رواها فيما بعد زميل مسن له في العمل : « كانت الحاجة ماسة إلى البيزويات الأسبانية ، واستطعنا بصعوبة الحصول على مبلغ صغير نوعاً ، فأبلغ كينز الأمر كما يقضى الواجب إلى وزير الخزانة الذي سرّى عنه لذلك ثم أبدى ملاحظة مؤداها أن لدينا على أي حال كمية من البيزويات تكفينا زمناً قصيراً . فقال كينز « لا .. وقال رئيسه الذي عمله الربع : ماذا ؟ فأجاب كينز : لقد بعثها جميعاً وسوف أحطم السوق . ونفذ وعده » .

وسرعان ما أصبح شخصية رئيسيّة في وزارة الخزانة . ويخدثنا كاتب سيرته وزميله الاقتصادي روبي هارود أن ذوى الفكر الناضج كانوا يصرحون بأنّ ما أسمّ به كينز في كسب الحرب يفوق ما عمله أي مدنى آخر . ومهما يكن الأمر فقد وجد متسعًا من الوقت لأداء أشياء أخرى . فحسن كان في بعثة مالية إلى فرنسا طرأَت عليه فكرة رائعة فجأة وهي أنه إذا أراد الفرنسيون موازنة ميزان مدفوعاتهم مع بريطانيا فعلّهم أن يبيعوا بعض الصور الفنية التي

يملكونها إلى الناشينال جاليرى ، وبهذا حصل لبريطانيا عرضًا على ما قيمته مائة ألف دولار من الصور التي رسمها كورو ، ديلاكروا ، فوران ، جوجوان ، إينجر ، ومانيه ، وحصل لنفسه على صورة لسيزان .

كانت مدافع برتا الكبيرة تصب قنابلها على باريس وهبطت الأسعار على نحو يبعث في نفسه الابتهاج . وعنده ما عاد إلى لندن حضر البالى حيث كانت ليديا لوبيوكوفا ترقص في دور حسناً الرواية المعروفة باسم « The Good-Humoured Ladies » ، وكانت الراقصة التي تثير ضجة ، ودعاهما آل سيتول إلى حفل حيث التقى بكينز . وفي الوسع أن تخيل كينز بأسلوبه الإنجليزى الكلاسيكى وليديا بفضله الكلاسيكى مع الإنجليزية : « أكره أن أكون في هذا البلد في أغسطس لأن الحامين يغضبون ساقى » .

ولكن هنا كله يعتبر على الماش بالنسبة إلى الموضوع الرئيسى وهو تسوية أوروبا بعد الحرب . كان كينز الآن شخصاً مهماً من أولئك الأشخاص غير المعروفين للناس والذين يقونون وراء مقدمة رئيس دولة يهمsons في ذاته الكلمة يرشدونه بها إلى ما يفعل . لقد سافر إلى باريس بوصفه نائباً لوزير الخزانة في المجلس الاقتصادي الأعلى ومزوداً بالسلطة الكاملة في اتخاذ القرارات ، ومثلاً لوزارة الخزانة في مؤتمر الصلح نفسه . ولكنه لم يزد عن أن يكون الرجل الثاني . كان له مقدمة كبيرة ولكن دون سلطة الاشراف مباشرة في اللعبة . ولا بد أن هذا جعله يحس بالألم المتولد من الخيبة والعجز ، إذ راقب عن قرب كيف تغلب كلينتون على ويلسون ، وكيف أن المثل الداعية إلى عقد صلح إنساني الصبغة حلّ محلها معاهدة صلح قائمة على الانتقام .

لقد كتب إلى أمه في عام ١٩١٩ يقول : « لا بد أنني لم أكتب إلى أحد منذ أسابيع ولكنني كنت منهوك القوى تماماً بسبب العمل من جهة ، ويسبب الانقسام الذي تملكتي وأنا أرى الشر حولي . لم أشعر بمثل هذه التعباسة كما أحسست بها خلال الأسبوعين الأخيرين أو الأسابيع الثلاثة الأخيرة . إن

معاهدة الصلح ظلم صارخ ويستحيل تفتيتها ولا يمكن أن يُجلب سوى التكبات».

وتحامل على نفسه وغادر فراش المرض ليحتاج على ما دعاه «مقتل فينا» ولكنه لم يستطع أن يوقف المد. كان الصلح من النوع المدمر الذي فرض على قرطاجنة في العصر القديم ، وتعين على ألمانيا أن تدفع تعويضات كانت من الضخامة بحيث ترغها على اتباع أسوأ الأساليب في ميدان التجارة الدولية حتى تحصل على الجنسيات والفرنكات والدولارات . لم يكن هنا هو الرأي الشائع بطبيعة الحال ، ولكن كينز رأى في معاهدة فرساي باعثاً عن غير وعي على عودة الدكتاتورية وال العسكرية في ألمانيا إلى الظهور ، بصورة أقوى وأشد من ذى قبل .

وقدم استقالته وقد تملكه اليأس ، ثم بدأ يعد المجموع على المعاهدة قبل أن يتم التوقيع عليها بثلاثة أيام ، وأطلق عليه عنوان «النتائج الاقتصادية للصلح» . وحين ظهر الكتاب في ديسمبر (وقد كتبه بأقصى سرعة وفي أشد حالات الغضب) خلق اسمه وسمعته .

كان الكتاب يدل على نهاية ، وساختاً في حججه . لقد رأى كينز أبطال المسرحية وهم يقومون بأدوارهم ، وإن الأوصاف التي قدمها لنالتجمع بين مهارة الروائي وبين النظرة البعيدة القاطعة التي يتميز بها ناقد من جماعة بلوزم بيرى . فكتب عن كلimentso «كان في خيلته وهم هو فرنسا ، وزال من خيلته وهم كاذب وهو الجنس البشري بما فيه زملاؤه» ، وعن ويلسون «... . كان مثل أوديسيوس ، يبدو أوفى حكمة حين يكون جالساً» .

ولكن بينما كانت الصور التي رسمها ذات ألوان براقة إلا أن الشيء الذى لم يكن لينسى فهو تحليله للضرر الذى وقع ، ذلك أن كينز رأى المؤتمر كتسوية مهورة للأحتقاد السياسية مع الإغفال التام للمشكلة الملحة التى تتطلب تلك اللحظة حلها ، وهى بعث أوروبا من جديد إلى وحدة متربطة الأجزاء تضطلع بوظيفتها .

إن مجلس الأربعة لم يوجه الشاتئاً إلى هذه المشكلات بسبب اصرافه إلى غيرها - فكليمنصو مشغول بسحق حياة العدو الاقتصادية ، ولويد جورج بإجراء صفقة يعود بها إلى وطنه حيث يعرضها لمدة أسبوع . والرئيس مشغول بلا شيء لم يكن عادلاً وصواباً . إنها لحقيقة غير معاذية أن المشكلة الأساسية التي تعانىها أوروبا التي تموت جوعاً وتتفكمك أو صاحبها أمام أعينهم كانت المسألة الوحيدة التي من المستحيل أن تثير اهتمام الأربعة . كان التعويض هو الناحية الرئيسية في الميدان الاقتصادي التي كانت موضوع بحثهم ، وخلوا هذه المشكلة كأنها من سائل الالاهوت أو السياسة أو الخداع الانتخابي ، من كل وجهة نظر عدا المستقبل الاقتصادي للدول التي كانوا يقررون مصيرها .

ثم راح يلقى بهذا التحدير الخطير :

وعلى ذلك فالنطر الذي يواجهنا هو الإنحطاط السريع في مستوى حياة الشعوب الأوروبية إلى الحد الذي سوف يكون معناه الموت جوعاً بالفعل بالنسبة إلى البعض (وهو الحد الذي وصلت إليه الروسيا وكانت تبلغه النساء) . لن يموت الناس دائمًا في هدوء وسكون لأن الجوع الذي يهدى إلى نوع من الفتور واليأس العاجز ، يدفع بالأمزجة الأخرى إلى ذلك الاضطراب العصبي الذي تسive المستيريا ، وإلى اليأس الجنوني . وهذه في حيتها قد تقلب بقايا التنظيم وتفرق المضاربة ذاتها ، وذلك في المحاولات التي تبلطها من أجل أن تشبع في يامن وتهور حاجات الفرد الجماعية . هذا هو النطر الذي يجب أن تتعاون على دفعه جميع مواردنا وشجاعتنا ومثالينا .

وأحرز الكتاب نجاحاً هائلاً . كانت استحالة تنفيذ المعاهدة واضحة منذ لحظة التوقع عليها تقريباً ، ولكن كييز كان أول منرأى ذلك وعبر عنه

واقتصر البدء مباشرة في إعادة النظر فيها . وأصبح يعرف كااقتصادي على درجة غير عادية من بعد النظر . وحين بدأ مشروع داوز في عام ١٩٢٤ تلك العملية الطويلة من تحطيم المأرق الذي شهدته عام ١٩١٩ ، تأيدت هبة الرجل في التثبيوه .

كان مشهوراً الآن ولكن بقيت المشكلة الخاصة بما يتبع عليه أن يعمله ، فاختار ميدان الأعمال ، وأكثر الأعمال تعرضاً للمخاطر . وببدأ برأس مال من بضعة آلاف من الجنيهات ، يضارب في الأسواق الدولية . وخسر كل ما معه تقريباً، ثم حصل على قرض من مصرف لم يقابل كييز أبداً ولكنه أعجب بعمله أثناء الحرب . واسترد كييز خسارته وواصل المضاربة حتى خرج منها بثروة قدرت في ذلك الحين بما قيمته مليونا دولار . وتم ذلك كله بطريقة عرضية إلى أكبر حد . كان كييز يختبر المعلومات الداخلية ، والحقيقة أنه صرخ ذات مرة أن تجاري وول ستريت يستطيعون أن يجمعوا ثروات هائلة لو أنهم تماهلو معلوماتهم التي يحصلون عليها « من الداخل » ، وكان الغرافون الذين اعتمد عليهم عبارة عن *التحقيق للحقيقة للميزانيات* ، ومعرفته الموسوعية بالمالية ، وفراسته في فهم الشخصيات ، واستعداده معين للمتاجرة . فكان وهو ما يزال مستلقياً في فراشه في الصباح يدرس البيانات المالية المتداولة لديه ، ويتخاذل قراراته ويصدر أوامر الشراء أو البيع ، بالטלفون ، وهذا كل ما في الأمر . وأصبح الآن حراً لعمل أشياء أكثر أهمية كالنظيرية الاقتصادية ، وكان يحرز نفس الشهرة التي وصل إليها ديفيد ريكاردو .

لقد كسب المال ، ولكنه لم يكسبه لنفسه فقط . لقد أصبح أمين صندوق كلية الملك فاستطاع أن يزيد رصيدها صغيراً قدره ٣٠,٠٠٠ جنيه إلى ٣٨٠,٠٠٠ جنيه . وأدار إحدى هيئات أمناء الاستثمار ، وأشرف على توجيه مالية إحدى شركات التأمين على الحياة . ولكن بالرغم من الأمانة التي راودته وما يزال طالباً بالجامعة فإنه لم يقول إدارة سكة حديدية . وفي هذه الأثناء — وكان هناك دائماً أكثر من شيء واحد يشغل بال

كينز في نفس الوقت — كان يكتب لصحيفة منشستر جارديان ، ويلقى المخاضرات بانتظام على الطلبة في جامعة كمبردج وكان ينافس من جناف الجانب النظري فيها بسرد دقيق لسير الأسواق العالمية للسلع وتحليل الشخصيات العاملة فيها . واقتى المزيد من الكتب ، وتزوج من ليديا لوبيوكوفا . أصبحت راقصة الباليه زوجة عميد كمبردج ، وهو دور أدى إلى حد الإتقان ، مما أثار دهشة أصدقائه كينز (وأدى إلى ارتياحهم) . وهجرت حياتها العملية بالطبع ، ولكن صديقاً زارها ذكر فيها بعد أنه كان يسمع أصواتاً مقلقة نتيجة قفز وخبط في الدور العلوي ، الأمر الذي معناه أن ليديا ما زالت تمارس فيها .

كانت جميلة للغاية وكان هو العاشق بالمعنى الصحيح : لم يكن رشيقاً ولكنه كان طويلاً القامة وذراً وقار . كان جسمه الكبير والسمجي نوعاً يهيئه قاعدة مناسبة يقوم عليها وجه مثلث الشكل يتم عن حب الاستقصاء ، وبه أنف مستقيم ، وشارب مقلم مرفوع إلى أعلى متذ أيام إيتون ، وشفتان مليتان متعرجان وذقن تبعث على الحيبة نوعاً . وكانت العينان تحت حاجبين مقوسين أشد إيهام ، في وسعهما ، أن يكونا رزيناً ، باردين لامعين وناعمين مثل أقدام التحلق في الزهور الزرقاء على حد قول أحد الكتاب ، وربما كان هذا متوافقاً على ما إذا كان يعمل مبعوثاً للحكومة ، أو مضارباً ، أو مفكراً لاماً في بلوز بيرى ، أو متجمساً للباليه .

ولكن كان فيه تخلف غريب ، إذ كان يحب أن يجلس كأنه صورة إنجلizerية للحكام الصينيين ، مخفياً يديه في كمبي سترته المتقابلين . كان ذلك حركة يريد بها إخفاء يديه ، وهي حركة ترداد غرابةها بسبب اهتمامه المفرط بملائحة أيدي الآخرين وافتخاره بأيديه . والحق ، لقد تطرف إلى الحد الذي جعله يأمر بصياغة قوالب تمثل يديه ويدى زوجته وكان يتحدث عن رغبته في تكوين مجموعة من القوالب تمثل أيدي أصدقائه ، وكان إذا قابل رجلاً فإن أول شيء يلاحظه هو طبيعة باطن اليد والأصابع والأظافر . وبعد

ذلك بعين ، حين تحدث مع فرنكلين روزفلت لأول مرة محل هذا الوصف للرئيس :

ولكن ، في أول الأمر بطبيعة الحال ، لم أمعن النظر في هذه الأشياء ، إذ من الطبيعي أن اهتمامى كان مركزاً على يديه . إن يديه ثابتان وقويتان إلى حد ما ، ولكنها تقترن إلى المهارة والدقة ، أما الأظافر فستديرة نوعاً وتشبه الأظافر التي نجدها في أطراف أصابع رجل الأعمال . لا أستطيع أن أرسمهما تماماً ، ولكن بينما ليسا على صفات مميزة (في نظرى) إلا أنها ليستا من الطراز العادى . وعلى كل حال ، فقد كانتا مألوفتين لدى بشكل عريب . أين رأييهما من قبل ؟ وقضيت عشر دقائق على الأقل أفشل في ذاكرتي كأنني أحارول تذكر اسم نسيته ، وكدت لا أدرى ما كنت أقول عن الفضة والميزانيات الموارنة والأعمال العامة . وأخيراً تذكرة أنه سير إدورد جrai وإنهما أصلب وأكثر أمريكا من أيدي سير إدورد جrai .

من المشكوك فيه ما إذا كان روزفلت يكتب مثل هذا الكلام الذى كتبه إلى فلينكس فرنكلورتر ، كان لي حديث عظيم مع لك . وأحببته إلى درجة بالغة ، لو أنه عرف أن الأخير وصفه بأنه صورة وزير خارجية إنجلزى ييلو با رجل أعمال .

واذ حل عام ١٩٣٥ كانت حياة كيتر العملية قد استقرت بدرجة باهرة . إن كتابه «العملة والمالية في الهند» لفت الانتباه بشدة ، بالرغم من صغر حجمه وأكتبه كتاب «نتائج الصلح الاقتصادية» شهرة عالمية ، وكان «مقال عن الاحتياط» فوزاً مائلاً له ، وإن كان أكثر تخصصاً . وهناك حادثة طريفة لمناسبة الكتاب الأخير . كان كيتر يتعشى مع الأستاذ ماكس بلانك العبرى الرياضى الذى له الفضل فى وضع نظرية الكم فى الميكانيكا التى تعتبر من أعظم الإنجازات المدهشة التى حققها العقل البشرى . والفتت بلانك

إلى كينز وقال إنه سبق أن فكر نفسه في دراسة الاقتصاد ولكنك فقر العدول عنه إذ وجده أصعب مما يجب . وأعاد كينز في لذة القصبة على صديق عاد إلى كبردرج فقال الأخير « هذا غريب . إن برتراند رسل قال لي بالأمس إنه كان يفكراً أيضاً في دراسة الاقتصاد ثم عدل إذ وجده أسهل مما ينبغي » . ولكن الرياضمة لم تكن إلا نشاطاً جائياً عند كينز ، وكما نعلم فإن كتابه

« بحث في الإصلاح التقى » *Tract on Monetary Reform* الصادر في عام ١٩٢٣ لفت أنظار العالم مرة ثانية . كان كينز يحمل على عادة الذهب ، وعلى تلك السلبية الغربية التي يشهد بها تحلي الناس عن رقابتهم الوعية على عملائهم وإلقاء هذه المسئولية على جهاز أصم هو عيار الذهب الدولي . كان الكتاب بمحاجةً فنيةً بالطبع ، ولكنه مليء بالعبارات ذات المغزى ، شأنه في ذلك شأن جميع مؤلفات كينز ، والتعليق الثالث سوف ينضاف بالتأكيد إلى مخزون اللغة الإنجليزية من الأقوال المأثورة ، إذ بينما كان يتحدث عن النتائج « في الأجل الطويل » والتي تشير إليها إحدى البديهيات الاقتصادية ، قال كينز في جفاء « في الأجل الطويل سوف تكون جميعاً في عداد الموقوف » .

ثم تدرج هذا حين نشر في عام ١٩٣٠ كتابه « رسالة في التعدد » *Treatise on Money* ، وهو محاولة طويلة ، صعبة ، غير متساوية ، وذكية أحياناً ومحيرة أحياناً أخرى ، لتفسير سلوك الاقتصاد بأسره ، كانت الرسالة « كتاباً يأخذ بالآليات ، لأنه جعل المشكلة الرئيسية التي يعالجها هي السبب الذي يجعل الاقتصاد يعمل في غير استواء – قنطرة يصبح بالمرصاد وقارة أخرى يبطئه بسبب الكساد » .

هذه المشكلة استواعبت بطبيعة الحال اهتمام الاقتصاديين مدى عقود . وإذا استبعدنا الانهيارات الكبرى المتولدة من المصاربة كأزمة عام ١٩٢٩ والأزمات التي سبقتها في التاريخ (ورأينا مثلها خلال القرن الثامن عشر بفرنسا حين انهارت شركة الميسبي) – فإن مجرى التجارة العادى كان ييلو أنه يشهد بعرضه لموجات متعاقبة حالات التوسع والانكماش ، فكأنهما

أشبه بتنفس اقتصادي . ففي إنجلترا مثلا ساءت الأعمال في عام ١٨٠١ م تحسنت في سنة ١٨٠٢ ، وساعت من جديد في سنة ١٨٠٨ ، وعادت إلى التحسن في عام ١٨١٠ ، ثم ارتدت في عام ١٨١٥ ، وهكذا استمرت الحال لأكثر من مائة عام ، وحدث الشيء ذاته في أمريكا بالرغم من الاختلاف الطفيف في التاريخ .

فما الذي كان وراء هذا الاستعراض من الرخاء والكساد ؟ كانوا في مبدأ الأمر يظلون أن الدورات الاقتصادية نوع من اضطراب عصبي جماعي ، وفي هذا المعنى كتب أحد المراقبين في عام ١٨٦٧ : « هذه الآهارات الدورية عقلية حقيقة في طبيعتها ، وتتوقف على التغيرات في اليأس والأمل والملايحة وخيبة الأمل والذعر ». ولكن بالرغم من أن مثل القول كان بغير شك وصفاً طيباً للحالة الفكرية السائدة في وول ستريت أو لبارد ستريت ، ولانكستر أو نيو إنجلنڈ ، فإنه ترك بدون جواب السؤال الأساسي وهو : ما الذي يسبب مثل هذه المستيريا العصبية الواسعة الانتشار ؟

وحاولت بعض التفسيرات المبكرة أن تبحث عن الجواب في خارج العملية الاقتصادية . فالأستاذ و . ستانلي جيفونز الذي عرفنا آراؤه الاقتصادية - الفكتورية عن الألم واللذة ، جازف بتفسير ألمى به اللوم على البقع الشمسية - وهي فكرة ليست خيالية تماماً على ما يدو لأول وهلة ، ذلك أن جيفونز كان متأثراً حين شاهد أن الدورات الاقتصادية التي وقعت فيها بين عامي ١٧٢١ ، ١٨٧٨ كان متوسطها من رواج إلى رواج ١٠,٤٦ ستة وأن البقع الشمسية (التي اكتشفها سير وليم هرشل في عام ١٨٠١) كانت دورتها ١٠,٤٥ سنة ، وكان جيفونز على اقتطاع بأن العلاقة بين الظاهرتين وثيقة بحيث لا يمكن أن ترجع إلى الصدفة البحتة ، ولهذا ظن أن البقع الشمسية تسبب دورات في الطقس تسبب بدورها دورات في سقوط المطر ، وهذه الأخيرة تحدث دورات محصولية تترجم عنها دورات اقتصادية .

لم تكن هذه نظرية ردية فيما عدا شيء واحد ، إذ لو أثنا دققنا في حساب الدورات للبقع الشمسية لوجدنا أن متوسطها أحد عشرة سنة ، وبذل ينهر الطابق الوثيق بين الميكانيكا السماوية والأهواء الشاردة لمشروعات الأعمال . إن البقع الشمسية تقع في مجال علم الفلك ، أما البحث عن العوامل التي تسبب الدورات الاقتصادية فيرتد إلى اعتبارات أكثر اتصالا بالأرض التي نعيش عليها .

إنه يرتد في الحقيقة إلى مجال كان ماشنس أول من أوضحه في غير جلاء وإن يكن بطريق الوجود ، منذ قرن قبل ذلك — وهو مجال الأدخار .

ربما نتذكر الشكوك التي ساورت القدس ماشنس — أي شعوره الغامض نوعاً بأن الأدخار يمكن أن تنتج عنه على نحو ما «وفرة عاممة» . وينجز ريكاردو ، وهزاً مل ، وأصبحت الفكرة من زخارف العالم السفلي . إن القول بأن الأدخار يمكن أن يكون مصدراً للمتابعة معناه الطعن في حسن التدبير نفسه ، ويكاد أن يكون أمراً غير أخلاقي : ألم يقل آدم سميث : «إن ما يعتبر سنداد رأى في سلوك كل أسرة خاصة يدل أن يكون خاتمة في سلوك شعب عظيم» .

ولتكن حين وفض الاقتصاديون الأوائل أن ينظروا إلى الأدخار على أنه يمكن أن يكون حجر عثرة في وجه الاقتصاد ، فإنهم لم يكونوا يستردون بمباديء الأخلاق ، وإنما كانوا يراقبون فقط حقائق العالم الحقيقي .

ذلك أنه في أوائل القرن التاسع عشر كان المدخرون هم نفس الذين كانوا يستخدمون المدخرات . ففي عالم ريكاردو ومل والذى كان يعني من شدة الضيق ، فإن الذين كان في وسعهم بالفعل أن يدخلوا هم ملاك الأرض والرأسماليون ، وأى أموال اقتطعواها من دخولهم كانوا يستخدمونها بصورة مجزية في شراء الأراضي أو توسيع نطاق عمليات المصانع ، ومن هنا يطلق على الأدخار ، وبحق ، اسم «التجحيم» إذ كان أشبه بقطعة من العملة لما

ووجهان ، فهو من جهة مثل جمع مبلغ من المال ، ومن جهة أخرى استخدامها مباشرة في شراء العدد أو المباني أو الأراضي لكسب مزيد من المال .

ولكن حوالي منتصف القرن التاسع عشر تغير صرح الاقتصاد ، فتحسن توزيع الثروة ، وأصبحت إمكانية الادخار متاحة لعدد يزداد باطراد من أعضاء المجتمع . وفي الوقت نفسه أصبحت الأعمال أكبر حجماً وتضاعف المتصدر الشخصي فيها ، فراح تبحث بصورة متزايدة عن رأس مال جديد لا في جيوب الأفراد الذين يملكونها ويدبرونها ، فحسب ، بل وكذلك في حافظ تقود المخربين إلى لا تحمل أسماء أصحابها ، في جميع أنحاء البلاد . وبهذا افضل الادخار عن الاستئثار . أى أصبحا علیتين منفصلتين تمارسانهما جموعتان من الناس كل منها منفصلة عن الأخرى .

وهذا بالتأكيد جلب الاضطراب على الاقتصاد — وهكذا ثبت أخيراً أن ما شئ كان على صواب وإن يكن لأسباب لم يرها أبداً .

والاضطراب من الأهمية — والأهمية الرئيسية بالنسبة إلى مشكلة الكساد — بحيث يجب أن تتفق لحظة حتى توضح أمره .

ويجب أن نبدأ بفهم الطريقة التي يقاد بها رخاء الشعب . إنه لا يقاد على ذلك من الذهب — فالمهد الذي يحيط عليها الفقر غنية بالذهب — ولا بالأصول المادية التي يحوزها ، إذ في عام ١٩٣٢ لم تختفي المباني والمناجم والمصانع والغابات . إن مشكلة الرخاء والكساد ليست متعلقة بالأمجاد الماضية قدر تعلقها بالإنجازات الحاضرة ، وعلى ذلك فإنها يقادان مبلغ الدخول إلى تحصل عليها . فحين يتمتع معظمنا بصورة فردية (وبالتالي بصورة جماعية) بدخل حول عالية ، فإن الشعب في رخاء ، وحين يهبط دخلنا الفردي (أو القوى) الكلية فلتنت نصبح في كساد .

ولكن الدخل — الدخل القوى — ليس فكرة ساكنة . إذ الواقع أن الصفة الرئيسية التي تعزى إلى اقتصاد هي انسياب الدخول من يد إلى أخرى .

فعـ كل شـ ء فـ شـ تـ يـ نـ قـ لـ جـ زـ اـ مـ دـ خـ وـ لـ نـ اـ إـ جـ بـ شـ خـ صـ آـ خـ .
وـ يـ مـ لـ لـ فـ إـ لـ كـ لـ بـ نـ سـ مـ دـ خـ وـ لـ نـ اـ ، سـ وـ اـ كـ اـ تـ أـ جـ رـ اـ ، اوـ مـ رـ تـ بـ اـ ، اوـ
رـ يـ عـ اـ اوـ أـ رـ يـ حـ اـ اوـ فـ اـئـ دـ ، إـ لـ اـ مـ صـ لـ رـ هـ فـ الـ هـ اـ يـ مـ اـ لـ اـ لـ اـ فـ قـ هـ شـ خـ صـ آـ خـ .
عـلـىـ القـارـئـ أـنـ يـفـكـرـ فـ أـيـ جـزـءـ مـنـ الدـخـلـ الـذـيـ يـمـتـعـ بـ ، وـهـنـاـ يـتـضـعـ أـنـهـ
وـرـدـ إـلـيـهـ مـنـ جـيـبـ شـخـصـ آـخـرـ حـينـ اـسـتـأـجـرـ خـدـمـاتـهـ ، اوـ عـضـدـ مـتـجـرـهـ ،
اوـ سـاعـدـ عـلـىـ بـقـاءـ الشـرـكـةـ الـتـيـ يـعـلـكـ فـيـهاـ سـنـدـاهـ اوـ أـسـهـمـهـ .

بـهـذـهـ الطـرـيقـةـ فـ تـداـولـ الـمـالـ يـمـرـىـ بـعـدـ دـمـ الـحـيـاـةـ بـصـفـةـ دـائـمـةـ فـ الـاـقـتصـادـ
هـذـهـ الـعـمـلـيـةـ مـنـ تـداـولـ الـدـخـلـ تـحدـثـ الـآنـ إـلـىـ حدـ كـبـيرـ بـطـرـيقـةـ طـبـيعـةـ
وـبـدـونـ أـيـ عـاقـتـ . فـكـلـاـ تـفـقـ الشـطـرـ الـأـكـبـرـ مـنـ دـخـوـلـنـاـ عـلـىـ السـلـعـ الـتـيـ
نـسـتـعـمـلـهـاـ وـنـتـمـتـعـ بـهـاـ . أـيـ السـلـعـ الـاسـهـلـاـكـيـةـ كـمـاـ يـقـالـ لـهـاـ وـلـمـ كـمـاـ تـوـاـصـلـ
شـراءـ السـلـعـ الـاسـهـلـاـكـيـةـ بـاـنـتـظـامـ مـطـرـدـ نـوـعـاـ فـهـنـاـ يـضـمـنـ تـداـولـ جـزـءـ كـبـيرـ مـنـ
دـخـلـنـاـ الـقـوـىـ . وـلـمـ كـانـ عـلـيـنـاـ أـنـ تـأـكـلـ وـتـلـبـسـ وـنـسـعـ إـلـىـ الـمـتـعـ فـهـنـاـ يـضـمـنـ
اـنـتـظـامـ الـإـنـفـاقـ وـاـطـرـادـهـ مـنـ جـانـبـنـاـ جـمـيـعـاـ ، كـمـاـ يـضـمـنـ لـلـآـخـرـينـ كـسـاـ
مـسـتـظـماـ وـمـطـرـداـ .

كـلـ هـذـاـ يـيـدـوـ حـتـىـ الـآنـ بـسـيـطـاـ تـاماـ وـمـباـشـراـ ؛ وـلـكـنـ هـنـاكـ جـزـءـ مـنـ
دـخـوـلـنـاـ لـاـ يـتـجـهـ مـيـاـشـرـةـ إـلـىـ السـوـقـ لـيـصـبـحـ دـخـلـ شـخـصـ آـخـرـ ، وـهـذـاـ هوـ
الـمـالـ الـذـيـ تـلـخـرـهـ .

فـلـوـ أـنـتـاـ دـمـسـنـاـ مـدـخـرـاتـاـ فـ مـرـابـ أـسـرـتـاـ اوـ اـكـنـزـنـاـهـاـ عـلـىـ صـورـةـ نـقـدـ
حـاضـرـ ، فـنـ الواـضـحـ أـنـتـاـ نـعـرـقـ دـورـ الـدـخـلـ ، لـأـنـتـاـ فـ هـذـهـ الـحـالـةـ تـجـمـدـ
بعـضـ الـدـخـلـ الـذـيـ أـعـطـيـ لـنـاـ وـنـعـدـ إـلـىـ الـجـمـيـعـ أـقـلـ مـاـ أـعـطـاـنـاـ . وـإـذـاـ اـنـتـشـرـتـ
عـلـيـةـ التـجـيـيدـ هـذـهـ وـاـسـتـمـرـتـ فـسـرـعـانـ مـاـ يـحـلـتـ نـقصـ مـتـجـمـعـ فـ الـدـخـلـ
الـقـدـىـ الـذـيـ يـحـصـلـ عـلـيـهـ كـلـ شـخـصـ يـسـبـبـ اـسـتـمـارـ التـقـصـ فـ الـتـداـولـ .
وـمـعـ هـذـاـ أـنـتـاـ نـعـانـ كـسـادـاـ .

وـنـكـنـ هـذـاـ التـوقـفـ الـلـطـيـرـ فـ اـنـسـيـابـ الـدـخـلـ لـاـ يـمـدـدـ فـ الـحـقـيـقـةـ ، إـذـ

أنتا في المجتمع المتحضر لا تجده مدخراً تاتا وإنما تستثمرها في أسمهم أو سندات أو نوادعها في المصارف ، وبهذه الطريقة يجعل في الإمكان استخدامها من جديد ، وهذا ، فحين نشتري أسمهاً جديدة فإننا نعطي مدخراً تاتا مباشرة إلى رجال الأعمال ، وحين نضعها في المصارف ففي الإمكان استخدامها ياقرضاًها إلى رجال الأعمال الذين يسعون وراء رأس مال . قسواء أودعنا مدخراً تاتا في المصارف أو استخدمناها في شراء بولص التأمين أو الأوراق المالية فإن هناك المسالك التي تعود بها إلى التداول عن طريق عمليات الأعمال ، إذ حين يأخذ رجل الأعمال مدخراً تاتا وينفقها فإنها تحول إلى أجر أو مرتب أو دفع يحصل عليه شخص آخر .

ولكن — وعلى القاريء أن يلاحظ هذه الحقيقة الحيوية — ليس من شيء آلى في هذه العملية من الادخار والاستثمار . فمشروع العدل لا يحتاج في العادة إلى المدخرات كي يواصل عملاته : ولكنها يعمل في داخل حدود ميزانتيه العادية ، ويدفع ثقاته من مدخلات مبيعاته . إنه لا يحتاج إلى المدخرات إلا عند توسيع نطاق عملاته — لأن المبالغ المتتظمة التي يحصل عليها لن تزوده في العادة برأس مال يكفى لإنشاء مصنوع جديد أو لأن يزيد من المعدات بصورة جوهرية .

وهذا المقدار الذي يدخل منه الاضطراب . فالجماعة المقتصدة تحاول دائمًا ادخار جزء من دخليها ، ولكن مشروع العدل ليس دائمًا في المركز الذي يجعله يوسع من نطاق عملاته . ولنضرب مثلاً بحالة واضحة . فالظاهر للعيان أن أيام التوسيع الكبير في صناعة الراديو — على خلاف صناعة التليفزيون — أصبحت إلى حد كبير من أحداث الماضي . والآن ، ولأسباب سوف نبحثها في موضع قادم ، لو كانت جميع الصناعة في مركز صناعة الراديو ، فلن الواضح إذن أن يكون الاستثمار ضئلاً جدًا .

وهنا تكون امكانية وقوع الكساد ، ذلك أنه إذا لم تستثمر مدخراً تاتا

بواسطة شركات الأعمال الأجنبية في التوسيع ، فلا بد أن تهبط دخولنا . سوف تكون في نفس تلك الحلقة الخلزونية من الانكماش كما لو جمدنا مدخلنا عن طريق اختزانتها .

فهل يمكن أن يحدث شيء من هذا القبيل ؟ سوف نرى . ولكن على القارئ أن يلاحظ أن لعبة شد الجيل هذه غريبة وخالية من العاطفة . فلست هنا أمام ملاك أرض جشعن أو رأساليين شر هبن . ليس هناك سوى مواطنين فضلاء تماماً يحاولون في حكمة أن يدخلوا بعض دخولهم ، ورجال أعمال اخلاقية بشراء آلة جديدة أو بناء مصنع جديد . إلا أن مصير الاقتصاد يتوقف على نتيجة تلك القرارات المعقولة التي يتخذها الطرفان : إذ لو اضطربت القرارات – أى لو استثمر رجال الأعمال أقل مما تحاول الجماعة أن تدخره ، ففي هذه الحالة يتعمّن على الاقتصاد كله أن يعيد التوازن حتى يحول دون الكساد . وعلى هذا – أكثر من شيء آخر – تتوقف تلك المشكلة الضخمة : مشكلة الرواج أو الركود .

وتعرض مصيرنا لتقلب المدخلات والاستثمار ، يمكن أن يعتبر المبنى الذي ندفعه لقاء الحرية الاقتصادية . ليست هناك مشكلة كهنه في روسيا السوفيتية . كما لم يكن هناك مثلها في مصر أيام الفراعنة ، إذ في ظل الاقتصاديات التي تنظمها القوانين والمنشورات يجري تحديد المدخلات والاستثمار – على سواء – من قبل سلطة عليا ، وتتضمن الرقابة الكلية على حياة الشعب الاقتصادية بأسرها ، أن تتساوى مدخلات الشعب مع المبلغ الصحيح اللازم لتمويل أهرااته التي بينها أو محطات توليد الكهرباء التي ينشئها . ولكن الأمر مختلف هنا في العالم الرأسمالي حيث تجد أن الرأي الخاص بالإدخار والخافر على الاستثمار يتركان للقرارات الحرة التي يتخذها الممثلون في المساحة الاقتصادية أنفسهم . ولما كانت هذه القرارات حررة لهذا يمكن أن تفتقر إلى الاتفاق فيما بينها ، فقد يكون الاستثمار أقل من أن يستوعب ما تدخر أو تكون المدخلات

دون حاجة الاستثمار . إن الحرية الاقتصادية حالة مرغوب فيها بدرجة عالية ولكن يجب في حالى الركود والرواج أن تكون على استعداد لمواجهة التائج الذى يمكن أن تترتب عليها .

كثنا نتسى جون مينارد كينز وكتابه «رسالة في النقد» ، ولكن لم تفل هذا تماماً ، لأن «الرسالة» شرح مشرق لهذا التقلب الذى يطرأ على المدخرات والاستثمار . إن الفكرة ليست من ابتكار كينز ، إذ سبقه إليها عدد كبير من الاقتصاديين وأشاروا إلى الأدوار الخطيرة التى يلعبها هذان العاملان في الدورة الاقتصادية ، ولكن نظريات الاقتصاد المحردة العالمية تبدو في أسلوبه النثري ذات رونق جديد ، شأنها شأن كل شيء أمنتت إليه . ومن هنا نراه يقول :

درجنا على الظن بأن ثروة العالم المتجمعة تكونت مع ما صاحبها من ألم ، من امتناع الأفراد بعض اختياراتهم ، عن التمتع العاجل بالاسهلاك ، وهو الامتناع الذى تدعوه حسن التدبير . ولكن ينبغي أن يكون واضحاً أن مجرد الامتناع لا يكفى بنائه لبناء المدن أو تخفيف المستنقعات .

إن النشاط هو الذى يبني ممتلكات العالم ويعمل على تحسينها .

فإذا كان النشاط على قدم وساق تجمعت الثروة مهما حدث حسن التدبير ، وإذا خاب انحطت الثروة مهما كان ما يعمله حسن التدبير .

ولكن بالرغم من التحليل الرائع الذى تضمنته الرسالة ، فلم يكدر كينز يكتبها حتى مزقها ، بالمعنى المجازى ، لأن نظرية تأرجح المدخرات والاستثمار بآن عجزها فى ناحية رئيسية واحدة ، ذلك أنها لم توضح كيف يستطيع اقتصاد أن يظل فى حالة كساد يطول أمده . والحق ، فكما يدل نفس التأليل بالزحافة seasaw بدا كما لو كان اقتصاداً أنهى كل نفسه فائضاً من

المدخرات يجب في وقت قصير نوعاً أن يصحح أوضاعه ويتحول إلى الناحية الأخرى .

والسبب في هذا أن المدخرات والاستثمار - أي حسن التدبير والنشاط - لم يكونا ضررين من النشاط الاقتصادي ، كل منهما منفصل عن الآخر ، بل على العكس من هذا كانوا مرتبطين في السوق حيث «يشترى» رجال الأعمال المدخرات - أو على الأقل يقتربونها : أي سوق المال . والمدخرات أسوأ بآية سلعة أخرى ، ثمنها : أي معدل الفائدة . وهكذا (أو هذا ما بدا) ففي أشد حالات الكساد حين تفيض المدخرات فإن ثمنها يهبط - تماماً كما يهبط ثمن الأحذية إن حدثت وفرة فيها . ولذا يرثى ثمن المدخرات - أي كلما هبط معدل الفائدة - ييلو من احتتمل جداً أن يزداد الحافز على الاستثمار ، يعني أنه إذا كان بناء مصنع جديد يعتبر كثير التكلفة إذا كان المال يساوى ستة في المائة ، أفالا ييلو الإنشاء أمراً مجزياً إذا أمكن الحصول على المال بأداء ثلاثة في المائة فقط ؟

ومن هنا بدا كأن نظرية الزحلقة تبشر بوجود صمام أمان أوتوماتيكي في داخل الدورة الاقتصادية نفسها ، بحيث حين تزيد المدخرات عن القدر المناسب يصبح من الأرخص اقتراضاً وبذلك يتشرع المشروع على الاستثمار . قد يتكمش الاقتصاد ولكن بدا من المؤكد أنه يسترد نشاطه كما تقول النظرية .

ولكن هذا ما لم يحدث تماماً في الكساد الكبير الذي حل في خريف عام ١٩٢٩ . لقد هبط معدل الفائدة ، فلم يحدث شيء . وأخرجت العقابات السريعة القديمة - نفحة من الغوث تقدمه السلطات المحلية ، وجرعة كبيرة من الانتظار المليء بالأمل - ولكن المريض لم تتحسن حالته . إذ بالرغم مما ظهر به النظرية من براعة فكرية ، فقد كان هناك شيء رئيسي ينقص هذه الصياغة البارعة عن تأرجح المدخرات والاستثمار الذي فيه يخلق معدل الفائدة فوق الزحلقة ليضمن استمرارها في الحركة . لا بد أن شيئاً آخر كان يشد الاقتصاد إلى الوراء وينعه من الانتعاش .

كان عملة كتب كييز يختبر في ذهنه منذ وقت . ولقد كتب إلى برنارد شو في عام ١٩٣٥ — وكان قد أعاد قراءة ماركس وإنجلز بناء على اقتراح شو وما لـ إلـيـهـما — . يجب أن تعرف أنني أعتقد أنني أضـعـ كتابـاـ فيـ النـظـرـيةـ الـاقـتصـادـيةـ سـوـفـ بـحـدـثـ ثـورـةـ إـلـىـ حدـ كـبـيرـ . لـيـسـ الآـنـ وـلـمـ خـالـلـ السـنـواتـ العـشـرـ الـقـادـمـةـ . فـيـ الطـرـيقـ الـتـىـ يـفـكـرـ بـهـ الـعـالـمـ فـيـ الـمـشـكـلـاتـ الـاقـتصـادـيةـ . لـسـ أـتـوقـعـ مـنـكـ أـوـ مـنـ سـوـاـكـ أـنـ تـعـقـدـ هـذـاـ فـيـ الـمـرـحـلـةـ الـحـالـيـةـ . ولـكـ بـالـنـسـبـةـ لـفـيـ مـاـ أـقـولـهـ لـيـسـ بـجـرـدـ أـمـلـ بـلـ أـنـ مـنـأـكـدـ مـنـهـ تـامـاـ .

وكان كالعادة ، على حق تماماً ، فكان صدور الكتاب قبلة انفجـرتـ ، ولكن من المشكوك فيه أن المستر شـوـ كان يدرك ذلك لو حـاـوـلـ أـنـ يـفـهـمـهـ . وكان عنوان الكتاب بـمـقـوـتاـ وهو « النـظـرـيةـ الـعـامـةـ فـيـ الـبـطـالـةـ وـالـقـائـدةـ وـالـقـوـدـ » ولكن ما اشتمـلـ عـلـيـهـ كـانـ أـبـعـثـ عـلـيـ المـقـتـ . وـنـسـطـيـعـ أـنـ تـصـورـ حـالـةـ شـوـ وـهـوـ يـحـمـلـ فـيـ صـفـحـةـ ٢ـ٥ـ فـيـ الـفـقـرـةـ الـآـتـيـةـ « لـفـرـضـ أـنـ « Z » تـمـثـلـ عـنـ الـمـعـرـوـضـ كـلـهـ مـنـ الـإـنـتـاجـ باـسـتـخـدـامـ « N » مـنـ الـعـالـىـ ، وـأـنـ الـعـلـاـقـةـ بـيـنـ « Z » ، « N » وـهـيـ « Z = N » » . يمكن أن يـطـلـقـ عـلـيـهاـ وـظـيـفـةـ الـعـرـضـ الإـجـالـيـ » . وإذا لم يكن هذا كـافـياـ ليـخـيفـ كلـ شـخـصـ تـقـرـيـباـ فالـكـتابـ يـفـتـرـ إـلـىـ ذـلـكـ الضـربـ مـنـ التـصـرـفـاتـ الـاجـمـاعـيـةـ الـتـىـ يـتـوـقـعـهاـ الـقـارـئـ غـيـرـ الـمـخـصـصـ مـنـ تـصـفـحـ كـابـبـاتـ سـيـثـ أوـ مـلـ أوـ مـارـكـسـ . إنـاـ هـنـاـ فـيـ صـحـرـاءـ لـاـ نـهـاـيـةـ لـهـ ، مـنـ الـاـقـتصـادـ وـعـلـمـ الـجـبـرـ وـالـتـجـرـيدـ ، فـيـهـ فـيـقـيـقـةـ قـاحـلـةـ مـنـ حـسـابـ التـفـاصـيلـ ، وـلـاـ نـجـدـ وـاحـاتـ مـنـ النـثـرـ المـعـشـ إـلـاـ فـيـ موـاضـعـ مـتـفـرـقةـ .

وـعـمـ هـذـاـ ، كـانـ الـكـتـابـ ثـورـيـاـ ، وـلـيـسـ غـيـرـ كـلمـةـ « ثـورـىـ » تـنـاسـبـ الـوـصـفـ . لـقـدـ جـعـلـ الـاـقـتصـادـ يـقـفـ فـيـلاـعـلـ عـلـيـ رـأـسـهـ ، كـماـ سـبـقـ أـنـ فـلـتـهـ كـتبـ ثـورـيـةـ أـخـرىـ مـثـلـ « ثـورـةـ الشـعـوبـ » وـ« رـأـسـ الـمـالـ » .

والـسـبـبـ فـيـ هـذـاـ أـنـ النـتـيـجـةـ الـتـىـ اـتـيـ إـلـيـهـ الـكـتـابـ كـانـ مـذـهـلـةـ وـمـؤـسـفةـ إـذـ ثـبـتـ أـخـيرـاـ أـنـهـ لـاـ وـجـودـ لـجـهـازـ أـمـانـ أوـتـومـاتـيـكـيـ ، فـيـدـلـاـ مـنـ زـحـلـوـةـ توـازـنـ نـفـسـهـاـ بـنـفـسـهـاـ فـيـ الـاـقـتصـادـ يـشـبـهـ مـصـعـداـ : يمكن الصـعـودـ أـوـ الـهـبـوتـ بـهـ ، ولـكـ

يمكن أيضاً أن يجعله ساكناً تماماً ، وهو قادر على أن يبقى ساكناً في أسفل البرج كما يمكن أن يكون كذلك في أعلى البرج الذي يتحرك فيه . وبعبارة أخرى فإن الكساد قد لا يشفى نفسه على الإطلاق ، أى يمكن أن يختبر الاقتصاد على وجهه إلى أجل غير محدود كأنه سفينة راكرة في المينا .

ولكن كيف يمكن هذا؟ ألا يترتب على وفرة المدخرات في غمرة الكساد انخفاض معدل الفائدة ، وألا يؤدي الانخفاض بدوره إلى إثارة اهتمام مشروع العمل من حيث إمكانية استخدام التقدّر الرخيصة من أجل توسيع مصنعه؟

وجد كينز حل المشكلة في أبسط وأوضح حقيقة من حقائق الحياة الاقتصادية (وهذه البساطة وهذا الوضوح إنما تتحقق بمجرد اكتشاف الحقيقة) هذه الحقيقة هي أنه لا وجود لسليل من المدخرات في قاع الحوض ، لأن الذي يحدث حين يهوي الاقتصاد إلى الكساد أن دخله يتكمش ، وحين ينكش دخله فإن مدخراته تختصر ويتساءل كينز : كيف يمكن أن توقع من الجماعة أن تدخر حين يكون كل فرد في ضائقة ، بنفس القدر الذي تدخر به حين يكون كل فرد في رخاء؟ واضح ، أن هنا ليس في الإمكان . فالكساد لا تترتب عليه وفرة في المدخرات ، وإنما تجف فيه المدخرات . ليست النتيجة المرتقبة على الكساد فيضاناً من المدخرات ولكن قطرات منها .

وهذا ما حدث في الواقع . ففي عام ١٩٢٩ جنب المواطنون الأمريكيون ٣,٧ بليون دولار من دخولهم ، ولكنهم لم يدخلوا شيئاً في عام ١٩٣٢ ، بل الحقيقة أنهم كانوا ينفقون من المدخرات القديمة التي كانواوها في السنوات السابقة . والشركات التي اقطعت ٢,٦ بليون دولار من دخلها في ذروة الرواج ، وبعد دفع الضرائب وأرباح الأسهم ، وجدت نفسها تخسر ما يقرب من ٦ بلايين دولار بعد ذلك بثلاث سنوات . واضح تماماً أن كينز كان على صواب ، فالإدخار نوع من الترف لا يمكن أن يثبت أمام الأيام العصبية .

ولكن النتيجة العملية التي نجمت من ذلك النقص في الادخار كانت أشد إنذاراً بالنظر من المأسى الفردية التي صاحبته . لقد نتج عنه موقف معطل كان فيه الاقتصاد في حالة توازن اقتصادي كامل حتى وإن كان يعاني الأوجاع الاجتماعية . والسبب أنه إذا لم يكن هناك فائض في المدخرات فلن يكون هناك ضغط على معدلات الفائدة يشجع رجال الأعمال على الاقتراض . وإذا لم يكن هناك فائض من الاستثمار (ونفس جوهر الكساد على مارأينا هو أن الاستثمار ليس كبيراً بالدرجة الكافية) فإذا لن يكون دافع على التوسيع . وبذلك لن يتحرك الاقتصاد قيد أمنة .

وهكذا الناقص من حيث وجود الفقر وسط الورفة ، وهكذا الشنود حيث ثقى عملاً عاطلين وآلات عاطلة . من المؤكد ، أنه في ذروة الركود يوجد تناقض قاس بين حاجة ملحة إلى السلع ونقص في الإنتاج ، ولكنه تناقض معنى بحث ، لأن الاقتصاد لا يعمل من أجل إشباع الحاجات البشرية — وهي واسعة دائمة كالأحلام ، ولكنه ينبع السلع لإشباع الطلب — وهو صغير يتناسب حجمه مع حجم ما يملك المستهلك من مال . ومن هنا فالعاطلون لا يزيدون إلا قليلاً عن كونهم أصفاراً اقتصادية ، وتأثيرهم الاقتصادي كله على السوق لا يختلف عنه في حالة ما إذا كانوا من أهل القمر .

وبمجرد أن يتضيق الاستثمار وينكمش حجم الاقتصاد ، يظهر الشقاء الاجتماعي ، ولكنه ليس بالشقاء الاجتماعي الفعال ، على ما يبين كيرز ، فضيبي الشعب لا يصلح بديلاً فعالاً عن الاستثمار الكاف . ولما كانت المدخرات تتناقض مع الاستثمار فإن الإنتاج يتصرف بالاستواء ، ولا يتعرض للاضطراب بسبب كون حجم الاقتصاد أصبح أصغر مما درج عليه .

حقاً إنها حالة غريبة أو مأساة خلت من الشخصية الشريرة . إن أحداً لا يستطيع أن يلوم المجتمع على الادخار الذي هو قضية خاصة على ما يظهر ، كما يستحصل بالمثل أن نعاقب رجال الأعمال لامتناعهم عن الاستثمار وهم الذين

لا يشعر أحد بمثل سعادتهم في هذا العمل لو وجدوا فرصة معقولة للنجاح . كلا ، فالصعوبة لم تعد أخلاقية ، فهذه ليست مسألة عدالة أو استغلال أو حتى حماقة إنسانية . إنها صعوبة فنية ، أو تقاد أن تكون خطأ ميكانيكياً . وبالرغم من هذا فهمها ليس أقل فداحة ، لأن ثمن المحمود هو ابطاله .

ولكن لا يزال هناك ما هوأساً من ذلك . لقد أوضح كيزز كيف أن الاقتصاد وهو في حالة الكساد ، يمكن أن يعجز عن توليد انتعاش ، بطريقة آلية . كان هذا الرأي قاتماً بالدرجة الكافية ، ولكنك إذ تقلب النظرية على وجهها الآخر تجد أنها تسبب الاضطراب في قمة الدورة الاقتصادية أيضاً .

سبب هذا أنه لما كانت المدخرات تتكشم بانكماش الاقتصاد كذلك تزداد باتساع نطاقه . كان لذلك الحقيقة البسيطة نتيجة مخيبة ، إذ معناها أن كل رواج مهدد على الدوام بالانهيار ، لأنه إذا حدث في أي وقت أن أبطأ الاستثمار بصورة تلقائية فسوف تصيب المدخرات الشعب التي تضخم اليد العليا من جديد ، فتتحطم سلسلة تداول الدخول وتبدأ عملية الانكمash .

وهنا في التحليل الأخير يتوقف الاقتصاد على مبلغ الاستثمار الذي تقوم به مشروعات الأعمال ، فإذا كان الاستثمار منخفضاً ، انكمش حجم الاقتصاد ، وإذا ارتفع جذب الشعب معه إلى أعلى ، وإذا أخفق الاستثمار في أن يظل عالياً ، فإنه يسمح لعملية الانكمash أن تبدأ من جديد . فالمعنى والفرق ، والرواج والكساد ، هذه جميعاً تتوقف على رغبة مشروعات الأعمال في الاستثمار .

وفي هذا أعنسر حقيقة على المضم ، لأن تلك الرغبة في الاستثمار لا يمكن أن تستمر إلى غير نهاية ، ولا بد أن ينكمش الاستثمار عاجلاً أو آجلاً .

وتفسير هذا أن الصناعة في أي وقت يحددها حجم السوق التي تستوعب الإنتاج ، ولنضرب مثلاً عن هذا بالخطوط الحديدية في السينينات من القرن الماضي وهي فترة من الاستثمار الضخم في إنشاء خطوط حديدية جديدة . إن

أساطين السكك الحديدية الأوائل لم ينشئوها من أجل أسواق عام ١٩٥٠ ، إذ لو أنهم قاموا بعد القضبان إلى سوق يحتاج إليها الاقتصاد بعد ذلك بعشرين عاماً لكانوا يملدون خطوطاً مدن لا وجود لها في أقاليم غير مأهولة وهذا أنشأوا ما كان في إمكانهم أن يستخدموه ثم توقفوا بعد ذلك . وينطبق الشيء نفسه على صناعة السيارات . فحتى لو استطاع هنري فورد أن يجد رأس المال لبناء مصنع كريفر روج الحال في عام ١٩١٠ لأفلس بسرعة ، والسبب بسيط إذ لم تكن هناك الطرق ، ومحطات البترول ، والطلب على ذلك العدد الكبير من السيارات . وللتمثيل من الظروف الحالية نقول إن مصانع توليد الكهرباء تتفق الآن ٦ بلايين دولار لكي ترتفع من طاقتها ، ولكنها لا تستطيع أن تتفق ٦٠ أو حتى ١٦ بليوناً ، وإن كانت قد تفعل هذا في يوم ما . والسبب أن مثل تلك الطاقة الكثيرة لن يمكن استخدامها .

وليس الاستثمار محدود الحجم فحسب ، بل أن الصفة التي تميزه أنه يسير بقفزات واحدة . فلا تستطيع أن تتم خطأً حديدياً . ميلاً بعد ميل . كي تتمشى مع الطلب وإنما تتم خطأً واحداً كله في نفس الوقت الواحد . ولا تستطيع أن توسع مصنعاً للسيارات شيئاً فشيئاً بعد حجم معين ، ففي هذه الحالة يجب أن تقيم مصنعاً جديداً كلياً . وإذا مدت ذلك الخط ، وأنشأت ذلك المصنع ، فأنت قد أشبعت حاجة السوق لفترة ، ثم تتوقف عن الاستثمار . وكب كيزي يقول :

« كانت مصر القديمة موقعة بصفة مذوقة ولا شك أنها كانت مدینة بهذا إلى ثروتها الطبيعية ، من حيث أنها كانت تملك ضربين من النشاط ، وهما بناء الأهرامات والبحث عن المعادن الثمينة ، وثمار هذه لا تتعفن بسبب الوفرة ما دام لم يكن في الإمكان أن تشبع حاجات الإنسان عن طريق استهلاكه . وأنشأت المصور الوسطى الكاتدرائيات وأنشدت المراثي . إن أمراً مبين ، وقداسين

على أرواح الموتى ، يصلحان كهربم واحد أو قداس واحد ، ولكن هذا لا ينطبق على خطيبين حديدين من لندن إلى يورك» .

وهكذا يتخلص الاستثمار النقط الذي يميزه : ففي مبدأ الأمر شفف في الاستفادة من فرصة جديدة ، ثم حرص خشية أن يؤدى الحبس إلى إفراط في الإنشاء وبعد ذلك جمود حين يجري إشباع السوق مؤقتاً .

وحين يتوقف كل مشروع استثمار منفصل فليس من الضروري أبداً وقوع كساد إذا ظهر مشروع آخر فوراً ، ولكن لا يحتمل أن يكون الأمر على هذه الصورة . إن مجرد كون الحاجات البشرية واسعة ليس معناه أن أي استثمار سوف يكون مجزياً لنفسه ، فالاقتصاد تتأثر فيه مشروعات آثارت بسبب التوسيع الزائد عن الحد ، والذى يتصف بالظهور واللحاق . كلا ، إن معظم الاستثمار في حاجة إلى ما هو أكثر من الدافع المتباين من التوقعات المصحوبة بالثقة . إنه محتاجة إلى شيء ملموس ، كالخراج الجديد ، أو طريقة أفضل لعمل الأشياء ، أو متوج خداع يجتذب أنظار الجمهور . وأمثال هذه الفرص ليست موجودة دائماً ، على ما يحدثك به أى رجل من رجال الأعمال .

ولذلك حين يموت مشروع استثمار فقد لا يكون هناك غيره على استعداد لملأ الفراغ الناشئ . فإذا وجد هذا المشروع الآخر - أى إذا احتفظ الاستثمار بمحجمه بالرغم من التغيير الذى طرأ على تكوينه - فإن الاقتصاد يسير في طريقة في يسر . ولكن ، إذا لم يكن هناك بديل حاضر عن كل خسارة في الاستثمار ، فسوف يظهر الآثر الناجم من ضغط المدخلات وبيداً الانكماش . وليس ثمة حاجة إلى القول بأن الاستثمار لا ينجح في مثل هذه السوق الآلحة في التضليل .

كل هذا كان التشخيص الكثيف الذى قدمه لنا كتاب «النظرية العامة» .

فأولاً : قد يظل الاقتصاد الذى يعاني الكساد في مثل هذه الحالة إذ ليس

من شيء كامن في الموقف ليخرج من كсадه .

وثانياً : يتوقف الرخاء على الاستئثار ، لأنه إذا لم تستخدم المدخرات يبدأ ذلك الملازون الخيف من الانكاش .

وثالثاً : فالاستئثار ليس دافعاً للاقتصاد يمكن الاعتماد عليه ، فهو مهدد على الدوام بالتشيع والتسيع يولد الانكاش ، ودون أن يكون هذا من خطأ رجل الأعمال .

ويكلمة واحدة ، نقول إن الاقتصاد يعيش مهدداً بشبح الانهيار .

كانت هذه بالتأكيد نظرة سوداوية ، ولكن كينز كان يخالف طبيعة تماماً لو أنه قع بتشخيص قاتم ووقف عند هذا الحد . وبالرغم من كل ما في « النظرية العامة » من نبوءة بالخطر ، لم يكن القصد منها أن تكون كتاب النساء ، بل على العكس كانت تبشر بالأمل وتقترح العلاج .

والواقع أن العلاج بدأ قبل أن يصفه فعلاً ، إذ استخدم الدواء قبل أن يتأكد الأطباء تماماً من مفعوله . فال أيام المائة من السياسة الاقتصادية الجديدة New Deal كانت قد شهدت سنّ سهل من التشريعات الاجتماعية التي ظلت متعرّة طيلة عشرين عاماً وراء حاجز من التفور الحكومي . كان المراد من تلك القوانين تحسين التغمة الاجتماعية أو رفع الروح المعنوية لشعب ساخط . ولكن لم يكن التشريع الاجتماعي هو الذي يقصد به بعث الحياة في الريف ، فذلك الدواء المقوى كان شيئاً آخر وهو قيام الحكومة مباشرة بالاستئثار .

وهو لم يبدأ كاستئثار بقدر ما يبدأ كأسلوب موقت لتوفير أعمال للاغاثة . لقد وصلت البطالة إلى الحد الذي فرضت عنده الضرورة السياسية الصرفة اتخاذ إجراء معين – ولا ننسى أن ذلك كان الوقت الذي شهد قبل ذلك بقليل حرواث الشغب في ديربورن وتحف المجتمع الجائعة على وشنطن حيث كانت الأسرات تزاسم طلباً للدفء في المباني البلدية التي تضم مارق التهامة ، بل وكانت تبحث عن الغذاء في عربات الفضلات . كان الغوث

جوهرياً وبدأ في عهد الرئيس هوفر ، ثم تحول في عهد روزفلت إلى أعمال فرعية بسيطة أصبحت بعد ذلك مشروعات إنشائية أصبحت الحكومة ذاتها فجأة مستثمرة اقتصادياً كبيراً ، فكثير إنشاء الطرق والسدود والقاعات العامة للإجتماع والمطارات والنواحي ومشروعات الإسكان .

و جاء كينز إلى وشنطن في عام ١٩٣٤ – وكان ذلك حين سجل ملاحظاته عن الآخر الذي أحدثه في نفسه أعمال روزفلت – وأشار بالتوسيع في البرنامج . وأظهرت الإحصائيات كيف انخفضت الاستثمارات الخاصة ، فتوسّع الأعمال الذي كان يدفع ١٥ بليون دولار في عام ١٩٣٢ على هيئة أجور ومرتبات وأرباح نقص إلى رقم خييف في عام ١٩٣٤ وهو ٨٨٦ مليون دولار – أي ينقص قدره تسعون في المائة . كان لا بد من الباله بشيء يدفع محرك الاستثمار الذي يحرك السيارة الاقتصادية وكان يأمل أن يكون في الإنفاق الحكومي مثل هذا الدافع بأن ينشط طاقة الشعب الشريانية العامة – أي (يلقم المضخة) حسب التعبير الذي شاع في تلك الأيام .

وهكذا حين أخرج كينز كتابه « النظرية العامة » في عام ١٩٣٦ لم يكن ما عرضه برrogاجاً جديداً وراديكاليّاً يقدّر ما كان دفاعاً عن اجراءٍ كان مطبيقاً آنذاك . كان دفاعاً وشرعاً لأنه بين بوضوح أن الكارثة التي تواجه أمريكا ، والعالم العربي كلها في الواقع ، لم تكن إلا نتيجة نجمت عن نقص الاستثمار من جانب مشروعات الأعمال ، وبذلك كان العلاج منطقياً تماماً ، فإذا لم تكن المشروعات قادرة على التوسيع فيجب أن تسد الحكومة النقص .

لقد كتب كينز ولسانه على خده بصورة جزئية :

إذا كان على وزارة الخزانة أن تملأ الرجاجات الفدعة بأوراق النقد ثم تدفعها على أعمق مناسبة في مناجم فحم مهجورة تختلي بعد ذلك حتى سطحها بالقمامه التي تجمع من المدينة ، وتتركها للمشروع الخاص على مبادئ مجرية من سياسة الحرية الاقتصادية

كى تستخرج أوراق التقد من جديد . . فلن يكون هناك بالضرورة مزيد من البطالة ، وبفضل الآثار الناجمة يتحمل أن يصبح دخل الجماعة الخفيتى أكبر بدرجة طيبة ما هو عليه . سوف يكون الأقرب إلى العقل في الحقيقة بناء البيوت وأمثالها ، ولكن إذا قامت صعاب عملية تعترض هذا السبيل ، فإن الأمر الذى ذكرناه في أعلاه خير من لا شيء .

لا شك أن البعض نظر إلى الكثير من المشروعات التي قامت بها إدارة الراھية على أنها ليست أسلم عقلا من الاقتراح المواتي الذي تقدم به كينز ، ولكن هذه المشروعات كان وراءها على الأقل الآن مبرر عقلى ، ذلك أنه إذا وجد المشروع الخاص نفسه غير قادر على السير قدماً ببرنامجه للاستئثار ، على درجة كافية من الكبر ، فعلى الحكومة إذن أن تملأ الفراغ بأفضل ما تقدر عليه – فالحاجة إلى الاستئثار من نوع ما كانت ملحة إلى حد كاد معه أن يكون أي شيء خير من لا شيء .

وإذا لم يكن في الإمكان تشغيل الاستئثار مباشرة ففي الوسع تشغيل الاستئثار إذ بينما الاستئثار هو العنصر المتقلب الأهواه في النظام فإن الاستهلاك هي القاعدة الكبيرة للنشاط الاقتصادي ، ومن هنا كان يتطلب إلى مشروعات الترفية على أنها هجوم على المشكلة بسلاح ذي حدين . فهو يساعد مباشرة على المحافظة على القوة الشرائية لغير العاطلين ، كما يؤدي إلى استثمار توسيع مشروعات العمل الخاصة .

وفي خطاب إلى صحيفة نيويورك تيمز في عام ١٩٣٤ كتب كينز نفسه يقول : «إنى أنظر إلى مشكلة الاتعاش في الضوء التالي : بأى درجة من السرعة يتقدم مشروع العمل العادى للإنقاذ ؟ وعلى أي نطاق ، وبأى وسائل ، ولدى مى ، يستحسن التنصيص بالإتفاق الحكومى غير العادى في هذه الأثناء ؟ . على القارئ أن يلاحظ عبارة «غير العادى» أى المخالف للمألوف ،

لقد بدأ ذلك جوهر العقل السليم . والحقيقة أنه كان جوهر العقل السليم .
ومع ذلك فإن برنامج «لتقييم المضخة» لم يحقق أبداً النتائج التي كان يأملها
الذين أعدوه . فالإنفاق الحكومي الكلي الذي دار حول مستوى ١٠ بلايين
دولار من عام ١٩٢٩ حتى ١٩٣٣ ارتفع إلى ١٢ ، ١٣ ، ١٥ بليوناً من
الدولارات في عام ١٩٣٦ . ونهض الاستثمار الخاص من الأرض التي وقع
عليها واسترجع ثالث خسارته ، فاستمرت الشركات الخاصة ١٠ بلايين
دولار بحلول عام ١٩٣٦ . وارتفع الدخل القومي والاسهلاك القوى بنسبة
خمسين في المائة بعد ثلاثة سنوات من الحقن الحكومية . ومع هذا ظلت
البطالة قائمة . لقد أمكن التحكم فيها ومنها من الأزيد يداً ولكن ظل هناك ٩
ملايين شخص لا عمل لهم . الأمر الذي يصعب أن يكون علامة على بروز
فجر عصر اقتصادى جديد .

هناك سببان يفسران قصور العلاج عن تحقيق نتيجة أفضل ، أوهما أن
برنامج الحكومة للاستثمار لم ينفذ أبداً إلى مدار الكمال الذى كان يقتضيه
الوصول بالاقتصاد إلى حالة العالة الكاملة . لقد ارتفع الإنفاق الحكومي فيما
بعد خلال الحرب العالمية الثانية إلى رقم هائل قدره ١٠٣ بليون دولار ،
ما لم يسبب تحقيق العالة الكاملة فحسب بل وترتب عليه التضخم أيضاً . إلا أنه
في إطار اقتصاد السلم في الثلاثينيات كان مثل هذا الإنفاق الشامل مستحيلاً
 تماماً ، بل أن برنامجاً متواضعاً من الاستثمار الحكومي سرعان ما أثار التساؤل
في الواقع من أن الحكومة الاتحادية تجاوزت حدودها التقليدية .

والسبب الثاني وثيق الارتباط بالأول ، أن كينز أو القائمين على الإنفاق
الحكومي لم يأخذوا في الاعتبار أن المستفيدين من الدواء الجديد قد يعتبروه

أمساً من المرض . كان الاستئثار الحكومي مقصوداً به مد يد المعاونة إلى مشاريعات الأعمال ، ففسرته هذه بأنها حركة تهددها .

وليس في هذا ما يثير الدهشة . لقد زاحت السياسة الاقتصادية الجديدة على موجة من الشعور المعادي لمشاريعات الأعمال ، فالقيم والمستويات التي كانت قد أصبحت بالفعل موضع التقديس تعرضت فجأة للشخص والتقدّم القائمين على الشك فيها . إن المفكرة كلها عن « حقوق مشروع العمل » و « حقوق الملكية » و « دور الحكومة » تعرضت لها بشدة ، وفي ظرف سنوات قلائل طلب إلى مشروع العمل أن ينسى تقاليده عن الامتياز الذي لا يتحمل المناقشة ، وأن يتخد فلسفة جديدة من التعاون مع نقابات العمال ، وتقبل قواعد وتنظيمات جديدة ، وإصلاح الكثير من أساليبه لا عجب أن نظر إلى الحكومة في وشنطن على أنها معادية له ، ومتحبزة ضده ، وراديكالية على خط مستقيم . ولا عجب في مثل الجلو ، أن فتر شغفه بالقيام باستثمارات على نطاق واسع ، بسبب القلق الذي شعر به في هذا الجلو الذي لم يألفه .

ومن هنا فإن كل جهد تبذلـه الحكومة للاصطلاح بـبرنامـج بالـدرجة الكافية من الضخامة بما يستوعـب العـاطلين جـميعـاً – وهو برنـامج ربما كان فـضعف البرـنامج الذى نـفذـ فىـ الحـقـيقـة – نـقول إنـ مثلـ هـذاـ الجـهـدـ تـعرضـ للـهجـومـ علىـ أنهـ شـاهـدـ جـديـدـ عـلـىـ تـدبـيرـ اـشتـراكـيـ ، وـفـيـ الـوقـتـ تـنفسـ ، كـانـتـ الإـجـراـءـاتـ التـصـفيـةـ الـتـىـ اـتـخـذـتـاـ وـطـقـتـاـ الحـكـوـمـ بـالـفـعـلـ باـعـثـاـ عـلـىـ تـخـوـيفـ مـشـرـوعـاتـ الـأـعـمـالـ بـحـيثـ تـعزـفـ بـذـانـهاـ عـنـ بـذـلـ بـجهـودـ عـلـىـ نـطـاقـ

كـاملـ ، كـانـ مـوقـفـهاـ لـاـ يـخـلـفـ عـنـ الـمـوقـفـ الـذـيـ وـجـدـ فـيـ الدـوـاءـ ، فـالـدوـاءـ عـالـجـ المـريـضـ مـنـ دـاءـ وـاحـدـ لـيـضـعـهـ بـسـبـبـ ماـ تـرـتـبـ عـلـيـهـ مـنـ نـتـائـجـ جـانـيـةـ .

فالـإـنـاقـقـ الحـكـوـمـ لـمـ يـشـفـ الـاـقـتصـادـ حـقـيقـةـ أـبـداـ – لـاـ لـأـنـهـ لـمـ يـكـنـ سـلـيـماـ مـنـ الـوـجـهـةـ الـاـقـتصـادـيـةـ ، وـإـنـماـ كـانـ مـزـعـجاـ مـنـ النـاحـيـةـ الـأـيـدـيـوـلـوـجـيـةـ .

لمـ يـتـصـدـ بـهـ أـنـ يـكـونـ مـزـعـجاـ ، وـإـنـماـ كـانـ سـيـاسـةـ توـلـدتـ مـنـ الـيـأسـ

أكثر مما كان ولد تدبر مرسوم . فلو لم تبدأ الحكومة في فتح صمام الاستئثار العام ، فلنتحقق أن المشروع الخاص كان يقود الطريق من جديد في النهاية ، فقد فعل هذا في الماضي وبالرغم من قسوة الكساد الكبير فلا نزاع أنه سوف يجد مسالك جديدة للمغامرة . ولكن كان من المستحيل الانتظار . لقد صبر الشعب الأمريكي أربع سنوات طوالا ، ولم يعد في حالة نفسية تسمح له بالانتظار أكثر من هذا ، ولم يقف الأمر عند حد الاختبارات التي وقعت ، بل ارتفعت أصوات تدعو إلى القلق والازعاج . رن صوت ماركس بأعلى مما فعل في الماضي ، وأشار الكثيرون إلى العاطلين على أنهم دليل . من أول نظرة على أن ماركس كان على حق . وكان في الإمكhan تغيير ما همس به فيلن ، وذلك في الأصوات الخافتة التي كان يرددها الداعون إلى حكومة يتولاها الفنيون والذين لم يربدو أن يتوجهوا بدعوتهم إلى البروليتاريا ولكن إلى المهنيين . وكان هناك ذلك الصوت الأشد خطورة والذى لم يتعجب أبداً من الإشارة إلى أن هتلر وموسوليني عرفا ما يجب عمله مع العاطلين في بلدיהם . في هذا المضمن من ضروب العلاج المقترنة ومن الدعوة إلى عمل يائس ، كان صوت « النظرية العامة » ، أي أنقام كينز المذهبة ، معتدلاً وباعثاً على الطمأنينة بالتأكيد .

والسبب في هذا أنه بينما جند كينز سياسة التحكم في الرأسالية وتوجيهها فإنه لم يكن خصماً للمشروع الخاص . « من الأفضل أن يستبدل رجال بر صبيه في البنك من أن يستبدل ياخوهه المواطنين » . هذا ما كتبه كينز في « النظرية العامة » ثم راح يقرر أنه لو قصرت الحكومة اهتمامها على توفير القدر الكافى من الاستئثار فيمكن وينبغي أن يترك سير الاقتصاد إلى المبادأة الخاصة . حين نستعرض « النظرية العامة » . نرى أنها لم تكن حلاًً راديكالياً ، وإنما الأخرى أنها كانت تفسيراً للسبب الذى من أجله ينبغي أن ينجح علاج لا مفر منه . فإذا استطاع الاقتصاد وهو في حالة سكون أن يسير مع التيار إلى أجل غير محدود فقد يكون ثمن جمود الحكومة أخطر بكثير من النتائج التي

تترتب على اتباع سياسة جريئة تخالف المبادئ المألوفة .

كانت المسألة الحقيقة أخلاقية وليس اقتصادية . فخلال الحرب العالمية الثانية أخرج الأستاذ هايلك كتاباً عنوانه « الطريق إلى الرق » ، كان يتضمن بالرغم من جميع المبالغات التي اتصف بها - أتهاماً مغفللاً في نفسه وخاصماً للاقتصاد الخاطئ إلى درجة عالية . كان كيز يعطف على الكتاب ويميل إليه ، ولكن بينما امتدحه فقد كتب يقول :

« ينبغي .. أن استخلص نتيجة تختلف نوعاً عن هذا . أود أن أقول إن ما نريده ليس الامتناع عن التخطيط بل قدر قليل منه ، بل أود حقاً القول بأننا نكاد نريد شيئاً أكثر . ولكن ينبغي أن يتم التخطيط في جماعة يشترك فيها عدد كبير من الناس بقدر الإمكان ، من القادة والأتباع - على سواء - يشاركونك كلية مركزك الأخلاقى نفسه . سوف ينطوى التخطيط على درجة كافية من الأمان إذا كان الذين يتولون تنفيذه يتوجهون بعمولهم وقلوبهم ناحية المشكلة الأخلاقية . وهذا يصدق حقيقة الآن على البعض منهم ، ولكن اللعنة تحصر في أن هناك أيضاً فريقاً هاماً يمكن أن يقال عنهم إنهم يريدون التخطيط لا للتعمت بهاره وإنما لأنهم يعتقدون أفكاراً هي على التقى تماماً من أفكارك ، ولا يريدون أن يخدموا الله دائماً وإنما يريدون أن يخدموا الشيطان » .

هل يتحمل أن يكون هذا أملاً ساذجاً ؟ هل يمكن أن تدار الرأسمالية ، يعني أن الهيئات الحكومية القائمة بالتخطيط سوف تفتح وتنقل صنور الاستثمار على التحو الذي يمكن الاستثمار الخاص دون أن يحل محله أبداً ؟ من المؤكد أن هذا من المشكلات الرئيسية التي تواجهنا اليوم ، ولكن فلنوجل مناقشتها إلى الفصل القادم لأننا هنا ندرس الرجل كيز ومعتقداته فيما كانت في تقديرنا ضالة أو مثالية أو غير عملية أو نافعة ، ومن الخطأ الجسيم أن ندرج

هذا الرجل الذي^١ كان هدفه إنقاذ الرأسالية في معسكر الذين يريدون إغراقها . حقيقة كان يتصحّ بـأن يكون الاستئثار اجتماعياً في طابعه ، ولكن إذا كان يضحي بالجزء ، فلكلّي يتقدّم الكل .

كان كييز في قرارة نفسه محافظاً ولا يميل كثيراً إلى إخفاء الحقيقة . لقد سبق أن قال في عام ١٩٣١ « كيف يمكن أن أقبل المذهب (الشيوعي) الذي يستخدم إنجيله ، الذي يعلو على مستوى النقد ، من كتاب عتيق أعلم أنه ليس خطأنا من الناحية العلمية فحسب بل ولا يثير الاهتمام أو يقبل التطبيق في العالم الحديث ؟ كيف يمكن أن أعتقد عقيدة إذ تفضل الطين على السملك ، تمجد البروليتاريا خشنة الطياع على البورجوازية وطبقة المثقفين وهم الذين بالرغم من جميع أخطائهم طابع الحياة وينقلون بكل تأكيد بنور كل إنجاز بشري ؟ » هذا ما كتب كييز حين لم تكن المشكلة واضحة بكل تأكيد في نظر الكثرين . كلا ، قد يغالط البعض في نظراته وتشخيصه وعلاجه — وإن كان العدل يقتضي بأن نقول إن الذين يصررون على أن كييز ليس إلا رجلاً يتدخل عن نية أذى ، في نظام يضطّل بمظنته بدرجات طيبة ، لم يطالعوا بنظرية أبعث على التفكير ، أو تشخيص أبعد غوراً أو علاج أشد إقناعاً ، مما فعله . ولكن ليس في وسع أحد أن ينكر هدفه ، وهو خلق اقتصاد رأسائي تزول منه البطالة إلى الأبد — وهي أعظم وأخطر تهديد واحد لبقاء النظام .

كان رجلاً يعجز عن أداء شيء واحد في وقت واحد ، فينبئه كان يصوغ أركان « النظرية العامة » في ذهنه كان يبني سرحاً من ماله الخاص ، في كبر دج . كان مغامرة تم عن طراز كييز . وبعد أن بدأ المسرح بخسارة لم يمض عامان حتى كانت جميع الأماكن مشغولة وكان نجاحه الفني هائلاً . وكانت تمجد كييز في كل مكان في نفس الوقت الواحد يضارب في المال ، ويسلّم التذاكر (وحدث هذا مرة حين لم يحضر الكاتب المختص) ، وزروجا للسيدة الأولى (كانت ليديا تمثل في شكسبير ولفت الأنظار بدرجة طيبة للغاية) ، بل وصاحب الامتياز . وألحق بالمسرح مطعمًا وكان يراقب في غيره

وحرص التحصيلات ويرسم خطوطاً بيانية على سطح الموازنة مع أنواع الترفيه المختلفة حتى يتأكد من مدى استهلاك النساء حسب حالة المرأة النفسية . وكان هناك بار أيضاً تقدم فيه الشمبانيا مع اجراء خصم كبير بصفة خاصة في الثمن حتى يشجع على انتشار استهلاكها . لقد كانت أبهج ترويج عن النفس في حياة المرحة .

ولكنها لم تستمر طويلاً ، إذ توقفت قصة نجاحه في عام ١٩٣٧ بسبب نوبة قلبية وأرغم على التزام الراحة ، ولكنها راحة نسية إذ واصل عملاته التجارية النشيطة وظل يرأس تحرير المجلة الاقتصادية ويكتب مقالات نابية قليلة دفاعاً عن النظرية العامة . ولقد علق أحد الأكاديميين على الكتاب عند ظهوره قائلاً «لقد عمل أينشتاين لعلم الطبيعة بالفعل ما يعتقد المسئ كيز أنه فعله لعلم الاقتصاد» ، ولم يكن كيز بالرجل الذي يسمح لأحد أن يخرج بمثل تلك الملاحظة سليماً . وكان في وسعه إن أراد ، أن يستخدم قلمه اللاذع ، فبدأ الآن يعمل بصورة منتظمة على تحطيم ناديه ، كل منهم على حدة ، ثم بصفتهم الجماعية ، تارة بالسخرية منهم وتارة أخرى باستخدام ذكائه ، وكثيراً ما فعل ذلك بحدة كأن يقول «إن المسئ (س) يرفض أن يفهمني» ، وهذه العبارة كثيرة غيرها من تعليقاته توحى بما كان ينتابه من شعور باليأس .

ولكن الحرب كانت تقترب وأعقب ميونخ ما هوأساً منها . وراح كيز يراقب في غضب شديد الخطابات الدالة على الجن والى بعث بها بعض اليساريين إلى مجلة «السياسي الجديد والشعب» New Statesman and the Nation التي استطاع أن يجد وقتاً للأشتراك في هيئة تحريرها ، فكتب فيها يقول «من المستحيل بالتأكيد أن أعتقد أن هناك حقاً شخصاً يقال له «اشتراكي» . إنني لا أؤمن بوجوده » ثم « حين تتأزم الأمور فلا تكاد تمضي أربعة أيام حتى يتذكروا أنهم من أنصار السلام ويكتبون إلى مجلتكم خطابات مليئة بروح المزيمة تاركين الدفاع عن الحرية والحضارة إلى الكولونيل يليمب ورابطة

عن المدرسة القديمة ، من يهتفون له ثلث مرات » .

وحين جاءت الحرب كان كينز في حالة مرض لا تسمح له أن يكون عضواً دائماً في الحكومة . لقد أفسحوا له مجالاً في وزارة المخازن واستفادوا من أفكاره ، وكان قد وضع كتاباً آخر باسم (كيف تدفع تكاليف الحرب) وهي خطة جريئة حتى فيها على المدخلات المؤجلة كالوسيلة الرئيسية لتمويل الحرب . كانت الخطة بسيطة ، وهي أن يقطع جزء من أجور كل أجر ليستمر بصورة آلية في سندات حكومية لا يبدأ استهلاكها إلا بعد انتهاء الحرب . وحيثما حين تمس الحاجة من جديد إلى تشجيع القوة الشرائية الاستهلاكية يجري صرف قيمة شهادات السندات .

إنه يدعو إلى الأدخار الإيجاري . . فما له من تحول عن جهوده السابقة لتحقيق نوع من الاستهلاك الإيجاري . . ولكن التغير كان في الزمن وليس في تفكير كينز . كانت المشكلة القديمة قصور الاستهلاك ومن أعراضه البطالة ، أما المشكلة الجديدة فهي وفرة الاستهلاك — الجهد الشامل للتسلیح — وأعراضها التضخم . ولكن « النظرية العامة » كانت صالحة لفهم التضخم كما كانت بالنسبة إلى فهم تقدير التضخم أي البطالة . كل ما في الأمر أن صرح النظرية أصبح ممقوساً . فالآن يجري تداول المزيد من الدخول مع كل دورة من العجلة ، بدلاً من تناقص التداول . والآن أصبحت المدخلات تقصر عن مطالب المحافظة على توازن انساب الدخل ، بدلاً من كونها كبيرة إلى درجة تسبب الارتكاك .

وعلى ذلك فالعلاج على تقديره في حالة الكساد . كان كينز يدعو إلى تشجيع الاستهلاك بكل طريقة ممكنة أما الآن فإنه يدعو إلى زيادة المدخلات . والحقيقة مهمة إذ أخطأ الكثيرون فحكموا على كينز بأنه اقتصادي يجد التضخم . إنه جيد بالفعل « إعادة النفع » ^{reflation} « (أى زيادة الدخول وليس الأثمان) من أعمق الكساد ، أما أن نظن أنه كان يجد

التضخم من أجل التضخم لذاته فعناء أتنا نغفل فقرة كهله من كتابه « نتائج الصلح الاقتصادية » .

يقال إن لينين صرخ بأن أفضل طريقة لتحطيم النظام الرأسمالي هي إفساد العملة . فمن طريق سلسلة متصلة من التضخم تستطيع الحكومة أن تصادر بطريقة سرية وغير ملحوظة ، جزءاً هاماً من ثروة مواطنها . بهذه الطريقة لا تصادر فحسب ، بل تصادر بطريقة تعسفية . كان لينين على حق بالتأكيد إذ ليس هناك من طريقة أبشع ولا أضمن لقلب الأساس الحاضر الذي يقوم عليه المجتمع ، من إفساد العملة . إن العملية تجند كل قوى القانون الاقتصادي الخفية من أجل التدمير ، وتفعل هذا بطريقة لا يستطيع واحد في المليون أن يحملها أو يشخصها .

ولكن بالرغم من منطق مشروع المدخرات المؤجلة وجاذبيته — حيث راح كينز يعلق أهمية على أن المشروع سيؤدي إلى توسيع قاعدة توزيع الثروة بأن يجعل كل شخص مالكاً لستاندات الحكومة — نقول إنه بالرغم من هنا لم يبن المشروع الكثير من التأييد ، لأنه جديداً في فكره بينما الأساليب القديمة كالضرائب ونظام البطاقات والأدخار الاختياري كانت أسلحة مجربة ومضمونة لتمويل الحرب . لقد نظروا إلى مشروع الائتمان المؤجل على أنه شيء ثريبة ولكنهم لم يضعوه في المكان الرئيسي الذي كان يتخيله كينز .

ولكن لم يتوافق له الوقت لإبداء الأسف على الاستقبال البارد الذي لقيه اقتراحه ، إذ كان منغرياً تماماً في المجهود البريطاني المحربي ففي عام ١٩٤١ سافر إلى الولايات المتحدة بطريق شبوونه ، فكانت هذه الرحلة أولى ست من نوعها ، وكانت ليديا تراقبه كمرصد وحافظة له . فمنذ أن أصيب بالثوبة القليلة لأول مرة اضطاعت بدور الحارس الدائم على زوجها الذي لا يكفي عن العمل ، وكثيراً ما كانت تطلب في أدب ولكن بطريقة حازمة إلى زائر

كبير المقام أن يخرج بمجرد انتهاء الوقت المحدد له . كانت تقول «انتهى الوقت أنها السادة » فيتوقف العمل .

كانت الرحلات التي قام بها إلى الولايات المتحدة تشمل على المشكلات الخطيرة المتعلقة بتمويل بريطانيا للحرب وكذلك المشكلة المتعلقة فوق الروم و هي ماذا سوف يحدث في الفترة الراهية التي تعقب انتهاء الحرب . ولم تكن بريطانيا الدولة الوحيدة المعنية بالأمر ، ذلك أن الولايات المتحدة أيضاً كانت تريد أن تفعّل الأساس الذي تقوم عليه حرية تبادل التجارة الدولية مما يحول دون نشوب الحرب المالية اليائسة التي أدت الآن إلى الحرب المادية . كان المتفق عليه إنشاء بنك دولي وصادق دولياً للتقد ، ليكوننا ضماناً بكل انساب التقاد على النطاق الدولي ، فبدلاً من الأسلوب القديم الذي يحاول فيه كل شعب أن يقضى على الآخر عن طريق خفض الأسعار ، يمكن هناك مجهود تعاوني جديد لمساعدة أي شعب يجد نفسه في صعب نقيده .

وعقد المؤتمر الأخير في بريتون وودز وبالرغم من مرض كينز وتعبه سيطر على الاجتماع لأن المؤتمر أخذ بجميع وجهات نظره ، ذلك أن المشروع النهائي كان أقرب إلى المقررات الأمريكية منه إلى البريطانية ، وإنما سيطر على الاجتماع بشخصيته ، ويقدم لنا أحد المتذوبين في يومياته هذه الفكرة عن الرجل :

في هذا المساء اشتراك في احتفال رقيق بشكل خاص . فهذا اليوم هو الذكرى الخمسة للاتفاق بين كلية الملك في كبريج والكلية الجديدة بأسفورد ، وللاحتفال المناسبة أقام كينز و زوجة صغيرة في غرفته . كان كينز الذي ظل يتطلع أسابيع إلى هذا الحادث في حمام التلميذ ، في أقصى درجات الجاذبية ، وألقى كلمة بديعة . كان ذلك مثالاً يلفت النظر عن طبيعة هذا الرجل غير العادي ، المقلدة بشكل غريب . ففي الوقت الذي يبدو راديكالياً في المسائل الفكرية البحتة كان عاكضاً بأسلوب بيرك

في مسائل الثقافة . كانت كلها عبارة عن معزوفة صغيرة مما يتفق مع المناسبة ، ولكن عاطفته كانت مؤثرة حقاً حين راح يتكلّم عما ندين به إلى الماضي .

وحين ألقى كينز خطابه الأخير عند ختام المؤتمر ، وقال « لو استطعنا أن نستمر في الاضطلاع بمهمة أكبر كما بدأنا في هذه المهمة المحددة ، فإن هناك أملاً للعالم » ، وقف المتذوّبون وراحتوا يهتفون .

وكان هو الحال دائماً فإن جهوده الكبيرة لم تستبعد جهوداً صغيرة قليلة . فعن مدیراً لبنك إنجلترا (وقد سبق أن قال إن ما يجعل من المرأة الأخرى امرأة أمينة إنما هو ما يراه الناس فيها) . وكل ذلك عن رئيس لجنة جديدة للموسيقى والفنون . وهي لجنة أنشئت في ظل رعاية الحكومة ، كما هو شأن بالنسبة إلى الجامعات الإنجليزية . وهكذا ، بينما كان يحمل عباءة عرض وجهة نظر بريطانيا على مجلس إقتصادي دولي ، كان يواصل كتابة الرسائل عن الموسيقى والباليه وقراءة الشعر والمعروضات التي بالملكتة . واستمر بطبيعة الحال يقتني الجموعات فحصل من مكتبة فولجر على نسخة نادرة من مؤلفات سبنسر ، وشرح لأمين المكتبة ، بروح تمن عن قدر يسير من الشعور بالإثم أنه استخدم الحقيقة الدبلوماسية في الحصول على الكتابة .

وبدأت ألقاب التشريف تنهال عليه ، فرفع إلى مرتبة الأعيان إذ أصبح الآن لورد كينز ، بارون أولف تيلتون وهي ضياعة اشتراها في أواسط عمره حيث وقع إلى كشف بعث في نفسه الغبطة وهو أن أحد فروع آل كينز سبق أن كان مالكاً لتلك الأرض . ومنح درجات علمية فخرية من جامعى أدبره والسوربون والجامعة التي تعلم فيها . وعين عضواً في لجنة أمناء المتحف القوى . ومع هذا ظل هناك ما يعمله ، فقد كان لا بد من إجراء المفاوضات الخاصة بأول قرض تحصل عليه بريطانيا ، وعهد إلى كينز بمهمة عرض وجهة نظر بريطانيا . وحين عاد من تلك الرحلة وسأله أحد الخبراء الصحفيين عما إذا

كان صحيحاً أن بريطانيا أصبحت الآن الدولة التاسعة والأربعين ، أجاب في غموض « ليست بهذا القدر من الحظ » .

وانتهت الحنة في عام ١٩٤٦ . لقد عاد إلى سسكس للالاطلاع والترويج عن النفس ولكن يستعد لاستئناف التدريس في كبردرج . وذات صباح أصابته نوبة من السعال ، وطارت ليديا لتكون إلى جانبه ، ولكنه مات .

وأقيمت مراسيم الجنازة في وستمنستر آبى ، وسار أبوه جون نيفيل كينز البالغ من العمر الثالثة والتسعين وأمه فلورنس في مشي الكنيسة وراء النعش . وبالرغم من حزنهما فإن عدداً قليلاً من الأهل كانوا يطلبون لأنهم أكثر من هذا . وحزنت البلاد لخسارة زعيم عظيم راح في وقت كانت في أشد الحاجة إلى فطنته وحكمته ، وكما قالت التيز في نعي طويل نشرته بعدها الصادر في الثاني والعشرين من أبريل « لقد فقدت البلاد عمومه إنجلتراً عظيماً » .

لم يكن كينز بأى حال من الأحوال ملائكاً . فهذا الرجل الذى يعتبر من أمعن الاقتصاديين لم يكن إلا بشراً فيه كل ما فى أى شخص من اختفاء وعيوب وإن كان إنساناً رائعاً . كان فى استطاعته وهو مسرور أن يكسب الاثنين وعشرين جنيهآ من الثنتين من الكوتنيسات وأحد الموقات فى لعبه البريدج والغراب ، كما كان فى وسعه أن يعطي بقشيشاً بسيطاً لمساح الأحذية فى البرائز ويرفض أن يصحح خطأه قائلاً « لن أشتراك فى خفض قيمة العملة » . وكان فى وسعه أن يكون ريقاً إلى درجة خارقة للعادة بطالب بطيء التفكير (إذ يجب على حد قوله أن يكون الاقتصاديون متواضعين كأطباء الأسنان) وقادياً بشكل كريه مع رجل أعمال أو موظف كبير يتصادف أن يشعر إزاء أى منها بكراهية باطنية . وحدث مرة أن قال سير هاري غوشن رئيس مجلس إدارة ناشينال بروفسشنال بنك خططاً كينز ، بأن نصح بأن علينا أن ندع الأمور تمرى في مجراها الطبيعي » ، فأجاب كينز « هل من الأصلح أن نبتسم أو نثور على هذه المشاعر الساذجة ؟ ربما الأفضل من هذا كله ، أن ندع سير هاري يسير في طريقه الطبيعي » .

وقد فسر لنا كينز سر عقريته – وإن لم يكن في ذلك الوقت يكتب عن نفسه . فحين كان يناقش صفات أستاذه القديم الفرد مارشال (وكان يحبه وفي نفس الوقت يسخر منه بروح يسودها العطف ، فيصفه بأنه « رجل عجوز ضيف ») شرح كينز مؤهلات الاقتصادي على النحو الآتي :

إن دراسة علم الاقتصاد لا يبدو أنها تتطلب أي موهاب متخصصة من طراز عال للدرجة غير عادية . لا يعتبر من الوجهة العقلية موضوعاً سهلاً جداً إذا قيس بالفروع الأعلى من الفلسفة أو العلوم المجردة ، موضوعاً سهلاً لا يتتفوق فيه إلا عدد قليل جداً وربما تلقي تفسير التناقض في أن الاقتصادي الممتاز يجب أن يملك مزيجاً نادراً من المواهب . فيجب أن يكون إلى حد ما رياضياً ومورخاً وسياسياً وفلسفياً . يجب أن يفهم الرموز ويتحدث بالكلمات .

ويجب أن يتخلل الخاص على ضوء العام ، وأن يعالج المسائل المجردة والمحسوسة بنفس الطريقة في التفكير . ويجب أن يدرس الحاضر على ضوء الماضي لفائدة المستقبل . ويجب لا يدع أي جزء من طبيعة الإنسان أو أنظمةه خارج نظرته . ويجب أن يكون له هدف وخيالاً من المصلحة في نفس الوقت الواحد ، وأن يكون عزوفاً ولا يمكن إفساده كالفنان ، كما يجب أن يكون أحياناً قريباً من الأرض كالسياسي .

أما مارشال – كما يقول كينز – فكان يقرب من هذا المثل الأعلى – إذ يوصي به من رجال العصر الفكوري كأن اقتصاده يفتقر إلى طابع التحطيم الذي لا بد منه حتى يجعله ينفذ إلى أعماق المجتمع . ولكن كينز كان أقرب منه إلى هذا المثل الأعلى . فاتجاه جماعة بلومز يرى من حيث عدم اعتبار أي شخص مقدس كان يطغى على الحالات التي كانت تعتبرها النظريات

الاقتصادية الصحيحة المقررة مقدسة . وهكذا مرة أخرى أصبح العالم ترکز عليه أنظار رجل لم يكن أعمى بحيث لا يرى المرض الذي يعانيه العالم ، ولم يكن يائساً من الناحيتين العاطفية والفكيرية بحيث لا يرغب في علاجه . فإذا كان مستثيراً اقتصادياً فقد كان ملخصاً من الناحية السياسية ، وفي هذا المزاج من العقل النشط والقلب الملئ بالأمل تكون عظمته .

الفصل العاشر

العالم الحديث

في عام ١٩٣٠ ، وبينما معظم الناس تساورهم المشاغل القاتمة بسبب الكساد الذي كان يزداد حدة ، كان كييز يتلاعب بفكرة ذات لون مختلف جداً. وبغض النظر عن عبارته المأثورة من أنه في الأجل الطويل سوف تكون جميعاً في عداد الموتى ، كان قد ألقى نظرة على المستقبل ، والمستقبل في الأجل الطويل ، وطلع بنبوة تتعارض مع الأصوات المتشائمة التي كانت ترتفع في ذلك الحين ، ذلك أن ما رأاه كييز – وفي حالة عدم وقوع كوارث من قبل زيادة لا يمكن السيطرة عليها في عدد السكان أو حرب مدمرة كلية – لم يكن استمراً لحالة البوس والشك السائدة وإنما كان أملاً برافقاً على نحو يكاد يستحيل تصديقه أى شيئاً لا يقل عن عالم الوفرة الشاملة الذي يشر به آدم سميث.

وأطلق كييز على هذه الرحلة الصغيرة في المستقبل «الإمكانيات الاقتصادية أمام أحفادنا» (ويمكن أن نضيف هنا أنه لم يكن له أحفاد). وما هذه الإمكانيات؟ نقول – وبدون الإسراف في الشاعرية – إن هذه الإمكانيات توحي بعهد ذهني متواضع إذ كان من رأى كييز أنه بحلول عام ٢٠٣٠ قد تخل المشكلة الاقتصادية ، وهو لا يقصد بهذا حالات الكساد العاجلة ، وإنما المشكلة الاقتصادية ذاتها ، أى الحقيقة القديمة للأمد وهي عدم توافق أسباب العيش . في هذا الحين ، ولأول مرة في التاريخ ، سوف يخرج الجنس البشري – والجنس البشري البريطاني على أى حال – من صراع ضد العوز إلى بيئة جديدة يمكن أن يحصل فيها كل فرد على حاجته بسهولة .

كانت هذه من النظارات إلى المستقبل ، تلك النظارات التي تميز بها كيتر . فبعد الحرب العالمية الأولى وحين كان العالم سعيداً بهـ نفسه ، كان كيتر هو الذي راح يقدم التذير محذراً . والآن ، وفي الثلاثينيات ، وحين انقلب العالم يرثى لنفسه ، كان كيتر نفسه هو الذي تحدث بشجاعة عن قرب انفراج الشدة وانهاء المشقة . ولكنه لم يكن مجرد شخص يصفر في الظلام ، بل على العكس كان يتناول ناحية من الاقتصاد سبق أن شغلت جميع أساطين المخططين في الماضي – وهي ميل الرأسمالية إلى النحو .

كان حظ هذا الميل إغفاله في أوقات الكساد . إلا أنها إذ نرجع بأ بصارنا إلى الوراء عبر المائة العام الماضية ، فسوف نجد أن الذي ميز النظام لم يكن مجرد هذا التعاقب الذي لا معنى له ، من حالات الرواج التي تشيع الغبطة وحالات الركود التي تبعث على خيبة الأمل وإنما الذي ميز النظام كان اتجاهه التصاعدي المطرد وإن كان غير مستقيم إلى درجة عالية . فال الأربعون مليوناً من الإنجليز في أيام كيتر لم يعتبروا أنفسهم بكل تأكيد قوماً يحسون بما جادت عليهم به الطبيعة بكرها ، وإنما كانوا يتمتعون بلا زرع وبالرغم من جميع انشاق التي أحاطت بهم في تلك الأوقات ، بتصحيب من خيرات الطبيعة أو فربما تهياً العشرة ملايين من أهل إنجلترا في أيام ما لاش .

لم يكن السبب أن الطبيعة أصبحت أكثر كرماً ، بل على التقى من من هذا ، وكما أوضح قانون تناقص الغلة المشهور ، كانت الطبيعة تغل ثروتها على مرضن أعظم كلما ازدادت كثافة الاستغلال الزراعي . إن السر في التقدم الاقتصادي كان يمكن في أن كل جيل كان يهاجم الطبيعة لا بواسطة طاقاته وموارده فحسب ، بل وكذلك بما ورثه من معدات تجمعت على أيدي الأجيال التي تقدمته . وإذا ما ذلك الميراث – كلما أضاف كل جيل تصحيبه من المعرفة الجديدة والمصانع والعدد والتكتنكات إلى ثروة الماضي – فإن الإنتاجية البشرية كانت ترداد بسرعة مدهشة . فعامل المصنوع بالولايات المتحدة كان في الساعة يخرج من السلع في عام ١٩٦٠ ما يعادل أربعة وخمسة أمثال ما كان

يتحجّه عامل في زمن الحرب الأهلية ، لا لأنه يشغّل بجد أكثر أو بمهارة أكبر . ولكن لأنّه يشتغل بالآلات ميكانيكية تجعله بالقياس إلى سلفه الذي عاش في زمن الحرب الأهلية ، يقول كأنه ذلك الإنسان الأسمى الذي تحمله الفلاسفة (سويرمان) .

ولو أن هذه العملية من الإنتاجية النامية باطراد استمرت قرناً آخر ، أو مجرد ثلاثة أجيال ، لأدت الرأسمالية اللعبة إلى حيرت الكثرين . فخلال مائة سنة أخرى من جمع الروح وينفس السرعة التي شهدتها السنوات المائة الماضية فإن إنجلترا ، طبقاً لحساب كينز ، سوف تتضاعف ثروتها الإنتاجية الحقيقة سبعين مرات ونصف مرة . فيحلول عام ٢٠٣٠ سوف يكون تحت تصرف كل عامل آلات تجعل منه سويرمان بالقياس إلى جده الذي كان يعيش في عام ١٩٣٠ .

ومثل هذه الزيادة في الإنتاجية يمكن أن تحدث الفارق كله ، فتجعل كتب التاريخ المكان الذي يشغلها الاقتصاد بوصفه علم الندرة . لن تصير المشكلة الجديدة التي يواجهها المجتمع إيجاد الفراغ ، وإنما كيف يتصرف في ذلك الفراغ من الفراغ الذي لم يسبق له مثيل . وراح كينز بشخصة فاترة يقتبس تلك الآيات التقليدية التي نقشت على قبر الخادمة المباهنة العجوز :

لا تخذلوا من أجلى ، يا أصدقائي ، ولا تبكوني أبداً
لأنى لن أعمل شيئاً إلى الأبد

سوف تلوى السهوات بالترانيم والموسيقى العذبة
ولكن لن يكون لي دخل في الفناء

لم تكن هذه بطبيعة الحال سوى جولة نظرية في علم المستقبل ولم يأخذها أحد مأخذ الجد . كانت الآلات في عام ١٩٣٠ تقققق بصوت ينذر بالخطر بحيث لم تتع لأخذ أن ينظر إلى مثل هذا الأمل على أنه يزيد على كونه خيالاً لطيفاً وسرعاً ما نسيه كينز نفسه في غمرة المشكلة العاجلة المتعلقة بتحليل

ماهية تلك البطالة التي لم يسبق لها مثيل وكانت تشن العالم .

وسواء كانت الصورة التي رسمها كينز مجرد أمنية أو شيئاً جاداً رزيناً ، فإنها ذات أهمية بالنسبة إلينا ، لأن كتاب «الإمكانات الاقتصادية أمام أحفادنا» يواجهنا لأول مرة بشكلة مستقبلنا عنن . إن كل ما يخشاه حتى الآن ليس إلا تاريخاً . فتطور العالم المنظم الذي تسيره القوانين كما عرفه القرن السابع عشر ، وتحوله إلى رأسالية السوق والمكونة من ثرات ، كما وصفها آدم سميث وخلاص تلك الرأسالية بصعوبة من الاقتصاد الذي يسيطر عليه مالك الأرض ، وتوقعه ريكاردو ، أو من مجتمع الكفاف المزدحم بالسكان والذي خشيته مايكل ، واتجاه الرأسمالية صوب القضاء على نفسها كما ثبأ ماركس ، واتجاهها المزمن نحو الركود مما حلله كينز . كل هذه المغامرات والمغامرات الخاطئة التي قامت بها الرأسالية ومهمماً كانت تلقت النظر ، تفتقر بالرغم من هذا إلى عنصر معين من الترقب ، لأننا كنا نعرف عن أي تحول في سير التاريخ ما سوف تكون النتيجة في النهاية . أما الآن فإننا نجد أنفسنا في مركز يبعث على الحيرة ، وإذا تحول إلى الاقتصاديين الحديثين فإننا لم نعد نناقش الأفكار التي ساعدت على تشكيل ماضينا لأن الشيء المهدد بالخطر هو مجتمعنا ومصيرنا والتراث الذي سوف خلفه لأطفالنا .

ولهذا يجب أن تحول من دراسة ماضينا إلى تقييم مستقبلنا . ما موقف الرأسالية اليوم ، وإلى أين تتجه ، وما العلامات التي تشير إلى ما سوف تأتي به السنوات القادمة ؟ هذه هي المشكلات الكبيرة في علم الاقتصاد المعاصر ، وإليها يجب أن نوجه اهتمامنا الآن .

ربما ينبغي أن نبدأ بتقدير ما حققناه ، وسوف تكون أقدر على الحكم على ما يختنه لنا المستقبل من فرص وأخطار إذا كانت لدينا فكرة واضحة عن حالتنا في الوقت الحاضر ، ولهذا نضع أمامنا هذا السؤال الجوهري :

ما حظ الأميركيين في ظل نظامهم الاقتصادي الحاصل؟

إن حظ بعضهم سيء جداً.

ففي عام ١٩٦٠ — وهو العام الذي بلغت فيه مستويات المعيشة العادلة أقصى درجاتها — نجد أن فريقاً لا يأس به من الأميركيين كانوا ما يزالون يعيشون في أحوال يخيم عليها الوؤس الاقتصادي والعزوز . فقى الأحياء الفقيرة المزدحمة من نيويورك ، حيث يقيم الزنوج وأبناء بورتوريكو والجماعات الزراعية الفقيرة بالمناطق البعيدة من ولايتي مسيسيبي وتينيسي ، نجد أعداداً كبيرة من الأسرات الأمريكية والأفراد الذين لا يرثبون بأسرة — وهؤلاء يكادون يمثلون خمسة عشرة في المائة من الشعب — يعيشون على دخل سنوي أقل من ٢٠٠٠ دولار ، كما أن خمسة ملايين آخرين يلتقطون عرضاً في العيش بدخل سنوي يقل عن ٣٠٠٠ دولار . إن هذا بعيد عن الفقر المعروف في آسيا بكثير ، الأمر الذي يشهد به انتشار أجهزة التليفزيون حتى في أققر الأحياء بالمدن . ولكنه مستوى من الانحطاط الاقتصادي حيث التليفزيون على حساب العناية الصحية وحيث يجري التقطع به في حجرة مزدحمة بساكنها وتتعدد منها الفرّان مقرأً . فلو اعتربنا أن ٤٠٠ دولار كدخل سنوي للأسرة بمثابة بداية الاستقلال الاقتصادي — وهو مبلغ لا يسمح لكل فرد من الأسرة المكونة من أربعة أشخاص إلا بإنفاق ١٩ دولاراً في الأسبوع — فقى هذه الحالة نجد أن أسرة واحد من كل خمسة أسرات من غير أهل الزراعة قد عجزت عن الوصول إلى هذه النسبة الأولى من سلم الاكتفاء الاقتصادي الصحيح في عام ١٩٦٠ . ولو أدخلنا في حسابنا الأسرات من الفلاحين لاكتشفنا أن كل أسرة من أربع تعيش دون هذا المستوى . وهذا لا يشمل الأفراد غير المرتبطين أى الشباب الذي في مستهل حياته ، والكبار الذين انتهت حياتهم الإنتاجية ومن هؤلاء يعيش أربعون في المائة دون ٢٠٠٠ دولار في السنة .

وفي مجتمع ينخر بنجاحه الاقتصادي الضخم لا يكاد يكون هذا سبباً يدعو إلى الغبطة المطلقة ، بل أن معناه في الحقيقة أن الرأسالية بالنسبة إلى ذلك الريع من الشعب والذى يعتبر أدنى درجاته حظاً ، وبوصفها نظاماً من المستويات الفالية للعيش والكرامة الشخصية أو « الرخاء » الفردي ، لا تزال ، لا تزيد على كونها أسطورة أو أسوأ من هذا ، مخريمة مرة .

ولكن من الممكن أن نشعر بالغبض إزاء أمثال هذه الحقائق إذا لم ننظر إليها على ضوء الماضي . وهذا الذي تتحقق في الماضي هو أنه ما من مكان آخر في العالم استطاعت البشرية فيه اقطاع القدر الكاف من الطبيعة واقتسامه بين أفرادها بطريقة جعلت في الإمكان توفير درجة لائقة من العيش للجميع . ففي قارات الشرق الشديدة الازدحام بالسكان نجد أن الورطة الماثلية في أصدق وأبشع صورها قد هبطت فعلاً مستويات العيش في شعوب كثيرة خلال السنوات الخمسين الأخيرة . فالآسيويون فعلاً على باب عيش الكفاف نفسه . وفي أفريقيا والشرق الأدنى وأمريكا الجنوبيّة وأوروبا الشرقية يعتبر الفقر الذي يطحن الناس هو القاعدة بدلاً من أن يكون استثناء . وأعلى مستويات المعيشة التي يمكن الوصول إليها في أوروبا — كما في سويسرا مثلاً — لا تزيد إلا قليلاً عن نصف المستوى الأمريكي — ومتوسط دخل الفرد في سويسرا ضعفه في الأرضي الواطئة .

ولم تتحقق الشعوب الاشتراكية شيئاً أفضل من هذا . فال رغم من أن بعضها قسم ثروته على نحو أكثر عدالة مما تفعل إلا أنها أخفقت في إنتاج الثروة بالقدر الذي أتتجاه منها ، وشائع الكمال الناتجة عن ذلك أرق مما لدينا وإن كانت أكثر تشابهاً . وبالرغم من المثل الأصلية الداعية إلى المساواة والتي تنادي بها الروسيا ، ومن محاولاتها العنيفة للحق بالعالم العربي فإنها في مستوى منخفض بكثير من ناحية الورقة الشاملة .

من الصعب أن نقد موازنة بين المستويات الروسية والأمريكية نظراً لأن

خدمات كثيرة تدفع ثمنها - كالخدمة الطبية أو التعليم العالى أو الإيجار تقلمهها الحكومة السوفيتية بالخان أو بمن قليل ، ولكن المؤكد أن النفع بالرفاية المادية في الروسيا لا يزال دونه بكثير في ظل اقتصادنا .

ومقابل هذا المظاهر الكثيف لم تتحقق الرأسمالية الأمريكية إنجازات طيبة وإنما اضطاعت بوظيفها على نحو باهر . فالرغم من أن ربع شعبنا يعيش دون المستوى اللاقى فإننا أقرب مجتمع في التاريخ إلى بلوغ المدف البراق الذي تصوره كييز - أي الاقتصاد الذي يخلو من الفقر . والحق ، إننا نكاد أن تكون قد وصلنا إلى ذلك المدف ولو أن الاتجاه الذي شهدناه في الماضي يستمر عشرين سنة أخرى فقد نستطيع أن نتسلخ خلال حياتنا أول اقتصاد عرفه العالم حيث يحصل الجميع في ظله على ما فيه كفايتهم .

وواضح أن إمكانية حدوث هذا قاعدة . ففي عام ١٩٢٩ كان متوسط الدخل ٢٣٤٠ دولاراً بالنسبة إلى جميع الأسرات والأفراد غير المرتبدين ، وهذا المبلغ يعادل أكثر من ٤٠٠٠ دولار حسب قيمة الدولار سنة ١٩٦٠ ويمثل متوسط مستوى المعيشة في السنة التي بلغ فيها الرواج ذروته والسابقة على الأزمة الاقتصادية .

والاليوم يبلغ متوسط الدخل ٦٥٠٠ دولار بالنسبة إلى جميع الأسرات والأفراد غير المرتبدين أي إننا لو استبعدنا الزبادات التي طرأة على الأسعار لكان متوسط عيش الأسرة أفضل بنسبة التصنيف مما كان عليه منذ ثلاثين عاماً خلت - وذلك بالرغم من سنوات الكساد الكبير التي خلت من فهو . وإذا اطرد معدل التقدم في هذه المدة ثلاثة عاماً أخرى فسوف تكون الصورة التي تراءى لنا ذات وقع في النفس بصورة صادقة على نحو لم يسبق له مثيل بالتأكيد ، إذ في عام ١٩٩٠ سوف يبلغ متوسط دخل الأسرة - حسب القيم الحالية - ١٠،٠٠٠ دولار تقريباً . وإذا تجنبنا سنوات من التبذيد بسبب وقوع كساد كبير ، فإن هذا المستوى يمكن أن يكون أعلى من ذلك بدرجة بالغة .

لقد قدر البعض أن يصل هذا المتوسط إلى ١٥,٠٠٠ دولار عند بدء القرن الحادى والعشرين .

وسوف تكون الحال أفضل أيضاً . ففي ذلك العالم الذى سوف يتحقق الوفرة ، تكون قد ضاقت الفجوة بين الأغنياء والفقراة . فخلال السنوات الثلاثين الماضية وبينما حسنت الأسرة المتوسطة مركزها بنسبة النصف فإن الطبقات التى تعتبر دون المستوى الالقى كانت دخوطها تزيد أيضاً بنحو نصف الزيادة في حالة الأسر ذات الدخول العالية . ويعزى بعض السبب في هذا إلى الفقارة المائلة التي حدثت في إنتاجية الطبقة العاملة كما يرجع من جهة أخرى إلى محاولة مقصودة لتحديد ثروة الطبقات التي تعيش في قمة الهرم الاجتماعية وذلك بفضل سياسات الضرائب التصاعدية . وكانت النتيجة طبقاً للحسابات التي أجرتها الدكتور سيمون كوزنتس أن هبط بمقدار النصف تقريرياً ومنذ عام ١٩٢٩ ذلك النصيب من الدخل القوى الذي يذهب إلى الذين يشغلون قمة الهرم الاقتصادي – أي تلك الفتنة العليا من أصحاب الدخول والبالغ نسبتها واحد في المائة . وبينما إخفاء الدخول العالية عن طريق حسابات المصارف وآلات القوائد المعاقة من الضريبة ، والمكاسب الرأسمالية قد جعل المبوط الحقيقي بدون شك أقل بكثير في الحقيقة مما تدل عليه هذه الأرقام ، إلا أنه لا يمكن الشك في أن الرأسمالية آخذة في توزيع المكاسب التي تتحققها على أساس أدنى إلى المساواة مما كان عليه الحال من قبل .

وبذلك لو استمر اتجاه الماضي ففي إمكاننا أن نتوقع في المستقبل الملىء بالأمل أن يكون حظ ذلك الربع من شعبنا والذى يشغل أدنى مراتب الهرم الاجتماعى أحسن بكثير ولا يقتصر على مجازاة السير مع التيار . ليس من المتحمل أن يزداد امتصاص دخول الأغنياء إذ أصبح التهرب من الضرائب منافساً خطيراً للأسلوب القديم في كسب المال غير أن إعادة التوزيع يمكن أن تتحقق بالرغم من هذا عن طريق تحويل المزيد من المكاسب الناجمة من النمو

الاقتصادي إلى الطبقات ذات الدخول الأدنى بدلاً من تقسيمها بين الأغنياء والفقراء على حد سواء.

إذا حدث هذا كله صار في الإمكان القول بأننا قد توصلنا إلى حل المشكلة الاقتصادية. إن دراسة الفقر في الولايات المتحدة الآن توحى بأن العوز أصبح مرضًا اجتماعياً بدلاً من أن يكون مرضًا اقتصادياً، أي أن المحتاجين عندنا يتكونون من مجموعات خاصة بحول الجنس أو العجز أو الظروف الاجتماعية دون اشتراكها في التقدم الرئيسي. وما له مغزاه أن عامل المصنوع — ذلك البروليتاري الذي أحبه كارل ماركس وعبد الرأسمالية الذي يضرب به المثل — لا وجود له في صفووف الفقراء. إن العامل في منشأة صناعية متوسطة يحصل على أجر قدره ٤٥٠٠ دولار في السنة، كما أن عاملًا من كل خمسة عمال يكسب أكثر من ستة آلاف دولار في السنة. فالذى يحمل عبء الاستغلال ليس العامل أو الفلاح ولكنه الخادم الذى يقوم بالأعمال البسيطة والمتأجر وطريد المجتمع. إن الفقر الذى يعانيه ربع الشعب الأمريكية ليس مرضًا اقتصادياً يقلد ما هو سبة اجتماعية.

هل هذا المستقبل الملىء بالأمل يبشر بالخير للرأسمالية هنا؟ هل معنى هذا أن المجتمع سوف يجدنا أو يجد أطفالنا يعيشون في مجتمع يشبه في أساسه مجتمعنا الحالى ، بالرغم من التغيرات التى لا بد أن تحدث حتماً؟

ليس ذلك أمرًا تفرضه الضرورة لأن الرأسمالية ليست ساكتة كما أن نورها ليس بالبساطة التي تقراها في الطريق ذى الاتجاه الواحد . وهو الطريق الذى رسمه كينز . إن الرأسمالية لا تزداد غنى فحسب ولكنها تنمو أيضًا في اتجاهات أخرى وتبدى اتجاهات أخرى — ليست سليمة كلها . لقد حققت الرأسمالية أشد مطالبه الحاجة — وهو توفير الحياة لأهلها ، كما أنها تنسح الأمل أمام حياة أفضل . والآن يتعن علينا أن نبحث عما إذا كانت هناك قوى أخرى قد تجعل صورة المستقبل مختلفة جدًا عن الصورة التي يبتناها .

يجب أن نعود بضع سنوات إلى الوراء لندرس ما يمكن أن تكون عليه هذه القوى . وسوف نستمع أولاً إلى صوت ينطوى على التحذير ، صدر في عام ١٩٣٢ .

ومما له أهمية أن هذا الصوت لم تكن له علاقة بالصورة التي رسمها كينز للمستقبل ، كما أنه بالتأكيد ليس مزيجاً من الهوى والاقتصاد الشوب بالأمل ، على غرار ما فعل كينز . إننا نلقى التحذير في الإحصائيات الجافة التي تضمنها كتاب «الشركة الحديثة والملكية الخاصة» The Modern Corporation and Private Property أن يضيقاً وقهما بتخييل ما سوف يأتي به عام ٢٠٣٠ . كان اهتمامهما منصبًا على اتجاه سوف يتطور وينمو سريعاً إلى درجة كبيرة .

هذا التحذير يتلخص في العبارة الآتية : إذا استمر هذا الاتجاه الذي يسيطر على مشروع العمل الأمريكي لمدة خمسين سنة أخرى فسوف يتحطم نسيج الرأسالية التقليدي .

والسبب في هذا التحذير أنه حين نظر بيرل ومينز إلى السوق الأمريكية وجدوا هذا الإحصاء الخيف . ففي عام ١٩٣٢ كان نصف المشروعات التي تدار على نظام الشركة ، في أيدي مائة شركة . وأسوأ من هذا ، فعل أساس معدل نحو هاتين الملايين من العمالقة بالقياس إلى ثلاثة ملايين من الأقزام التي تتكون منها بقية مشروعات العمل الأمريكية ، فقد بدا من الحال أن تسيطر الأولى في عام ١٩٥٠ على ثلاثة أرباع ثروة الشعب المثلثة في الشركات . وإذا سرنا بأرقام بيرل ومينز إلى نتيجتها المنطقية ، وإن لم يذكرها ، ففي سنة ١٩٧٥ أو حوالي ذلك التاريخ سوف يسيطر مائتا مارد على حياة الشعب الاقتصادية بالفعل ، ولن تختلف عن تلك الإمبراطرات الإقطاعية التي سبق أن أدارت الحياة الاقتصادية في أوروبا .

ولكن الذي كان له الوقع في نفس هذين المراقبين لم يكن مجرد

الإحصائيات الخاصة بحجم المشروعات وإن كانت أكبر تلك الشركات أعني من إحدى وعشرين ولاية من الولايات الاتحاد . إن الآخر المرعب تلك الإحصائيات كان يتمثل فيها تنطوى عليه من معنى بالنسبة إلى نظام السوق نفسه ، إذ حين نجد رؤساء الشركات التي تنجو ما يقرب من نصف السلع الخالدة تشربها أمريكا جالسين في دعة وراحة في وقت يفتقد متواضع ، فإن تلك الفكرية التقليدية كلها عن المنافسة تبدو فجأة فكرة غير واقعية ، الأمر الذي يبعث على الأسى .

هل تتصرف شركات الولايات المتحدة للصلب وبيت لحم للصلب ؟ وكل منهما تنظر إلى الآخر باحترام واحترم ، كما لو كانتا مجرد بائعي خضابين متوجلين في سوق مزدحمة ؟ هل تتصرف الشركات الثلاث التي تحكم في ثالث إنتاج السيارات كما لو أنها لم تعرف أنها تستسيطر على صناعتها ؟ أو هل تفعل هذه الشركات الثلاث التي تشغله مركزاً مشابهاً في صناعة السبايدرو أو الآلات الزراعية أو الإطارات أو الآلات التي تستخدم في المكاتب أو العلب المصنوعة من الصفيح ؟

واضح أن الجواب بالفني . انتهى العهد الذي يهم فيه كل أمرىء بنفسه وليدذهب الغير إلى الشيطان . إن الموقف الجديد أمنى فلسفة جديدة قوامها أن تعيش وتدع غيرك يعيش وبالرغم من أن مثل هذه القاعدة التي يقوم عليها السلوك قد تكون أسهل بكثير على رجل الأعمال ، فلنا أن نسأل : ماذا فعلت للمسئل ؟ إن المبرر الأخلاقي كله للرأسمالية هو أن المسئل ملك في سوق تنافسية . وحين أصبحت الحياة الاقتصادية تدور في رعاية مشروعات هائلة الحجم لم تعد مضطورة إلى التنافس فيما بينها . فقد ظهر كثيراً جداً كما لو أن القناع الملكي قد ألقى على وجه المتاجرين .

ولاضعافه الخطر لم يعد هؤلاء المتاجرون يستجيبون إلى مصالح « مالكيها » الاقتصادية .

اجرى العرف بطبيعة الحال على أن صراع مصالح المالكين الاقتصادية هو الذي جعل جهاز السوق في المكان الأول ، ولكن الرجال الذين كانوا يديرون شركة التليفون والتغذاف الأمريكية أو شركة سكلت حديد بنسفانيا لم يكونوا أصحاب هذه الشركات وكل ما ملكوه فيها لم يزد عن جزء صغير من ملايين الأسهم . فتوسط ما كان يملكه المديرون في أكبر شركات الشعب كان أقل من ثلاثة في المائة من أسهمها . وكانت النسبة دون الواحد في المائة في ثلث أكبر الشركات .

كان المالك الفعليون في نظر القانون ألف حملة الأسهم المنتشرة في طول البلاد وعرضها . من ملك الواحد منهم سهماً أو عشرة أسمه أو حتى ألف سهم ، ولكن هؤلاء المالك العديدين لم يتمعوا بتلك الزرايا والامتيازات المتبعة عن الملكية والتي كانت موضوع الاحترام منذ زمن طويل . فلم يديروا المشروعات التي يسمون فيها كما لم يكن لهم صوت في عملياتها إلا بصورة غير ظاهرة ، بل أن الكثرين منهم لم يعرفوا ما تنتجه شركاتهم . لقد بدا أن «الملكية» تحولت إلى نوع من المضاربة السلبية أى إلى تذكرة للحصول على الدخل أى أصبحت قطعة من الورق يمكن الإنجار فيها على نحو ميج في السوق .

وهذا جعل المديرين أحرازاً بصورة غريبة للسعى وراء أية غایيات رغبوا في تحقيقها . فالنسبة للقائمين بإدارة الشركات الكبيرة انتهى عنصر الإغرام الذي كان يدفع الرجل الذي يملأ ويدير في نفس الوقت متجرأً على القاقير على ناصية الشارع إلى أن يتصرف على نحو السلوك الذي كان عليه أن يتبعه طبقاً لما قاله آدم سميث من قبل . وإذا تحرروا من ضغط المنافسة المباشر وإذا أصبحوا غير مسؤولين إلا بدرجة طفيفة أمام آلاف «الملاك» القانونيين الذين كانوا يصوتون بطريقة الإنابة على الوجه الذي يطالبه المديرون ، فإن حكام المشروعات العملاقة أصبحوا في حالة سين اقتصادي .

قد يتصرفون بطبيعة الحال وفقاً لما تعظ به الكتب المدرسية . أو قد

ييزون شركاتهم من أجل كسبهم الشخصى ومن ذلك أن رئيس مجلس إدارة إحدى شركات الطباق جعل مكافأته مليون دولار في السنة بالرغم من اعتراضات المساهمين ، أو قد يضططون بأفضل العمل أو العلاقات التي تعود بالخير على الجماعة . ولكن النقطة المهمة أنه لم يعد في الإمكان التنبؤ بأهمام عن طريق الإشارة إلى دافع «المصلحة الذاتية» البسيط في يدّه بسيطة تسددها المنافسة .

مثل هذا النظام عن الإدارة المستقلة قد يكون خيراً أو شراً . ولكن من المؤكد أنه لم يكن الرأسالية التقليدية لأن جوهر الرأسالية هو أنه لم يكن في وسع أي متاح أن يمارس عمله بوصفه قوة مستقلة وأن يفعل حسبما يريد تماماً . كان الجميع يسرّون سورياً في صفت مهاسك وكانت النتيجة — كما لم يكف آدم سميث أبداً عن توضيحها — هي انتصار المسهلك .

أما الآن فقد بدا ذلك كأنه حلم تبدد من أحلام الماضي . كان المديرون المستغلون الجدد يهزون أكتافهم استخفافاً بالسوق ، ويبتسمون من ضالة ذلك الجزء الذي يملكونه ، واكتفوا بإدارة المشروع بأفضل ما قدروا عليه ووفقاً لما كان صالحًا في نظرهم — مع العمل على التوفيق بين مطالب العمل والمساهم والحكومة والجماعة ومتطلباتهم أيضاً .

إن مراقباً وهو الأستاذ جيمس برنام في كتابه «ثورة المديرين» أبدى الشك في أننا نسير صوب مجتمع تولى تنظيم العالم الاقتصادي فيه هيبة ذاتية من المحرفين ، وهو الأمل الذي ساور فبل من ناحية المهندسين ، بل لقد أبدى برنام تلك الفكرة المزعجة وهي أن المديرين المحرفين في ظل الرأسالية الجديدة neo-capitalism يشبهون من حيث الهمام التي يضططون بها ، المديرين المحرفين في القوميسيريات الروسية والرابطات النازية .

كان هذا طریقاً إلى المستقبل بما أن الاقتصاد أخذ يسير فيه منذ ثلاثين عاماً خطت . سوف نعود إلى هذا في موضع قادم إذ وأوضح أن من الأهمية

بالرئاسية بالنسبة إلى تقدير الحالات المستقبل أن نعرف ما إذا كانت الملكية الخاصة في سبيل التبلور إلى نوع من إقطاع حدث .

ولكن هذا الصوت لم يكن بالذير الوحيد إذ جاء تحذير ثان من ناحية مختلفة من الاقتصاد العالمي ، وكان معنِّياً بالمثل بمحاط الرأسمالية التقليدية ، غير أن التحذير لم ينصب على المشروعات الكبيرة وإنما كان منصباً على ضخامة التسلط الحكومي .

أشعرنا بإيجاز إلى صاحب هذا التذير وهو الدكتور فرديريك هايلك ، وربما يذكر القارئ أنه خلال الحرب العالمية الثانية هاجم الدكتور هايلك التخطيط الحكومي في كتابه « الطريق إلى الرق » والذي اختلف رأى كينز فيه حيث أعجب به وإن لم يتفق مع الرأى الذي ورد فيه . ولكن بينما اختلف كينز مع هايلك حول الحاجة إلى التخطيط إلا أن دفاعه عن أخطار التخطيط بinda بالفعل ضعيفاً نوعاً . لقد راقب هايلك الاستبعاد التدريجي الذي خضع له بوطنه في أوروبا الوسطى تحت الحكم الجديد الذي فرضته الفاشية واعتقد أنه تبرى في تلك العملية القاسية شيئاً شبيهاً بقانون داخلي كان يعتقد في الحقيقة أنه بمجرد أن تتدخل الحكومة بدرجة كافية في جهاز السوق فلن يعد أمامها من سبيل آخر سوى أن تمسك بالاقتصاد من أسفله إلى أعلىه بيد شديدة .

لم يكن كل عمل حكومي بال نوع الذي يولد عملاً آخر من طرازه ، فقد كان هايلك يوافق على نوع من التدخل - لأغراض تتحقق بتحقيق الرفاهية أو لتصحيح ميزان القوة إذا احتل بشكل واضح ، أو لمقاومة كсад حل بالأقتصاد . إن ما كان يخشى تاليه هو نوع آخر من العمل الحكومي أى بالسيطرة المباشرة على النشاط الاقتصادي نفسه ، إذ أن الشيء الذي يداه أنه يميز هذا النوع من التخطيط عن أنواع التدخل الحكومي الأخف وطأة والأكثر نفعاً ، هو أن ذلك التخطيط كان يتميز بعجز غريب عن التوقف ، فمجرد أن يبدأ فإن ضرورة باطنية تضطره إلى التوسيع . وتلك الضرورة لم تنشأ عن

أهداف شخصية تحرك الفائئن بالتخفيط — بل يمكن القول « بأنها نشأت بالرغم منهم ». إنهم لم يبدأوا في كل حالة بفرض السيطرة على اقتصاد الشعب بأسره وإنما كل الذي أرادوه كان تخفيط قطاعات قلائل من ذلك الاقتصاد . كإنتاج الصلب أو صناعات التصدير مثلاً .

ولكن كانت هناك صعوبة ، إذ لم يكن من السهل أن تخفيط جزءاً فقط من المجتمع لا يأخذ بظاهر التخفيط لأن معنى هذا أنك تسير في خط مستقيم خلال جمهور من الناس . فهما كانت العناية في إعداد الخطة ، ومهما فكرنا في حياتها من التطورات الطارئة ، فإن شيئاً يغير دائماً الترتيب الموضوع ، قد يكون شروعاً عجز عن التishi مع عملية تجميع جوهرية أو ثقافية عمدت إلى الأضراب ، وربما قد يكون مجرد تغير في أذواق المستهلكين يقلب الأسعار رأساً على عقب في بقية قطاعات الاقتصاد .

مثل هذه الحالات من فشل التوقعات هي التي تبعث اليأس في نفس كل رجل من رجال الأعمال ، ولكن ما لا يزيد على كونه نكبة خاصة بالنسبة إليه يعتبر مصدبة قوية عند القائم بالتخفيط لأنه إذا انهارت خطة كبيرة ومهما سكأدت لقسم حيوي من الاقتصاد فقد يعرض هذا للخطر المجهود الإنمائي بأسره الذي تبذل الجماعة ذاتها . وإنذا ماذا يعمل القائم برسم الخطة حين تواجهه متابع لا يمكن تجنبها؟ الجواب — والجواب السهل الواضح والمقبول — هو مزيد من التخفيط ، وتوسيع الخطة الأصلية بحيث تتدرج العناصر الصعبة في الاقتصاد في نطاق ذلك الجهاز الناعم وهو النشاط الموجه .

فهي إنجلترا مثلاً . ومن أجل تحقين الإنماج المرسم لمناصم الفهم المؤلمة في أواخر الأربعينيات ، كان من الضروري تنفيذ خطة لتجنيد العمل وهذا الأمر الأخير بدوره كان يتطلب وضع جدول للأجور . ومن أجل الإبقاء على جدول الأجور المسموم في مستوى أفضل بشكل مناسب من الأجور الأخرى فإن النظام القومي كله للأجور الصناعية أصبح موضوعاً يدعوا إلى

القلق . وبذلك فإن ما بدأ كخطة بسيطة للإنتاج أصبح بالضرورة خطة أوسع مدى بكثير . فكما أن أسهل طريقة للمشي خلال جمهور مزدحم هي أن تجعل أفراده يقفون في خطوط مستقيمة فكذلك أسهل طريقة لإعداد خطة قابلة للتطبيق إنما تكون بفرض تفزيذه .

وماذا يحدث في النهاية ؟ كان الدكتور هايلك يخشى أن يؤدي التخطيط حتى إلى من وصفهم لينين بقوله : من ذا الذي يخطط للغير ، ومن ذا الذي يوجه ويختار وينصص أى شيء لهم ؟ في هذا ليس نهاية الرأسمالية وحدها فحسب بل ونهاية الحرية الشخصية أيضاً .

هذا السؤال وجهه في أواخر الثلاثينيات رجل كان في الإمكان أن نراه كل يوم تقريباً يسرع الخطى وهو يعبر فناء جامعة هارفارد ليحاضر طلابه ، ذلك هو الدكتور أفين هانسن الذي كان من أعظم الاقتصاديين الأميركيين مكانة وكان يقال عنه من وراء ظهره أنه « كييز الأمريكي » . حين توجه إلى وشلنطن لأداء الشهادة في التحقيقات التي أجريت بشأن الاحتكار (حيث ظهر أمام اللجنة بتظاهره المتصرء والموشئ الذي يستعمله في الفصل) حول اللجنة إلى ثورة خاصة صامتة ، فقال رئيسها « إن المناقشة تزداد أهمية يا دكتور بحيث أنا نخرق قواعdenا من جميع الجهات » .

لا عجب أن كانت المناقشة كذلك . كان الدكتور هانسن يشعر بأذ البيئة كلها التي تعيش فيها الرأسمالية آخذة في التغير وبطريقة غير موقعة إلى أبعد حد . إن التيار القوى الذي كان يدفع السفينة الرأسمالية في الماضي أخذ يضعف ومن هنا أصبح من المتعين أن يتم التقدم بدون مساعدة دافع دائم ومناسب وعاجل .

وماذا كان الدافع ؟ ما من أحد كان يشعر بذلك إلا مخالف ما ليس - ذلك أن الدافع هو نمو السكان .

كان ما ليس يعتقد أن الحاجز العظيم في وجه التقدم الاقتصادي هو ذلك

الفيض من الأفواه الذي يلتهم أية زيادة طفيفة قد يحققها المجتمع من النسعة . ولكن هانسن كان ينظر إلى الزيادة في السكان في ضوء مختلف . فيينا الزيادة قد تفرق المجتمع فإن معدلاً من الزيادة ينبغي أن تكون له نتيجة مضادة ، أي ينبغي أن يدفع المجتمع إلى الأمام ب توفير طلب يزداد نمواً باطراد على البيوت الجديدة والملابس والسلع من كل نوع . فالزيادة المتتظمة في عدد الشعب — يشرط تقديرها — كانت أفضل الضمان بأن برنامجاً جريئاً من التوسيع يصبح عملاً معقولاً .

لقد حدثت في الماضي بالتأكيد تلك الزيادة المتتظمة في عدد السكان وكل عقد جاء بسوق جديدة واسعة ، ففيما بين عامي ١٨٠٠ ، ١٨١٠ راد عدد أفراد الشعب الأمريكي مليوناً ، وبلغت الزيادة مليوني نسمة فيما بين عامي ١٨١٠ ، ١٨٢٠ ثم تضاعفت في السنوات العشر الأخيرة من القرن كانت الزيادة ١٢ مليوناً ثم صارت ١٥ مليوناً خلال كل من العقود الثلاثة المنتهية في سوأات ١٩١٠ ، ١٩٢٠ ، ١٩٣٠ .

ولكن حين نظر الدكتور هانسن إلى أرقام الإحصاء في الثلاثينيات وجد فيها ما يدل على اتجاه يبعث على الانزعاج إذ أخذ معدل الزيادة في السكان ينطوي . لقد توقف بالفعل في إنجلترا وفرنسا ، وكان يتناقص بسرعة في أمريكا . إننا لا نزال شعباً يزداد عدده ، ولكن ببطء أكبر من ذي قبل بكثير .

وفي السنوات العشر التي شهدت الكساد الكبير لم تزد السوق إلا بـ بمانية ملايين من المستهلكين الجدد ، أي ما يعادل نصف الزيادة العادية ، فلا عجب إذن أن قال الدكتور هانسن أن من الصعب على ما يبدو علاج هذا الكساد . وقدر أن الزيادة خلال السنوات العشر التالية أي من ١٩٤٠ إلى ١٩٥٠ ، لن تتجاوز ٦ ملايين أي ثلث الزيادة المترقبة في حجم السوق عادة . وإذا لو استمر هذا الاتجاه فسوف ينتهي عصر الزيادة الكبيرة في الربع

الأخير من القرن وسوف تواجه أمريكا شعراً توقف عن التكاثر .

هذا الاتجاه كان كفياً أن يدخل البهجة على قلب ماش ، أما هانسن فكان شعوره مختلفاً لأن معنى هذا أن أعظم دافع وحيد على الاستئثار لن يمكن الاعتماد عليه بعد ذلك . وإذا حرم الاستئثار من أصم حليف له أى إذا أبطأ عملية نمو الاستئثار والتي علق عليها الجميع آمالهم منذ آدم سميث حتى كييز ، فماذا يحدث للأمال الأمريكيةين بالنسبة إلى المستقبل ؟

لا يمكن أن نستبعد في بساطة إمكانية حدوث ذلك . من المؤكد أن الراء الحياتي الذي حققه الشعب الأمريكي لم يعتمد اعتماداً كلياً على الزيادة في السكان ، فقد كانت هناك المناطق الغربية من البلاد ليستغلهما ، كما كان هناك سهل متعدد من المترعات الثورية التي تخلق الحاجات . ولكن كما أنه لم يعد في الإمكان الاعتماد على زيادة السكان لتهيء دافعاً قوياً (وعلى القارئ أن يفكّر في المساكن التي كان لا بد من إنشائها لسد حاجة الزيادة التي بلغت خمسة عشر مرة خلال القرن التاسع عشر) فكذلك أصبح الحد الغربي من أحداث الماضي . لم يعد الغرب إلليهما لم يكن يكشف بعد حيث يستطيع أى أمريكي أن يقتني ثروة وإنما أصبح منافساً قوياً للشرق .

وما الذي يدل عليه كل هذا ؟ إنه يدل على أن الدافع على الاستئثار من جانب الرأسالية سوف يعتمد في المستقبل على التقدم التكنولوجي وحده ، وهذا أمر كانت تصحبه صعوبة من نوع خاص . إن المترعات الكبرى التي أسهّم بها الجنس البشري كانت تحدث دائماً على صورة فورات مقاومة فهناك عصر الثورة الصناعية ، وعصر إنشاء السكك الحديدية ، وعصر توليد القوة الكهربائية ، ثم عصر بناء معدات القوة المحركة الذاتية . وكانت كل مجموعة من المترعات تسفر عن دفعه في الاستئثار ، ولكن مجرد أن تنتهي فإن النشاط الحموم في البناء كانت تقيمه فترة من السكون .

قد يكون المستقبل خلاقاً كالماضي وربما أكثر منه ، ولكن يختتم بالمثل

أن تكون خطى الاتخراج متباينة وغير منتظمة . فإذا لم يدعم الاقتصاديين فرق التقدم التكنولوجي ، فسوف يولد بالتأكيد سلسلة متباينة من الكساد والكساد الشديد الذى ترداد صعوبة التحكم فيه بسبب عدم وجود تيار تحى من الزيادة المطردة في عدد السكان أو سهولة الوصول إلى أسواق جغرافية جديدة .

وكانت النتيجة كالتالى : لقد بدا كأن المotor الحكومى الذى أعد على عجل حين بلغ الكساد أقصاه لا بد وأن يتحوال إلى آلة مساعدة ثابتة . سوف يتعين على نظام المشروع الحر القديم أن يقبل شريكاً له – وهو شريك غير مرغوب فيه ولكنه ضروري – وذلك على صورة مجرى دائم من الإنفاق الحكومى للبقاء على اطراد تقدم الاقتصاد . لقد أنهى عصر الرأسالية التى توجه وتدير نفسها بنفسها ، وبدأ يظهر عصر جديد من الرأسمالية « الناضجة » الذى تسيطر عليها الدولة .

كادت هذه ألا تكون نظرة يراد منها أن توحي بثقة لطيفة في المستقبل ، وهذه لم تكن سوى المشكلات الكبرى التي أقفلت بالذين كانوا يشخصون داء الرأسمالية في أواخر الثلاثينيات وأوائل الأربعينيات . وكان هناك عدد كبير من المسائل الفرعية أيضاً ، وهي موجات متكررة من القلق بشأن عيار الذهب أو العمل أو الزراعة أو التعريفات الجمركية والتجارة الدولية . ولكن المسائل الكبرى الثلاث وهى الاتجاه نحو تضخم حجم الشركات والخطر الناشئ من الإسراف في التخطيط والقلق بقصد النمو ، هذه كلها بدا أنها جوهر المسألة ، لأن هذه الاتجاهات ظهرت كأنها اتجاهات يسير فيها التطور الرأسى وبذلك بدت كأنها تثير سلسلة من المشكلات البعيدة الغور والكامنة التي سوف تواجه المستقبل .

فهل كان لمصادر القلق هذه ما يبررها أم أن هذه « الاتجاهات » ، صعباً ما لها إلى الزوال ؟ لقد انقضى ما يقرب من ربع قرن منذ أن بدأ

توجيهه تلك الأسئلة ، وأتيح للرأسمالية الوقت الوفير كي تخلص نفسها من أية انحرافات مؤقتة ربما أضلت المراقبين في الثلاثينيات . فإذا كانت الاتجاهات مجرد مظهر زائف فينبغي أن يكون ما أوحت به من أخطار أقل وضوحاً اليوم . فهل الأمر كذلك ؟

كانت أكبر الشركات الصناعية المائة والثلاثون في أواخر الثلاثينيات تتضطلع بنصف الإنتاج الصناعي في الولايات المتحدة ، وكانت أكبر الشركات البالغ عددها مائتان وخمسون شركة تتبع سلعاً تعادل قيمتها قيمة إنتاج الاقتصاد بأسره قبل الحرب . هذه الأرقام لا تكاد توحى بأن الخاوف التي ساورت بيرل ومبizer لم تكن غير ذات أساس .

ويتطبق الأمر نفسه على خواوف الدكتور هايلك بحلول عام ١٩٦٠ كان مجموع الإنفاق من جانب حكومات الولايات والإدارة المحلية والحكومة الاتحادية قد بلغ الحد الذي أصبح يمثل ربع المتن القوى الإيجابي . فالميزانية الاتحادية ، بالرغم من خواولات الجمهوريين والديموقراطيين على حد سواء لخوضها ، بدت ذات اتجاه توسيعى لا يمكن الحد منه ، حيث ارتفعت النفقات الاتحادية من ٤ بليون دولار سنة ١٩٤٩ إلى ما يقل قليلاً عن ٨٠ بليوناً بعد ذلك بعشرين سنة . كان معظم الزيادة مرتبطة بطبيعة الحال بارتفاع مستوى الدفاع القوى ، إلا أنه خلال الخمسينيات اضطررت الحكومة — تحت ضغط مشكلات التخطيط المتصلة باقتصاد الدفاع ، وفي ثمان وأربعين مناسبة — إلى الاستيلاء على الصناعة الخاصة من أجل تنفيذ خططها الخاصة بالدفاع .

إن شكوك الدكتور هانسن بصدق النبو بدلت أقل بصراً بالمستقبل إلى حد ما . كانت هناك اضطرابات بالتأكيد في سير التقدم الاقتصادي ، ولكن يلاحظ ابتداء من أواخر الثلاثينيات ، خلال الحرب ثم بعدها ، أن التقدم كان يسير بخطى رائعة . فالمتن القوى الإيجابي الذى كان أقل من ١٠٠ مليون دولار حين وجده الدكتور هانسن تحذيراته بشأن الاقتصاد « الناضج » زاد إلى

خمسة أمثاله . كما زاد الإنتاج الكلى إلى ثلاثة أمثاله تقريرًا منذ عام ١٩٣٥ ، وذلك مقاساً بعدد الأطنان واليارات أكثر منه بالأثمان الآخنة في الارتفاع . إلا أن كون الغزو راجعاً إلى حد كبير إلى حربين ثم إلى ازدياد الإنفاق الحكومي ، ظل يثير السؤال الذي وجهه الدكتور هاشم وهو : هل يواصل الاقتصاد الغزو لو توقف الإنفاق الحكومي ؟

وهكذا يبدو أن التحذيرات التي صدرت عن أولئك الذين كانوا يبحثون أمر الرأسمالية في أواخر العقد الرابع من القرن لم تكن بغير أساس . فالمسائل الرئيسية التي شغلت الاهتمام منذ ربع قرن مضى لا تزال اليوم تشتمل على المشكلات الاقتصادية الكبيرة التي تواجه الرأسمالية . وعلينا الآن أن نتابع الخطوط الرئيسية في الفكر الاقتصادي المعاصر حتى يتسعى لنا أن نكشف عما تثار به هذه المشكلات بالنسبة إلى المستقبل .

فهل نحن مسوقون إلى اقتصاد يصبح فيه النشاط الاقتصادي كله وقد ابتلعه قلة من عملاقة مشروعات الأعمال ؟ إن الإحصائيات التي لدينا عن حجم المشروعات تبعث بالتأكيد على المخوف . قبل الحرب العالمية الثانية حين كانت مبيعات شركة مثل جنرال موتورز تبلغ بليون دولار ، كان ذلك يمثل العنوان الرئيسي في صفحات المجلات المالية . ومنذ وقت وجيز بلغت مبيعات هذه الشركة أكثر من سبعة بلايين دولار ، وكانت الأهمية الوحيدة في نظر المجتمع المال - تبلغ بليون دولار بوصفه وحدة للقياس - هي ما إذا كانت جنرال موتورز تحقق مثل هذا الربح ، إلا أن الحقائق العارية عن صخامة المشروعات تلفت النظر دون أن توضح المسألة ، وهذه المسألة ليست ظهور شركات صخمة فردية . ولكنها تتحضر فيما إذا كانت العائلة بصورة تها الجماعية تستحوذ باطراً على مزيد من النشاط الاقتصادي للشعب .

وهنا نجد الدليل باعثاً على الدهشة ، فالبرأة الإحصائية الدقيقة التي قام بها الأستاذ م . أ . أديلمان من هيئة M.I.T قد أظهرت أنه بالرغم من قيام

عدد كبير من العائلة الفرديةن فـإن نصيب الشركات الكبيرة من الاقتصاد كله لا يـبدو عليه الأزيدـاد . والحقيقة أنه حين نرجع بأـبصارنا إلى مـسـهل القرن حين ظهرت أولى الشركات الصناعية العملاقة وهي شركة الولايات المتحدة للصلب فإن نصيب أكبر الشركات من النشاط الاقتصادي الكلـي ظـل ثابـتاً بـشكل يـثير الدهـشـة . وما يـلفـتـ النـظرـ بالـدرـجةـ الكـافـيـةـ أنـ النـتيـجـةـ نفسـهاـ تـصـدـقـ عـلـىـ انـجـلـنـاـ أيضاً ، عـلـىـ الأـقـلـ بـالـنـسـبةـ إـلـىـ السـنـوـاتـ الـخـمـسـ وـالـعـشـرـينـ الـأـخـيـرـةـ .

ولـكـنـ كـيـفـ يـعـكـنـ أـنـ يـحـدـثـ هـذـاـ حـينـ ظـهـرـتـ شـرـكـاتـ كـثـيرـ خـلـافـ جـزـالـ موـتوـرـ مـعـدـلاتـ هـاثـلـةـ مـنـ النـفـوـ؟ـ يـكـنـ الجـوابـ فـيـ هـذـهـ الـحـقـيقـةـ،ـ وهـيـ أـنـ الـاـقـتـصـادـ كـلـهـ أـخـذـ يـنـموـ بـسـرـعـةـ أـيـضـاـ وـعـدـلـ أـتـاحـ لـالـمـشـرـوـعـاتـ فـيـهـ أـنـ توـسـعـ بـالـدـرـجـةـ نـسـهـاـ إـلـىـ زـادـتـ بـهـ الشـرـكـاتـ الـكـبـيرـةـ مـنـ مـيـعـاـهـاـ .ـ لـقـدـ زـادـ حـجمـ الـمـسـتـقـعـ إـلـىـ جـانـبـ الصـفـادـ الـآخـلـةـ فـيـ النـفـوـ قـدـ بلـغـ عـدـدـ الشـرـكـاتـ «ـاـلـأـقـرـامـ»ـ ثـلـاثـةـ مـلـيـنـ فـيـ سـنـةـ ١٩٣٢ـ وـلـكـنـ اـرـتـفـعـ بـعـدـارـ ١,٣ـ مـلـيـونـ شـرـكـةـ فـيـ عـامـ ١٩٦٠ـ .ـ

فـهـلـ مـعـنـىـ هـذـاـ أـنـاـ نـطـرـ جـانـبـ الـقـلـقـ الـذـيـ أـعـرـبـ عـنـ بـرـلـ وـمـيـزـ؟ـ لـيـسـ مـنـ أـىـ شـيـءـ أـبـعـدـ عـنـ الـوـاقـعـ مـنـ الرـدـ بـالـإـيجـابـ ،ـ إـذـ بـعـضـ النـظـرـ عـنـ عـدـمـ تـغـيـرـ نـصـيبـ الشـرـكـاتـ الـكـبـيرـةـ فـيـ الـاـقـتـصـادـ الـأـمـرـيـكـيـ فـيـاـنـاـ نـلـاحـظـ عـلـىـ صـنـاعـاتـ فـرـديـةـ تـزـيدـ أـكـثـرـ فـأـكـثـرـ أـنـ حـالـةـ كـاتـيـ توـقـعـهـاـ بـرـلـ وـمـيـزـ يـدـوـ أـنـهـاـ آخـلـةـ فـيـ الـظـهـورـ .ـ رـبـماـ فـيـ سـبـعينـ فـيـ المـائـةـ مـنـ الصـنـاعـةـ لـاـ يـتـمـيزـ تـنـطـ الإـنـتـاجـ بـوـجـودـ عـدـدـ كـبـيرـ مـنـ الـمـنـافـسـينـ وـلـكـنـ الـذـيـ عـيـزـهـ هوـ وـجـودـ عـدـدـ قـلـيلـ مـنـ الشـرـكـاتـ الـعـظـيـمـ الـمـسـيـطـرـةـ عـلـىـ الصـنـاعـةـ .ـ إـنـ الشـرـكـةـ الـعـمـلـةـ لـاـ تـبـلـغـ الـاـقـتـصـادـ بـصـورـتـهـ الـكـلـيـةـ .ـ وـلـكـنـ هـذـهـ الـظـاهـرـةـ تـزـدـادـ وـضـوـحـاـ لـلـعيـانـ فـيـ الـقـطـاعـاتـ الصـنـاعـةـ الـحـيـوـيـةـ مـنـ الـاـقـتـصـادـ .ـ

وـكـانـتـ النـتـيـجـةـ تـغـيـرـاـ يـنـتـرـ بـالـحـطـرـ فـطـابـ الـكـثـيرـ مـنـ هـذـهـ الـقـطـاعـاتـ!ـ فـثـلـاـ قـدـ وـضـعـ أـمـاـمـ لـجـنةـ تـحـقـيقـ بـجـلـسـ الشـيـوخـ فـيـ عـامـ ١٩٥٨ـ أـنـ «ـالـنـافـسـةـ»ـ

في قاموس المشروع الكبير ، معناها إلى حد كبير اجتذاب العملاء من المنافسين عن طريق منتجات « مختلفة وأفضل » أو تقديم خدمات مغربية أو اتباع أساليب أحسن في الإعلان أو اتخاذ صور من الشركة أكثر إغراء . هذا التعريف الجديد هيأً للمستهلك جميع الزرايا عدا ميزة واحدة وهي أنه لم يعد أمامه جهاز يعمل بصورة آلية على خفض الأثمان إلى أدنى مستوى يتفق مع تكاليف الإنتاج . والحقيقة بدا أحياناً أن « المنافسة » الجديدة تقضي أن يدفع المستهلك أعلى سعر يمكن وليس أقل سعر . ففي عام ١٩٥٧ مثلاً أعلنت شركة فورد أثمان سياراتها الجديدة فكانت تزيد بنسبة ٢,٩ في المائة على أثمان السنة السابقة . وبعد ذلك بعامين أعلنت جنرال موتورز قائمة الأثمان وقد زادت بنسبة ٦,١ في المائة ، وهذا سرعان ما أعادت شركة فورد النظر في أثمانها ورفعتها حتى يتسمى لها مواجهة « المنافسة » (كما صرحت بذلك متحدث باسم الشركة) .

وهكذا حتى إذا كانت الشركات الكبيرة لا تواصل باطراد بسط سيطرتها على الاقتصاد الكلي ، فإن شيئاً توقعه بيرل وميز كان يحدث فعلاً في داخل الصناعات التي لهذه الشركات الغلبة فيها . ذلك الشيء هو التحطّم البطيء الذي أصحاب الوظيفة التقليدية للسوق بوصفها السلطة الاقتصادية العليا في اقتصاد المشروع الحر . ففي العالم القديم الذي كان مكوناً من عدد كبير جداً من المشروعات الصغيرة والذي استندت إليه نظرية الرأسمالية كان يمكن القول بحق أن المستهلك كان ملكاً وأن الشركة كانت خادمه ، أما في العالم الجديد حيث الشركات الصناعية العملاقة فإن المستهلك لم يعد السيد الواضح الذي يسيطر على الاقتصاد . والحق ، وكما قال الأستاذ بيرل في عام ١٩٥٧ « إن بعض هذه الشركات وحدات يمكن النظر إليها كأنها شعوب إلى حد ما » .

فهل معنى هذا أن الشركة تحورت اليوم من كل ذلك النسيج التقليدي المكون من القيود التي تفرضها المنافسة ، وهي القيود التي جرى الاعتماد عليها

منذ أيام آدم سميت لـ«الخضاع» المصلحة الذاتية الفردية للإرادة الاجتماعية؟ وهل معناه أن المسئل سيد الرأسمالية الذي كان موضع التبجيل ليس إلا ملكاً صورياً الآن . . يلقى التشجيع على أداء واجبات وظيفته الشرفية وهي الشراء ، ولكنه منزع من القيام بأعباء وظيفته الحقيقة وهي الحكم؟

ليس الموقف مظلماً بالكلية . فيينا في داخل الأسواق التي يسيطر عليها عدد قليل جداً من البائعين digopolistic markets تخل المافسة مكانها لتشغله الأثمان «المقررة» من جانبهم فإن معركة اقتصادية لها معناها تشن بين هذه المبيعات الصغيرة عدداً متزايداً في الأسواق . لم تعد المعركة بين شركتي الولايات المتحدة وبين حلف الصلب ولكنها أصبحت معركة تشن في كل صناعة الصلب ضد الألمنيوم وكل صناعة الألمنيوم ضد الزجاج ، والزجاج ضد البلاستيك ، والبلاستيك ضد الخشب ، والخشب ضد الخرسانة ، والخرسانة — لتكللة الدائرة — ضد الصلب . في هذه المعركة الناشبة بين الصناعات لا يزال المسئل يلعب دوره المحوري ولا تزال له قوة هائلة . وإذا لم يعد له الخيار في أن يفرض آراءه مباشرة بقصد الأثمان فإن في إمكانه أن يفرض قراراته النهاية بشأن المنتجات بل ويفرضها بالفعل .

أضيف إلى هذا أن الاقتصادي المعاصر الدكتور جون كينيث غالبريث لفت النظر إلى ضمان جديد في هذا العالم الجديد المكون من تلك الصناعات ، الضخمة القليلة العدد والتي ينافس بعضها بعضاً ، فيقول إن جموعات عظيمة من القوة في جانب تميل إلى تسهيل تكون مجموعات من القوة «تقابلاً» في الجانب الآخر . وهكذا تتفق الشركة الكبيرة أمام القابة الكبيرة ، ومنتج المواد الأولية الكبير تواجهه بالمثل الشركة القوية التي تتولى معالجة منتجاته وعلى الشركة الصناعية الهائلة الحجم أن تصارع تلك السلسلة الهائلة من تجارة التجزئة أو تلك السلسلة من الحالات التجارية الكبرى . مثل هذه القوة المقابلة لا تنشأ في كل حالة أو في جميع الظروف — بما في ذلك ، وهو الأهم حالة

التضخم حين لا يستخدم المشروع الكبير والتابة الكبيرة قوّتها ضد بعضها البعض وإنما يستخدمانها ضد المستهلك . إلا أنه يظهر في الظروف « العادلة » أن هناك تقسيماً للقوة عبر السوق مما يعني بعض المخاية للثمن والتي لم يعد فيها تقسيم القوة بين عدد كبير من الوحدات الصغيرة المنافسة على كل من جانبي السوق .

ثم أبان الدكتور جلبريث وجهاً آخر من عالم الوحدات القليلة الضخمة كان موضع الإغفال ذلك أنه عالم أرق بكثير من الموقف القديم القائم على المنافسة التي يحاول فيها كل فرد أن يقضى على الآخر ، لأن المركبة الاقتصادية القدعة في ظل المنافسة لم تكن نعمة خالصة ، إذ بينما أبقت القوة الاقتصادية الخاصة في حدتها الأدنى فإنها حفقت ذلك على حساب شيء آخر حيث جعلت الناس أيضاً قساة لا يرحمون . إن الرأساليين الذين تحدث عنهم كارل ماركس لم يدرسوا على وجوه القراء لأنهم قساة القلب ، وإنما كانوا مضطرين على ما أوضح الرجل إلى استغلال العمل إذا شاموا القيام في ميدان الأعمال . ومن هنا حين تعمل درجة من هذه السيطرة الاحتكارية على حياة رجل الأعمال من ضغط السوق الذي لا يرحم فإنها تسمح له أيضاً بتحسين أحوال عماله .

والنتيجة عبارة عن شيء يتعارض مع الانجليز الذي نلقاء في الكتب الدراسية . ليست صناعات الشعب التنافسية هي التي تقوم بدور الرواد في ميدان البحث أو السياسات التقدمية بشأن العمل ، وإنما على ما يقول الدكتور جلبريث « هذه النازف الظاهر في عدا استثناءات نادرة ، هي الصناعات التي تسيطر عليها حفنة من الشركات الكبيرة . إن الزائر الأجنبي الذي يتوّق به إلى الولايات المتحدة .. يزور نفس الشركات تماماً كما يزورها الموظفون القضائيون في وزارة العدل في بحثهم عن الاحتكار » .

ما الذي نستخلصه من هذا النتیج المعقد كلّه من القوة التي تملکها الشركات ؟، لم يُبْسِت هناك إجابات قاطعة كما هو الحال بالنسبة إلى الكثير من

المشكلات الاقتصادية . إذا كان الدكتور ان بيرل وميتر متشائجين بغير موجب حين توقيع نمو الشركات العملاقة التي يتطلع الاقتصاد فقد كانوا بعيدى النظر بشكل بارز حين تنبأ بأن المشروعات الضخمة التي يديرها رجال لم يعودوا مسئولين أمام « ملاك » المشروع أو « السوق » سوف تشكل شكلا من القوة مختلف تماماً عن الشكل الذى كان المفروض أن الرأسمالية قامت عليه . أما أن هذه القوة يمكن استخدامها على نحو غير مسئوٍ ولما فيه دمار المستهلك فأمر واضح . و واضح في الوقت نفسه أن الشركات العملاقة ليست إقطاعاً اقتصادياً مغلفاً ، وأن نفس حجمها لا يؤدى إلى مشكلات اقتصادية فحسب بل ويؤدى أيضاً إلى بعض منافع اجتماعية بعيدة المدى .

ونقول بإيجاز إنه يليو أننا نواجه شكلا من القوة الاقتصادية مليئة بالإمكانيات للخير أو الشر الاقتصادي ، وهو شكل لم يلق بعد « التبرير العقلى » في نطاق فلسفة شاملة للاقتصاد السياسي كما لم يجر تنظيمه داخل نظام من القيود النظامية . وفي النهاية بطبيعة الحال إذا لم مستسلم نوع من الإقطاع الحديث في عالم الأعمال فإن القوى الجديدة التي تمثل في الشركات يجب أن يكون لها مكان مشروع في داخل قالبها الاجتماعي والسياسي الأكبر وليس فوقه . أما نوع المكان الذي سوف تشغله وكيف تحدد مسئولياتها في النهاية ، وبأية طريقة يتحقق التوازن الجديد للقوة الاقتصادية — نقول إن هذه كلها مسائل تعتبر اليوم وستظل لفترة طويلة قادمة بالتأكيد من المشكلات الجوهرية التي يجب أن تكون موضع اهتمام الرأسمالية الحديثة .

إلا أن هناك شيئاً واحداً مؤكداً ، ذلك أن استمرار توسيع الشركات العملاقة الفردية يجعل أهمية مزدوجة لاستمرار توسيع الاقتصاد الكلى — لا بوصف ذلك وسيلة لتوفير المزيد من السلع والخدمات للشعب فحسب وإنما ليتضمن أن نمو المشروعات الكبيرة لن يتطلع الاقتصاد .

ومن هنا فقلقتنا من ناحية كبر حجم الشركات يعود بنا عن طريق غير

متوجه إلى المشكلة التي واجهت الدكتور هانسن . ما الغرض أمامنا في أننا سوف نواصل النمو ؟ وإلى أى حد يجب أن نعتمد على تأييد الحكومة لتحقيق هذا النمو ؟

على خلاف الإحصائيات الخفيفة عن حجم مشروعات الأعمال يبدو من أول نظره إلى إحصائيات النمو الاقتصادي أنها تبدد جميع بواطن القلق في نفس الدكتور هانسن . لقد كان مشغول البال على ما نذكر يطع معدل الزيادة في عدد سكان شعبنا وبالطبع الإضافي الذي سوف يلقي نتيجة لذلك على عاتق التكنولوجية بوصفها الأداة الرئيسية لتحقيق نمو الرأسمالية . لقد بدأ هذه في أواخر الثلاثينيات مشكلات خطيرة ، ولكن بعد العهد بها خلق صورة جديدة ، إذ في أعقاب الحرب العالمية الثانية حدثت زيادة في معدل المواليد وكانت زيادة غير متوقعة بالكلية ومزعجة وإن لم يكن في الإمكان إنكارها ؛ فأصبح المعدل ٢٥ في الألف تقريباً في العقد السادس مقابل ١٧ في الألف في عام ١٩٣٥ . هذه الزيادة أحدثت تغيراً جذرياً في النظرة إلى موضوع السكان . وابحث إذا كنا نستشعر القلق من شيء فهذا الشيء هو أن عدد سكان شعبنا قد لا يزيد بالسرعة التي تجعل مواردنا تتمشى معه . ولكن على أي حال إذا كانت مجرد الأعداء مصدرآ لطاقة التوسيع الاقتصادي فيبني لنا الآن أن نواجه عقداً من أشد عقود التاريخ مداعاة إلى النهاية إذ سوف يزداد عدد المستهلكين في السوق الأمريكية بنسبة الثالث في عام ١٩٧٥ .

ليست هذه بالصورة كلها . فحين نرتد بأبصارنا إلى الوراء نبدأ نرى أننا قللنا بدرجة خطيرة من قيمة قوة اندفاعنا التكنولوجي في الثلاثينيات ، ولم نبدأ إلا حديثاً في إدراك أن منحنى التكنولوجية آخذ في الارتفاع بصورة تكاد أن تكون رأسية تحت أقدامنا ، أي أنها قد دخلتنا في عصر العلم . لقد حسب أحد أساتذة جامعة هارفارد مثلاً أن من جميع العلماء الذين عرفهم التاريخ فإن تسعين في المائة منهم أحياه اليوم ، وذكر أحد نواب رئيس شركة

جزءاً موتورز أن السنوات العشر الأخيرة شهدت إنفاق نصف الأموال التي أُنفقها المصادر الخاصة والعامة على الأبحاث والتنمية في الولايات المتحدة منذ عام ١٧٧٦ وبالغة ١٠٠ بليون دولار.

وهكذا فإن المستقبل التكنولوجي أمام الغزو يبدو لاماً حفّاً إذا قيس بالماضي . ومن الطريف أن نلاحظ أنه حين طلبت لجنة التنمية الاقتصادية وهي من منظمات الأعمال المشهورة البحث ، إلى خمسين من الاقتصاديين البارزين في العالم أن يبدوا الرأى بخصوص أهم مشكلة اقتصادية سوف تواجه الولايات المتحدة في السنوات الخمس والعشرين القادمة ، فإن أحداً منهم لم يشر بوقف الغزو .

إلا أن هذا لا يحجب تماماً على اعتقاد الدكتور هانسن الثاني والأهم وهو أنه لن يعود في الإمكان في ظل البيئة المتغيرة في منتصف القرن العشرين الاعتماد على المشروع الخاص وحده كآلية الغزو ، إذ في وسط هذا الشعور العام من التفاول بشأن إمكانيات الغزو فإن ما كان موضع الإغفال غالباً هو النسبة التي اعتمدت بها نورنا الاقتصادي الفعلي على نواة من الإنفاق على الأسلحة . فالزيادة المئوية في هذا الإنفاق أثناء الحرب العالمية الثانية أولاً ، ثم الزيادة الثانية خلال الحرب الكورية ثانياً ، وبعد ذلك استمرار حالات التيقظ في الحرب الباردة – تقول إن هذه كلها أضافت على التحاق قوة اقتصادية هائلة تدفع الاقتصاد قدماً ، واليوم نجد أن مطالباتنا الدفاعية تمثل بصورة مباشرة عشرة في المائة من إنتاج الشعب كما تخلق بطريق غير مباشر أجوراً وأرباحاً تكفي لعيش نسبة أكبر من هذه من أفراد الشعب .

فهل معنى أنه في حالة عدم وجود قطاع الدفاع – أي لو تحقق مثلاً نوع السلاح في العالم بصورة فعالة – يتوقف نورنا ؟ إن الذين يرون هذا الرأي قليلون إزاء الزيادة التي تطرأ على عدد السكان والتقدم التكنولوجي المائي ، بل الأخرى أن معظم الاقتصاديين سوف يؤكدون أن إزالة تلك النواة المئوية

في نفقاتنا العسكرية المائلة يجعلنا أكثر استعداداً للتأثير ، بالنقلات العادلة في مشروع العمل – وهي نقلات تمثل إلى الواقع حتى في أفضل الظروف .

لقد تعرضنا الآن إلى نقلات معتدلة قليلة في العقدين الخامس والسادس ، وكان أحدهما من الشدة بحيث أدى إلى ارتفاع عدد العاطلين بأكثر من ثلاثة ملايين . إن الخطر من إجراء خفض في مصر وفات الدفع هو أن اتجاهنا نحوياً في الأعمال قد يجلب معه الاقتصاد إلى كسر خطير نوعاً . فإذا كان من سوء حظنا مثلاً أن تدخل في « دوره جرد » مصروفية بطيءa موقف في الإسكان والتوجه في المصانع والمعدات فقد تشهد ابتداء موقف يمكن فيه الخطر .

إلا أن هذا كله لا يتعدي النطاق النظري ، فقد تناقضت إلى ما لا نهاية بشأن ما يحدث لو توقف الإنفاق الحكومي . وللذى يجعل للنقاش أهمية هو أننا لا نحرب على كشف الحقيقة . إن أي حزب سياسى يرفض كل الاستثمار الحكومى ويعتمد اعتماداً كلياً على الاستثمار الخاص للمحافظة على رخاء الشعب سوف يخاطر بأن يلقى عليه اللوم إذا وقع كساد – أى إذا انهار رواج الأعمال – ولن يحرب حزب سياسى على المخاطرة بشيء من هذا القبيل .

ومن هنا فالاحتياط كله أننا لن نعرف أبداً الجواب على المشكلة التي واجهت الدكتور هانسن . لن نعرف أبداً ، ما إذا كان في وسع المشروع الخاص بقدره أن يجد السبيل ل توفير التريليونات من الدولارات للاستثمار والتي تحتاج إليها للبقاء على نiveau في مستوى حال خلال السنوات الخمس والعشرين أو الأربعين القادمة . إن الاحتمالات تشير إلى سيل متدفق دائم من الاستثمار العام ليكون إجراء تأمينياً تستطيع أن تعتمد عليه الصناعة الخاصة .

وهل يمكن أن نتفق مثل هذا الجبو من الاستثمار المختلط الذى يجمع بين المال الخاص والعام ؟ إن الرواج الناجم من التسلیح دليل قوى على أننا نستطيع تحقيق الغزو ، ذلك أن وجود تيار تحني قوى من الاستثمار الحكومى يقلل من

استعداد التوسيع الخالص للتعرض إلى المطر ، إذ تقع أفضل النتائج أسهل حين تعرف أن أسوأ الأمور لا يمكن أن تقع . حقيقة لا يزال عالم الأعمال ينظر إلى النشاط الاقتصادي الكبير من جانب الحكومة نظرة تطوى على الصدق ، ولا يزال الكثيرون من ذوى الزعامات السياسية الحافظة يعتبرون الإنفاق الحكومى علاجاً أسوأ من المرض . ولكن جميع الأعمال ترحب بعض من الاستئثار الحكومى . كما ترحب جميع الأحزاب بعض الإنفاق العام ، إذ لم يعد الجدل ينصب على الاستئثار أو عدمه وإنما ينصب على مقداره والأغراض المروخة منه . ففى حالة انتفاء الدفاع قد لا يكون من السهل إيجاد مشروعات حكومية كبيرة بالدرجة التي لا تتفق بها المشروع الخالص ، ولكن لا ينبغي أن يستوقفنا ذلك الآن . فسواء كان الإنفاق على الصواريخ أو أبحاث الفضاء أو إنشاء بديل عن الطرق والسدود القديمة أو القيام بمشروعات جديدة مثل تقديم المعرفة إلى البلاد المتخلفة ، فإن تدريم الحكومة للنمو الاقتصادي بصورة نشيطة حقيقة سياسية بالفعل .

ولكن الغريب في الأمر أن الجواب على مشكلة الدكتور هانسن يعود بنا وجهاً لوجه أمام مشكلة الدكتور هايك ، لأنه إذا قدر لتوسعتنا في المستقبل أن يحدث في بيته تشرُك فيها الحكومة ففى هذه الحالة سوف يلعب التخطيط دوراً أكثر أهمية بكثير في اقتصادنا . فهل في ذلك نذير بأننا نسير في الطريق إلى العبودية ؟ هل يجب أن يتهدى التخطيط بالسؤال الذى وجهه ليدين : من ولن ؟

يمكن أن يكون الأمر كذلك . فحين يتولى بلد في حنة ، التخطيط ، كما هو الحال مثلاً في بلد متخلف يتعجل في يأس تحقيق التصنيع ، ففى هذه الحالة يكاد حتها أن يعتدى التخطيط على الحالات الأولية للحرية الاقتصادية فأنت لا تستطيع أن تخطط من أجل البقاء دون تخصيص الرجال للأعمال وتخصيص المواد للمتتجرين ، ومن المشكوك فيه أن يكون في الإمكان اجراء

مثل هذا التخصيص مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بنظام السوق الحرة . ولكن ليس كل التخطيط تخطيطاً من أجل البقاء . ففي بلد مثل الولايات المتحدة لن يكون الغرض من التخطيط تحديد التوزيع بسبب النزرة . وإنما ضمان تحقيق الوفرة ، وفي مثل هذا الوضع يقل السبب الذي يجعلنا نتوقع اندفاعاً نحو التخطيط . إنها ليست مسألة عدم اكتراث بالبلد المتخلف إذا أخفقت خططه الاقتصادية في تحقيق التوقعات ، ولكنها مسألة المعد الخاوية في الشعب كله . ولكن الأمر ليس كذلك في اقتصاد غير ، فالغرض الأساسي من التخطيط في جماعة غنية هو ضمان قدر من النشاط الاقتصادي يكفي لمنع وقوع كساد . فإذا استبعدنا الاعتبارات الخاصة بالدفاع فإن مثل هذه الأعمال التخطيطية ليست مسألة حياة وموت . لفرض مثلاً أن الحكومة ينبغي أن تتولى تنفيذ برنامج لإنشاء الطرق العامة . فإذا لم تتفق مثل هذه السلطة وفقاً للجدول الزمني المعد لها فليس من الضروري الاستيلاء على مصانع الأسمدة كلها ، لأن الطرق – بخلاف مصروفات الشعب المتخلف – يمكن أن تنتظر . فالذى يجعل فرقاً بين الحالتين هو عدم وجود الحاجة الملحة . فالخطيط في شعب غنى يمكن أن يتم بمروره لا يمكن توافرها أبداً حين يكون كل مشروع على أكبر جانب من الأهمية القومية .

وبالرغم من هذا فإن هناك تجذيراً آخرأ . فالخطيط على هيئة الإتفاق الحكومي لا يستدعي أن يكون عملية تغذى نفسها في مجتمع من البراء ، ولكننا لا نستطيع أن نستبعد إمكانية التو التجميسي للتخطيط على صورة شبكة من انتقiod على أسواقنا إلى تأخذ الشركات الضخمة في السيطرة عليها بطارد . فإذا لم تجد طريقة لمنع هذه التجمعات المائلة للقوة في السوق من أن تفرض إرادتها على الجميع ، سواء بوصفها منتجة للسلع أو هيئات توفر اليد العاملة فسوف يتبعن على الحكومة أن تنشيء جهازاً للتخطيط قد يزداد في الحقيقة حجماً وشدة . ما من اقتصادي استطاع حتى اليوم أن يصنف علاجاً يفرض عودة التفاعل القديم بالسوق إلى دوره التقليدى . هناك على الأقل اقتصادي

له احترامه بشكل بارز وهو بن لويس Ben Louis كتب ملقاً على انتخاب شأن السوق التي تنظم نفسها بنفسها فقال في صراحة عما سوف يحدث «سوق تشهد السنوات القادمة زيادة كبيرة في القيود الحكومية والمشروعات الحكومية الوعائية والجماعية .. فالاعتقاد بأن القوة العظيمة على الاقتصاد لا يجب أن تكون في غير حكومة من الشعب إعتقد سوق يستمر التعليق به في ثبات ووضوح وبقية».

من الصعب القول بما إذا كان مثل هذا التخطيط سبلاً إلى العبودية أولاً ، إذ يتوقف الكثير على ميل المرء السياسية أى على ما دعاه مالش الموى الذي لا ينس له والمنبع عن الموقف والمصلحة . وربما يكون العامل الجوهري في النهاية – كما أوصى كينز – التحفظات الأخلاقية التي تساور القائمين بالتخطيط (بل أتنا لنذكر أنه كان يأمل ألا يوازن هؤلاء بصورة غامضة على التخطيط) . مثل هذه الآمال الأخلاقية قد تكون هزيلة وضئيلة في اقتصاد يسوده العوز والفسجر . أما أن تكون آمالاً معقوله في اقتصاد من الرفاهية المتزايدة فهذا ما لا سبيل إلى معرفته . فيكاد من المؤكد أن يشهد المستقبل زيادة في أهمية التخطيط للدعم وتوجيهه نحونا من جهة والإشراف من جهة أخرى على تلك الوحدات الإنتاجية الفضفحة في الاقتصاد والتي تسر بصورة متزايدة في طريق الاستقلال . ربما أفهم مشكلة تواجه المجتمع الاقتصادي الذي نعيش فيه هي إذاً كنا سنجد بعد خمسين عاماً نسيج اقتصادنا متفتاً مع النثر التي طلع بها الدكتور هايك أو الإمكانية التي تصورها كينز . وليس من غير معنى أن النتيجة سوف تتوقف على عملية التطور الاقتصادي وحده كما تتوقف على العوامل الأخلاقية .

وهكذا تصل المشكلات دون أن تخل حالاً كاملاً . فالضعف الذي انتاب جهاز المنافسة التقليدي أمام قوة ذلك العدد القليل من مشروعات الأعمال البالغة الصخامة ، واستخدام الإنفاق الحكومي بصورة دائمة على ما يبلو

كرسميلة لضمان النمو والمشكلات الجديدة المترتبة على التخطيط — هذه كلها لا تزال في متصف الطريق ، فإذا كانت لم تتحقق الخاوف إلى ساورة الاقتصاديين والمراقبين الاجتماعيين من كانوا أول من اكتشف هذه الاتجاهات ، فإن الاتجاهات ذاتها واضحة جداً . وللتغيير عن الأمر على نحو مختلف نقول إن بناء الرأسمالية الاقتصادية قد تطور طبقاً للنبؤات بشأنه ولكن النتائج الاجتماعية لهذه التغيرات التي طرأت على بناء الرأسمالية ليست واضحة تماماً بعد .

هل معنى هذا أن الرأسمالية ذاتها موضع التجربة إن صبح القول ؟ ذلك سؤال يجب إرجاؤه إلى الفصل الأخير من كتابنا إذ لا يزال هناك صوت يتبعن الاستماع إليه . إنه صوت أكثر ميلاً في عطف إلى الرأسمالية من أي من الأصوات التي استمعنا إليها في هذا الفصل . ومن الغريب إذن أن هذا الصوت سوف يجعلنا أكثر من غيره من القادة ، نفكر في المستقبل .

الفصل الحادى عشر

وزاء الثورة الاقتصادية

كان الصوت صوت جوزيف شوميير .

إن أحداً لم يستطع أبداً أن يفهم هذا الرجل الصغير الحجم ، ذا البشرة الداكنة ، الأرستقراطي المظاهر ، والذى يميل إلى التأثير الدرامي والحركات المسرحية . ولقد تحدث في أواخر حياته فقال إن رغبات ثلاثة كانت تعيش دائماً في صدره ، وهى أن يكون عاشقاً وخاناً ، وفارساً بارعاً . واقتصادياً عظياً ، ثم أكد أن الاثنين من هذه الرغبات كان نصيبيهما التحقيق .

كان الجميع يتلقون على أنه رجل بارع ، ومحب . وكان طلابه في جامعة هارفارد يشكون من أن من المستحيل أبداً التنبؤ بما سوف يفعله ، وكانوا على حق تماماً ، ففى السابعة والعشرين من عمره ، أى في تلك السن الفضة ، وقد قال عنه مدرس له لم يكن أبداً مبتدئاً ، فاجأ العالم الاقتصادي بتفسير لعملية النمو الاقتصادي ، يعتبر خروجاً عن الأسلوب المألوف في البحث . وفي سن الثلاثين اكتسب مجدًا جديداً حين أصدر تاريخاً رائعاً للمناهج الاقتصادية . ولكن الطلاب الذين كانوا يحضرون محاضراته في أواخر الثلاثينيات كانوا يشعرون بصدمة بصورة منتظمة حين يستمعون إلى هذا الرجل الذى يشرح النمو الرأسمالى ، يصرخ في غبطة ظاهرة بأن حالات الكساد ليست شرآً اجتماعياً خالصاً ولكنها بالفعل نوع من « دش طيب من الماء البارد » لإنعاش النظام الاقتصادي .

وزادت شهرته مع السنين - كما زاد ما سببه الناس من الحرارة : ولقد

أعقب الكتب التي أصدرها في المراحل الأولى من حياته ، كتاب ضخم عن الدورات الاقتصادية ، ثم أصدر في عام ١٩٤٢ وقبل موته بسنوات قلائل كتاباً من أشد ما كتب عن الرأسمالية إثارة للجدل ، ذلك هو «الرأسمالية ، الاشتراكية والديمقراطية» . ولكن ظل يتعين على طلابه أن يوافوا بين نظرته المخافطة الباعثة على أشد الآيس . وبين الإعجاب الذي كان يكتبه في الوقت نفسه للاقتصاد الماركسي ، أى أنه كان ناقلاً ساخراً لنقاد الرأسمالية وفي الوقت نفسه من أقسى الذين انتقدوها . كان يهزّاً من تساورهم المواجهين إذا شاهدوا أية دلالة على المتابعة في الاقتصاد ، وفي الوقت نفسه كان يشخص المرض الذي أصابها فأضعف صحتها .

والذى يبعث على أشد القبيح أن شومبير كتب بإعجاب بما دعاه «الرأسمالية التي يمكن تدبرها» أى الرأسمالية التي تتحقق هدف كيتر وهو الاكتفاء الشامل . كان يتفق مع إيجوانة الاقتصاديين على أنه ليس ثمة سبب اقتصادي يحول دون أن تناح للرأسمالية فترة حياة أخرى ناجحة ، وهو لم يهزّ بالحجج التي كان يدلّ بها في معرض الدفاع عن الرأسمالية كما لم يثر مشكلات اقتصادية جديدة أغفلها القادة . بل أنه تطرف إلى حد التنبؤ بأن هذا النظام سوف يستمر لمدة خمسين عاماً أو مائة عام آخرى .

ومع ذلك وبطريقته القاطعة يجل رأيه النهائي في المستقبل بقوله «هل يمكن الرأسمالية أن تعيش؟ كلا ، فلست أظن أنها قادرة على هذا» .

لو أنه كان مدفوعاً بالعاطفة وحدها لما كتب مثل هذه الجملة أبداً ، فقد كان شومبير من أعظم الاقتصاديين رومانسيّة وكانت الرأسمالية في نظره تحمل كل البهاء والإثارة اللذين تتصف بهما المبارزات التي كان يقيمها فرسان العصور الوسطى للتسليمة . ولكن هذه هي المشكلة . فبارزة التسلية كانت تتطلب إعداداً مثيراً تماماً وفي ظل ذلك الجو الصاحب الواقعى الذى خلقه النشاط الاقتصادي نفسه لم يكن في إمكان الروح الرأسمالية الرائدة القديمة أن تعيش .

فالرأسمالية في نظر شوميتر استطاعت أن تحيفظ بقوة اندفاعها التقليدي طلما تصرف الرأسماليون كالفرسان أو على الأقل الرواد . لم يكونوا جميعاً من هذا الطراز بطبيعة الحال إذ مقابل كل منظم جرىء كان هناك عدد من الأتباع الجبناء ، ولكن الدافع الذي يحرك النظام كان مصدره أهل الشجاعة من خاطروا بثرواتهم للدعم أفكار جديدة أو أوتوا الجرأة على استحداث الجديد واجراء التجارب وتوسيع نطاق عملياتهم . ذلك الطراز آخذ في التناقض . وأسوأ من هذا فالحضارة التي خلقها كانت تعمل على تحطيمه . إذ بالرغم من جرأة الرأسمالي كانت حضارته قائمة أساساً على اتجاه يتمشى مع مقتضيات العقل ، يميل إلى البحث ، والاستقصاء ، وتسوده تزعة الشك . تلك التزعة العقلية حطمت في الأصل دعاوى الملوك والورادات ، ولكنها الآن حولت نظرها الباردة المربكة إلى نفسها . لقد قال المتفقون « ليس المال بكل شيء » وإن فعلوا ذلك غرسوا بنور الشك بشأن قيم كسب المال بوصفه غاية في حد ذاته . وقال المتفقون « إن الملكية الخاصة ليست أكثر قدسية من حق الملوك المقدس » . وإن فعلوا ذلك أو ضحوا أن الأساس الذي يقوم عليه الامتياز في مجتمع الأعمال ليس أكثر ضرورة أو أقل قابلية للعدوان عليه من الامتيازات التي كانت قائمة في المجتمع الإقطاعي . وهكذا نجد أن المثل الرومانية والأيديولوجية المقدسة التي اعتنقتها مشروع العمل تعرضت لقصوة البحث العقلي الشديد ، وكانت النتيجة أن القيم التي سار عليها مشروع العمل فقدت بهاها الجذاب . إنك لا تستطيع أن تقيم مبارزة للسلبية إذا كان المشاهدون يعتبرون العملية كلها مداعاة إلى السخرية ، بل أن أشد الفرسان غيره سوف يفقد حاسه إذا لم يصفي أحد لتجاهه .

ولكن الرأسمالية لم تكن تسير في طريق السقوط بسبب ما تعرضت له من هجوم شنه المتفقون من أبنائها ، وإنما كانت تعاني الانحلال لأسباب كامنة فيها . ففارس الأعمال القديم الذي سبق أن اتصف بالجرأة والروح الاستقلالية وربما بالخلو من وازع الصغير وإن كان نشيطاً بالرغم من ذلك – هذا الفارس

أخذ محله شخصية خالية تماماً من روح الفروسيّة وتبعد في رداء لا رونق له . كان سادة الأعمال الجدد هم «المديرون» أو «الملائكة» الذين فقدوا طابعهم الإنساني أو البيروقراطيون في إدارة المشروعات . وذلك هو التأثير الحقيقي الناجم عن تضخم حجم المشروعات وليس التهديد الذي كان يفترض أنها توجهه إلى المنافسة . كان معنى المشروع الكبير هو المشروع ذو التزعة الحافظة من حيث الجرأة الاقتصادية وليس بالضرورة من السياسات أو الأفكار الاجتماعية . إذ لما تحول الرأسمال إلى شخص يتولى الإدارة لم يعد يتم بالرأسمالية بصفتها هذه ، وإنما أصبح يحصن على دخله الكبير المتنظم وضياع مركزه في المجتمع ونسى أيام الخاطرة والمسى وراء الثروة التي لا حدود لها .

وهكذا سوف تصبح الرأسمالية في النهاية طرزاً عتيقاً . لن تعود الكلمة ذات معنى أو فكرة يمكن أن تدفع الناس إلى العمل أو تجمع الأنصار في أزمة تتعرض لها . وبورور الوقت سوف تخفيći أمام زحف الاشتراكية ولن يكون اختفائُها مصحوباً بالضجيج أو الموجيل . سوف تلوي الرأسمالية وهي تهز الأكباد في استسلام .

لأنه نظرية غريبة هذه ..

ليس في الإمكان إثباتها أو تنفيدها لسبب بسيط وهو أنها غير ذات علاقة بقوانين الاقتصاد . لست أعرف إذا كانت هناك قوانين للنمو الاقتصادي أو التطور الأيديولوجي ، وعلى أية حال إذا كان تقدير شومبيتر صحيحاً بشأن ما يبقى في النظام من حيوية فسوف يكون أبناؤنا أو أحفادنا هم القادرون على تقييم صحة تشخيصه .

وسواء كان شومبيتر مصرياً أو مخططاً فإن لأفكاره أهمية بالنسبة إلينا لسبب آخر إذ هنا أول اقتصادي كبير يسير بتحليله الاقتصادي للرأسمالية إلى نتيجة النهاية الباعثة على التناول ، ثم يغض النظر عن نتيجة تفكيره الاقتصادي ويصدر حكم القناء على النظام لسبب غير اقتصادي . فلأول مرة

يقول اقتصادي إن النمو الاقتصادي بذاته لا يحدد في نهاية الأمر عملية صنع التاريخ إلى ستقرار مصير الرأسمالية . فإذا كان شوميير على حق فإن فصلاً بأكمله في التاريخ الاقتصادي يندو من نهايةه .

حين تابعنا هنا الفصل سأرثين في ذلك الطريق القصير والنشيط في عزف والذى بدأ منذ ما ثُنى ستة خلت فإن الذى يثير دهشتنا تتواء العالم إلى صياغ فيها الاقتصاديون العالم الحقيقي نفسه . ولكن وراء هذا التفعي خططاً مشركاً ، خططاً من الاستمرار ينبغي لنا الآن أن نتوقف حتى تبيّنه وهذا الخط هو : إذا كان في الإمكان أن تستشف طبيعة القوى الاقتصادية في العالم أصبح في الوسع التنبؤ بالمستقبل .

لم يكن معنى ذلك أن السياسات أو الأفكار لم تكون ذات أهمية ، أو أن الاقتصاديين لم يروا أن قوة السيف وتلقيم كانت تلعب دوراً أساسياً عند كل أزمة نشأت في التاريخ ، ولكن معناه أن قوة المال كانت أكثر أهمية . قد يشتبك الملك في حرب مع البرلمانات ، وتشن البرلمانات الغزو ، وقد يقدم رؤساء الدول على أشياء حكمة أو حمقاء ، إلا أن النظام الاقتصادي بالمجتمع كان يلعب في الوقت نفسه دوره الذي بلغ حدّاً من التعقيد لا يقبل التصديق ، وذلك في سبيل التوسيع الذاتي ، وكانت الطريقة التي يؤدي بها هذا الدور هي التي تحدد اتجاه المستقبل .

وكانت بالفعل تحدده بواسع ما تدل عليه العبارة من معنى . قبل أن تظهر الرأسمالية إلى عالم الوجود كانت الروح تعقب القوة ، وكانت القوة من ملحقات المركز الاجتماعي أو الكني أو السياسي . وفي مثل هذا الجلو كان المستقبل يتوقف على القرارات – بل والأمور – التي تصدر عن قلة من الأفراد ، وكان التاريخ يقرب من أن يستوي مع المغامرة .

فلا حدثت الثورة الاقتصادية تغير النظام القديم ، فأصبحت القوة الآن تعقب الروح وكانت الروح من نصيب الراجحين في لعبة السوق . ومن هنا حين

سعى الاقتصاديون إلى التنبؤ بما سوف يحدث حين يصطدم كثيرون من الناس في ساحة السوق ، وكل منهم يسعى إلى توسيع نطاق حظه الديني ، فلهم في الواقع كانوا يتباون بالحظوظ العريضة لمستقبل المجتمع . سوف يظل الأفراد يرتفعون فوق مستوى الجاهز ليفرضوا إرادتهم على الغير ، ولكن من ناحية المجتمع بصورة الكلية كانت عملية كسب المال هي التي تهيء له الدافع وتبعث فيه الحركة وتحدد الاتجاه الذي يسير فيه . فالدورات الاقتصادية لم تكن وليدة قرار يتخذه إنسان ولكنها فورة من فورات السوق ، ولم يكن الفقى والفقر ليعتمدان على هوى ملك ، ولكنها ينشأان ويختليان وينتشران طبقاً لأحكام السوق . أصبح التاريخ ، بدرجة أعظم مما كان عليه الحال من قبل ، عملية آلية ، وأصبح القالب الذي يضم المستقبل يشكله نضال لا إسم له ، ويعكّن التنبؤ به وشبيهها باللعبة .

وأختلفت التنبؤات إذ كانت تفاصي تأكيدات مختلفة على نواح مختلفة من اللعبة . فعند آدم سميث كان تجميع رأس المال هو المظهر الحاسم من عالم السوق ، بينما كان ذلك المظاهر في نظر ماشين وريكاردو هو نمو السكان . وأكّد ماركس الصراع بين العامل والرأسمالي بينما قبلن أكد الصراع بين الفقى والمالي ، وأشار هويسن إلى الحاجة إلى تصدير مقادير هائلة من رأس المال للأسوق القائمة فيها وراء البحار .

إن خططاً اقتصادياً واحداً لم يتمتد ليشمل ذلك الفصل كله من تاريخ المجتمع الرأسمالي ، ولكن كل خطيط كان يهتم بالفعل ولفتره مؤقتة الدافع الذي يحرك المستقبل . كان المجتمع ينمو بالفعل وكان يهدده طوفان السكان ، وكان يشهد فعلاً صراعاً طبقياً وصراعاً بين المالية والإنتاج واندفاعاً في سبيل التوسيع الاستعماري . والحق ، إذا كان الاقتصاديون في العصر الفكتوري والكتاب المتأللون قد أتفقوا في أن يسمعوا بشيء له معزاه في فهم المستقبل . الذي كان كل فريق منهم يتوقعه فالسبب في هذا الإنفاق أنهم عجزوا عن رؤية ضرورة مفعول القوى الاقتصادية .

ولكن بينما ظل المجتمع مشبكًا طيلة الوقت في لعنته الاقتصادية إلى ليس
لها سوى غرض واحد ، فإن هدفًا آخر يتعارض معه كان قائمًا . علينا
الآن ننسى أن الرأسمالية هي المجتمع الوحيد في التاريخ الإنساني والذى لا تشرف
فيه القواليد أو التوجيهات الوعائية على مجدهood الجماعة الكلى . إنما المجتمع الوحيد
الذى يجد فيه المستقبل أى حاجيات الغد قد تركت كلية فى أيدي نظام آلى .
هذا لا تعجب إلا قليلاً إذا بدأ الركاب يشعرون بالقلق بمجرد أن بدأت السفينة
في السير . قد تزورى سفينة بغير ربان ، عملها على نحو طيب جداً – أو على
الأقل هذا ما وعد به الذين قاموا بتصميمها ، ولكن لنفرض أنها لم تسر على
هذا النحو ؟ ولنفترض مثلاً أن نتائجها الاجتماعية ليست بسيطة كما هو الحال
بالنسبة إلى نتائجها الاقتصادية ، أو لنفترض أن النتائج الاقتصادية لم تكن باعثة
على رضا البعض بالقياس إلى غيرهم ؟ فإذا يحدث إذن ؟

لم يحدث شيء في أول الأمر . ففى وسع آدم سميث أن يسخر من أولئك
الذين كانوا يأملون تحسين المجتمع عن طريق « عمل الخبر » إذ كان يعتقد
اعتقاداً جازماً أن الرفاهية يمكن تحقيقها على أفضل وجه بوصفها متوجهاً ثانويًا
من متجهات النشاط الاقتصادي . أما الفكرة إلى ترى أن الواقع غير
الاقتصادية ينبغي أن يسمح لها بالتدخل في جهاز السوق أو ربما قبله رأساً على
عقب – نقول إن هذه الفكرة كانت تبدو في نظر مالبس وريكاردو إنها
متعمدةً في أسلوب حياة سليم بصورة ظاهرة .

وببدأ التغير على أيدي جون ستيوارت مل و الكتاب الخاليين . فحين
أوضح مل أن الاقتصاد ليس لديه حل نهائى لمشكلة التوزيع وأن في وسع
المجتمع أن يتصرف في شمار كده على الوجه الذى يراه مناسباً ، فإنه بذلك
أدخل في تقدير السوق الآلى تقديرًا يتعارض معه ويقوم على أحكام أخلاقية .

ولم يكن ذلك حكماً أخلاقياً فحسب بل المعنى الذى يستحق الثناء ، وإنما
كان أخلاقياً بوصفه اعتباراً معارضًا للحكم الآلى أى أنه تأكيد القرار الوعي

المستقل الذي يتخذ بشأن الغايات التي ترحب في تحقيقها من وراء العملية الاقتصادية ، وليس بالاستكانة الساسية لغايات تظهر حين لا تفعل شيئاً . إن الغايات التي ترحب فيها قد لا تكون موضع إدراكنا بالقياس إلى الغايات التي ننشأ من مفعول السوق الذي لا يقوم في وجهه أي عائق — ولكن ذلك يتوقف بطبيعة الحال على ما إذا كان الشخص الذي يحكم على تغير يقع بأنه « معقول » شخصاً يكسب أو يخسر بسبب النتيجة التي يسفر عنها هذا التغير .

ولكن مجرد أن تتحرك عملية التدخل في عملية السوق فإنها لن تتوقف . فالنتيجة الطبيعية المترتبة على الصراع الاجتماعي كانت تقام في وجهها العقبات أو توجه إلى مسالك معينة ، أو تلقى التشجيع ، أو يحال دون تحقيقها ، في كل تحول — وإن من الأسباب مثلاً التي من أجلها لم تتحقق أبداً ثنيات ماركس الجامدة ، أتنا تدخلنا في اللعبة حين يداً أنها قد تؤدي إلى نهاية السيدة المتوفقة إذا لم تتدخل . فقيدنا الاحتكارات وحاربنا « الشركات الموحدة » وشجعنا نقابات العمال ، ونظمنا المنافسة واتخذنا مئات التدابير التي تجعل اللعبة الاقتصادية تسفر عن النتائج التي تتوخاها منها وليس النتيجة التي تولد لها هذه اللعبة بصورة طبيعية .

ليس معنى هذا أن الواقع الاقتصادية قد ماتت ، إذ ليس أبعد من هذا الظن عن الواقع . فالرغم من الاتجاهات إلى سيطرة عدد قليل من المشروعات الصغيرة ، وإذا كان ببدأ الشراء بشمن رخيص والبيع بشمن غال لا ينظم اقتصادنا غير الموجه بخلاف هذه الطريقة فيبني أن نواجه في الغد فوضى تسود السوق . وإذا كان الدافع على جمع الرثوة ما زال لا يحمل الناس على الانفصال من عمل إلى آخر ، وتحير الاتجاه الذي يسير فيه شاطئهم ، وتوسيع نطاق عملياتهم أو الحد منها — نقول إنه في هذه الحالات سوف نجد أنفسنا أمام اقتصاد بطيء خامل لا يتغير ، بدلاً من اقتصاد نشيط ، من و قادر على الحركة . إن الدافع الاقتصادي لا يزال موجوداً ولا تزال له أهمية حيوية .

وبذلك لا تزال تبدو في المجتمع اتجاهات اقتصادية مختلفة . والحقيقة أن تنبؤات الاقتصاديين الحديثين ليست إلا إبرازاً للنتائج المرتقبة على المخواص الاقتصادية البحثة التي يتميز بها مجتمع السوق الذي نعيش فيه . ولكن المجتمع لم يعد يطير دافعه الاقتصادي وحده ، فكون الاتجاهات والمشكلات التي تضمنها الفصل الماضي ليست حاسمة ، دليل على وجود قوى أخرى خلاف تلك القوى الآلية غير الشخصية . إن المسائل التي نواجهها في المستقبل ليست بالمسائل الاقتصادية البحثة التي تتعلق بما إذا كانت الشركات سوف تزداد حجمًا بصورة طبيعية أو أنها سوف تقassi من الدورات الاقتصادية ، ولكنها المسائل الأخلاقية بشأن ما إذا كانa يسنّم للشركات بالمنفعة غير قيد أو ما إذا كانت يسنّم للدورات الاقتصادية أن تصعد إلى غايتها النهائية في حرية غير مقيدة . إن التخطيط الحكومي والاستثمار العام ، وسياسة المعادلة للاحتكار — هذه جميعاً هي الأدوات التي يستخدمها الشعور الأخلاقى الذى يخالف الدافع الاقتصادي .

وبقدر ما يصدق هذا ، وبالقدر الذى لا نعود معه نسمح للعبة الاقتصاد أن تسير بغير عائق نحو نتيجتها الطبيعية ، فإننا نتجاوز الثورة الاقتصادية . وبعد انتصاء قرنين سارت حلالها سفينتنا كما وجهها الرياح تقريبًا ، فإن توجيه المجتمع أصبح في قبضتنا من جديد . لقد أخذنا على عاتقنا أكثر فأكثر مستوى إختيار المهد الذى تتجه إليه بكل ما يأتى به السر نحوه من أحظار لا مفر منها فضلاً عن فرص للتقدم . إننا مختلف وراءنا عالماً شكلت فيه مستقبلنا ، على الأقل من ناحية خطوطه العريضة ، ضغوط العمل الاقتصادي وإن لساoron نحو عالم سوف تلعب فيه القوى الاقتصادية دوراً هاماً ولكن لن يعود الدور الذى له الغلبة .

أما عن العوامل الجديدة التى سوف تؤثر علينا في ذلك المستقبل فذلك ما لا نعرفه تماماً . فلستا نعيش بالتأكيد في ظل اقتصاد موجه تماماً وبذلك يمكن

بكل تأكيد أن نواجه الكثير من المشكلات الاقتصادية القديمة كالرavage والكساد ، والصراع بين الاحتكار والمنافسة ، والخلاف الذي لا ينتهي حول توزيع الكعكة الاقتصادية . قد يكتم صوت المشكلات في أببيته الجديدة ولكنها سوف تظل موجودة تحاول حلها . وربما تواجهنا مشكلات دقيقة كالى أنارها جوزيف شوميير — أي تغير بطيء ولكنه تفاصي في جو الرأسالية وموقفها من الملكية الخاصة . يجب أن نعمل حسابة لأمثال هذه الإمكانيات ولكننا لا نستطيع أن نعرفها مقدماً .

ولكننا سنواجه بالتأكيد مشكلتين كبيرتين ، وسوف تكون أهميهما بالنسبة إلى بقائنا كبلد يسير وفق نظام الاقتصاد الحر ، أعظم من جميع الضغوط الاقتصادية القديمة أو أي من الضغوط الأيديولوجية الجديدة .
فأولاً يجب أن نواجه المشكلة السياسية المتعلقة بالعزلة .

إن هناك حقيقة مقلقة يجب أن تأخذها في الحسبان وهي أن معظم الجنس البشري لم يكن له اتصال بالرأسمالية بأى حال من الأحوال ، وليس له أى اتصال الآن ويتحمل تماماً ألا يكون له اتصال بها أبداً . فالرأسمالية ليست النظام الذي يسود نشاطات الإنسان الاقتصادية ، بل أنها على التقيض من هذا شيء نادر ونکاد أن تكون ظرارةً فريدةً من الندرة .

إن الدراما الصارخة كلها التي تابعناها في هذه الصفحات كانت مقصورة على قسم صغير من سطح الأرض وخلال هذه السنوات المائتين ، وبالنسبة إلى ملايين لا حصر لها من الصينيين والهنود والعرب والأفريقيين أو عمال أمريكا الجنوبية فإن فكرة اقتصاد مرن وдинاميكي فيه تظهر المنتجات الجديدة وتحتفظ وترتبط فيه الناس بعضهم بعض بفعل سلسلة كبيرة من العمليات — هذه الفكرة لم تكن أبداً إلا طرفة على هامش حياتهم — غريبة ، قاسية ومقفلة . وغالباً ما كانت استغلالية .

ولا يزال ذلك صحيحاً اليوم . ولكن بينما كان من الجائز الظن منذ قرن

مضي بأن العالم السابق على النظام الرأسمالي سوف يتحول إلى الرأسمالية فإن هذا التحول أصبح اليوم أملا ضائعا بالنسبة إلى بليون من البشر ، فربما يعيش خمسة العالم في ظل أنظمة أدارت ظهرها للرأسمالية حتى إذا أخفقت تلك النظم وسقطت فمن المشكوك فيه إلى درجة بالغة أن يتتحول رعاياها إلى نظام علموم الاعتقاد بأنه عنيف ، قاس وشرير .

وحتى في تلك المناطق من العالم ، مثل أمريكا الجنوبية ، والتي يستمر فيها التطور إلى الرأسمالية ، فليس من المؤكد أن الفرة النهائية سوف تكون شبيهة بذلك النوع من العالم الذي نعرفه حين نرى تلك المفارقات من ناطحات السحاب إلى جانب الفلاحين الذين يحرثون الأرض بعصا خشبية ، ومن الطائرات إلى جانب العربات التي تجرها الثيران ، مما يصفى على أمريكا اللاتينية بباهتها وبهيجتها ، فإن هذه المفارقات تذكرنا بإنجلترا في القرن السابع عشر باقتصادها السوقى الذى قطع نصف الطريق إلى التكويرن . ولكن هناك فارقاً ، وفارقأ حيوياً . ففي القرن السابع عشر كانت إنجلترا تقود العالم أما في القرن العشرين فالبلاد التي تعيش في المرحلة السابقة على الرأسمالية تجاهد في غضب من أجل اللحاق بنا .

ليس الفلاحون والعمال هم الذين يحاولون اللحاق بنا ، إذ غالباً ما يقاومون هذا الأسلوب الجديد من الحياة ، بل وليس الرأسمالي الذي يقدم على هذه المحاولة إذ أنه قائم بالمعنى بعزته أو بيته التقى بالمدنية . إن الذي يحاول اللحاق بنا هو الحكومة لأن حكومات البلاد التي لم تأخذ بأسباب الأسلوب الرأسمالي ترى مستقبلها السياسي في التصنيع أى في المصانع والسكك الحديدية والمناجم والأسوق القومية ومن هنا فهذه الحكومات هي التي تسوق مواطنها غير الراغبين في الطريق إلى التقدم .

والنتيجة خليط غريب تقوم فيه الحكومة وليس رجال الصناعة بدور الرائد ويستخدم فيه دافع الكسب الخاص كوسيلة لتحقيق أهداف عابرة . وهنا

لا يزال في إمكان الكثير من هذه الاقتصاديات أن تسير في أي الاتجاهين .
لأنها تقع في متصف الطريق بين الرأسمالية والجماعية ، والهدف النهائي الذي تتجه إليه ليس واضحًا بالتأكيد .

وبالرغم من أن الرأسمالية الأحدث عهدًا قد لا تبلغ أبدًا مرحلة الرأسمالية التي اكتمل نموها ، فإن الرأسمالية القديمة بأوروبا قد لا تحفظ أبدًا بتلك الصورة الكلمة النبو ، والسبب في هذا أن الرأسمالية الأوروبية نضجت في عالم ذاب تحت أحينها نفسها . فستعرها ، والتي كانت أساس ثروتها ، تحولت بين يوم وليلة إلى دول مستقلة وغالبًا معادية . إن الرأسمالية الأوروبية أشبه برجل كان يعيش على ريع ولا يحمل هامًّا ثمينًّا من ميراثه فجأة . أما أن تتمكن تلك الرأسمالية التي كانت تعيش على ما تحصل عليه من ريع ، من التلاحم مع ظروفها الجديدة ودون التعرض لقدر بالغ من التغير الاجتماعي فائز أبعد عن أن يكون مؤكداً .

لذلك حين نتحدث عن مستقبل الرأسمالية فإننا نتحدث بوجه عام عن أنفسنا وأنفسنا وحذنا . سوف يتبعنا معظم العالم الحر في الطريق الذي نختاره إذ قد تسير الرأسماليات الحديثة المهد والقديمة في اتجاهنا . ولكن يجب الاعتراف بأنه بالرغم من أنها تنجح نصف بصائع العالم فإن شعبنا لا يمثل سوى ستة في المائة من سكان العالم ، وأنه إذا ضفت الرأسمالية الأمريكية فلن تجد من تتطلع إليه كي يساندها . إننا جزيرة من النجاح في عالم يغضبه الفقر بناه ، وجموعه ويشعر بالعداء

كل هذا كان يمكن ألا يكون سوى مسألة تساؤل الاهتمام المتبعث عن اعتبارات إنسانية لو لا أن هذا العالم يضغط علينا في عنف . فلو استطعنا أن نحافظ بعزلة رائعة فقد نخل عقد الرأسمالية ، من اجتماعية واقتصادية ، عن ما نسخ لنا انفرص . ولكننا لا نستطيع الاحتفاظ بعزلتنا . لقد انفسنا ، لمتنا أو لم ننشأ في منافسة من أجل كسب صداقه وتأييده ملايين من الناس

يعدون عنا آلاف الأميال وحصاً زمنية طويلة . ويتأرجحون بين ثقافتين ويعجبون أيهما تهيء لهم أفضل فرصة كي يتحققوا لأنفسهم بعض مظاهر اللياقة والاحترام ..

والصعب القائم في مثل هذه المنافسة هائلة . إننا ثمار مدينة فريدة بشكل ظاهر . ولكننا لسوء الحظ على غير دراية بضرر دنا هذا . وهنا تكمن الصعوب الخصبة أمامنا عند ما نشرح أسلوبنا في الحياة لشعوب تحمل كلمة « الرأسالية » لها معانٍ مختلفة اختلافاً كلياً . كما أننا نواجه صعوبة في أن نفهم السبب الذي من أجله نقى ما ييلو في نظرنا شكلاً ناجحاً تماماً للمجتمع يثير الشكوك والخواف في جزء كبير من بقية العالم .

أما أنا قادرون على تحقيق الالتقاء بين شعيرنا وتفكير الجماهير الجموعة الجائعة ، والجماهير والصادقة والبريئة التصدق ، فأمّا ينطوي على مشكلة ولكن عليه يتحمل أن يتوقف بقاء الرأسالية أكثر مما يتوقف على أي عامل يغفر له السبب في هذا أن هناك بائعاً آخر في نفس البلاد الأجنبي ، وإذالم تحد الرأسالية طريقاً لعرض وجهة نظرها بشكل يبعث على الإقناع فعلينا أن تكون على يقين في هذه الحالة من نجاح الشيوعية في عرض وجهة نظرها .

والسبب في هذا أنه بالرغم مما للشيوعية من دوافع خفية وأغراض منحرفة فإنّ عندها سلعة للتصدير لا توافر لدينا ، وتنقصد بذلك تكتيكيأ يعيّل إلى درجة هائلة معدل الفتوح في بلاد العالم التي تشن من الفقر .

هذا التكتيكي هو الجماعية — وغالباً ما تكون جماعية حديدية نقى أعنف تعبير عنها في الكوميونات الشبيهة بالتكنات والذى أنشأها الصينيون . إن ما تفعله الجماعية وتفعله بلا نزاع على نحو أشد فعالية من اقتضاد حر أو « مختلط » — هو تعبئة الموارد المادية والبشرية في الاقتصاد المتختلف وتوجيهها بحيث يكون لها تأثير ضخم على مشكلة تكوين رأس المال اللازم لانطلاقها إلى مرحلة الفتوح الثابت الداعم ..

ومن وجهة نظرنا تعتبر تكلفة هذه الجماعية عالية بدرجة مخفية ، فلا يقتصر أمرها على أنها غالباً ما تستغنى بصورة تعسفية وعاجلة عن الحرفيات السياسية التي هي أثمن وأرق ما حقق الغرب من إنجازات ، بل أنها تتذكر عن عبد الحرية الاقتصادية التي لا تقل عن هذا إنجازاً غريباً ثميناً تم الحصول عليها بصعوبة . إن الجماعة لا تنتظر أساليب السوق في إدراك التموي وهى أساليب بطيئة وغالباً ما تتطور على الإسراف . ولكنها ببساطة تضع الناس حيث ثمة حاجة إليهم سواء يوم لهم أو لا يوم لهم لذلك ما يملكون من نوافذ استحوذية . إنها وسيلة العصا وليس أسلوب الدين – أى طريقة القوة التي لا ترحم بدلاً من الاختيار المبعث من الرضا .

مثل هذا النظام مقيت في نظر الغربيين ، ولكن ليس من الضروري أن يكون كذلك في نظر الكثرين من أهل الشرق والجنوب . إن النظام العنيف الذي تفرضه الجماعية من الأمور التي تقل ملاحظتها إلى حد كبير في البلاد التي يعيش أهلها على حافة الوجود حيث الحياة قاسية إلى حد مخيف وفقدان الحرية لا تكاد تعتبر خسارة في نظر قوم لم يعرفوا الحرية أبداً . وفوق هذا كله يسفر الأسلوب الجماعي في تحقيق التموي عن نتائج ، فقد كان الاقتصاد الروسي يتقدم بنسبة سبعة ونصف في المائة سنوياً أى ما يعادل ضعف المعدل في الولايات المتحدة . ويزيد الإنتاج في الصين بمعدل يزيد ثلاثة أو أربع مرات على مثيله في الشعوب التي تماطلها كالهند أو أندونيسيا أو أفغانستان . مثل هذا الأسلوب في تحقيق التموي مما لا يمكن أن يحتمله قوم استفادوا من تاريخ طويل من التموي الماضي ، ولكنه قد يهيء للشعوب التي تعيش الآن في أحوال من البوئ واليأس الوسيطة الوحيدة للنجاة بسرعة من الحاضر الذي لا يطاق إلى مستقبل أفضل .

في ظل هنا الصراع بين النظم الاقتصادية لأهمية لما إذا كانت أغراضاً أثبل في نهاية الأمر وأكثر إنسانية . وبل وأدى إلى تحقيق المساواة من أغراض الشيوعيين . ونظراً لأننا لا نستطيع بسهولة أن نشجع جماعية ثورية فإننا أقرب

إلى الظهور في نظر عمال المناجم المرهقين في بوليفيا أو الفلاحين المستأجرين. من تنقل الديون كواهيلهم في جاوه يظهر الذين يدافعون عن الرجعية بينما يلعب الروس دور روبين هود . وليس من الأمور الواقعية أو المستحسنة بالضرورة أن تخاول سرقة شعارات الشيوعيين ودعائهم الصاذحة الرنانة . ولكن هنا يدع لنا تلك المهمة الأصعب والأدق بدرجة لا تقاس بشأن إيقاع المخربين في العالم بأننا نهم بمصيرهم ونزيل مساعدة الإصلاح تماماً كالروس وإن كانت وسائلنا وشعاراتنا أقل لإثارة العاطفة وكانت وعدنا أقل اصطداماً بالأمال البراءة من وعودهم . وربما يترك هذا لنا مهمة أولى وهي إقناع أنفسنا بأن الأمر كذلك .

ولذلك فالمشكلة الطاغية التي تواجه الرأسمالية ليست اقتصادية على الإطلاق . إنها المشكلة السياسية المتعلقة بأن تجعل من نفسها ترسانة لا للإنتاج فحسب بل وللأمل والحرية ذات الأثر لثالث الملايين المجهولة الاسم من الملايين الذين يغدر هذا قد يتظرون إلينا بين الشك والخوف . ويحملون السلاح ضدنا لو حدث أن حل اليوم الرهيب .

ذلك هي المشكلة الخارجية ..

وبهذا مشكلة داخلية أيضاً . إذ كلما ابتعدنا بالتلريج عن فلسفة الاقتصاد المرسل laissez-faire واعتبرنا فلسفة التوجيه الفعال . فلا مفر من أن نقع على عاتقنا مشكلة المسئولية الاجتماعية . فطالما كانت لعبة الاقتصاد تجري ممارستها بلا خوف من النتائج وفي تقبل هذه النتائج بفرح وسرور فإن موضوع المسؤولية كان يشغل مكاناً خلفياً من تفكيرنا . لم يكن من مهمة مشروع العمل أن يقلق باله بصدق التزاماته الاجتماعية كما لم تكن النهاية لهم بردود الأفعال الناجمة عن أفعالها . كانت المسئولية بصورة خالصية مسألة تعنى الحكومة ، أي أنها كانت سياسية بدلاً من أن تكون اقتصادية .
ولا بد أن يتسع مجال المسؤولية بدرجة هائلة في المستقبل ؛ فطالما منصوري

في أيدي عملية غير شخصية فن ذا يعتبر مسؤولاً عن أية نتائج سيئة قد تحدث؟

ولكن إذ يصبح مستقبلاً بصورة متزايدة أمراً في وسعنا اختياره لهذا لن يعود في الإمكان أن تتجنب المسألة المتعلقة بنوع المستقبل الذي نريده . هل نريد توزيعاً للدخل أقرب إلى المساواة أو أقل اتفاقاً معها؟ هل نريد المشروعات الكبيرة أو الصغيرة؟ وهل نريد التضخم أو الانكماش؟ هذه النواحي من الاختيار وكثير غيرها مما يستطيع أن تتحكم فيه .

ومن الغريب أنه كلما عظم نجاح جهازنا الاقتصادي ، أصبحت هذه المشكلات السياسية - الأخلاقية - أشد إلحاحاً . إن المحو كما أبان الأستاذ جلبريث يحرجنا أكثر فأكثر من بيئة العوز القديمة إلى بيئه جديدة تسودها الوفرة ، وفي هذا الجبو من الرفاهية والوفرة المتزايدتين نجد المبررات العقلية التي لقيت الاحترام على مر الزمن وكانت تبارك الإنتاج الذي ينحو ناحية اجتناء الربح ، تبدأ في أن تفقد غرضها الواضح بذاته . لقد كان هناك وقت كان فيه كل عمل إنتاجي يضيّف الجزء المطلوب إلى التروء الاجتماعية بغير نفسه ولكن إذ تكتظ شوارعنا بوسائل النقل ، ومتى ظهرت ثلاجاتنا بالطعام ، ومخازن الملابس بها . فإن قدرأً متزايداً من إنتاج المجتمع يتحدد مظهراً «الترف» - وهو مظهر سار ولكن لا يكاد أن يقبل الموازنة مع إنتاج الطرق حين لم يكن لها وجود أو الغلاء حينما كنا في حالة جوع ، أو الملابس حين كان الكثيرون من الناس ما يزالون يرتدون الأتمال . وأسوأ من هذا إذ تواصل تجميع العناصر التي تتكون منها حياة ترداد ثراءً فإن السلع والخدمات التي لا تشبع طلب السوق في مجتمع الرخاء ، تختلف وزاعده . فدارستنا ، والأحياء الفقيرة من مدننا ، وصحتنا ، وساحات الرياضة عندنا ، وضرورب نشاطنا اللثقافي ، هذه كلها لا يطرأ عليها تنبؤ كبير ، كما يهتز «توازننا الاجتماعي» بدرجة سيئة . وكما كتب الدكتور جلبريث في كتابه «مجتمع الوفرة» يقول : «إن الأسرة التي تقوم بمرحلة في سياقها ذات اللون البنفسجي الزاهي -

والكيفية الملوء ، والتي تسير أو توقف بطريقة أوتوماتيكية ، تمر خلال مدن شوارعها سلسلة الرصف وذات منظر كريه بسبب ما يتجمع فيها من القمامه وبمانها الى عبا عليها الزمن ، واللوحات وأعمدة الأصلالك مما كان ينبغي وضعه تحت الأرض من زمن طويل . ثم تنتقل في طريقها إلى الريف الذي لم يعد في الإمكان رؤيته بفعل الفن التجارى .. وهي تقوم بزورتها وتأكل غذاء معبأ بأناقة تحصل عليه من ثلاثة متقللة بمتوسط ملوث ، وتقضى الليل في حديقة تشكل تهديداً للصحة والآداب العامة . وقبل أن تضطجع للنوم على مرتبة من المظاظ . المتفرخ تحت خيمة من النيلون ووسط الرائحة الكريهة المصاغدة من الفضلات المتحللة ، فإنها قد تتأمل بصورة غامضة في تلك النعم المتباهية بشكل غريب . فهل هذه حقاً هي العبرية الأمريكية ؟

إن الوفرة ومنافعها ومساوتها ليست مشكلات يمكن للحكومة وحدها أن تحلها بل الأخرى أنها تجعل من الحقائق الاضحية والتي لا مفر منها أن يصبح الإشراف السياسي على العملية الاقتصادية أكثر فأكثر مشكلة تعنى جماعة الناخرين بأسرها . فكلما ازدادت رغبتنا في التدخل في الطريقة الآلية التي يعمل بها نظام السوق ، زادت عمق الرغبة في أن نعيد تشكيل بشرة المجتمع الاقتصادية وأصبحت هيئة الناخرين نفسها الحارس على مصالحها بما فيه الخبر والخبر والموجه لمصيرها . قد تفرض الحكومة إرادتها على احتكار أو توسيع ظاهر صاحب في الاتهان أو أزمة في الذهب ، ولكن الشعب يأثره هو وحده الذي يستطيع أن يوافق على إجراء تغيير في نسيج جهوده الاقتصادية الأساسية وتوازتها الاجتماعي .

ومن هنا ، وهذا ما يثير الغرابة ، يصبح للاقتصاد مغرى جديد في عالم يسير فيه المجتمع الاقتصادي «المخاص» في طريق الضعف والتضليل . لا يستطيع الناس أن يعيشوا بغير علم لاهوت اقتصادي «هذا ما كتبه الدكتور جلبريث في عام ١٩٥٢ ولم يكن ذلك أصدق منه حين يعنون على الناس أنفسهم أن يهددوا الخبر الذي يسير فيه مجتمعهم وأن يختاروا الجهة

الى يرغبون في السير نحوها . ففي الماضي ، حين كان الاقتصاد عملية تجتمعية وجماعية ، كان في استطاعة الاقتصاديين الكبار أن يتبعوا عن جرى الأحداث ويلقوا الضوء على التاريخ بوصفهم فقط معقبين أو محللين أو أنياء ليست لهم مصلحة ذاتية . أما في الوقت الحاضر حيث يصبح الاقتصاد مشتكاً مع عملية اتخاذ القرارات السياسية فإن ذلك الابتعاد عن جرى الأحداث لم يعد له ما يبرره . لم تعد هناك نتيجة واحدة فقط يمكن أن تسفر عنها الدراما الاقتصادية وإنما هناك نتائج كثيرة ، ويجب على الاقتصاديين ألا يقتربوا على وصف الخبرى الذى تسير فيه وإنما عليهم أن يصفوا سبل أخرى ، وأهدافاً أخرى قد تتجه نحوها لو رغبنا في هذا .

ليس معنى هنا أن نقول للأسف إننا نجد الاقتصاديين بوجه عام اليوم على دراية شديدة بما يصبح عليهم من مستويات تاريخية ومعان . إن الفكر الاقتصادي في عصرنا لا يتوجه نحو «الдинاميكية العظيمة» في المستقبل ، ولكنه يتوجّل عن مثل هذا التنبؤ الاجتماعي إلى بحث مسائل أكثر «علمية» في طابعها . إن الكثرين من الاقتصاديين يبنون «نماذج» تكشف بمهارة عن علاقات الاقتصاد وهو في حالة التمو ، أو يهتمون بشكلات شبه هندسية معقدة خاصية من قبيل عرض القوة العاملة وإنتاج السلع .. هذه دراسات مفيدة جداً . ولكنها لا تفتح أعيننا على المعنى الكامل الذى تطوى عليه أنواع المستقبل إلى يرزاها إذ في هذه النظريات نجد في العادة شيئاً لم يجر بحثه وهو الطريقة التي يوتّر بها المؤرخ الاقتصادي في التغيير الاجتماعي أو المسألة المتعلقة بأهمية الاعتبارات الكمية البحتة بالنسبة إلى نظام لا يتبع السلع فحسب بل ويتخلق اتجاهات وروحًا معنية ونظمًا أخلاقية .

وربما ما يسود من علم الاهتمام بالقومات الثورية الطويلة الأجل للرأسمالية إن هو إلا مجرد تعبر صامت عن ثقة هادفة بأن الرأسمالية موجودة هنا إن لم تكن إلى الأبد فلفترة طويلة إلى حد ما . وربما هو دليل على عدم رغبة في إمعان النظر في الإمكانيات الخطيرة التي تمكن في عصر من الشدة التاريخية العظيمة .

ولكن إذا كان معظم الاقتصاديين المعاصرين يعيلون إلى عدم المقاومة وإلى الانصراف إلى التواحي الأكاديمية فإن في الجو ما يحمل طابع النبوغ والإقناع ، ولكن كل ما في الأمر أن هذه الأصوات التي نسمعها ليست جديدة ولكنها تردد جديعاً إلى حجج وأنكار الاقتصاديين الكبار أنفسهم .

وهكذا يقف في أقصى اليسار الماركسيون الذين لم تتغير نبوءتهم عن دمار بصير نظامنا في النهاية عما كانت عليه في أيام كارل ماركس نفسه . ونحن نعرف نبوءتهم . أما وسائلهم في الإقناع فهي أنهم يدعونا إلى الوقوف إلى جانب التاريخ كما يتراه لهم . إن ما يحاول الماركسيون أن يبيعون لنا ليس كتاباً أزرق عن المستقبل ولكنه إحساس بالمشاركة التاريخية أو الالتفاف إلى الفريق الراوح أى نعتلي « موجة المستقبل » ولو لم تكون هناك الروسيا كلروس يوضح الماركسية التطبيقية لجاز أن تكون دعواهم وحججهم منافساً أقوى بكثير لمعتقداتنا . أما والأمور على ما هي عليه الآن فإن الآلام التي تعتبر ثمن الفو السريع بالأسلوب الجماعي لا تسهوى إلا أشد الشعوب تعاسة في العالم – أى التي لم تعرف أبداً سوى حظ المتسلول . ولعل مهمتنا هي أن نفهم بروح من العطف الصادق الاختيار الصعب الذي فرضه التاريخ على القراء ، وأن نحاول بكل طريقة أن نسهل لهم التجاهة من الفقر .

ولكي يعين الماركسيين لنقى الاشتراكيين . إن الكثيرون منهم ماركسيون في تحليلهم لنهاية الرأسمالية ولكنهم غير ماركسيين من ناحية تنبؤهم بما سوف يحدث في المستقبل . فالماركسيون يجدلون حتىية التاريخ أى الاشتراكيون فيجدلون فكرة الحرية الكامنة في التغيير الاجتماعي . والماركسيون لا يهتمون كثيراً بالمرحلة التالية ولكن هذا هو لب الحجج الاشتراكية وجواهرها . فسواء قام مجتمع المستقبل على أساس المركزية أو النقابات الحرافية والمهنية العتيقة الطراز ، وسواء كان يخططاً بصورة كلية أو جزئية وإلى أى حد يجب أن يكون للمستهلك صوت وإلى أى مدى ينبغي أن يسمع رأي المستهلك – كلها هي المسائل الملححة التي تشغل بال الاشتراكية ولكنها لا تعن الشيوعية :

ويبنما يلوح لنا الماركسيون بالأمل داعين إلينا إلى أن نتحاز بصورة عمياء وفي ثقة بهم إلى جانب عملية التزريح التي لا تتحول عن طريقها ، فإن الاشتراكيين يطلبون منا أن ننضم إليهم في تشكيل التاريخ وفقاً لرغباتهم .

ويلى هؤلاء وأولئك في ميدان البوءة والإغراء الدعاة إلى الرأسمالية الموجهة . وهو لام الآخرين على خلاف الاشتراكيين لا يعتقدون أن الرأسمالية يجب أن تزول ولا يريدون أن يستبدلوا نظام الملكية الخاصة بالملكية العامة . إن فلسفهم الرئيسية شيء مختلف عن هذا كله ، فهم يشعرون أن الرأسمالية يمكن الإبقاء عليها لو تدخلنا بالدرجة الكافية التي تجعلها قابلة للحياة وهم يقولون إننا لو تركنا الرأسمالية وشأنها تخرجت على قواعدها وهي قواعد إن لم تكن اقتصادية فإنها أخلاقية ، أما إذا هيأنا لها سياسة قوية من التوجيه لأصبح في وسعها الاتعاش والازدهار ومن هنا فتحن مطالبون بأن نعمل على ضمان مستقبلنا عن طريق دعامة قوية من الاستئثار الحكوى ، مصحوبة بعملية فعالة لتطبيق القوانين الموضوعة لمنع الاحتكار وبتشجيع النشاط العام فضلاً عن الخاص . إن طريق المستقبلي يمكن في حمل الرأسمالية على القيام بوظيفتها بدلاً من الاعتماد على استقرارها الباطني .

ولكن هذا لا يلقي الموافقة من جانب الجموعة التالية من المستشارين العموميين وتفصيلها أنها أنصار مذهب العين المعتدل . فمثلاً هؤلاء لا يمكن للرأسمالية أن توْدِي عملها إلا في جو تنتفي فيه آلية قيود عليها . وبينما قد تستحسن الأهداف الليبرالية إلا أن الوسائل الليبرالية لا تتفق مع جوهر اقتصاد السوق نفسه . إنهم يقولون إننا لو تركنا النظام وشأنه لحقن بمحاجاً طيباً أما لو حاولنا تقديره ، فلن ننجح إلا في شله بصورة تبعث على اليأس .

فالذى نواجهه هو بعض من أمثال هذه النبوءات والمحاجع التي يراد بها إقناعاً وإغراوة .

وإذا نستمع إلى المناقشات التي تحيط بنا الآن ، والتي سوف تسرى على

اهتمانا طلاما يظل مجتمعنا قائماً ، فإن في وسعنا أن نتعرف أصوات الماضي . فلا يزال آدم سميث يتحدث إلينا وهو واقف على يمين التبر ، بينما يحاول كارل ماركس أن يضمننا إلى كتابه اليسار . ونستطيع أن نميز صوت جون ستيوارت مل في كلمات الاشتراكيين وصوت جون مينارد كينز في حجج دعاة الإصلاح الرأسماليين اليساريين . ونظرة ريكاردو العميقية التحليلية وهواجس ماشنس المظلمة والروءى التي يتحدث عنها أشد اليوتوبيين مثالية حالة الرضا التي كان يستشعرها الاقتصاديون في العصر الفكتوري والاضطراب الذي ساد العالم السفلي وروح الشك البارعة عند فبلن — هذه كلها أصوات تصل إلى أسماعنا .

لم يعد الكثير من تعاليم الاقتصاديين الكبار صالحًا للتطبيق تماماً ، ولكنها لم تعد بالرغم من ذلك شيئاً باليلاً لا خير فيه ، ذلك أنهم تدموا! الناس أسلويراً لهم العالم الذي أصبح جزءاً من فلسفتنا اليومية . لقد علمونا أن العالم ليس مجرد فرضي لا ارتباط بين أجزائه ولكنها عملية متراقبة ، وأن هذا العالم لا يوجد فحسب ولكنه يتتطور وينمو . لقد جعلونا نفهم البيئة التي نعيش فيها حتى نستطيع أن نفهم على نحو أفضل العملية التي تدفعنا صوب المستقبل .

سوف تحتاج إلى نظرائهم العميقية ونحن سأترون في طريقنا إلى المستقبل . وإذا نصبح مسئولين بصورة متساوية عن مصيرنا فسوف يتغير علينا الاختيار من بين النصائح التي يسديها إلينا الحاضر وهذا أمر بالغ الأهمية . فن اتساع نطاق أفكار اقتصادي الماضي وحكمتهم يجب أن نكتب المعرفة التي نواجه بها المستقبل .

مطابع کوشا تویان و شرکاه
• شعبه نهم شهر آذر ۱۳۹۸
• ۷۰۰ استادیون، تهران

٥٠

ماستر



منت
سليمون



شارل
فورييه



جوزيف
شوميتر

مكتبة النهضة المصرية
القاهرة